

# رسائل إسماعيل بن الصنفاء ومختلن الوفاء

المجلد الأول  
القسم الرياضي

رسائل إخوان الصفاء

١



### مركز النشر- مكتب الاعلام الاسلامي

اسم الكتاب :	رسائل اخوان الصفا وخلان الوفا (المجلد الاول)
الكتاب:	اخوان الصفا
الناشر:	مركز النشر- مكتب الاعلام الاسلامي - قم
طبع على مطابع :	مكتب الاعلام الاسلامي
تاريخ النشر:	جادي الاولى ١٤٠٥
طبع منه :	٢٠٠٠ نسخة

### حقوق النشر محفوظة للناشر

### مراكز التوزيع:

- قم - شارع ارم - مكتبة مكتب الاعلام الاسلامي - هاتف ٢٣٤٢٦
- طهران - شارع ناصر خسرو - ذقاق حاج نائب - سوق خاتمی - هاتف ٥٣٩١٧٥



## إخوان الصفاء

### الجماعة وأشخاصها

تألفت هذه الجماعة في القرن الرابع الهجري ( القرن العاشر للميلاد ) وكان موطنها البصرة ،<sup>١</sup> ولها فرع في بغداد ، ولم يُعرف من أشخاصها سوى خمسة يتغشاهم الغموض والشك ، ولا يسفر اليقين عن حقيقة أمرهم بما يطمئن اليه الخاطر وينشرح له الصدر لما كانوا عليه من التستر والاكتنام ، فقد ذكرت أسماؤهم وكأَنَّها لم تذكر ، لجهلنا أخبارهم وأحوالهم ، فقليل إن أحدهم هو أبو سليمان محمد بن معشر البستي المعروف بالمقدسي ، والآخر أبو الحسن علي بن هارون الزنجاني ، ثم أبو أحمد المهرجاني ، ويسميه المستشرق دي بور محمد بن أحمد النهرجوري ، فأبو الحسن العوفي ، فزيد بن رفاعه ويؤخذ من كلام لأبي حيان التوحيدي أثبتته أحمد زكي باشا في مقدمته لرسائل الإخوان ، أن زيد بن رفاعه كان متهماً بمذهبه ، وأن الوزير صمصام الدولة بن عضد الدولة سألَه عنه ، فقال « إني لا أزال أسمع من زيد بن رفاعه قولاً يربيني ، ومذهباً لا عهد لي به ، وكناية عما لا أحقه ، وإشارة إلى ما لا يتوضح شيء منه يذكر الحروف ويذكر اللفظ ، ويزعّم أن الباء لم تُنقط من تحت واحدة إلا لسبب ، والتاء لم تُنقط من فوق اثنتين إلا لعله ، والألف لم تُهمل إلا لغرض ، وأشباه هذا » فأطرى أبو حيان ذكاه وأدبه وعلمه ، وتبصره في الآراء والديانات ، وتصرفه في كل فن « إما بالشدو<sup>١</sup> الموهيم ، وإما بالتوسط المفهم ، وإما بالتناهي المفحيم . »

١ بالشدو : في الاصل بالشد .

ثم سأله عن مذهبه ، فقال « لا ينسب إلى شيء ، ولا يعرف له حال ، حيث أنه تكلم في كل شيء ، وغليانه في كل باب ، ولاختلاف ما يبدو من بسطته ببيانه وسطوته بلسانه. » وقال أيضاً إنه أقام بالبصرة وصادق بها جماعة لأصناف العلم وأنواع الصناعة ، وذكر أسماء الأربعة الآخرين ؛ وإن زيد بن رفاعه صحبهم وخدمهم ، مما يدل على أنه كان دونهم منزلة ، وعلماً ، مع ما هو عليه من المعرفة وسعة الاطلاع ثم أبان عن أمر هذه الجماعة فقال

« وكانت هذه العصابة قد تألفت بالعشرة وتصافت بالصدقة واجتمعت على القدس والطهارة والنصيحة فوضعوا بينهم مذهباً زعموا أنهم قربوا به الطريق إلى الفوز برضوان الله وذلك أنهم قالوا إن الشريعة قد دُنست بأجهاالات ، واختلطت بالضلالات ، ولا سبيل إلى غسلها وتطهيرها إلا بالفلسفة ، لأنها حاوية للحكمة الاعتقادية والمصلحة الاجتهادية . وزعموا أنه متى انتظمت الفلسفة الاجتهادية اليونانية ، والشريعة العربية فقد حصل الكمال »

وسأله الوزير عن المقدسي ، وما يقول في الشريعة والفلسفة ، فروى حديثاً له يستدل منه أنه يؤثر الفلسفة على الشريعة ، حيث يقول

« الشريعة طبُّ المرضى ، والفلسفة طبُّ الأصحاء والأنبياء يطبّون للمرضى حتى لا يتزايد مرضهم ، وحتى يزول المرض بالعافية فقط وأما الفلاسفة فإنهم يحفظون الصحة على أصحابها ، حتى لا يعتريهم مرض أصلاً فبين مدبّر المريض وبين مدبر الصحيح فرق ظاهر وأمر مكشوف ، لأن غاية تدير المريض أن ينتقل به إلى الصحة ، هذا إذا كان الدواء ناجعاً ، والطبع قابلاً ، والطبيب ناصحاً وغاية تدير الصحيح أن يحفظ الصحة ، وإذا حفظ الصحة فقد أفاده كسب الفضائل وفرّغه لها وعرضه لاقتنائها ، وصاحب هذه الحال فائز بالسعادة العظمى ، وقد صار مستحقاً للحياة الإلهية والحياة الإلهية هي الخلود والديمومة . وإن كسب من يبرؤ من المرض بطب صاحبه الفضائل أيضاً ، فليست تلك الفضائل من جنس هذه الفضائل ، لأن إحداها تقليدية

والأخرى برهانية ، وهذه مظنونة وهذه مستيقنة ، وهذه روحانية وهذه  
جسمانية ، وهذه دهرية وهذه زمانية . »

ومن كلام أحمد زكي باشا في مقدمته قوله

« وقد ساعدتني المقادير ، أثناء البحث الطويل والمراجعة المتوالية ، فرأيت  
صاحب « كشف الظنون » يقول إن لأبي الحسن العوفي ( وهو من أصحاب  
إخوان الصفاء ) رسالة في « أقسام الموجودات وتفسيرها » قال : وهي لطيفة  
ذكرها الشهرزوري في تاريخ الحكماء . »

فهذا جلّ ما انتهى إلينا من أخبار هؤلاء الإخوان وأحوالهم ، مع ما حام  
عليهم من الشبهات ، فقد نسبهم إلى القرامطة وهم الإسماعيليون أصلاً ، وذكروا  
أن سنان بن سليمان الملقب برشيد الدين من عظماء الإسماعيلية ورؤسائها ، كان  
يكبّ على مطالعة رسائل إخوان الصفاء . وزعم ابن تيسية في فتواه عن طائفة  
النصيرية أن الإخوان من أئمتهم ويقول المستشرق دي بور « إن آراء  
إخوان الصفاء ظهرت في جملتها من جديد عند فرق كثيرة في العالم الإسلامي :  
كالباطنية والإسماعيلية والحشاشين والدروز ، وقد أفلحت الحكمة اليونانية في  
أن تستوطن الشرق وذلك عن طريق إخوان الصفاء . »<sup>١</sup>

### مراتب الإخوان

وتتألف جماعة الإخوان من أربع مراتب أولاها مرتبة ذوي الصنائع ،  
وتكون من الشبان الذين أتموا الخامسة عشرة ، لما هم عليه من صفاء جوهر  
النفس ، وجودة القبول وسرعة التصور ، ويسمونهم الإخوان الأبرار والرحماء .  
والثانية مرتبة الرؤساء ذوي السياسات ، وتكون من الذين أتموا الثلاثين ،  
وعرفوا بالحكمة والعقل ، ويسمونهم الإخوان الأخيار والفضلاء . والثالثة  
مرتبة الملوك ذوي السلطان ، وتكون من الذين أتموا الأربعين ، وعُرفوا

---

١ دي بور: تاريخ الفلسفة في الإسلام من ١١٣ . الترجمة العربية: محمد عبد الهادي أبو ريدة.

بالقيام على حفظ الناموس الإلهي، ويسونهم الإخوان الفضلاء الكرام. والرابعة هي المرتبة العليا التي يدعون إليها إخوانهم كلهم في أي مرتبة كانوا، وتكون من الذين أتموا الحسين، وأشبهوا الملائكة بقبول التأييد ومشاهدة الحق عياناً، والوقوف على أحوال الآخرة .

فمن النظر إلى هذه المراتب الأربع نرى بعد انظار الإخوان في بث دعوتهم في مختلف الطبقات لتعميم آرائهم وعقائدهم؛ واعتمدوا في المرتبة الأولى على الشبان خصوصاً لسلامة صدورهم وشدة اندفاعهم في تأييد ما تستمال إليه قلوبهم، مع ما هم عليه من مزية الارتياض بالطاعة وقبول العلم والإرشاد. ونجدهم في رسائلهم يبعثون مندوبين من قبلهم إلى أشخاص من ذوي الرئاسة والجاه والمال، ويوصونهم أن يتلطفوا في دعوتهم واستمالتهم إلى مذهبهم ليكونوا لهم سنداً تشتد به قواهم، لما نالهم من الاضطهاد وسوء القالة، فاستتروا بنية من السلطان ورجال الدين لئلا يتعرضوا لأخطار تؤذيهم ولا تجديهم فتيلاً، فإنهم وإن كانوا من أهل الدعوات الباطنية، ولهم قرابة بالقرامطة أو الإسماعيلية، لقد خالفوهم في عقيدة الخروج على أولي الأمر، والاستنصار بالفتك والترويع والاستيلاء على البلدان لبلوغ غاياتهم. وأحمدوا الإخلاق إلى السكينة، وانتظار الوقت للملائم للثورة والعصيان وتداعوا إلى العمل الصالح في تثقيف العقول والنفوس بمذهب يجمع الفلسفة والدين موفقاً بينهما في طريق المحبة وصفاء الأخوة فيزول ما علق بالشرعية من الجهالات والضلالات، ويحصل الكمال للإنسان .

### عصرهم ؛ مذهبهم

وكان عصرهم، بحالته السياسية والفكرية، يساعدهم على بث آرائهم في المجتمع الإسلامي، فإن ضعف الدولة العباسية شجع العلويين على طلب الاستقلال وموالاته الثورات والفتن، فظهر دعائهم في المغرب والعراق، واستولوا على النواحي القاصية، وأسسوا لهم بمالك فيها، فكان منهم الأدارسة

في المغرب الأقصى ، والعبيدون أو الفاطميون بالقيروان ثم بمصر ، والقرامطة بالبحرين ، والدواعي بطبرستان ثم فيها من بعدهم الديلم والأطروش ؛ وانبسط سلطان البويهيين على فارس والعراق ، وسلطان الحمدانيين على سورية الشمالية يضم إليه الجزيرة ما بين دجلة والفرات ، إلى العاصي في حماة وحمص. فخروج العلويين المتواصل مكثن لهم في كثير من الولايات فسيطروا واستقلوا حتى غلبوا العباسيين على أرمهم في بغداد، وصار الأمر لبني بويه. ورافقتهم في ثوراتهم وفتنهم الدعوات الباطنية تنتشر في الأمصار داعية للرضا من أبناء علي ، أو مبشرة الناس بظهور المهدي ليظهر الأرض من الجور والفساد ، حتى باتت الحواطر على تنظر دائم لرسول تبعه السماء ، ولخارجي مغامر يملك الأرض ويحتل مكان مالك آخر

على أن هذه الحالة السياسية المضطربة ، وإن جاءت منذرة بسوء المصير ، لم تحل دون تقدم الفكر الإسلامي ، فإن الأمراء المستقلين كانوا يتنافسون في تقريب العلماء والأدباء ، ويتعهدون دور التدريس بالبذل والعناية ؛ وكانت العلوم الدخيلة قد انتشرت منذ صدر الدولة العباسية ، وتداول الناس كتبها المنقولة يتدارسونها ، ويشرحونها ويعلقون عليها ، حتى اختمرت بها العقول ، فشرع المفكرون في التصنيف بدلاً من النقل ، فظهر الفلاسفة والعلماء المسلمون ، وأصبحت الأفكار معدة لقبول المباحث الطبيعية والغيبية تأنس بها وترتاح إليها ، وتجادل فيها موافقة أو معارضة ، مؤمنة أو منكرة ، فكانت التربة صالحة للزرع سياسياً وفكرياً عندما حمل إخوان الصفاء أنفسهم على تقويم العقول وتهذيب النفوس بأرائهم لاستنارتها عند الحاجة إليها يحاولون توفيق الفلسفة اليونانية التقليدية وظاهر الشريعة الإسلامية في تأويل الآيات والأحاديث على ما يناسب عقائدهم. ويميلون في رسائلهم إلى العلوية ميلاً ظاهراً ، ويتكتمون في دعوتهم شأن الفرق الباطنية ؛ ولكنهم لا يتعصبون لمذهب على

آخر ، بل يقبلون جميع المذاهب والأديان ويرجعون بها إلى مبدأ واحد  
وعلة واحدة ، فمذهبهم يستغرق المذاهب كلها كما يزعمون  
« وبالجملة ينبغي لإخواننا ، أيّدهم الله تعالى ، أن لا يعادوا علماً من  
العلوم ، أو يهجروا كتاباً من الكتب ، ولا يتعصبوا على مذهب من المذاهب ،  
لأن رأينا ومذهبنا يستغرق المذاهب كلها ويجمع العلوم جميعها ، وذلك أنه  
هو النظر في جميع الموجودات بأسرها ، الحسنة والعقلية ، من أولها إلى آخرها ،  
ظاهرها وباطنها ، جليتها وخفيّتها ، بعين الحقيقة من حيث هي كلها من مبدأ  
واحد ، وعلة واحدة ، وعالم واحد ، ونفس واحدة محيطة جواهرها المختلفة ،  
وأجناسها المتباينة ، وأنواعها المفتنة ، وجزئياتها المتغيرة . »

وقادم ذلك إلى القول بصحة الأديان جميعاً ، مشيرين برموز لا يطمئن  
إليها رجال الدين ، بل يجدون فيها إلحاداً ، وخروجاً على العقيدة الإسلامية ،  
فلذا اتهموا أصحابها ، ونسبوا إليهم الكفر ، فإنهم لم يتعدوا عن الحقيقة لأن  
الإخوان أخذوا الإسلام لتأليف مذهبهم الشامل لا لكي ينتحلوه ديناً خالصاً  
قائماً برأسه ، فمزجوه بغيره مزجاً غريباً أبعد عن أصوله ، وصبغوه بألوان  
مختلفة غيرت لونه الخاص ، كما نرى في الرسالة الرابعة والأربعين حيث يقولون :  
« أو هل لك ، يا أخي ، أن تصنع ما عمل فيه القوم كي يُنفخ فيك الروح ،  
فيذهب عنك اللوم ، حتى ترى الإيسوعَ عن مينة عرش الرب قد قُرّب  
مِثواه كما يُقَرَّب ابنُ الأب ، أو ترى من حوله من الناظرين ؟ »

« أو هل لك أن تخرج من ظلمة أهرِمَن حتى ترى اليزدان قد أشرق منه  
النور في فسحة افريجون . »

« أو هل لك أن تدخل إلى هيكل عاديمون ، حتى ترى الأفلاك يحكيها  
أفلاطون ، وإنما هي أفلاك روحانية ، لا ما يشير إليه المنجمون ؟ وذلك أن  
علم الله تعالى محيط بما يحوي العقل من المعقولات والعقلُ محيط بما تحوي  
النفس من الصور . والنفس محيطة بما تحوي الطبيعة من الكائنات . والطبيعة

محيطة بما تحوي الهيولى من المصنوعات ، فإذا هي أفلاك روحانية محيطات  
بعضها ببعض »

« أو هل لك أن لا ترقد من أول ليلة القدر حتى ترى المعراج في حين طلوع  
الفجر ، حيث أحمدُ المبعوث في مقامه المحمود ، فتسأل حاجتك المَقْضِيَّة ،  
لا ممنوعاً ولا مفقوداً ، وتكون من المقرَّين ؟ وفكك الله ، أيها الأخ البارُّ  
الرحيم ، وجميع إخواننا لفهم هذه الإشارات والرموز »

ومهما يكن من أمر هذه الرموز والإشارات وادعاء الإخوان أن وراءها  
أسراراً إذا انكشفت ظهرت حقائقها ، فإنها مدعاة للشك في إسلامهم ، فكلامهم  
على يسوع أنه عن ميمنة عرش الرب قد قرب مثواه كما يقرب ابن الأب ،  
ينطبق على العقيدة المسيحية لا على العقيدة الإسلامية ثم ما ذكروا بعده من  
أسماء يونانية وفارسية ، يكتنفها النور السماوي ، يدخل بهم إلى هيكَل  
الوثنية ، ويحمل المسلمين على اتهامهم ، وإساءة الظن بهم وجاء تكتمهم في  
اجتماعهم مساعداً على الريبة بهم ، فقالوا فيهم إنهم جماعة ترمي إلى غاية سياسية  
يقصدون بها قلب السلطان والدين معاً ، ولكنهم لم يستطيعوا إثبات هذه التهمة  
عليهم ، لأن سلوكهم بين الناس لم ينمَّ على اشتغالهم بالسياسة ، لما تحلوا به من  
فضائل الزهد في الدنيا ، والمحبة والوفاء والصدق والأمانة ، وإن أخذت على  
بعضهم أقوال يلمح منها أنهم يؤثرون الفلسفة على الشريعة ، أو ظهرت في  
رسالة الحيوان والإنسان ثورتهم على المجتمع والأديان المتوارثة

### أقسام وسائلهم

وإذا كان الإخوان قد آثروا الاستتار في اجتماعاتهم ، فلم يأذنوا  
للغرباء بحضور مجالسهم ، والاستماع إلى أحاديثهم ومناقشتهم ، فلا يعني ذلك  
أنهم حجبوا آراءهم وعقائدهم عن الناس ، بل كان من سياستهم إذاعتها والدعوة  
لها ، لاجتلاب الأتباع والأنصار والمؤيدين ، فظهرت وسائلهم وانتشرت على

أبدي دعائهم ، واطلع عليها جماعات المثقفين ، ودخلت الأندلس ، أدخلها الطبيب أبو الحكم الكرمانى القرطبي بعد رحلته إلى المشرق للتبحر في العلم . وهي مؤلفة من اثنتين وخمسين رسالة مقسومة على أربعة أقسام ، فمنها رياضية تعليمية ، ومنها جسمية طبيعية ، ومنها نفسانية عقلية ، ومنها ناموسية إلهية . ويقول الإخوان في فهرست رسائلهم « وتليها الرسالة الجامعة لما في هذه الرسائل المتقدمة كلها ، المشتملة على حقائقها بأسرها » فيكون مجموع الرسائل اثنتين وخمسين رسالة ورسالة ، إذا أضفنا إليها الرسالة الجامعة ويزدكرونها في الفهرست فيقولون « والغرض منها إيضاح حقائق ما أشرنا إليه ونبها في هذه الرسائل عليه ، أشد الإيضاح والبيان ، يأتي على ما فيها فيتين حقائقها ومعانيها ملخصة مستوفاة ، مهذبة مستقصاة ببراهين هندسية يقينية ، ودلائل فلسفية حقيقية ، وبيئات علمية ، وحجج عقلية ، وقضايا منطقية ، وشواهد قياسية ، وطرق إقناعية ، لا يقف على كنهها ولا يحيط بحقائقها ، ولا يحصلها ولا شيئاً منها إلا من ارتاض بما قدّمنا وحقق وعرف وتدرّب فيها وتمرّ أو بما يشاكله ، إذ هذه الرسائل كلها كالمقدّمات لها والمداخل إليها والأدلة عليها والأنموذج منها ، لا يفتح غلق معاصها ، ولا ينكشف مستور غامضها إلا لمن تهذب بهذه الرسائل الاثنتين والخمسين أو بما شاكلها من الكتب . والرسالة الجامعة من رسائلنا هي منتهى الغرض لما قدّمناه ، وأقصى المدى ونهاية القصد وغاية المراد . »

### مصادر علومهم

ويرجع الإخوان مصادر علومهم إلى أربعة كتب : أولها المصنفة على ألسنة الحكماء من الرياضيات والطبيعات ، وثانيها الكتب المنزلة كالتوراة والإنجيل والقرآن وغيرها من صحف الأنبياء ، وثالثها الكتب الطبيعية وهي صور أشكال الموجودات بما هي عليه الآن من تركيب الأفلاك وأقسام البروج وحركات



الكواكب ومقادير أجزائها، وفنون الكائنات من الحيوان والنبات والمعادن ،  
وأصناف المصنوعات على أيدي البشر ، يرى الناس ظاهرها ولا يعرفون معاني  
بواطنها من لطيف صفة الباري ، ورابعها الكتب الإلهية التي لا يمسيها إلا المطهرون  
الملائكة ، وهي جواهر النفوس وأجناسها وأنواعها وجزئياتها وتصاريقها  
للأجسام ، وما تصير إليه أمورها من انحطاط أو ارتقاع أو انبعاث وحساب ،  
أو جنان أو نيزان ، أو مكث في البرزخ أو وقوف على الأعراف ، فكانت  
أكثر مذاكراتهم إذا اجتمعوا ، في علم النفس والحس والمحسوس ، والعقل  
والمعقول ، والنظر في أسرار الكتب الإلهية والتنزيلات النبوية ومعاني ما  
تتضمنه موضوعات الشريعة وينبغي أيضاً أن يتذكروا العدد والهندسة  
والتأليف والنجوم

### القسم الرياضي

وقد رأيناهم يجعلون القسم الرياضي أول أقسام رسائلهم ، لما للعدد من مقام  
خطير في فلسفتهم ؛ لأنهم تأثروا طريقة الفيثاغوريين ولا سيما المحدثين منهم ،  
فاعتبروا العدد أصل الموجودات ، ورتبوه على الأمور الطبيعية والروحانية ،  
واعتمدوا فيها المربعات لأنهم وجدوا عدد الأربعة في أكثرها ، فصار له شرف  
الصدارة عندهم ، مع ما لساثر الأعداد من الفضل في نسبة بعضها إلى بعض كما  
توجد النسبة في الأمور الطبيعية والأمور الروحانية فمن ذلك قولهم في  
الرسالة الأولى

« إن الأمور الطبيعية أكثرها جعلها الباري ، جل ثناؤه ، مربعات مثل  
الطبائع الأربع التي هي الحرارة والبرودة والرطوبة واليبوسة ؛ ومثل الأركان  
الأربعة التي هي النار والهواء والماء والتراب ؛ ومثل الأخلاط الأربعة التي هي  
الدم والبلغم والمرتان : المرّة الصفراء والمرّة السوداء ؛ ومثل الأزمان الأربعة  
التي هي الربيع والصيف والخريف والشتاء ؛ ومثل الجهات الأربع ، والرياح

الأربع الصِّبَا والدُّبُور والجنوب والشمال ؛ والأوتاد الأربعة الطالع والغارب ووتد السماء ووتد الأرض ؛ والمكوّنات الأربع التي هي المعادن والنبات والحيوان والإنس . وعلى هذا المثال وجد أكثر الأمور الطبيعية .  
وقالوا أيضاً

« واعلم يا أخي أن الباري ، جلّ ثناؤه ، أول شيء اخترعه وأبدعه من نور وحدانيته جوهر بسيط يقال له العقل الفعال ، كما أنشأ الاثنين من الواحد بال تكرار ثم أنشأ النفس الكلية الفلكية من نور العقل كما أنشأ الثلاثة بزيادة الواحد على الاثنين ثم أنشأ الهَيُولَى الأولى من حركة النفس كما أنشأ الأربعة بزيادة الواحد على الثلاثة ثم أنشأ سائر الخلائق من الهَيُولَى ورتبها بتوسط العقل والنفس كما أنشأ سائر العدد من الأربعة بإضافة ما قبلها إليها كما مثلنا من قبل . »

وكذلك كان لهم من العدد والهندسة والنجوم منافع في الطلّسمات والعزائم لأنّ رسائلهم تشتمل على ضروب من السحر والشعبدات والخرافات وتدخل الموسيقى في القسم الرياضي ، فقد بحثوا في صناعتها وأصلها وفي امتزاج الأصوات وتنافرها وفي أصول الألحان وقوانينها ، ولم يغفلوا عن ربطها بالأجسام الطبيعية ، وأن يجعلوا لها صلة بنغمات الأفلاك متأثرين أقوال الفلاسفة اليونانيين والإسكندرانيين ، كما أنّ كلامهم على المنطق في هذا القسم لم يجاوز مقدمة فرغوريوس وآراء أرسطو ، وليس فيه إلا قليل من الابتكار أو هو خلو من الابتكار جملة .<sup>١</sup>

### القسم الطبيعي

وأما القسم الثاني من رسائلهم ، ويبحث في الطبيعة ، فقد كانوا في أكثره أرسطيين ، وفي بعضه فيثاغوريين أفلاطونيين ، فقد تكلموا على الهَيُولَى والصورة

---

١ دي بور : تاريخ الفلسفة في الإسلام ص ١٠٦

والزمان والمكان والحركة والآثار العلوية ؛ وعلى المعادن والحيوان والإنسان والنفس واللذة والألم ؛ وعلى الأصوات وإدراك القوة السامعة لها فمن ذلك قولهم إن الحيوانات تحس باللذة والألم لأن أجسامها مركبة من الطبائع الأربع : الحرارة والبرودة والرطوبة واليبوسة ، وهي دائمة التغير بين زيادة ونقص ، فتارة تخرج المزاج من الاعتدال إلى الزيادة في إحدى الطبائع ، وتارة إلى النقص . واللذة هي رجوع المزاج إلى الاعتدال بعد خروجه عنه فكان من ذلك أن الحيوان لا يحس باللذة إلا إذا تقدمها ألم ؛ وتكون اللذة باعتدال الطبائع الأربع ، والألم بغلبة إحداها على الأخرى ، كما لو زادت طبيعة الحرارة في الجسم ونقصت طبيعة البرودة ؛ أو زادت طبيعة اليبوسة ونقصت طبيعة الرطوبة

وقادهم بحسبهم في المعادن والنبات والحيوان إلى القول بتناسك هذه المخلوقات ، فلمسوا به مذهب النشوء والارتقاء ، قالوا إن المعادن متصل أولها بالتراب وآخرها بالنبات فخصراء الدمن ليست بشيء سوى غبار يتلبد على الأرض والصخور والأحجار ، ثم تصيبه الأمطار وأنداء الليل فيصبح بالغد كأنه نبت زرع وحشائش ، فإذا أصابه حرّ شمس نصف النهار جفّ والنبات آخره متصل بالحيوان ، فالنخل هو آخر المرتبة النباتية مما يلي الحيوانية ، وذلك أن النخل نبات حيواني لأنه مبين في بعض أحواله أحوال النبات ، فإنثاه غير ذكوره ، ولقاحها من الفحولة كلقاح إناث الحيوان وإذا قطعت رؤوس النخل جف وبطل نموه ومات ، وهذا من شأن الحيوان لا من شأن النبات وكذلك آخر مرتبة الحيوان متصل بأول مرتبة الإنسان كالقرد في التقليد ، والفيل في الذكاء ، والنحل في حسن التدبير .

### قسم النفسانيات والعقليات

وكانوا في القسم الثالث من رسائلهم ، على رأي الفيثاغوريين ، وفيها أفلاطوني وأرسطي ، تبحث في ما بعد الطبيعة من النفسانيات والعقليات ،

فاعتمدوا مذهب الأفلاطونية الحديثة في تعليل صدور الموجودات عن الله بطريق الفيض وهو يختلف عن الخلق الذي تقول به الأديان فالعقل الفعال أول موجود فاض عن الباري ، ثم فاضت النفس الكلية من العقل ، ثم فاضت الهيولى الأولى من النفس . وهذه الموجودات الثلاثة جواهر روحانية بسيطة . فلما قبلت الهيولى الأولى من النفس الصورة الأولى وهي الطول والعرض والعق ، أصبحت جسماً مطلقاً وهو الهيولى الثانية . ووقف الفيض عند وجود الجسم ، ولم يفيض منه جوهر آخر لنقصان رتبته عن الجواهر الروحانية ، وغلظ جوهره . وبعده من العلة الأولى . ولما دام الفيض من الباري على العقل الفعال ، ومن العقل الفعال على النفس الكلية أو العقل المنعقل ، عطفت النفس على الجسم ، فصورت فيه الصور والأشكال والأصباغ لتتمه بالفضائل والمحاسن ، فقبل منها الشكل الكروي أفضل الأشكال ، وحرّكه بالحركة الدورية ، وهي أفضل الحركات . فكان من ذلك عالم الأفلاك مرتبة أكره بعضها في جوف بعض من لدن الفلك المحيط إلى منتهى مركز الأرض . فصار الكل عالماً واحداً منتظماً نظاماً كلياً واحداً ، وصارت الأرض أغلظ الأجسام كلها وأشدّها ظلمة لبعدها عن الفلك المحيط ، وصار الفلك المحيط ألطف الأجسام كلها وأشدّها روحانية وأشفّها نوراً لقربه من الهيولى الأولى التي هي جوهر بسيط معقول . فتم الفيض انبجاساً من الأعلى إلى الأسفل ، حتى إذا تكونت الأفلاك السماوية تولت بحركاتها المنتظمة توليد الأركان الأربعة تحت فلك القمر ، وهي النار والهواء والماء والأرض . ودارت الأفلاك بأبوابها وكواكبها على هذه الأركان ، وتعاقب عليها الليل والنهار ، والشتاء والصيف ، والحر والبارد ، واختلط بعضها ببعض ، فامتزج اللطيف منها بالكثيف ، والثقيل بالحفيف ، والحر بالبارد ، والرطب باليابس ، فتركت منها على طول الزمان أنواع التركيبات من الأسفل إلى الأعلى فكانت المعادن ، ثم النبات ، ثم الحيوان ، ثم الإنسان .

وعلى هذا فالنفس الكلية هي نفس العالم بأسره ، والعقل الفعال الكلي هو

القوة الإلهية المؤيدة للنفس الكلية ، والطبيعة الكلية هي قوة النفس الكلية السارية في جميع الأجسام تحركها وتديرها . والهوى هو الجوهر الذي له طول وعرض وعمق ، فهو بها جسم مطلق والأجسام البسيطة هي الأفلاك والكواكب والأركان الأربعة والأنفس البسيطة هي قوى النفس الكلية المتحركة والمدبرة لهذه الأجسام، ويسمونها في رسائلهم الملائكة الروحانيين والأجسام المولدة هي أنواع الحيوان والنبات والمعادن، تحركها وتديرها قوى الأنفس البسيطة والأجسام الجزئية هي أشخاص الحيوانات والنبات والمعادن وغيرها من المصنوعات على أيدي البشر وغيرهم من الحيوان . والأنفس الجزئية المتحركة هي قوى النفوس الحيوانية والنباتية والمعدنية السارية في الأجسام الجزئية المحركة والمدبرة لها تحت ملك القمر وبذلك يكون حكم العالم ومجاري أموره بجميع ما فيه من الأجسام على اختلاف صورها وتغاير أعراضها ، كجسم الإنسان الواحد من الناس ، أو الحيوان الواحد ، فهو الإنسان الكبير كما يسمونه

والنفس الإنسانية قوة من قوى النفس الكلية اتحدت بالجسد رغبة في الحصول على المعرفة التامة التي هي من صفات العقل الكلي ، ولكنها لا تستطيع بلوغ غايتها إلا بمعونة ذاك العقل وإرشاده ، فيحل فيها بهيئة العقول الإنسانية ويساعدها فإذا أحسنت الاسترشاد به ، وأفسح لها في البقاء لتنال قسطاً وافياً من الحكمة والصلاح ، صارت أهلاً للثواب ، حتى إذا فارقت أجسادها ارتقت إلى الملا الأعلى ودخلت في زمرة الملائكة إلى أن تتحد بالله في اليوم الأخير

والنفس الإنسانية قوى كثيرة لا يحصى عددها ، ولها بكل قوة في عضو من أعضاء الجسد فعلٌ بخلاف عضو آخر ولها عدا ذلك خمس قوى أخرى تمتاز بشرفها عن غيرها ؛ وهي أولاً القوة المفكرة ، ومسكنها وسط الدماغ ، أشرف عضو من الجسد وأخص مكان منه ، فكأنها الملك وسائر القوى لها كالجنود والأعوان والخدم والرعية يتصرفون بأمره ونهيه. ثانياً القوة المتخيلة ،

ومسكنها مقدّم الدماغ ، ونسبتها إلى القوة المفكرة بما تجمع إليها من أخبار المحسوسات كنسبة صاحب الخريطة إلى الملك . وثالثتها الحافظة ، ومسكنها مؤخر الدماغ ، ونسبتها إلى المفكرة كنسبة الخازن الحافظ ودائع الملك ورابعتها الناطقة التي مجراها على اللسان ، ونسبتها إلى المفكرة كنسبة الحاجب والترجمان إلى الملك . وخامستها الصانعة التي مجراها اليدين والأصابع ، ونسبتها إلى المفكرة كنسبة الوزير المعين له في تدبير مملكته ، والمساعد له في سياسته لرعيته

### قسم الآراء والديانات

وأما القسم الرابع من رسائلهم فيختص بالآراء والديانات ، وما اتصل بها من المذاهب الروحانية والفلسفية والعلمية والخرافية ، وغايتهم منها التوفيق بين الدين والفلسفة ؛ وهذه المحاولة لم يغفل عنها الفارابي وابن سينا ، ولكنهما حرصا على أن يكون التوفيق بين الفلسفة التقليدية والدين كما جاء به القرآن ، على اعتبار أنها حقيقة مزدوجة ، فلا يصح أن يكون بينهما خلاف بيد أن إخوان الصفاء لم يأخذوا بالإسلام بشرائعه الخالصة عندما سلكوا خطة التوفيق بل مزجوه بمختلف الأديان والآراء والعقائد ، زاعمين أن مذهبهم يستغرق المذاهب كلها، فكأنهم أرادوا بذلك ، كما قال دي بور ، أن يضعوا ديناً عقلياً يعلو الأديان جميعاً ، وبه يتم التوفيق بين الشريعة والحكمة ومن الآراء الفاسدة عندهم « رأي من يعتقد أن الله الرحيم الرؤوف الحنان يعذب الكفار والعصاة في خندق من النار غيظاً عليهم وحقناً، وكلما احترقت أجسادهم وصارت فحماً ورماداً، عادت فيها الرطوبة والدم لتحرق مرة ثانية. » فهذه الاعتقادات ، في رأيهم ، تؤلم أصحابها ، وتجعلهم يسيئون الظن برحمة الله وحنانه فليس هناك شياطين على رأسهم إبليس ، خلقهم الله ليلسظهم على عباده ، يناصبونهم العدا والبغضاء ، ويفعلون ما يريدون ، وإنما هو الإنسان إذا بلغ أشده ،

وعقل الأمور ، وفهم وصايا الله ووعدده ووعدده ، فأهمل أمر الدين ولم يتعظ ، وانصرف إلى شهواته وملذاته ، وساءت سيرته وأعماله ، كانت نفسه شيطانة بالقوة فإذا فارقت جسدها عند الموت صارت شيطانة بالفعل وذلك أنها سلبت بموتها الحواس الخمس التي كانت تتناول بها ملذاتها الجسمانية ، فصارت ممنوعة عنها ، بعدما اعتادتها في الماضي من عمرها ، فلا هي تستطيع الرجوع إليها ، ولا هي تبلغ النعيم لتستغني عنها ، فيكون عذابها في شوقها إلى شهواتها الجسمانية ، وتبقى هائمة في الجو دون فلك القمر ، وتطرح بها أمواج الطبيعة في بحر الهوى إلى كل فج عميق ، وهي مشتعلة بنيران شهواتها ، وتكون معذبة بذاتها من وزر سيئاتها وسوء عاداتها إلى يوم القيامة الكبرى فهذه هي جهنم الكفار والأشرار والفساق والفجار

وأما نفوس المؤمنين الصالحين فإنها ملائكة بالقوة ، فإذا فارقت أجسادها كانت ملائكة بالفعل . ومعنى القيامة الكبرى عند الإخوان هو رجوع النفس الكلية إلى عالمها الروحاني ، وخراب العالم الجسائي بعد فراقها

### جملة القول

لم يعرض إخوان الصفاء رسائلهم الفلسفية بأسلوب علمي محكم التنسيق ، فجاءت مباحثهم وآراؤهم متراخية مفككة ، منتشرة هنا وهناك ، فيها عود وتكرار ، ومزج غريب اختلطت فيه الفلسفة التقليدية والعلوم الرياضية والطبيعية بجرافات من السحر والتنجيم ، وحكايات تشبه أمثال كليله ودمنة وأسار ألف ليلة وليلة ، فجاء فيها من كل فن خبر حتى جعلها المستشرق دي بور أشبه بدائرة معارف لاشتمالها على مجمل ما انتهت إليه علوم الأقدمين وعقائدهم ، على غير تعمق في عرض المسائل وبحثها وحلّها ، مع ما يتخللها من الرموز والأحاجي التي يتبها القارئ في دياميسها ؛ قال أبو حيّان التوحيدى « قد رأيت جملة منها ، وهي مبثوثة من كل فن بلا إسباع ولا كفاية

وهي خرافات وكنائيات وتلفيقات وتلزيقات وحملت عدّة منها إلى شيخنا أبي سليمان المنطقي السجستاني محمد بن بهرام ، وعرضتها عليه ، فنظر فيها أياماً ، وتبجرها طويلاً ، ثم ردها عليّ ، وقال تعبوا وما أغنوا ، ونصبوا وما أجزوا ، وحاموا وما وردوا ، وغنوا وما أطربوا ، ونسجوا فهللوا ، ومشطوا ففلفلوا »

وهم أنفسهم يعترفون في فهرست الرسائل أنهم يعرضون غوذجات مما في سستانهم على من يمر به ، فيخرجون له « من كل ثمرة طيبة ، وفاكهة لذيدة ، وربحان زكي ، وورد جنيّ ، ونور أنيق ، وجوهر بهيّ ، وطيّر غرّد ، وشراب عذب » حتى إذا أعجبه هذه الأشياء وارتاح إليها ، دخل البستان وقبل له : « كلّ ما شئت ، وشمّ ما شئت ، واختّر ما شئت ، وانظر كيف شئت ، وتنزه أين شئت ، وجيء من أين شئت ، وتلذذ وتنعم وتطيّب وتنسم . » فكأنهم أرادوا بذلك أن حقيقة آرائهم وأسرار رموزهم وإشاراتهم لا يطلع عليها إلا من تتقف برسائلهم ومال إلى ما عرض عليه فيها من تحف ، وطُرف ، ولُطَف ، فانسلك في جماعتهم ليتزبد في العلم والمعرفة ، واستحق النظر في الرسالة الجامعة التي هي نهاية المراد

ومن محاسن هذه الرسائل أنها كتبت بلغة أنيقة جذّابة ، جميلة الصور والتشابه ، فلا يضيق مطالعها ذرعاً ، على ما فيها من المعيّات ولكنها تحتاج إلى تحقيق علمي رصين ، وإن تكن هذه الطبعة الجديدة قد تداركت طائفة كبيرة من دخیل التحريف والتصحيف

بطرس البستاني



# الرسائل

## فهرست الرسائل

هذه فهرست رسائل إخوان الصفا وخِلاَّن الوفا، وأهل العدل وأبناء الحمد،  
بجُمْل معانيها وماهية<sup>٢</sup> أغراضهم فيها ، وهي اثنتان وخمسون رسالة في فنون  
العلم وغرائب الحِكَم، وطرائف الآداب، وحقائق المعاني، عن كلام الخُلصاء  
الصوفية<sup>١</sup> ، صان الله قدرهم وحرسهم حيث كانوا في البلاد وهي مقسومة على  
أربعة أقسام فمنها رياضية تعليمية ، ومنها جسمية طبيعية ، ومنها نفسانية  
عقلية ، ومنها ناموسية<sup>٣</sup> إلهية

فالرسائل الرياضية<sup>٤</sup> التعليمية أربع عشرة رسالة

الرسالة الأولى منها في «العدد» وماهيته وكميته وكيفية خواصه . والغرض  
المراد من هذه الرسالة هو رياضة أنفس المتعلمين للفلسفة ، المؤثرين للحكمة ،  
الناظرين في حقائق الأشياء ، الباحثين عن علل الموجودات بأسرها . وفيها بيان  
أن صورة العدد في النفوس مطابق لصور الموجودات في الهَيُولَى ، وهي  
أَنموذج من العالم الأعلى ، وبمعرفة يتدرَّج المرتاض إلى سائر الرياضيات

١ الجمل جمع جملة ، أي جملة الشيء .

٢ ماهية الشيء : حقيقته .

٣ ناموسية : شرعية .

٤ الهَيُولَى عند الحكماء : شيء قابل للصور ، ويسمى بالمادة

والطبيعات. وإن علم العدد<sup>١</sup> جذر<sup>٢</sup> العلوم، وعنصر الحكمة، ومبدأ المعارف،  
وإسطقس<sup>٣</sup> المعاني.

الرسالة الثانية في « الهندسة » وبيان ماهيتها ، وكمية أنواعها ، وكيفية  
موضوعاتها والغرض المقصود منها هو التهدي<sup>٣</sup> للنفوس من المحسوسات الى  
المعقولات ، ومن الجسائيات الى الروحانيات ، ومن ذوات الهيولى الى  
المجردات<sup>٤</sup> ، وكيفية رؤية البسائط<sup>٥</sup> التي لا تتكرر ولا تزداد ، ولا تنفرد  
بالاتحاد ، ولا تتقدر بمقدار ، ولا انحصار في الأقطار<sup>٦</sup> ، كالصورة المجردة  
المعرأة من المواد المبرأة من الهيولى ، والجواهر المسخضة الروحانية ،  
والذوات المفردة العلوية التي لا تدرك بالعيان ، وفوق الزمان والمكان ،  
وكيفية الاتصال بها والاطلاع عليها والتعرقى بالنفس اليها

الثالثة رسالة في « النجوم » شبه المدخل ، في معرفة تركيب الأفلاك ،  
وصفة البروج ، وسير الكواكب ، ومعرفة تأثيراتها في هذا العالم ، وكيفية  
انفعال الأمهات والمواليد منها بالنشوء والبلى والكون والفساد<sup>٧</sup> ، والغرض منها  
هو تشويق النفوس الصافية لل صعود إلى عالم الأفلاك وأطباق السموات ، منازل  
الروحانيين ، والملائكة المقربين ، والملا الأعلى ، والجواهر العلى ، والوصول  
إلى القدس والروح الأمين<sup>٨</sup>

---

١ الجذر : الأصل ، وأصل الحساب .

٢ الإسطقس : الأصل ، والإسطقسات الأربعة : الماء والأرض والهواء والنار ، يوناني معرب .

٣ التهدي : الاهتداء .

٤ المجردات : أي المفارقة للمادة .

٥ البسائط الموجودات غير المركبة .

٦ الأقطار : الجوانب ، والخطوط الهندسية القاسمة والواصلة .

٧ الكون : وجود الجوهر عن عدم مثل وجود عمرو بعد ان لم يكن الفساد : عدم

الجوهر عن وجود مثل أن يموت عمرو بعد ان كان حياً .

٨ القدس ، والروح الأمين : العقل الفعال عند الفلاسفة .

الرابعة رسالة في «الموسيقى» وهو المدخل الى علم صناعة التأليف<sup>١</sup> والبيان بأن النغم والألحان الموزونة لها تأثيرات في نفوس المستمعين لها ، كتأثير الأدوية والأشربة والترياقات في الاجسام الحيوانية ، وأن للأفلاك في حركاتها ودورانها واحتكاك بعضها ببعض نغمت مطربة ملهية وألحاناً طيبة لذيدة معجبة منها ، كنغمت أوتار العيدان والطناير وألحان المزامير والغرض منها التشويق للنفوس الناطقة الانسانية الملكية للصعود الى هناك بعد مفارقتها الأجساد التي تسمى الموت لأنه الى هناك يُعرَج بأرواح النبين والصدّيقين والشهداء والصالحين المُحقّقين المستبصرين كما بيّن الله تعالى بقوله : «إن كتاب الأبرار لفي عليّين وما أدراك ما عليّون كتاب مرقوم»

الخامسة رسالة في «جغرافيا» يعني صورة الأرض والأقاليم ، والبيان بأن الأرض كرويّة الشكل بجميع ما عليها ، من الجبال والبحار والبراري والأنهار والمدن والقرى ، وأنها حيّة تشبه بجملتها صورة حيوان تام عابد لله تعالى ، بجميع أعضائها وأجزائها وظاهرها وباطنها ، وكيفية تخطيطها وتقديرها ومسالكتها وبمالكها (والغرض منها هو التنبيه على علة ورود النفس الى هذا العالم وكيفية اتحادها ، وعلة ارتباطها بغيرها ، واستعمالها الحواس ، واستنباطها للقياس ؛ والتنبيه على خلاصها والحث على النظر والتفكير فيما نصب الله لنا من الدلالات وأرانا من الآيات التي في الآفاق والأنفس ، حتى يتبين للنّاظر أنه الحق فيتمسك به ويزدلف اليه ويتوكل في أحواله عليه ، فيستعد للرحلة والتزود إلى دار الآخرة قبل المّات وفناء العمر وتقارب الأجل وفوت الأمل ووجدان الحسرة والندامة

السادسة رسالة في «النّسب العدديّة والهندسة» والتأليفية وكمية أنواعها ، وكيفية ترتيبها ، والغرض منها التّهديّ لنفوس العقلاء إلى أسرار العلوم

---

١ التأليف : وضع الألحان .

وخفياتها وحقائقها وبواطن الحِكم ومعانيها ، والوقوف على أن الموجودات المختلفة القوى المتباينة الصور المتنافرة الطباع إذا جُمع بينها على النسبة المتعادلة أثقلت وصحت وبقيت ودامت. وإذا كانت على غير النسبة المتعادلة اضطربت وتنافرت حتى اضمحلت وفنيت ، وما اعتدلت ولا استقام شيء إلا على قدر المناسبة وصحة الائتلاف . وبمعرفة كمية ذلك وكيفيته يكون الحدق والمهارة بالصنائع كلها والتبرز فيها

السابعة رسالة في « الصنائع العلمية النظرية وكمية أقسامها وكيفية مراتبها وإيضاح طرائقها ومذاهبها. » والغرض منها تعديد أجناس العلوم وأنواع الحِكم وبيان أعراضها وحقائقها والتهدّي لطلب العلوم والحِكم والتوقيت عليها وكيفية الطريق إليها وبيان معرفتها

الثامنة رسالة في « الصنائع العملية والمهنية وتعديد أجناس الصنائع العملية والحِرف » والغرض منها هو تنبيه نفوس الغافلين على معرفة جواهرها التي هي الفاعلة على الحقيقة والمستنبطة انصائع كلها ، المستعملة لأجسامهم ، المستخدمة لأبدانهم ، إذ هي للصنائع كالألات للنفوس والأدوات لها تستعملها لتبلغ بها غرضها على اختلاف مقاصدها وفنون حاجاتها

التاسعة رسالة في « بيان اختلاف الأخلاق وأسباب اختلافها وأنواع عللها ونكت من آداب الأنبياء وسُننهم وزُبد من أخلاق الحكماء وسيرهم » والغرض في ذلك منها تهذيب النفوس وإصلاح الأخلاق اللذان بهما الوصول إلى البقاء الدائم والسرور المقيم وكمال السعادة الباقية في الدنيا والآخرة

العاشرة رسالة في « إيساغوجي » وهي الألفاظ الستة التي تستعملها الفلاسفة في المنطق وفي أقاويلهم ومخاطباتهم في كتبهم وحُججهم وبراهينهم والغرض منها هو التنبيه على ما يقوم ذات الإنسان ويُسَمُّه ويُعرفه البقاء الدائم ، ويُعرفه الفرق بين الكلام المنطقي واللغوي والفلسفي ، وما حقيقة كل واحد منها ؛ وبيان ما يُحتاج من ذلك إليه لتسديد العقل وتثقيفه نحو الحقائق ، ورده

عن الزلل والغلط ، كما 'يحتاج إلى النحو لتسديد اللسان وتقويمه نحو الصواب ، وردّه عن اللحن لأن نسبة صناعة المنطق إلى العقل والمعقولات مثل 'نسبة صناعة النحو إلى اللسان والألفاظ

الحادية عشرة رسالة في «قاطيغورياس» وهو البيان 'عن المعقولات الكليات وهي الألفاظ العشرة التي كل واحد منها اسم لجنس من الموجودات كلها والفرض منها هو البيان 'بأن معاني الموجودات كلها قد اجتمعت في هذه المقولات العشرة التي يسمى كل واحد منها جنساً من الأجناس ، والأجناس داخله فيها ؛ وكيف تنقسم الأجناس إلى الأنواع ، والأنواع 'إلى الأشخاص ، والأشخاص 'إلى الألهات ؛ وأنها حدائق الآداب وبساتين العلوم وجنات 'الحكم وفواكه النفوس ونزه الأرواح

الثانية عشرة رسالة في «بارمانياس» <sup>١</sup> وهي الكلام 'في العبارات وأداء المعاني على حقها والإبانة عنها . والفرض 'منها تعريف الأقاويل الجازمة المفردة البسيطة الحَمَلِيَّة <sup>٢</sup> التي هي أقسام الصدق والكذب وكيف تحصل المقدمات القياسية ، وتركيبها من الألفاظ البسيطة المفردة ، وتقابل 'الايجاب والسلب ، وتقسيم أصناف الأقاويل ، وأنها هي الجازم 'الذي منه تتركب المقدمات البرهانية ، وما الاسم '، وما الكلمة ، وما القول المطلق ، وما القول الجازم ، وما الموجبة ، وما السالبة ، وما المحصل <sup>٣</sup> والمستقيم والمعدول 'وما القضايا الثنائية والثلاثية والرُّباعية ،

---

١ بارمانياس أو باري ارمنياس ، كتاب العبارة لأرسطو

٢ الحملة المراد بها القضية الحملةية ، وهي عند المناطقة بمنزلة المبتدل والخبر عند النحاة ، ويسمى المبتدأ عندهم الموضوع ، والخبر المحمول .

٣ المحصل يقال القضية المحصلة ، وهي الحملةية التي يكون كل من موضوعها ومحمولها وجودياً بأن يكون السلب خارجاً عن مفهومي الموضوع والمحمول جميعاً ، سواء كانت موجبة كقوانا زيد كاتب ، أو سلبية كقوانا زيد ليس بـكاتب . سميت بذلك لكون كل واحد من الطرفين فيها وجودياً محصلاً وربما خصص اسم المحصلة بالموجبة . المعدول يقال قضية معدولة ، وهي قضية حملية موضوعها او محمولها او كلاهما عديمي ، وتسمى غير محصلة .

وما العناصر الثلاثة من ضروري وممكن وممتنع ، وما الضد والنقيض وغير ذلك مما يحتاج إليه في مقدمات القياس .

الثالثة عشرة رسالة في « أنولوطيقا الأولى » وهي القياس ، والغرض منها هو بيان كمية القياس الذي تستعمله الحكماء والمتكلمون في احتجاجاتهم والدعاوي والبيانات والمناظرات في الآراء والمذاهب ، وأنه الميزان بالقسط<sup>١</sup> وضعتة الفلاسفة ليُعرفَ به الصدق من الكذب في الأقاويل ، والخطأ من الصواب في الآراء ، والحق من الباطل في الأفعال ، وأي شيء يكون ، وكيف يكون ، ومتى يكون ، وأينها الصحيح ، وأينها الفاسد

الرابعة عشرة رسالة في « أنولوطيقا الثانية » وهي البرهان ، والغرض منها هو البيان والكشف عن كيفية القياس الصحيح الذي لا خطأ فيه ولا زلل ، وهو المسمى « البرهان » وهو ميزان البصائر ، يُقيم الوزن بالقسط ، ومثاقيلها<sup>٢</sup> بداية العقول والمعارف الأولى ، يستعملها الصارفة<sup>٣</sup> الإلهيون من الحكماء الذين يعرفون به الصواب من الخطأ ، والحق من الباطل ، ويوضح الحق المبين والعلم اليقين

### تمت الرسائل الرياضية التعليمية والفلسفية

ومنها الرسائل الجسمانية الطبيعية وهي سبع عشرة رسالة

الأولى منها رسالة في « الهوى والصورة » وماهيتها وما الزمان والمكان والحركة واختلاف أقاويل الحكماء في حقائقها وكيفياتها ، والغرض منها هو

---

١ القسط : العدل .

٢ مثاقيلها : موازينها ، والضمير يعود إلى البصائر

٣ الصارفة : أي الذين يميزون الأقوال ، وفضل بعضها على بعض ، مأخوذ من صارفة الدرام .

٤ به : أي بالميزان

تعريف ماهية الجسم وحقيقته وما يخصه من الأعراض اللازمة والزائلة والصور المقومة والمنتمة ، وتلقب هذه الرسالة بسمع الكيان .<sup>١</sup>

الثانية منها رسالة في «السماء والعالم» وبيان كيفية أطباق السموات وكيفية تركيب الأفلاك ، وما هو العرش العظيم ، وما هو الكرسي الواسع ، والغرض منها هو البيان عن كيفية تحريك الأفلاك ، وتسييرات الكواكب ، وأن المحرك لها كلها هو الروح القدس والنفس الكلية الفلكية ، الموكلة بها بإذن بارئها

الثالثة منها رسالة في «الكون والفساد» والغرض منها هو البيان عن ماهية الصور المقومة لكل واحد من الأركان الأربعة ، أعني الأمهات التي هي النار والهواء والماء والأرض ، وأنها هي الأمهات الكلية الكائنة منها المعدن والنبات والحيوان ، وكيفية استعالة بعضها إلى بعض باختلاف كيفياتها عليها ، بدوران الأفلاك حولها ، ومطارح شعاعات الكواكب عليها ، وإن الطبيعة الفاعلة لها ، المحركة لكل واحد منها إلى كمالها وغايتها ، هي قوة من قوى النفس الكلية الفلكية ، وملك من جملة الملائكة الموكلة بها ، وسائقة لها إلى تمام ما أعد لها من غايتها

الرابعة منها رسالة في «الآثار العلوية» والغرض منها هو البيان عن كيفية حوادث الجو وتغيرات الهواء ، من النور والظلمة ، والحر والبرد ، وتصاريح الرياح من البحار والأنهار ، وما يكون منها من الغيوم والضباب والطل والندى والأمطار والرعود والبروق والثلوج والبرد والهالات<sup>٢</sup> وقوس قزح

---

١ السمع : الصيت الكيان : الطبيعة ، قال الجواليقي إنها كلمة سريانية ، وقيل سمع الكيان لانه أول ما يسمعه المتعلمون لهذا العلم ، ويسمى أيضاً السمع الطبيعي والسمع الطبيعي ، وهو ما ينبغي أن يقدم قبل تعلم الفلسفة

٢ الهالات : جمع الهالة ، وهي الدارة التي تظهر حول القمر

والشهب وذوات الأذئاب وما شاكل ذلك

الخامسة منها رسالة في « كيفية تكوين المعادن » ، وكيفية الجواهر المعدنية ،  
وعلة اختلاف جواهرها وكيفية تكوينها في باطن الأرض « والغرض منها  
هو البيان بأنها أول مفعولات الطبيعة التي هي دون فلك القمر التي هي قوة  
من قوى النفس الكلية الفلكية بإذن باريها المصور للجميع ، والموجد لكل ،  
لا من موجود ، إبداعاً واختراعاً وخلقاً وتكويناً ، ومنها تبتدىء الأنفس  
الجزئية بالتهدي الباعث بها إلى الترقى من أسفل سافلين من مركز الأرض إلى  
أعلى عليّين ، عالم الأفلاك وفوق السموات ، موقف الأبرار المتقين ، ومقر  
الأخيار المنتجبين ، ومحل الأنبياء والمرسلين وهذا أول صراط تجوز عليه  
الأنفس الجزئية ثم النبات بوساطة الكون والنمو ، ثم الحيوان بوساطة الكون  
والنمو والحس ، ثم الإنسان بوساطة الكون والنمو والحس والعقل ، ثم  
التجرد والدخول في زمرة الملائكة الذين هم سكان الأفلاك والملا الأعلى الذين  
هم أهل السموات

السادسة رسالة في « ماهية الطبيعة » وكيفية أفعالها في الأركان الأربعة  
التي هي الأمّهات وموالدها التي هي الحيوان والنبات والمعادن والفرق  
بين الفعل الإرادي ، من الفكري والشوقي ، وبين الضروري من الطبيعي  
والقهري والغرض منها تنبيه الغافلين على أفعال النفس وماهية جوهرها ،  
والبيان عن أجناس الملائكة ، وهي التي تسميها الفلاسفة روحانيات الكواكب  
الموكلة بإنشاء المواليد ، بتحريكها إلى استكمال صورها والتمام المعدّ لها

السابعة منها رسالة في « أجناس النبات » وأنواعها وكيفية سرّيان قوى  
النفس النامية فيها والغرض منها هو تعديد أجناس النبات ، وبيان كيفية  
تكوينها ونشوتها ، واختلاف أنواعها من الأشكال والألوان والطعوم والروائح



في أوراقها وأزهارها وثمارها وجيوبها وبذورها وصوغها ولحائها<sup>١</sup> وعروقها وقضبانها وأصولها وغير ذلك من المنافع ؛ وأن أول مرتبة النبات متصلة بآخر مرتبة المعادن ، وآخر مرتبتها متصلة بأول مرتبة الحيوان

الثامنة منها رسالة في «أصناف الحيوان» وعجائب هياكلها وغرائب أحوالها. والغرض منها هو البيان عن أجناس الحيوانات وكمية أنواعها واختلاف صورها وطبائعها وأخلاقها ، وكيفية تكوينها ونتاجها وتوالدها وتربيتها لأولادها ؛ وأن أول مرتبة الحيوانية متصلة بآخر مرتبة النبات ، وآخر مرتبة الحيوانية متصلة بأول مرتبة الانسانية ، وآخر مرتبة الانسانية متصلة بأول مرتبة الملائكة الذين هم سكان الهواء والأفلاك وأطباق السموات ، وأن نفوس بعض الحيوانات ملائكة ساجدة لنفس الإنسان التي هي خليفة الله في أرضه ، ونفوس بعضها راکعة له ؛ ونفوس بعض الحيوان شياطين عصاة مغلغلة في جهنم عالم الكون والفساد ؛ وأن الانسان إذا كان خيراً عاقلاً فهو ملك كريم خير البرية ؛ وإذا كان شريراً فهو شيطان رجيم شرّ البرية

التاسعة منها رسالة في «تركيب الجسد» والبيان بأنه عالم صغير وأن بنية هيكله تشبه مدينة فاضلة ، وأن نفسه تشبه ملكاً في تلك المدينة والغرض منها هو معرفة الانسان جسده وبنيته المهيأة له وان انتصاب القامة أجل أشكال الحيوانات ، وان بنية جسد الانسان مختصر من العالم الذي هو في اللوح المحفوظ ، وأنه الصراط الممدود بين الجنة والنار ، وانه ميزان القسط الذي وضعه الله بين خلقه ، وانه الكتاب الذي كتبه الله بيده ، وصنعه الذي صنع الله بنفسه ، وكلمته الذي أبدع الله بذاته ؛ وأن نفس الانسانية هي خليفة الله في أرضه حاكماً بين خلقه ، سائساً لبريته ، مستعملاً لعالمه السفلي مدة من الزمان ، فاذا انتقل صار زينة لعالمه العلوي ، وحافظاً لذاته الوجودي على الأبد ؛ وأن

الانسان إذا عرف نفسه المستخلف عرف ربه الذي استخلفه وأمكنه الوصول اليه والزئلقى لديه ، فائزاً بنعيم الابد والدوام السرمد

العاشرة منها رسالة في « الحاسّ والمحسوس » والغرض منها هو البيان عن كيفية إدراك الحواس محسوساتها ، واتصالها بواسطة القوة الحاسة ، واتصالها إلى الحاسة المشتركة الروحانية الواصلة ، التي منها انبعثت قوى الحواس الظاهرة ؛ وانها ترد كالخطوط الخارجة من المركز إلى المحيط ، بنقط كثيرة ، الراجعة إليه بنقطة واحدة ، وهو أول منازل الروحانية إذ القوة الحاسة المؤدية إليه جسماني بوجه وروحاني بوجه ، والحاسة المشتركة ، أعني الداخلة ، روحانية محضة ، لأن حكم الجزء منها حكم الكل ، وان كانت التجزئة لا تقع عليه بالحقيقة لأن تصورهما الشيء بإدراكها واتصالها إلى القوة المتخيلة التي مجراها مقدّم الدماغ لتوصلها إلى القوة المفكرة التي مجراها وسط الدماغ ، لتسيّرها وتخلصها بجولانها فيها ، وتعرف حقائقها ، ثم توصلها إلى القوة الحافظة الذاكرة التي مجراها مؤخر الدماغ ، لتسكها وتحفظها معتقدة أو غير معتقدة إلى وقت التذكّار ، ثم تؤديها إلى القوة الناطقة العاقلة التي هي ذات الانسان المدبرة للكل ، الباقية بالذات ، تنتزع جميع المعاني والصور ، ثم تصور تلك المعاني والصور المنتزعة من مصوراتها المرتسمة فيها ، وهي القوة الناطقة أيضاً بواسطة الاولى ، فتلك الصورة هي لها كالموضوع وكالمهيولى . والقوة المعتبرة أيضاً للنطق الخارج هي القوة الناطقة أيضاً على وجه ثالث بواسطة اللسن ، فإذا همت الاولى بإظهار شيء إلى خارج وهو النطق الإلهي على الحقيقة ، من صورة النفس ، تصورت النفس الثانية ، إذ هما جوهر واحد لتجردهما عن المواد ، وتعريهما عن الهيولى أعني الجسمانية ، فتأدّت إلى القوة الناطقة التي مجراها على اللسان ، لتعبر عنها بالألفاظ الدالّة للمخاطبين على المعاني التي تخرج من النفس إلى القوة الصانعة ، التي مجراها اليدان ، لتخط بالأقلام على أوجه الألواح وصفحات الدفاتر وبطون الطوامير تلك

١ الطوامير : الصحائف .

الالفاظ وهي النطق الخارج والكلام الظاهر لتبقى العلوم بصورها الذاتية أعني معانيها محفوظة من الاولين الى الآخرين ، وخطاباً من الحاضرين للغائبين الى يوم يُبعثون

الحادية عشرة منها رسالة في «مسقط النطفة» وكيفية رباط النفس بها ، أعني الهولانية ، عند تقلب حالاتها شهراً بعد شهر ، وتأثيرات أفعال روحانيات الكواكب في أحكام بنية الجسد من المزاج والتركيب أربعة أشهر قدر مسير الشمس ثلث الفلك ، واستيفائها طبائع البروج من النارية والترايبية والهوائية والمائية ؛ ثم كيفية تأثيراتها وأفعالها في أحكام النفس أربعة أشهرٍ آخر وما ينطبع فيها من التهيؤ والاستعداد التي هي صورة الاولى بالقوة لتصير صورة بالفعل عند التهيؤ لقبول الأخلاق والأعمال والعلوم والآداب والحكم والآراء في مُقبل الزمان ومستقبل العمر ، بعد الولادة في الشهر التاسع ، عند دخول الشمس من بيت التاسع ، من موضعها ، يوم مسقط النطفة بيت الحركة والسفر والنقل والتصور والعلم والفطنة والغرض منها هو الإخبار عن حال الأنفس البسيطة قبل تشخصها واتصالها بالاجسام الجزئية المخصورة المحدودة المحسوسة بوساطة الألوان والاشكال والاعراض الأخر ؛ وان المكث في الرحم هذه المدة لتتيم البنية وتكميل الصورة ، وهو الكمال الاول لاستكمال الآلة وإعدادها الادوات ولاستتمام رباط النفس بالهيكل ، واتحادها بقواه ، وانيساطها في البنية ، وتمكثها من الجملة

الرسالة الثانية عشرة منها في معنى قول الحكماء « ان الإنسان عالمٌ صغير » وهو معنى العالم الكبير المؤدي عن جبلته والمخصوص بشرفته ، وان صورة هيكله بمائلة لصورة العالم الكبير الجسماني ؛ وان أحوال نفسه وسريان قواها في بنية هيكله وحقيقة جوهره بمائلة لأحوال الخلائق الروحانيين من الملائكة والجن والشياطين ، وأرواح الحيوانات أجمعين. فإن الانسان مختصرٌ

من العالمين الروحاني والجسماني جميعاً، مهياً مجبولاً من سوس، هو في الحقيقة خلاصة هذا العالم وثمرته وزبدته ، وكدر ذلك العالم وثقلته <sup>١</sup> ، وأن يكون جوهر آخر المعاني الجسمانية، وأول المعاني الروحانية، فهو كالحلء المتأخم لكل العالمين ، وكالصل الصالح لمجموع الكمالتين، وكالجوهر الذي هو بإنيتته <sup>٢</sup> معقول ، وكيفيته محسوس ، وكالشيء الذي بذاته حياة من وجه وذو حياة من وجه ، وكالذات القائم بنفسه من جهة ، والقائم بغيره من جهة ، وكالمعنى المشير بمضمون فحواء، ويُفطن، بمفهومه ، لما سواه ؛ ومن وجه آخر كالفرخ المتفقس عن البيضة الذي هو له كمال من وجه ومنتهى للكمال من وجه آخر، فهو اللازم للوكر ما دام طائراً بالقوة، فاذا استكمل طار فصار طائراً بالفعل؛ وكالزاوية التي يوجد ذاتها متوسطة بين المتجزئ وغير المتجزئ ، ثم النقطة جامعة لخليهما أعني البسيط والمركب ، وكانبوة التي هي ممتدة إلى الروحانيين بخط ، وإلى الجسمانيين بخط ، ثم الوحي جامع بين طرفيهما ، والإلهام حاوٍ لحديهما ؛ وكنهاية المحيط التي هي السطح لذي مكان وليس له مكان والغرض من هذه الرسالة هو الإخبار عن حال الأنفس البسيطة قبل تشخيصها واتصالها بالأجسام الجزئية والأشخاص الحسية ، وعلة اتصالها مدة ، وحال مفارقتها عند بلوغ نهايتها؛ وكيف يعرف الإنسان هويته وإنيتته وكيفية نفسه وحقيقة ذاته ، وأنه مجموع فيه معاني الموجودات كلها ، فهو كالكل ، ومحيط بالجميع ، فينتبه كذلك ، ويتأمل الصواب والفرصة مدة حياته ، فيقصده <sup>٣</sup> ويقتنيه ويحتويه ، إذ لذلك أنشأه منشيه فيعده ويديه ويديمه ويبقيه ، وهو يبلية ويشفيه ويهديه لينجيّه فيفوز بالبقاء والنعم المقيم ، والله يهدي من يشاء إلى صراط مستقيم

١ الثقاله الخثارة ، وهي ما رسب تحت الشيء من كدورته كخثارة الزيت والمرق وما أشبه .

ولم نجد الثقاله في المعاجم التي بين أيدينا، وإنما وجدنا الثقل. فاستمالها هنا على قياس الخثارة .

٢ الإنية تحقق الوجود المعني من حيث رتبته الذاتية .

٣ يقصده أي يقصد الصواب .

الرسالة الثالثة عشرة منها في « كيفية نشر الأنفس الجزئية في الأجساد البشرية والأجسام الطبيعية » ، والغرض منها البيان عن كيفية بلوغ الإنسان بدوام انتقاله ، وتغير أحواله ، وآخر معاده ومآله ، وكيف يصير إلى رتبة الملائكة ومنازل الروحانيين ، دار القرار ومحل الأخبار ، عند خلع المادة ، وبلوغ الإرادة ، ونهاية السعادة ، إلى حلوله بعد الموت أو قبله بوجوده الصوري ، وجوهره النوري

الرسالة الرابعة عشرة منها في « بيان طاقة الإنسان في المعارف » ، إلى أي حدّ هو ، ومبلغه في العلوم إلى أي غاية ينتهي ، وأي شرف منها يرتقي . والغرض منها هو التنبيه على معرفة الله ، جل جلاله ، والقصد نحوه واستنجاز لقائه ، والوقوف بين يديه ، والرجوع بالكلية إليه ، كما كان منه المبدأ وإليه المعاد والمنتهى

الرسالة الخامسة عشرة منها في « ماهية الموت وحياة » ، وما الحكمة في وجودها في الدنيا عالم الكون والفساد وما حقيقة المعاد والغرض منها هو البيان عن علة رباط الأنفس الناطقة بالأجساد البشرية ، واتصالها بالأشخاص الجزئية إلى وقت الموت ، وكيفية التأهب والاستعداد قبل الفوت ، والاستعجال ما دام الخلاص ممكناً والنجاة معرضة ، والأجسام موجودة ، والآلة متمكنة ، والاستهانة بالموت والتجافي عنه ، وإزالة الخوف منه ببقاء النفس بعد الموت الذي هو مفارقتها الجسد ، وترك استعمالها إياه ، واستراحتها من أذاه ، ووصولها إلى عالمها ، ووجودها منها ، وبلوغها منتهاها ، وأنه لا سبيل لها إلى البقاء السرمدي الذي لا يتغير ولا يزول إلا بمفارقة الجسد المستحيل الذي هو سبب الانتقال والزوال والتغير من حال إلى حال

الرسالة السادسة عشرة منها في « ماهية الذات والآلام الجسدية والروحانية » وعلة كراهية الحيوانات الموت وكيف أسباب الآلام واللذة التي تنال النفوس بسبب الأجسام ، وكيف تنال بمجرد إذا فارقت الجسد ، وكيف

يكون انفرادها بذاتها ، وتجردها بنفسها خلواً منها ١ ، وانتهاءها إلى الفردانية واتحادها بالجواهر الصورية والذوات الروحانية ، وكيف تكون لذات أهل الجنان وآلام أهل النيران والغرض منها هو التصور أن عذاب أهل جهنم كيف يكون مع الجن والشياطين المغللة المقيدة المنكوسة المعكوسة ، وإن نعيم أهل الجنان كيف يكون مع الملائكة والروحانيين مسرورين ، فيها مخلدين ، لا يمسه فيها نصيب ولا عناء يتبوأون من الجنة حيث يشاؤون ؛ وإن جهنم عالم الكون والفساد يصلها من شقي بسوء المنقلب والمعاد ؛ وإن الجنان في أعالي عالم الأفلاك وسعة السموات سعد بها من فاز بعد المات بذخائر الخيرات والباقيات الصالحات

الرسالة السابعة عشرة منها في « علل اختلاف اللغات » ورسوم الخطوط والعبارات ، وكيف مبادئ المذاهب والديانات والآراء والاعتقادات ، وأول نشوئها ، وابتدائها ونماؤها وتزايدها حالاً بعد حال ، وقرناً بعد قرن ، وكيف انتقلها من قوم إلى قوم ، وسبب تغيراتها والزيادة فيها والنقصان منها . والغرض منها هو التنبيه على أن أفعال النفس إنما تقع بحسب ما في طبيعتها وقرينتها ، وإن قوة البحث عن الحقيقيات موجودة في جوهرية ، أي بضمير التذكير اعتباراً للإنسان ، أي في جوهرية النفس ، كالمادة ، والعلم صورة لتلك المادة ، فهي علامة بالقوة ، والعلم صورة قائمة فيها ، وإن في قوتها أن تعلم الأشياء المحسوسة والمعقولة من أصناف العلوم في الأعلى والأسفل والأدق والأجل منها ، بقوة النطق ؛ ولذلك يسبح لذاته سوانح ويخطر بباله خواطر فيعمل فيها فكره ، فيستخرج بعلمه آراء ويستنبط بذهنه مذاهب ، ثم يعبر عن تلك الصورة المتخيلة في ضميره بألفاظ مؤدية عنها ، ثم يقيّد تلك الألفاظ برسوم من الكتابة دالة على تلك الألفاظ دلالة الألفاظ على تلك الخواطر ، ودلالة الخواطر على أعيان

١ خلواً منها : أي انفراداً منها بذاتها

الاشياء وحقائقها ومعانيها. وانما يتعاطون ذلك على حسب مناسبات من الطباع واتفاقات تقع في الاوقات والبقاع والمنشأ والمولد والمخالطات بأقوام أصدقاء وأقارب ومعارف؛ والإصغاء اليهم والاختذ عنهم والتخلّقى بأخلاقهم ، فبحسب هذه الاتفاقات يقع إثارة الانسان الشيء على غيره من الآراء والمذاهب ، والمطالب والاعتقادات والتحلّ والصناعات والمكاسب ، لأن كل انسان وان كان في ظاهر أمره متمكناً من اختيار ما يقتنيه من المذاهب والآراء ، فينبه وبين كل واحد منها مناسبات جبلية<sup>١</sup> باطنة ، وعادات ألفية ظاهرة ، تجذبها اليه وتجذبها عنده وتحرضه عليها وتدعوه اليها ، وبحسب انجذابه في طبعه وميله وألفه ، يكون تبرزه فيها ومهارته بها ، ولذلك برز أحدهم في شيء وتخلّف آخر ، واجتهادها واحد. وربما اتفق واحد منهم أن يسمع كلاماً أو يرى أمراً فيرضاه لنفسه ، ويميل اليه بطبعه ، ويقتنيه ، ويدخل في جملة أهله ، فيتأكد ألفته وأنسه به على مرور الزمان ، فإذا قوي الألف واستمرت العادة ، وسكنت نفسه اليه ، وتمكن من قلبه ، لشدة صحبته له ومعرفته به ، وفرط ميله اليه ، آثره على غيره حتى يصير في آخر الامر إلغاً لما يختاره منه، ومعانداً لما سواه ، ويرى له الفضل على غيره من المذاهب الحقيقية ، والآراء العقلية ، وان كان مفضولاً ؛ وبحكم له بالشرف والعلو ، وان كان مشروفاً فبحسب ذلك تكثرت الاختلافات وتباين المذاهب والديانات ، والحق فيهم مع الأنزور الأقل ، والآخر لاحق بالأول

ومنها الرسائل النفسانية العقلية ، تشتمل على عشر رسائل

الرسالة الأولى منها في « المبادئ العقلية » على رأي الفيثاغوريين ، والغرض منها أن الباري جل جلاله لما أبدع الموجودات في المبدع الأول وهو العقل ، واخترع المخترعات بوساطته في النفس ، وخلّقها مقدرة في الطباع ، وكوّنها

بحسب الامهات والموالد ، ورتبها ونظمها كمراتب الأعداد من الواحد الذي قبل الاثنين، والاثنين قبل الثلاثة، وكذلك ما بعده ؛ وجعل لكل جنس منها حداً مخصوصاً ، ونهاية معلومة ، مطابقة بعضها لبعض ، فاعلة ومنفعلة ، هيولى وصورة ، نوعاً وجنساً ، إذ رأى ذلك أحكم وأتقن وأكمل وأهدى إليه وأبين . الرسالة الثانية منها في « المبادئ العقلية » على رأي إخوان الصفا وخلافه . الوفا ، والعرض منها هو البحث عن علة الأشياء والأخبار وأسباب الكائنات الكليات والجزئيات عن الباري ، جل وعز ، كتركيب العدد الصحيح عن الواحد قبل الاثنين

الرسالة الثالثة منها في معنى قول الحكماء « إن العالم إنسان كبير ، ذو نفس وروح حي عالم طائع لباريه ، خلقه ربه ، جل ثناؤه ، يوم خلقه ، تاماً كاملاً ، وان كل الخلائق داخلون فيه وهو جملتهم ، وليس خارج العالم شيء آخر لا خلافة ١ ولا ملاء ٢ ؛ وليس العالم في مكان وكل ما فيه في مكان موكّل كل واحد من أهل العالم بما يتأتى منه ، ويقدر عليه ، يفعلون ما يؤمرون ، وكل في فلك يسبحون ، يسبحون الليل والنهار لا يفترون ، كما قال تعالى « وما منّا إلا له مقام معلوم ، وإنا لنحن الصافون ، وإنا لنحن المسبحون » .

الرسالة الرابعة منها في « العقل والمعقول » وما العقل المبولاني ، وما العقل بالقوة ، وما العقل بالفعل ، وما العقل المستفاد ، وما العقل الفعّال والعرض منها هو تعريف ذات الإنسان ، وصورة الصور ، وما جوهر النفس بحقيقتها ، والإشارة إلى الباقي فيها ، وكيف اجتماع صور المعلومات فيها على تباينها وتغايرها ، وكيف تصوّرها الموجودات المنتزعة من المواد ، وكيف تصير أحد موجودات العالم ، بعد أن لم يكن شيء من الموجودات إلا بالقوة ، وكيف

١ الخلاه : امتداد موهوم صالح لأن يشغله الجسم ويسمى أيضاً الفراغ الموهوم ، أو هو البعد المجرد الموجود في الخارج القائم بنفسه .

٢ الملاء : الجسم في اصطلاح الحكماء ، لأنه يملأ المكان ، ومدّه هنا كالحلاء للازدواج .



خروجه بالصورة من العدم إلى الوجود ، وكيف يحصل عقلاً بالفعل ، وعاقلاً بالفعل ومعقولاً بالفعل ، والوجود الصوري مجرداً من سائر المواد معرفةً من الميولات ، فتبقى بقاء العقل الفعال ، وجه الله ذي الجلال والإكرام ، لا إله إلا هو ، كل شيء هالك إلا وجهه له الحكم وإليه ترجعون

الرسالة الخامسة منها في « الأكوار » والأدوار واختلاف القرون والأعصار والزمان والدهور ، والغرض منها هو البيان عن كيفية إنشاء العالم ومبدئه وترتيبه وظهوره وغايته وكيفية فناءه وخرابه ، لو انقطعت مواد بقائه عن مبقه لينعدم في الحال ويضمحل بلا زمان ، وما أمر الساعة إلا كلمح البصر أو هو أقرب

الرسالة السادسة منها في « ماهية العشق » ونجبة النفوس ونزوعها وتشوقها إلى الاتحاد ؛ والمرض الإلهي وما حقيقته ، ومن أين مبدؤه والغرض منها هو البيان بأن السابق المشوق إليه المعشوق المطاع المراد المطلوب المحبوب على الحقيقة هو الباري جل ثناؤه ، وأن الخلائق وجملة العالم مشتاقة إليه مريدة متحركة نحو الكمال باستتمام الصورية ، وعاشقة إلى مصورها الذي هو فوق الصور والكمال التام ، وهو الباري المصور ، له الأسماء الحسنى والأمثال العلى

الرسالة السابعة منها في « ماهية البعث والصُّور والنُّشور والقيامة والحساب وكيفية المعراج » وعلمها هو الغرض الأقصى من رسائلنا كلها ، وإليه المنتهى ، وهو الغاية القصوى ، وإليه أشار بقوله « تَعْرُجُ الملائكة والروح إليه في يوم كان مقداره خمسين ألف سنة »

الرسالة الثامنة منها في « كمية أجناس الحركات ، وكيفية اختلافها ومبادئها وغاياتها » ، والغرض منها هو البيان عن كيفية وجود العالم عن الباري ، جل

جلاله ، وكيف حركة الطبائع إلى استكمالها ، وقبول صورها الخاصة في كل واحد منها وكيفية سكونها عند استكمال كل واحد منها لصورته الخاصة ، إذ بالصورة يصير الشيء هو ما هو ، وبه يحصل في الوجود ، ويتميز ويتميز ، ويصير شيئاً معلوماً مشاراً إليه .

الرسالة التاسعة منها في « العلل والمعلولات » ، وكيف رجوع أواخرها على أوائلها ، وأوائلها على أواخرها ، والغرض المقصود منها هو معرفة أصول العلوم ومبادئها وأسبابها وقوانينها ورسومها وكيفياتها على الحقيقة  
الرسالة العاشرة منها في « الحدود والرسوم » ، والغرض منها هو معرفة حقائق الأشياء وماهياتها وأجناسها وأنواعها المركبة والبسيطة بما هي كل واحد منها ، وبمعرفة الوقوف على ذوات الأشياء وكيفياتها وفصولها

\* \* \*

ومنها الرسائل الناموسية الالهية والشرعية الدينية وهي تشمل على إحدى عشرة رسالة :

الرسالة الأولى منها في « الآراء والمذاهب » في البيانات الشرعية الناموسية والفلسفية ، وبيان اختلاف العلماء في أقاويلهم ، وما أدى إليه اجتهادهم من البحث والنظر والكشف عن الحقائق والأصول ، وكية تلك المقالات ، وما الأسباب والعلل التي من أجلها كان اختلافهم ومن المصحق ومن المبطّل ، وما يصلح للجميع ، وما يصلح للخاص ، وما يصلح للعام والغرض من هذه كلها هو البيان بأن المذاهب والبيانات كلها وضعت كالعقاقير والأدوية والأشربة لمرض النفوس وكسب الصحة ولطف الحيل لخلاصها من بحر الهوى وأسر الطبيعة ؛ ووصف طريق الآخرة وكيفية النجاة في المعاد من جهنم عالم الكون والفساد ، والوصول إلى الجنان والفردوس عالم الأفلاك والسبع السموات ؛ وإن أكثر هذه البيانات لأقوام قد انحرفوا عن طريق النجاة ، وبعُدوا عن انتهاز سبيل الرشاد ، فاستولى عليهم الميل والعصية ، والحمية الجاهلية ، نار الله

الموقدة التي تطَّلَع على الأفئدة، فضلوا خلافاً بعيداً ، وما الله بظلام للعبيد.  
الرسالة الثانية منها في « ماهية الطريق إلى الله عز وجل وكيفية الوصول إليه. » والغرض منها هو الحث على تهذيب النفس، وإصلاح الأخلاق، وتطهير السرائر، وتنزيه الضمائر، وتنبيه النفوس الساهية، عما بعد الموت في المعاد من أحوال القيامة والبعث والنشر والحساب والميزان والصراط والجواز على جهنم، والورود فيها، وحقائق معانيها. « وإن منكم إلا واردوها كان على ربك حتماً مقضياً ثم ننجي الذين اتقوا ونذر الظالمين فيها جثياً »

الرسالة الثالثة منها في « بيان اعتقاد إخوان الصفا وخلان الوفا » ومذاهب الربانيين الإلهيين. والغرض منها هو وضوح الحجة على بقاء النفوس بعد مفارقتها الجسد الذي يسمى الموت، وحلُّ الشكوك فيها، وكشف الشبه بطريق إقناعي لا برهاني، إذ الرسالة الجامعة مقصورة على البراهين، على ما أشرنا إليه في رسائلنا التي هي كالدخل إليه والعنوان له

الرسالة الرابعة منها في « كيفية عشرة إخوان الصفا وخلان الوفا » وتعاون بعضهم لبعض بصدق المودة وصحة المحبة، ومحض الرأفة والشفقة والتحنن والرحمة، وسيرهم في صلواتهم ومذاكرتهم ومجالستهم واجتماعاتهم والغرض منها تأليف القلوب والتعاقد في الدين والدنيا جميعاً، إذ هي سبب نجاتهم والمؤدية إلى خلاصهم

الرسالة الخامسة منها في « ماهية الإيمان وخصال المؤمنين المحققين »، والغرض منها هو معرفة الجلالة الروحانية وما الإلهام وما الوسوسة وما التوفيق وما الخذلان وما الهداية وما الضلالة، إذ كان هذا الباب علماً غامضاً وسراً خفياً من العلوم الروحانية والأسرار النفسانية

الرسالة السادسة منها في « ماهية التاموس الإلهي والوضع الشرعي » وشرائط النبوة وكيفية خصالهم<sup>١</sup>، ومذاهب الربانيين والإلهيين. والغرض منها هو التنبيه

١ خصالهم أي خصال الأنبياء

على أسرار الكتب النبوية، ومرامي رموزاتهم المقصودة، وأوضاعهم الناموسية  
الالهية والتهدّي إليها، وكيفية الكشف لها، من المهدي المنتظر والبرقليط  
الأكبر.

الرسالة السابعة منها في «كيفية الدعوة إلى الله عز وجل» ، بصفوة الأخوة  
وصدق الوفاء، ومحض المودة، وخطاب طبقات المدعوين، ومنازل المستجيبين  
إلى ذلك والغرض منها هو البيان بأن دولة أهل الخير تبتدىء أولها من قوم  
أخيار فضلاء أبرار يجتمعون ويتفقون على رأي واحد، ومذهب واحد،  
وسنة رضية، وسيرة عادلة من غير تخاذل ولا تقاعد

الرسالة الثامنة منها في «كيفية أفعال الروحانيين والجن والملائكة المقربين  
والمردة والشياطين»، والغرض منها هو البيان أن في العالم فاعلين نفسانيين  
روحانيين غير جسمانيين، لا يتمانعون ولا يتزاحمون ولا يتضائق بهم المكان  
ولا يحويهم الزمان، ولا يتحصلون بمشاعر الحواس ومدارك العيان، ذواتهم  
حيث أفعالهم، وصورهم معروفة بآثارهم

الرسالة التاسعة منها في «كيفية أنواع السياسات» وكيفية ومراتب الموسين  
وصفات المدبرين لها في العالم. والغرض منها هو البيان بأن مدبر الجميع وسائس  
الكل الحكيم الأول الباري المصور جل جلاله، وإن من كان أحسن سياسة  
وأحسن تدبيراً كان عند الله أعظم منزلة، ولديه أقرب زلفة؛ ومن كان بقدرة  
الله أبصر، وبمحكمته أعرف، كان بسياسة خلقه أعلم؛ ومن كان بها أعلم  
فسياسته أحسن وأعدل، ومن كان كذلك، فإنه أقرب ولديه أوجه

الرسالة العاشرة منها في «كيفية نضد العالم بأسره» وفي مراتب الموجودات،  
ونظام الكائنات، وإن آخرها منعطف على أولها من أعلى الفلك المحيط إلى  
منتهى مركز الأرض؛ وإنها كلها عالم واحد كمدينة واحدة، وكحيوان واحد،  
وكإنسان واحد. والغرض منها هو الوقوف على معرفة الحقائق ومبادئها وتواليها  
وسوابقها ولواحقها، علماً يقيناً وبياناً شافياً مقنعاً كافياً، بلا شك ولا شبهة

ولا ريب ولا مِرية ، وان مبدأها كلها صادرة عن فعل الله عز وجل وحده الذي هو الإبداع المحض ، لا من موجود هو أولها بالوجود والوحدة وأقدمها فيه ، وهو البدئي<sup>١</sup> الذي أبرز الله فيه سائر الموجودات ، تنبعث منه القوى متكررة نحو غايتها المختلفة ، واليه تتصاعد متحدة ، وان إلى ربك المنتهى وإلى الله ترجع الأمور؛ وجعله السبب الأول الذي به يتعلق ما سواه من سائر الموجودات ، تعلق المعلول بالعلّة مرتبطاً ببعض فاعلة ومُنفعلة ، مُنتقلاً من رتبة الدنيا إلى رتبة القُصوى ، ارتباط معلولٍ بعلّة على حسب بواديا وتواليها ، إلى أن تتلاحق بأجمعها وتتوارد بأسرها إليه ، فيكون هو علة العلل ومبدأ المبادئ الفائضة بما أفاض إليه الباري ، جل جلاله ، على ما دونها بخيرها ووجودها ، يقبل كل ذات من الذوات بقدر ما يحتملها منها من الوجود اللاتئق به في الدوام والبقاء ، نورُ الله وعنايته ورحمته وكلمته ، به الله يهدي من يشاء ويثيب ، واليه يرجع من ينب

الرسالة الحادية عشرة منها في ماهية السحر والعزائم وماهية العين والزرجر والقال والوهم والرقى وكيفية أعمال الطلّسمات الباقية ، وما عبارة الأرض ، وما الجن وما الشياطين وما الملائكة المقربون والروحانيون ، وكيف تأثيرات بعضهم في بعض . والغرض منها هو البيان بأن في العالم فاعلين غير مرئيين ولا محسوسين يسمّون روحانيين ، أفعالهم ظاهرة ، وذواتهم باطنة ، منها ما تظهر أفعاله بواسطة الطبيعة ، ومنها بواسطة النفس ، ومنها بواسطة العقل ، وهو أجلّ منازل المخلوقين وأعلى رتبة الروحانيين ، لأن الباري ، جل ثناؤه ، جعل العقل سابقاً ، والنفس لاحقاً ، والطبيعة سائِقاً ، والهيولى سائِقاً ، والعدم لاحقاً والعقل هو البدئي الأول والموجود الأول ، عن مُوجده بُدئ به وبه يَبقى . ولذلك صار ممتدّ الوجود بوجوده ، مُستكمل الفضائل والخيرات ، تامّ الأنوار والبركات ، معرّى من الشوائب والتغيرات ، مبرّأ من النقص الواقع من جهة

١ البدئي المخلوق والأمر المبدع .

الهَيُولِيَّات ، يرتب كلُّ موجود مرتبة ، وينزله منزلة ، ويوفيه قِسْطه في لزوم النِّظام والبلوغ الى التَّام ، ولذلك جعل له القوة الحافظة على سائر الموجودات ووجوداتها العاقلة، لهم ذواتها الخاصة بواحد واحد منها ، يستحقها أو يليق بها، فلذلك يُشار الى ذاتها باسم الفعل الصادر عنها، إذ فعله ذاته، وصرورته تأثيراته. فهذا هو السابق البادي، ثم يليه اللاحقُ التالي، وهو القوة المُخْتَرَعَةُ بوساطته المبدعة بها الذواتُ من سائر الموجودات ، أفضل أحوالها في الوجود الذي هو الحياة ؛ وهي النفسُ التي بها أعطى الأجسامَ أفضل صورِها وأتمَّ وجودها ولما تصوَّرت الأجسامُ بها وانطبعت فيها ، حصَّلت لها بها قوةٌ تتملَّق بها الأجسام على قدر اختلافها ، فحصل صورة كل واحد منها ، مخالفة لصورة الآخر ، وهو الطبيعةُ الباقية في الأجسام ، يحصل بها التخلُّقُ والتصورُ والتشكُّل بالصورة الخاصة لواحد واحد منها ، وهي قوةٌ وضعها الباري ، جل جلاله ، في الجسم وعلَّق قوامه بوجودها فيه ، وصيَّره بخاصَّتها للتحرك به الى تمامٍ مُعدَّ له وغاية ، قدَّر لبلوغه اليه ، ووقوفه عنده، إلَّا ان يعوقه عائقٌ من خارج فيمتنع من حركته إلى أن ينقطع ذلك ، فيعود الى حركته الخاصَّة. ثم الهَيُولَى الأولى التي هي ذاتُ بالقوة لا موجود بالفعل، يخرجُ الى الوجود بالفعل بقبول الصورة التي بها يصيرُ الشيء هو ما هو، ويفارقه كون العدم، والعدم هو لا موجودٌ بالفعل، ولا موجودٌ بالذات، موجودٌ بالعرَض، فسبحان خالق الوجود والعدم ، وباسط الأنوار والظُلُم ، موجدٍ وجود كل موجود فينعدمُ ، ومُعِيدِهِ فينصرم ، ومُنْشِئِهِ فيبلى ، ومُبْقِيهِ ليبقى ، منه المبدأ وإليه المنتهى

### تمَّ الكلام على الرسائل

وتليها «الرسالة الجامعة» لما في هذه الرسائل المتقدمة كلها ، المشتلة على حقائقها بأسرها ، والغرض منها إيضاح حقائق ما أشرنا إليه ونبها في هذه الرسائل عليه ، أشد الإيضاح والبيان ، يأتي على ما فيها فيتين حقائقها ومعانيها

ملخصة مستوفاة مَهْدبة مستقصاة ببراہین ہندسیہ یقینیہ ، ودلائل فلسفیہ حقیقیہ ،  
ویبّئات علمیہ ، وحجج عقلیہ ، وقضایا منطقیہ ، وشواہد قیاسیہ ، وطرق  
إقناعیہ ، لا یقف علی کنہا ولا یحیط بحقائقہا ، ولا یحصلہا ولا شیئاً منها إلا  
من ارتاض بما قدمنا ، وحذوقہ وعرف وتدرّب فیہا وتمہّر أو بما یشاکلہ ، إذ  
ہذہ الرسائل کلہا کالمقدمات لہا والمداخل إلیہا والأدلة علیہا والأنموذج منها ،  
لا ینفتح غلق معنایہا ، ولا ینکشف مستور غامضہا إلا لمن تہذب بہذہ  
الرسائل الاثنتین والحسین أو بما شاکلہا من الکتب والرسالة الجامعة من  
رسائلنا ہی منتهی الغرض لما قدمناہ ، وأقصى المدى ونہایة القصد ، وغایة  
المراد ، والله الحمد والمنة ، وله الحول والقوة

ہذہ فہرست رسائل إخوان الصفا وخلان الوفا وأهل العدل وأبناء الحمد ،  
وہی اثنتان وخمسون رسالة ، ورسالة ، فی تہذیب النفوس وإصلاح  
الأخلاق .

واعلم یا أخي ، أیدک الله وإیماناً بروح منہ ، بأن مثلَ صاحب ہذہ الرسائل  
مع طالبي العلم ومؤثري الحکمة ومن أحب خلاصہ ، واختار نجاتہ ، کمثل  
رجل حکیم جواد کریم ، لہ بستان خضر نضر بہج مونیق معجب طیب  
الثمرات ، لذیذ الفواکہ ، عطر الراحین ، أرجة الأوراد ، فاتحة الأزهار ،  
بہیة المنظر ، نزہة المرامي ، مختلفة الأشکال والأصباغ ، والألوان والمذاق  
والمشام ، من بین رطب ویابس وحلو وحامض ، وفیہا من سائر الطیور المطربة  
الأصوات ، الملبیة الألحان ، المستعسنة التغرید ، نظرد تحت أشجارہا أنہار  
جاریة ، وخلال أزهارہا وخضرہا جداول منسابة تموج ، وفی حافات الأنہار  
خضر مونیقة ، وأصداف مشرقة الألوان ، وجواهر متناسبة الأصباغ ، رائقة  
المناظر ، عجیبة الصور ، بدیعة التألیف ، غریبة التنضید ، فرحة کل نفس ،  
ونزہة کل عین ، مسألة کل ہم ، مدعاة کل أنس ، فأراد لکرم نفسه وسخاء  
سجیتہ أن یدخلہا کل مستحق ، ویتلذذ فیہا وبہا کل مشرف عاقل ، فنادی

في الناس أن هلموا وادخلوا هذا البستان ، وكلوا من ثمارها <sup>١</sup> ما اشتيتم ،  
وشبوا من رباحينها ما اختوتتم ، وتفرجوا كيف شئتم ، وتنزهوا أين هويتم ،  
وافرحوا واطربوا ، وكلوا واشربوا ، وتلذذوا وتنعموا ، واستروحوا بطيبتها  
وتنسوا بروائحها فلم يجبه أحد ، ولم يصدق خلق ، ولا عبثوا به ، ولا  
التفتوا إليه ، استعظاماً لقوله ، واستبعاداً لوصفه ، واستنكاراً لكلامه ،  
واستغراباً لذكره ، فرأى الحكيم من الرأي أن وقف على باب البستان ،  
وأخرج مما فيه تحقفاً ، وطرفاً ولطفاً ، من كل ثمرة طيبة ، وفاكهة لذيدة ،  
وريجان زكي ، وورد جني ، ونور أنيق ، وجوهر بهي ، وطيور غرد ، وشراب  
عذب ، فكل من مرّ به عرضها عليه ، وشهاها إليه ، وذوقه منها وحيّاه  
بها ، وأشبهه من فوائح الرياحين ، وأسمعه من بدائع التلحين ، حتى إذا ذاق  
وشمّ وفرح به ، وطرب منه ، وارتاح إليه واهتز ، وعلم أنه قد وقف  
على جميع ما في البستان ، ومالت إليه نفسه ، واشتاق إلى دخول البستان  
ومتّاه ، وقلّقى إليه ولم يصبر عنه ، فقال له عند ذلك : ادخل البستان ، وكل  
ما شئت ، وشمّ ما شئت ، واختَر ما شئت ، وانظر كيف شئت ، وتنزه  
أين شئت ، وحيّ من أين شئت ، وتلذذ وتنعم وتطيب وتنسم !

فكذا ينبغي لمن حصلت عنده هذه الرسائل والرسالة لا يضيّعها بوضعها  
في غير أهلها ، وبذلها لمن لم يرغب فيها ، ولا يظلمها بمنعها عن مستحقّها  
وصرفها عن مستوجبها ، ولا يعرفها إلا لكل حرّ ، خيرٍ سديد ، مبصر  
للقصد ، مجلب للرشد ، من طالبي العلم ومؤثري الأدب ، ومحبي الحكم ،  
وليَتحرّروا في حفظها وإسرارها وإعلانها وإظهارها كلّ التحرّروا ، وبحرُسها غاية  
الحراسة ، ويصنّوها أحسن الصيانة ، وليكن المؤدّي فيها حقّ الأمانة بأن

١ وكلوا من ثمارها : على إرادة الجمع ، كما في الكلام السابق ، أو على تأنيث البستان ، لأنه  
بمعنى الجنة .

٢ العلف : جمع لطفة ، وهي الهدية .



لا يَضَعُهَا إِلَّا فِي حَقِّهَا ، وَلَا يَمْنَعُهَا عَنْ مُسْتَحَقِّهَا ، فَإِنَّهَا جَلَاءٌ وَشِفَاءٌ وَنُورٌ وَضِيَاءٌ ، بَلْ كَالدَّاءِ إِنْ لَمْ تَكُنْ دَوَاءً ، وَكَالْفَسَادِ إِنْ لَمْ تَكُنْ صَلاحاً ، وَكَالْهَلَاكِ إِنْ لَمْ تَكُنْ نَجَاةً ، تَدَاوِي وَقَدْ تَدْوِي ١ وَتُسَبِّتُ وَتُحْيِي ، فَهِيَ كَالْتَّرِيقِ الْكَبِيرِ الَّذِي هُوَ فِي نَفْسِهِ وَحْدَهُ وَتَخْتَلِفُ الْأَحْوَالُ عِنْدَهُ فَيَفْعَلُ الشَّيْءَ وَضِدَّهُ بِحَسَبِ الْقَوَائِلِ وَالْمَنْفَعَلَاتِ عَنْهُ ، وَالْحَوَاصِلِ وَالْمُتَوَالِدِ مِنْهُ ، بَلْ مِثْلُهَا الْغِذَاءُ وَالضِّيَاءُ ، فَإِنَّ بِالْغِذَاءِ الْقُوَّةَ وَالزِّيَادَةَ ، وَبِالضِّيَاءِ الْإِبْصَارَ وَالْمَهْدَاةَ .

فَكَمَا أَنَّ الصَّبِيَّ الصَّغِيرَ وَالطِّفْلَ الرُّضِيعَ السَّلِيمَ مِنَ الدَّاءِ ، الْمُسْتَعِدَّ لِلزِّيَادَةِ وَالنَّهْءِ ، يَحْتَاجُ إِلَى حَسَنِ التَّرْبِيَةِ ، وَلَطْفِ التَّغْذِيَةِ ، وَإِطْعَامِ مَا هُوَ لَهُ أَوْفَقُ وَأَصْلَحُ ، وَفِيهِ أَزْكَى وَأَنْجَعُ ، عَلَى مَعْرِفَةٍ وَمَقْدَارٍ ، ثُمَّ التَّدْرِجُ بِغِذَائِهِ حَالاً بَعْدَ حَالٍ إِلَى اسْتِكْمَالِ قُوَّتِهِ ، وَتِمَامِ بِنْيَتِهِ ، لِئَلَّا يَتَغْذَى بِمَا لَا يَنْجَعُ فِيهِ ، وَلَا يَسْتَمِرُّهُ فَيُضْرَهُ وَيُدْوِيهِ ، بَلْ يَهْلِكُهُ وَيَرْدِيهِ ، فَكَانَ الَّذِي أُعِدَّ لَشِفَائِهِ وَبَقَائِهِ ، هُوَ سَبَبُ دَائِهِ وَفَنَائِهِ ؛ أَوْ كَالْعَلِيلِ الْمُلْتَبِسِ بِالدَّاءِ ، الْبَعِيدِ مِنَ الشِّفَاءِ ، إِنْ غُذِيَ لَا يَنْتَفِعُ بِغِذَائِهِ ، بَلْ يَزِيدُ فِي دَائِهِ ، وَرَبَّمَا كَانَ سَبَبُ هَلَاكِ نَفْسِهِ ، وَانْقِضَاءُ عُمُرِهِ . وَأَمَّا الضِّيَاءُ فَإِنَّهُ لَا يَصْلُحُ إِلَّا لِمَنْ فَتَحَ عَيْنَهُ ، وَصَحَّ نَظَرُهُ . وَقَوِي بَصَرُهُ ، وَيَزِيدُهُ الْجَلَاءُ جِلَاءً ، وَالنُّورُ قُوَّةَ وَضِيَاءٍ . فَأَمَّا مَنْ لَمْ يَفْتَحْ عَيْنَهُ ، أَوْ كَانَ قَرِيبَ الْعَهْدِ بِالْخُرُوجِ مِنَ الظَّلَامِ ، فَيَضَعُفُ جَدّاً عَنْ مُقَابَلَةِ ضَوْءِ النَّهَارِ ، وَنُورِ الشَّمْسِ ، بَلْ يَكْسِبُهُ الضِّيَاءُ ظُلْمَةُ الْبَصَرِ ، حَتَّى رُبَّمَا صَارَ ضَلالاً وَعَمَى ، وَكَذَلِكَ مَنْ كَانَ عَلِيلَ الطَّرْفِ أَرْمَدَ الْعَيْنِ ، ذَا عَوَرٍ ، أَوْ فِي بَصَرِهِ سُوءٌ وَقَدْ دَمِيَ ، فَلَا يَفْتَحُ عَيْنَهُ فَيَبْصُرَ ، وَلَا يَعَايِنُ الصُّورَ فَيُبْزِرَ ، بَلْ يَسْتَرِيحُ أَبَداً إِلَى الظُّلُمَاتِ ، وَيَهْرُبُ مِنَ الضِّيَاءِ ، وَكَلِمَا زَادَ الضِّيَاءُ نَقْصَ إِبْصَارِهِ ، وَضَعْفَ إدْرَاكِهِ ، فَإِنَّ لِحْجَ أَذْدَادِهِ إِلَى الْغِشَاءِ وَالْعَمَاءِ ٢ ، وَفَقْدَ النَّظَرِ وَذَهَابَ الْبَصَرِ . كَذَلِكَ الْوَاجِبُ عَلَى مَنْ حَصَلَتْ عِنْدَهُ هَذِهِ الرِّسَالَةُ وَهَذِهِ الرِّسَالَةُ أَنْ يَتَّقِيَ

١ تدوي : تفرض .

٢ العماء : السحاب أو المظلم منه .

الله تعالى فيها بأن يهتم<sup>١</sup> ويعتني بها غاية العناية ، ولا يُخِلَّ بهذه الوصاية ،  
ويتلطف في استعمالها وإيصالها، تلتطف الأخ الشقيق، والأب الشقيق، والوادة  
الصديق، والطيب الرفيق، بعد بذل وسعه، واستفراغ جهده في توخّي القصد  
وتحرّي الصواب في بذله شيئاً بعد شيء لمن رآه شديد الحاجة إليه، عظيم الحرص  
عليه ، كثير الرغبة فيه ، بعد أن اختبرهم واستبرأهم<sup>٢</sup> ، واستكشف حالهم ،  
فمن أنس منه رُشداً ، ورجل فيه خيراً ، ممن أقصى مئاه خلاص روحه، ونجاة  
نفسه ، وجعل سعيه فيما يرجع إلى ذاته ، وإلى ما هو سبب حياته، يزهد في  
أعراض الدنيا ، ويرغب فيما هو خير وأبقى، لا يكذب نفسه<sup>٣</sup>، ولا يساعها،  
بل يصدقها صدقاً، ويمجد حزمها، ويعلم حقاً « أن ليس للإنسان إلا ما سعى،  
وان سعيه سوف يُرى ، ثم يُجزاه الجزاء الأوفى ، وان إلى ربك المنتهى. »  
دفعها إليه رسالة رسالة على الولاء شبه الغذاء والتربية والنماء ، وكالدواء للصحة  
والشفاء، والكحل والجلاء<sup>٤</sup> لتتوية البصر والضياء، ما يقرّب من فهمه، ويليق  
بمحله ، من علمه ، ويستصلحه لمثله، قدر ما يغذيه ويربيه ويصّحه ويشفيه بل  
يبصّره ويهديه ويشدّه ويقوّيه أولاً فأولاً ، على الترتيب المبين في الفهرست ،  
حتى إذا ما تمكنت الحكمة من نفسه، وأنست به، وتصورّت عنده ، واستقرّت  
في خلدّه وقوي فيه وتحقق بفكره معانيه، طلب عند ذلك الكل بشدة حرص  
وانشراح صدر ، وغاية رغبة ، وخلوص نيّة ، وقوّة عزيمة ، وفضل معرفة ،  
وزيادة يقين ، وصحة بصيرة ، فحصلها وعمل بها ، واستحقّ بعد النظر فيهن ،  
والوقوف على جمل معانيهن، النظر في الرسالة الجامعة ، التي هي نهاية المراد ،  
ونزهة المرئيات ، والفوز في المعاش والمعاد لأن بهن التوصل إليها ، وبفهمهن  
الوقوف عليها. فمن وفّته الله لذلك، ويسّره، فقد هداه من الحيرة، وأحياه

١ استبرأهم : طلب آخرم ليقطع الشبهة عنه.

يكذب نفسه : يحدّثها بالأمانى البعيدة التي لا يبلغها وسعه ومقدرته .

٣ الجلاء : الكحل ، أو كحل خاص .

بعد الموت ، وأمنته من الخوف ، وأزلقه اليه ، وأسبغ جلائل نِعَمِهِ عليه ،  
فبقى بقاء الأبد ، ويدوم دوام السرمَد ، في السعادة التامة ، والبركات العامة ،  
والنعم المقيم ، والله يهدي من يشاء الى صراط مستقيم !

تمت فهرست رسائل إخوان الصفا وخلان الوفا ، وأهل العدل ، وأبناء  
الحمد ، وأرباب الحقائق ، وأصحاب المعاني ، في تهذيب النفوس وإصلاح  
الأخلاق ، للبلوغ الى السعادة الكبرى ، والجلالة العظمى ، والبقاء الدائم ،  
والكمال الأخير ، بحول الله وقوّته وتأييده وتوفيقه ، وله الحمد وحده ،  
وصلى الله على رسوله سيدنا محمد وآله الأئمة الطاهرين ، وسلّم تسليماً عليهم  
أجمعين

# الرسالة الاولى

## من القسم الرياضي

### في العدد

الحمد لله وسلام على عباده الذين اصطفى  
اعلم أيها الأخ البارّ الرحيم ، بأنه لما كان من مذهب إخواننا الكرام ،  
أَيَّدَم الله ، النظرُ في جميع علوم الموجودات التي في العالم ، من الجواهر  
والأعراض والبسائط والمُجرَّدات والمُفردات والمركَّبات ، والبحثُ عن  
مبادئها وعن كمية أجناسها وأنواعها وخواصّها ، وعن ترتيبها ونظامها ، على ما  
هي عليه الآن ، وعن كيفية حدوثها ونشوتها عن علّة واحدة ، ومبدئ واحد ،  
من مبدع واحد ، جلّ جلاله ، ويستشهدون على بيانها بمثالات عددية ، وبراهين  
هندسية ، مثل ما كان يفعله الحكماء الفيثاغوريّون ، احتجّجنا أن نقدم هذه  
الرسالة قبل رسائلنا كلّها ، ونذكر فيها طرفاً من علم العدد وخواصّه التي  
تسمى « الأرِثماتيقي » شبه المدخل والمقدّمات ، لكيما يسهل الطريقُ على  
المتعلمين إلى طلب الحكمة التي تسمى الفلسفة ، ويقرّب تناولها للمبتدئين بالنظر  
في العلوم الرياضية فنقول

الفلسفة أوّلها محبة العلوم ، وأوسطها معرفة حقائق الموجودات ، بحسب  
الطاقة الإنسانية ، وآخرها القول والعمل بما يوافق العلم والعلوم الفلسفية

أربعة أنواع: أولها الرياضيات، والثاني المنطقيات، والثالث العلوم الطبيعية، والرابع العلوم الإلهيات. فالرياضيات أربعة أنواع: أولها الأرثاطيقي، والثاني الجومطرياً، والثالث الأسطرنوميا، والرابع الموسيقى. فالموسيقى هو معرفة تأليف الأصوات وبه استخراج أصول الألحان والأسطرنوميا هو علم النجوم بالبراهين التي ذكرت في كتاب المجسطي<sup>١</sup> والجومطرياً هو علم الهندسة بالبراهين التي ذكرت في كتاب أقليدس والأرثاطيقي هو معرفة خواص العدد وما يطابقها من معاني الموجودات التي ذكرها فيثاغورس ونيقوماخس. فأول ما يبتدأ بالنظر به في هذه العلوم الفلسفية الرياضيات، وأول الرياضيات معرفة خواص العدد لأنه أقرب العلوم تناولاً، ثم الهندسة، ثم التأليف، ثم التنجيم، ثم المنطقيات، ثم الطبيعيات، ثم الإلهيات وهذا أول ما نقول في علم العدد شبه المدخل والمقدمات

الألفاظ تدل على المعاني، والمعاني هي المسمايات، والألفاظ هي الأسماء، وأعم الألفاظ والأسماء قولنا «شيء»، والشيء إما أن يكون واحداً أو أكثر من واحد. فالواحد يقال على الوجهين، إما بالحقيقة وإما بالمجاز. فالواحد بالحقيقة هو الشيء الذي لا جزء له البتة ولا ينقسم، وكل ما لا ينقسم فهو واحد من تلك الجهة التي بها لا ينقسم، وإن شئت قلت الواحد ما ليس فيه غيره، بما هو واحد. وأما الواحد بالمجاز فهو كل جملة يقال لها واحد كما يقال عشرة واحدة، ومائة واحدة، وألف واحد، والواحد واحد بالوحدة كما أن الأسود أسود بالسواد، والوحدة صفة للواحد، كما أن السواد صفة للأسود. وأما الكثرة فهي جملة لأحاد؛ وأول الكثرة الاثنان، ثم الثلاثة، ثم الأربعة، ثم الخمسة، وما زاد على ذلك بالغاً ما بلغ والكثرة نوعان إما عدد وإما معدود، والفرق بينهما أن العدد إنما هو كمية صور الأشياء في نفس العادة،

١ المجسطي: كتاب في علم الفلك لبطليموس العالم اليوناني، نقله الحجاج بن مطر في المعصر العباسي الأول.

وأما المعدودات فهي الأشياء نفسها ، وأما الحساب فهو جمع العدد وتفريقه .  
والعدد نوعان صحيح وكسور ، والواحد الذي قبل الاثنين هو أصل العدد  
ومبدأه ، ومنه ينشأ العدد كله ، صحيحه وكسوره ، وإليه ينحل راجعاً . أما  
نشوء الصحيح فبالترديد ، وأما الكسور فبالجزؤ ، والمثال في ذلك ما أقول  
في نشوء الصحيح ، انه إذا أضيف الى الواحد واحد آخر يقال عند ذلك إنها  
اثنان ؛ وإذا أضيف إليهما واحد آخر يقال لتلك الجملة ثلاثة ؛ وإذا أضيف  
إليها واحد آخر يقال لها أربعة ؛ وإذا أضيف إليها واحد يقال لها خمسة  
وعلى هذا القياس نشوء العدد الصحيح بالترديد واحداً واحداً ، بالغاً ما بلغ  
وهذه صورتها ( ١ ٢ ٣ ٤ ٥ ٦ ٧ ٨ ٩ )

وأما تحليل العدد إلى الواحد ، فعلى هذا المثال الذي أقول إنه إذا أخذ من  
العشرة واحد تبقى تسعة ، وإذا أُلقي من التسعة واحد تبقى ثمانية ، وإذا أسقط  
من الثمانية واحد تبقى سبعة ، وعلى هذا القياس يلقي واحد واحد حتى يبقى  
واحد ، فالواحد لا يمكن أن يلقي منه شيء لأنه لا جزء له البتة فقد تبين  
كيف ينشأ العدد الصحيح من الواحد وكيف ينحل إليه . وأما نشوء العدد  
الكسور من الواحد فعلى هذا المثال الذي أقول إنه إذا رُتب العدد الصحيح  
على نظمه الطبيعي الذي هو واحد اثنان ثلاثة أربعة خمسة ستة سبعة ثمانية  
تسعة عشرة ؛ ثم أُشير إلى الواحد من كل جملة ، فإنه يتبين كيف يكون  
نشوءه من الواحد ، وذلك أنه إذا أُشير إلى الواحد من الاثنين ، يقال للواحد  
عند ذلك نصف ، وإذا أُشير إلى الواحد من جملة الثلاثة فيقال له الثلث ، وإذا  
أُشير إليه من جملة الأربعة ، يقال له الربع ، وإذا أُشير إليه من جملة الخمسة ،  
يقال له الخمس ، وكذلك السدس والسبع والثمن والتسع والعشر ؛ وأيضاً  
إذا أُشير إلى الواحد من جملة الأحد عشر فيقال له جزؤ من أحد عشر ،  
ومن اثني عشر نصف السدس ، ومن ثلاثة عشر جزؤ من ثلاثة عشر ، ومن

أربعة عشر نصفُ السَّبع ، وخمسة عشر ثلثُ الخُمس ، وعلى هذا المثال يعتبر  
سائر الكسور .. فقد تبين كيف يكون نشوء العدد من الواحد الصحيح منها ،  
والكسور جميعاً ، وكيف هو أصلُ لهما جميعاً ، وهذه صورتها

ب	ج	د	هـ	و	ز	ح	ط	ي
نصف	ثلث	ربع	خمس	سدس	سبع	ثمان	تسع	عشر

يا	يب	يج	يد	يه
جزء من ١١	نصف السدس	جزء من ١٣	نصف السبع	ثلث الخمس

واعلم يا أخي بأن العدد الصحيح رُتَّب أربع مراتب آحادٌ وعشراتٌ  
ومئات وألوف . فالآحادُ من واحد إلى تسعة ، والعشراتُ من عشرةٍ إلى  
تسعين ، والمئاتُ من مئة إلى تسع مائة ، والألوف من ألف إلى تسعة آلاف .  
ويشتملها كلها اثنتا عشرة لفظة بسيطة ، وذلك من واحد إلى عشرة ، عشرة  
ألفاظٍ ، ولفظة مئة ، ولفظة ألف ، فصار الجميع اثنتي عشرة لفظةً بسيطةً  
وأما سائرُ الألفاظ فمشتقة منها أو مركبة أو مكررة ، فالمكررة كالعشرين  
من العشرة ، والثلاثين من الثلاثة ، والأربعين من الأربعة ، وأمثال ذلك  
وأما المركبة كالمئتين وثلاثمائة وأربعمائة وخمسمائة ، فإنها مركبة من لفظة  
المئة مع سائر الآحاد ، وكذلك ألفان وثلاثة آلاف وأربعة آلاف ،  
فإنها مركبة من لفظة الألف مع سائر الألفاظ من الآحاد والعشرات  
والمئات ، كما يقال خمسة آلاف وسبعة آلاف وعشرون ألفاً ومئة ألف ،  
وسائر ذلك وهذه صورتها

ا	ب	ج	د	هـ	و	ز	ح	ط	ي	ك	ل	م
١	٢	٣	٤	٥	٦	٧	٨	٩	١٠	٢٠	٣٠	٤٠
ن	س	ع	ف	ص	ق	ر	ش	ت	ث	خ	ذ	
٥٠	٦٠	٧٠	٨٠	٩٠	١٠٠	٢٠٠	٣٠٠	٤٠٠	٥٠٠	٦٠٠	٧٠٠	

ض ظ غ بـ جـ دـ هـ وـ زـ حـ طـ يـ  
٨٠٠ ٩٠٠ ١٠٠٠ ٢٠٠٠ ٣٠٠٠ ٤٠٠٠ ٥٠٠٠ ٦٠٠٠ ٧٠٠٠ ٨٠٠٠

طـ عـ بـ كـ لـ مـ نـ سـ عـ  
٩٠٠٠ ١٠٠٠٠ ٢٠٠٠٠ ٣٠٠٠٠ ٤٠٠٠٠ ٥٠٠٠٠ ٦٠٠٠٠ ٧٠٠٠٠

فـ صـ قـ رـ شـ تـ ثـ خـ ذـ ضـ ظـ  
٨٠٠٠٠ ٩٠٠٠٠ ١٠٠٠٠٠ ٢٠٠٠٠٠ ٣٠٠٠٠٠ ٤٠٠٠٠٠ ٥٠٠٠٠٠٠

خـ فـ دـ غـ ضـ ظـ  
٦٠٠٠٠٠ ٧٠٠٠٠٠ ٨٠٠٠٠٠ ٩٠٠٠٠٠٠

أما الآحاد فهي « ا ب ج د ه و ز ح ط ي » وأما العشرات فهي « ك ل م ن س ع ف ص » وأما المئات فهي « ق ر ش ت ث خ ذ ض ظ » وأما الألوف فهي « غ ، بـ ، جـ ، دـ ، هـ ، وـ ، زـ ، حـ ، طـ ، يـ »

واعلم بأن كون العدد على أربع مراتب التي هي الآحاد والعشرات والمئات والألوف ليس هو أمراً ضرورياً لازماً لطبيعة العدد مثل كونه أزواجاً وأفراداً صحيحاً وكسوراً ، بعضها تحت بعض ، لكنه أمرٌ وضعيٌ رتبته الحكماء باختيار منهم ، وإنما فعلوا ذلك لتكون الأمور العددية مطابقة لمراتب الأمور الطبيعية ، وذلك أن الأمور الطبيعية أكثرها جعلها الباري ، جلّ ثناؤه ، مُربّعات مثل الطبائع الأربع ، التي هي الحرارة والبرودة والرطوبة واليبوسة ؛ ومثل الأركان الأربعة ، التي هي النار والهواء والماء والأرض ؛ ومثل الأخلاط الأربعة ، التي هي الدم والبلغم والمرّتان المرّة الصفراء ، والمرّة السوداء ؛ ومثل الأزمان الأربعة ، التي هي الربيع والصيف والخريف والشتاء ، ومثل الجهات الأربع ، والرياح الأربع : الصّبا والدّبور

١ الصبا والدبور : الريح الشرقية والريح الغربية .



والجنوب والشمال ؛ والأوتاد الأربع ١ الطالع والغارب ووتد السماء ووتد الارض ؛ والمكونات الأربع التي هي المعادن والنبات والحوان والإنس وعلى هذا المثال وُجد أكثر الامور الطبيعية مرتبّعات

واعلم بأن هذه الامور الطبيعية إنما صارت أكثرها مرتبّعات بعناية الباري ، جل ثناؤه ، واقتضاء حكمته ، لتكون مراتب الامور الطبيعية مطابقة للأمور الروحانية التي هي فوق الامور الطبيعية ، وهي التي ليست بأجسام ، وذلك أن الأشياء التي فوق الطبيعية على أربع مراتب ، أولها الباري جلّ جلاله ، ثم دونه العقل الكليّ الفعّال ، ثم دونه النفس النكليّة ، ثم دونه الهيولى الأولى ، وكلّ هذه ليست بأجسام

واعلم يا أخي ، أيّدك الله وإيانا بروح منه ، بأن نسبة الباري ، جلّ ثناؤه ، من الموجودات ، كنسبة الواحد من العدد ، ونسبة العقل منها ، كنسبة الاثنين من العدد ، ونسبة النفس من الموجودات ، كنسبة الثلاثة من العدد ، ونسبة الهيولى الأولى كنسبة الأربعة

واعلم يا أخي ، أيّدك الله وإيانا بروح منه ، بأن العدّد كلّ آحاده وعشرات ومئاته وألوفه ، أو ما زاد بالغاً ما بلغ ، فأصلها كلّها من الواحد إلى الأربعة ، وهي هذه ( ١ ٢ ٣ ٤ ) وذلك أن سائر الأعداد كلّها من هذه يتركّب ، ومنها ينشأ ، وهي أصل فيها كلّها بيان ذلك أنه إذا أُضيف واحد إلى أربعة ، كانت خمسة ، وإن أُضيف اثنان إلى أربعة ، كانت ستة ؛ وإن أُضيف ثلاثة إلى أربعة ، كانت سبعة ؛ وإن أُضيف واحد وثلاثة إلى أربعة ، كانت ثمانية ؛ وإن أُضيف اثنان وثلاثة إلى أربعة ، كانت تسعة ، وإن أُضيف واحد واثنان وثلاثة إلى أربعة ، كانت عشرة وعلى هذا المثال حكم

---

١ الأوتاد الأربعة : هي المنازل الأربع الرئيسة ، بين الاثنتي عشرة منزلة من منطقة البروج ، سميت أوتاداً لأنها أقوى منازل منطقة البروج ، وهي التي تقرر المصير في التنجيم ، ولهذا سمي كل منها برج السعادة وأصل الكائن ، وقولهم هنا الأوتاد الأربع لأنها بمعنى المنازل .

سائر الأعداد من العشرات والمئات والألوف، وما زاد بالغاً ما بلغ. وكذلك أصول الخطّ أربعة ، وسائر الحروف منها يتوَكَّبُ والكلام من الحروف يتوَكَّبُ كما يَتَنَّا فيما بعد، فاعتبرها فإنك تجد ما قلنا حقاً صحيحاً. ومن يُريد أن يعرف كيف اخترع الباري ، جلّ ثناؤه ، الأشياء في العقل ، وكيف أوجدها في النفس ، وكيف صورها في الهيولى ، فليعتبر ما ذكرنا في هذا الفصل .

واعلم يا أخي أن الباري ، جلّ ثناؤه ، أول شيء اخترعه وأبدعه من نور وحدانيته جوهر بسيط يُقال له العقلُ الفعّالُ ، كما أنشأ الاثنين من الواحد بالتكرار . ثم أنشأ النفسَ الكلّيةَ الفلكيّة من نور العقل ، كما أنشأ الثلاثة بزيادة الواحد على الاثنين . ثم أنشأ الهيولى الأولى من حركة النفس ، كما أنشأ الأربعة بزيادة الواحد على الثلاثة ثم أنشأ سائر الخلائق من الهيولى ورثبها بتوسط العقل والنفس ، كما أنشأ سائر العدد من الأربعة ، بإضافة ما قبلها إليها ، كما مثلنا قبلُ

واعلم يا أخي ، أيّدك اللهُ بروحٍ منه ، بأنك إذا تأملت ما ذكرنا من تركيب العدد من الواحد الذي قبل الاثنين، ونُشوئِهِ منه، وجدته من أدلّ الدليل على وحدانيّة الباري ، جلّ ثناؤه ، وكيفيّة اختراعه الأشياء وإبداعه لها وذلك أن الواحد الذي قبل الاثنين، وإن كان منه يتصوّر وجود العدد وتركيبه ، كما يَتَنَّا قبل ، فهو لم يتغيّر عما كان عليه ، ولم يتجزأ ؛ كذلك الله ، عزّ وجلّ ، وإن كان هو الذي اخترع الأشياء من نور وحدانيّته ، وأبدعها وأنشأها ، وبه قواؤها وبقاؤها ونماها وكاملها ، فهو لم يتغيّر عما كان عليه من الوحدانيّة قبل اختراعه وإبداعه لها ، كما يَتَنَّا في رسالة المبادئ العقلية فقد أنبأناك بما ذكرنا من أن نسبة الباري ، جلّ ثناؤه ، من الموجودات كنسبة الواحد من العدد ، وكما أن الواحد أصل العدد ومنشأه وأوله وآخره، كذلك الله ، عزّ وجلّ ، هو علّة الأشياء ، وخالقها وأولها

وآخِرُهَا ، وكما أن الواحدَ لا جزءَ له ولا مثلَ له في العدد ، فكذلك اللهُ ،  
 جلّ ثناؤه ، لا مثلَ له في خلقه ، ولا شبهَ ؛ وكما أن الواحدَ محيطٌ بالعددِ  
 كلّهُ ويَعُدُّهُ ، كذلك اللهُ ، جلّ جلاله ، عالمٌ بالأشياء وماهياتِها ، تعالى اللهُ  
 عما يقول الظالمون علُوًّا كبيراً !

واعلمَ يا أخي بأن مراتبَ العدد عند أكثر الأمم على أربع مراتب ، كما  
 تقدّم ذكرُها ، وأما عند الفيثاغوريين فعلى ست عشرة مرتبة ، وهذه صورتها :

١	آحاد
١٠	عشرات
١٠٠	مئات
١٠٠٠	أُلف
١٠٠٠٠	رَبُوات عشرات أُلُف
١٠٠٠٠٠	نوعات مئات أُلُف
١٠٠٠٠٠٠	غابات أُلُف أُلُف
١٠٠٠٠٠٠٠	سُورات عشرات أُلُف أُلُف
١٠٠٠٠٠٠٠٠	حلبّات مئات أُلُف أُلُف
١٠٠٠٠٠٠٠٠٠	البطّات أُلُف أُلُف أُلُف
١٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠	هنيات عشرات أُلُف أُلُف أُلُف
١٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠	دعورات مئات أُلُف أُلُف أُلُف
١٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠	وهوات أُلُف أُلُف أُلُف أُلُف
١٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠	مجوات عشرات أُلُف أُلُف أُلُف أُلُف
١٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠	ومور مئات أُلُف أُلُف أُلُف أُلُف
١٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠	مارو أُلُف أُلُف أُلُف أُلُف أُلُف

واعلم يا أخي ، أيّدك اللهُ وإيانا بروحٍ منه ، بأن العدد الكسور مراتبُهُ

كثيرة لأنه ما من عدد صحيح إلا وله جزء أو جزآن أو عدة أجزاء، كالاثني عشر فإن له نصفاً وثلاثاً وربعاً وسُدساً ونصف سُدس ؛ وكذلك الثمانية وعشرون وغيرها من الأعداد . إلا أن العدد الكسور وإن كثرت مراتبه وأجزاؤه، فهي مرتبة بعضها تحت بعض، ويشملها كلها عشرة أَلْفاظ لفظة منها عامة مبهمة ، وتسعة مخصوصة مفهومة ، ومن التسعة الألفاظ لفظة موضوعة ، وهي النصف ، وثمانية مُشتقة وهي الثلث من الثلاثة ، والرابع من الأربعة ، والخُمس من الخمسة ، والسدس من الستة ، والسبع من السبعة ، والثمن من الثمانية ، والتسع من التسعة ، والعشر من العشرة وأما اللفظة العامة المبهمة فهي الجزء لأن الواحد من أحد عشر يقال له جزء من أحد عشر وكذلك من ثلاثة عشر ومن سبعة عشر وما شاكل ذلك وأما باقي الألفاظ الكسور فمضافة إلى هذه العشرة الألفاظ ، كما يقال لواحدٍ من اثني عشر نصفُ السدس ، ولواحد من خمسة عشر خُمسُ الثلث ، ولواحدٍ من عشرين نصف العشر ، وعلى هذا المثال يتبين سائر معاني الكسور بإضافة بعضها لبعض

واعلم بأن نوعي العدد يذهبان في الكثرة بلا نهاية ، غير أن العدد الصحيحَ يبتدئ من أقل الكمّية ، وهو الاثنان ، ويذهب في التزايد بلا نهاية . وأما الكسور فيبتدئ من أكثر الكمّية وهو النصف ويمرّ في التجزؤ بلا نهاية ، فكلاهما من حيثُ الابتداء ذو نهايةٍ ومن حيثُ الانتهاء غيرُ ذي نهاية .

## فصل في خواص العدد

ثم اعلم أن ما من عدد إلا وله خاصيّة أو عدة خواصّ، ومعنى الخاصيّة أنها الصفةُ المخصوصة للموصوف الذي لا يشركه فيها غيره . فخاصيّة الواحد أنه أصلُ العدد ومنشأه كما يتنا قبل ، وهو يعدّ العدد كله الأزواج والأفراد جميعاً ومن خاصيّة الاثنان أنه أوّل العدد مُطلقاً، وهو يعدّ نصف العدد:

الأزواج دون الأفراد. ومن خاصية الثلاثة أنها أول عدد الأفراد وهي تعدُّ ثلث الأعداد تارة الأفراد وتارة الأزواج ومن خاصية الأربعة أنها أول عدد مجذور. ومن خاصية الخمسة أنها أول عدد دائر ويقال كُرِّيٌّ ومن خاصية الستة أنها أول عدد تامٍّ ومن خاصية السبعة أنها أول عدد كامل ومن خاصية الثمانية أنها أول عدد مكعَّبٍ ومن خاصية التسعة أنها أول عدد فردٍ مجذور ، وأنها آخرُ مرتبة الآحاد ومن خاصية العشرة أنها أول مرتبة العشرات. ومن خاصية الأحد عشر أنها أول عددٍ أصمٍّ. ومن خاصية الاثني عشر أنها أول عدد زائد وبالجملة ان من خاصية كل عدد أنه نصف حاشيته مجموعتين ، وإذا جُمِعت حاشيته تكونان مثله مرتين ، ومثال ذلك خمسة فإن إحدى حاشيتها أربعة والأخرى ستة ، ومجموعهما عشرة ، وخمسة نصفها ، وعلى هذا القياس يوجد سائر الأعداد ، إذا اعتبر ، وهذه صورها:

٩ ٨ ٧ ٦ - ٥ - ٤ ٣ ٢ ١

وأما الواحد فليس له إلا حاشية واحدة وهي الاثنان ، والواحد نصفها، وهي مثله مرتين. وأما قولنا: إن الواحد أصلُ العدد ومنشأه فهو أن الواحد إذا رفعته من الوجود ارتفع العدد بارتفاعه ، وإذا رفعت العدد من الوجود، لم يرتفع الواحد وأما قولنا إن الاثنان أول العدد مطلقاً فهو أن العدد كثرة الآحاد ، وأول الكثرة اثنان وأما قولنا إن الثلاثة أول الأفراد فهي كذلك ، لأن الاثنان أول العدد وهو الزوج ، وبليه ثلاثة وهي فردٌ وأما قولنا: انها تعدُّ ثلث العدد تارة الأفراد وتارة الأزواج، فلأنها تتخطى العددين، وتعدُّ الثالث منهما ، وذلك الثالث يكون تارة زوجاً وتارة فرداً. وأما قولنا إن الأربعة أول عدد مجذور، فلأنها من ضرب الاثنان في نفسه، وكل عدد إذا ضرب في نفسه يصير جذراً ، والمُجْتَمِعُ من ذلك مجذوراً وأما ما قيل من أن الخمسة أول عدد دائر فمعناه أنها إذا ضربت في نفسها

رجعت إلى ذاتها ؛ وإن ضرب ذلك العدد المجتمع من ضربها في نفسها ،  
رجع إلى ذاته أيضاً ، وهكذا دائماً مثال ذلك خمسة في خمسة خمسة  
وعشرون ؛ وإذا ضرب خمسة وعشرون في مثله ، صار ستائة وخمسة  
وعشرون ؛ وإذا ضرب هذا العدد أيضاً في نفسه خرج ثلثائة ألف وتسعون  
ألفاً وستائة وخمسة وعشرون ؛ وإن ضرب هذا العدد في نفسه خرج عدد  
آخر وخمسة وعشرون . ألا ترى ان الخمسة كيف تحفظ نفسها وما يتولد  
منها دائماً ، بالغاً ما بلغ ، وهذه صورتها

$$٥ - ٢٥ - ٦٢٥ - ٣٩٠٦٢٥$$

وأما الستة فإن فيها مشابهة للخمسة في هذا المعنى ، لكنها ليست ملازمة  
لكل زوم الخمسة ودواهيها ٦ ٣٦ ١٢٩٦ ستة في ستة ستة وثلاثون ، فالستة  
راجعة إلى ذاتها ، وظهر ثلاثون ؛ وإذا ضربت ستة وثلاثون في نفسها ، خرج  
ألف ومئتان وستة وتسعون ، فظهرت الستة ، ولم يظهر الثلاثون . فقد بان  
أن الستة تحفظ نفسها ، ولا تحفظ ما يتولد منها ؛ وأما الخمسة فإنها تحفظ  
نفسها ، وما يتولد منها دائماً أبداً . وأما ما قيل من خاصية الستة ، إنها أول  
عدد تام ، فمعناه أن كل عدد إذا جُمِعَت أجزاؤه فكانت مثله سواء سُمِّيَ  
ذلك العدد عدداً تاماً ، فالستة أولها ، وذلك أن لها نصفاً وهو ثلاثة ، وثلاثاً  
وهو اثنان ، وسدساً وهو واحد ، فإذا جُمِعَت هذه الأجزاء كانت ستة  
سواءً . وليست هذه الخاصية لعدد قبلها ، ولكن لما بعدها لثمانية وعشرين ،  
ولأربع مائة وستة وتسعين ، وثمانية آلاف ومائة وثمانية وعشرين ، وهذه  
صورتها ٦ ٢٨ ٤٩٦ ٨١٢٨

وأما ما قيل إن السبعة أول عدد كامل فمعناه أن السبعة قد جمعت معاني  
العدد كلها ، وذلك أن العدد كله أزواج وأفراد ، والأزواج منها أول  
وثاني ، فالاثنان أول الأزواج ، والأربعة زوج ثاني ، والأفراد منها أول

وثاني ، والثلاثة أول الأفراد ، والخمسة فردٌ ثاني . فإذا جُمعتَ فرداً أولاً إلى زوجٍ ثاني ، أو زوجاً أولاً إلى فردٍ ثاني ، كانت منها سبعة مثال ذلك أنك إذا جمعت الاثنين الذي هو أول الأزواج إلى الخمسة الذي هو فرد ثاني كان منها سبعة ، وكذلك إذا جُمعتَ الثلاثة التي هي فرد أول إلى الأربعة التي هي زوج ثاني كانت منها سبعة ، وكذلك إذا أُخذ الواحد الذي هو أصلُ العدد مع الستة التي هي عدد تامّ يكون منها السبعة التي هي عدد كامل ، وهذه صورتها ١ ٣ ٢ ٤ ٥ ٦ ٧ . وهذه الخاصية لا توجدُ لعددٍ قبل السبعة ، ولها خواصٌ آخر سنذكرها عند ذكرنا أن الموجودات بحسب طبيعة العدد . وأما ما قيل ان الثمانية أولُ عددٍ مُكعب ، فمعناه أن كل عدد اذا ضُرب في نفسه سُمي جذراً ، والمُجْتَمِعُ منها مجذوراً كما بيّنا من قبل . واذا ضُرب المجذورُ في جذره سمي المُجْتَمِعُ من ذلك مُكعباً ، وذلك ان الاثنين أولُ العدد ، فاذا ضُرب في نفسه كان المُجْتَمِعُ منه أربعة ، وهي أول عدد مجذور ، ثم ضُرب المجذور في جذره الذي هو اثنان ، فخرج من ذلك ثمانية ، فالثمانية أولُ عددٍ مُكعب .

وأما ما قيل إنها أول عدد مجسم ، فلأن الجسم لا يكون إلا من سُطوح متراكمة ، والسطح لا يكون إلا من خطوطٍ متجاورة ، والخط لا يكون إلا من نُقْطٍ مُنتظمة كما بيّنا في رسالة « الهندسة » . فأقلُّ خطٍّ من جزأين وأضيق سطح من خطّين ، وأصغر جسم من سطحين ، فينتُج من هذه المقدمات ان أصغر جسمٍ من ثمانية أجزاءٍ أحدها الخطُّ وهو جزآن ؛ فاذا ضُرب الخطُّ في نفسه كان منه السطح ، وهو أربعة أجزاءٍ ؛ وإذا ضُرب السطح في أحد طوله كان منه العمق ، فيصيرُ جملةً ذلك ثمانية أجزاءٍ ، طول اثنين في عرض اثنين في عمق اثنين .

وأما ما قيل إن التسعة أولُ فردٍ مجذورٍ ، فلأن الثلاثة في الثلاثة تسعة ، وليس من السبعة والخمسة والثلاثة شيء مجذور .

وأما ما قيل إن العشرة أول مرتبة العشرات فهو بيّن ، كما ان الواحد أول مرتبة الآحاد ، وهذا بيّن ليس يحتاج إلى الشرح ، ولها خاصية أخرى وهي تشبيه خاصية الواحد ، وذلك انه ليس لها من جنسها إلا طرف واحد وهو العشرون ، وهي نصفها كما بيّنا للواحد أنه نصف الاثنين .

وأما ما قيل إن الاحد عشر أول عدد أصم ، فلأنه ليس له جزء ينطق به ولكن يقال واحد من أحد عشر واثنان منه وكل عدد هذا وصفه يسمى أصم مثل ثلاثة عشر وسبعة عشر وما شاكل ذلك وهذه صورتها

يا يج يز يط كج كط لا لز ما مج مز نج نط

١١ ١٣ ١٧ ١٩ ٢٣ ٢٩ ٣١ ٣٧ ٤١ ٤٣ ٤٧ ٥٣ ٥٩

سا سز عا عج عط فج فط صا

٦١ ٦٧ ٧١ ٧٣ ٧٩ ٨٣ ٨٩ ٩١

وأما ما قيل إن الاثني عشر أول عدد زائد ، فلأن كل عدد إذا جمعت أجزاؤه ، وكانت أكثر منه سمي عدداً زائداً ، والاثنى عشر أولها ، وذلك أن لها نصفاً ، وهو ستة ، ولها ثلث وهو أربعة ، ورابع وهو ثلاثة ، وسدس وهو اثنان ، ونصف سدس وهو واحد ، وإذا جمعت هذه الأجزاء ، كانت ستة عشر وهي أكثر من الاثني عشر بزيادة أربعة ، وهذه صورتها: ١٢ نصف ٦ ثلث ٤ ربع ٣ سدس ٢ نصف السدس ١

وبالجملة ، ما من عدد صحيح ، إلا وله خاصية تختص به دون غيره ، ونحن تركنا ذكرها كراهية للتطويل

\* \* \*

واعلم يا أخي ، أيديك الله وإيتانا بروح منه ، أن العدَد ينقسم قسمين صحيح وكسور كما بيّنا قبل ، فالصحيح ينقسم قسمين أزواجاً وأفراداً ، فالزوج هو كل عدد ينقسم بنصفين صحيحين ، والفرد كل عدد



يزيد على الزوج واحداً ، أو ينقص عن الزوج بواحدٍ فأما نشوء عدد الزوج ، فيبتدىء من الاثنين بالتكرير دائماً على ما يُرى

٢ ٤ ٦ ٨ ١٠ ١٢ ١٤ ١٦ ١٨ ٢٠  
ب د و ح ي ب ب د ي ب ك

وأما نشوء الأفراد فيبتدىء من الواحد ، إذا أُضيف إليه اثنان ، وأُضيف إلى ذلك اثنان دائماً ، بالغاً ما بلغ

٣ ٥ ٧ ٩ ١١ ١٣ ١٥ ١٧ ١٩  
ج ه ز ط يا ب ي ب

والزوج ينقسم على ثلاثة أنواع زوج الزوج ، وزوج الفرد ، وزوج الزوج والفرد . فزوج الزوج هو كل عدد ينقسم بنصفين صحيحين متساويين ، ونصفه بنصفين دائماً ، إلى أن تنتهي القسمة إلى الواحد مثال ذلك أربعة وستون ، فإنه زوج الزوج ، وذلك أن نصفه اثنان وثلاثون ، ونصفه ستة عشر ، ونصفه ثمانية ، ونصفه أربعة ، ونصفه اثنان ، ونصفه واحد . ونشوء هذا العدد يبتدىء من الاثنين ، إذا ضرب في الاثنين ثم ضرب المجموع في الاثنين ، وما يجتمع من ذلك في الاثنين ، ثم ضرب المجموع في الاثنين دائماً بلا نهاية .

ومن أراد أن يتبين هذا مُستقصى ، فليضعف بيوت الشطرنج ، فإنه لا يخرج إلا من هذا العدد أعني زوج الزوج ، ولهذا العدد خواص أخر ذكرها نيقوماخُس في كتابه بشرح طويل ونحن نذكر منها طرَفاً قال

إن هذا العدد إذا رتب على نظمه الطبيعي ، وهو واحد ، اثنان ، أربعة ، ثمانية ، ستة عشر ، اثنان وثلاثون ، أربعة وستون ، وعلى هذا القياس بالغاً ما بلغ ، فإن من خاصيته أن من ضرب الطرفين أحدهما في آخر يكون مساوياً لضرب الواسطة في نفسها ، أن كان له واسطة واحدة ، وإن كانت له واسطتان

فمثل ضرب إحداهما في الأخرى ، مثال ذلك أربعة وستون فإنه الطرف الآخر والواحد الطرف الأول ، وله واسطة واحدة ، وهي ثمانية ، فأقول : إن ضرب الواحد في أربعة وستين ، أو الاثنين في اثنين وثلاثين ، أو الأربعة في ستة عشر ، مساوٍ لضرب ثمانية في نفسها وهذه صورتها

ا	ب	د	ح	يو	لب	سب
١	٢	٤	٨	١٦	٣٢	٦٤

وإن زيدت فيه رتبة أخرى حتى يصير له واسطتان فأقول إن ضرب الطرفين أحدهما في الآخر ، يكون مساوياً لضرب الواسطتين إحداهما في الأخرى ، مثال ذلك مئة وثمانية وعشرون إذا ضرب في واحد ، وأربع وستون في اثنين ، أو اثنان وثلاثون في أربعة يكون مساوياً لضرب ستة عشر في ثمانية وهذه صورتها

ب	د	ح	يو	لب	سد	فكح
٢	٤	٨	١٦	٣٢	٦٤	١٢٨

ولهذا العدد خاصية أخرى انه إذا جُمع من واحد إلى حيث ما بلغ يكون أقل من ذلك العدد الذي انتهى إليه بواحد ، مثال ذلك إذا أخذ واحد واثنان وأربعة يكون جملتها أقل من ثمانية بواحد ، وإن زيدت الثمانية عليها ، يكون الجملة أقل من ستة عشر بواحد ؛ وإن زيدت الستة عشر عليها يكون الجملة أقل من اثنين وثلاثين بواحد ، وعلى هذا القياس توجد مراتب هذا العدد ، بالغاً ما بلغ ، وهذه صورتها

ا	ب	د	ح	يو	لب	سد	فكح	رنو
١	٢	٤	٨	١٦	٣٢	٦٤	١٢٨	٢٥٦

وأما زوج الفرد فهو كل عدد ينقسم بنصفين مرة واحدة ، ولا ينتهي في القسمة إلى الواحد ، مثل ستة ، وعشرة ، وأربعة عشر ، وثمانية عشر ، واثنين وعشرين ،

وستة وعشرين ، فإن كل واحد من هذه وأمثالها من العدد ينقسم مرة واحدة ولا ينتهي إلى الواحد ؛ ونشوء هذا العدد من ضرب كل عدد فرد في اثنين وهذه صورتها :

و ي د ي ح ك ب ك و ل و ل ج م ب م و

كل واحد من هذه الأعداد نصف لما فوقة من العدد ، وأما زوج الزوج والفرد فهو كل عدد ينقسم بنصفين أكثر من مرة واحدة ، ولا ينتهي في القسمة إلى الواحد ، مثل اثني عشر ، وعشرين ، وأربعة وعشرين ، وثمانية وعشرين ، وأمثالها في الأعداد ، وهذه صورتها

ي ب ك ك د ك ح و م د ن ب س س ح  
١٢ ٢٠ ٢٤ ٢٨ ٣٦ ٤٤ ٥٢ ٦٠ ٦٨

ونشوء هذا العدد من ضرب زوج الفرد في اثنين مرة أو مراراً كثيرة ، ولها خواص تركنا ذكرها مخافة التطويل

وأما العدد الفرد فيتنوع قسمين فرد أول وفرد مركب ، والفرد المركب نوعان مشترك ومتباين تفصيل ذلك أما الفرد الأول فهو كل عدد لا يعدّه غير الواحد عدد آخر مثل ثلاثة ، خمسة ، سبعة ، أحد عشر ، ثلاثة عشر ، سبعة عشر ، تسعة عشر ، ثلاثة وعشرين ، وأشباه ذلك من العدد. وخاصية هذا العدد أنه ليس له جزء سوى المسمى له ، وذلك أن الثلاثة ليس لها إلا الثلث ، والخمسة ليس لها إلا الخمس ، وكذلك السبعة ليس لها إلا السبع ، وهكذا الأحد عشر والثلاثة عشر والسبعة عشر. وبالجمله جميع الأعداد الصم لا يعدّها إلا الواحد ، فإن اسم جزئها مشتق منها

وأما الفرد المركب فهو كل عدد يعدّه غير الواحد عدد آخر مثل تسعة ، وخمسة وعشرين ، وتسعة وأربعين ، وواحد وثمانين ، وأمثالها من العدد ، وهذه صورتها

## ط كه مط فافكا قسط

وأما الفرد المشترك فهو كلٌ عددين يعدُّهما غيرَ الواحد عدد آخر مثل تسعة، وخمسة عشر، وواحد وعشرين، فإن الثلاثة تعدُّها كلُّها، وكذلك خمسة عشر، وخمسة وعشرون، وخمسة وثلاثون، فإن الخمسة تعدُّها كلُّها، فهذه الأعداد وأمثالها تسمَّى مشتركة في العدد الذي يعدُّها وهذه صورتها

ط به كا كه له

وأما الأعداد المتباينة فهي كل عددين يعدُّهما عددان آخران غير الواحد، ولكن الذي يعدُّ أحدهما لا يعدُّ الآخر مثل تسعة، وخمسة وعشرين، فإن الثلاثة تعدُّ التسعة، ولا تعدُّ الخمسة والعشرين. والخمسة تعدُّ الخمسة والعشرين ولا تعدُّ التسعة، فهذه الأعداد وأمثالها يقال لها المتباينة

## فصل في التام والناقص والزائد

واعلم يا أخي، أيَّدك الله وإيانا بروحٍ منه، بأن من خاصية كل عدد فرد انه إذا قُسم بقسمين كيف ما كان، فأحد القسمين يكون زوجاً، والآخر فرداً، ومن خاصية كل عدد زوج انه إذا قُسم كيف ما كان، فيكون كلا قسميه إما زوجاً، وإما فرداً، وهذه صورتها

زو	ج	ي	فر	د	ي
٤	١٠	٤	١	١١	١٠
٧	١٠	٧	٢	١١	٩
٢	١٠	٢	٣	١١	٨
١	١٠	١	٤	١١	٧
٥	١٠	٥	٥	١١	٦

واعلم يا أخي، أيَّدك الله وإيانا بروحٍ منه، بأن العدد ينقسم من جهة

أخرى ثلاثة أنواع إما تاماً ، وإما زائداً ، وإما ناقصاً . فالتام هو كل عدد إذا جُمِعَت أجزاؤه كانت الجملة مثله سواء مثل ستة وثمانية وعشرين وأربعمائة وستة وتسعين وثمانية آلاف ومائة وثمانية وعشرين ، فان كل واحد من هذه الأعداد إذا جُمِعَت أجزاؤه كانت الجملة مثله سواء . ولا يوجد من هذا العدد إلا في كل مرتبة من مراتب العدد واحد كالسنة في الآحاد ، وثمانية وعشرين في العشرات ، وأربعمائة وستة وتسعين في المئات ، وثمانية آلاف ومائة وثمانية وعشرين في الألوف ، وهذه صورتها ٦ ٢٨ ٤٩٦ ٨١٢٨ وأما العدد الزائد فهو كل عدد إذا جُمِعَت أجزاؤه كانت أكثر منه مثل الاثني عشر والعشرين والستين وأمثالها من العدد ، وذلك أن الاثني عشر نصفها ستة وثلاثها أربعة ورُبُعها ثلاثة وسُدُسها اثنان ونصف سُدُسها واحد ، فجملته هذه الأجزاء ستة عشر وهي أكثر من اثني عشر . وأما العدد الناقص فهو كل عدد إذا جُمِعَت أجزاؤه كانت أقل منه مثل أربعة وثمانية وعشرة وأمثالها من العدد ، وذلك أن الثمانية نصفها أربعة ورُبُعها اثنان وثُمُنُها واحد ، وجملتها تكون سبعة فهي أقل من الثمانية وعلى هذا القياس يحكم سائر الأعداد الناقصة

## فصل في الاعداد المتحابّة

واعلم يا أخي ، أيّدك الله وإيانا بروح منه ، بأن العدد من جهة أخرى ينقسم قسمين أحدهما يقال له أعداد متحابّة وهي كل عددين أحدهما زائد والآخر ناقص ، وإذا جُمِعَت أجزاء العدد الزائد كانت مساوية لجملة العدد الناقص ، وإذا جُمِعَت أجزاء العدد الناقص كانت مساوية لجملة العدد الزائد ، مثال ذلك مائتان وعشرون وهو عدد زائد ، ومائتان وأربعة وثمانون وهو عدد ناقص ، فاذا جُمِعَت أجزاء مائتين وعشرين كانت مساوية لمائتين وأربعة

وثانين ، وإذا جُمِعت أجزاء هذا العدد يكون جُمْلَتها مائتين وعشرين . فهذه الأعدادُ وأمثالُها تُسمَّى « مُتَحَابَّة » وهي قليلة الوجود ، وهذه صورتها

عدد زائد	٢٢٠	مخرَج ربع الخمس	٢٠	عدد ناقص	٢٨٤
نصفه	١١٠	مخرَج نصف الخمس	١٠	نصفه	١٤٢
ربعه	٥٥	مخرَج الخمس	٥	ربعه	٧١
خمس	٤٤	مخرَج الربع	٤	مخرَج الربع	٤
نصف الخمس	٢٢	مخرَج النصف	٢	مخرَج النصف	٢
ربع الخمس	١١	جزؤ	١	جزؤ	١
جملته	٢٨٤			جملته	٢٢٠

### تضعيف العدد

واعلم يا أخي بأن من خاصِّية العدد انه يقبل التَّضعيف والزيادة بلا نهاية ، ويكون ذلك على خمسة أنواع فمنها « على النِّظم الطبيعي » مثلُ هذا بالغاَ ما بلغ : ١ ٢ ٣ ٤ ٥ ٦ ٧ ٨ ٩ ١٠ ١١ ١٢ ، ومنها « على نِظم الأزواج » بالغاَ ما بلغ مثلَ هذا : ٢ ٤ ٦ ٨ ١٠ ١٢ ١٤ ، ومنها « على نظم الأفراد » بالغاَ ما بلغ مثل هذا : ١ ٣ ٥ ٧ ٩ ١١ ١٣ ١٥ ١٧ ، ومنها « بالطرح » كيفما اتفق كما يوجد في سائر الحساب ، ومنها « بالضرب » كما نُبيِّن بعد

### فصل في خواصِّ الانواع

واعلم يا أخي، أيَّدك الله وإيانا بروح منه، بأن لكل نوع من هذه الانواع عِدَّة خواص وقد ذُكِرَ ذلك في كتاب الأَرِثْمَاطِيقي بشرح طويل ، ولكن نذكر منها طَرَفًا في هذا الفصل فنقول

ان من خاصية النظم الطبيعي انه إذا جُمِعَ من واحد إلى حيث ما بلغ  
 يكون المجموع مساوياً لضرب ذلك العدد الاخير بزيادة واحدٍ عليه في نصفه ،  
 مثال ذلك إذا قيل كم من واحدٍ إلى عشرةٍ مجموعاً على النظم الطبيعي ؟  
 فقياسه ان يُزادَ على العشرة واحدٌ ، ثم يُضربَ في نصف العشرة ، فيكون  
 خمسةً وخمسين ، أو تُضربَ الخمسة في نفسها ، فيكون خمسةً وعشرين ،  
 ثم في النصف الآخر الذي هو ستة فيكون ثلاثين الجملة خمسةً  
 وخمسون ، وذلك بابه المطلوب وقياسه

واما نظم الأزواج فهو مثل واحدٍ ، اثنين ، أربعة ، ستة ، ثمانية ، عشرة ،  
 اثني عشر ، وعلى هذا المثال بالغا ما بلغ ، ومن خاصية هذا النظم أن يكون  
 المجموعُ أبداً فرداً ، ومن خاصيته ايضاً انه إذا جُمِعَ على نظمه الطبيعي من  
 واحدٍ إلى حيث ما بلغ يكون المجموعُ مساوياً لضرب ذلك العدد في  
 النصف الآخر بزيادة واحدٍ ، ثم يُزاد على الجملة واحدٌ ، مثال ذلك إذا  
 قيل لك كم من واحدٍ إلى عشرةٍ مجموعاً على نظم الأزواج ؟ فقياسه أن  
 تأخذَ نصف العشرة ، فتزيدَ عليه واحداً ، ثم تضربه في النصف الآخر ، ثم  
 تزيدَ على الجملة واحداً ، فذلك أحدٌ وثلاثون ، وعلى هذا القياس سائرُ  
 الاعداد.

وأما نظم الأفراد فمثل واحد ، ثلاثة ، خمسة ، سبعة ، تسعة ، أحدَ  
 عشر ، بالغاً ما بلغ فمن خاصيته انه اذا جُمِعَ على نظمه الطبيعي يكون  
 المجموعان الواحد زوجٌ والاخر فردٌ ، يتلو بعضها بعضاً ، بالغاً ما بلغ ،  
 وتكون كلها مجذورات. ومن خاصيته ايضاً أنه إذا جُمِعَ على نظمه الطبيعي  
 من واحدٍ إلى حيث ما بلغ ، فان المجموع يكون مساوياً لضرب نصفه  
 مجذوراً مجبوراً في نفسه ، مثال ذلك إذا قيل كم من واحدٍ إلى أحد عشر ؟  
 فبإيه أن تأخذَ نصف العدد ، وهو خمسة ونصف ، فتجبره فيصير ستة ،  
 فتضربه في نفسه ، فيكون ستةً وثلاثين ، وذلك بابه فقيس عليه

واعلم يا أخي ، أيدك الله وإيانا بروح منه ، بأن معنى الضرب هو تضعيف  
أحد العددين بقدر ما في الآخر من الآحاد ، مثال ذلك إذا قيل كم ثلاثة  
في أربعة ؟ فمعناه كم جملة ثلاثة أربع مرات ؟

واعلم يا أخي بأن العدد نوعان صحيح وكسور كما بيّنا قبل ، فصار أيضاً  
ضرب العدد بعضها في بعض نوعين : مفرد ومركّب ؛ فالمفرد ثلاثة أنواع :  
الصحيح في الصحيح مثل اثنين في ثلاثة ، وثلاثة في أربعة ، وما شاكله ؛  
ومنها الكسور في الكسور ، مثل نصف في ثلث ، وثلث في ربع وما  
شاكله . ومنها الصحيح في الكسور ، مثل اثنين في ثلث ، او ثلث في أربعة  
وما شاكله . وأمّا المركّب فهو أيضاً ثلاثة أنواع ، فمنها الكسور والصحيح  
في الصحيح ، مثل اثنين وثلث في خمسة وما شاكلها . ومنها الصحيح  
والكسور في الصحيح والكسور ، مثل اثنين وثلث في ثلاثة وربع وما  
شاكلها . ومنها الصحيح والكسور في الكسور ، مثل اثنين وثلث في سبع .

## فصل في العدد الصحيح

واعلم يا أخي بأن ضرب العدد الصحيح على أربعة أنواع وجملتها عشرة  
أبواب وهي آحاد وعشرات ومئات وألوف فالآحاد في الآحاد ،  
واحد في واحد ، وعشرتها عشرة ، والآحاد في العشرات ، واحد  
عشرة ، وعشرتها مئة ؛ والآحاد في المئات ، واحد مئة ، وعشرتها  
ألف ؛ والآحاد في الألوف ، واحد ألف ، وعشرتها عشرة آلاف .  
فهذه أربعة أبواب . وأمّا العشرات في العشرات ، فواحد مئة ، وعشرتها  
ألف ؛ والعشرات في المئات ، واحد ألف ، وعشرتها عشرة آلاف ؛  
والعشرات في الألوف ، واحد عشرة آلاف ، وعشرتها مئة ألف . فهذه  
ثلاثة أبواب . وأمّا المئات في المئات ، فواحد عشرة آلاف ، وعشرتها



مئة ألف ؛ والمئات في الألوف ، واحدُها مئة ألف ، وعشرتها ألف ألف .  
فهذان بابان وأما الألوف في الألوف ، فواحدُها ألف ألف ، وعشرتها  
عشرة آلاف ألف ، وهو باب واحد ، فصار جملة الجميع عشرة أبواب ،  
وهذه صورتها

آحاد في آحاد ؛ آحاد في عشرات ؛ آحاد في مئات ؛ آحاد في ألوف ؛  
عشرات في عشرات ؛ عشرات في مئات ؛ عشرات في ألوف ؛ مئات في  
مئات ؛ مئات في ألوف ؛ ألوف في ألوف

## فصل في الضرب والجذر والمكعبات

وما يستعمله الجبريئون والمهندسون من الألفاظ ومعانيها

فنقول كل عددَين ، أي عددَين كانا ، إذا ضربَ أحدهما في الآخر ،  
فإن المجتَمعَ من ذلك يُسمَّى عددًا مربعًا فإن كان العددان متساويين  
يُسمَّى المجتَمع من ضربيهما عددًا مربعًا مجذوراً ، أو العددان يُسمَّيان  
جِذْرَيَّ ذلك العدد ، مثال ذلك إذا ضربَ اثنان في اثنين يكون أربعة ،  
وثلاثة في ثلاثة تسعة ، وأربعة في أربعة ستة عشر فالأربعة والتسعة  
والستة عشر وأمثالها من العدد يسمَّى كل واحدٍ منها مربعاً مجذوراً ،  
والاثنان والثلاثة والأربعة يسمَّى جذراً ، لأن الاثنين هو جذر الأربعة ،  
والثلاثة جذر التسعة ، والأربعة جذر الستة عشر ، وعلى هذا القياس يُعتَبَرُ  
سائرُ المربعات المجذورات وجذورها

٢ ٣ ٤ ٥ ٦ ٧ ٨ ٩  
د ط يو كه لو مط دس فا

وكل عددين مختلفين ، أيّ عددين كانا ، إذا ضُرب أحدهما في الآخر ، فإن المجتمع من ذلك يسمى عدداً مربعاً غير مجذور ، والعددان المختلفان يسميان جزأين له ، ويسميان ضلعين لذلك المربع ، وهي من ألفاظ المهندسين ، مثال ذلك اثنان في ثلاثة ، أو ثلاثة في أربعة ، أو أربعة في خمسة ، وأشباه ذلك ، فإن المجتمع من مثل هذه الأعداد المضروبة بعضها في بعض يسمى مربعات غير مجذورات

### فصل في العدد المربع

كل عدد مربع ، كان مجذوراً أو غير مجذور ، ضُرب في عدد آخر أيّ عدد كان ، فإن المجتمع من ذلك يسمى عدداً مجسماً ، فإن كان العدد المربع مجذوراً وضُرب في جذره ، يسمى المجتمع من ذلك عدداً مجسماً مكعباً ، مثال ذلك أربعة ، فإنه عدد مربع مجذور ، ضُرب في الاثنين الذي هو جذرها ، فخرج منه ثمانية ، وكذلك أيضاً التسعة ، وهو أيضاً عدد مربع مجذور ضُرب في الثلاثة الذي هو جذرها ، كانت منه سبعة وعشرون وكذلك الستة عشر فإنه عدد مجذور ، ضُرب في الأربعة التي هي جذرها فخرج منه أربعة وستون ، فالثمانية ، والسبعة والعشرون ، وأربعة وستون ، وأمثالها من الأعداد تسمى أعداداً مجسمة مكعبة والمكعب جسم طوله وعرضه وعمقه متساوية ، وله ستة سطوح مربعات ، متساوية الاضلاع ، قائمة الزوايا ؛ وله اثنا عشر ضلعاً متوازية ، وثمانين زوايا مجسمة ، وأربعة وعشرون زاوية مسطحة

وان ضُرب العدد المربع المجذور في عدد أقل من جذره يسمى المجتمع من ضربه عدداً مجسماً لبنياً ، والجسم اللبني هو الذي طوله وعرضه متساويان ، وسنكه أقل منهما ، وله ستة سطوح مربعات ، متوازي الاضلاع ، قائم

الزوايا، لكن له سطحين متقابلين مربعين، متساويي الاضلاع، قائمي الزوايا؛  
 وله أربعة سطوح مستطيلات، وله اثنا عشر ضلعاً كل اثنين منها متوازيان،  
 وثنائي زوايا مجسمة، وأربع وعشرون زاوية مسطحة وان ضرب المربع  
 المجذور في أكثر من جذره يسمى المجتمع منه عدداً مجسماً بيدياً، مثال  
 ذلك أربعة فانه عدد مجذور ضرب في الثلاثة التي هي أكثر من جذرها،  
 فكان منه اثنا عشر، وكذلك التسعة إذا ضربت في الأربعة التي هي أكثر  
 من جذرها خرج منها ستة وثلاثون، فالاثنا عشر، والسته والثلاثون، وأمثالها  
 من العدد يسمى مجسماً بيدياً و «المجسم البيدي» هو الذي سمكه أكثر  
 من طوله وعرضه، وله ستة سطوح مربعات اثنان منها مربعان متقابلان،  
 متساويا الاضلاع، قائما الزوايا؛ وأربعة منها مستطيلة، متوازية الاضلاع،  
 قائمة الزوايا وله اثنا عشر ضلعاً كل اثنين منها متوازيان متساويان، وله  
 ثنائي زوايا مجسمة، وأربع وعشرون زاوية مسطحة وكل عدد مربع غير  
 مجذور ضرب في ضلعه الاصغر، فان المجتمع منه يسمى مجسماً لبنيّاً؛ وإن  
 ضرب في ضلعه الاطول فان المجتمع منه يسمى مجسماً بيدياً، وإن ضرب  
 في عدد أقل منها أو أكثر، فان المجتمع منه يسمى «مجسماً لوحياً»، مثال  
 ذلك الاثنا عشر، فانه عدد مربع غير مجذور، وأحد ضلعيه ثلاثة، والآخر  
 أربعة، فان ضرب اثنا عشر في ثلاثة خرج منه ستة وثلاثون، وهو مجسم  
 لبني؛ وان ضرب في أربعة خرج منه ثمانية وأربعون، وهو مجسم بيدي؛  
 وان ضرب في أقل من الثلاثة أو أكثر من الأربعة يسمى مجسماً لوحياً  
 والمجسم اللوحي هو الذي طوله أكثر من عرضه، وعرضه أكثر من  
 سمكه، وله ستة سطوح، كل اثنين منها متساويان متوازيان، وله اثنا  
 عشر ضلعاً، كل اثنين منها متوازيان، وثنائي زوايا مجسمة، وأربع وعشرون  
 زاوية مسطحة

## فصل في خواص العدد المجذور

فنقول وكلُّ عدد مجذور، إذا زيد عليه جذّراه وواحد، كان المجتمعُ من ذلك مجذوراً وكلُّ عدد مجذور إذا انتقص منه جذّراه إلا واحداً يكون الباقي مجذوراً وكلُّ عدد من مجذورين على الولا، إذا ضرب جذر أحدهما في جذر الآخر، وزيد عليه ربعٌ، يكون الجملةُ مجذوراً، مثالُ ذلك جذرُ أربعة وهو اثنان، في جذر تسعة وهو ثلاثة، فيكون ستة، وزيد عليه ربعٌ، يكون ستة ورُبْعاً، جذرها اثنان ونصف. فإذا ضرب الاثنان والنصف في مثله كان ستة ورُبْعاً، جذرها اثنان ونصف. وكل عدد من مجذورين على الولا إذا ضرب جذر أحدهما في جذر الآخر يخرج بينهما عددٌ وسطٌ وتكون ثلاثتها في نسبة واحدة. مثالُ ذلك: أربعة وتسعة فانهما عددان مجذوران، وجذراهما اثنان وثلاثة، واثنان في ثلاثة ستة، فنسبة الأربعة إلى الستة كنسبة الستة إلى التسعة، وعلى هذا القياس يعتبر سائرهما

## فصل في مسائل من المقالة الثانية

### من كتاب أقليدس في الاصول

كلُّ عدد من قسَمَ أحدهما بأقسامٍ كم كانت، فإن ضرب أحدهما في الآخر مساوٍ لضرب الذي لم يقسم في جميع أقسام العدد المقسوم قسماً قسماً. مثالُ ذلك عشرة وخمسة عشر، وقسَمَ الخمسة عشر ثلاثة أقسامٍ سبعة وثلاثة وخمسة، فنقول

« ا » ان ضربَ العشرة في خمسة عشر مساوٍ لضربِ العشرة في سبعة وفي ثلاثة وفي خمسة

« ب ، كلُّ عددٍ قُسمَ بأقسامٍ كم كانت ، فان ضرب ذلك العدد في مثله مساوٍ لضربه في جميع أقسامه مثالُ ذلك عشرة قُسمت بقسمين سبعة وثلاثة ، فأقول إن ضربَ العشرة في نفسها مساوٍ لضربها في سبعة وفي ثلاثة ..

« ج ، كلُّ عددٍ قُسمَ بقسمين فنقول ان ضرب ذلك العدد في أحدِ قِسميه مساوٍ لضرب ذلك القسم في نفسه وفي القسم الآخر مثالُ ذلك عشرة قُسمت بقسمين ثلاثة وسبعة ، فأقول: ان ضرب العشرة في سبعة مساوٍ لضرب سبعة في نفسها وثلاثة في سبعة

« د ، كلُّ عددٍ قُسمَ قسَمين فأقول ان ضرب ذلك العدد في نفسه مساوٍ لضرب كل قسم في نفسه ، وأحدُهما في الآخر مرتين ، مثالُ ذلك عشرة قُسمت قسَمين سبعة وثلاثة ، فأقول ان ضربَ العشرة في نفسها مساوٍ لضرب سبعة في نفسها ، وثلاثة في نفسها ، وسبعة في ثلاثة مرتين

« هـ ، كلُّ عددٍ قُسمَ بنصفين ثم بقسمين مختلفين ، فان ضرب احد المختلفين في الآخر ، وضرب التفاوت في نفسه مساوٍ لضرب نصف ذلك العدد في نفسه. مثاله عشرة قُسمت بنصفين ثم بقسمين مختلفين: ثلاثة وسبعة ، فنقول ان ضرب السبعة في ثلاثة والتفاوت في نفسها وهو اثنان مجموعاً مساوٍ لضرب الخمسة في نفسها

« و ، كلُّ عددٍ قُسمَ بنصفين ثم يُزاد فيه زيادةٌ ما ، فأقول : ان ضرب ذلك العدد مع الزيادة في تلك الزيادة ونصف العدد في نفسه مجموعاً يكون مساوياً لضرب نصف ذلك العدد مع الزيادة في نفسه ، مثاله عشرة قُسمت بنصفين ثم زيدَ عليه اثنان ، فنقول : ان ضرب الاثني عشر في اثنين وخمسة في نفسها مجموعاً مساوٍ لضرب الاثنين وخمسة مجموعاً في نفسه

« ز » كلُّ عددٍ قُسمَ بقسَمين ، فأقول ان ضرب ذلك العدد في نفسه وضرب أحدِ القسَمين في نفسه مجموعاً مساوٍ لضرب ذلك العدد في ذلك القسم مرتين ، وضرب القسم الآخر في نفسه مجموعاً مثاله عشرة قُسمت بقسَمين سبعة وثلاثة ، فأقول ان ضرب العشرة في نفسها ، وسبعة في نفسها مجموعاً مساوٍ لضرب العشرة في سبعة مرتين ، وثلاثة في نفسها مجموعاً

« ح » كلُّ عددٍ قُسمَ بقسَمين ، ثم زيد عليه مثلُ أحدِ القسَمين ، فنقول ان الذي يكون من ضرب جميع ذلك في نفسه مساوٍ لضرب ذلك العدد قبل الزيادة في تلك الزيادة أربع مرات ، والقسم الآخر في نفسه مثاله عشرة قُسمت بقسَمين سبعة وثلاثة ، ثم زيدت عليه ثلاثة ، فنقول : ان ضرب الثلاثة عشر في نفسه مساوٍ لضرب عشرة في ثلاثة أربع مرات ، وضرب سبعة في نفسه مرة واحدة

« ط » كلُّ عددٍ قُسمَ بنصفين ثم بقسَمين مختلفين ، فان الذي يكون من ضرب القسَمين المختلفين كلُّ واحدٍ منهما في نفسه مجموعاً ، مثلاً ما يكون من ضرب نصف ذلك في نفسه ، وضرب التفاوت ما بين العددين في نفسه مجموعاً. مثال ذلك عشرة قُسمت بنصفين ثم بقسَمين مختلفين : ثلاثة وسبعة ، فأقول ان الذي يكون من ضرب سبعة في نفسها ، وثلاثة في نفسها مجموعاً ، مثلاً ما يكون من ضرب الخمسة في نفسها ، ومن ضرب الاثنين الذي هو التفاوت ما بين القسَمين في نفسه مجموعاً

« ي » كلُّ عددٍ قُسمَ بنصفين ، ثم زيد فيه زيادةً ما ، فان الذي يكون من ضرب ذلك العدد مع الزيادة في نفسه ، وضرب الزيادة في نفسها مجموعاً ، مثلاً ما يكون من ضرب نصف العدد مع الزيادة في نفسه ، وضرب نصف العدد في نفسه مثال ذلك عشرة قُسمت بنصفين ، ثم زيد عليها اثنان ،

فأقول ان ضربَ الاثني عشر في نفسه ، والاثنين في نفسه مجموعاً ، مثلاً ما يكون من ضربِ سبعةٍ في نفسها ، وخمسة في نفسها مجموعاً

## فصل علم العدد والنفس

واعلم أيها الأخُ البارُّ الرحيم ، أبتدك الله وإيانا بروحٍ منه ، انه إنما قدّم الحكماء النظر في علم العدد قبل النظر في سائر العلوم الرياضيّة ، لأن هذا العلم مركوزٌ في كل نفسٍ بالقوة ، وإنما يحتاجُ الانسان إلى التأمّل بالقوّة الفكرية حسبُ ، من غير أن يأخذ لها مثلاً من علم آخر ، بل منه يؤخذ المثالُ على كل معلوم . وأما ما أشرنا اليه من المِثالات التي بالحُطوط في هذه الرسالة فانما تلك للتعلمين المُبتدئين الذين قوّةُ أفكارهم ضعيفةٌ ، فأما من كان منهم فهِماً ذكياً فغيرُ محتاجٍ اليها

واعلم أيها الأخُ البارُّ الرحيم ، أبتدك الله وإيانا بروحٍ منه ، ان أحد أغراضنا من هذه الرسالة ما قد بينّا في أوّلها ، وأما الغرض الآخر فهو التنبيهُ على « علم النفس » والحثُّ على معرفة جوهرها ، وذلك أن العاقلَ الذّهين إذا نظر في علم العدد وتفكّر في كمّيّة أجناسه وتقاسيم أنواعه وخواص تلك الأنواع ، علم أنها كلّها أعراضٌ ، وجودها وقوامها بالنفس ؛ فالنفس إذاً جوهرٌ ، لأن العرض لا يكون له قوامٌ إلاّ بالجوهر ولا يوجد إلاّ فيه

## الغرض من العلوم

واعلم يا أخي ، أبتدك الله وإيانا بروحٍ منه ، بأن غرضَ الفلاسفة الحكماء من النظر في العلوم الرياضيّة ، وتخريجهم تلاميذهم بها ، إنما هو السلوكُ

والتطَرُّقُ منها إلى علوم الطبيعيات ؛ وأما عَرَضُهُم من النظر في الطبيعيات فهو الصُّعُودُ منها والترقي إلى العلوم الإلهية الذي<sup>١</sup> هو أَقْصَى غَرَضِ الحُكَمَاءِ ، والنَّهْيَةُ التي إليها يُرْتَقَى بالمعارف الحقيقية . ولما كان أولُ درَجَةٍ من النَّظَرِ في العلوم الإلهية هو مَعْرِفَةُ جَوْهَرِ النَّفْسِ ، والبحثُ عن مَبْدِئِهَا من أينَ كانت قبل تَعَلُّقِهَا بالجَسَدِ ، والفحصُ عن مَعَادِهَا إلى أينَ تَكُونُ بعد فِرَاقِ الجَسَدِ الذي يَسْمَى الموتَ ، وعن كَيْفِيَّةِ ثَوَابِ المُحْسِنِينَ كَيْفَ يَكُونُ في عَالَمِ الأرواحِ ، وعن جَزَاءِ المُسِيئِينَ كَيْفَ يَكُونُ في دار الآخرة ؛ وَخُصْلَةُ أُخْرَى أَيْضاً ، لما كان الإنسانُ مَدْبُوباً إلى مَعْرِفَةِ رَبِّهِ ، ولم يكن له طَرِيقٌ إلى مَعْرِفَتِهِ إِلَّا بعد مَعْرِفَةِ نَفْسِهِ ، كما قال الله تعالى « وَمَنْ يَرْغَبُ عَنْ مِلَّةِ إِبْرَاهِيمَ إِلَّا مَنْ سَفِهَ نَفْسَهُ » أي جَهَلَ النَّفْسَ ؛ وكما قيل : مَنْ عَرَفَ نَفْسَهُ فَقَدْ عَرَفَ رَبَّهُ ؛ وقد قيلَ أَيْضاً : أَعْرِفْكُمْ بِنَفْسِهِ أَعْرِفْكُمْ رَبَّهُ ؛ وَجِبَ عَلَى كُلِّ عَاقِلٍ طَلَبُ عِلْمِ النَّفْسِ وَمَعْرِفَةُ جَوْهَرِهَا وَتَهْذِيبِهَا ، وقد قال الله تعالى « وَنَفْسٍ وَمَا سَوَّاهَا ، فَأَلْهَمَهَا فُجُورَهَا وَتَقْوَاهَا ، قَدْ أَفْلَحَ مَنْ زَكَّاهَا وَقَدْ خَابَ مَنْ دَسَّاهَا<sup>٢</sup> » . وقال الله تعالى حِكَايَةً عَنْ امْرَأَةٍ الْعَزِيزِ فِي قِصَّةِ يُونُسَ ، عَلَيْهِ السَّلَامُ : « إِنَّ النَّفْسَ لَأَمَّارَةٌ بِالسُّوءِ إِلَّا مَا رَحِمَ رَبِّي » . وقال تعالى « وَأَمَّا مَنْ خَافَ مَقَامَ رَبِّهِ وَنَهَى النَّفْسَ عَنِ الْهَوَىٰ فإِنَّ الْجَنَّةَ هِيَ الْمَأْوَىٰ » وقال تعالى « يَوْمَ نَأْتِي كُلَّ نَفْسٍ بِتَاجِدِلٍ عَنْ نَفْسِهَا » وقال تعالى « يَا أَيُّهَا النَّفْسُ الْمُطْمَئِنَّةُ ارْجِعِي إِلَىٰ رَبِّكِ رَاضِيَةً مَرْضِيَّةً » وقال تعالى « اللَّهُ يَتَوَفَّى الْأَنفُسَ حِينَ مَوْتِهَا وَالَّتِي لَمْ تَمُتْ فِي مَنَامِهَا » ؛ وَأَيَّاتٌ كَثِيرَةٌ فِي الْقُرْآنِ وَدَلَالَاتٌ عَلَى وَجُودِ النَّفْسِ وَعَلَى تَصَرُّفِ حَالِهَا ، وَهِيَ حُجَّةٌ عَلَى الْجِرْمَيْنِ<sup>٣</sup> الْمُنْكَرَيْنِ أَمْرَ النَّفْسِ وَوَجْدَانِهَا .

١ الذي : صفة للترقي

٢ دَسَّاهَا أَخْفَاهَا بِالْمَصِيَّةِ ، وَأَصْلُهُ دَسَسَهَا ، أَبَدَتْ الْبَيْنَ الثَّانِيَةَ الْفَاءَ تَخْفِيفاً

٣ الجرمين : نسبة إلى الجرم ، وهو الجسم ، واحد الأجرام السماوية ، أي النجوم ، والمراد بهم الماديون .



وأما أولئك الحكماء الذين كانوا يتكلمون في علم النفس قبل نزول القرآن والإنجيل والتوراة فإنهم لما بحثوا عن علم النفس بقرائح قلوبهم ، واستخرجوا معرفة جواهرها بنتائج عقولهم ، دعاهم ذلك إلى تصنيف الكتب الفلسفية التي تقدم ذكرها في أول هذه الرسالة ، ولكنهم لما طوّلوا الحُطَبَ فيها، ونقلها من لغة إلى لغة لم يكن فهم معانيها ولا عرّف أغراض مؤلفيها، انغلّق على الناظرين في تلك الكتب فهم معانيها، وثقلت على الباحثين أغراض مُصنّفيها ، ونحن قد أخذنا لبّ معانيها وأقصى أغراض واضعيها ، وأوردناها بأوجز ما يُمكن من الاختصار في اثنتين وخمسين رسالة ، أولاها هذه ، ثم يتلوها أخواتها على الولاية كترتيب العدد تجدّها إن شاء الله تعالى .

تمت الرسالة ، والحمد لله ربّ العالمين ، وصلى الله على رسوله محمد النبي وآله الطاهرين ، وسلّم تسليماً

# الرسالة الثانية

## من القسم الرياضي

الموسومة بجُومَطَرِيَا في الهندسة وبيان ماهيتها

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله وسلام على عباده الذين اصطفى ، الله خيرٌ أم ما يُشرِّكون ؟

اعلم ايها الأخ البارء الرحيم ، أيَّدك الله وايانا بروحه منه ، أنا قد فرغنا من رسالة العدد في الارثماتيقي وبيّنا من خواصّ العدد قدر الكفاية والجهد ، وانتقلنا من تلك الرسالة إلى هذه الرسالة التي هي الثانية من رسائل الرياضيات في المدخل إلى علم الهندسة فنقول

اعلم بأن العلوم التي كان القدماء يخرّجون أولادهم بها ، ويروضون بها تلامذتهم ، أربعة أجناس ، أولها العلوم الرياضيات ، والثاني العلوم المنطقيّات ، والثالث العلوم الطبيعيات ، والرابع العلوم الالهيات . فالرياضيات أربعة أنواع : أولها الارثماتيقي ، وهو معرفة العدد وكميّة أجناسه وخواصّه وأنواعه وخواصّ تلك الأنواع . ومبدأ هذا العلم من الواحد الذي قبل الاثنين . والثاني « الجومطريا » وهو علم الهندسة ، وهي معرفة المقادير والأبعاد وكميّة أنواعها وخواصّ تلك الأنواع . ومبدأ هذا العلم من النقطة التي هي طرّف الخط أي نهايته . والثالث الأسطرُنوميّا ، يعني علم النجوم ، وهو معرفة

تركيب الأفلاك وتخطيط البروج وعدد الكواكب وطبائعها ودلائلها على الأشياء الكائنات في هذا العلم، من حركة الشمس . والرابع الموسيقى، وهو معرفة التأليفات والنسب بين الأشياء المختلفة والجواهر المتضادة القوى . ومبدأ هذا العلم من نسبة المساواة نسبة الثلاثة إلى الستة كنسبة الاثنين إلى الأربعة

وأما المنطقيات فهي معرفة معاني الأشياء الموجودة التي هي مصورة في أفكار النفوس ومبدأها من الجوهر وأما الطبيعيات فهي معرفة جواهر الأجسام وما يعرض لها من الأعراض . ومبدأ هذا العلم من الحركة والسكون . وأما الالهيات فهي معرفة الصور المجردة المفارقة للهوى . ومبدأ هذا العلم من معرفة جوهر النفس كالملائكة والنفوس والشياطين والجن والأرواح بلا أجسام ، وأن الأجسام عندهم ذوات ابعاد<sup>١</sup> ثلاثة ومبدأ هذا العلم من جوهر النفس . وقد عملنا في كل نوع من هذه العلوم رسالة شبه المدخل والمقدمات . فأولها رسالة في العدد قبل هذه ، وقد بينّا فيها طرقاتاً من خواص الاعداد وكمية أنواعها وكيفية نشوئها من الواحد الذي قبل الاثنين . ونريد ان نبيّن ونذكر في هذه الرسالة أصل الهندسة التي هي أصل المقادير الثلاثة ، وكمية أنواعها وخواص تلك الأنواع ، وكيفية نشوئها من النقطة التي هي رأس الخط ، وأنها في صناعة الهندسة مثل الواحد في صناعة العدد

واعلم أيها الأخ البارّ الرحيم ، أيّدك الله وإيانا بروح منه ، أن الهندسة ، يقال على نوعين ، عقلية وحسية ؛ فالحسية هي معرفة المقادير وما يعرض فيها من المعاني ، إذا أضيف بعضها إلى بعض ، وهي ما يرى بالبصر ، ويدرك باللمس والعقلي بضد ذلك ، وهو ما يعرف ويفهم ، فالذي يرى بالبصر

١ ذوات ابعاد : في الأصل ذوات ابعاد

هو الخطُ والسطحُ والجِسمُ ذواتُ الأبعاد وما يَعرِض فيها، كما ان الثَقَلُ في الثقل لا يُعرَف إلا بالعقل، والثَقَلُ عينُ الثقل. والمقاديرُ ثلاثة أنواع وهي الحُطوطُ والسطوح والأجسام، وهذه الهندسة تدخل في الصنائع كلها، وذلك ان كلَّ صانع إذا قَدَّر في صناعته قبلَ العمل، فهو ضربٌ من الهندسة العقلية، فهي معرفة الأبعاد، وما يَعرِض فيها من المعاني، إذا أُضيف بعضها إلى بعض، وهي ما يتصورُ في النفس بالفكر، وهي ثلاثة أنواع: الطولُ والعرضُ والعمق. وهذه الأبعاد العقلية صفاتٌ لتلك المقادير الحِسِّية، وذلك ان الخط هو أحدُ المقادير، وله صِفة واحدة، وهي الطول حَسَبُ وأما السطحُ فهو مقدارٌ ثانٍ، وله صِفتان وهما الطول والعرض. وأما الجسم فهو مقدارٌ ثالثٌ، وله ثلاثُ صِفاتٍ وهي الطول والعرض والعمق.

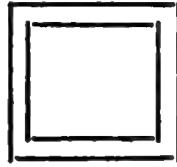
واعلم ان النظر في هذه الأبعاد مُجرَّدةً عن الأجسام من صِناعة المُحقِّقين، فنبدأ أولاً بوصف الهندسة الحِسِّية لأنها أقربُ إلى فهم المتعلِّين فنقول

ان الخط الحِسِّي الذي هو أحدُ المقادير أصلُ النُقطة كما يبيِّنُ قبلُ في الرسالة التي في خواصِّ العدد بأن الواحد أصلُ العدد، وذلك ان النُقطة الحِسِّية إذا انتظمت ظهَرَ الخطُ بحِجَاسَةِ النظر مثلَ هذا

فإننا لا نقول إن هذه النُقطة شيء لا جُزءَ له، لكنَّ النُقطة العقلية هي التي لا جُزءَ لها. ونقول أيضاً الخطُ أصلُ السطحِ كما أن النُقطة أصلُ الخط، وكما ان الواحد أصلُ الاثنين؛ والاثنان أصلُ لعدد الزوج كما يبيِّنُ قبل ذلك، وذلك ان الحُطوط إذا تجاوزت ظهَرَ السطحُ لحاسة البصرِ مثلَ هذا



ونقول إن السطح أصل للجسم ، كما أن الخط أصل للسطح ، والنقطة أصل للخط ، كما أن الواحد أصل الاثنين ؛ والاثنان والواحد أصلان لأول الفرد كما بينا قبل ذلك ، وذلك أن السطوح اذا تراكمت بعضها فوق بعض ظهر الجسم لحاسة النظر مثل هذا



## فصل في أنواع الخط

فنقول : الخطوط ثلاثة أنواع ، أولها المستقيم وهو مثل الذي 'يُحَطُّ' بالمِسطَر على ما يُرى في هذه الصورة مثل هذا



والثاني المقوس وهو مثل الذي 'يُحَطُّ' بالبِرْكار مثل هذا



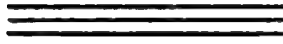
والثالث الخط المنعني وهو المركب منها مثل هذا :



فهذه أنواع الخطوط الثلاثة

## فصل في ألقاب الخطوط المستقيمة

فنقول : ان الخطوط المستقيمة إذا أُضيف بعضها إلى بعض ، إما أن تكون متساوية أو متوازية أو متلاقية أو مُتماسة أو مُتقاطعة . فالمساوية هي التي طولها واحد مثالُ هذا



والمتوازية هي التي إذا كانت في سطح واحد وأُخرجت في كلتا الجهتين لإخراجاً دائماً ، لا يلتقيان أبداً مثلَ هذا



والمُتلاقية هي التي تلتقي في إحدى الجهتين ، وتحيط بزواوية واحدةٍ مثلَ هذا



والمُتماسة هي التي تُماس إحداها الأخرى ، وتُحدث زاويتين أو زاويةً مثلَ هذا المثال



والمُتقاطِعة التي تقطع إحداها الأخرى وتُحدث من تقاطُعِهما أربعَ زوايا  
مثلَ هذا :



فهذه ألقاب الخطوط المستقيمة .

### فصل في أسماء الخط المستقيم

إذا قام خطٌ مستقيمٌ على خطٍّ آخر قياماً مُستوياً من غيرِ مَبِلٍ إلى  
طرفٍ ، يقال عند ذلك للخط القائم العمود ، وللقائم عليه القاعدة ، مثلُ هذا



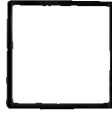
وإذا أُضيف الحُطَانِ إلى زاويةٍ يقال لهما الساقان لتلك الزاوية ، مثل هذا :



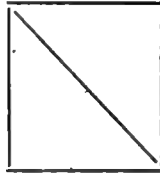
وإذا قام خطٌ مستقيمٌ على خطٍّ ، وللخطِّ والقائمِ مَبِلٌ إلى أحد الطرفين ،  
يحصلُ زاويتانٍ إحداها أكبرُ يقال لها المُنفَرِجة ، والأخرى أصغرُ يقال لها  
الحادّة . وكلُّ خطٍّ مستقيمٍ يقابل زاويةً ما ، يقال له وتر تلك الزاوية التي  
يقابلها ، مثلُ هذا



والخطوط إذا أُضيفت إلى سطحٍ ما ، يقال لها اضلاعُ ذلك السطح ، مثل  
هذا :



وكل خطٍ يخرج من زاويةٍ وينتهي إلى أخرى يقال له قُطرُ المربع مثل  
هذا :



وكل خط يخرج من زاوية المثلث وينتهي إلى الضلع المقابل لها ، ويقوم  
على الخط المقابل لها على زاوية قائمة ، يقال لذلك الخط مَسْقِطُ الحَجر ويقال  
له العمودُ أيضاً ، ويقال للخط الذي وقع عليه مَسْقِطُ الحَجر القاعدة ، مثل  
هذا :



فهذه أسماء الخطوط المستقيمة .



## فصل في أنواع الزوايا

نقول : ان الزوايا على نوعين : مسطحٍ وجسمٍ ، والمسطحة هي التي 'يحيط' بها خطانٍ على غير استقامةٍ مثل هذا



والمجسمة هي التي تُحيط بها ثلاثة خطوطٍ في زاويةٍ ، كلُّ اثنينٍ زاويةٌ على غير استقامة

## فصل في أنواع الزوايا المسطحة

تتنوع من جهة الخطوط ثلاثة أنواعٍ ، إما من خطينٍ مستقيمينٍ مثل هذا



أو خطينٍ مقوّسينٍ مثل هذا



أو أحدهما مقوّس والآخر مستقيم . والزوايا التي تُحيط بها خطوطٌ مستقيمة تتنوع من جهة الكيفية ثلاثة أنواعٍ : قائمةٍ ومنفرجةٍ وحادةٍ ، فالقائمة هي التي إذا قام خطٌ مستقيم على خطٍ آخرٍ مستقيمٍ قياماً مستوياً حدثَ عن جنبيه زاويتانٍ متساويتان ، وكلُّ واحدةٍ منهما يقال لها زاويةٌ قائمةٌ مثل هذا



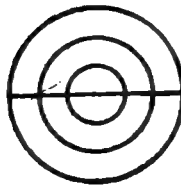
ولإذا قام ذلك الخط قياماً غيرَ مستوٍ على خطٍ مستقيم حدث عن جنبيه زاويتان مختلفتان ، إحداها أكبرُ من القائمة ، يقال لها المنفرجة ، والاخرى أصغرُ من القائمة ، يقال لها الحادة ، ومجموعُهما مساوٍ لثلاثين ، لأن الزاوية الحادة تنقص عن القائمة بمقدار زيادة المنفرجة على القائمة ، على هذا المثال

## V

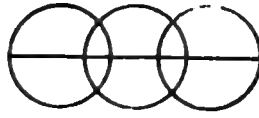
فهذا عدد أنواع الزوايا .

## فصل في أنواع الخطوط القوسية

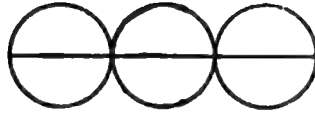
فنقول ان الخطوط القوسية أربعة أنواع ، منها محيطُ الدائرة ، ومنها نصفُ الدائرة ، ومنها أكثر من نصف الدائرة ، ومنها أقل من نصف الدائرة . ومركزُ الدائرة هي النقطة التي في وسط الدائرة ، وقطرُ الدائرة هو الخط المستقيم الذي يقطع الدائرة بنصفين والوترُ الخطُ المستقيم الذي يصل بين طرفي الخطِ المقوس . والسهمُ هو الخط المستقيم الذي يفصل الوتر والقوس كل واحد منهما بنصفين ، وهو إذا أضيف إلى نصف القوس يقال له عند ذلك الجيبُ المعكوس ، وإذا أضيف نصف الوتر إلى نصف القوس ، يقال له عند ذلك الجيبُ المستوي . والخطوطُ المقوسة المتوازية هي التي مركزُها واحدٌ مثلُ هذا



والخطوطُ القوسية المتقاطعة هي التي مراكزها مختلفة مثلُ هذا



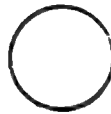
والخطوطُ القوسية المتماسّة هي التي تماسّ بعضها بعضاً إما من داخل أو خارج ولا يتقاطع ، مثل هذا



وأما الخطوط المنحنية فقد تركنا ذكرها لأنها غيرُ مستعملةٍ فاعلمُ جميع ذلك .

## فصل في ذكر السطوح

فنعول: السطح هو شكلٌ يحيط به خطٌ أو خطوط. والدائرة هي شكلٌ يحيط به خطٌ واحدٌ مثل هذا



وفي داخله نقطةٌ كلُ الخطوطِ المستقيمة التي تخرجُ منها ، وينتهي إلى جهتين مساوٍ بعضُهما لبعض. ونصفُ الدائرة شكلٌ يحيط به خطانِ أحدهما مقوّس والآخر مستقيم مثلُ هذا



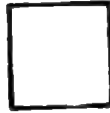
وقطعة الدائرة هو شكلٌ يحيط به خطٌ مستقيم وقوسٌ من محيط الدائرة،  
لما أكبر من نصفه ، ولما أصغر حسب ما بيننا وأوردنا مثالها قبل هذا .

## فصل في الاشكال المستقيمة الخطوط وأنواعها

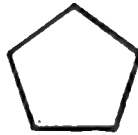
فنقول : الأشكال التي يحيط بها خطوطٌ مستقيمة أولها الشكلُ المثلثُ  
وهو الذي يحيط به ثلاثة خطوطٍ ، وله ثلاثُ زوايا مثلُ هذا



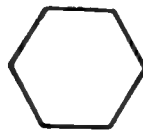
ثم المربعُ وهو الذي يحيط به أربعة خطوطٍ مستقيمةٍ ، وأربع زوايا  
قائمت مثلُ هذا



ثم الخمسُ وهو شكلٌ يحيط به خمسة خطوطٍ ، وله خمسُ زوايا  
مثلُ هذا



ثم المُسدسُ وهو الذي يحيط به ستة خطوطٍ ، وله ستُ زوايا مثلُ هذا :



وبعد المسبّع مثل هذا



وعلى هذا القياس تتزايد الأشكال كتزايد العدد .

### فصل من النقط لحاسة البصر

وقد بينّا أن الخطوط يَظهر طولُها لحاسةِ البصر من النقطة إذا انتظمت.

فأقصر خطّ من نقطتين مثل هذا

. . .

ثم من ثلاثٍ مثل هذا

ثم من أربعٍ مثل هذا

.

ثم من خمسٍ مثل هذا

ويتزايد واحداً بعد واحدٍ كتزايد العدد على النّظم الطبيعي وأصغر

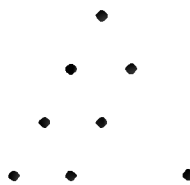
شكل المثلث من ثلاثة أجزاء مثل هذا

. .

ثم من أربعة أجزاء مثل هذا

.

ثم من عشرة أجزاء مثل هذا



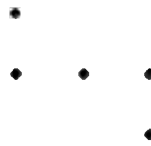
وعلى هذا القياس يتزايدُ كما يتزايدُ جَمْعُ العَدَدِ على النِّظْمِ الطَّبِيعِيِّ  
وأما الأشكالُ المربَّعاتُ فأولُّها تظهرُ في أربعةِ أجزاءٍ مثلَ هذا



وبعدَه من تسعةِ أجزاءٍ مثلَ هذا



وبعدَه من ستةِ عشرَ مثلَ هذا



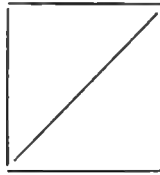
وبعدَه من خمسةٍ وعشرينَ جزءاً مثلَ هذا



وعلى هذا القياس تتزايد المربَّعات دائماً كتزايد جَمْعِ العَدَدِ على نِظْمِ  
طبيعة الأفراد وتكون كلُّها مجذوراتٍ

## فصل في بيان المثلث انه أصل لجميع الأشكال

فنقول إن الشكل المثلث أصل لجميع الأشكال المستقيمة الخطوط ، كما أن الواحد أصل لجميع العدد ، والنقطة أصل للخطوط ، والخط أصل للسطوح ، والسطح أصل للأجسام ، كما بينا قبل ؛ وذلك أنه إذا أضف شكلٌ مثلثٌ إلى شكلٍ آخرٍ مثله ، حدث من جملةٍ شكلٌ مربعٌ مثل هذا



وإذا أضف إليهما شكلٌ آخرٌ مثلثٌ ، حدث من ذلك شكلٌ مخمسٌ ، وإن أضف إليها شكلٌ آخرٌ مثلثٌ ، حدث شكلٌ مسدسٌ ؛ وإن أضف إليها شكلٌ آخرٌ ، حدث من ذلك شكلٌ مسبعٌ مثل هذا

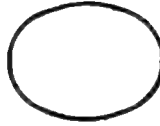


وعلى هذا القياس تحدث الأشكال المستقيمة الخطوط الكثيرة الزوايا من الشكل المثلث إذا ضُم بعضها إلى بعض ، وتزايد دائماً بلا نهاية كتزايد العدد من الآحاد ، إذا ضُم بعضها إلى بعض دائماً بلا نهاية ، كما بينا قبل وقد تبين أن من الشكل المثلث تتركب الأشكال المستقيمة الخطوط ، وأن من السطح تتركب الأجسام ، وأن من الخطوط تتركب السطوح ، وأن من النقطة تتركب الخطوط ، كما أن من الواحد تتركب العدد

فإن النُّقطةَ في صناعة الهندسة كالواحد في صناعة العدد ، وكما أن الواحد لا  
جزء له فكذلك النُّقطة العقلية لا جزء لها

## فصل في أنواع السطوح

السطوح من جهة الكيفية تنوع ثلاثة أنواعٍ مُسطَّحاً ومُقَعَّرَاً  
ومُقَبَّباً فالمسطَّح كوجوه الألواح ، والمقَعَّر كقَعَر الأواني ، والمقَبَّب  
كظهر القباب ومن الأشكال ما يُسمَّى البيضي مثل هذا



ومنها الهلالِيُّ مثل هذا



ومنها المَخروطُ الصَّنوبرِيُّ مثل هذا



ومنها الإهليلجِيُّ<sup>١</sup>



---

١ الإهليلجي : نسبة الى الإهليلج ، وهو ثمرة على أصناف كثيرة ، وينسب إليه أصحاب المساحة  
ما كان على شكله ، أي ذا دائرة إلى الطول .



ومنها نيم خانجي مثل هذا



ومنها الطَّبَّيِّ مثل هذا



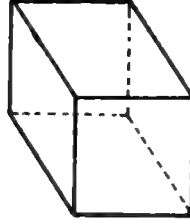
ومنها الزَّيْتُونِيّ مثل هذا



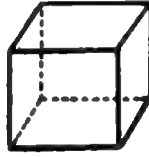
## فصل في ذكر الاجسام

فنعول السطوح هي نهايات الأجسام، ونهايات السطوح الحُطوطُ ،  
ونهايات الحُطوط هي النُقْطُ وذلك أن كلَّ خطٍّ لا بدَّ أن يبتدىء من  
نقطة وينتهي إلى أخرى ، فكلُّ سطحٍ ينتهي إلى خطٍّ أو خطوطٍ ، وكل  
جسمٍ فلا بدَّ من أن ينتهي إلى سطح أو سطوح . فمن الأجسام ما يُحيط به  
سطحٌ واحدٌ وهي الكُرَّةُ ؛ ومنها ما يُحيط به سطحانٍ وهو نصفُ  
الكُرَّةِ ، وذلك أن سطحاً منه مُقَبَّبٌ وسطحاً مدوَّرٌ . ومن الأجسام ما  
يحيط به ثلاثة سطوح وهو ربع الكُرَّةِ ؛ ومنها ما يُحيط به أربعة سطوح مثلثات  
ويسمى الشكل الناريُّ ؛ ومنها ما يحيط به خمسة سطوح ؛ ومنها ما يحيط  
به ستة سطوح مربعات فمنها المكعب ومنها اللَّبْنِيّ ومنها البُتْرِيّ ومنها  
الوَحْيُ فالجسم المكعب هو الذي طوله مثل عَرْضِهِ ، وعَرْضُهُ مثل  
سَمَكِهِ ، وله ستة سطوح مربعاتٍ متساويةٍ الاضلاعِ ، قائمة الزوايا ، وله

ثماني زوايا مجسمة ، وأربعٌ وعشرون زاويةً مسطحةً ، واثناعشر ضلعاً  
متساويةً ، كل أربعةٍ منها متوازيةٌ ، وهذه صورتها



وأما الجسم البثريُّ فهو الذي طوله مثلُ عَرْضِه ، وسَمَكُه أكبرُ منها ،  
وله ستة سطوحٍ مربعاتٍ اثنان منها متقابلان متساويان الاضلاع ، قائما الزوايا ،  
وأربعةٌ منها ضيقاتٌ مستطيلاتٌ ، متساوية الاضلاع ، قائمة الزوايا ، وله اثنا  
عشر ضلعاً أربعةٌ منها طوالٌ متساويةٌ متوازيةٌ ، وثمانيةٌ قصارٌ متساويةٌ  
متوازيةٌ ؛ وله ثماني زوايا مجسمةٍ وأربعٌ وعشرون زاويةً مسطحةً



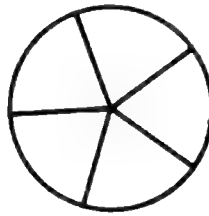
وأما الجسمُ اللوحيُّ فهو الذي طوله أكبرُ من عَرْضِه ، وعَرْضُه أكبرُ  
من سَمَكِه ، وله ستة سطوحٍ مربعاتٍ اثنانٍ منها طويلانٍ متقابلانٍ  
متسعان ، ومتساويان الاضلاع ، قائما الزوايا ، وسطحانِ آخرانِ قصيرانِ ضيقانِ ،  
متساويان الاضلاع ، قائما الزوايا ، وله اثنا عشر ضلعاً ، أربعةٌ منها طوالٌ ،  
وأربعةٌ منها قصارٌ وأربعةٌ أقصرُ من ذلك ، وله ثماني زوايا مجسمةٍ وأربعٌ  
وعشرون زاويةً مسطحةً مثل هذا



وأما الجسمُ اللَّبَنِيُّ فهو الذي طوله مثلُ عرضه، وسمكه أقلُّ منهما، وله ستةُ سطوحٍ مربعةٍ اثنان منها واسعان متقابلان، متساويا الاضلاع، قائما الزوايا، وأربعةٌ منها ضيقاتٌ مستطيلاتٌ، متساوية الاضلاع، قائمة الزوايا، وله اثنا عشر ضِلْعاً أربعةٌ منها قصارٌ متساويةٌ متوازيةٌ، وثمانيةٌ منها طوالٌ متساويةٌ، كلُّ أربعةٍ منها متوازيةٌ، ولها ثمانية زوايا مجسّسات، وأربعٌ وعشرون زاويةً مسطحةً مثل هذا :



وأما الجسمُ الكُرِّيُّ فهو الذي يُحيط به سطحٌ واحدٌ، وفي داخله نقطةٌ، وكلُّ الخطوطِ المستقيمةِ الخارجةِ من تلك النقطةِ إلى سطحِ الكُرّةِ متساويةٌ؛ يقال لتلك النقطةِ مركزُ الدائرة، وإذا دارت الكُرّةُ في سطحها نُقطتانِ متقابلتانِ ساكنتانِ يقال لهما قُطبُ الكُرّةِ مثلُ هذا :

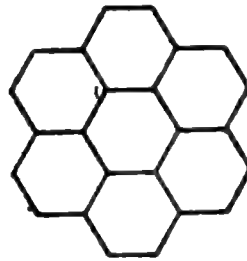


وإذا وُصل بينهما بخطٌ مستقيمٍ وجاز ذلك الخطُّ على مركزِ الكُرّةِ يقال له محورُ الكُرّةِ، وإذا اتصل الخطُّ من نقطةٍ إلى نقطةٍ، فهو المِحْوَر .

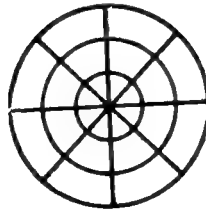
وإذ قد ذكرنا طَرَفاً من أصلِ الهندسةِ الحِسِّيّةِ، شبه المدخلِ والمقدّماتِ، وقلنا إن هذا العلم يحتاج إليه أكثرُ الصّناع، فلنبَيِّن ذلك وهو التقديرُ قبل العمل، لان كل صانع يؤلفُ الاجسام بعضها إلى بعض ويركبها فلا بدّ له أن يقدر أولاً المكانَ في أي موضعٍ يعملُها، والزمانَ في أي وقتٍ يعملُها

ويتبدى فيها ، والإمكان هل بقدره عليه أم لا ، وبأي آلة وأدوات يعملها ، وكيف يؤلف أجزائها ، حتى تلتئم وتأتلف . فهذه هي الهندسة التي تدخل في أكثر الصنائع التي هي تأليف الأجسام بعضها إلى بعض

واعلم أن كثيراً من الحيوانات تعمل صنعة طبيعية قد جُبِلت عليها بلا تعليم ، كالنحل في اتخاذها البيوت ، وذلك أنها تبني بيوتها مطبقات مستديرات الشكل كالأتراس ، بعضها فوق بعض ، وتجعل ثقب البيوت كلها مسدسات الاضلاع والزوايا ، لما في ذلك من إتقان الحكمة ، لان من خاصية هذا الشكل انه أوسع من المربع والمخمس ، وانها تكشف تلك الثقوب حتى لا يكون بينها خلل ، فيدخل الهواء ، فتفسد العسل ، فيعفن العسل ، وهذا مثال ذلك :



وهكذا العنكبوت تنسج شبكتها في زوايا البيت والحائط شفقة عليها من تخريق الرياح لها ، وتمزيق حبلها . وأما كيفية نسجها فهو أن تمد سداها على الاستقامة ، وخيوط لحيثها على الاستدارة ، لما فيه من سهولة العمل ، وهذا مثال ذلك



١ انها : اي النحل .

٢ السدى من الثوب : ما مد من خيوطه طولاً بخلاف لحيته .

ومن الناس من يستخرجُ صناعةً بقربحته وذكائه نفسه ، لم يُسبقَ إليها ،  
وأما أكثرُ الصناعاتِ فانهم يأخذونها توقيفاً<sup>١</sup> وتعليماً من الأستاذين

## فصل في المساحة

واعلم يا أخي ، أبَدَكَ اللهُ وإيانا بروحٍ منه ، أن عِلْمَ الهندسة يدخلُ في  
الصناعاتِ كُلِّها ، وخاصةً في المساحة ، وهي صناعةٌ يحتاجُ إليها العمالُ والكتاب  
والدهاقين<sup>٢</sup> وأصحابُ الضياع والعقاراتِ في مُعاملاتهم من جباية الحراج  
وحفر الأنهار وعمل البريداتِ وما شاكلها

ثم اعلمُ بأن المقادير التي تُسمَحُ بها الأراضي بالعِراق خمسةُ مقاديرٍ وهي  
الأشْلُ والبَابُ والذراعُ والقَبْضةُ والإصْبَعُ واعلمُ بأن الإصْبَعُ الواحدة  
غِلْظُهَا ستُ شعيراتٍ مصفوفةٍ مضومةٍ ظُهورُ بعضها إلى بطون بعضٍ .  
والقَبْضةُ الواحدةُ أربعُ أَصَابِعَ . والذراعُ الواحدُ ثَمَانِي قَبْضَاتٍ ، وهو اثنانِ  
وثلاثونَ إصبعاً والبَابُ طوله ستة أذرعٍ وهي ثَمَانٍ وأربعونَ قَبْضةً ، وهو  
مائة واثنانِ وتسعونَ إصبعاً والأشْلُ حبلٌ طوله عشرة أبواب ، وهو  
ستون ذراعاً ، وأربع مئة ، وثمانون قَبْضةً ، والفٌ وتسع مئة ، وعشرون  
إصبعاً واعلمُ بأنك إذا ضربتَ هذه المقادير بعضها في بعض ، فالذي يخرجُ  
منها يُسمَّى تكسيراً فإذا جُمِعت ، فيكونُ منها جَرِيَّاتٌ وقفيزاتٌ  
وعشيراتٌ . وأما حسابُها فهو أن القَبْضةَ الواحدةَ في مثلها تكون ستة عشر  
إصبعاً ، والذراعَ الواحدةَ في مثلها تكونُ أربعاً وستين قَبْضةً مكسرةً ،  
وألفاً وأربعةً وعشرين إصبعاً مكسرةً ، وهو تسعُ رُبْعِ عَشْرِ عَشِيرٍ  
الجريب ؛ والبَابَ الواحدِ في مثله يكونُ ستة وثلاثين ذراعاً مكسرةً .

١ توقيفاً : تبييناً وتعليماً .

٢ الدهاقين ، جمع الدهقان : زعيم فلاحي العجم ، ورئيس الاقليم .

وهذه صورتها ٣٦ وهو ٢٣٠٤ قبضاتٍ مكسرةٌ ، وهو ٣٦٨٦٤ اصبعاً  
مكسرةً ، وهو عشرٌ عشيرٍ الجريب .

وأما الأشلُ في مثله فيكون جريباً وهو عشرةٌ أقفزةٌ ، وهو مائةٌ  
عشيرٍ . وهذه صورتها ٣٦٠٠ ذراعاً مكسرةً ، وهو ٢٣٠٤٠٠ قبضةٌ مكسرةٌ ،  
وهو ٣٦٨٦٤٠٠ اصبعاً مكسرةً . وأما القفيزُ فهو عشرةٌ أعشارٍ وهو عشرةٌ  
أبوابٍ مكسرةٌ ، وهو من ضربٍ تسعة عشر ذراعاً إلا شيناً يسيراً في مثله  
وهو ثلاثٌ مائةٌ وستون ذراعاً . وأما العشيرُ فهو من ضربٍ بابٍ واحدٍ في  
مثله وهو ٣٦ ذراعاً مكسرةً وهو ٢٣٠٤ قبضاتٍ مكسرةً ، وهو ٣٦٨٦٤  
اصبعاً مكسرةً . والأشول في الأشول ، واحدٌ جريبٌ وعشرتها عشرةٌ  
أجربةٌ ، والأشول في الأبواب واحدٌ قفيزٌ وعشرتها جريبٌ ، والأشول في  
الأذرع ، واحدٌ عشيرٌ وثلاثا عشرٍ وستٍ منها قفيزٌ ، والأشل في القبضات  
واحدٌ سُدسٍ عشيرٍ وربعٍ سُدسٍ عشيرٍ ، وكلٌ ثلاثةٍ أخماسٍ منها عشيرٌ ،  
وكلٌ ٣٦ منها قفيزٌ . والأشل في الأصابع كلٌ واحدٌ منها رُبعٌ سُدسٍ عشيرٍ  
ورُبعٌ رُبعٍ سُدسٍ عشيرٍ ، وكلٌ عشرةٍ منها رُبعاً عشيرٍ ، وسُدسٌ ثمنٍ  
عشيرٍ والأبواب في الأبواب واحدٌ عشيرٌ ، وعشرتها قفيزٌ والأبواب  
في الأذرع واحدٌ سُدسٌ عشيرٍ ، وستةٌ منها عشيرٌ . والأبواب في القبضات  
كلٌ واحدٌ منها ثلاثةٌ أرباعٍ ربعٍ تسعٍ عشيرٍ والأبواب في الأصابع كلٌ  
خمسَةٌ وثمانين منها ثلثٌ عشيرٍ ورُبعٌ سُدسٍ عشيرٍ وتسعٌ عشيرٍ تقريباً ،  
وكلٌ أربعةٌ منها ثلاثةٌ أرباعٍ وتسعٌ عشيرٍ ، وكلٌ مائةٌ ثمانٍ وعشرين منها  
ثلثا ثلثٍ عشيرٍ والأذرع في الأذرع واحدٌ ربعٌ تسعٍ عشيرٍ ، وكل  
أربعٍ منها تسعٌ عشيرٍ ، وكلٌ مائةٌ منها عشرينٍ وثلثا عشيرٍ وتسعٌ عشيرٍ .  
فهذا شرحٌ مساحةِ العَرْضِ والطولِ فاما مساحةِ العمقِ فهو ان تضرب  
الطول في العَرْضِ فما اجتمع من ذلك فاضربه في العمقِ ، وما يجتمع فهو  
تكسيرُ المجسَمِ والحاجةُ إلى هذا العمل عند حفر الانهار والآبار والحفائر

والبريداتِ والمُسْنَيَاتِ ١ والاسامات للديار والبنيان وما شاكل ذلك .

ثم اعلم يا أخي ، أيدك الله وإيانا بروح منه ، انه قد تدخل الشبهة في كل صناعة علمية على من يتعاطاها وليس من أهلها ، وكان ناقصاً فيها أو ساهياً عنها ، مثال ذلك ما ذكروا أن رجلاً باع من رجل آخر قطعة أرض بالف درهم على أن طولها مائة ذراع ، وعرضها مائة ذراع ، ثم قال له خذ مني عرضاً عنها قطعتين من أرض كل واحدة منها طولها خمسون ذراعاً ، وعرضها خمسون ذراعاً ، وتوهم أن ذلك حقه فتحاكما إلى قاض غير مهندس ، ف قضى بمثل ذلك خطأً ثم تحكما إلى حاكم من أهل الصناعة فحكم بأن ذلك نصف حقه وهكذا أيضاً ذكر أن رجلاً استأجر رجلاً على أن يحفر له بركة طولها أربعة أذرع في عرض أربعة أذرع في عمق أربعة أذرع ، بثمانية دراهم . فحفر له ذراعين في ذراعين طولاً وعرضاً وعمقاً ، فطالبه بأربعة دراهم نصف الأجرة ، فتنازعا وتحكما إلى مفت غير مهندس فحكم بأن ذلك حقه ، ثم تحكما إلى أهل الصناعة فحكموا له بدرهم واحد . وقيل لرجل يتعاطى الحساب ولم يكن من أهله كم نسبة الف الف إلى الف الف الف ؟ فقال ثلثان فقال أهل الصناعة انه عشر عشر العشر . فعلى هذا المثال تدخل الشبهة على كل من يتعاطى صناعة وليس من أهلها ومن أجل هذا قيل استعينوا على كل صنعة بأهلها

## فصل في حاجة الانسان إلى التعاون

اعلم يا أخي ، أيدك الله وإيانا بروح منه ، بأن الانسان الواحد لا يقدر ان يعيش وحده إلا عيشاً نكدآ ، لأنه محتاج إلى طيب العيش من احكام

---

١ المسنات ، جمع المسنة : وهي الد .

صنائع شتى ، ولا يمكن الانسان الواحد ان يبلغها كلها ، لأن العُمر قصير ، والصنائع كثيرة ، فمن أجل هذا اجتمع في كل مدينة أو قرية أناس كثيرون لمعاونة بعضهم بعضاً . وقد اوجبت الحكمة الالهية والعناية الربانية بان يشغل جماعة منهم بإحكام الصنائع ، وجماعة في التجارات ، وجماعة بإحكام البنيان ، وجماعة بتدبير السياسات ، وجماعة بإحكام العلوم وتعليمها ، وجماعة بالخدمة للجميع والسعي في حوائجهم ، لان مثلهم في ذلك كمثل اخوة من أب واحد في منزل واحد ، متعاونين في أمر معيشتهم ، كل منهم في وجه منها فأما ما اطلقوا عليه من الكيل والوزن والثلث والأجرة ، فان ذلك حكمة وسياسة ليكون حثاً لهم على الاجتهاد في أعمالهم وصنائعهم ومعاوناتهم ، حتى يستحق كل انسان من الأجرة بحسب اجتهاده في العمل ونشاطه في الصنائع

واعلم يا أخي ، أيدك الله وإيانا بروح منه ، أنه ينبغي لك ان تتيقن بأنك لا تقدر ان تنجو وحدك بما وقعت فيه من محنة هذه الدنيا وآفاتنا بالجناية التي كانت من أبنائنا آدم ، عليه السلام ، لانك محتاج في نجاتك وتخلصك من هذه الدنيا التي هي عالم الكون والفساد ، ومن عذاب جهنم وجوار الشياطين وجنود إبليس أجمعين والصعود إلى عالم الأفلاك وسعة السموات ومسكن العليين وجوار ملائكة الرحمن المقربين ، إلى معاونة إخوانك نصحاء وأصدقاء لك فضلاء متبصرين بأمر الدين علماء بمقائق الأمور ليُعرفوك طرائق الآخرة وكيفية الوصول إليها ، والنجاة من الورطة التي وقعنا فيها كلنا بجناية أبنائنا آدم ، عليه السلام . فاعتبر بحديث الحمامة المطوقة المذكورة في كتاب « كلبه ودمته » وكيف نجت من الشبكة لتعلم حقيقة ما قبلنا

واعلم أن الحكماء إذا ضربوا مثلاً لأموال الدنيا ، فإنما غرضهم منه أمور الآخرة والإشارة إليها بضروب الأمثال بحسب ما تحتل عقول الناس في كل مكان وزمان .



## فصل في الهندسة العقلية

وإذ قد ذكرنا طرفاً من الهندسة الحسية شبه المدخل والمقدمات ،  
فنريد أن نذكر طرفاً من الهندسة العقلية ، إذ كانت هي أحد أغراض  
الحكماء الراسخين في العلوم الإلهية ، المتراضين بالرياضات الفلسفية ، وذلك  
أن غرضهم في تقديم الهندسة بعد علم العدد هو تخريج المتعلمين من  
المحسوسات إلى العقولات ، وترقيتهم لتلاميذهم وأولادهم من الأمور الجسدية  
إلى الأمور الروحانية

فاعلم يا أخي ، أيّدك الله وإيانا بروح منه ، أن النظر في الهندسة الحسية  
يؤدي إلى الحدق في الصنائع العملية كلها؛ والنظر في الهندسة العقلية يؤدي  
إلى الحدق في الصنائع العملية . لأن هذا العلم هو أحد الأبواب التي تؤدي  
إلى معرفة جوهر النفس التي هي جذر العلوم وعنصر الحكمة ، وأصل  
الصنائع العملية والعملية جميعاً ، أعني معرفة جوهر النفس ، فاعلم جميع ما  
قلنا

## فصل في توهم الابعاد

الخطّ العقلي لا يرى مجرّداً إلا بين السطحين ، وهو مثل الفصل المشترك  
الذي هو بين الشمس والظلّ . وإذا لم يكن شمس ولا فيء لم تر خطاً  
بنقطتين وهيتين فإذا توهمت أن قد تحركت إحدى النقطتين وسكنت  
الأخرى ، حتى رجعت إلى حيث ابتدأت بالحركة ، حدث في فكرك السطح .  
والسطح العقلي أيضاً لا يرى بمجرّده إلا بين الجسدين ، وهو الفصل المشترك  
بين الماء والدّهن والنقطة العقلية لا ترى أيضاً بمجرّدها إلا حيث ينقسم  
الخطّ بنصفين بالوهم ، أي موضع وقعت للإشارة إليها فهي تنتهي هناك

واعلم يا أخي أنك إذا توهمت حركة هذه النقطة على سمت واحد ، حدث في فكرك خط وهمي مستقيم ؛ وإذا توهمت حركة هذا الخط في غير الجهة التي تحركت اليها النقطة ، حدث في فكرك سطح وهمي ؛ وإذا توهمت حركة هذا السطح في غير الجهة التي تحرك اليها الخط والنقطة ، حدث في وهيك جسم وهمي له ستة سطوح مربعات قائمة الزوايا وهو المكعب . وإن كانت مسافة حركة السطح أقل من مسافة حركة الخط ، حدث من ذلك جسم لبني ؛ وإن كان أكثر من ذلك ، حدث من ذلك جسم بثري ؛ وإن كانت متساوية حدث مكعب .

واعلم يا أخي بأن كل خط مستقيم مفروض في الوهم ، فلا بد له من نهايتين وهما رأساه ويستبان النقطتين الوهميتين . وإذا توهمت أنه تحركت إحدى النقطتين وسكنت الأخرى حتى رجعت إلى حيث ابتدأت بالحركة ، حدث في فكرك من ذلك سطح مدور وهمي وتكون النقطة الساكنة مركز الدائرة ، والنقطة المتحركة التي قد حدثت في فكرك بحركتها محيط الدائرة .

ثم اعلم بأن أول سطح يحدث من حركتها ثلث الدائرة ، ثم ربع الدائرة ، ثم نصف الدائرة ، ثم الدائرة . وإذا توهمت أن الخط المقوس الذي هو نصف محيط الدائرة سكن رأساه جميعاً ، وتحرك الخط نفسه حتى يرجع إلى حيث ابتدأ بالحركة ، حدث في فكرك من حركتها جسم كروي . فقد بان لك بما ذكرنا أن الهندسة العقلية هي النظر في الأبعاد الثلاثة التي هي الطول والعرض والعمق خلواً من الأجسام الطبيعية ، وذلك أن الناظرين في الهندسة الحسية التي تقدم ذكرها إذا ارتاضوا فيها وقويت أفكارهم بالنظر فيها ، انتزعوا هذه الأبعاد الثلاثة التي هي الخط والسطح والجسم ، وصوروا في نفوسهم لتلك الأبعاد المصورة كالميولي وهي فيها كالصورة بسمنها مقادير مساحية ، ويستغنون عن النظر إلى المقادير الحسية ، ثم يتكلمون عليها

ويُخبرون عن أجناسها وانواعها وخواصّها، وما يعرّض فيها من المعاني إذا أُضيف بعضها إلى بعض ، فيقولون : الخطّ هو مقدارٌ ذو بُعدٍ واحدٍ ، والسطحُ هو مقدارٌ ذو بُعدين ، والجسمُ هو مقدارٌ ذو ثلاثة أبعاد ، والخطّ المستقيم هو أقصرُ خطٍّ وصلٍ بين النقطتين ، والنقطة رأسُ الخطّ ، والخطّ المقوّس هو الخطّ الذي لا يمكن أن يُعرّض عليه ثلاثة فقط على سمتٍ واحدٍ ، والزوايا ما بين خطّين على غير استقامة ، والشكلُ ما أحاط به خطٌّ واحدٌ أو خطوط ، والدائرة شكلٌ يحيط به خطٌّ واحدٌ يقال له المحيطُ ، وفي داخله نقطةٌ كلّ الخطوط المستقيمة المخرجة منها إليه متساوية ، والمثلث شكلٌ يحيط به ثلاثة خطوطٍ وثلاث زوايا ، والمربع شكلٌ يحيط به أربعة خطوطٍ وله أربع زوايا قائمتٍ ، وعلى هذا القياس والمثال سائر ما يتكلمون به في أشكال الهندسة من غير إشارة إلى جسم من الأجسام الطبيعية

## فصل في حقيقة الأبعاد في الهندسة العقلية

واعلم بأن كثيراً من المهندسين والناظرين في العلوم يظنون أن لهذه الأبعاد الثلاثة ، أعني الطول والعرض والعمق ، وجوداً بذاتها وقوامها ، ولا يدرون أن ذلك الوجود إنما هو في جوهر الجسم أو في جوهر النفس ، وهي لها كالمهيولى وهي فيها كالصورة إذا انتزعتها القوةُ المفكرةُ من المحسوسات . ولو علموا أن الغرض الأقصى من النظر في العلوم الرياضية إنما هو أن ترتاض أنفسُ المتعلمين بأن يأخذوا صورَ المحسوسات من طريق القوى الحساسة وتصورها في ذاتها بالقوة المفكرة ، حتى إذا غابت المحسوسات عن مشاهدة الحواس لها ، بقيت تلك الرسوم التي أدتْها القوى الحساسة إلى القوة المتخيّلة ، والمتخيّلة إلى القوة المفكرة ، والمفكرة أدتْ إلى القوة الحافظة ، مُصورةً في جوهر النفس ، فاستغنت عند ذلك النفس عن استخدامها

القوى الحساسة في إدراك المعلومات عند نظرها إلى ذاتها ، ووجدت صور المعلومات كلها في جوهرها ، فعند ذلك استغنت عن الجسد ، وزهدت في السكون معه ، وانتبهت من نَوْم الغفلة ، واستيقظت من رقدة الجهالة ، ونهضت بقوتها واستقلَّت بذاتها ، وفارقت الأجسام وخرجت من بحر الميؤلى ونجت من أسر الطبيعة ، وأعتقت من عبودية الشهوات الجسمانية ، وتخلّصت من حرقة الاشتياق إلى اللذات الجِرمانية<sup>١</sup> ، وشاهدت عالم الأرواح ، وارتقت إلى هناك حيث قال « إله يصعد الكلم الطيب ، والعمل الصالح يرفعه » أراد به النفس الزكية ، وجوزيت بأحسن الجزاء ، وهذا هو الغرض الأقصى من النظر في العلوم الرياضية التي كانوا يُخرّجون بها أولاد الحكماء وتلاميذة القدماء هكذا مذهب إخواننا الكرام ، وفقك الله وإيانا سبيل الرشاد إنه رؤوف بالعباد .

## فصل في خواص الأشكال الهندسية

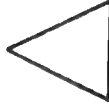
اعلم يا أخي ، أبديك الله وإيانا بروح منه ، بأن للأشكال الهندسية خواص ، ولجميعها خواص أيضاً ، وقد بيّنا في رسالة الأرنطاطيقي طرفاً من خواص العدد ، فنريد أن نذكر في هذا الفصل طرفاً من خواص الأشكال الهندسية ، ليكون تنبيهاً للناظرين في هذين العلمين على الغرض منهما ، ويكون أيضاً إرشاداً لطالبي خواص الأشياء وكيفية المسلك فيها . ونبدأ أولاً بذكر المثلثات ، إذ كانت هي أول الأشكال الهندسية ، كما بيّنا في رسالة جومطوريا ، فنقول

١ الجرمانية : الجسمية نسبة الى الجرمان ، وهو الجرم كالحجم .

إن الشكل المثلث هو الذي له ثلاثة أضلاع وثلاث زوايا ، وهو سبعة أنواع أولها المتساوي الأضلاع الحاد الزوايا مثل هذا :



والثاني الحاد الزوايا المتساوي الضلعين مثل هذا



والثالث الحاد الزوايا المختلف الأضلاع كهذا



والرابع المتساوي الضلعين القائم الزاوية مثل هذا



والخامس القائم الزاوية المختلف الأضلاع مثل هذا



والسادس المنفرج الزاوية المتساوي الضلعين هكذا



والسابع المنفرجُ الزاوية المُختلفِ الاضلاع مثلُ هذا



## فصل في بيان تلك الخواص

واعلم يا أخي بأن لكل واحدٍ من هذه المثلثات خاصيةٌ ليست للآخر ، فقد تبينَ ذلك في كتاب أوقليدُسَ في المقالة الأولى يبراهينها ، ولكن نذكرُ منها الخاصيةَ التي تشتمِلُ على سبعينها كلها وذلك أن من خاصية كل شكلٍ مثلثٍ أيّ مثلثٍ كان ، أنه لا بُدَّ من أن يكون فيه زاويتانِ حادّتان ، فأما الزاويةُ الثالثةُ فيمكنُ ان تكونَ حادّةً أو قائمةً أو منفرجةً .

ومن خاصيّتها أيضاً أن ثلاثَ زوايا كل مثلثٍ مجموعها مساوٍ لزاويتينِ قائمتين ، ومن خاصيّتها أيضاً أن الضلعَ الأطولَ من كل مثلثٍ يوترُ الزاويةَ العظمى ، ومن خاصيّتها ان كلَّ ضلعين مجموعين من كل مثلثٍ أطول من الضلعِ الثالثِ ، ومن خاصيّتها أيضاً انه إذا أُخرجَ ضلعٌ من أضلاعه ، أيّ ضلعٍ كان على استقامته ، فانه يُحدثُ زاويةً خارجةً من المثلث ، وتكون هي أكبرَ من كل زاوية تقابلها ، ويكون مساوياً للداخليتينِ المُقابلتينِ لها . ومن خاصيّتها أيضاً ان ضربَ مسقطِ الجهر من كل مثلثٍ في نصفِ قاعدتها هو مساحةُ ذلك المثلث

وأما خاصيةُ المثلث القائمِ الزاوية فهي أن مربعَ وترِ الزاوية القائمةِ مُساوٍ للمربعينِ الكائنين من الضلعين

ومن خاصيةُ المثلث الحادِّ الزاوية ان مربعَ الوترِ اقلُّ من مربعِ الضلعين

الباقين بمقدار مربع الضلع الذي وقع عليه العمودُ فيما بين مَسْقِطِ العمودِ  
والزاوية مرتين .

ومن خاصيّة المثلث المنفرج الزاوية ان مربعَ الوترِ أكثر من مربعِ  
الضلعين بمقدار مربع أحدِ الضلعين فيما هو خارجٌ منه إلى مَسْقِطِ العمودِ  
مرتين مثلُ هذا



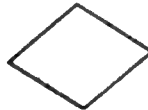
وأما الشكلُ المربعُ فهو الذي له أربعة أضلاع وأربعُ زوايا، وهو خمسة  
أنواعٍ أولها المتساوي الاضلاع القائمُ الزوايا مثلُ هذا



والثاني المستطيلُ القائمُ الزوايا ، المتساوي كلَّ ضلعين متقابلين مثلُ هذا



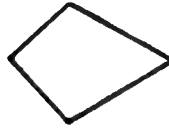
الثالث المُعيّنُ وهو المتساوي الأضلاع المختلف الزوايا مثلُ هذا



والرابع الشبيه بالمعيّن وهو المتساوي كلَّ ضلعين متقابلين مثلُ هذا



## والخامس المختلف الاضلاع والزوايا مثل هذا



واعلم يا أخي بأن لكل واحد من هذه الأشكال خواص يطول شرحها، ولكن نذكر الخاصية التي تشملها كلها وهي أن كل مربع، أي مربع كان، فإن زواياه الأربع مجموعة تكون مساوية لأربع زوايا قائمة، وإن كل مربع يمكن أن ينقسم بمثلثين، وإن زيد عليه مثلث آخر صار منها شكل مجسم. وأما الشكل الخمس فهو الذي يحيط به خمسة أضلاع، وله خمس زوايا، وهو أول الأشكال الكثيرة الزوايا المتساوي الأضلاع، وأنه يمكن أن يحيط بكل واحد منها دائرة، ويمكن أن يحيط هو أيضاً بدائرة، وإن كل شكل منها الذي هو أكثر زوايا، فهو أكثر وأوسع مساحة من الذي هو أقل منه، إذا كان المحيط بها مقداراً واحداً؛ وإن ضرب عمود واحد من تلك المثلثات في نصف قواعدها، فهو مساحة ذلك الشكل الكثير الزوايا

ومن خاصية الشكل المسدس المتساوي الأضلاع أن كل ضلع من أضلاعه مساوٍ لنصف قطر الدائرة التي تحيط به وبالجسلة ما من شكل إلا وله خاصية أو عدة خواص تركناها ذكرها مخافة التطويل. فأما خواص الشكل المستدير فقد أفردناها أوقليدس مقالة من كتابه، ولكن نذكر منها طرقاتاً فنقول إن الشكل المستدير هو سطح يحيط به خط واحد، وإن مركزه في وسطه، وإن أقطاره كلها متساوية، وأنه أوسع من كل شكل كثير الزوايا إذا كان الذي يحيط به سطحاً واحداً، وهو يشارك الدائرة في خواصها، ونسبته من سائر الأجسام كنسبة الدائرة من سائر السطوح. وقد تبين



خواص هذا الشكل في المقالة الاخيرة من كتاب أوقليدس بشرح وبراهين. وبالجملة انك لو تأملت يا أخي غرض أوقليدس من البيان وعلم ما في سائر كتب الهندسة، لوجدت كلها انما هو البحث عن خواص المقادير ومعرفة حقائقها التي هي الخطوط والسطوح والأجسام وما يعرض فيها من الأبعاد والزوايا والمناسبات التي بين بعضها وبعض وإذ قد بينا طرفاً من خواص الأشكال في هذه الرسالة، وقبلها طرفاً من خواص العدد في رسالة الارثمطقي، فنريد ان نذكر طرفاً من خواص مجموعهما، وذلك انه إذا جُمع بين بعض الأعداد وبين بعض الأشكال الهندسية ظهر منها خواص أخرى لا يتبين في كل واحد منها بمجرده، مثال ذلك إذا كُتب التسعة الأعداد في الشكل المتسع على هذه الصورة فإن خاصيته في الشكل المتسع انه كيفما عُدّ كانت الجملة خمسة عشر مثل هذا

٢	٧	٦
٩	٥	١
٤	٣	٨

وهكذا الستة عشر إذا كُتب في الشكل ذي الستة عشر بيناً على هذه الصورة فإن من خاصيته أنه كيفما عُدّ كانت الجملة أربعة وثلاثين مثل هذا

٤	١٤	١٥	١
٩	٧	٦	١٢
٥	١١	١٠	٨
١٦	٢	٣	١٣

وهكذا الخمسة والعشرون إذا كُتِبَ في الشكلِ ذي الخمسة والعشرين  
بَيِّنًا على هذه الصورة فإن من خاصَّيَّته أنه كيفما عُدَّ كانت الجملة خمسة  
وستين مثل هذا

٢١	٣	٤	١٢	٢٥
١٥	١٧	٦	١٩	٨
١٠	٢٤	١٣	٢	١٦
١٨	٧	٢٠	٩	١١
١	١٤	٢٢	٢٣	٥

وهكذا الستة والثلاثون إذا كُتِبَ في الشكلِ ذي الستة والثلاثين بَيِّنًا  
على هذه الصورة فإن من خاصَّيَّته أنه كيفما عُدَّ كانت الجملة مِئَةً وَأَحَدَ  
عَشَرَ مثل هذا

١١	٢٢	٣٢	٥	٢٣	١٨
٢٥	١٦	٧	٣٠	١٣	٢٠
٢٧	٦	٣٥	٣٦	٤	٣
١٠	٣١	١	٢	٣٣	٣٤
١٤	١٩	٨	٢٩	٢٦	١٥
٢٤	١٧	٢٨	٩	١٢	٢١

وهكذا التسعة والأربعون إذا كُتِبَ في الشكلِ ذي التسعة والأربعين

بَيِّنًا على هذه الصورة فإن من خاصيته أنه كيفما عُدَّ كانت الجملة مئة وخمسة وسبعين مثل هذا

٤٧	١١	٨	٩	٦	٤٥	٤٩
٤	٣٧	٢٠	١٧	١٦	٣٥	٤٦
٢	١٨	٢٦	٢١	٢٨	٣٢	٤٨
٤٣	١٩	٢٧	٢٥	٢٣	٣١	٧
٣٨	٣٦	٢٢	٢٩	٢٤	١٤	١٢
٤٠	١٥	٣٠	٣٣	٣٤	١٣	١٠
١	٣٩	٤٢	٤١	٤٤	٥	٣

وهكذا الأربعة والستون إذا كُتِبَ في الشكل ذي الأربعة والستين بَيِّنًا على هذه الصورة فإن من خاصيته أنه كيفما عُدَّ كانت الجملة مئتين وستين وهذه صورتها

٥٢	٦١	٤	١٣	٢٠	٢٩	٣٦	٤٥
١٤	٣	٦٢	٥١	٤٦	٣٥	٣٠	١٩
٥٣	٦٠	٥	١٢	٢١	٢٨	٣٧	٤٤
١١	٦	٥٩	٥٤	٤٣	٣٨	٢٧	٢٢
٥٥	٥٨	٧	١٠	٢٣	٢٦	٣٩	٤٢
٩	٨	٥٧	٥٦	٤١	٤٠	٢٥	٢٤
٥٠	٦٣	٢	١٥	١٨	٣١	٣٤	٤٧
١٦	١	٦٤	٤٩	٤٨	٣٣	٣٢	١٧

وهكذا الأحد والثمانون إذا كُتِبَ في الشكل ذي الأحد والثمانين بَيِّنًا

على هذه الصورة فإن من خاصيته أنه كيفما عدّ كانت الجملة ثلاثية وتسعة وستين وهذه صورتها<sup>١</sup>

٧٨	٦٥	٦٤	٢٧	١	١٨	١٩	١٧	٨٠
٢٥	٥	٤٧	٤٩	٦٨	٣٩	٤٠	٧٤	٢٢
٤٦	٤٥	٦	٥٠	١٥	٤٤	٧٣	٣٣	٥٧
٣٤	٤٣	٤٨	٧	١٦	٧٢	٣٧	٥٢	٦٠
٦٩	٥٦	٧١	٧٢	٣١	٤١	١٤	١٢	٣
٢٩	٤٢	٣١	١١	٦٦	٧٩	٣٤	٥١	٢٦
٣٢	٣٠	٩	٣٦	٦٧	٢٤	٧٧	٣٥	٥٩
٥٤	٨	٢٣	٥٧	١٣	٢٨	٥٣	٧٥	٥٨
٢	٦١	٦٢	٦٣	٨١	٥٥	٢٠	٢١	٤

وأما منافعها والفائدة منها، فقد ذكرنا في رسالة الطلّسات والعزائم<sup>٢</sup> طرفاً منها ولكن نذكر منها في هذا الفصل مثلاً واحداً ليكون دلالة على صدق ما قلنا . فنقول إن من خاصية هذا الشكل المتسع ومنفعته تسهيل الولادة إذا كتب على خزقين لم يصبها الماء وعلقتها على المرأة التي ضربها الطلق ؛ وإن اتفق أن يكون القمر في التاسع ومتصلاً برب التاسع سهل الولادة ، أو برب بيتيه من التاسع وما شاكل ذلك من المتسعات .

د	ج	ح
ط	٠	ا
ب	ز	و

١ عرضنا هذا المربع على بعض أساتذة الرياضيات فلم يستطيعوا تصويبه .  
٢ العزائم : الرقى ، او هي آيات من القرآن تقرأ على ذوي الآلات وجاء البرء .

وعلى هذا الطريق سلك أصحاب الطلسمات في نصيبها ، وذلك أنه ما من شيء من الموجودات الرياضية والطبيعية والإلهية إلا وله خاصية ليست لشيء آخر ، وللمجموعاتها خواص ليست لمفرداتها من الأعداد والأشكال الصور والمكان والزمان والعقائير والطُغوم والألوان والروائح والأصوات والكلمات والأفعال والحروف والحركات ؛ فإذا جمعت بينها على النسب التأليفية ، ظهرت خواصها وأفعالها والدليل على صحة ما قلنا أفعال الترياقات والمراهم والشربات ، وألحان الموسيقى وتأثيراتها في الأجساد والنفوس جميعاً بما لا يخفاء به عن كل ذي لبٍ حكيم فيلسوف كما بينا طرفاً من ذلك في رسالة الموسيقى

### فصل في ثمرة هذا الفن

واعلم بان النظر في علم الهندسة الحسية يُعين على الحدق في الصنائع ؛ والنظر في الهندسة العقلية ، ومعرفة خواص العدد والأشكال ، يُعين على فهم كيفية تأثيرات الاشخاص الفلكية وأصوات الموسيقى في نفوس المستمعين ؛ والنظر في كميّات تأثيرات الحس في منفعلاتها يُعين على فهم كيفية تأثيرات النفوس المفارقة<sup>١</sup> في النفوس المتجسدة في عالم الكون والفساد. وفي علم الهندسة العقلية للناظرين طريقاً إلى الوصول إلى معرفتها بعون الله وهدايته .

تمت رسالة الجومطوريا ويتلوها رسالة في مدخل علم النجوم وهي الثالثة من القسم الأول من الأربعة الاقسام .

١ النفوس المفارقة : هي بخلاف النفوس المتجسدة .

# الرسالة الثالثة

## من القسم الرياضي

الموسومة بالأسطرُنوميا في علم النجوم وتركيب الافلاك

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله وسلامٌ على عباده الذين اصطفى. اللهُ خَيْرُ أَمَّا يُشْرِكُونَ. اعلم أيها الأخُ البارُّ الرحيم ، أيدك الله وإيانا بروحٍ منه ، أنا قد فرغنا من رسالة المدخل إلى علم الهندسة ، وبيننا فيها الهندسة الحسبة والعقلية ، واستوفينا الكلام في الخطوط والاشكال والزوايا التي لا بد للمهندسين أن يعرفوها ، ونريد ان نذكر في هذه الرسالة طرَفًا من علم النجوم مثل ما فيها فنقول

ان علم النجوم ينقسم ثلاثة أقسام قسمٌ منها هو معرفة تركيب الأفلاك وكية الكواكب ، وأقسام البروج وأبعادها وعِظَمها وحركاتها ، وما يتبعها من هذا الفن، ويُسمى هذا القسم « علم الهيئة ». ومنها قسمٌ هو معرفة حلّ الزيجات<sup>١</sup> وعمل التقاويم واستخراج التواريخ ، وما شاكل ذلك . ومنها قسمٌ هو معرفة كيفية الاستدلال بدوران الفلك وطوالع البروج وحركات الكواكب على الكائنات قبل كونها تحت فلك القمر ، ويُسمى هذا النوع « علم الأحكام » فنريد أن نذكر في هذه الرسالة من كل نوعٍ طرفاً شبه

---

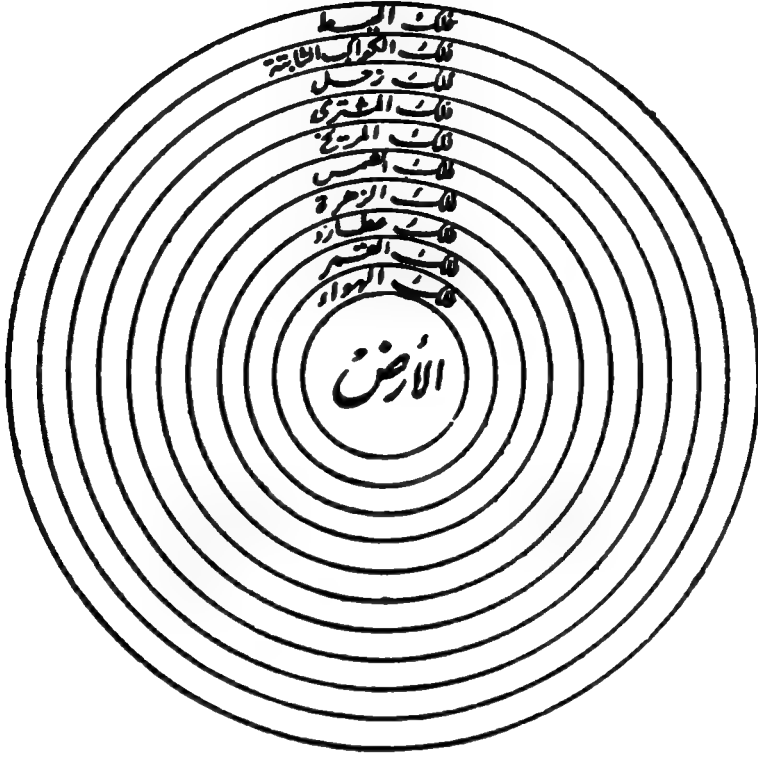
١ الزيجات، جمع الزيج: وهو كتاب تعرف به احوال حركات الكواكب، ويؤخذ منه التقويم.

المدخل كما يسهل الطريق على المتعلمين ويقرب تناوله للبتدئين ، فنقول :  
أصل علم النجوم هو معرفة ثلاثة أشياء ، وهي الكواكب والأفلاك  
والبروج . فالكواكب أجسام كُرِّيَّاتٌ مستديراتٌ مضبَّاتٌ ، وهي الف  
وتسعة وعشرون كوكباً كبيراً ؛ التي أدركتْ بالرَّصْدِ منها سبعة يُقال  
لها السيارة ، وهي زُحَلُ والمشتري والمِرْيَخُ والشمس والزُّهْرَةُ وعُطَارِدُ  
والقمر ؛ والباقي يُقال لها ثابتةٌ ، ولكل كوكبٍ من السبعة السيارة فلكٌ  
يُخصُّهُ والأفلاكُ هي أجسام كُرِّيَّاتٌ مُشَفَّاتٌ بِجَوْفَاتٍ ، وهي تسعة  
أفلاكٍ مركبة بعضها في جوف بعض كحلقة البصلة ، فأدناها إلينا فلكُ القمر  
وهو مُحِيطٌ بالهواء من جميع الجهات ، كاحاطة قشرة البيضة ببياضها ، والارض  
في جوفِ الهواء كالمُحِ ١ في بياضها ، ومن وراء فلك القمر فلكُ عُطَارِدِ ،  
ومن وراء فلكِ عُطَارِدِ فلكُ الزُّهْرَةِ ، ومن وراء فلك الزُّهْرَةِ فلكُ  
الشمس ، ومن وراء فلكِ الشمس فلكُ المِرْيَخِ ، ومن وراء فلكِ المِرْيَخِ  
فلكُ المُشْتَرِي ، ومن وراء فلكِ المُشْتَرِي فلكُ زُحَلِ ، ومن وراء فلكِ  
زُحَلِ فلكُ الكواكبِ الثابتةِ ، ومن وراء فلكِ الكواكبِ الثابتة فلكُ  
المُحِيطِ ، ومِثَالُ ذلك الرسم في أول الصفحة التالية

وذلك ان الفلكَ المُحِيطَ دائمُ الدورانِ كالدولابِ يدور من المَشْرِقِ  
إلى المَغْرِبِ فوق الارض ؛ ومن المَغْرِبِ إلى المَشْرِقِ تحت الأرض ، في كل  
يومٍ وليلةٍ دورةٍ واحدة ، ويدبرُ سائرَ الأفلاكِ والكواكبِ معه ، كما قال  
الله عزَّ وجلَّ «وكلُّ في فلكٍ يَسْبَحُون» وهذا الفلكُ المُحِيطُ مقسومٌ باثني  
عشر قِسْماً كجَزَرِ ٢ البطيخة ؛ كلُّ قسمٍ منها يسمَّى برجاً ، وهذه أَسْمَاؤها  
الحَمَلُ والثورُ والجوزاءُ والسَّرَطَانُ والأَسَدُ والسَّنْبُلَةُ والمِيزَانُ والعقربُ  
والقوسُ والجديُّ والدَّلوُ والحوتُ فكلُّ برجٍ ثلاثون درجةً ، جُمِلَتْها

١ المح صفة البيضة .

٢ الجزر : القطع

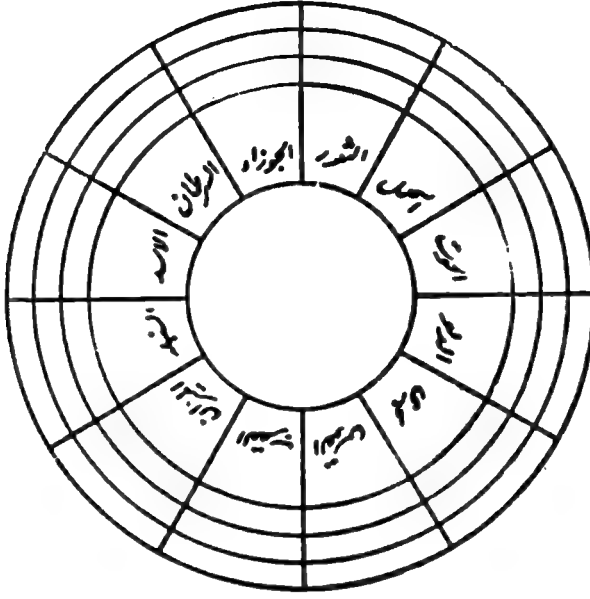


ثلثائة وستون درجة ، وكل درجة ستون جزءاً ، كل جزء يسمى دقيقة ،  
 جعلتها أحد وعشرون ألفاً وستائة دقيقة ، وكل دقيقة ستون جزءاً يسمى  
 ثانية ، وكل ثانية ستون جزءاً ، وكل جزء يسمى ثالثة ، وهكذا إلى الروابع  
 والخامس وما زاد ، بالغاً ما بلغ ، مثال ذلك الرسم في الصفحة التالية

وهذه البروج توصف بأوصاف شتى من جهات عدة وقبل وصفها  
 نحتاج ان نذكر أشياء لا بد من ذكرها ، منها أن الزمان أربعة أقسام وهي :  
 الربيع والصيف والخريف والشتاء ؛ والجهات أربع وهي المشرق والمغرب  
 والجنوب والشمال ؛ والاركان أربعة وهي النار والهواء والماء والأرض ؛  
 والطبائع أربع وهي الحرارة والبرودة والرطوبة واليبوسة ؛ والاخلاط



أربع وهي الصفراء والسوداء والبَلغم والدم ؛ والرياح أربع وهي الصبا  
والدبور والجرياء والنباء



## فصل في ذكر صفة البروج

فنقول منها ستة شمالية ، وستة جنوبية ، وستة مُستقيمة الطلوع ،  
وستة مُعوجة الطلوع ، وستة ذكور ، وستة إناث ، وستة نهاريّة ، وستة  
ليليّة ، وستة فوق الأرض ، وستة تحت الأرض ، وستة تَطْلُعُ بالنهار ،  
وستة تَطْلُعُ بالليل ، وستة صاعدة ، وستة هابطة ، وستة يمين ، وستة يسرة ،  
وستة من حَيْزِ الشمس ، وستة من حَيْزِ القمر .

تفصيلها أما الستة الشماليّة ، فهي الحملُ والثورُ والجوزاء والسرطان  
والأسد والسنبلة وإذا كانت الشمس في واحدٍ منها يكون الليلُ أقصر

١ الصبا : الريح الشرقية . الدبور : الغربية . الجرياء : الشمالية . النبء : ابي الجنوبية ،  
والنبء في القاموس : الفلاة ، ونجوم الجوزاء .

والنهار أطول ، وأما الستة الجنوبيّة فهي لميزان والعقرب والقوس والجدي والدلو والحوت . وإذا كانت الشمس في واحدٍ منها ، يكون الليل أطول والنهار أقصر . وأما المستقيمة الطلوع فهي السرطان والأسد والسنبلة والميزان والعقرب والقوس ، وكل واحدٍ منها يطلع في أكثر من ساعتين . وإذا كانت الشمس في واحد منها ، تكون هابطة من الشمال إلى الجنوب ، ومن الأوج إلى الحضيض ، والليل آخذ من النهار . وأما المعوجة الطلوع فهي الجدي والدلو والحوت والحمل والثور والجوزاء ، وكل واحدٍ منها يطلع في أقل من ساعتين . وإذا كانت الشمس في واحدٍ منها ، تكون صاعدة من الجنوب إلى الشمال ، ومن الحضيض إلى الأوج ، والنهار آخذ من الليل . وأما الستة الذكور النهارية ، فهي الحمل والجوزاء والأسد والميزان والقوس والدلو . وأما الستة الإناث الليلية ، فهي الثور والسرطان والسنبلة والعقرب والجدي والحوت . وأما الستة التي تطلع بالنهار ، فهي من البرج الذي فيه الشمس إلى البرج السابع منها . والستة التي تطلع بالليل ، هي من البرج السابع إلى البرج الذي فيه الشمس . وأما الستة التي من حيّز الشمس فهي من بُرج الأسد إلى بُرج الجدي . والستة التي من حيّز القمر هي من بُرج الدلو إلى بُرج السرطان . ومن وجه آخر هذه البروج تنقسم أربعة أقسام منها ثلاثة ربيعية صاعدة في الشمال ، زائدة النهار على الليل ، وهي الحمل والثور والجوزاء ، وثلاثة صيفية هابطة في الشمال ، آخذة الليل من النهار ، وهي السرطان والأسد والسنبلة . منها ثلاثة خريفية هابطة في الجنوب ، زائدة الليل على النهار ، وهي الميزان والعقرب والقوس . ومنها ثلاثة شتوية صاعدة من الجنوب ، آخذة النهار من الليل ، وهي الجدي والدلو والحوت وتنقسم هذه البروج من جهة أخرى أربعة أقسام : ثلاثة منها مثلثات ناربات حارّات يابسّات شريقيّات على طبيعة واحدة وهي : الحمل والأسد والقوس ، وثلاثة منها مثلثات ترائبات باردات يابسّات جنوبيّات على طبيعة

واحدة وهي الثور والسنبلة والجدي ، وثلاثة منها مثلثات هوائيات حارات رطبات غريبات على طبيعة واحدة وهي : الجوزاء والميزان والدلو . ومنها مثلثات مائيات باردات رطبات شماليات على طبيعة واحدة وهي : السرطان والعقرب والحو . وكذلك من جهة أخرى تنقسم هذه البروج ثلاثة أثلاث : أربعة منها منقلبة الزمان ، وهي الحمل والسرطان والميزان والجدي ، وأربعة منها ثابتة الزمان ، وهي الثور والأسد والعقرب والدلو ، وأربعة منها ذوات الجسدين ، وهي الجوزاء والسنبلة والقوس والحو .

فقد بان بهذا الوصف في هذا الشكل ان لو كانت البروج أكثر من اثني عشر ، أو أقل من ذلك ، لما استمرت فيه هذه الأقسام على هذا الوجه الذي ذكرنا . فلذا بواجب الحكمة كانت اثني عشر ، لأن الباري ، جل ثناؤه ، لا يفعل إلا الأحكم والاتقن . ومن أجل هذا جعل الأفلاك كبريات الشكل ، لأن هذا الشكل أفضل الأشكال ، وذلك انه أوسعها وأبعدها من الآفات ، وأسرعها حركة ، ومركزه في وسطه ، وأقطاره متساوية ، ومحيط به سطح واحد ، ولا يماس غيره إلا على نقطة ، ولا يوجد في شكل غيره هذه الأوصاف ، وجعل أيضاً حركته مستديرة ، لأنها أفضل الحركات وهذه البروج الاثنا عشر تنقسم بين هذه الكواكب السبعة السيارة من عدة وجوه ، ولها فيها أقسام وخطوط من وجوه شتى فمنها البيت والوبال ، ومنها الأوج والحضيض ، ومنها الشرف والمهبوط ، ومنها الجوزهر ، يعني الرأس والذنب ، ومنها ربوية المثلثات ، ومنها ربوية الوجوه ، ومنها ربوية الحدود ، ومنها ربوية النوبهرات ، ومنها ربوية الاثني عشريات ، ومنها ربوية مواضع السهام ، وغير ذلك ، وان هذه الكواكب السيارة كالارواح والبروج لها كالأجساد .

## فصل في ذكر البيوت والوبال

فنقول اعلم ان الأسد بيتُ الشمس ، والسرطان بيتُ القمر ، والجوزاء والسنبلة بيتا عطارد ، والثور والميزان بيتا الزهرة ، والحمل والعقرب بيتا المريخ ، والقوس والحوت بيتا المشتري ، والجدي والدلو بيتا زحل . ولكل واحدٍ من هذه الكواكب الخمسة بيتٌ من حَيْزِ الشمس وبيتٌ من حَيْزِ القمر . ووبالُ كل كوكب في مُقابلة بيته . وهذه الكواكبُ لبعضُها في بيوت بعض مواضع مخصوصة ، فمنها الشرفُ والهبوطُ ، ومنها الأوجُ والحضيضُ ، ومنها الجَوْزَهرُ ، مثال ذلك :



تفسير ذلك فأما الشرفُ فهو أعزُّ موضعٍ للكواكب في الفلك ، والهبوطُ ضدُّه ، والأوجُ أعلى موضعٍ للكواكب في الفلك ، والحضيضُ ضدُّه . فشرفُ الشمس في الحمل وهو بيت المريخ وأوجها في الجوزاء بيت عطارد ، وشرفُ زحل في الميزان بيت الزهرة ، وأوجُه في القوس بيت المشتري ، وجَوْزَهرُهُ في السرطان بيت القمر . ومعنى الجَوْزَهر تقاطع طريق الكواكب لطريق الشمس بمرِّها في البروج في موضعين أحدهما يسمَّى رأس الجَوْزَهر

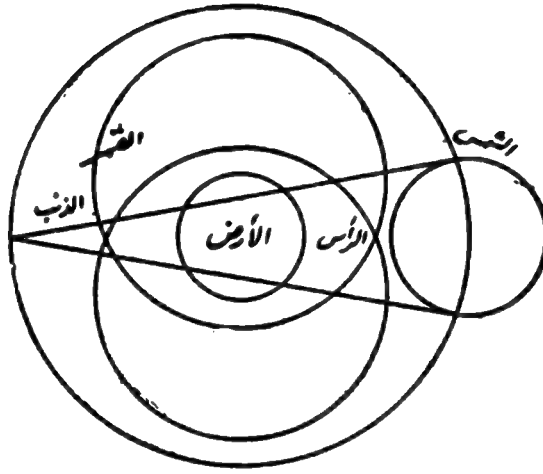
والآخر ذنبَ الجوزهر، وذلك ان زُحَل إذا سار في البروج، يكون مسيره في ستة أبراجٍ عن يمينه طريق الشمس ، ثم يعبر إلى الجانب الآخر ويسير ستة أبراجٍ عن يسرة طريق الشمس ، فيحدث لطريقها تقاطعٌ في موضعين أحدهما يسمى الرأس والآخر الذنب ، وهذا مثاله :



ولكل كوكبٍ من الخمسة السيّارةِ جَوَزَهْرٌ مثلُ ما لزُحَلَ مذكورُ ذلك في الزّيجاتِ وأما المذكورُ في التقاويم فهو الذي للقمر ويقال لهما أيضاً العقْدَتانِ وإنما اختصّ ذكرهما في التقاويم لأنهما ينتقلان في البروج والدَّرَجِ ولهما سَيْرٌ كثير الكواكب ، ولهما دَلالةٌ كدَلالةِ الكوكب .

وإذا اجتمع الشمسُ والقمر في وقت من الأوقات عند أحدهما في بُرجٍ واحد ودَرَجَةٍ واحدة ، انكسفت الشمسُ ، ولا يكون ذلك إلّا في آخرِ الشهر ، لأن القمرَ يصير مُعَاذِيّاً لموضع الشمس من البرج والدَّرَجَةِ ، فيمنع نورَ الشمسِ عن أبصارنا فتراها مُنْكَسِفَةً مثلَ ما تمنعُ قِطْعَةُ غِمٍْ عن أبصارنا نورَ الشمسِ ، إذا مرّت مُعَاذِيَةً لأبصارنا ولعينِ الشمسِ وإذا كانت الشمسُ عند أحدهما وبلغ القمرُ إلى الآخرِ انكسفَ القمرُ ، ولا

يكون كُسوف القمر إلا في نصف الشهر ، لأن القمر في نصف الشهر يكون في البرج المقابل للبرج الذي فيه الشمس ، وتكون الأرض في الوسط فتمنع نور الشمس عن إشرافه على القمر ، فيرى القمر مُكسفاً ، لأنه ليس له نورٌ من نفسه ، وإنما يكتسي النورَ من الشمس ، ومثال ذلك :



وشرفُ المشتري في السرطان ، وأوجهُ في السنبلة ، ورأسُ جوزهره في الجوزاء ، وشرفُ المريخ في الجدي ، وأوجهُ في الأسد ، وجوزهره في الحمل ، وشرفُ الزهرة في الحوت ، وأوجهُها في الجوزاء ، ورأسُ جوزهرها في الثور ، وشرفُ عطارد في السنبلة ، وأوجهُ في الميزان ، وجوزهره في الحمل ، وشرفُ القمر في الثور ، وأوجهُ في البروج ، متحرك يُعرفُ موضِعُه ذلك من التقويم والزيج ؛ وجملته أن القمر إذا قارن الشمس فهو عند الأوج ، أو قابلتها فهو عند الأوج . وفي مُقابلة شرف كلِّ كوكب مُبوطة من البرج السابع مثله ، وفي مُقابلة الأوج الحضيضُ مثلُ ذلك ، وفي مُقابلة شرفِ رأسِ الجوزهر مَوْضِعُ الذنبِ من البرج السابع مثله

## فصل في ذكر أرباب المثلثات والوجوه والحدود

اعلم أن هذه الكواكب السيارة لبعضها في بيوت بعض شريكة تسمى « ربويّة المثلثات » ولها فيها أقسام تسمى « الوجوه » ولها فيها خطوط تسمى « الحدود » . تفصيل ذلك أن كل ثلاثة أبراج على طبيعة واحدة تسمى المثلثات كما بيّن من قبل ذلك ، وتديرها ثلاثة كواكب تسمى أرباب المثلثات يستدل بها على أثلاث أعمار المواليد . فأرباب المثلثات الناريّات بالنهار الشمس ثم المشتري ، وبالليل المشتري ثم الشمس ، وشريكها بالليل والنهار زحل ؛ وأرباب المثلثات الترايبّات بالنهار الزهرة ثم القمر ، وبالليل القمر ثم الزهرة ، وشريكها بالليل والنهار المريخ ؛ وأرباب المثلثات الهوائيات بالنهار زحل ثم عطارد ، وبالليل عطارد ثم زحل ؛ وشريكها بالليل والنهار المشتري ؛ وأرباب المثلثات المائيّات بالنهار الزهرة ثم المريخ ، وبالليل المريخ ثم الزهرة ، وشريكها بالليل والنهار القمر

## فصل في ذكر أرباب الوجوه

اعلم أن كل برج من هذه الأبراج ينقسم ثلاثة أثلاث ، كل ثلث عشر درجات يسمى وجهاً ، منسوباً ذلك إلى كوكب من السيارة يقال له « رب الوجه » يستدل به على صورة المولود ، وعلى ظواهر الأمور . تفصيل ذلك العشر درجات الأولى من برج الحمل وجه المريخ ، وعشر درجات الثانية وجه الشمس ، وعشر درجات الأخيرة وجه الزهرة ؛ وعشر درجات من الثور وجه عطارد ، والعشر الثانية وجه القمر ، والعشر الأخيرة وجه زحل ؛ وعشر درجات من الجوزاء وجه المشتري ، والعشر الثانية وجه المريخ ، والعشر الأخيرة وجه

الشمس؛ وعلى هذا القياس إلى آخر الحوت كل عشر درجات وجه لكوكب واحد على توالي افلاكها كما يتنا. فاما ذكر الحدود وأربابها فإن كل برج من هذه الأبراج ينقسم بخمسة أقسام مختلفة الدرج ، أقل جزء منها درجتان ، وأكثرها اثنتا عشرة درجة ، كل جزء منها يسمى حداً ، منسوباً ذلك الحد إلى كوكب من الخمسة السيارة يقال له «رب الحد» يستدل به على أخلاق المولود . وليس للشمس ولا للقمر فيها نصيب ، وقد صورنا لحسابه دائرة فيها مكتوب حرفان الحرف الأول من اسم صاحب الحد ، والثاني كمية درج الحد ؛ وكذلك حساب الوجوه حرفان: اسم صاحب الوجه حرف ، والثاني كمية درج الوجه ، وهذه أسماؤها كيثوان ١ (ك) مشتري (م) بهرام ٢ (ب) شمس (ش) قمر (ق) زهرة (ز) عطارد (ع) فأما الأوسع من الدائرة فهو حساب الحدود حرفان حرفان ، والدائرة الوسطى حساب الوجوه .

## فصل في ذكر الكواكب السيارة

فنقول اثنان منها نيتران وهما الشمس والقمر ، واثنان منها سعدان وهما المشتري والزهرة ، واثنان منها نحسان وهما زحل والمريخ ، وواحد ممتزج وهو عطارد ، وعقدتان وهما الرأس والذنب ذكر طبايعها ( الشمس ) ذكر حار ناري ناري سعد ( زحل ) بارد يابس ذكر ناري نحس ( المشتري ) حار رطب ذكر ناري سعد . ( المريخ ) حار يابس أنتى ليلي نحس . ( الزهرة ) باردة رطبة مؤنثة ليلية

١ كيثوان : زحل .

٢ بهرام : المريخ .



سعد . ( عطارد ) لطيفٌ ممزوج سعد . ( القمر ) باردٌ رطبٌ أننى ليلي سعدٌ  
أسودٌ . ( الرأس ) مثل المشتري . ( الذنب ) مثل زحل

ذكر أنوارها : نور الشمس خمس عشرة درجةً أمامها ، ومثل ذلك خلفها .  
نور زُحل والمشتري كلٌ واحدٍ تسع درجاتٍ قدامه ، ومثل ذلك خلفه  
نور المريخ ثلثي درجاتٍ أمامه ، ومثل ذلك خلفه نور الزهرة وعطارد كلٌ  
واحدٍ سبع درجاتٍ أمامه ، ومثل ذلك خلفه . نور القمر اثنتا عشرة درجة  
قدامه ، ومثل ذلك خلفه .

ذكر ما لها من الأيام والليالي : اعلم ان الليل والنهار وساعاتها مقسومةٌ بين  
الكواكب السيارة ، فأول ساعةٍ من يوم الاحد ، ومن ليلة الخميس للشمس ؛  
وأول ساعةٍ من يوم الاثنين ، ومن ليلة الجمعة للقمر ؛ وأول ساعةٍ من يوم  
الثلاثاء ، ومن ليلة السبت للمريخ ؛ وأول ساعةٍ من الاربعاء ، وليلة الأحد  
لعطارد ؛ وأول ساعةٍ من يوم الخميس وليلة الاثنين للمشتري ؛ وأول ساعةٍ من  
يوم الجمعة وليلة الثلاثاء للزهرة ؛ وأول ساعةٍ من يوم السبت وليلة الأربعاء  
لزُحل . فأما سائرُ ساعاتِ الليل والنهار فمقسومةٌ بين هذه الكواكب على  
توالي أفلاكها ، مثالُ ذلك ان الساعة الثانية من يوم الأحد للزهرة التي فلكُها  
دون فلكِ الشمس ؛ والساعة الثالثة لعطارد الذي فلكه دون فلكِ الزهرة ؛  
والساعة الرابعة للقمر الذي فلكه دون فلكِ عطارد ، والساعة الخامسة لزُحل ،  
والساعة السادسة للمشتري ، والساعة السابعة للمريخ ، والساعة الثامنة للشمس ،  
والساعة للزهرة ، والعاشر لعطارد ، والحادية عشرة للقمر ، والثانية عشرة  
لزُحل ؛ وعلى هذا الحساب سائرُ ساعاتِ الأيام والليالي يبتدىء من ربّ  
الساعة الأولى على توالي أفلاكها كما يبتدئ

## ذكر ما للكواكب من الأعداد

إن هذه الكواكب السَّيَّارة لكل واحد منها دلالة على أعداد معلومة من السنين والشهور والأيام والساعات يُستدل بها على كمية أعمار المواليد ، وعلى طول بقاء الكائنات في عالم الكون والفساد ، فمنها

العظمى	١٦٥	٤٢٩	٢٦٤	١٤١	١١٥١	٤٨٦	٥٢٥	زحل	المشتري	المريخ	الشمس	الزهرة	عطارد	القمر
الكبرى	٥١	عط	سو	قط	قب	عو	مع							
الوسطى	٤٣	مه	بم	بط	مب	مع	لط							
الصغرى	ح	يب	يه	يب	ح	ك	كه							
العَدَّادات	ك	يب	ل	ي	ح	صح	ك							
الرأس	ح	الذنب	ب	الجميع	ع									

## ذكر دوران الفلك وقسمة أرباعه

الفلك المحيط دائم الدوران كالدُّولاب يدور من المشرق إلى المغرب فوق الأرض ، ومن المغرب إلى المشرق تحت الأرض ، فيكون في دائم الأوقات نصف الفلك ستة أبراج مائة وثمانين درجة فوق الأرض ويسمى بيمينه ، والنصف الآخر ستة أبراج مائة وثمانين درجة تحت الأرض يسمى يسرة . وكلما طلعت درجة من أفق المشرق غابت نظيرتها في أفق المغرب من البرج السابع منه ، فيكون في دائم الأوقات ستة أبراج طلوعها بالنهار ، وستة طلوعها بالليل ، ويكون في دائم الأوقات درجة في أفق المشرق ، وأخرى نظيرتها في أفق المغرب ، ودرجة أخرى في كبد

السماء ، ونسمى وتدّ العاشر ، وأخرى نظيرتها منقطعة تحت الأرض تسمى وتدّ الرابع ؛ فيكون الفلك في دائم الأوقات منقسماً بأربعة أرباع ، كل ربع منها تسعون درجة ؛ فمن أفق المشرق إلى وتدّ السماء تسعون درجة يقال لها الربع الشرقي الصاعد في الهواء ؛ ومن وتدّ السماء إلى وتدّ المغرب تسعون درجة يقال لها الربع الجنوبي الهابط ؛ ومن وتدّ المغرب إلى وتدّ الأرض تسعون درجة يقال لها الربع الغربي الهابط في الظلمة ؛ ومن وتدّ الأرض إلى وتدّ المشرق تسعون درجة يقال لها الربع الشمالي الصاعد ، وهذا مثال ذلك



### ذكر دوران الشمس في البروج وتغيرات أرباع السنة

الشمس تدور في البروج الاثني عشر في كل ثلاثمائة وخمسة وستين يوماً ، وربع دورة واحدة تُقِيمُ في كل برج ثلاثين يوماً وكسراً ، وفي كل درجة يوماً وليلة وكسراً تكون بالنهار فوق الأرض وبالليل تحت الأرض ،

وتكون في الصيف في البروج الشمالية في الهواء ، وتقرب من سمت رؤوسنا<sup>١</sup> ،  
وتكون في الشتاء في البروج الجنوبية ، وتنحط في الهواء ، وتبعد من سمت  
رؤوسنا ؛ وفي الأوج ترتفع في الفلك ، وتبعد من الأرض ، وفي الحضيض  
تنحط في الفلك ، وتقرب من الأرض ؛ والدائرة الآتية مثاله وصورته



## ذكر نزول الشمس في أرباع الفلك وتغيرات الأزمان

إذا نزلت الشمس أول دقيقة من برج الحمل استوى الليل والنهار واعتدل  
الزمان ، وانصرف الشتاء ودخل الربيع ، وطاب الهواء وهب النسيم ، فذابت  
الثلوج وسالت الأودية ومدت الأنهار ونسبت العيون ، ونبت العشب وطال  
الزرع وغما الحشيش ، وتلألأ الزهر وأورق الشجر وفتّح الثور ، واخضر  
وجه الأرض ، ونسجت البهائم ، ودرت الضروع ، وتكوّنت الحيوانات  
وانتشرت على وجه الأرض ، وأخرجت الأرض زخرفها وازيانت ، وفرح  
الناس واستبشروا ، وصارت الدنيا كأنها جارية شابة تزينت وتجلت للناظرين .

١ سمت الرأس : تعلق من الفلك ينتهي إليها الخط الخارج من مركز العالم على استقامة قامة  
الشخص .

## ذكر دخول الصيف

إذا بلغت الشمس آخر الجوزاء وأول السرطان تناهى طول النهار ،  
وقصر الليل ، وأخذ النهار في النقصان ، وانصرف الربيع ، ودخل الصيف ،  
اشتد الحر وحمي الهواء وهبت السموم ، ونقصت المياه ، ويبس العشب ،  
واستعكم الحب ، وأدرك الحصاد ونضجت الثمار وسينت البهائم ، واشتدت  
قوة الأبدان ، وأخصبت الأرض ، وكثر الريف<sup>١</sup> ، ودرت أخلاف النعم<sup>٢</sup>  
وبطّر الإنسان ، وصارت الدنيا كأنها عروس غنية<sup>٣</sup> منعمة ، رعناء<sup>٤</sup>  
ذات جمال

## ذكر دخول الخريف

وإذا بلغت الشمس آخر السنبلة وأول الميزان استوى الليل والنهار  
مرة أخرى ، وأخذ الليل في الزيادة على النهار ، وانصرف الصيف ودخل  
الخريف ، وبرد الهواء وهبت ريح الشمال ، وتغير الزمان ، وجفت الأنهار  
وغارت العيون ، واصفر ورق الأشجار ، وضربت الثمار<sup>٥</sup> ، وديست  
البيادر وأحرز الحب ، وفني العشب ، واغبر وجه الأرض ، وهزلت  
البهائم ، وماتت الهوام<sup>٥</sup> ، وانحجرت الحشرات ، وانصرف الطير والوحش  
يطلب البلدان الدفئة ، وأخذ الناس يحريزون القوت للشتاء ، وصارت  
الدنيا كأنها كهلة مديرة قد تولت عنها أيام الشباب

١ الريف : الأرض التي فيها الخضر والمياه والزرع .

٢ اخلاف النعم : نديّ الابل .

٣ رعناء : هوجاء حلقاء .

٤ صرمت الثمار : قطعت وجنبت .

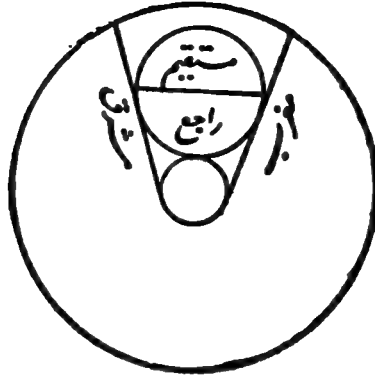
٥ الهوام : الدبابات من خشاش الأرض ، وقيل هي الحيات وكل ذي سم قاتل .

## ذكر دخول الشتاء

وإذا بلغت الشمسُ آخرَ القوسِ وأولَ الجديِ تنهى طولَ النهارِ ،  
وأخذ الليل في الزيادة ، وانصرف الحريف ، ودخل الشتاء ، واشتدَّ البردُ ،  
وخشُنَ الهواءُ ، وتساقط ورقُ الأشجار ، ومات أكثرُ النَّبات ، وانجبرت  
هوامُ الحيواناتِ في باطن الأرض ، وضعفت قوى الأبدان ، وعُرِّي وجهُ  
الأرض من زينتِه ، ونشأت الغيوم ، وكثرت الأنداء ، واظلم الهواء ،  
وكلح وجهُ الأرض ، وهَرِمَ الزَّمان ، ومنع الناسُ عن التصرفِ ،  
وصارت الدنيا كأنها عجوزٌ هَرِمَةٌ قد دنا منها الموت . وإذا بلغت الشمسُ  
آخرَ الحوتِ وأولَ الحملِ عاد الزَّمان كما كان في العام الأولِ ، وهذا دأبه ،  
ذلك تقديرُ العزيزِ العليم

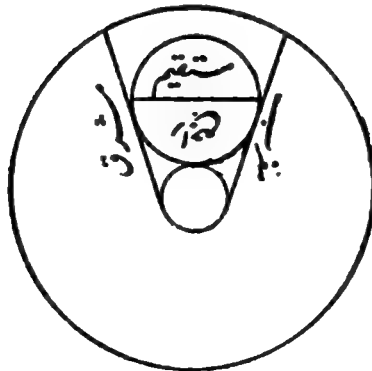
## ذكر دوران زُحل في البروج وحالاته من الشمس

زُحلُ يدور في البروج الاثني عشر في كلِّ ثلاثين سنةً بالتقريبِ دورةً  
واحدةً ، يُقيمُ في كلِّ برجٍ سنتينِ ونصفاً ، وفي كلِّ درجةٍ شهراً ، وفي كلِّ  
دقيقةٍ اثنتي عشرة ساعةً . وتقابلهُ الشمسُ في كلِّ سنةٍ مرةً واحدةً ، إذا  
صارت الشمسُ في السابعِ منه ، وتُربِّعه مرتين : مرةً يَمْنَةً ومرةً يَسْرَةً ،  
وتقارنه في كلِّ سنةٍ مرةً ، إذا صارت معه في بُرجٍ واحد ودرجةٍ واحدةٍ ،  
ثم تجاوزه الشمسُ ويظهر زُحلُ بعد عشرين يوماً من المشرقِ بالغدواتِ  
قبل طلوع الشمسِ ، ويسير زُحلُ من وقتِ مُفارقةِ الشمسِ إلى أن تقارنه  
مرةً أخرى ثلثمائةً وأحداً وعشرين يوماً ، من ذلك مائةٌ وثلاثة وعشرون يوماً  
مستقبلاً مشرقاً ، ومائةٌ وأربعة وثلاثون يوماً راجعاً ، ومائةٌ وأربعة وعشرون  
يوماً مستقبلاً مغرباً ، وذلك دأبهما في كلِّ سنة ، وفيما يلي مثالُ ذلك



## ذكر دوران المشتري في البروج وحالاته من الشمس

المشتري يدور في البروج الاثني عشر في اثنتي عشرة سنة بالتقريب مرة واحدة يُقيم في كل برج سنة ، وفي كل درجتين ونصف شهراً ، وفي كل خمس دقائق يوماً وليلة ، وتقابله الشمس في كل مرة ، إذا صارت معه في البرج السابع منه ، وتُربّعه مرتين مرةً يبنى ومرةً يُسرى ، وتقارنه في كل سنة مرةً ، إذا صارت معه في بُرج واحدٍ ودرجةٍ واحدةٍ ، ثم تجاوزه الشمس ، ويظهر المشتري بعد عشرين يوماً من المشرق بالغدوات قبل طلوعها ، ويسير المشتري من وقت مفارقتها إلى وقت مقارنتها دفعةً أخرى ثلثمائة وتسعة وتسعين يوماً ، من ذلك مائة وأربعة وأربعون يوماً مستقيماً مشرقاً ، ومائة وأحد عشر يوماً راجعاً ، ومائة وأربعة وأربعون يوماً مستقيماً مغرباً ، وذلك دأبهما ، وهذه دائرة مثال ذلك المذكور وصورته



## ذكر دوران المريخ في الفلك وحالاته من الشمس

المريخ يدور في الفلك في مدة سنتين إلا شهراً واحداً بالتقريب ، يقيم في كل برج خمسة وأربعين يوماً ، يزيد وينقص ، ويقيم في كل درجة مقدار يومٍ وبعض يومٍ ، فإذا رجع في البرج أقام فيه ستة أشهرٍ يزيد وينقص ، وتقابله الشمس في هذه المدة مرةً واحدةً عند رجوعه من البرج السابع ، وتربّعه مرتين مرةً ثُمْنِي ومرةً يُسْرَى ، وتقارنه في هذه المدة مرةً ، إذا صارت معه في برج واحد ودرجةٍ واحدةٍ ، ثم تجاوزه الشمس ، ويسير المريخ تحت شعاع الشمس مقدار شهرين ، ثم يظهر بالغدوات من المشرق قبل طلوع الشمس مقدار شهرين ، ويسير المريخ من وقت مفارقة الشمس له إلى أن تقارنه مرةً أخرى ٨٥٨ يوماً من ذلك ٣٢٥ يوماً مستقيماً مشرقاً و ٨٨ يوماً راجعاً ، و ٤٥٥ يوماً مستقيماً مغرباً ، وهذا دأبه ، ذلك تقديرُ العزيز العليم

## ذكر دوران الزهرة في الفلك

الزهرة تدور في البروج مثل دوران الشمس غير أنها تسرع السير تارةً فتسبق الشمس وتسير قدّامها ، وتارةً تبطئ في السير فتراجع وتسير خلفها ، فتقارنها مرةً وهي راجعة ، ومرةً أخرى وهي مستقيمة ، فإذا قارنتها وهي راجعة ظهرت بعد خمسة أيامٍ طالعة من المشرق بالغدوات قبل طلوع الشمس ، وتُرى ثمانية أشهر تطلّع في أواخر الليل فيقال لها مشرقية ، ثم تسرع في السير وتلتحق بالشمس وتسير تحت شعاعها ثلاثة أشهر لا تُرى ، ثم تظهر بالعشيات في المغرب بعد غروب الشمس فتُرى ثمانية أشهر ، ثم تغيب في أول الليل وتسمى مغربيةً ، فمن وقت مقارنتها الشمس وهي مستقيمة ، إلى أن تقارنها مرةً أخرى يكون ٤٧٨ يوماً ، ومن ذلك تكون ٤٥ يوماً راجعة



والباقي مستقيمة ، وأكثر ما تبعد عن الشمس ٤٨ درجة قدّامها ، ومثل ذلك خلفها ، وذلك دأبها

### ذكر دوران عطارد في الفلك وحالاته من الشمس

حالات عطارد من الشمس مثل حالات الزهرة منها غير أن عطارد من وقت مفارقة الشمس وهو مستقيم السير إلى أن يقارنها مرة أخرى على تلك الحال يكون ١٢٤ يوماً ، من ذلك ٢٢ يوماً راجعاً والباقي مستقيماً وأكثر ما يبعد من الشمس ٢٧ درجة قدّامها ، ومثل ذلك خلفها ، ويرجع في كل سنة ثلاث مرات ، ويحترق ست مرات ، ويشرق ثلاث مرات ، ويغرب ثلاث مرات ، وذلك دأبه

### ذكر دوران القمر في الفلك وحالاته من الشمس

القمر يدور في البروج في كل سنة عربية اثنتي عشرة مرة ، في كل شهر مرة ، ويقيم في كل برج يومين وثلاثاً ، وفي كل منزل يوماً وليلة ، وفي كل درجة ساعتين بالتقريب ، ويقابل الشمس في كل شهر مرة ، ويربّعها مرتين ، مرة بمنّة ومرة بسرة ، ويقارنها في كل شهر مرة ، فلا يرى يومين ، ثم يظهر في المغرب بعد مغيب الشمس ، ويهل ثم يزيد في نوره كل ليلة نصف سبع ، إلى أن يستكمل ويمتلئ من النور ليلة البدر الرابع عشر من كل شهر ، ثم يأخذ في النقصان فينقص كل ليلة نصف السبع ، إلى أن يُمحَق في آخر الشهر . وللقمر في البروج ثمان وعشرون منزلة ، كما قال الله تعالى «والقمر قدرناه منازل حتى عاد كالعرجون القديم» . وفي كل ثلاثة أبراج منها سبع منازل ، وفي كل برج منزلتان وثلاث . وهذه أسماؤها: السرطان، البطين،

الثريا ، الدبران ، الهقعة ، المنعة ، الذراع . وهذه منازل الربيع : النثرة ،  
الطرف ، الجبهة ، الزهرة ، الصرفة ، العواء ، السماك . وهذه منازل الصيف :  
الغفر ، الزبانيان ، الإكليل ، القلب ، الشولة ، النعائم ، البلدة . وهذه منازل  
الخريف سَعْدُ الذابح ، سَعْدُ بُلْع ، سَعْدُ السُّعُود ، سَعْدُ الأَخْيَةِ ،  
الفرع المقدّم ، الفرع المؤخّر ، بطن الحوت . وهذه منازل الشتاء :

( الحمل ) بيت المريخ ، وشرف الشمس ، وهبوط زحل ، ووبال الزهرة ،  
وهو برج ناري شرقي ذكر مُنْقَلَبٌ طبيعته المِرَّة الصِّفَاء ، ربيعي ؛ إذا  
نزلت الشمس أول دقيقة منه استوى الليل والنهار ، وأخذ النهار يزيد ،  
والليل ينقص ، ثلاثة أشهر تسعين يوماً ، وله ثلاثة أوجه وخمسة حدود .  
( الثور ) بيت الزهرة ، وشرف القمر ، ووبال المريخ ، وهو برج ترابي  
ليلي جنوبي ثابت ، ربيعي ، وطبيعته المِرَّة السوداء ، وله ثلاثة وجوه وخمسة  
حدود .

( الجوزاء ) بيت عطارد ، وشرف الرأس ، وهبوط الذنب ، ووبال  
المشتري ، وهو برج هوائي ذكر ، ناري ، غربي ربيعي دموي ذو جسدین ،  
وفي آخره ينتهي طول النهار وقصر الليل ، وله ثلاثة وجوه وخمسة حدود  
( السرطان ) بيت القمر ، وشرف المشتري ، وهبوط المريخ ، ووبال  
زحل ، وهو برج مائي أنثى ليلي شمالي مُنْقَلَبٌ ، صيفي بَلْغَمِي ، وفي أوله  
يبتدئ الليل بالزيادة ، والنهار في النقصان ، تسعون يوماً ، وله ثلاثة وجوه  
وخمسة حدود .

( الأسد ) بيت الشمس ، وليس فيه شرف ولا هبوط ، وهو وبال زحل ،  
وهو برج ناري ذكر ناري شرقي ثابت صيفي ، طبيعته مِرَّة صفراء ، وله  
ثلاثة وجوه وخمسة حدود .

( السنبلة ) بيت عطارد وشرفه ، وهبوط الزهرة ، ووبال المشتري ،  
وهو برج ترابي ليلي أنثى جنوبي صيفي ذو جسدین طبيعته السوداء ، وفي

آخره يستوي الليل والنهار مرةً أخرى ، وله ثلاثة وجوه وخمسة حدود .  
( الميزان ) بيت الزهرة وشرف زُحَل ، وهبوط الشمس ، ووبال المريخ ،  
وهو برجٌ ذكرٌ هوائيٌ ناريٌ غربيٌ مُتَقَلِّبٌ خريفيٌ دمويٌ ، وفي أوله  
يبتدىء الليلُ بالزيادة على النهار ثلاثة أشهر ، تسعون يوماً ، وله ثلاثة وجوه  
 وخمسة حدود .

( العقرب ) بيتُ المِرِّيخ وهبوط القمر ووبال الزهرة ، وهو برجٌ مائيٌ  
ليليٌ أنثى خريفيٌ شماليٌ بَلْغَمِيٌّ ، وله ثلاثة وجوه وخمسة حدود .  
( القوس ) بيتُ المشتري وشرف الذنب ، وهبوط الرأس ، ووبال عطارد ،  
وهو برجٌ ناريٌ ذكرٌ ناريٌ ذو جسدَيْنِ خريفيٌ طبيعته المِرَّة الصفراء ، وفي  
آخره ينتهي طول الليل وقصر النهار ، وله ثلاثة وجوه وخمسة حدود  
( الجدي ) بيتُ زُحَل وشرف المِرِّيخ وهبوطُ المشتري ووبال القمر ،  
وهو برجٌ ترابيٌ ليليٌ مُتَقَلِّبٌ طبيعته السوداء ، شتويٌ جنوبيٌ ، وفي أوله  
يأخذ النهار في الزيادة ، والليل في النقصان ، ثلاثة أشهر ، وله ثلاثة وجوه  
 وخمسة حدود .

( الدلو ) بيتُ زُحَل وليس فيه شرفٌ ولا هبوط بل هو وبال الشمس ،  
وهو برجٌ هوائيٌ ذكرٌ ناريٌ غربيٌ ثابتٌ شتويٌ دمويٌ ، وله ثلاثة وجوه  
 وخمسة حدود

( الحوت ) بيتُ المشتري وشرفُ الزهرة وهبوط عطارد ووباله ، وهو  
برجٌ مائيٌ أنثى ليليٌ شماليٌ بَلْغَمِيٌّ ، وفي آخره يستوي الليل والنهار ، ثم  
تنزل الشمس أول الحمل ، ويستأنف الزمان مثل ما كان في العام الأول ؛  
ذلك تقدير العزيز العليم !

## فصل في قران الكواكب

وهذه الكواكب السيّارة تسير في هذه البروج الاثني عشر بمركانها المختلفة كما يتّنا ، فربما اجتمع منها اثنان في برج واحد ، وثلاثة أو أربعة أو خمسة أو ستة أو كلّها . وإذا اجتمع منها اثنان في درجة واحدة من البرج يقال لهما مُقترنان . وأما في أكثر الأوقات فإنها تكون متفرّقة في البروج ، فيُعرف مواضعها في البروج والدّرَج كيف كانت مُتفرّقة أو مجتمعة من التقويم أو الزّيج

### ذكر البيوت الاثني عشر

إذا وُلد مولودٌ أو حدث أمرٌ من الأمور ، فلا بدّ من أن تكون في تلك اللحظة درجةٌ طالعة من أفق المشرق . فمن تلك الدرجة إلى تمام ثلاثين درجةً فما يتلوها ، يُسمّى طالِع بيت الحياة ، سواء كانت تلك الدّرَج من بُرجٍ واحدٍ أو من بُرجَيْن ؛ ومن تمام ثلاثين درجةً إلى تمام ستين درجةً يسمّى الثاني بيت المال ؛ وإلى تمام تسعين درجةً يُسمّى الثالث بيت الإخوة ؛ وإلى تمام مائة وعشرين درجةً يسمّى الرابع بيت الآباء ؛ وإلى تمام مائة وخمسين درجةً يسمّى الخامس بيت الأولاد ؛ وإلى تمام مائة وثمانين درجةً يسمّى السادس بيت الأمراض ؛ وإلى تمام مائتين وعشر درجات يسمّى السابع بيت الأزواج ؛ وإلى تمام مائتين وأربعين درجةً يسمّى الثامن بيت الموت ؛ وإلى مائتين وسبعين درجةً يسمّى التاسع بيت الأسفار ؛ وإلى تمام ثلثمائة درجةً يسمّى العاشر بيت السّرطان ؛ وإلى ثلثمائة وثلاثين درجةً يسمّى الحادي عشر بيت الرّجاء ؛ وإلى تمام ثلثمائة وستين درجةً يسمّى الثاني عشر بيت الأعداد . وكلُّ بيتٍ من هذه البيوت يدلُّ على أشياء كثيرة تركنا ذكرها لأنها مذكورة في كتب الأحكام بشرحها

## فصل في تجرّد النفس واشتياقها إلى عالم الأفلاك

اعلم أيها الأخ البارّ الرحيم ، أيّدك الله وإيانا بروحٍ منه ، أن العاقل الفهم إذا نظر في علم النجوم ، وفكّر في سعة هذه الأفلاك ، وسُرعة دورانها ، وعِظم هذه الكواكب وعجيب حركاتها ، وأقسام هذه البروج وغرائب أوصافها ، كما وصفنا قبل ، تشوّقت نفسه إلى الصعود إلى الفلك والنظر إلى ما هناك مُعابنةً ، ولكن لا يُمكن الصعود إلى ما هناك بهذا الجسد الثقيل الكثيف ، بل النفس إذا فارقت هذه الجُنة ولم يَعْقُها شيء من سوء أفعالها ، أو فساد آرائها ، وتراكم جهالاتها ، أو رداءة أخلاقها ، فهي هناك في أقلّ من طرفة عين بلا زمانٍ ، لأن كونها حيث هممتها ومحبوبها ، كما تكون نفسُ العاشق حيث معشوقه فإذا كان عشقها هو الكون مع هذا الجسد، ومعشوقها هذه الذات المحسوسة المحرقة الجرمانيّة، وشهواتها هذه الزينة الجسديّة ، فهي لا تَبْرَحُ من هاهنا ولا تشتاق الصعود إلى عالم الأفلاك ، ولا تُفْتَحُ لها أبواب السموات ، ولا تدخل الجنة مع زُمَر الملائكة ، بل تبقى تحت فلك القمر سائحةً في قعر هذه الأجسام المستحيلة المتضادّة ، تارةً من الكون إلى الفساد ، وتارةً من الفساد إلى الكون « كلما نَضِجتْ جلودُهم بدّلناهم جلوداً غيرها ليذوقوا العذاب » لاثنين فيها أحقاباً ما دامت السموات والأرض لا يذوقون فيها برّدَ عالم الأرواح الذي هو الروحُ والريحانُ ، ولا يجدون لذة شراب الجنان المذكور في القرآن : « ونادى أصحاب النار أصحاب الجنة أن أفيضوا علينا من الماء أو مما رزقكم الله ، قالوا ان الله حرّمها على الكافرين ، » الظالمين لأنفسهم ، الكافرين لحقائق الأشياء ويروى عن رسول الله ، صلى الله عليه وآله وسلم ، أنه قال الجنة في السماء ، والنار في الأرض ويحكى في الحكمة القديمة أنه من قَدِر على خلع جسده ورفض

حواسه وتسكين وساوسه ، وصعد إلى الفلك ، جوزي هناك بأحسن  
الجزاء . ويقال إن بطليموس كان يعيش علم النجوم ، وجعل علم الهندسة  
سُلماً صعد به إلى الفلك ، فمسح الأفلاك وأبعادها والكواكب وأعظامها ،  
ثم دَوَّنه في المجسطي ، وإنما كان ذلك الصعود بالنفس لا بالجسد ، وهكذا .  
ويحكى عن هرميس المثلث بالحكمة ، وهو إدريس النبي ، عليه السلام ،  
انه صعد إلى فلك زحل ودار معه ثلاثين سنة ، حتى شاهد جميع أحوال  
الفلك ، ثم نزل إلى الأرض فخبّر الناس بعلم النجوم ، قال الله تعالى  
« ورفعناه مكاناً علياً »

وقال أرسطاطاليس في كتاب التالوجيا شبه الرمز اني ربما خلوت  
بنفسي وخلعت بدني ، وصرت كأني جوهر مجرد بلا بدن ، فأكون  
داخلاً في ذاتي ، خارجاً عن جميع الأشياء ، فأرى في ذاتي من الحُسن  
والبهاء ما أبقى له مُتَعَجِّباً باهتاً ، فأعلم أنني جزؤ من أجزاء العالم الأعلى  
الفاضل الشريف

وقال فيثاغورس في الوصية الذهبية : إذا فعلت ما قلت لك يا ديوجانس ،  
وفارقت هذا البدن حتى تصير نخلًا في الجو ، فتكون حينئذ سائحاً غير عائد  
إلى الإنسانية ولا قابل للموت

وقال المسيح ، عليه السلام ، للحواريين في وصية له : إذا فارقت هذا  
المِكل فأنا واقف في الهواء عن يمين عرش ربي ، وأنا معكم حيثما ذهبتم ، فلا  
تخالفوني حتى تكونوا معي في ملكوت السماء غداً

وقال رسول الله ، صلى الله عليه وسلم ، لأصحابه في خطبة له طويلة  
أنا واقف لكم على الصراط وإنكم ستردون على الحوض غداً فأقربكم مني  
منزلاً يوم القيامة من خرج من الدنيا على هيئة ما تركه ألا لا تغيروا  
بعدي ، ألا لا تبدلوا بعدي . فهذه الحكايات والأخبار كلها دليل على بقاء  
النفس بعد مفارقة الجسد ، وإن الإنسان العاقل اذا استبصرت نفسه في هذه

لَدُنْهَا وَصَفَتْ مِنْ دَرَنِ الشَّهَوَاتِ وَالْمَأْتَمِ ، وَزَهَدَتْ فِي الْكَوْنِ هَاهُنَا  
فَإِنَّمَا عِنْدَ مَفَارِقَةِ الْجَسَدِ لَا يَعُوقُهَا شَيْءٌ عَنِ الصُّعُودِ إِلَى السَّمَاءِ وَدُخُولِ الْجَنَّةِ  
وَالْكَوْنِ هُنَاكَ مَعَ الْمَلَائِكَةِ وَفِي مِثْلِ هَذِهِ النُّفُوسِ قِلٌّ بِالْعَرَبِيَّةِ

### شعر

وَمَا كَانَ إِلَّا كَوَكْبًا كَانَ بَيْنَنَا فَوَدُّعُنَا ، جَادَتْ مَعَاهِدَهُ رُحْمُ<sup>١</sup>  
رَأَى الْمَسْكِينَ الْعُلُويَّ أَوْلَى بِمِثْلِهِ فَفَازَ وَأَضْحَى بَيْنَ أَشْكَالِهِ نَجْمُ<sup>٢</sup>

( وقيل بالفارسية بيت )

خَوَاهِي تَلَمَّكَ نِيَا بَدْتَرَا خَوَاهِي كَزَمَرِكَ بَهَائِي أَمَان  
زِيرِ زَمِينِ خَيْرِهِ نَهْفَتِي بِجَوِي بِسَ بَفْلَكِ بَرَشَوِي نَرْدِ بَانَ

### وقيل أيضاً

خَنَكِ ابْنِ أَفْتَابِ وَزَهْرِهِ وَمَاهِ كِه نَبَاشَنْدِ جَاوَدَانِه تَبَاهِ  
هَمِه بَرِيكِ نِهَادِ خَوِيْشِ دُونْدِ كِه نَكْرَدَنْدِ هَرَكَزَا زِيَكِ رَاهِ  
رَاسْتِ كُوْتِي سِتَارِ كَانِ مَلِكِ اَنْدِ جَشْمِه أَفْتَابِ شَاهَنْشَاهِ  
نِه بِخَوَانِيْدِ نَاحْجِه مَشْغُولِ يَابْتَدِيْنِ كَيْنِ وَحَرْبِ وَسِيَاهِ  
دُوسْتَا نَنْدِ بِيْشِ رُوِيَارُوِي يَكِ بَدِيْكَرِ هَمِي كَنْدَنْكَاهِ

فَمَنْ بَلَغَ رُتْبَةً نَفْسُهُ هَذِهِ الْمَرْتَبَةُ ، كَمَا ذَكَرْتُ مِنْ قَبْلُ ، صَارَ بِهِذِهِ الْمَنْزِلَةُ ،  
إِلَّا أَنْ فِي هَذِهِ السَّوَاتِ جَنَّةٌ لَكِنَّمَا مَحْفُوفَةٌ بِالْمَكَارِهِ قَالَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ  
« إِخْوَانًا عَلَى سُرُرٍ مُتَقَابِلِينَ » . وَإِنَّمَا ذَكَرْنَا هَذِهِ الْمَعَانِي فِي هَذِهِ الرِّسَالَةِ لِأَنَّ  
كَثَرَ أَهْلِ زَمَانِنَا النَّاضِرِينَ فِي عِلْمِ النُّجُومِ شَاكُّونَ فِي أَمْرِ الْآخِرَةِ ،  
مُتَحَيِّرُونَ فِي أَحْكَامِ أَمْرِ الدِّينِ ، جَاهِلُونَ بِأَسْرَارِ النُّبُوَّاتِ ، مُنْكَرُونَ الْبَعْثِ

١ معاهدة : منازل . رم أي سحاب رم مطرة غصبة ، جمع أرم أي أخصب

٢ نجم : اسم الرثمي .

والحساب ، فدللتناهم على صعة أمور الدين من صناعتهم ، واحتججنا عليهم من علمهم ، ليكون أقرب من فهمهم وأوضح لتبيينهم .

## فصل في علة انحصار الافلاك والبروج والكواكب في عدد مخصوص

اعلم أيها الأخ البارء الرحيم ، أيّدك الله وإيانا بروح منه ، أن علة كون الأفلاك تسع طبقات ، والبروج اثني عشر ، والكواكب السيارة سبعة ، ومنازل القمر ثمانية وعشرين ، واقتصارها على هذه الأعداد فيه حكمة جليلة لا يبلغ فهم البشر كنه معرفتها ، ولكن نذكر من ذلك طرفاً ليكون تنبيهاً لنفوس المتعلمين المرتاضين بالنظر في خواص العدد، ومطابقة الموجودات لخواص العدد وطبيعته على رأي الحكماء الفيلسوفيين وذلك أن هؤلاء الحكماء لما نظروا في طبيعة العدد وجدوا لكل عدد خاصية ليست لغيره ، ثم تأملوا أحوال الموجودات ، فوجدوا كل نوع منها قد اقتصر على عدد مخصوص لا أقل ولا أكثر . ثم بحثوا عن طبيعة ذلك الموجود وخاصية ذلك العدد ، فكانا مطابقين ، واستبان لهم اتقان الحكمة الإلهية فيها فمن أجل هذا قالوا إن الموجودات بحسب طبيعة العدد وخواصه فمن عرف طبيعة العدد وأنواعه وخواص تلك الأنواع ، تبين له اتقان الحكمة وكون الموجودات على أعداد مخصوصة فكون الكواكب السيارة سبعة مطابقاً لأول عدد كامل ؛ وكون الأفلاك تسعة مطابقاً لأول عدد فرد مجذور ؛ وكون البروج اثني عشر مطابقاً لأول عدد زائد ؛ وكون المنازل ثمانية وعشرين مطابقاً لعدد تام ولما كانت السبعة مجموعة من ثلاثة وأربعة ، وكان الاثنا عشر من ضرب ثلاثة في أربعة ، وثمانية وعشرون من ضرب سبعة في أربعة ، فبواجب الحكمة صارت مقصورة على هذه الأعداد ، وكانت



السبعة والاثنا عشر والتسعة مجموعها ثمانية وعشرون عدداً لتكون  
الموجودات الفاضلة مطابقة للأعداد الفاضلة

## فصل في حكمة اختلاف خواص الكواكب

وأما الحكمة في كون الكواكب السبعة السيارة ، اثنان منها نيران ،  
واثنان منها سَعْدَان ، واثنان نحسان ، وواحدٌ ممتزج ؛ وَكَوْنِ البروج الاثني  
عشر ، أربعة منها مُنْقَلِبَةٌ ، وأربعة ثابتة ، وأربعة ذوات جُسدَيْن ؛ وَكَوْنِ  
العُقدَتَيْنِ في خِلَلِهَا ، فالحكمة في ذلك أَكْثَرُ ممَّا يُحْصَى ، ولكن نذكر منها  
طرفاً ليكون دليلاً على الباقي ، وذلك أَنَّ الباري ، سبحانه وتعالى ، بواجب  
حِكمته جعل حال الموجودات ، بعضها ظاهراً جليّاً لا يخفى ، وبعضها باطناً  
خفياً لا تدركه الحواس . فمن الموجودات الظاهرة الجليّة جواهر الأجسام  
واعراضها وحالاتها ومن الموجودات الباطنة الخفية جواهر النفس ومن  
الموجودات الظاهرة الجليّة للحواس أيضاً أمور الدُنيا . ومن الموجودات  
الباطنة الخفية عن أكثر العقول أمور الآخرة . ثم جعل ما كان منها ظاهراً  
جليّاً دليلاً على الباطن الخفي ، فمن ذلك النيران الشمس والقمر ، فإن أحدهما  
الذي هو القمر دليلٌ على أمور الدُنيا وحالات أهلها من الزيادة والنقصان  
والتغير والمحاق ؛ والأخرى التي هي الشمس دليلٌ على أمور الآخرة وحالات  
أهلها من التمام والكمال والنور والإشراق .

ومن ذلك حال السعدَيْن المشتري والزهرة ، فإن أحدهما دليلٌ على سعادة  
أبناء الدُنيا وهي الزهرة ، وذلك أنها إذا استولت على المواليد دلّت لهم على  
نعيم الدُنيا ، من الأكل والشرب والتكاح والميلاد . ومن كانت هذه حاله في  
الدُنيا فهو من السعداء فيها . وأما المشتري فهو دليلٌ على سعادة أبناء الآخرة ،  
وذلك أنه إذا استولى على المواليد دلّ لهم على صلاح الأخلاق وصحة الدين

وَصِدَقَ الرَّعْ وَمَحْضُ التَّقَى . وَمَنْ كَانَتْ هَذِهِ حَالُهُ فِي الدُّنْيَا فَهُوَ مِنَ السَّعْدَاءِ فِي الْآخِرَةِ .

وَمِنْ ذَلِكَ أَيْضاً النَّحْسَانُ: زُحَلُ وَالْمَرْيِخُ، فَإِنْ أَحَدُهُمَا دَلِيلٌ عَلَى مَنْحَصَةِ أَبْنَاءِ الدُّنْيَا وَهُوَ زُحَلُ ، وَذَلِكَ أَنَّهُ إِذَا اسْتَوْلَى عَلَى الْمَوَالِيدِ ذَلِكَ عَلَى الشَّقَاءِ وَالْبُؤْسِ وَالْفَقْرِ وَالْمَرَضِ وَالْعُسْرِ فِي الْأُمُورِ ، وَمَنْ كَانَتْ هَذِهِ حَالُهُ فِي الدُّنْيَا فَهُوَ مِنَ الْأَشْقِيَاءِ فِيهَا . وَأَمَّا الْمَرْيِخُ فَانَّهُ دَلِيلٌ عَلَى مَنْحَصَةِ أَبْنَاءِ الْآخِرَةِ، وَذَلِكَ أَنَّهُ إِذَا اسْتَوْلَى عَلَى الْمَوَالِيدِ لَهُمْ عَلَى الشَّرِّ مِنَ الْفِسْقِ وَالْفُجُورِ وَالْقَتْلِ وَالسَّرْقَةِ وَالْفَسَادِ فِي الْأَرْضِ ؛ وَمَنْ كَانَتْ هَذِهِ حَالُهُ فِي الدُّنْيَا فَهُوَ مِنَ الْأَشْقِيَاءِ فِي الْآخِرَةِ . وَأَمَّا مَنْ اسْتَوْلَى عَلَى مَوْلَاهُ الْمُشْتَرِيِّ وَالزُّهْرَةِ فَسَعَادَتُهُمَا دَلَالَةٌ عَلَى السَّعَادَةِ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ؛ وَمَنْ اسْتَوْلَى عَلَى مَوْلَاهُ زُحَلُ وَالْمَرْيِخُ فَنَحْوُسْتُهُمَا دَلَالَةٌ عَلَى مَنْحَصَةِ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ . وَأَمَّا امْتِزَاجُ عُطَارِدِ السَّعَادَةِ وَالنَّحْوُسَةِ فَهُوَ دَلِيلٌ عَلَى أُمُورِ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَتَعَلَّقَ إِحْدَاهُمَا بِالْأُخْرَى وَأَمَّا كَوْنُ الْبُرُوجِ الْمُنْقَلِبَةِ فَعَالَانَهَا تَدَلُّ عَلَى تَقَلُّبِ أَحْوَالِ أَبْنَاءِ الدُّنْيَا ؛ وَالْبُرُوجُ الثَّوَابِتُ تَدَلُّ عَلَى ثَبَاتِ أَحْوَالِ أَبْنَاءِ الْآخِرَةِ ؛ وَالْبُرُوجُ ذَوَاتُ الْجَسَدِينَ تَدَلُّ عَلَى تَعَلُّقِ أُمُورِ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ أَحَدُهُمَا بِالْآخَرِ

وَقَدْ قِيلَ إِنْ طَالَعَ الدُّنْيَا السَّرَطَانُ، وَهُوَ بَرَجٌ مُنْقَلِبٌ، وَأَوْتَادُهُ مِثْلُهُ . وَأَمَّا الْعُقْدَتَانِ اللَّتَانِ نَسَبَتَا إِحْدَاهُمَا رَأْسَ النَّبِيِّ وَالْأُخْرَى الذَّنْبَ فَلَيْسَا بِكُوكَبَيْنِ وَلَا جَسَدَيْنِ ، وَلَكِنَّهُمَا أَمْرَانِ خَفِيَّانِ، كَمَا بَيَّنَّا قَبْلَ ، وَلَهُمَا حَرَكَاتٌ فِي الْبُرْجِ كَحَرَكَاتِ الْكُوكَبِ، وَلَهُمَا دَلَالَةٌ عَلَى الْكَائِنَاتِ كَدَلَالَةِ الْكُوكَبِ النَّحْوُسِ، وَهُمَا خَفِيَّاتُ الذَّاتِ، ظَاهِرَا الْأَفْعَالِ؛ فَخَفَاءُ ذَاتَيْهِمَا وَظُهُورُ أَعْمَالِهِمَا يَدَلُّ عَلَى أَنَّ فِي الْعَالَمِ نَفُوساً أَعْمَالُهَا ظَاهِرَةٌ وَذَوَاتُهَا خَفِيَّةٌ يُسَمُّونَ الرُّوحَانِيْنَ ، وَهُمْ أَجْنَاسُ الْمَلَائِكَةِ وَقِبَائِلُ الْجِنِّ وَأَحْزَابُ الشَّيَاطِينِ . فَأَجْنَاسُ الْمَلَائِكَةِ هِيَ نَفُوسٌ خَيْرَةٌ مَوْكَلَةٌ بِحِفْظِ الْعَالَمِ وَصَلَاحِ الْخَلِيقَةِ، وَقَدْ كَانَتْ مُتَجَسِّدَةً قَبْلُ وَقَتّاً مِنَ الزَّمَانِ فَتَهَذَّبَتْ وَاسْتَبَصَّرَتْ وَفَارَقَتْ أَجْسَادَهَا وَاسْتَقَلَّتْ بِذَاتِهَا ، وَفَازَتْ وَنَجَتْ

وساحت في فضاء الأفلاك ، وسعة السموات ، فهي مغتبطة فرحانة مسرورة ملتذة ما دامت السموات والأرض . واما غفارت الجن ومردة الشياطين فهي نفوس شريرة مفسدة ، وقد كانت متجسدة قبل وقتاً من الزمان ، ففارقت أجسادها غير مستبصرة ولا متهدبة ، فبقيت غيباً عن رؤية الحقائق ، صمّاً عن استماع الصواب ، بكماً عن النطق الفكري في المعاني اللطيفة ، فهي ساجدة في ظلمات بحر الهيولى ، غائصة في قعر من الأجسام المظلمة ، ذي ثلاثة شعب ، نهوي في هاوية البرزخ<sup>١</sup> كلما نضجت جلودهم بالبلاء بدلّناهم جلوداً غيرها بالكون ، فذلك دأبهم ما دامت السموات والأرض لاثنين فيها أحقاباً لا يجدون برّاً نسيم عالم الأرواح ، ولا يذوقون لذّة شراب المعارف ، فهذه حالهم إلى يوم يُبعثون وأما الظاهر من تأثيرات الرأس والذئب فهو كُسوف النّيرين ، وذلك أنهما من أوكد الأسباب في كسوفهما ، وإنما اقتضت الحكمة كُسوف النّيرين ، لكما تزول التهمة والريبة من قلوب المرتابين بأنهما إلهان ، فلو كانا إلهين ما انكسفا ، وإنما صارت محنة الشخصين النّيرين الجليلين بأمرين خفيين ، ليكون دليلاً<sup>٢</sup>. على أن أعظم المحنة من الشيطان على الأنبياء ، صلوات الله عليهم أجمعين ، لأن الأنبياء هم شمس بني آدم وأقمارهم ، فمن ذلك قصة إبليس مع آدم أبي البشر وإخراجه له من الجنة ، وقصة ركوبه مع نوح في السفينة ، وقصته مع إبراهيم خليل الرحمن ، يوم طُرح في النار ، في إصلاح المنجنيق<sup>٣</sup> ، وقصته مع موسى عليه السلام ، حين وسّوس إليه ان هذا الكلام الذي تسمع لعلّه ليس كلام رب العالمين ، فعند ذلك قال موسى : «ربّ أرني أنظر إليك ، قال : لن تراني.»

١ البرزخ : الحاجز بين الدنيا والآخرة .

٢ ليكون دليلاً : أي كل منها .

٣ المنجنيق : أي المنجنيق الذي جل فيه إبراهيم الخليل ، ورمي في النار لكسره الأصنام ، كما ذكر القرآن .

وقصته مع المسيح وزكريّا ويحيى ، عليهم السّلام ، وغيرهم من الأنبياء معروفة بطول شرحها . وانما ذكرنا هذه الأحرف في هذه الرسالة لأن أكثر أهل زماننا النّاطقين في علم النجوم شاكّون في أمر الآخرة ، متحيّرون في أحكام الدين ، جاهلون بأسرار النّبوات ، منكرون للحساب والبعث ، فدلّلناهم على تحقيق ما أنكروه من صناعتهم ليكون أقرب من فهمهم وأوضح لبيّانهم ، وكذلك فعلنا في سائر رسائلنا التي عملناها في فنون العلوم

## فصل في علم أحكام النجوم

وإذ قد ذكرنا طرفاً من علم الهيئة وتركيب الأفلاك شبه المدخل والمقدّمات ، فنريد أن نذكر أيضاً طرفاً من علم الأحكام الذي يُعرف بالاستدلال

اعلم يا أخي، أيّدك الله وإيانا بروحٍ منه ، أن العلماء مُختلفون في تصحيح علم الأحكام وحقيقته ، فمنهم من يرى ويعتقد أن للأشخاص الفلكيّة دلالاتٍ على الكائنات في هذا العالم قبل كونها ؛ ومنهم من يرى ويعتقد أن لها أفعالاً وتأثيراتٍ أيضاً مع دلالاتها ؛ ومنهم من يرى ويعتقد أن ليس لها أفعالٌ ولا تأثيراتٌ ولا دلالاتٍ البتّة ، بل ترى أن حكمها حكمُ الجمادات والموت بزعمهم . فأما الذين قالوا إن لها دلالاتٍ فهم أصحاب الأحكام ، وإنما عَرَفُوا دلالاتها بكثرة العناية بالأرصاد لحركاتها وتأثيراتها ، والنّظر فيها ، واعتبار أحوالها وشدة البحث عنها . والنّاس لتصاريف أمورها على ممرّ الأيام والشهور والأعوام ، أمةٌ بعد أمةٍ وقرناً بعد قرنٍ ، كلما أدركوا شيئاً منها أثبتوه في الكتب ، كما ذكروها في كتبهم بشرحٍ طويلٍ وأمّا الذين أنكروا ذلك فهم طائفة من أهل الجدال تركوا النّظر في هذا العلم ، وأعرضوا عن اعتبار أحوال الفلك وأشخاصه وحركاته ودورانه ، وأغفلوا البحث عنها

والتأمل لتصاريف أمورها ، فجهلوا ذلك وأنكروه ، وعادوا أهلها وناصبهم  
العداوة والبغضاء . وأما الذين ذكروا أن لها مع دلالاتها أفعالاً وتأثيرات في  
الكائنات التي تحت فلك القمر ، فإنا عرفوا ذلك بطريق آخر غير طريق أصحاب  
الاحكام ، وبحثٍ أشد من بحثهم ، واعتبار أكثر من اعتبارهم ، وهو طريق  
الفلسفة الروحية والعلوم النفسانية ، وتأيد إلهي وعناية ربّانية . ونريد أن  
نذكر من هذا الفن طرفاً ليكون إرساداً للمُحبِّين للفلسفة والراغبين فيها ،  
ودلالة لهم عليها ورغبة فيها ، أعني علم الفلسفة

فاعلم يا أخي ، أيّدك الله وإيانا بروحٍ منه ، أن كواكب الفلك هم ملائكة  
الله وملوك سمواته ، خلقهم الله تعالى لعمارة عالمه ، وتدبير خلائقه ، وسياسة  
بريئته ، وهم خلفاء الله في أفلاكه ، كما أن ملوك الأرض هم خلفاء الله في أرضه ،  
خلفهم وملّكهم بلاده ، وولّاهم على عبادته ، ليعبروا ببلاده ويسوسوا عبادته ،  
ويحفظوا شرائع أنبيائه ، بإنفاذ احكامهم على عبادته ، وحفظ نظامهم على أحسن  
حالات ما يتأتّى فيهم ، وأنتم غايات ما يمكنهم من البلوغ إليها ، وأفضل  
نهايات ما يصلون إليها ، إمّا في الدنيا وإمّا في الآخرة

فعلى هذا المِثال والقياس تجري أحكام هذه الكواكب في هذه الكائنات  
التي تحت فلك القمر ، ولها أفعالٌ لطيفةٌ وتأثيراتٌ خفيةٌ تدقُّ على أكثر  
الناس معرفتها وكيفيتها كما تدقُّ على البصّيان والجهّال معرفةٌ كيفية  
سياسة الملوك وتدبيرهم في رعيّتهم ، وإنا نعرف ذلك منها العقلاء والبالغون  
المتأملون للأمور ، فهكذا أيضاً لا يعرف كيفية تأثيرات هذه الكواكب  
وأفعالها في هذه الكائنات إلّا الراسخون في العلوم من الحكماء والفلاسفة ،  
البالغون في المعارف الربّانية ، الناظرون في العلوم الإلهية ، المؤيّدون من السماء  
بتأييد الله وإلهامه لهم .

## فصل في كيفية وصول قوى أشخاص العالم العلوي

إلى أشخاص العالم السفلي الذي هو عالم الكون والفساد

اعلم ، أيديك الله وإيانا بوجه منه ، أن معنى قول الحكماء « العالم ، لما هو إشارة » إلى جميع الأجسام الموجودة وما يتعلق بها من الصفات ، وهو عالم واحد كمدينة واحدة أو حيوان واحد . ولكن لما كانت الأجسام كلها تنقسم قسمين حسب ، فمنها عالم الأفلاك ، ومنها عالم الأركان الأربعة التي هي النار والهواء والماء والارض ، ويُسمى عالم الكون والفساد ، فنقول إن أول حدة عالم الأفلاك هو من أعلى سطح الفلك المحيط إلى منتهى مقعر سطح فلك الأثير ، وهو فلك القمر ، ثم بما يلي الهواء ؛ وحدت عالم الأركان هو من مقعر سطح فلك القمر إلى منتهى الأرض ، ويُسمى أحدهما العالم العلوي والآخر العالم السفلي ، لأن العلوي هو بما يلي المحيط ، والسفلي بما يلي المركز وأما الذي فوق الفلك فهو رتبة النفس الكلية التي هي سارية قواها في جميع الأجسام التي في العالمين جميعاً من لدن الفلك المحيط إلى منتهى مركز الأرض بإذن الباري جل ثناؤه

واعلم يا أخي أن أول قوة تسري من النفس الكلية نحو العالم ، فهي في الأشخاص الفاضلة النيرة التي هي الكواكب الثابتة ، ثم بعد ذلك في الكواكب السيارة ، ثم بعد ذلك فيما دونها من الأركان الأربعة ، وفي الأشخاص الكائنة منها من المعادن والنبات والحيوان

واعلم بأن مثال سريان قوى النفس الكلية في الأجسام الكلية والجزئية جميعاً كمثال سريان نور الشمس والكواكب في الهواء ومطارح شعاعاتها نحو مركز الأرض

واعلم يا أخي بأن الكواكب السيارة ترتقي تارة بجرّ كائنها إلى أعلى ذرى

أفلاكها وأوجاتها ، وتقرب من تلك الأشخاص الفاضلة التي تسمى الكواكب الثابتة ، وتستمد منها النور والفيض والقوى ؛ وتارة تنحط إلى الحضيض ، وتقرب من عالم الكون والفساد ، وتوصل تلك الفيضات والقوى إلى هذه الأشخاص السفلية ، فتسري فيها كما تسري قوة النفس الحيوانية في الدماغ ، ثم بتوسط الأعصاب تصل إلى سائر أطراف البدن ، كما بينا كيفيتها في رسالة الحاس والمحسوس . فإذا وصلت تلك القوى والفيضات مع شعاعاتها إلى هذا العالم فلما تسري أولاً في الأركان الأربعة التي هي النار والهواء والماء والأرض ، ثم يكون ذلك سبباً لكون الكائنات التي هي المعادن والنبات والحيوان ، ويكون اختلاف أجناسها وأنواعها بحسب اختلاف أشكال الفلك . واختلاف الأماكن واختلاف الأزمان لا يعلم أحد كثرتها وفنون أشخاصها وتفاوت أوصافها إلا الله ، جل ثناؤه ، الذي هو خالقها وبارئها ومنشئها ومصورها كيف شاء .

## فصل في بيان كيفية سعادات الكائنات ومناحيها

اعلم أن الفلك المحيط دائم الدوران كالدولاب من المشرق إلى المغرب ، ومن المغرب إلى المشرق ، والكواكب أيضاً هكذا دائماً ، وإن الحركات على توالي البروج كما هو بين في الزيجات والتقويم ، وهكذا أيضاً الكائنات دائماً في الكون والفساد ، متصلة لا تنقطع ليلاً ولا نهاراً ، ولا شتاءً ولا صيفاً . ولكن إذا اتفق في وقت من الزمان أن تكون الكواكب السيارة في أوجاتها أو أشرافها أو بيوتها أو حدودها ؛ أو يكون بعضها من بعض على النسبة الفضلى التي تسمى النسبة الموسيقية ، وهي النصف والثلث والرابع والثلثين ، سرت تلك القوى عند ذلك من النفس الكلية ، ووصلت بتوسط تلك الكواكب إلى هذا العالم السفلي الذي هو دون فلك القمر ،

وحدث بذلك السبب الكائنات على أعدلِ مزاجٍ واضحٍ طبائع وأجود نظام ،  
 ونشأت ونمت وكمئت وبلغت إلى أقصى مدى غاياتها ، وتام نِهاياتها التي  
 هي قاصدة نحوها ، وتسمى تلك الأحوال والأوصاف وما يتكوّنُ عنها  
 سعادة وخيراتٍ . وإذا اتفق أن يكون شكلُ الفلكِ ومواضعُ الكواكب  
 على ضدّ ذلك ، كان أمر الكائنات بالضدّ أيضاً ، وتناقضت من بلوغ غاياتها  
 وتام نِهاياتها ، وسُميت تلك مناحسِ الفلكِ وسبب الشرور ، ولا يكون  
 ذلك بالقصدِ الأول ، ولكن بأسبابٍ عارضةٍ ، كما بيّنا في رسالة الآراء  
 والمذاهب في باب عللِ الشرور وأسبابِها ، فاعرفها من هُناك ، إن شاء الله  
 وهدّه .

## فصل في علة اختلاف تأثيرات الكواكب

### في الكائنات الفاسدات التي دون فلك القمر

اعلم يا أخي ، أيّدك الله وإيانا بروح منه ، أن إشراق الكواكب على الهواء  
 ومطّارح شعاعاتها على مركزِ الأرض على سنّ واحدٍ ، ولكن قبول القابلات  
 لها ليس بواحد ، بل مختلفٌ بحسب اختلاف جواهرها  
 مثالُ ذلك أن الشّمس ، إذا أشرقت من الأفق أضاءت الهواء من نورها ،  
 وسخّنت وجه الأرض من انعكاس شعاعاتها ، كما بيّنا في رسالة الآثار العلوية ،  
 وجفّ الطّين وذاب الثلج ولان الشّع ، ونضجَ الثمر ، ونتنّ اللحم ،  
 وابتضت ثيابُ القصّارين ، واسودّت وجوههم ، وانعكس الشعاع من السطوح  
 الصّلبة الوجوه كوجه المرايا ، وسرى الضّوء في الأجسام الشّفاقة كالزّجاج  
 والبليّور والمياه الصّافية ، وقويت أبصار أكثر الحيوانات ، وضعفت أبصارُ  
 بعضها كالبلوم والحفّافيش ، وبنات وردان<sup>١</sup> ، وما شاكلها من الحيوانات ،

١ بنات وردان : نصيلة من الحشرات تكثر في الأماكن الرطبة ، وتعرف عند العامة بالهرامير .



فيكون اختلاف تلك التأثيرات منها في هذه الأشياء بحسب اختلاف جواهرها وتركيبها ومزاجها وقبولها، وإلا فلا شراق واحد. وعلى هذا المثال اختلاف قبولها لتأثيرات سائر الكواكب في المواليد وتحاويل السنين

ومثال آخر، إذا اتفق للفلك شكل محمود من سعادة أحوال الكواكب في وقت من أوقات الأزمان، ويولد في ذلك الوقت عدة مواليد من أجناس الحيوانات ومواليد الناس، ولكن يكون بعضهم من أولاد الملوك والرؤساء، وبعضهم من أولاد التجار والدهاقين<sup>١</sup> وأرباب النعم، وبعضهم من أولاد الفقراء والمساكين<sup>٢</sup> والمكدين<sup>٣</sup>، فلا يكون قبولهم لسعادة الفلك على سني واحد، بل كل واحد منهم بحسب مرتبته، وذلك أن أولاد المكدين إذا حسنت أحوالهم من السعادة، فهو أن يبلغوا مرتبة أولاد التجار وأرباب النعم وأوساط الناس، وإذا حسن أولاد التجار، فهو أن يبلغوا مرتبة أولاد الملوك، وأولاد الملوك إذا قبلوا سعادة الفلك، ارتقوا وبلغوا سرير الملك والسُلطان، وإن نحسوا قُصّرَ بهم عن ذلك؛ وكذلك كل واحد من أولئك الذين تقدم ذكرهم ينحط من درجة إلى ما دونها في المرتبة

ومثال آخر أنه إذا اتفق عدة مواليد في طالع واحد ووقت واحد في بلدان مختلفة، وشكل الفلك يدل على أن يكونوا شعراء خطباء، غير أن بعضهم في بلاد العرب، وبعضهم في بلاد النبط، وبعضهم في بلاد الأرمن، فقبولهم يختلف لأن العربي أسرع قبولاً لخاصية بلده، والنبطي دون ذلك، والأرمني دونه، وعلى هذا المثال والقياس تختلف تأثيرات الكواكب في الكائنات، وقد ذكرت علل ذلك في كتب الأحكام بشرح طويل، فاعرفه من هناك

١ الدهاقين : التجار وزعماء فلاحي العجم ، ورؤساء الاقاليم ، واحداً دهاقان .

٢ المكدين : التسولين .

واعلم يا أخخي ، أبتدك الله وإيانا بروحٍ منه ، بأن لهذه الكواكب السيّارة  
في أفلاكها المختصّة بها حالاتٍ مختلفة

فمن ذلك السّرعة في السير ، والإبطاء في الحركة ، والوقوف والاستقامة  
والرّجوع والارتفاع في الأوجات ، والانحطاط إلى الحضيض ، والكون في  
الميل ، والذهاب في العرض ، والبلوغ إلى الجوّزهر وما يشاكل ذلك من  
الأوصاف المختلفة ولها أيضاً في هذه البروج أقسامٌ وأنصبةٌ كاليوت  
والوبال والشّرف والمهبط والمثلثات والحدود والنّوبهّرات وما شاكل ذلك .  
ولها أيضاً منازراتٌ بعضها إلى بعض ، واتصالاتٌ ومقارناتٌ وانصرافاتٌ  
واحترافاتٌ وتشريقٌ وتغريبٌ ، والكون في الأوتاد أو ما يليها ، أو الزّوال  
عنها وما شاكل هذه الأوصاف المذكورة في كتب الأحكام بشرحٍ طويل .  
وقد ذكرنا طرفاً من هذه الأوصاف فيما تقدّم من هذه الرسالة

واعلم يا أخخي أن هذه الكواكب السيّارة تسير في موازاة هذه البروج  
بمجرّاتها المختلفة ، فربما اجتمع اثنان منها في برجٍ واحدٍ أو ثلاثةٌ أو أربعةٌ  
أو خمسةٌ أو ستةٌ أو كلّها ، وذلك في التّدرّة في الأزمان الطّوال ، وأما  
في أكثر الأوقات فتكون متفرّقة في البروج ودرجاتها ، ويُعرف مواضعها  
من البروج والدّرَج والدّقائِق ، من التقاويم والزّيجات في أي وقتٍ وأي  
زمانٍ سيّئت

واعلم يا أخخي أن الشّمس من بين الكواكب كالمَلِك ، وسائرّها  
كالأعوان والجنود في التّمثيل ؛ والقمر كالوزير ووليّ العهْد ، وعطارد  
كالكتّاب ، والمريخ كصاحب الجيش ، والمشتري كالقاضي ، وزُحلّ كصاحب  
الخزائن ، والزّهرة كالجواري والخدم ؛ والأفلاك لها كالأقاليم ، والبروج  
كالبلدان والسّوادات<sup>١</sup> والحدود ؛ والوجوه كالمدن ، والدّرجات كالقُرى ،

١ السّوادات : جمع السّواد ، وهو من البلدة قراها .

والدقائق كالمعال والأسواق في المدن ؛ والثواني في الدقائق كالمنازل في المعال والدقائق كالكين في الأسواق ؛ والكواكب في البروج كالأرواح في الأجساد ، والكواكب في بيته كالرجل في بلكه وعشيرته ، والكواكب في شرفه كالرجل في عزه وسلطانه ، والكواكب في مثلثه كالرجل في منزله أو دكانه أو ضيعته ، والكواكب في وجهه كالرجل في زيه ولباسه ، والكواكب في حده كالرجل في خلقه وسجيته ، والكواكب في أوجهه كالرجل في أعلى مرتبته ، والكواكب في حيزه كالرجل في حاله اللانقة به وفي أصحابه ورفقائه ، والكواكب في وباله كالرجل المختلف المدبر ، والكواكب في غير حيزه كالرجل في حال منكر ، والكواكب في برج لا حظ له فيه كالرجل الغريب في بلدة غريبة ، والكواكب في هبوطه كالرجل الذليل المهين ، والكواكب في حضيضه كالرجل الوضيع الحال الساقط عن مرتبته ، والكواكب تحت الشعاع كالبطل المحبوس ، والمُحترق كالمريض ، والواقف كالمتعبر في أمره ، والراجع كالعاصي المخالف ، والسرّيع السّير كالمقبّل الصحيح ، والبطيء السّير كالضعيف الذّاهب القوّة ؛ والكواكب في التشريق كالرجل النّشط ، والكواكب في التغريب كالحريم ، والنّاظر كالتّاليع الذّاهب نحو حاجته ، والمنصرف كقاضي وطره ، والمقتربان من الكواكب كالقريّنين من الناس ، والكواكب في الوتد كالرجل الحاضر للشيء الحاصل فيه ، ومائل الوتد كالجاني المنتظر ، والزّائل كالذّاهب أو الفاتر ، والكواكب في الطّالع كالمولود في الظّهور أو الشيء في الكون ، وفي الثاني كالمُنْتَظَر الذي سيكون ، وفي الثالث كالذّاهب إلى لقاء الإخوان ، وفي الرّابع كالرجل في دار آبائه أو الشيء في معدنه ، وفي الخامس كالرجل المُستَعَدّ للتجارة أو الفرّحان بما يرجو ، وفي السادس كالحارب المنهزم المتعوب<sup>٢</sup> ، وفي

١ المختلف : المتردد .

٢ المتعوب : غائف للقياس والجماع ، والصواب المتعب .

السَّابِع كَالرَّجُلِ الْمُبَارِزِ الْمُتَارِعِ الْمُحَارِبِ ، وَفِي الثَّامِنِ كَالرَّجُلِ الْخَائِفِ الْوَجِيلِ ، وَفِي التَّاسِعِ كَالرَّجُلِ الْمَسَافِرِ الْبَعِيدِ مِنَ الْوَطَنِ ، الزَّائِلِ مِنْ سُلْطَانِهِ ، وَفِي الْعَاشِرِ كَالرَّجُلِ فِي عَمَلِهِ وَسُلْطَانِهِ الْمَعْرُوفِ الْمَشْهُورِ بِهِ ، وَفِي الْحَادِي عَشَرَ كَالرَّجُلِ الْوَادِّ الْمُوَافِقِ الْمَحَبِّ ، وَفِي الثَّانِي عَشَرَ كَالْمَجْبُوسِ الْكَارِهِ لِمَوْضِعِهِ الْمُبْغُضِ لِمَا هُوَ فِيهِ

وإذا تَوَارَى كوكبان منها في درَجَة من الْفَلَكِ فيقال لهما مُقْتَرَنَانِ ، وإذا جَاوَزَ أَحَدُهُمَا الْآخَرَ فيقال قد انْصَرَفَ ، وإذا لَحِقَ بِالْآخِرِ فيقال قد اتَّصَلَ بِهِ وَالِاتِّصَالُ قد يَكُونُ بِالمُقَارَنَةِ ، وقد يَكُونُ بِالنَّظَرِ . وَهُوَ أَنْ يَكُونَ بَيْنَهُمَا سِتُّونَ درَجَةً سُدْسُ الْفَلَكِ ، أَوْ تِسْعُونَ درَجَةً رُبْعُ الْفَلَكِ ، أَوْ مِائَةٌ وَعِشْرُونَ درَجَةً ثَلَاثُ الْفَلَكِ ، أَوْ مِائَةٌ وَثَمَانُونَ درَجَةً نِصْفُ الْفَلَكِ ، فإذا تَنَاضَرَا فِي التَّسَدِيسِ فهما كَالرَّجُلَيْنِ الْمُتَوَادِّينِ بِسَبَبٍ مِنَ الْأَسْبَابِ ؛ وإذا تَنَاضَرَا فِي التَّثْلِيثِ فهما كَالرَّجُلَيْنِ الْمُتَّفَقَيْنِ فِي الطَّبْعِ وَالْخُلُقِ ؛ وإذا تَنَاضَرَا فِي التَّرْبِيعِ فهما كَالرَّجُلَيْنِ الْمُتَعَامِلَيْنِ الَّذِينَ يَدَّعِي كُلُّ وَاحِدٍ مِنْهُمَا الْأَمْرَ لِنَفْسِهِ ؛ وإذا تَنَاضَرَا فِي الْمُقَابَلَةِ فهما كَالرَّجُلَيْنِ الْمُتَنَازِعَيْنِ أَوْ كَالثَّرِيكَيْنِ الْمُتَغَارِمَيْنِ<sup>١</sup> ، وَهَذَا مِثَالُهُ وَصُورَتُهُ ( انْظُرِ الصَّفْحَةَ التَّالِيَةَ ) .

فقد تَبَيَّنَ بِهَذِهِ الصُّورَةُ أَنَّ مُنَاطَرَةَ الْكَوَاكِبِ بَعْضُهَا إِلَى بَعْضٍ مِنْ سَبْعَةِ مَوَاضِعَ مِنْ دَرَجَاتِ الْفَلَكِ وَمَعْنَى مُنَاطَرَاتِهَا وَمَطَارَحُ شُعَاعَاتِهَا

وَاعْلَمْ أَنَّ الْكَوَاكِبَ تَطْرَحُ شُعَاعَاتِهَا إِلَى جَمِيعِ دَرَجَاتِ الْفَلَكِ فَتُضِيئُهَا وَتَمْلَأُهَا نُورًا وَضِيَاءً ، كَمَا أَنَّ السَّرَاجَ يُضِيئُ جَمِيعَ أَجْزَاءِ الدَّائِرَةِ وَبَسِيطِهَا ، وَأَمَّا ذِكْرُ عِلْمَاءِ النُّجُومِ سَبْعَةَ مَوَاضِعَ مِنْهَا لظُهُورِ أَفْعَالِهَا وَبَيَانِ تَأْثِيرَاتِهَا فِي هَذَا الْعَالَمِ مِنْ تِلْكَ الدَّرَجَاتِ الْمَعْلُومَةِ لِمُنَاسَبَاتِ بَعْضِهَا بَعْضًا ، لِأَنَّ أَفْعَالَ الْكَوَاكِبِ وَتَأْثِيرَاتِهَا فِي هَذَا الْعَالَمِ إِنَّمَا هِيَ بِحَسَبِ مُنَاسَبَاتِهَا مِنَ الْأَرْضِ ، أَعْنِي

١ المتغارمين : الذين يلزم كل واحد منها صاحبه ما ضمنه وتكفل به .



نِسب أجرامها إلى جرم الأرض ، وأبعادها من مركز الأرض ، أو بحسب  
تناسب حركاتها بعضها إلى بعض ، وقد بينّا طرفاً من علم هذا النسب في رسالة  
الموسيقى

### فصل في ان المنجم لا يدعي علم الغيب فيما يخبر به من الكائنات

واعلم ان كثيراً من الناس يظنون ان علم أحكام النجوم هو ادعاء  
الغيب ، وليس الأمر كما ظنوا ، لأن علم الغيب هو أن يعلم ما يكون بلا  
استدلال ولا عِلل ولا سبب من الأسباب ، وهذا لا يعلمه أحد من الخلق ؛  
كذلك لا منجم ولا كاهن ولا نبي من الأنبياء ، ولا ملك من الملائكة ،  
إلا الله ، عز وجل .

واعلم يا أخي أن معلومات الإنسان ثلاثة أنواع ، فمنها ما قد كان وانقضى

ومضى مع الزمان الماضي، ومنها ما هو كائنٌ موجود في الوقت الحاضر، ومنها ما سيكون في الزمان المستقبل. وله إلى هذه الأنواع الثلاثة من المعلومات ثلاثة طرق: أحدها السماع والإخبار لما كان ومضى، والآخر هو الإحساس لما هو حاضرٌ موجود، والثالث الاستدلال على ما هو كائنٌ في المستقبل وهذا الطريق الثالث أَلطفُ الطرق وأدقُّها، وهو ينقسم إلى عدَّة أنواع، فمنها بالنجوم، ومنها بالزُّجَر والقال والكهانة، ومنها بالفكر والروية والاعتبار، ومنها بتأويل المنامات، ومنها بالخواطر والوحي والإلهام، وهذا أجَلُّها وأشرفُّها، وليس ذلك باكتساب، ولكن موهبة من الله، عزَّ اسمه، لمن شاء أن يجتنيه من عباده. فأما علمُ النجوم فهو اكتساب من الإنسان وتكسُّف منه جهدٌ واجتهاد في تعلُّم العلم وطلبه، وهكذا الزجر والقال، والنظر في الكتف وضربُ الحصى، والكهانة والقيافة والعِرافة وتأويل المنامات وما شاكلها، كلُّها يحتاج الإنسان فيها إلى التعلُّم والنظر والفكر والروية والاعتبار. وهذا الفن من العلم يتفاضل فيه الناس بعضهم على بعض، وكل واحد يختص بشيء منه

واعلم يا أخي أن الكائنات التي يستدل عليها المنجمون سبعة أنواع، فمنها المِلَلُ والدُّول التي يُستدلُّ عليها من القِرانات الكبار التي تكون في كلِّ ألف سنةٍ بالتقريب مرةً واحدة؛ ومنها أن تنتقل المملكة من أميرٍ إلى أميرٍ، ومن أمةٍ إلى أمةٍ، ومن بلدٍ إلى بلدٍ، ومن أهل بيتٍ إلى أهل بيتٍ آخر، وهي التي يُستدلُّ عليها وعلى حدوثها من القِرانات التي تكون في كلِّ مئتين وأربعين سنةً مرةً واحدة؛ ومنها تبدُّل الأشخاص على سرير الملك، وما يحدث بأسباب ذلك من الحروب والفتن التي يُستدلُّ عليها من القِرانات التي تكون في كلِّ عشرين سنةً مرةً واحدة؛ ومنها الحوادث والكائنات التي تحدث في كلِّ سنةٍ من الرُّخص والغلاء والجَدَبِ والحِصْبِ والحِدَثانِ والبلاء

والوباء والموتان<sup>١</sup> والقحط والأمراض والأعلال<sup>٢</sup> والسلامة منها ، ويستدلُّ على حدوثها من تحاويل سنيِّ العالم التي تؤرِّخُ بها التقاويم ، ومنها حوادث الأيام شهراً شهراً ويوماً يوماً التي يُستدلُّ عليها من الأوقات والاجتماعات والاستقبالات التي يؤرِّخُ بها في التقاويم ؛ ومنها أحكامُ المواليد لواحدٍ واحدٍ من الناس في تحاويل سنيهم بحسب ما يوجه لهم تشكُّلُ الفلك ومواضع الكواكب في أصول مواليدهم وتحاويل سنيهم ؛ ومنها الاستدلالُ على الحقيَّات من الأمور كالخبر والسرقة واستخراج الضمير والمسائل التي يُستدلُّ عليها من طالع وقت المسألة والسؤال عنها

واعلم يا أخي أنه ليس في معرفة الكائنات قبل كونها صلاحٌ لكل واحدٍ من الناس ، لأن في ذلك تنغيصاً للعيش واستجلاباً للهم ، واستشعاراً للخوف والحزن والمصائب قبل حلولها ، وانما نظَرُ الحكماء في هذا العلم وبحشهم عن هذه السرائر ليَرْضُوا بذلك نفوسهم ويستعينوا بهذا العلم على الترقِّي إلى ما هو أشرفُ منه وأجلُّ . وذلك أن الإنسان العاقل المُحصِّل المستيقظ القلب إذا نظَرَ في هذا العلم وبَحَثَ عن هذا السر وعن أسبابه وعِلَلِهِ واعتبرها بقلبٍ سليمٍ من حُبِّ الدنْيا انتبهت نفسه من نوم الغفلة واستيقظت من رِقْدَةِ الجَهالة ، وانتعشت وانبعثت من موت الخطيئة ، وانفتحت لها عينُ البصيرة ، فأبصرت عند ذلك تصاريف الأمور، وعَرَفَتْ حقائق الموجودات ، ورأت بعين اليقين الدار الآخرة ، وتحققت أمرَ المعاد ، وعَلِمَتْ عند ذلك بها ومن أجلها ، وتشوَّفت إليها ، وزهَدت في الكونِ في الدنيا ، فعند ذلك تهون عليها مصائب الدنيا، فلا تَغْمُ ولا تَجْزَعُ ولا تَحْزَنُ إذا علمت موجباتِ أحكامِ الفلك من المخاوف والمصائب ، كما ذَكَرَ عن رسول الله ، صلى الله عليه وسلم ، أنه قال من زهد في الدنيا هانت عليه المصائب . وتصديقُ ذلك

١ الموتان : موت يقع في الماشية .

٢ الأعلال : جمع علل جمع عللة .

قولُ الله تعالى « لكيلا تأسّوا على ما فاتكم ولا تفرّحوا بما آتاكم » ،

واعلم يا أخي أن في معرفة علم النجوم فوائد كثيرة ، فمنها ان الإنسان إذا علم ما يكون من حادث في المستقبل أو كائن بعد الأيام أمكنه أن يدفع عن نفسه بعضها ، لا بأن يمنع ويدفع كونها ، ولكن يتحرّز منها أو يستعد لها كما يفعل سائر الناس ويستعدون لدفع برد الشتاء بجمع الدثار<sup>١</sup> ؛ ولحر الصيف بأخذ الكين<sup>٢</sup> ، ولسني الغلاء بالادخار ، ولمواضع الفتن بالهرب منها والبعد عنها ، وترك الأسفار عند المخاوف وما شاكل ذلك ، مع علمهم بأنهم لا يُصيبهم منها إلا ما كتب الله لهم وعليهم وخصلة أخرى أيضاً وهي انه متى علم الناس الحوادث قبل كونها أمكنهم أن يدفعوها قبل نزولها بالدعاء والتضرّع إلى الله تعالى ، والتوبة والإنابة إليه ، وبالصوم والصلاة والقربان ، والسؤال إياه أن يصرف ما يخافون نزوله ، ويرفع ويدفع عنهم ما يحذرون منه

واعلم يا أخي أنك ان نظرت في أسرار النواميس ، وتأملت سنن الشرائع وأحكام الديانات ، علمت وتبين لك أن أجل أغراض واضعي النواميس كان هذا الذي ذكرت لك ، وذلك ان موسى ، عليه السلام ، أوصى بني إسرائيل ، فقال لهم احفظوا شرائع التوراة التي أنزل الله علي ، واعملوا بوصاياها ، فإن الله تعالى يسمع دعاءكم ، ويُرخّص أسعاركم ، ويخصب بلادكم ، ويكثر أموالكم وأولادكم ، ويكف عنكم شر أعدائكم ومتى خِفتم حوادث الأيام ومصائب الزمان ، فتوبوا إلى الله جميعاً توبة نصوحاً ، واستغفروه ، وصلّوا له وصوموا ، وتصدّقوا في السرّ والعلانية ، وادعوه خوفاً وتضرّعاً حتى يصرف عنكم شر ما تخافون ، ويدفع عنكم ما تحذرون ، ويكشف عنكم ما ينزل بكم من مِحْن الدنيا ومصائبها وحوادث أيامها . وعلى هذا المِثال كانت

١ الدثار : ما فوق الثياب .



وصية المسيح ، عليه السلام ، لأصحابه الخواريثين ، ولا حاجة بنا أن نكرر  
وصية محمد ، صلى الله عليه وسلم ، لأئمة

\* \* \*

واعلم أن الفقهاء واصحاب الحديث وأهل الورع والمتنسكين قد نهوا عن  
النظر في علم النجوم ، وإنما نهوا عنه لأن علم النجوم جزء من علم الفلسفة ،  
ويُكره النظر في علوم الفلسفة للأحداث والصبيان وكل من لم يتعلم علم الدين ،  
ولا يعرف من أحكام الشريعة قدر ما يحتاج اليه ، وما هو فرض عليه ، ولا  
يسعه جهله وتركه فأما من قد تعلم علم الشريعة ، وعرف أحكام الدين ،  
وتحقق أمر الناموس ، فان نظره في علم الفلسفة لا يضره بل يزيده في علم الدين  
تحققاً ، وفي أمر المعاد استبصاراً وبشوا ب الآخرة وبالعقاب الشديد يقيناً ،  
واليها اشتياقاً ، وفي الآخرة رغبة ، وإلى الله تعالى قرابة ، وفقك الله وإيانا  
وجميع إخواننا طريق السداد ، وهداك وإيانا وجميع إخواننا سبيل الرشاد .

تمت الرسالة الثالثة في الاسطرُنوميا من رسائل إخوان الصفاء  
والحمد لله رب العالمين ، والصلاة والسلام على رسوله محمد وآله  
الطيبين الطاهرين

# الرسالة الرابعة

## من القسم الرياضي

### في الجغرافيا

بسم الله الرحمن الرحيم

الرسالة الرابعة في جغرافيا ، يعني صورة الأرض والأقاليم من  
رسائل إخوان الصفا ، صان الله أقدارهم

ما لله سرٌّ إلا وهو ظاهرٌ على ألسنة خلقه ، ولا له ستورٌ أنْخَنُ من جهلهم  
به ، لأنه لا يعلمُ ما هو إلا هو ، وإلى ربك المنتهى ، منه بدأ وإليه يعود ،  
ثم إليه تُرْجَعُونَ ، فوجد الله عنده ، فوقاه حسابُه الباري . وحده قبل كثرة  
كلِّ انسانٍ وحده بعد كل كثرة . وكلُّ كثرة فعن الواحد بُدِئتُ واليه  
تعود ، وكلُّ الموجودات فعن الباري بدأتُ واليه تعود . يا ابن آدم أنا الله  
حيٌّ لا يموت ، ان أَطعْتَنِي وَقَبِلْتَ وَصِيَّتِي ، جَعَلْتُكَ حَيًّا لَا تَمُوتُ . يا ابن  
آدم انا الله أقولُ للشيء : كُنْ فيكون ، أَطِيعْنِي أَجْعَلْكَ تقول للشيء كُنْ  
فيكون

من أجل أن مذهب اخواننا ، أيدهم الله وإيانا بروحٍ منه ، هو النظر في  
جميع الموجودات والبحث عن مبادئها وعن علّة وجدانها ، وعن مراتب  
نظامها ، والكشف عن كيفية ارتباط معلولاتها بعللها بإذن باريها ، جلّ  
ثناؤه ، احتجنا إلى أن نذكر حال الأرض وكيفية صورتها ، وسبب وقوفها

في مركز العالم، وذلك أن المعرفة بجالها وبكيفية وقوفها في الهواء، من العلوم الشريفة ، لأن عليها وقوف أجسامنا ، ومنها بدأ كون أجسادنا ونشوءها ومادة بقاءها ، واليه عودها عند مفارقتها نفوسها وأيضاً ، فإن النظر في هذا العالم يكون سبباً لترقي هيم نفوسنا إلى عالم الأفلاك مسكن العليين ، ويكثر جولان أفكارنا في محل الرُوحانيين وكثرة أفكارنا في عالم الأفلاك تكون سبباً لانتباه نفوسنا من نوم الغفلة ورقدة الجهالة ، ويدعوها ذلك إلى الانبعاث من عالم الكون والفساد إلى عالم البقاء والدوام ، ويرغبها في الرحلة من عالم الأجساد وجوار الشياطين إلى عالم الأرواح وجوار الملائكة المقربين وقد ذكرنا في هذه الرسالة طرفاً من كيفية صورة الأرض وصفة الربع المسكون منها ، وما فيه من الأقاليم السبعة ، ومن البحار والجبال والبراري والأنهار والمدن ، ليكون طريقاً للمبتدئين بالنظر في علم الهيئة وتركيب الأفلاك ، وطوالع البروج ، ودوران الكواكب ، ويقرب تصوّرها في أفكار المتعلمين ، ويسهل تأملها للمتفكرين في ملكوت السموات والأرضين الذين يقولون « ربنا ما خلقت هذا باطلاً ، سبحانه فقنا عذاب النار ، وقال الله تعالى : « وفي الأرض آيات للموقنين » وقال : « وكذلك نرى إبراهيم ملكوت السموات والأرض وليكون من الموقنين »

## فصل في صفة الأقاليم وما في الربع المسكون من الأرض

مع ما فيها من الجبال والبحار والبراري والأنهار والمدن

وما في البحار من الجزائر والمدن

وقبل وصفها نحتاج أن نذكر صفة الأرض وجهاتها الست وكيفية وقوفها في الهواء أما الجهات فهي الشرق والغرب والجنوب والشمال والفوق والأسفل فالشرق من حيث تطلع الشمس ، والغرب من حيث تغرب الشمس ، والجنوب من حيث مدار سهيل ، والشمال من حيث مدار الجدي والفرقدن ، والفوق مما يلي السماء ، والأسفل مما يلي مركز الأرض . والأرض جسم مدور مثل الكرة وهي واقفة في الهواء بأن الله يجمع جبالها وبحارها وبراريها وعماراتها وخرابها ، والهواء يحيط بها من جميع جهاتها شرقها وغربها وجنوبها وشمالها ، ومن ذا الجانب ، ومن ذلك الجانب . وبعد الأرض من السماء من جميع جهاتها متساو ، وأعظم دائرة في بسط الأرض ٢٥٤٥٥ ميلاً ٦٨٥٥ فرسخاً ، وقطر هذه الدائرة هو قطر الأرض ٦٥٥١ ميلاً ٢١٦٧ فرسخاً بالتقريب ومركزها هي نقطة متوهمة في عمقها على نصف القطر وبعدّها من ظاهر سطح الأرض ومن سطح البحر من جميع الجهات متساو ، لأن الأرض بجميع البحار التي على ظهرها كرة واحدة ، وليس شيء من ظاهر سطح الأرض من جميع جهاتها هو أسفل الأرض كما يتوهم كثير من الناس ، ممن ليس له رياضة بالنظر في علم الهندسة والهيئة ، وذلك أنهم يتوهمون ويظنون بأن سطح الأرض من الجانب المقابل لموضعنا هو أسفل الأرض ، وأن الهواء المحيط بذلك الجانب هو أيضاً أسفل من الأرض ، وأن النصف من فلك القمر المحيط بالهواء هو أيضاً أسفل من الهواء ، وهكذا سائر طبقات

الأفلاك كل واحد أسفل من الآخر حتى يلزم أن أسفل السافلين هو نصف الفلك المحيط الذي هو أعلى عليين في دائم الأوقات. وليس الأمر كما توهموا لأن هذا رأي يتعقله الانسان من الصبا بالتوهم بغير روية ولا برهان ، فإذا ارتاض الانسان في علم الهيئة والهندسة تبين له أن الامر بخلاف ما توهم قبل. وذلك ان أسفل الأرض بالحقيقة هو نقطة وهمية في عمق الأرض على نصف قطرها وهو الذي يسمى مركز العالم ، وهو عمق باطنها مما يلي مركزها من أي جانب كان من الأرض ، لأن مركز الارض هو أسفل السافلين ، فأما سطحها الظاهر المماس للهواء ، وسطح البحار من جميع الجهات فهو فوق ، والهواء المحيط أيضاً من جميع الجهات

وفلك القمر هو فوق فلك الهواء ، وفلك عطارد هو فوق فلك القمر ، وعلى هذا القياس سائر الأفلاك ، واحد فوق الآخر إلى الفلك التاسع الذي هو فوق كل فوق وهو أعلى عليين ، ومقابله مركز الأرض أسفل السافلين. واعلم يا أخي أن الانسان أي موضع وقف على سطح الأرض من شرقها أو غربها أو جنوبها أو شمالها ، أو من هذا الجانب أو من ذلك الجانب ، وقوفه حيث كان ، فقدّمه أبداً يكون فوق الأرض ، ورأسه إلى فوق ، مما يلي السماء ، ورجلاه أسفل ، مما يلي مركز الأرض ، وهو يرى من السماء نصفها ، والنصف الآخر يستره عنه حدة الأرض ، فإذا انتقل الانسان من ذلك الموضع إلى الموضع الآخر ، ظهر له من السماء مقدار ما خفي عنه من الجهة الأخرى ، وذلك المقدار كل تسعة عشر فرسخاً درجة ، وكل فرسخ ثلاثة أميال ، كل ميل أربعة آلاف ذراع ، كل ذراع ست قبضات ، كل قبضة أربع أصابع ، كل اصبع ست شعيرات

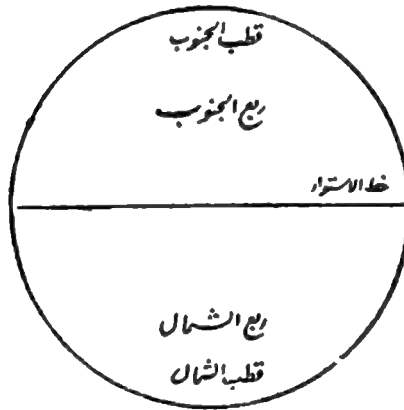
## ذكر وقوف الارض في وسط الهواء وسببه

وأما سببُ وقوف الارض في وسط الهواء ففيه أربعة أقاويل ، منها ما قيل إن سبب وقوفها هو جذبُ القلب لها من جميع جهاتها بالسوية ، فوجب لها الوقوفُ في الوسط لما تساوت قوَّة الجذب من جميع الجهات ، ومنها ما قيل إنه الدفعُ بمثل ذلك ، فوجب لها الوقوف في الوسط لما تساوت قوة الدفع من جميع الجهات ، ومنها ما قيل ان سبب وقوفها في الوسط هو جذبُ المركز لجميع أجزائها من جميع الجهات إلى الوسط ، لانه لما كان مركزُ الأرض مركزَ الفلك أيضاً ، وهو مغناطيسُ الانتقال يعني مركزَ الارض وأجزاء الارض لما كانت كلها ثقيلةً انجذبت إلى المركز وسبق جزء واحدٌ وحصل في المركز ، ووقف باقي الاجزاء حولها يعني حول النقط ، يطلب كل جزء منها المركز ، فصارت الأرضُ بجميع أجزائها كرةً واحدةً بذلك السبب . ولما كانت أجزاء الماء أخفَّ من أجزاء الارض ، وقف الماء فوق الأرض . ولما كانت أجزاء الهواء أخفَّ من أجزاء الماء ، صار الهواء فوق الماء . والنارُ لما كانت أجزاؤها أخفَّ من أجزاء الهواء صارت في العلو بما يلي فلك القمر والوجه الرابع ما قيل في سبب وقوف الأرض في وسط الهواء هو خصوصيةُ الموضع اللائق بها ، وذلك ان الباري ، عزَّ وجلَّ ، جعل لكل جسم من الاجسام الكليات يعني النار والهواء والماء والأرض موضعاً مخصوصاً هو أليقُ المواضع به ، وهكذا القمرُ وعطاردُ والزهرةُ والشمسُ والمريخُ والمشتري وزحلُ ، جعل لكل واحدٍ منها موضعاً مخصوصاً في فلكه هو ثابت فيه والفلك يدبره معه وهذا القول أشبهُ الأقاويل بالحق ، لان هذه العلَّة مستمرة في ترتيب الأفلاك السبعة والكواكب الثابتة والسيارة ، والأركان الأربعة أعني النار والهواء والماء والارض ، وذلك أن الله ، تبارك وتعالى ، جعل لكل موجودٍ من الموجودات موضعاً يختص به دون سائر المواضع أو

رتبة معلومة هي ألتق به من سائر المراتب

## صفة الأرض وقسمة أرباعها

الأرض نصفها مغطى بالبحر الاعظم المحيط، والنصف الآخر مكشوف؛  
مثلها مثل بيضة غائصة نصفها في الماء والنصف الآخر ناثيء من الماء وهذا  
النصف المكشوف نصف منه خراب مما يلي الجنوب من خط الاستواء ،  
والنصف الآخر الذي هو الربع المسكون مما يلي الشمال من خط الاستواء  
وخط الاستواء هو خط متوهم ابتداءه من المشرق إلى المغرب تحت مدار  
رأس برج الحمل ، والليل والنهار أبدأ على ذلك الخط متساويان ، والقُطبان  
هنالك مُلازمان للأفق ، أحدهما مما يلي مدار سهيل في الجنوب ، والآخر في  
الشمال مما يلي الجدي ، وهذا مثال ذلك



## صفة الربع المسكون من الأرض

وفي هذا الربع الشمالي المسكون من الارض سبعة أبحر كبار، وفي كل  
بحر منها عدة جزائر ؛ تكسير كل جزيرة منها عشرون فرسخاً ، إلى مائة  
فرسخ ، إلى ألف فرسخ فمنها بحر الروم وفيه نحو خمسين جزيرة ، ومنها

بحرُ الصَّقالبة وفيه نحو من ثلاثين جزيرة ؛ ومنها بحرُ جُرْجانَ وفيه خمسُ جزائر ؛ ومنها بحرُ القلزم<sup>١</sup> وفيه نحو من خمس عشرة جزيرة ؛ ومنها بحرُ فارس وفيه سبعُ جزائر ؛ ومنها بحرُ السِّند والهند وفيه نحو من ألف جزيرة ؛ ومنها بحرُ الصين وفيه نحو من مائتي جزيرة . وفي هذا الرَّبيع أيضاً خمس عشرة بحيرة صِفاراً ؛ تكسِرُ كل واحدة من عشرين فرسخاً إلى مائة فرسخ ، إلى ألف فرسخ ، منها مالحٌ ومنها عذبٌ . وأما بحرُ الغرب وبحرُ يأجوج ومأجوج ، وبحرُ الزَّنَج ، وبحرُ الزانِج ، والبحرُ الأخضر ، والبحرُ المحيط فخارجٌ عن هذا الرَّبيع المسكون ، وكلُّ واحدٍ من هذه البحار شُعْبَةٌ وخليجٌ من البحر المحيط ، وكلُّها مالحٌ . وفي هذا الرَّبيع أيضاً مقدارُ مِثْثي جبل طوال ، منها ما طوله من عشرين فرسخاً إلى مائة فرسخ ، إلى ألف فرسخ ، مختلف الألوان ، ومنها ما يمتدُّ طوله من المشرق إلى المغرب ، أو من الجنوب إلى الشمال ، ومنها ما يتنكَّب<sup>٢</sup> ما بين المشرق والجنوب ، ومنها ما يتنكَّب ما بين المشرق والشمال ، ومنها ما هو بين العُمران والمدن والقرى ؛ ومنها ما هو في البراري والقفار ؛ ومنها ما هو في الجزائر والبحار . وفي هذا الرَّبيع أيضاً مقدار مِثْثين وأربعين نهراً ، طول كلِّ نهر منها من عشرين فرسخاً إلى مائة فرسخ ، إلى ألف فرسخ . فمنها ما جريانه من المشرق إلى المغرب ، ومنها ما جريانه من الغرب إلى الشرق ، ومنها من الشمال إلى الجنوب ، ومنها من الجنوب إلى الشمال ؛ ومنها ما يتنكَّب من هذه الجهات . وكلُّ هذه الأنهار تبتدئ من الجبال وتنتهي إلى البحار في جريانها ، وإلى البطائح والبحيرات ، وتسقي في ممرِّها المدن والقرى والسوادات ؛ وما يفضل من ماؤها ينصبُّ إلى البحار ، ويختلط بماء البحر ، ثم يصير بخاراً ويصعد في الهواء ، وتتراكم منه الغيوم وتسوقه الرياح إلى رؤوس الجبال والبراري ، ويمطر هناك ويسقي البلاد ، وتجري الأودية والأنهار ، ويرجع

١ القلزم : البحر الأحمر .

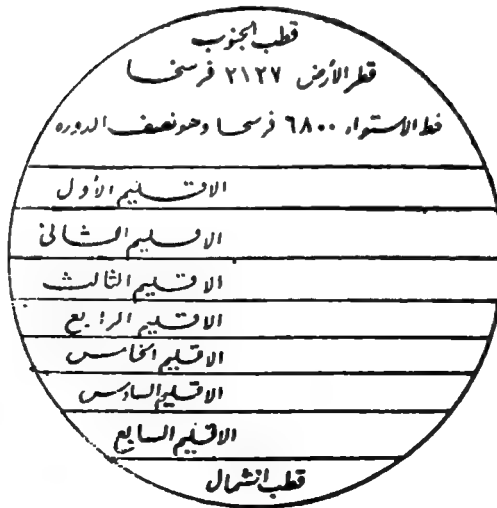
٢ يتنكَّب : يتشعب .



إلى البحار من الرأس، وذلك دأبها في الشتاء والصيف؛ ذلك تقدير العزيز العليم.  
وفي هذا الربع سبعة أقاليم تحتوي على سبعة عشر ألف مدينة كبيرة،  
يملكها نحو من ألف ملك، كل هذه في ربع واحد من بسيط الأرض، وأما  
ثلاثة أرباعها الباقية فحكمها غير هذا

### صفة الاقاليم السبعة

الأقاليم هي سبعة أقسام، خُطَّت في الربع المسكون من الأرض، كل إقليم منها كأنه بساط مفروش قد مُدَّ طوله من المشرق إلى المغرب، وعرضه من الجنوب إلى الشمال، وهي مختلفة الطول والعرض، فأطولها وأعرضها الإقليم الأول، وذلك أن طوله من المشرق إلى المغرب نحو من ثلاثة آلاف فرسخ، وعرضه من الجنوب إلى الشمال نحو مئة وخمسين فرسخاً، وأقصرها طولاً وعرضاً الإقليم السابع، وذلك أن طوله من المشرق إلى المغرب نحو من ألف وخمسمائة فرسخ، وعرضه من الجنوب نحو من سبعين فرسخاً. وأما سائر الاقاليم ففيها بينهما من الطول والعرض، وهذا مثال ذلك، والله أعلم بالصواب وإليه المرجع والمآب



## فصل

واعلم أيها الأخ البارئ الرحيم ، أيدك الله وإيانا بروح منه ، ان هذه الاقاليم السبعة ليست هي أقساماً طبيعية ، وكأنها خطوط وهمية وضعتها الملوك الأولون الذين طافوا الربع المسكون من الأرض لتعلم حدود البلدان والممالك والمسالك ، مثل أفريذون النبطي وتبع الحميري وسليمان بن داود الإسرائيلي ، عليهما السلام ، والإسكندر اليوناني وأزدشير بن بابك الفارسي ، ليعلموا بها حدود البلدان والمسالك والممالك وأما ثلاثة أرباعها الباقية فمنهم من سلوكها الجبال الشاخنة والمسالك الوعرة ، والبحار الزاخرة والأهوية المتغيرة المفرطة التغير من الحر والبرد والظلمة ؛ مثل ما في ناحية الشمال تحت مدار الجدي ، فان هناك برداً مفرطاً جداً ، لأنه ستة أشهر يكون الشتاء هناك ليلاً كله ، فيظلم الهواء ظلمة شديدة ، وتجمد المياه بشدة البرودة ، ويتلف الحيوان والنبات ؛ وفي مقابل هذا الموضع في ناحية الجنوب حيث مدار سهيل يكون نهاراً كله ، ستة أشهر صيفاً ، فيحمر الهواء ويصير ناراً سموماً ويحترق الحيوان والنبات من شدة الحر ، فلا يمكن السكنى ولا السلوك هناك . وأما ناحية المغرب فيمنع السلوك فيها البحر المحيط لتلاطم أمواجه وشدة ظلماته ؛ وأما ناحية المشرق فيمنع السلوك هناك الجبال الشاخنة فإذا تأملت وجدت الناس محصورين في الربع المسكون من الأرض ، وليس لهم علم بالثلاثة أرباع الباقية

واعلم أن الأرض بجميع ما عليها من الجبال والبحار بالنسبة إلى سعة الأفلاك ما هي الا كالنقطة في الدائرة ، وذلك أن في الفلك ألفاً وتسعة وعشرين كوكباً ، أصغر كوكب منها مثل الأرض ثماني عشرة مرة ، وأكبرها مائة وسبع مرات ، فلشدة البعد وسعة الأفلاك تراها كأنها الدُر المنثور على بساط أخضر فإذا فكر الإنسان في هذه العظمة تبين

له حِكْمَةُ الصَّانِعِ وَجَلَالَةُ عَظَمَتِهِ ، فَيَنْتَبِهَ مِنْ نَوْمِ الْغَفْلَةِ وَرِقْدَةِ الْجَهَالَةِ ،  
وَيَعْلَمُ أَنَّهُ مَا خَلَقَ هَذِهِ الْأَشْيَاءَ إِلَّا لِلْأَمْرِ عَظِيمٍ ، وَذَلِكَ قَوْلُهُ تَعَالَى : وَمَا  
خَلَقْنَا السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا إِلَّا بِالْحَقِّ ،

## فصل في الحث على النظر في الأرض للاعتبار

اعلم يا أَخِي بَأَن مِنْ دَخَلَ الدُّنْيَا وَعَاشَ فِيهَا زَمَانًا طَوِيلًا مَشْغُولًا بِالْأَكْلِ  
وَالشُّرْبِ وَالنِّكَاحِ ، دَائِبًا فِي طَلَبِ الشَّهَوَاتِ وَالْحِرْصِ عَلَى جَمْعِ الْمَالِ  
وَالْأَثَاثِ ، وَاتِّخَاذِ الْبُنْيَانِ وَعِمَارَةِ الْأَرْضِ وَالْعَقَارَاتِ ، وَطَلَبِ الرِّيَاسَةِ  
مُتَمَنِّيًا خُلُودَ فِيهَا ، تَارِكًا لَطَلَبِ الْعِلْمِ ، غَافِلًا عَنْ مَعْرِفَةِ حَقَائِقِ الْأَشْيَاءِ ،  
مُهْمِلًا لِرِيَاضَةِ النَّفْسِ ، مُتَوَانِيًا فِي الاسْتِعْدَادِ لِلرَّحْضَةِ إِلَى الدَّارِ الْآخِرَةِ ، حَتَّى  
إِذَا فَنِيَ الْعَمْرُ وَقَرُبَ الْأَجَلُ ، وَجَاءَتْ سَكْرَةُ الْمَوْتِ الَّتِي هِيَ مُفَارَقَةُ  
النَّفْسِ الْجَسَدِ ، ثُمَّ خَرَجَ مِنْ هَذِهِ الدَّارِ جَاهِلًا لَمْ يَعْرِفْ صَوْرَتَهَا ، وَلَمْ  
يَفَكِّرْ فِي الْآيَاتِ الَّتِي فِي آفَاقِهَا ، وَلَا اعْتَبَرَ أَحْوَالَ مَوْجُودَاتِهَا ، وَلَا تَأَمَّلَ  
الْأُمُورَ الْمَحْسُوسَةَ الَّتِي شَاهَدَ فِيهَا ، فَمَثَلُهُمْ مَثَلُ قَوْمٍ دَخَلُوا إِلَى مَدِينَةِ مَلِكٍ  
عَظِيمٍ حَكِيمٍ عَادِلٍ رَحِيمٍ قَدْ بَنَاهَا بِحِكْمَتِهِ ، وَأَعَدَّ فِيهَا مِنْ طَرَائِفِ صُنْعَتِهِ مَا  
يُقَصِّرُ الْوَصْفُ عَنْهَا إِلَّا بِالْمُشَاهَدَةِ لَهَا ، وَوَضَعَ فِيهَا مَائِدَةً قَوْنًا لِلْوَارِدِينَ  
إِلَيْهَا وَزَادَ لِلرَّاحِلِينَ عَنْهَا ، ثُمَّ دَعَا عِبَادًا لَهُ إِلَى حَضْرَتِهِ لِيُنَحِّمَهُم بِالْكَرَامَةِ ،  
وَأَمَرَهُم بِالْوُرُودِ إِلَى تِلْكَ الْمَدِينَةِ فِي طَرِيقِهِمْ ، لِيَنْظُرُوا إِلَيْهَا وَيُبْصُرُوا مَا فِيهَا ،  
وَيَتَفَكَّرُوا فِي عَجَائِبِ مَصْنُوعَاتِهِ وَيَعْتَبِرُوا غَرَائِبَ مُصَوِّرَاتِهِ ، لِيَرَوْضَ بِهَا  
نَفْسَهُمْ ، فَيَصِيرُونَ بِرُؤْيَيْهَا وَمَعْرِفَتِهَا حُكَمَاءَ أَخْيَارًا ، فُضَّلَاءَ ، فَيَصِلُونَ إِلَى  
حَضْرَتِهِ ، وَيَسْتَحِقُّونَ كَرَامَتَهُ ، فَوَرَدَهَا قَوْمٌ لَيَالِفَاتُوا طَوْلَ لَيْلَتِهِمْ مَشْغُولِينَ  
بِالْأَكْلِ وَالشُّرْبِ وَاللَّعِبِ وَاللَّهْوِ ، ثُمَّ خَرَجُوا مِنْهَا سَحَرَاءَ لَا يَدْرُونَ مِنْ  
أَيِّ بَابٍ دَخَلُوا ، وَلَا مِنْ أَيِّهَا خَرَجُوا ، وَلَا رَأَوْا بِمَا فِيهَا شَيْئًا مِنْ آثَارِ

حِكْمَتِهِ وَغَرَائِبُ صُنْعَتِهِ ، وَلَا انْتَفَعُوا بِشَيْءٍ مِنْهَا أَكْثَرَ مِنْ تَمَتُّعِهِمْ تِلْكَ  
الَّيْلَةَ بِالْأَكْلِ وَالشُّرْبِ حَسْبُ

فَهَكَذَا حُكْمُ أَبْنَاءِ الدُّنْيَا الْوَارِدِينَ إِلَيْهَا جَاهِلِينَ ، الْمَاكِنِينَ فِيهَا مُتَحِيرِينَ  
مُكْرَهِينَ ، الْمُنْكَرِينَ أَمْرَ الدَّارِ الْآخِرَةِ ، الرَّاحِلِينَ عَنْهَا كَمَا قَالَ اللَّهُ ، جَلَّ  
ثَنَاهُ « وَمَنْ كَانَ فِي هَذِهِ أَعْمَى ، فَهُوَ فِي الْآخِرَةِ أَعْمَى وَأَضَلُّ سَبِيلًا »  
وَقَالَ ذَمًّا لَهُمْ : « صُمُّ بَكْمٌ عُمِيٌّ فَهُمْ لَا يَعْقِلُونَ » بِأَمْرِ الْآخِرَةِ ، فَأَعِذْكَ  
أَيُّهَا الْأَخُ الْبَارُّ الرَّحِيمُ أَنْ تَكُونَ مِنْهُمْ ، بَلْ كُنْ مِنَ الَّذِينَ مَدَحَهُمْ عَزَّ وَجَلَّ  
فَقَالَ ، جَلَّ ثَنَاهُ « تِلْكَ الدَّارُ الْآخِرَةُ نَجْعَلُهَا لِلَّذِينَ لَا يُرِيدُونَ عُلُوًّا  
فِي الْأَرْضِ وَلَا فَسَادًا ، وَالْعَاقِبَةُ لِلْمُتَّقِينَ » وَحَكَى قَوْلَهُمْ لَمَّا تَمَتُّعُوا عَرَضَ  
الدُّنْيَا حِينَ قَالُوا : « يَا لَيْتَ لَنَا مِثْلَ مَا أُوتِيَ قَارُونُ إِنَّهُ لَذُو حَظٍّ عَظِيمٍ » وَقَالَ  
الَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ بِحَقِيقَةِ أَمْرِ الْآخِرَةِ « وَيَلْكَمُمْ » ثَوَابُ اللَّهِ خَيْرٌ لِمَنْ آمَنَ  
وَعَمِلَ صَالِحًا ، وَلَا يَلْقَاهَا إِلَّا الصَّابِرُونَ » « وَمَا يَلْقَاهَا إِلَّا الَّذِينَ صَبَرُوا ، وَمَا  
يَلْقَاهَا إِلَّا ذُو حَظٍّ عَظِيمٍ » وَفَقَّكَ اللَّهُ أَيُّهَا الْأَخُ الْبَارُّ الرَّحِيمُ لِلسَّدَادِ ، وَهَذَاكَ  
لِلرَّشَادِ وَجَمِيعَ اخْوَانِنَا حَيْثُ كَانُوا فِي الْبِلَادِ وَإِذْ قَدْ فَرَعْنَا مِنْ ذِكْرِ  
الْأَرْضِ وَوَصَفْنَا الرَّبْعَ الْمَسْكُونِ ، نَزِيدُ أَنْ نَذْكُرَ الْأَقَالِمَ السَّبْعَةَ وَنُبَيِّنَ  
حُدُودَهَا طَوْلًا وَعَرْضًا ، وَمَا فِي كُلِّ إِقْلِيمٍ مِنَ الْمَدَنِ الْكِبَارِ وَالْجِبَالِ وَالْأَنْهَارِ  
الطُّوَالِ

فَاعْلَمْ أَيُّهَا الْأَخُ الْبَارُّ الرَّحِيمُ ، أَيْدِكَ اللَّهُ وَإِلَيْنَا بَرُوحُ مِنْهُ ، بِأَنْ حُدُودَ الْأَقَالِمِ  
مُعْتَبَرَةٌ بِسَاعَاتِ النَّهَارِ وَتَفَاوُتُ الزِّيَادَةِ فِيهَا ، وَبَيَانُ ذَلِكَ أَنَّهُ إِذَا كَانَتِ الشَّمْسُ  
فِي أَوَّلِ بَرَجِ الْحَمَلِ كَانَ طَوْلُ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ وَسَاعَاتُهُمَا تَتَسَاوَى فِي هَذِهِ  
الْأَقَالِمِ كُلِّهَا فَإِذَا سَارَتِ الشَّمْسُ فِي دَرَجَاتِ بَرَجِ الْحَمَلِ وَالثَّوَرِ وَالْجُوزَاءِ  
اخْتَلَفَتْ سَاعَاتُ نَهَارِ كُلِّ إِقْلِيمٍ ، حَتَّى إِذَا بَلَغَتْ آخِرَ الْجُوزَاءِ الَّذِي هُوَ أَوَّلُ  
السَّرْطَانِ ، صَارَ طَوْلُ النَّهَارِ فِي وَسْطِ الْأَقْلِيمِ الْأَوَّلِ ثَلَاثَ عَشْرَةَ سَاعَةً ، وَفِي  
وَسْطِ الْإِقْلِيمِ الثَّانِي ثَلَاثَ عَشْرَةَ سَاعَةً وَنِصْفًا ، وَفِي وَسْطِ الْأَقْلِيمِ الثَّلَاثِ أَرْبَعَ

عشرة ساعة ، وفي وسط الاقليم الرابع أربع عشرة ساعة ونصفاً ، وفي وسط الاقليم الخامس خمس عشرة ساعة سواءً ، وفي وسط الاقليم السادس خمس عشرة ونصفاً ، وفي وسط الاقليم السابع ست عشرة سواءً ، وفي المواضع التي عَرَضُها ستٌ وستون درجةً وما زاد إلى تسعين درجةً يصير نهراً كله ، وشرح كيفيتها طویلٌ مذکورٌ في المجسطي

واعلم ان معنى كل طول بلدةٍ ومدينةٍ هو بُعدُها من أقصى المغرب ؛ ومعنى عَرَضُها هو بُعدُها من خطٍ الاستواء ، وخطُ الاستواء هو الموضع الذي يكون الليل والنهار هناك أبداً متساويين فكل مدينةٍ على ذلك الخط فلا عَرَضُ لها ؛ وكل مدينةٍ في أقصى المغرب فلا طول لها أيضاً ومن أقصى المغرب إلى أقصى المشرق مائة وثمانون درجةً ، مقدارُ كل درجةٍ تسعة عشر فرسخاً ، وكل مدينةٍ طولُها تسعون درجةً فهي في وسطٍ من المشرق والمغرب ، وما كان أكثر فهي إلى المشرق أقرب ، وما كان أقل فهي إلى المغرب أقرب ، وكل مدينةٍ إحداهما أكبر طولاً وعرضاً فهي إلى المشرق والشمال أقرب من الأخرى ، والتفاوت الذي يكون بينهما في العرض كل درجةٍ تسعة عشر فرسخاً بالتقريب ؛ وأما تفاوتُهما في الطول فمختلف ، فما كان منها على خطٍ الاستواء ، فكل درجةٍ في الطول تسعة عشر فرسخاً ، وما كان في الاقليم الأول فكل درجةٍ سبعة عشر فرسخاً ، وما كان في الثاني فكل درجةٍ خمسة عشر فرسخاً ، وفي الثالث كل درجةٍ ثلاثة عشر فرسخاً ، وفي الرابع كل درجةٍ عشرة فراسخ ، وفي الخامس كل درجةٍ سبعة فراسخ ، وفي السادس كل درجةٍ خمسة فراسخ ، وفي السابع كل درجةٍ ثلاثة فراسخ .

### اسماء المدن الكبار

التي ليست في الاقليم السبعة ، وهي كل مدينةٍ عَرَضُها أقل من اثنتي عشرة درجةً مما يلي خطٍ الاستواء أولها مما يلي الشرق .

أَسْمَاءُ الْمَدَن	الطُّول	الْعَرْض
بَشِيرٌ مِنَ الْهِنْدِ	قَكَب	بَا
جَزِيرَةُ كُوكٍ مِنَ الْهِنْدِ	قَب	ط
مَدِينَةُ الطَّيِّبِ مِنَ السِّنْدِ	عَب	•
حَضْرَمَوْتٌ مِنَ الْيَمَنِ	عَبَا	٣
رَعَاهُ مِنَ الْحَبْشَةِ	س	يَب
كُوكُو مِنَ الْحَبْشَةِ	ع	يَا

الاقليم الأول لزُحَلْ ، وطوله من المشرق إلى المغرب ٩٥٥٥ ميلاً ، ٣١٨٥ فرسخاً ، وعرضه من الجنوب إلى الشمال ٤٤٥ ميلاً ، ١٤٦ فرسخاً ، وحدّه الأول بما يلي خط الاستواء ، حيث يكون ارتفاع القطب الشمالي ثلاث عشرة درجة غير رُبعٍ ، وساعاتُ نهاره الأطول اثنتا عشرة ساعة ونصف رُبعٍ ، ووسطه حيث يكون ارتفاع القطب عن الأفق ست عشرة درجة وثلثي درجةٍ ، وساعاتُ نهاره الأطول ثلاث عشرة ساعة ، وحدّه الثاني حيث يكون ارتفاع القطب عشرين درجة ونصفاً ، وطولُ نهاره الأطول ثلاث عشرة ساعة وربعٌ . وفي هذا الإقليم من الجبال الطوال نحو من عشرين جبلاً ، منها ما طوله من عشرين فرسخاً إلى مائة فرسخ ، إلى ألف فرسخ ، وفيه أيضاً مقدارُ ثلاثين نهراً طوالاً ، منها ما طوله من عشرين فرسخاً إلى مائة فرسخ ، إلى ألف فرسخ ، وفيه من المدن المعروفة الكبار نحو من خمسين مدينةً . وابتداء هذا الإقليم من المشرق على شمال جزيرة الياقوت ، فيسر على بلاد الصين بما يلي الجنوب ، ثم يمر على شمال بلد سَرَنْدِيب ، ثم يمر على وسط بلاد الهند ، ثم يمر على وسط بلاد السُّنْد ، ثم يقطع بحر فارس بما يلي الجنوب بلادَ عُمان ، ثم يمر على وسط بلاد الشَّعْر ، ثم يمر على وسط بلاد اليمن ، ثم يقطع بحر القلزم هناك ، ويمر على وسط بلاد الحبشة ، ويقطع نيل مصر

هناك ، ثم يمر على بلاد النوبة ، ثم يمر على وسط بلاد البربر وبلاد البواري ،  
ثم يمر على جنوب بلاد مرطانة ، وينتهي إلى بحر المغرب ، وعامة أهل هذه  
البلدان سود

## أسماء المدن الكبار

التي في هذه الأقاليم ، وهي كل مدينة عرضها من ثلاث عشرة درجة إلى  
عشرين درجة ، فأولها ما يلي المشرق

العرض	الطول	أسماء المدن
ط	سد	مدينة في أقصى الصين
يب	قل	مدينة في جزيرة من الصين
بو	فكه	اسقريار وهي من الصين
بو	في	ماسيوبا من الهند
بط	قدل	حارون من الهند
يح	مه	سقلي من السند
يح	سد	عمان من بلاد الغرب
ود	سد	الميد من السند
حه	بح	مدينة أخرى على البحر ميلا
بز	ل	عدن من اليمن
ك	يب	دنقلة من بلاد نوبة
ك	لب	كوص وواعلة منه
يط	ك	مملكة الحبشة
يط	كو	حرمى الكبرى

الإقليم الثاني للمشتري ، وطوله من المشرق إلى المغرب ٧٦٥٥ ميلا ،

وعرضه من الجنوب إلى الشمال ٦٠٠ ميل، وحدّه الأول مما يلي إقليم زُحَل ٤٠ حيث يكون ارتفاع القطب عشرين درجةً ونصفاً، فطول نهاره الأطول ثلاث عشرة ساعةً ورُبعٌ، ووسطه حيث يكون ارتفاع القطب أربعاً وعشرين درجةً وست دقائق، ونهاره الأطول ثلاث عشرة ساعةً ونصف، وحدّه الثاني حيث يكون ارتفاع القطب من الأفق سبعاً وعشرين درجةً ونصفاً، ونهاره الأطول ثلاث عشرة ساعةً ونصف ورُبعٌ وفي هذا الإقليم من الجبال الطّوال نحو من سبعة عشر ميلاً، ومن الأنهار الطّوال مثل ذلك، ومن المدن المعروفة الكِبَار نحو من خمسين مدينةً وابتداء هذا الإقليم من المشرق ويمرّ على وسط بلاد الصين، ثم يمرّ على شمال بلاد سرّنديب، ثم يمرّ على بلاد الهند مما يلي الشمال، ثم يمرّ على بلاد قندهار، ثم يمرّ على وسط كابل وشمال بلاد السّند وجنوب بلاد مكران، ثم يقطع بحر فارس ويمرّ على بلاد عُمان، ثم يمرّ على وسط بلاد العرب، ثم يقطع بحر القلزم ويمرّ على شمال بلاد الحبشة وجنوب بلاد صعيد مصر، فيقطع نيل مصر هناك، ثم يمرّ على وسط بلاد الزقة وإفريقية، ثم يمرّ على شمال بلاد البربر وجنوب بلاد القيروان، ثم يمرّ على وسط بلاد مرطانة، وينتهي إلى بحر المغرب. وأكثرُ أهل هذه البلدان ألوانهم من بين السّمرّة إلى السّواد. فمن المدُن الكِبَار التي في هذا الإقليم أولها مما يلي المشرق في أقصى بلاد الصين، وهو كلُّ مدينةٍ عرضها من ك إلى كرك وأولها مما يلي المشرق :

أَسْمَاءُ الْمَدَن	الطَّوْل	الْعَرْض
ط ما من الصين	فمد	ك
طفولا من الصين	لمح	مه
طوانيا من الصين	فم	كد
قرى من الهند	فد	اكد



اسماء المدن	الطول	العرض
مدينة في سفح جبل منه	فبا	كد
الغمرة من السند	بح	كب
البرور منه على البحر	مز	كع ل
الدميل منه	كب	كدك
ديار تلي منه	عرمه	كدم
اليامة من الحجاز	عامه	كاد
طائف من اليمن	يج	كب
مكة من تهامة	مر	كا
يترب مدينة الرسول	سه	كه
إخميم من صعيد مصر	به ل	كوب
إفريقية من الغرب	له	•
بلاد السواني	ك	كا

الاقليم الثالث للبريخ ، وطوله من المشرق إلى المغرب ٨٢٥٥ ميلاً ، وعرضه من الجنوب إلى الشمال ٣٥٥ ميلاً ، وحدته من سبع وعشرين درجة ونصف إلى ثلاث وثلاثين درجة وثلاثين دقيقة ، ووسطه حيث يكون ارتفاع القطب عن الأفق ثلاثين درجة ونصفاً وخمساً ، ونهاره الأطول أربع عشرة ساعة سواً . وفي هذا الاقليم من الجبال الطوال ثلاثة وثلاثون جبلاً ، ومن الانهار الطوال اثنان وعشرون نهراً ، ومن المدن المعروفة الكبار مئة وثمان وعشرون مدينة ، وابتداء هذا الاقليم من المشرق ، فيمر على شمال بلاد الصين وجنوب بلاد ياجوج ، ثم يمر على شمال بلاد الهند وجنوب بلاد الترك ، ثم يمر على وسط كابل ، ثم على بلاد قندهار ، ثم على بلاد مكران ، ثم على جنوب بلاد سبستان ، ثم يمر على وسط بلاد كيرمان ، ثم يمر على بلاد

فارس مما يلي البحر ، ثم يمرُّ على بلاد العراق مما يلي الجنوب ، ثم يمرُّ على جنوب بلاد ديار بكر وشمال بلاد العرب ، ثم يمرُّ على وسط الشام ، ثم يمرُّ على بلاد مصر ، ويمرُّ على بلاد الإسكندرية ، ثم يمرُّ على وسط بلاد مرماريق ، ثم يمرُّ على وسط بلاد القادسيّة ، وعلى وسط بلاد القيروان ، ثم يمرُّ عن بلاد طنجة ، وينتهي إلى بحر المغرب ؛ وأكثرُ أهل هذه البلدان سُمرُّ

### اسماء المدن التي في الاقليم الثالث

وهي كل مدينة عرضها من ( كَرَك إلى الحَرَم ) أولها مما يلي المشرق

اسماء المدن	الطول	العرض
اراندا من الصين	مح	كج
القندهار من الهند	فك	لب
كابل من بلاد الهند	صديہ	طل
رويح من سجستان	صب	ل
برمكران	لح	لو
السرخان من كرمان	عج	لا
شيراز من فارس	عه	لا
الاهواز من خوزستان	عد	لب
البصرة من العراق	سط	لخ
الكوفة من العراق	سه	له
دمشق من الشام	لو	لب
بيت المقدس من فلسطين	لزم	كط
القسطنطينية من مصر	س	لا
الاسكندرية بطليموس	لانه	لامه
القيروان من المغرب	ك	له
طنجة من المغرب	صه	لح

الاقليم الرابع للشمس، طوله من المشرق إلى المغرب ٧٨٥٥ ميلاً ، وعرضه من الجنوب إلى الشمال ٣٥٥ ميلاً ، وحدته من ثلاث وثلاثين درجة وثلاثين دقيقة إلى تسع وثلاثين درجة ، ووسطه حيث يكون ارتفاع القطب عن الأفق ستاً وثلاثين درجة وخمسين دقيقة ، ونهاره الاطول أربع عشرة ساعة ونصف . وفي هذا الاقليم من الجبال الطوال خمسة وعشرون جبلاً ، ومن الأنهار الطوال اثنان وعشرون نهراً ، ومن المدن المعروفة الكبار نحو من مائتين واثنين عشرة مدينة . وابتداء هذا الاقليم من المشرق فيمر على شمال بلاد الصين وجنوب بلاد يأجوج ومأجوج ، ثم يمر على الترك مما يلي الجنوب وشمال بلاد الهند وطخارستان ثم يمر على شمال بلاد بلخ باسيان ، ثم يمر على شمال بلاد مكران ، ثم يمر على وسط بلاد سيجستان ، ثم بلاد كرمان ، ثم بلاد فارس ، ثم بلاد خوزستان ، ثم يمر على وسط بلاد العراق ، ثم يمر على وسط ديار ربيعة وديار بكر ، ثم يمر على جنوب بلاد الثغر وشمال بلاد الشام ، ويمر على وسط بحر الروم وجزيرة قبرص ، ويمر في البحر على شمال بلاد مصر والاسكندرية ، ثم يمر على جزيرة صقلية وشمال بلاد مرماريقي وبلاد القادسية وبلاد القيروان وبلاد طنجة ، وينتهي إلى بحر المغرب وأكثر أهل هذه البلدان ألوانهم ما بين السمرة والبياض . وهذا الاقليم هو إقليم الانبياء والحكماء لانه وسط لأقاليم ، ثلاثة منها جنوبية وثلاثة شمالية ، وهو أيضاً قسمة الشمس النير الاعظم وأهل هذا الاقليم أعدل الناس طبعاً وأخلاقاً ثم بعده الاقليمان اللذان عن جنبيه أعني الثالث والخامس فأما الاقاليم الباقية فأهلها ناقصون عن طبيعة الأفضل ، لأن صورهم سمجة وأخلاقهم وحشية مثل الزنج والحبشة وأكثر الأمم الذين هم في الاقليم الاول والثاني ، وكذلك الأمم الذين هم في الاقليم السادس والسابع مثل يأجوج ومأجوج والبلغار والصقالبة وأمثالهم ، وهي كل مدينة عرضها من لح م إلى لط

الطول	العرض	اسماء المدن
قف	كط	كاشغر من بلاد الصين
ص	لط	نفت من بلاد الترك
صدك	لور	سمرقند من وراء النهر
مه	نور	بلخ من خراسان
قد	لح	هراة من خراسان
وح	لو	مرو من خراسان
لو	لح ر	نيسابور من خراسان
عدك	لزمه	جرجان من الجبل
عد	لي	آمل من طبرستان
عه	لدمه	الري من فارس
عدم	ع لح	الديلم وجيلان
عح لو	لدك	اصفهان من فارس
سط	مرمي	همدان من بلاد ماهان
ماله	له ك	بغداد من العراق
سو	لح	الموصل من ديار ربيعة
لح	لدنب	حلب من الشام

الإقليم الخامس للزُهْرَة، وطوله من الشرق إلى الغرب ٧٤٥٥ ميلاً، وعرضه من الجنوب إلى الشمال ٢٥٥ ميلاً، وحدّه من تسع وثلاثين درجة إلى ثلاث وأربعين درجة ونصف، ووسطه من حيث يكون ارتفاع القطب إحدى وأربعين درجة وثلاثاً، ونهاره الأطول ١٥ ساعة سواءً

وفي هذا الإقليم من الجبال الطوال نحو من ثلاثين جبلاً، ومن الأنهار الطوال نحو من خمسة عشر نهراً، ومن المدن المعروفة الكبار نحو من مائتي

مدينة . وابتدأؤه من المشرق فيمرُّ على وسط بلاد يأجوجَ ومأجوجَ ، ويمرُّ على وسط بلاد الترك وعلى بلاد فرغانة وبلاد اسيجاب وعلى وسط بلاد ما وراء النهر ، ويقطع جَيِّحون ، وعلى وسط بلاد خُرَّاسان وعلى شمال بلاد سِجِسْتان وكِرِّمان وعلى شمال بلاد فارس ووسط بلاد الرِّي والمهان ، وعلى شمال بلاد العراق وجنوب بلاد أَذَرَبَيْجان ، وعلى وسط بلاد أرمينية وشمال بلاد الثغر ، ويمر على وسط بلاد الروم ويقطع خَليج قُسْطَنْطِينِيَّة هناك ، ويمر على شمال بحر الروم ووسط بلاد رومية ويمر على جنوب هِكل الزُّهْرَة ، وعلى وسط بلاد الأندلس ، وينتهي إلى بحر المغرب وأكثر أهل هذه البلدان بيضٌ ، وهي كل مدينة عرضها من لط إلى مج ك

اسماء المدن	الطول	العرض
بلاد يأجوج ومأجوج	معا	سح
بلاد خاقان من الترك	فر	مت
الطراز من بلاد الترك	يول	م كه
اسيجاب من السند	صح	م
خوارزم من وراء النهر	فيه	مو
أردبيل من أذربيجان	عح	م
أخلاط من أرمينية	سر	لط له
مَلَطِيَّة من أرمينية	سا	لط
ماقارونية	له	كد طر
رومية الكبرى من الروم	كح	مح

الاقليم السادس لعطارد ، وطوله من المشرق إلى المغرب ٧٥٥٥ ميلاً ، وعرضه من الجنوب إلى الشمال ٢٥٥ ميلاً ، وحدته من ثلاث وأربعين درجة ونصف إلى سبع وأربعين درجة وربع ، ووسطه حيث يكون ارتفاع القطب

خمساً وأربعين درجة وخمسين دقيقة ، ونهاره الأطول خمس عشرة ساعة ونصف

وفي هذا الاقليم من الجبال الطوال نحو من اثنين وعشرين جبلاً ، ومن الأنهار الطوال نحو اثنين وثلاثين نهراً ، ومن المدن المعروفة الكبار نحو تسعين مدينة . وابتدأؤه من المشرق فيمرُّ على شمال بلاد يأجوج ومأجوج ، ويمرُّ على جنوب بلاد سجستان ، وعلى جنوب بلاد الثغر ، وعلى وسط بلاد خاقان وجنوب بلاد كيماك ، وعلى شمال بلاد اسيجاب ، وعلى شمال بلاد السغد وما وراء النهر ، وعلى وسط بلاد خوارزم ، وعلى شمال بلاد جرجان وطبرستان والديلم وكبلان ويقطع بحر طبرستان ، وعلى وسط بلاد أذربيجان ، وعلى وسط بلاد أرمينية وملطية على شمال بحر سطس وعلى شمال قسطنطينية ، وعلى وسط بلاد مقدونية ، وعلى وسط إفريقية مما يلي الشمال ؛ ويمر على جنوب بحر الصقالبة ، وعلى شمال هيكال الزهرة ، وينتهي إلى بحر المغرب وأكثر أهل هذه البلدان ألوانهم ما بين الشقرة والبياض ، وكل مدينة عرضها من مح مد إلى مز به ، أولها مما يلي المشرق ، والله أعلم

الاقليم السابع للقمر ، طوله من المشرق إلى المغرب ٦٦٥٥ ميلاً ، وعرضه من الجنوب إلى الشمال ١٨٥ ميلاً ، وحدته من سبع وأربعين درجة وربع إلى خمسين درجة ونصف ، ووسطه حيث يكون ارتفاع القطب عن الأفق ثمانياً وأربعين درجة وثلثين ، وطول نهاره الاطول ست عشرة ساعة سواءً . وفي هذا الاقليم من الجبال الطوال نحو من عشرة جبال ، ومن الانهار الطوال نحو من أربعين نهراً ، ومن المدن المعروفة الكبار نحو من اثنين وعشرين مدينة . وابتدأؤه من المشرق فيمرُّ على جنوب بلاد يأجوج ومأجوج وبلاد سجستان وبلاد غرغر ، وعلى بلاد كيماك ، وعلى جنوب اللان ، وعلى شمال بحر جرجان وبلاد خنخ ، وعلى جبل باب الأبواب ، وعلى وسط بحر سطس ، وعلى

جنوب بلاد جرجان وشمال بلاد مقدونية ، وعلى جنوب بحر الصقالبة ،  
وجنوب جزيرة الري ، وينتهي إلى بحر المغرب وأكثر أهل هذه البلدان  
ألوانهم مائلة إلى الشقرة ، وهي كل مدينة عرضها من مز به إلى مط ، أولها  
بما يلي المشرق

أسماء المدن	الطول	العرض
بلاد ياجوج	له ك	مع ب
بلاد كيماك من الترك	ما كه	عالا
بلاد الجزائر من الترك	لط م	عح
جزيرة من بحر جرجان	مت	مب
مراغة من أذربيجان	موله	كوكه
جبل باب الأبواب	م لا	مط د
بلاد بيحر	مب	كوكه
بلاد هقطه من الروم	ما	س

## فصل في خواص الاقاليم

واعلم يا أخي بأن في كل اقليم من هذه الاقاليم السبعة ألواناً من المدن  
تزيد وتنقص ، وفي كل مدينة أمة من الناس مختلفة ألسنتهم والوانهم وطباعهم  
وآدابهم ومذاهبهم وأعمالهم وصنائعهم وعاداتهم ، لا يشبه بعضهم بعضاً . وهكذا  
حكم حيوانها ومعادنها ، مختلفة الشكل والطعم واللون والرائحة . وسبب  
ذلك اختلاف أهوية البلاد وتربة البقاع وعذوبة المياه وملوحتها ، وكل هذا  
الاختلاف بحسب طوالع البروج ودرجاتها على آفاق تلك البلاد ، بحسب سمات  
الكواكب على مسامات تلك البقاع ، ومطارح شعاعها من الآفاق على

تلك المواضع وهذه جملة يطول شرحها. وذُكر ان ملكاً من الأولين أمر وقتاً من الزمان بأن تُعدّ المدن المسكونة من الرُّبُع المسكون من الأرض، فوجد سبعة عشر ألف مدينة سوى القرى

واعلم بأنه ربما يزيد عدد مدن الأرض وينقص ، وذلك بحسب مُوجِبات أحكام القِرانات وأدوار الافلاك الألوف، وذلك أن بالقِرانات الدّالة على قوة السعود ، واعتدال الزمان ، واستواء طبيعة الاركان، وجمي الانبياء، وتواتر الوحي ، وكثرة العلماء ، وعدل الملوك ، وصلاح أحوال الناس ، ونزول بركات السماء بالغيث، تزكو الأرض والنبات، ويكثر توالد الحيوان ، وتعمر البلاد ويكثرُ بِنِيان المدن. وبالقِرانات الدّالة على قوة النحوس وفساد الزمان، وخروج المزاج عن الاعتدال ، وانقطاع الوحي ، وقلة العلماء ، وموت الاخيار، وجور الملوك، وفساد أخلاق الناس وسوء اعمالهم واختلاف آرائهم، يُمنع نزول البركات من السماء بالغيث فلا تزكو الأرض ، ويحفّ النبات ، ويهلك الحيوان ، وتخرّب المدن في البلاد

واعلم يا أخي بأن أمور هذه الدُّنيا دُولٌ ونُوبٌ تدور بين أهلها قرناً بعد قرن ، ومن أمة إلى أمة ، ومن بلد إلى بلد

## فصل

واعلم بأن كل دولة لها وقت منه تبتدي ، وغاية اليها ترتقي ، وحدث اليه تنتهي ؛ فإذا بلغت إلى أقصى غاياتها ومدى نهاياتها تسارع اليها الانحطاط والنقصان ، وبدا في أهلها الشؤم والحِذْلان، واستأنف في الآخرين من القوة والنشاط والظهور والانبساط، وجعل كل يوم يقوى هذا ويزيد، ويضعف ذاك وينقص ، إلى أن يضمحلّ الاول المقدّم ويستمكن الآتي المتأخّر والمثالُ في ذلك مجاري أحكام الزمان ، وذلك أن الزمان كلّهُ نصفان ، نصفه نهار



مضي ، ونِصفه ليل مُظلم ، وأيضاً نصفه صيف حارّ ، ونِصفه شتاء بارد ، وهما يتداولان في مجيئها وذهابها ، كلما ذهب هذا ، رجع هذا ، وتارة يزيد هذا ، وينقص هذا ، وكلما نقص من أحدهما ، زاد في الآخر بذلك المقدار ، حتى إذا تناهيا إلى غايتهما في الزيادة والنقصان ، ابتداءً النقص في الذي تنهى في الزيادة ، وابتدأت الزيادة في الذي تنهى في النقصان ، فلا يزالان هكذا إلى أن يتساويا في مقدارهما ، ثم يتجاوزان على حالتهما إلى أن يتنهما في غايتيهما من الزيادة والنقصان ، وكلما تنهى أحدهما في الزيادة ظهرت قوّته وكثرت أفعاله في العالم ، وخفيت قوة ضده وقلّت أفعاله . فهكذا حكم الزمان في دولة أهل الخير ودولة أهل الشر : تارة تكون الدولة والقوة وظهور الافعال في العالم لأهل الخير ؛ وتارة تكون الدولة والقوة وظهور الافعال في العالم لاهل الشر ، كما ذكر الله ، عزّ وجلّ ، وقال : « وتلك الايام نُداولها بين الناس » ، « وما يعقلها إلاّ العالمون »

## فصل

وقد نرى أيها الاخ البارّ الرحيم ، أيدك الله وإيانا بروح منه ، انه قد تناهت دولة أهل الشر وظهرت قوتهم وكثرت أفعالهم في العالم في هذا الزمان ، وليس بعد التناهي في الزيادة الا الانحطاط والنقصان واعلم بأن الدولة والملك ينتقلان في كل دهر وزمان ودورٍ وقرانٍ من امة إلى امة ، ومن أهل بيت إلى أهل بيت ، ومن بلدٍ إلى بلد .

واعلم يا أخي أن دولة أهل الخير يبدأ أولها من قوم علماء حكماء وخيارٍ فضلاء يجتمعون على رأي واحد ، ويتفقون على مذهب واحد ودين واحد ، ويعقدون بينهم عهداً وميثاقاً ان لا يتجادلوا ولا يتقاعدوا عن نصره بعضهم بعضاً ، ويكونون كرجلٍ واحد في جميع أمورهم ، وكنفسٍ واحدة في

جميع تدبيرهم فيما يقصدون من نُصرة الدين وطلب الآخرة ، لا يبتغون سوى وجه الله ورضوانه جزاء ولا شكوراً، فهل لك أيها الأخ البارّ الحكيم، أيدك الله وإيانا بروحٍ منه، بأن ترغب في صحبة إخوان لك نُصحاء، وأصدقاء لك أخيار فضلاء، هذه صفتهم، بأن تقصد مقصدهم، وتتخلق بأخلاقهم، وتنظر في علومهم لتعرف مناهجهم، وتكون معهم، وتنجو بمفازاتهم ، لا يمسُّهم السوء ولا هم يحزنون ، وفقك الله أيها الأخ وجميع اخواننا للصواب بفضله ومنته .  
حسبنا الله ونعم الوكيل، نعم المولى، ونعم النصير، والحمد لله رب العالمين،  
والصلاة والسلام على نبيه محمد وآله .

# الرسالة الخامسة

## من القسم الرياضي

### في الموسيقى

بسم الله الرحمن الرحيم

وإذ قد فرغنا من ذكر الصنائع العلمية الروحانية التي هي أجناس العلوم ، ومن ذكر الصنائع العلمية الجسمانية التي هي أجناس الصنائع ، وبيننا ماهية كل واحدة منهما ، وكمية أنواعها ، وما الأغراض المطلوبة منها في رسالتين لنا ، فنريد أن نذكر في هذه الرسالة الملقبة بالموسيقى الصناعة المركبة من الجسمانية والروحانية التي هي صناعة التأليف في معرفة النسب ، وليس غرضنا من هذه الرسالة تعليم الغناء وصنعة الملاهي ، وإن كان لا بد من ذكرها ، بل غرضنا هو معرفة النسب وكيفية التأليف اللذين بهما وبمعرفةهما يكون الحذق في الصنائع كلها

اعلم يا أخي ، أيّدك الله وإيانا بروح منه ، بأن كل صناعة تعمل باليد ، فإن الهوى الموضوع فيها إنما هي أجسام طبيعية ، ومصنوعاتها كلها أشكال جسمية ، إلا الصناعة الموسيقية فإن الهوى الموضوع فيها ، كلها جواهر روحانية ، وهي نفوس المستمعين ، وتأثيراتها فيها مظاهر كلها روحانية أيضاً . وذلك إن ألحان الموسيقى أصوات ونغمات ، ولها في النفوس تأثيرات كتأثيرات صناعات الصنائع في الهوليات الموضوعات في صناعتهم ، فمن تلك

النفقات والاصوات ما يحرك النفوس نحو الاعمال الشاقة ، والصنائع المتعبة ،  
وينشطها ويقوّي عزماتها على الافعال الصعبة المتعبة للأبدان ، التي تُبذل  
فيها مُهيجُ النفوس وذخائر الاموال ، وهي الالحان المُشجعة التي تُستعمل في  
الحروب ، وعند القتال في الهَيْجاء ، ولا سيما إذا غُنّي معها بأبياتٍ موزونة  
في وصف الحروب ومديح الشجعان مثل قول القائل

لو كنتُ من مازنٍ لم تَسْتَبِحْ إبلي      بنو اللقيطةِ من دُهلِ بن شيبانا  
ومثل قول البسوس بنت مُنقذ

لعسري لو أصبحت في دار مُنقذٍ      لما ضيمَ سعدٌ وهو جارٌ لأبياتي  
ولكنني أصبحتُ في دار غُرْبةٍ      متى يعدُّ فيها الذئبُ يعدُّ على شاتي  
فيا سعدُ لا تغرُرْ بنفسك وارتحلْ ،      فإنك في قومٍ عن الجار أمواتٍ

فان هذه الأبيات واخوانها يقال إنها كانت سبباً لإثارة أقوامٍ إلى الحرب  
والقتال بين قبيلتين من قبائل العرب سنین متواترةً ، ومن الأبيات الموزونة  
أيضاً ما يثير الأحقاد الكامنة ، ويحرك النفوس الساكنة ، ويُلهب نيران  
الغضب مثل قول القائل

واذكروا مَصْرَعَ الحسين وزيدٍ      وقتيلًا بجانب المِهْرَاسِ

فان هذه الأبيات وأخوانها أيضاً أثارت أحقاداً بين أقوامٍ وحرّكت  
نفوسهم ، والتهبت فيها نيرانُ الغضب ، وحشّتهم على قتل أبناء الاعمام  
والأقرباء والعشائر ، حتى قتلهم بذنوب آبائهم ووزر أجدادهم ، ولم يرحموا  
منهم أحداً ، ومن الألحان والنفقات أيضاً ما يُسكّن سورة الغضب ويحلّ  
الأحقاد ويوقع الصلح ، ويكسب الألفة والمحبة ، فمن ذلك ما يحكى ان  
في بعض مجالس الشراب اجتمع رجلا من متغاضبان ، وكان بينهما ضغن قديم  
وحقد كامن ، فلما دار الشراب بينهما ثار الحقد والتهبت نيرانُ الغضب ،

وهم كل واحدٍ منها بقتل صاحبه . فلما أحسَّ الموسيقارُ بذلك منها ، وكان ماهراً في صناعته ، غيَّرَ نغمات الأوتار ، وضرب اللحن المُلِّين المُسكِّن وأسمعها ؛ وداوم حتى سكَّن سورة الغضب عنها ، وقاما فتعانقا وتصالحا ومن الألحان والنغمات ما يَنْقُلُ النفوس من حالٍ إلى حالٍ ويُغيِّرُ أخلاقَها من ضدٍّ إلى ضدٍّ ، ومن ذلك ما يُحكى ان جماعةً كانت ، من أهل هذه الصناعة ، مجتمعة في دعوة رجلٍ رئيسٍ كبيرٍ ، فرتَّب مراتبهم في مجلسه ، بحسب حذقهم في صناعتهم ، إذ دخل عليهم إنسانٌ رثٌ الحال ، عليه ثيابٌ رثة ، فرفعه صاحب المجلس عليهم كلهم ، وتبيَّن إنكار ذلك في وجوههم ، فأراد أن يبيِّن فضله ، ويُسكِّن عنهم غضبهم ، فسأله ان يُسمعهم شيئاً من صناعته ، فأخرج الرجل خشبات كانت معه فركَّبها ، ومدَّ عليها أوتاره وحرَّكها تحريكاً ، فأضحك كلٌّ من كان في المجلس من اللذة والفرح والسرور الذي حلَّ داخل نفوسهم ، ثم قلبها وحرَّكها تحريكاً آخر أبكاهم كلهم من رقة النغمة وحُزن القلوب ، ثم قلبها وحرَّكها تحريكاً نوَّهم كلهم ، وقام وخرج ، فلم يُعرف له خبرٌ

فقد تبيَّن بما ذكرنا ان لصناعة الموسيقى تأثيراتٍ في نفوس المستمعين مختلفةٌ كالخلاف تأثيراتِ صناعات الصُّناع في الهَيُولِيَّاتِ الموضوعَة في صناعاتهم ، فمن أجلاها يستعملها كل الامم من بني آدم وكثيرٌ من الحيوانات ايضاً . ومن الدليل على ان لها تأثيراتٍ في النفوس استعمالُ الناس لها ، وتارةً عند الفرح والسرور في الاعراس والولائم والدعوات ، وتارةً عند الحُزن والنغم والمصائب وفي المآتم ؛ وتارةً في بيوت العبادات وفي الأعياد ، وتارةً في الاسواق والمنازل ، وفي الاسفار وفي الحَضَر ، وعند الراحة والتعب ، وفي مجالس الملوك ومنازل السُّوقة ، ويستعملها الرجال والنساء والصِّبيان والمشايخ والعلماء والجنُّهال والصُّناع والتُّجار وجميع طبقات الناس .

## فصل في ان أصل صناعة الموسيقى للحكماء

اعلم يا أخي ، أيدك الله وإيانا بروحٍ منه ، بأن الصنائع كلها استخرجتها الحكماء بحِكمتها ، ثم تعلّمها الناسُ منهم ، وبعضهم من بعض ، وصارت وراثه من الحكماء للعامة ، ومن العلماء للمتعلمين ، ومن الاساتذة للتلامذة . فصناعة الموسيقى استخرجتها الحكماء بحِكمتها ، وتعلّمها الناسُ منهم ، واستعملوها كسائر الصنائع في أعمالهم ومُتصرّفاتهم بحسب أغراضهم المختلفة . فأما استعمالُ أصحاب النواميس الإلهية لها في الهياكل وبيوت العبادات ، وعند القراءة في الصلوات ، وعند القرايين والدُّعاء والتضرّع والبُكاء ، كما كان يفعل داودُ النَّبي ، عليه السلام ، عند قراءة مزاميره ، وكما يفعل التّصارى في كنائسهم ، والمسلمون في مساجدهم من طيّب النّعمة ولحّنِ القراءة ، فإن كلّ ذلك لِرِقّة القلوب ، ولخضوع النفوس ولجشوعها ، والانتقيادِ لأوامر الله تعالى ونواهيه ، والتّوبةِ إليه من الذّنوب ، والرّجوع إلى الله ، سبحانه وتعالى ، باستعمال سننِ النّواميس كما رُسِمَت

واعلم يا أخي ، أيدك الله وإيانا بروحٍ منه ، ان أحدَ الأسباب التي دعت الحكماء إلى وضع النّواميس ، واستعمال سننّها ، هو ما قد لاح لهم من مُوجباتِ أحكام التّجوم من السّعادات والمناخس ، عند ابتداء القِراتِ وتحاويل السّنين من الغلاء أو الرّخْص ، أو الجَدْب أو الحِصْب ، أو القَحْطِ أو الطّاعون والوباء ، أو تسلّطِ الأشرار والظّالمين ، وما شاكلها من تغيّرات الزّمان وحوادث الأيام فلما تبَيَّن لهم ذلك طلبوا حيلةً تُنجيهم منها إن كانت شرّاً ، وتوفّر حظّهم فيها إن كانت خيراً ، فلم يجدوا حيلةً أنجي ولا شيئاً أنفعَ من استعمال سننِ النّواميس الإلهية التي هي الصّوم والصّلاة والقرايين والدُّعاء عند ذلك بالتضرّع إلى الله تعالى ، جلّ ثناؤه ، بالخضوع والخشوع والبُكاء والسؤال إِيّاه أن يَصْرِفَ عنهم ذلك ، ويكشف ما قد

أَوْجَبَتْهُ أَحْكَامُ النُّجُومِ مِنَ الْمُخْتَلِجِ وَالْبَلَاءِ ، وَكَانُوا لَا يَشْكُونُ أَنَّهُمْ إِذَا دَعَوْا اللَّهَ بِالنِّيَّةِ وَالْإِخْلَاصِ وَرِقَّةِ الْقَلْبِ وَالْبَكَاءِ وَالتَّضَرُّعِ وَالتَّوْبَةِ وَالْإِنَابَةِ<sup>١</sup> ، أَنْ يَصْرِفَ عَنْهُمْ مَا يَخَافُونَ ، وَيَكْشِفَ عَنْهُمْ مَا هُمْ مُبْتَلَوْنَ بِهِ ، وَيَتُوبَ عَلَيْهِمْ<sup>٢</sup> ، وَيَغْفِرَ لَهُمْ ، وَيُجِيبَ دُعَاءَهُمْ ، وَيُعْطِيَهُمْ سُؤْلَهُمْ . وَكَانُوا يَسْتَعْمِلُونَ عِنْدَ الدُّعَاءِ وَالتَّسْلِيحِ وَالْقِرَاءَةِ أَلْحَاناً مِنَ الْمَوْسِيقَى تَسْمَى «الْمُحْزَنِ» وَهِيَ الَّتِي تَرْفُقُ الْقُلُوبَ إِذَا سُمِعَتْ ، وَتُبْكِي الْعَيُونَ ، وَتُكْسِبُ النُّفُوسَ النَّدَامَةَ عَلَى سَالِفِ الذُّنُوبِ ، وَإِخْلَاصَ السَّرَائِرِ وَإِصْلَاحَ الضَّائِرِ . فَهَذَا كَانَ أَحَدَ أَسْبَابِ اسْتِخْرَاجِ الْحُكَمَاءِ صِنَاعَةَ الْمَوْسِيقَى ، وَاسْتِعْمَالِهَا فِي الْهَيَاكِلِ وَعِنْدَ الْقَرَايِنِ وَالدُّعَاءِ وَالصَّلَوَاتِ .

وَكَانُوا أَيْضاً قَدْ اسْتَخْرَجُوا لِحْناً آخَرَ يُقَالُ لَهُ «الْمُشْجَع» كَانَتْ تَسْتَعْمِلُهُ قَادَةُ الْجِيُوشِ فِي الْحُرُوبِ وَالْمُجَاهِدِ ، يُكْسِبُ النَّفْسَ شَجَاعَةً وَإِقْدَاماً وَاسْتَخْرَجُوا أَيْضاً لِحْناً آخَرَ كَانُوا يَسْتَعْمِلُونَهُ فِي الْمَارِسَاتِ<sup>٣</sup> وَقَتِ الْأَسْحَارِ ، يُخَفِّفُ أَلَمَ الْأَسْقَامِ وَالْأَمْرَاضِ عَنِ الْمَرِيضِ ، وَيَكْسِرُ سَوَرَتَهَا ، وَيَشْفِي مِنْ كَثِيرٍ مِنَ الْأَمْرَاضِ وَالْأَغْلَالِ . وَاسْتَخْرَجُوا أَيْضاً لِحْناً آخَرَ يُسْتَعْمَلُ عِنْدَ الْمَصَائِبِ وَالْأَحْزَانِ وَالْغُيُومِ فِي الْمَآتَمِ ، يُعْزِّي النُّفُوسَ وَيُخَفِّفُ أَلَمَ الْمَصَائِبِ ، وَيُسَلِّتِي عَنِ الْإِسْتِيَاقِ ، وَيُسَكِّنُ الْحُزْنَ . وَاسْتَخْرَجُوا أَيْضاً لِحْناً آخَرَ يُسْتَعْمَلُ عِنْدَ الْأَعْمَالِ الشَّاقَّةِ وَالصَّنَائِعِ الْمُتْعِبَةِ مِثْلَ مَا يَسْتَعْمِلُهُ الْحَمَالُونَ وَالْبَنَاتَاوُونَ وَمُتْلَأُ الزَّوَارِقِ وَأَصْحَابُ الْمَرَائِبِ ، يُخَفِّفُ عَنْهُمْ كَدَّ الْأَبْدَانِ وَتَعَبَ النُّفُوسِ

وَاسْتَخْرَجُوا أَيْضاً أَلْحَاناً أُخَرَ تُسْتَعْمَلُ عِنْدَ الْفَرَحِ وَاللَّذَّةِ وَالسُّرُورِ فِي الْأَعْرَاسِ وَالْوَلَائِمِ وَهِيَ الْمَعْرُوفَةُ الْمُسْتَعْمَلَةُ فِي زَمَانِنَا هَذَا وَقَدْ تُسْتَعْمَلُ

١ الإِنَابَةُ : التَّوْبَةُ إِلَى اللَّهِ .

٢ يَتُوبُ عَلَيْهِمْ يُوَفِّقُهُمْ إِلَى التَّوْبَةِ ، أَوْ يَرْجِعُ عَلَيْهِمْ بِفَضْلِهِ وَقَبُولِهِ .

٣ الْمَارِسَاتُ : الْمُسْتَشْفَيَاتُ .

هذه الصناعة للحيوانات أيضاً مثل ما يستعمله الجمالون من الحداء في الأسفار وفي ظلم الليل ، لينشط الجمال في السير ، ويخفف عليها ثقل الأحمال ، ويستعملها رعاة الغنم والبقر والحيل عند ورودها الماء من الصفير ترغيباً لها في شرب الماء ؛ ويستعملون لها أيضاً ألحاناً أخرَ عند هيجانها للنزول والسفاد ، وألحاناً أخرَ عند حلب ألبانها لتدري ؛ ويستعمل صياد الغزلان والدراج<sup>١</sup> والقطا وغيرها من الطيور ألحاناً في ظلم الليل ، يوقعها بها حتى تؤخذ باليد ؛ وتستعمل النساء للأطفال ألحاناً تسكن البكاء ، وتجلب النوم فقد تبين بما ذكرنا أن صناعة الموسيقى يستعملها كل واحد من الأمم ، ويستلذها جميع الحيوانات التي لها حاسة السمع ، وإن للنغمات تأثيرات في النفوس الروحانية ، كما أن لساائر الصنائع تأثيرات في الهيوليات الجسمية ، فنقول الآن : إن الموسيقى هي الغناء ، والموسيقار هو المغني ، والموسيقىات هو آلة الغناء ، والغناء هو ألحان مؤلفة ، واللحن هو نغمات متواترة ، والنغمات هي أصوات متزنة ، والصوت هو قرع يحدث في الهواء من تصادم الأجسام بعضها ببعض ، كما بينّا في رسالة « الحاس » والمحسوس ، ولكن نحتاج ان نذكر من ذلك في هذه الرسالة ما لا بد منه

## فصل في كيفية ادراك القوة السامعة للاصوات

فأما كيفية إدراك القوة السامعة للأصوات ، فاعلم يا أخي أن الاصوات نوعان حيوانية وغير حيوانية ؛ وغير الحيوانية أيضاً نوعان : طبيعية وآلية . فالطبيعية هي كصوت الحجر والحديد والحشب والرعد والريح وساير الاجسام التي لا روح فيها من الجمادات ، والآلية كصوت الطبل والبوق والزمر والاولتار وما شاكلها . والحيوانية نوعان منطقية وغير منطقية ، فغير المنطقية

١ الدراج : طائر جميل المنظر ملون الريش .



هي أصواتُ سائر الحيوانات الغير الناطقة ، وأما المنطقية فهي اصوات الناس ، وهي نوعان : دالة وغير دالة فغير الدالة كالضحك والبكاء والصباح ، وبالجملة كل صوت لا هجاء له ؛ وأما الدالة فهي الكلام والأقاويل التي لها هجاء . وكل هذه الاصوات انما هي قرعٌ يحدث في الهواء من تصادم الأجرام ، وذلك ان الهواء لشدة لطافته وخفة جوهره وسرعة حركته أجزاءه ، يتخلل الاجسام كلها ، فإذا صدم جسمٌ جسماً آخر ، انسل ذلك الهواء من بينهما ، وتدافع وتموج إلى جميع الجهات ، وحدث من حركته شكلٌ كرويٌ ، واتسع كما تتسع القارورة من نفخ الزجاج فيها ، وكلما اتسع ذلك الشكل ضعفت حركته وتموج به ، إلى ان يسكن ويضمحل . فمن كان حاضراً من الناس وسائر الحيوانات الذي له أذن بالقرب من ذلك المكان ، فبتموج ذلك الهواء بحركته يدخل في أذنيه إلى صياخيه في مؤخر الدماغ ، ويتموج أيضاً ذلك الهواء الذي هناك ، فتحس عند ذلك القوة السامعة بتلك الحركة وذلك التغيير .

واعلم ان كل صوت له نغمة وصفية وهيئة روحانية ، خلاف صوت آخر ، وان الهواء من شرف جوهره ولطافة عنصره يحمل كل صوت بهيئته وصفته ، ويحفظها لئلا يختلط بعضها ببعض ، فيفسد هيئاتها ، إلى أن يبلغها إلى أقصى مدى غاياتها عند القوة السامعة ، لتؤديها إلى القوة المتخيلة التي مسكنها مقدم الدماغ ، وذلك تقدير العزيز الحكيم الذي جعل لكم السمع والأبصار والأفئدة ، قليلاً ما تشكرون . وإذ قد فرغنا من ذكر ماهية الأصوات وكيفية حمل الهواء ، وكيفية إدراك القوة السامعة لها ، فنذكر الآن كيفية حدوث أنواعها من تصادم الأجسام بعضها ببعض ، فنقول إن كل جسمين تصادما يفرق ولين لا تسمع لهما صوتاً ، لأن الهواء ينسل من بينهما قليلاً قليلاً ،

فلا يُحدث صوتاً ، وإنما يحدث الصوتُ من تصادم الأجسام ، متى كان صدمها بشدةٍ وسُرعةٍ ، لأن الهواء عند ذلك يندفع مفاجأةً ، ويتنوّجُ بجرّكته إلى الجهات الستِّ بسُرعةٍ ، فيحدث الصوتُ ، ويُسمعُ كما يبتّنا في فصل قبلَ هذا والأجسامُ العظيمةُ ، إذا تصادمت كان صوتها أعظمُ ، لأنها تنوّجُ هواءً أكثرَ وكلُّ جسمين من جوهرٍ واحدٍ ، مقدارُهما واحدٌ ، وشكلُهما واحدٌ ، نَقِرا نَقرةً واحدةً معاً ، فإن صوتيهما يكونان متساويين ، فإن كان أحدهما أجوفَ ، كان صوته أعظمَ ، لأنه يصدُمُ هواءً كثيراً داخلاً وخارجاً والأجسامُ الملسُ أصواتها ملساءُ ، لأن السطوح المشتركة التي بينها وبين الهواء ملساءُ والأجسامُ الحشنة تكونُ أصواتها خشنةً ، لأن السطوح المشتركة بينها وبين الهواء خشنةٌ والأجسامُ الصلبةُ المجوّفة كالآواني والطَّرَجَهاراتِ<sup>١</sup> والجِرارِ ، إذا نُقِرَتْ طُنَّتْ زمناً طويلاً ، لأن الهواء في جوفها يتردّد ويصدِمُها مرةً بعد مرةٍ ، وتارة بعد أخرى ، إلى أن يسكُنَ ، فما كان منها أوسعَ ، كان صوتها أعظمَ ، لأنه يصدُمُ هواءً كثيراً داخلاً وخارجاً والبُوقاتُ الطُّوالُ كان صوتها أعظمَ ، لأن الهواء المتنوّجَ فيها يصدِمُها في مروده مسافةً بعيدةً . والحيواناتُ الكبيرةُ الرِّئَاتِ ، الطويلةُ الحلاقيمُ ، الواسعةُ المناخيرِ والاشداقُ ، تكونُ جهيرةُ الأصواتِ ، لأنها تستنشِقُ هواءً كثيراً وترسلُه بشدةٍ

فقد تبين بما ذكرنا أن علّةَ عِظَمِ الصوتِ إنما هي بحسبِ عِظَمِ الأجسامِ المصوّنة وشدةِ صدمِها وكثرةِ تنوّجِ الهواءِ في الجهاتِ عنها فنقول

إن أعظمَ الأصواتِ صوت الرّعدِ وقد بيّنا علّةَ حدوثه في رسالة الآثار العلويّةِ ، ولكن نذكرُ هنا ما لا بدَّ منه أما علّةُ حدوثه فهو أن البخاريّن الصاعدين في الجوّ من البحار والبراري إذا ارتفعوا في الهواء ،

١ الطرجهارات شبه كؤوس يشرب فيها ، واحدها طرجارة

واختلطا ، واحتوى البخارُ الرطبُ اليابس الذي هو الدخان ، واحتوى الزمهريرُ على البخارينِ الرطبِ واليابسِ ، وحصرهما انضغط البخارُ اليابسُ في جوف البخارِ الرطبِ والتهبَ ، وطلب الخروجَ ، فدفع البخارَ الرطبَ وخرقه ، فيُفرقعُ البخارُ الرطبُ من حرارة ذلك الدخانِ اليابسِ ، كما تُفرقع الأشياءُ الرطبة إذا احتوت عليها حرارة النار دفعة واحدة . ويحدث من ذلك قرعٌ في الهواء ، ويندفع إلى جميع الجهات ، وينقذ من خروج ذلك الدخانِ اليابسِ في جوف السحابِ ضوءُ يسرى البرق ، كما يحدث من دخان السراج المنطفئ إذا أدنى من سراجٍ مُشتعلٍ ، ثم ينطفئ وربما يذوب من ذلك البخارِ الرطبِ شيءٌ من جوف السحابِ ، ويصير ريحاً ، ويدور في خللِ السحابِ ، وجوف الفيوم ، ويطلب الخروجَ ، ويُسمع له دويٌّ وتقرقرٌ ، كما يسمع الإنسانُ من جوفه ، إذا كان يعرض له ريحٌ وانتفاخٌ ، وربما ينشق السحابُ دفعةً واحدةً مفاجأةً ، فتخرجُ تلك الريحُ ، ويكون منها صوتٌ هائلٌ يسمى صاعقةً فهذه عِلَّةُ صوت الرعد وكيفية حدوثه فأما أصوات الرياح وعِلَّةُ حدوثها فهي أن الرياح ليست شيئاً سوى تموجِ الهواء شرقاً وغرباً وشمالاً وجنوباً وفوقاً وتحتاً ، فإذا صَدَمَ في حركته وجريانه الجبال والحيطان والأشجار والنبات ، وتخللها حدث من ذلك فنونُ الاصوات والدويّ والطنين مختلفه الانواع ، كلُّ ذلك بحسب كِبَرِ الأجسام المصدومة وصِغَرها ، وأشكالِها وتجويفها ، ويطول شرحها

وأما أصوات المياه في جريانها وتموجها وتصادمها مع الأجسام ، فان الهواء ، لِلطَافَةِ جوهره وسيلانِ عنصره ، يتخللها كلها ، ويكون حدوث تلك الاصوات وفنون أنواعها بحسب تلك الأسباب التي ذكرناها في أمر الرياح وأما أصوات الحيوانات ذواتِ الرئة ، واختلافُ أنواعها وفنون نغماتها ، فهي بحسب طول أعناقها وقصرها ، وسعة حلاقيها وتركيب حناجرها ، وشدة استنشاقها الهواء وقوة إرسال أنفاسها من أفواهها ومناخرها ، يطول

شرحها وأما أصوات الحيوانات التي ليست لها رثة كالزنابير والجراد والصُرُص<sup>١</sup> وما شاكلها ، فإنها تحرك الهواء بجناحين لها سرعة وخِفَّة ، فيحدث من ذلك أصواتٌ مختلفة كما يحدث من تحريك أوتار العيْدان ، وتكون فنونها واختلاف أنواعها بحسب لطافة أجنحتها وغلظها وطولها وقصرها وسرعة تحريكها لها . وأما الحيوانات الحُرْس كالسَّمَك والسَّرطان والسلاحف وما شاكلها ، فهي حُرْسٌ لأن ليس لها رثة ولا جناحان وان اختلاف تلك الأصوات يكون بحسب شدة يبسها وصلابتها ، وكمية مقاديرها من الكبير والصَّغر والطول والقصر والسَّعة والضيق ؛ وفنون أشكالها من التجويف والتقييب والثَّقْب وقوة الصدمة وما يعرِض فيها من الأسباب كما سنبين ذلك في موضعه

وأما فنون أصوات الآلات المتَّخذة للتصويت كالطبول والبوقات والدبابب والدفوف والسَّرنابي والمزامير والعيْدان وما شاكلها ، فهي بحسب أشكالها وجواهرها التي هي متَّخذة منها ، وكبرها وصِغرها وطولها وقصرها وسعة أجوافها وضيق ثقبها ورقة أوتارها وغلظها ، وبحسب فنون تحريك المحركين لها

ونحتاج ان نذكر من هذا الفن طرفاً إذ كان أحدُ أغراضنا من هذه الرسالة تبيان ماهية الموسيقى الذي هو ألحانٌ مؤتلفة ونغماتٌ متزنة ، وهو المسمَّى الغِناء ، ولما تبين ، بما ذكرنا ، أن الغناء إنما هو ألحانٌ مؤتلفة ، واللحن هو نغماتٌ متزنة ، والنغمات المتزنة لا تحدث إلا من حركات متواترة بينها سكناتٌ متتالية ، احتجنا ان نذكر أولاً ما الحركة وما السكون ، فنقول إن الحركة هي النِّقْلَةُ من مكان إلى مكان في زمان

١ الصرصر حيوان فيه شبه من الجراد ، قفاز يصيح صياحاً رقيقاً ، واكثر صياحه في الليل ، ولذلك سمي صرار الليل ، وهي نوع من بنات وردان عري من الاجنحة ، وقيل هو الجدجد .

ثاني ، وضدّها السكون وهو الوقوف في المكان الأول في الزمان الثاني .  
والحركة نوعان سريعة وبطيئة ، والحركة السريعة هي التي يقطع المتحرك بها مسافة بعيدة في زمان قصير ، والبطيئة هي التي يقطع المتحرك بها مسافة أقل منها في ذلك الزمان بعينه . والحركتان لا تعدّان اثنتين إلا أن يكون بينهما زمان سكون ، والسكون هو وقوف المتحرك في مكانه الأول زماناً ما كان يمكنه أن يكون متحركاً فيه حركة ما . وإذ قد فرغنا من ذكر ما احتجنا أن نبينه فنقول الآن إن الأصوات تنقسم من جهة الكيفية ثمانية أنواع ، كل نوعين منها متقابلان من جنس المضاف ، فمنها العظيم والصغير والسريع والبطيء والحاد والغليظ والجهير والخفيف فأما العظيم والصغير من الأصوات فبإضافة بعضها إلى بعض ، والمثال في ذلك أصوات الطبول ، وذلك أن أصوات طبول المواكب ، إذا أضيفت إلى أصوات طبول المخانث ، كانت عظيمة ، وإذا أضيفت إلى أصوات الكؤوس كانت صغيرة . وأصوات الكؤوس إذا أضيفت إلى أصوات الرعد والصواعق كانت صغيرة . والكؤوس هو طبل عظيم يضرب في ثغور خراسان عند التغير يُسمع صوته من فراسخ . فعلى هذا المثال يُعتبر عظم الأصوات وصغرّها بإضافة بعضها إلى بعض وأما السريع والبطيء من الأصوات بإضافة بعضها إلى بعض ، فهي التي تكون أزمان سكونات ما بين نقراتها قصيرة بإضافة إلى غيرها ، والمثال في ذلك أصوات كوزينات<sup>١</sup> القصارين ومطارق الحدادين فإنها سريعة بإضافة إلى أصوات دقّ الرّزّازين<sup>٢</sup> والجصاصين<sup>٣</sup> ، وهي بطيئة بإضافة إليها ، وأما بإضافة إلى أصوات مجاذيف الملاحين فهي سريعة وعلى هذا المثال تُعتبر سرعة الأصوات وبطؤها بإضافة بعضها إلى بعض . وأما الحاد والغليظ من

١ كوزينات : مطارق القصارين ، واحدها كوزين .

٢ الرزاز : بائع الأرز والذي يده .

٣ الجصاص : مائع الجس ، وهو الجبين ، وفي اصطلاح العامة الجفصين .

الأصوات بإضافة بعضها إلى بعض في كأصوات نقرات الزير<sup>١</sup> وحِدَّة ،  
 بالإضافة إلى نقرات المثنى<sup>٢</sup> ، والمثنى إلى المثلث<sup>٣</sup> ، والمثلث إلى البم<sup>٤</sup> ،  
 فإنها تكون حادة<sup>٥</sup> فأما بالعكس فإن صوت البم بالإضافة إلى المثلث ،  
 والمثلث إلى المثنى ، والمثنى إلى الزير فغليظة<sup>٦</sup> ومن وجه آخر أيضاً فإن  
 صوت كل وترٍ مطلقاً غليظ<sup>٧</sup> بالإضافة إلى مزموه<sup>٨</sup> أي مزموم<sup>٩</sup> كان فعلى  
 هذا القياس تُعتبر حِدَّة الأصوات وغلظها بإضافة بعضها إلى بعض وأما  
 الخفيف والجهير من الأصوات فقد تقدّمت<sup>١٠</sup> إبانتهما عند ذكر علّتهما في الفصل  
 الأول والأصوات تنقسم من جهة الكميّة نوعين ، متّصلة<sup>١١</sup> ومنفصلة<sup>١٢</sup>  
 فالمتّصلة هي التي بين أزمان حركة نقراتها زمان<sup>١٣</sup> سكون محسوس<sup>١٤</sup> ، مثل  
 نقرات الأوتار وإيقاعات القُضبان<sup>١٥</sup> وأما المتّصلة من الأصوات فهي مثل  
 أصوات المزامير والنّيات<sup>١٦</sup> والدّبادب<sup>١٧</sup> والدواليب<sup>١٨</sup> والنواعير<sup>١٩</sup> وما شاكلها  
 والأصوات المتّصلة تنقسم نوعين حادة<sup>٢٠</sup> وغلظة<sup>٢١</sup> ، فما كان من النّيات  
 والمزامير أوسع تجويفاً وثقّباً<sup>٢٢</sup> ، كان صوته أغلظ<sup>٢٣</sup> ؛ وما كان أضيق تجويفاً  
 وثقّباً<sup>٢٤</sup> ، كان صوته أهدأ<sup>٢٥</sup> ومن جهة أخرى أيضاً ما كان من الثّقْب<sup>٢٦</sup> إلى  
 موضع النّفخ<sup>٢٧</sup> أقرب<sup>٢٨</sup> ، كانت نغمته أهدأ<sup>٢٩</sup> ، وما كان أبعد<sup>٣٠</sup> ، كان أغلظ<sup>٣١</sup>

## فصل في امتزاج الأصوات وتنافرها

اعلم يا أخي ، أيّدك الله وإيانا بروح منه ، أن أصوات الأوتار المتساوية  
 الغِلَظِ والطول والحَرَقِ إذا نُقِرَت نقرة واحدة<sup>١</sup> كانت متساوية<sup>٢</sup> ؛ وإن

١ الزير الدقيق من الأوتار أو أحدّها

٢ المثنى : الثاني من الأوتار

٣ المثلث الثالث من الأوتار ، أو ما كان على ثلاث قوى .

٤ البم الوتر الغليظ من أوتار المزمر .

٥ المزموم المشدود .

كانت متساويةً في الطول ، مختلفةً في الغِلَظ ، كانت أصواتُ الغليظ أغلَظَ  
وأصواتُ الدقيق أهدأ ؛ وإن كانت متساويةً في الطول والغِلَظ ، مختلفةً في  
الحرقِ ، كانت أصواتُ المخروقة حادةً ، وأصواتُ المسترخية غليظةً ؛ وإن  
كانت متساويةً في الغِلَظ والطول والحرق ، مختلفةً في النقر ، كان أشدّها  
نقراً أعلاها صوتاً

واعلم بأن الأصوات الحادة والغليظة متضادان ، ولكن إذا كانت على  
نسبةٍ تأليفيةٍ اختلفت وامتزجت واتحدت ، وصارت لحناً موزوناً ، واستلذتها  
المسامع ، وفرحت بها الأرواح ، وسرّت بها النفوس ؛ وإن كانت على غير  
النسبة تنافرت وتباينت ، ولم تأتلف ولم تستلذّها المسامع ، بل تنفر عنها  
وتشمئز منها النفوس ، وتكرهها الأرواح . والأصوات الحادة حارةٌ  
تُسَخِّنُ مزاجَ أخلاطِ الكيموسات<sup>١</sup> الغليظة وتُلَطِّفُهَا والأصوات الغليظة  
باردةٌ تَرطِّبُ مزاجَ أخلاطِ الكيموسات الحارة اليابسة والأصوات المعتدلة  
بين الحادة والغليظة تحفظُ مزاجَ أخلاطِ الكيموس المعتدل على حاله كيلا  
يخرجَ عن الاعتدال والأصوات العظيمة الهائلة الغيرُ المناسبة إذا وردت  
على السامع دفعةً واحدة مفاجأةً ، أفست المزاجَ وأخرجت عن الاعتدال ،  
وتحدث موت الفجأة ، ولها آلةٌ صناعيةٌ كان اليونانيون يستعملونها عند  
الحروب ، ويفزعون بها نفوس الأعداء ، ويسدّ النافخون فيها آذانهم عند  
استعمالها وتحريكها والأصوات المعتدلة المتزنة المناسبة تعدلُ مزاج  
الأخلاط ، وتفرّج الطباع ، وتستلذّ بها الأرواح ، وتسرّ بها النفوس .

١ الكيموسات : جمع الكيموس ، وهو الخلط أو الحالة التي يكون عليها الطعام بعد فعل المدة  
فيه ، يونانية ممرّبة .

## فصل في تأثر الأمزجة بالأصوات

اعلم يا أخي ، أيَّدك الله وإيانا بروحٍ منه ، بأن أمزجة الأبدان كثيرةُ  
الفنون ، وطبائع الحيوانات كثيرةُ الأنواع ، ولكلِّ مزاجٍ وكلِّ طبيعةٍ نغمةٌ  
تُشاكلها ، ولحنٌ يلائمها لا يُحصى عددها إلاَّ الله عزَّ وجلَّ والدليلُ على  
حقيقة ما قلنا ، وصحة ما وصفنا ، أنك تجدُ إذا تأملتَ لكلِّ أمةٍ من  
الناس ألحاناً ونغماتٍ يستلذونها ويفرحون بها ، لا يستلذُّها غيرهم ولا يفرحُ  
بها سواهم ، مثلَ غناء الديلم والآتراك والأعرابِ والأرمن والزنج  
والفرس والروم وغيرهم من الأمم المختلفة اللُّسُن والطبائع والأخلاق  
والعادات وهكذا ايضاً انك تجد في الأمة الواحدة من هذه أقواماً  
يستلذُّون ألحاناً ونغماتٍ ، وتفرحُ نفوسهم بها ، ولا يُسرُّ بها مَنْ سواهم  
وهكذا ايضاً ربما تجد إنساناً واحداً يستلذُّ وقتاً ما لحناً ويسرُّه ، ووقتاً آخر  
لا يستلذُّه بل ربما يكرهه ويتألم منه وهكذا تجد حكمهم في ما كولا لهم  
ومشروباتهم وفي مَشُوماتهم وملبوساتهم وسائرِ الملاذِّ والزينة والمحاسن ،  
كلُّ ذلك بحسب تغيُّرات أمزجة الأخلاط ، واختلافِ الطبائع ، وتركيب  
الأبدان ، والأماكن والأزمان ، كما يبيِّننا طرفاً من ذلك في رسالة الأخلاق .

## فصل في أصول الألحان وقوانينها

اعلم يا أخي ، أيَّدك الله وإيانا بروحٍ منه ، ان لكلِّ أمةٍ من الناس ألحاناً  
من الغناء وأصواتاً ونغمات لا يُشبه بعضها بعضاً ولا يُحصى عددها كثرةً إلاَّ  
الله تعالى الذي خلقهم وصوَّهم وطبَّعهم على اختلاف أخلاقهم وألْسِنَتهم  
وألوانهم ، ولكن نريد أن نذكر أصول الغناء وقوانين الألحان التي منها  
يتركب سائرُها ، وذلك ان الغناء مركَّبٌ من الألحان ، واللحن مركَّبٌ



من النغمات ، والنغمات مركبة من النقرات والإيقاعات ، وأصلها كلها حركات وسكون كما أن الأشعار مركبة من المصاريع ، والمصاريع مركبة من المفاعيل ، والمفاعيل مركبة من الأسباب والأوتاد والفواصل ، وأصلها كلها حروف متحركة وسواكن ، كما بينا ذلك في كتاب العروض . وكذلك الأقاويل كلها مركبة من الكلمات ، والكلمات من الاسماء والأفعال والأدوات ، وكلها مركبة من الحروف المتحركة والسواكن ، كما بينا في كتاب المنطق . ومن يريد أن ينظر في هذا العلم ، فيحتاج أن يرتاض أولاً في علم الشعر والعروض بما لا بد منه ، وقد ذكرنا في رسالة المنطق ما يحتاج إليه المتعلم والمبتدئ ، ونحتاج أن نذكر هاهنا أصل العروض وهو ميزان الشعر وقوانينه ، إذ كانت قوانين الموسيقى بمائلة لقوانين العروض ، فنقول

ان العروض هو ميزان الشعر يُعرف به المستوي والمنزحف<sup>١</sup> ، وهي ثمانية مقاطع في الأشعار العربية وهي هذه فعولن ، مفاعيلن ، مُستفعلن ، فاع لاتن ، فاعلن ، مفعولات ، مُفاعلاتن وهذه الثمانية مركبة من ثلاثة أصول وهي السبب ، والوتد ، والفاصلة فالسبب حرفان : واحد متحرك ، وآخر ساكن أو متحرك ، مثل قولك : هل لم وما ساكها والوتد ثلاثة أحرف ، اثنان متحركان ، وواحد ساكن ، مثل قولك نعم وبلى وأجل وما ساكها والفاصلة أربعة أحرف ثلاثة متحركة ، وواحد ساكن ، مثل قولك غلبت فعلت وما ساكها وأصل هذه الثلاثة حرف ساكن وحرف متحرك ، فهذه قوانين العروض وأصوله

وأما قوانين الغناء والألحان فهي أيضاً ثلاثة أصول وهي السبب

١ المنزحف : ما دخله الزحاف ، وهو تغيير يلحق ثاني السبب الخفيف أو الثقيل .

## الشناعة

منها مفردة ، وتسعة ثنائية ، وعشرة ثلاثية ، فذلك اثنان وعشرون تركيباً

والذي تركَّبَ من هذه في غِناءِ العربية ثمانية أنواع وهي: الثَقيلُ الأولُ وخفيفه ، والثَقيلُ الثاني وخفيفه ، والرَمَلُ وخفيفه ، والمهزَجُ وخفيفه وهذه الثمانية الأجناس هي الأصل ومنها يتفرَّع سائرُ أنواع الأَلحان ، واليها تُنسَب ، كما ان من الثمانية مقاطع يتفرَّع سائرُ ما في دوائر العروض . فقد تبَيَّن بما ذكرنا ان كل صناعة من الرياضيات أربعة أصول ، منها يتركب سائرُها ، وتلك الأربعة أصلها واحد ، كما بيَّنا في رسالة الأرنطاطيقي كيفية تركيب العدد من الواحد الذي قبلَ الاثنين ؛ وفي رسالة جومطربيا بيَّنا بأن النقطة في صناعة الهندسة بمائلة للواحد في صناعة العدد ؛ وفي رسالة الاسطرُنوميا بيَّنا ان البشس وأحوالها من بين الكواكب كالواحد في العدد والنقطة في صناعة الهندسة ؛ وفي رسالة النسب العددية بيَّنا ان نسبة المساواة أصلٌ وقانونٌ في علم النسب كالواحد في صناعة العدد ؛ وفي هذه الرسالة قد بيَّنا ان الحركة كالواحد ، والسبب كالاثنين ، والوتد كالثلاثة ، والفاصلة كالأربعة ، وسائر نغمات الالحان والغناء مركبة منها ، كما ان سائر الأعداد من الآحاد والعشرات والمِئين والالوف مركبة من الأربعة والثلاثة والاثنين والواحد ؛ وفي رسالة المنطق قد بيَّنا أيضاً ان الجوهر كالواحد ، والتسع المقولات الأخر كتسعة الآحاد : أربعة منها متقدمة على باقيها ، وهي الجوهر والكم والكيف والمُضاف ، وسائرُها مركبة منها . وفي رسالة الهيولى بيَّنا ان الجسم مركب من الجوهر والطول والعرض والعمق ، وسائر الأجسام مركبة من الجسم المُطلق . وفي رسالة المبادئ بيَّنا ان الباري جل ثناؤه نسبه من الموجودات كنسبة الواحد من العدد ، والعقل كالاثنين ، والنفس كالثلاثة ، والهيولى كالأربعة ، وسائرُ الخلائق مركبة من الهيولى والصورة المخترعين من النفس الكلية ، والنفس الكلية منبعثة من العقل الكلي ، والعقل مُبدع بأمر الباري جل ثناؤه ، أبدعه الله لا من شيء ، وصوّر فيه جميع الاشياء بالقوة والفعل . وغرضنا من هذه الرسائل كلها ان نبيِّن لأهل كل صناعة وحدانية الباري ، جل ثناؤه ، من صناعتهم ،

لتكون أقرب إلى فهمهم ، وأبينَ لحجتهم ، وأوضح لبرهانهم ، وهكذا فعلنا في سائر الرسائل . ونيتُ أيضاً كيفية حدوث الموجودات بعضها من بعض ، بإذن الله ، جلّ ثناؤه ، وحسن عنايته ، وإتقان حكمته ، ودقّة صنّعه ، فتبارك الله ربّ العالمين وأحسنُ الخالقين وأرحمُ الراحمين وأكرمُ الأكرمين . ونرجع الآن إلى ما كنا فيه فنقول ان كلّ نقرتين من نقرات الأوتار وإيقاعات القُضبان فلا بدّ من ان يكون بينهما زمانٌ سكونٍ طويلاً كان أو قصيراً؛ وانه إذا تواترتْ نقرات تلك الأوتار وإيقاعات تلك القُضبان، تواترت أيضاً سكوناتُ بينهما، ثم لا تخلو أزمان تلك السُكونات من ان تكون مساوية لأزمان تلك الحركات، أو تكون أطول منها ؛ وإذا كانت أقصر منها فالمتفق عليه بين أهل هذه الصناعة ان زمان الحركة لا يمكن ان يكون أطولَ من زمان السكون الذي هو من جنسه ، فان كانت أزمانُ السكونات مُساويةً لأزمان الحركات في الطول، ولا يمكن ان يقع في تلك الأزمان حركة أخرى، سُمّيت تلك النغمات عند ذلك العمود الاول ، وهو الخفيف الذي لا يمكن ان يكون أخفّ منه، لانه ان وقعت في تلك الأزمان حركة أخرى صارت نغمتها متّصلة بنغمة النقرة التي قبلها والتي بعدها، وصار الجميع صوتاً متّصلاً؛ وان كانت أزمان السكونات طولها بمقدار ما يمكن ان يقع فيها حركة أخرى سُمّيت تلك النغمات العمودَ الثاني والخفيفَ الثاني ، وإن كانت أزمانُ تلك السكونات أطولَ من هذه بمقدارٍ ما يمكن أن يقع فيها حركتان ، سُمّيت تلك النغماتُ الثقيلَ الأولَ ، وإن كانت تلك الأزمانُ أطولَ من هذه بمقدار ما يمكن أن يقع فيها ثلاث حركاتٍ سُمّيت تلك النغمات الثقيلَ الثاني . وهذا الذي ذكرناه ووصفناه على ما يوجبه القياس والقانونُ ، فأما على ما يعرفه أهلُ هذا الزمان من المغنّين وأصحابِ الملاهي من الخفيف والثقيل فهو غيرُ هذا وسنذكره بعد هذا الفصل

واعلم يا أخي بأنّه إذا زادت أزمانُ السُكونات التي بين النقرات

والإيقاعات على هذا المقدار من الطول ، خرج من الأصل والقانون والقياس أعني من أن تُدركها وتميزها القوة الذائقة السَّمْعِيَّة ، والعِلَّةُ في ذلك أن الأصوات لا تمكث في الهواء زمناً طويلاً إلاً ريثما تأخذُ المسمع حظها من الطنين، ثم تضحلُ تلك الأصوات من الهواء الحامل لها المؤدي إلى المسمع ، كما بيّنا في فصلٍ قبلَ هذا وهكذا أيضاً طنينُ الأصوات لا يمكثُ في المسمع زمناً إلاً ريثما تأخذ القوةُ المتخيلةُ رسومها . ثم تضحلُ من المسمع تلك الطينيناتُ وإذا طالت أزمانُ السكونات بين النقرات والإيقاعات وزادت على المقدار الذي تقدّم ذكره ، اضحلت النغمة الاولى وطينتها من المسمع قبل ان تَرِد النغمةُ الأخرى ، فلا تقدر القوةُ المفكرةُ أن تعرف مقدار الزمان الذي بينهما ، فتتميّزهما وتعرف التناسب الذي بينهما ، لأن جَوْدَةَ الذوق في المسمع هي معرفةُ كميّةِ الأزمان التي بين النغمتين ، وما بين أزمانِ السُكونات وبين أزمان الحركات من التناسب والمقدار وعلى هذا المِثَال يجري حُكْمُ سائر المحسوسات والقوى الحاسّةِ المدركةِ لها وذلك ان القوة الباصرة أيضاً لا تقدر أن تعرف مقدار أبعاد ما بين المراتبات إلاً إذا كانت مُتقاربةً في الأماكن ، وأما إذا بُعد ما بينها من الأماكن كما بُعد ما بين المسوعات بالأزمان ، فلا تقدر القوة الباصرة أن تُدركها وتميّر البعد ما بينها إلاً بآلات هندسيّة كالذراع والأشِلِّ والبَابِ والقَبْضَةِ والأصابع ، كما بيّنا في رسالةِ الجومطريّا وهكذا إذا بُعد ما بين أزمان الحركات بطولِ أزمان السُكونات ، فلا تقدر القوة الذائقة السامعة أن تُدركها وتعرف بُعد ما بينها إلاً بآلاتٍ رَصْدِيَّةٍ كالطَرَجَهَارَاتِ<sup>١</sup> والشيَاهِينِ<sup>٢</sup> والأصْطَرلابِ<sup>٣</sup> وما شاكلها من آلات الرّصد . فأما إن كانت

١ الطرجهارات شبه كؤوس يشرب فيها ، كالفتاجين .

٢ الشياهين جمع شاهين ، وهو عمود الميزان

٣ الاصطرلاب آلة يعرف بها قياس الشمس والكواكب ، يوناني معرّب .

قريبة أدركها السمعُ وميّزها الذّوقُ ، كما هو معروف في العروض فقد تبين بما ذكرناه من العِلّة في أزمان السكونات التي بين النقرات ، أنه إذا زاد طولها على المقدار المذكور خرج من الأصل والقانون وعِلّة أخرى أيضاً وهي أن النّغمة الواحدة إذا وُردت على القوة السّامعة لا يَكُث فيها صوتها إلى أن يضمحلّ ، إلّا بمقدارِ زمانِ ثلاثِ نقراتٍ أخرى من أخواتها ، بين كلِّ واحدة زمانُ سكونٍ أحدهما فتكون جُمْلتها ثمانية أزمانٍ فحسبُ ، مثل هذا الشّكل اه اه اه الألف علامة الساكن ، والهاء علامة المتحرك . وإذا قد فرغنا من ذكر مقادير أزمان الحركات والسكونات وما بينهما من البعد والتناسب ، فنريد أن نذكر أيضاً طرفاً من أمرِ الآلات المصوّنة وكيفية صناعتها وإصلاحها ، وما التّأمُّ الكاملُ منها

## فصل في كيفية صناعة الآلات وإصلاحها

اعلم يا أخي ، أيدك الله وإيانا بروحٍ منه ، بأن الحكماء قد صنعوا آلاتٍ وأدواتٍ كثيرة لنغماتِ الموسيقى وألحانِ الغناء ، مُفَنّنة الأشكال ، كثيرة الأنواع ، مثل الطبول والدُّفوف والنايات والصُّنوج والمزامير والسرنايات والصفّاراتِ والسُّلّاب والشواشِلِ والعيّدان والطنايير والجُنّكِ والرّبابِ والمعازفِ والأراغينِ والأرْمُونيقي وما شاكلها من الآلات والأدوات المصوّنة . ولكن أتمّ آلة استخرجتها الحكماء ، وأحسن ما صنعوها الآلة المسّاةُ بالعود ونحتاج أن نذكرَ من كيفية صنْعها وإصلاحها واستعمالها ، وكميّة نِسَبِ ما بين نغماتِ أوتارها وطولها وعرضها وغلظها ورقّتها ونقرايتها ، طرفاً شَبه المدخلِ والمقدّمات ليكون تنبيهاً لنفوس الطالبين للعلوم الفلسفيّة ، والناظرين في الآداب الرياضيّة ؛ ونبين لهم دقائقَ الحكمة وأسرار الصّنائع التي هي كلّها دلالةٌ على الصّانع الحكيم الذي هو الباري ، تبارك وجلّ

ثناؤه ، وهو الذي خلق الصنّاعَ وألهمهم الصنائع الأولَ والحِكمَ والعلومَ  
والمعارفَ ، واللهُ أحسنُ الخالقينَ وأحكمُ الحاكمينَ .

ولكن نبدأ أولاً بذكر ما قال أهل هذه الصناعة ، فإنه قد قيل : استعينوا  
في كل صناعة بأهلها ، فنقول ان أهل هذه الصناعة قالوا ينبغي ان تتخذَ  
الآلة التي تسمى العود خشباً طوله وعرضه وعمقه يكون على النسبة الشريفة ،  
وهي ان طوله مثلُ عرضه ومثلُ نصفه ، ويكون عمقه مثل نصف العرض ،  
وعنق العود مثل ربع الطول ، وتكون ألواحها رفاقاً متخذة من خشب خفيف ،  
ويكون الوجه رقيقاً من خشب صلب خفيف يطين<sup>١</sup> إذا نُقِرَ ثم يتخذ  
أربعة أوتار بعضها أغلظ من بعض على النسبة الافضل ، وهو ان يكون غلظ  
البَمِّ مثل غلظِ المِثْلِ ومثلَ ثلثه ، وغلظِ المِثْلِ مثلَ غلظِ المِثْنِ ومثلَ  
ثلثه ، وغلظِ المِثْنِ مثل غلظِ الزير ومثلَ ثلثه ، وهو ان يكون البَمُّ أربعاً  
وستين طاقة لإبريسم<sup>٢</sup> والمِثْلُ ثمانياً وأربعين طاقة ، والمِثْنُ ستاً وثلاثين طاقة ،  
والزير سبعاً وعشرين طاقة لإبريسم ثم تُمدّ هذه الأوتار الأربعة على وجه  
العود مشدودة أسفالتها في المشطِ ، ورؤوسها في الملاوي فوقَ عنقِ العود ،  
فعند ذلك تكون أطوالها متساوية ، وهي في دِقَّتِها وغلظِها مختلفة على هذه  
النسبة ( سد مع لو كز ) ثم يُقسَم طولُ الوترِ الواحدِ بأربعة أقسامٍ  
متساوية ، ويُشدّ دَستَانُ<sup>٢</sup> الحِنَصِ عند الثلاثة الأرباع مما يلي عنقَ العود ،  
ثم يُقسَم طولُ الوترِ من الرأس بتسعة أقسامٍ متساوية ، ويُشدّ دَستَانُ  
السَّبَّابةِ على التسع مما يلي عنقَ العود ؛ ثم يُقسَم طولُ الوترِ عند دَستَانِ  
السَّبَّابةِ إلى المشط بتسعة أقسامٍ متساوية ، ويُشدّ دَستَانُ البِنَصِ على التسع  
منه ، فإنه يقع فوق دَستَانِ الحِنَصِ مما يلي دَستَانِ السَّبَّابةِ . ثم يُقسَم طولُ  
الوترِ عند دَستَانِ الحِنَصِ مما يلي المشط بثمانية أقسامٍ ، ويُزادُ عليها هذا

١ الابريس : الحرير .

٢ الدستان : وتر العود حيث يشد .

الدَّسْتَانُ أعني دَسْتَانِ الوُسْطَى يُشَدُّ بِجِمالِ نُقْطَةٍ مِنَ الْوَتَرِ بَيْنَهَا وَبَيْنَ دَسْتَانِ  
الْحَنِصْرِ ثُمَّنُ مَا بَيْنَ الْحَنِصْرِ إِلَى الْمَشْطِ ، فَيَصِيرُ نِسْبَةُ نَغْمَةِ الْوُسْطَى هَذِهِ  
إِلَى نَغْمَةِ الْحَنِصْرِ مِثْلَهَا ، فَمَا بَقِيَ مِنَ الْوَتَرِ فَوْقَ وَيُشَدُّ عِنْدَ ذَلِكَ دَسْتَانُ  
الْوُسْطَى ، فَإِنَّهُ يَقَعُ فِيمَا بَيْنَ دَسْتَانِ السَّبَابَةِ وَالْبَنِصْرِ فَهَذَا هُوَ إِصْلَاحُ الْعُودِ  
وَنِسْبَةُ الْأَوْتَارِ وَمَوَاضِعُ الدَّسَاتِينِ

فَأَمَّا كَيْفِيَّةُ إِصْلَاحِ النِّغَمِ وَمَعْرِفَةُ مَا يَكُونُ بَيْنَهَا مِنَ النَّسَبِ ، فَهُوَ أَنَّ  
يُمَدُّ الزَّيْرُ وَيُحْزَقُ ١ بِحَسَبِ مَا يَحْتَمِلُ أَنْ لَا يَنْقَطِعَ ؛ ثُمَّ يُمَدُّ الْمَثْنَى فَوْقَ  
الزَّيْرِ وَيُحْزَقُ ثُمَّ يُزَمُّ بِالْحَنِصْرِ وَيُنْقَرُ مَعَ مُطْلَقِ الزَّيْرِ ، فَإِذَا سُمِعَتْ  
نَغْمَتَاهُمَا مُتَسَاوِيَتَيْنِ فَقَدْ اسْتَوَيَا ، وَإِلَّا يَزَادُ فِي حَزَقِ الْمَثْنَى وَإِرْخَائِهِ حَتَّى  
يَسْتَوِيَا ثُمَّ يُمَدُّ الْمِثْلَثُ وَيُحْزَقُ وَيُزَمُّ بِالْحَنِصْرِ ، وَيُنْقَرُ مَعَ مُطْلَقِ  
الْمَثْنَى حَتَّى تُسْمَعَ نَغْمَتَاهُمَا مُتَسَاوِيَتَيْنِ ، وَإِلَّا يَزَادُ فِي الْحَزَقِ وَالْإِرْخَاءِ حَتَّى  
يَسْتَوِيَا وَيُسْمَعَ نَغْمَتَاهُمَا كَأَنَّهَا نَغْمَةٌ وَاحِدَةٌ ثُمَّ يُمَدُّ الْمِثْلَثُ وَيُحْزَقُ  
وَيُزَمُّ بِالْحَنِصْرِ ، وَيُنْقَرُ مَعَ مُطْلَقِ الْمَثْنَى حَتَّى يُسْمَعَ نَغْمَتَاهُمَا مُتَسَاوِيَتَيْنِ  
كَأَنَّهَا نَغْمَةٌ وَاحِدَةٌ ثُمَّ يُمَدُّ الْبَمُّ وَيُحْزَقُ وَيُزَمُّ بِالْحَنِصْرِ ، وَيُنْقَرُ مَعَ  
مُطْلَقِ الْمِثْلَثِ ، فَإِذَا سُمِعَتْ نَغْمَتَاهُمَا مُتَسَاوِيَتَيْنِ كَأَنَّهَا نَغْمَةٌ وَاحِدَةٌ ،  
فَقَدْ اسْتَوَيَا. وَإِذَا اسْتَوَتْ هَذِهِ الْأَوْتَارُ عَلَى هَذَا الْوَصْفِ وَجِدَتْ نَغْمَةُ مُطْلَقِ  
كُلِّ وَتَرٍ بِالإِضَافَةِ إِلَى نَغْمَةِ مَزْمُومَةٍ بِالْحَنِصْرِ مِثْلَهُ وَمِثْلَ ثُلَاثِهِ فِي الْغِلَظِ  
وَالثَّقَلِ ؛ وَيُوجَدُ أَيْضاً نَغْمَةُ كُلِّ وَتَرٍ مَزْمُومٍ بِالْحَنِصْرِ مِثْلَ نَغْمَةِ الْوَتَرِ الَّذِي  
تَحْتَهُ مُطْلَقاً بِالسَّوَاءِ ، وَأَيْضاً نَغْمَةُ مُطْلَقِ كُلِّ وَتَرٍ مِثْلَ نَغْمَةِ مَزْمُومَةٍ  
بِالسَّبَابَةِ وَمِثْلَ ثُلَاثِهِ سَوَاءً ؛ وَيُوجَدُ أَيْضاً نَغْمَةُ مُطْلَقِ كُلِّ وَتَرٍ ضِعْفَ نَغْمَةِ  
الْوَتَرِ الَّذِي تَحْتَهُ وَهُوَ الثَّالِثُ مِنْهُ مَزْمُوماً بِالسَّبَابَةِ ؛ وَيُوجَدُ أَيْضاً نَغْمَةُ سَبَابَةِ  
كُلِّ وَتَرٍ مِنْهُ مِثْلَ نَغْمَةِ بَنْصَرِهِ وَمِثْلَ ثَمْنِهِ سَوَاءً ؛ وَيُوجَدُ أَيْضاً نَغْمَةُ

١ يحزق الوتر : يجذب بشدة .



وُسْطَى كُلِّ وَتَرٍ مِثْلَ نَغْمَةٍ خَنْصَرِهِ وَمِثْلَ ثُنْتِهِ سَوَاءً . وَبِالْجُمْلَةِ مَا مِنْ وَتَرٍ  
وَلَا دِسْتَانٍ مِنْ هَذِهِ الْأَوْتَارِ وَالِدَسَاتِينَ إِلَّا وَلِنَغْمَاتِهَا نِسْبَةٌ بَعْضُهَا إِلَى بَعْضٍ .  
وَلَكِنْ مِنْهَا مَا هِيَ فَاضِلَةٌ شَرِيفَةٌ ، وَمِنْهَا دُونَ ذَلِكَ . فَمِنْ النَّسَبِ الْفَاضِلَةِ  
الشَّرِيفَةِ أَنْ تَكُونَ النَغْمَةُ مِثْلَ الْآخَرَى سَوَاءً ، وَتَكُونَ النَغْمَةُ الْغَلِيظَةُ مِثْلَ  
الْحَادَّةِ وَمِثْلَ ثُلْثِهَا وَمِثْلَ نِصْفِهَا ، أَوْ مِثْلَهَا وَمِثْلَ رُبْعِهَا ، أَوْ مِثْلَهَا  
وَمِثْلَ ثُمْنِهَا . فَإِذَا اسْتَوَتْ هَذِهِ الْأَوْتَارُ عَلَى هَذِهِ النَّسَبِ الْفَاضِلَةِ وَحُرَّكَتْ  
حَرَكَاتٍ مُتَوَاتِرَةٌ مُتَنَاسِبَةٌ حَدَثَ عِنْدَ ذَلِكَ مِنْهَا نَغْمَاتٌ مُتَوَاتِرَةٌ مُتَنَاسِبَةٌ ،  
حَادَّاتٌ خَفِيفَاتٌ ، وَثَقِيلَاتٌ غَلِيظَاتٌ . فَإِذَا أُلْتُفَتْ ضَرْبًا مِنَ التَّأْلِيفَاتِ كَمَا  
تَقْدِّمُ ذِكْرَهَا فِي فَصْلِ قَبْلَ هَذَا ، وَصَارَتْ النَغْمَاتُ الْغَلِيظَاتُ الثَّقَالُ لِلنَغْمَاتِ  
الْحَادَّاتِ الْخِفَافِ كَالْأَجْسَادِ وَهِيَ لَهَا كَالْأَرْوَاحِ ، وَاتَّحَدَ بَعْضُهَا بِبَعْضٍ ، وَامْتَزَجَتْ  
وَصَارَتْ أَلْحَانًا وَغِنَاءً ، كَانَتْ نَقْرَاتُ تِلْكَ الْأَوْتَارِ عِنْدَ ذَلِكَ بِمَنْزِلَةِ الْأَقْلَامِ ،  
وَالنَغْمَاتُ الْحَادَّاتُ مِنْهَا بِمَنْزِلَةِ الْحُرُوفِ ، وَالْأَلْحَانُ بِمَنْزِلَةِ الْكَلِمَاتِ ، وَالْغِنَاءُ  
بِمَنْزِلَةِ الْأَقَاوِيلِ ، وَالْهَوَاءُ الْحَامِلُ لَهَا بِمَنْزِلَةِ الْقَرَّاطِيسِ ، وَالْمَعَانِي الْمُتَضَمِّنَةُ فِي تِلْكَ  
النَغْمَاتِ وَالْأَلْحَانِ بِمَنْزِلَةِ الْأَرْوَاحِ الْمُسْتَوْدَعَةِ فِي الْأَجْسَادِ . فَإِذَا وَصَلَتْ الْمَعَانِي  
الْمُتَضَمِّنَةُ فِي تِلْكَ النَغْمَاتِ وَالْأَلْحَانِ إِلَى الْمَسَامِعِ ، اسْتَلْذَتْ بِهَا الطَّبَاعُ ، وَفَرَحَتْ  
فِيهَا الْأَرْوَاحُ ، وَسُرَّتْ بِهَا النَفُوسُ ؛ لِأَنَّ تِلْكَ الْحَرَكَاتِ وَالسَّكُونَاتِ الَّتِي  
تَكُونُ بَيْنَهَا تَصِيرُ عِنْدَ ذَلِكَ مَكْنِيَالًا لِلزَّمَانِ وَأَذْرُعًا لَهَا ، وَمَحَاكِةً لِحَرَكَاتِ  
الْأَشْخَاصِ الْفَلَكيَّةِ ، كَمَا أَنَّ حَرَكَاتِ الْكَوَاكِبِ وَالْأَفْلَاقِ الْمُتَّصِلَاتِ الْمُتَنَاسِبَاتِ  
هِيَ أَيْضًا مَكْنِيَالٌ لِلدَّهْوَرِ وَأَذْرُعٌ لَهَا . فَإِذَا كِيلَ بِهَا الزَّمَانُ كَيْلًا مُتَسَاوِيًا  
مُتَنَاسِبًا مُعْتَدَلًا ، كَانَتْ نَغْمَاتُهَا بِمِثَالَةِ نَغْمَاتِ حَرَكَاتِ الْأَفْلَاقِ وَالْكَوَاكِبِ ،  
وَمُنَاسِبَةً لَهَا ؛ فَعِنْدَ ذَلِكَ تَذَكَّرَتْ النَفُوسُ الْجَزِئِيَّةُ الَّتِي فِي عَالَمِ الْكُونِ وَالْفَسَادِ  
سُرُورَ عَالَمِ الْأَفْلَاقِ وَلِذَلِكَ النَفُوسِ الَّتِي هُنَاكَ ، وَعَلِمَتْ وَتَبَيَّنَ لَهَا بِأَنَّهَا فِي  
أَحْسَنِ الْأَحْوَالِ وَأَطْيَبِ اللَّذَّاتِ وَأَذْوَمِ السَّرُورِ ، لِأَنَّ تِلْكَ النَغْمَاتِ هِيَ  
أَصْفَى ، وَتِلْكَ الْأَلْحَانُ أَطْيَبُ ، لِأَنَّ تِلْكَ الْأَجْسَامَ أَحْسَنُ تَرْكِيبًا ، وَأَجْرَدُ

هنداماً ، وأصفى جوهرأ ، وحركاتها أحسن نظاماً ، ومُناسباتها أجودُ تأليفاً . فإذا علمت النفسُ الجزئيةُ التي في عالم الكون والفساد أحوالَ عالم الأفلاك ، وتيقّنت حقيقة ما وصفنا ، تشوّقت عند ذلك إلى الصعود إلى هناك ، واللحوق بأبناء جنسها من النفوس الناجية في الأزمان الماضية ، من الأمم الحالية فإن قال قائل إن الفلك طبيعةٌ خامسة لا يجوز أن يكون لأجسامه نغماتٌ وأصوات ، فليعلم هذا القائل أن الفلك وإن كانت طبيعته خامسةً ، فليس بمخالف لهذه الأجسام في كل الصفات ، وذلك أن منها ما هو مضيء مثل النار ، وهي الكواكب ، ومنها ما هو مُشِفٌ كالبلّور ، وهي الأفلاك ، ومنها ما هو صقيل كوجه المرأة ، وهو جِرمُ القمر ؛ ومنها ما هو يَقْبَلُ النور والظلمة مثلَ الهواء ، وهو فلكُ القمر وفلكُ عطارد . وبيان ذلك أن ظِلَّ الأرض يبلغ مخروطه إلى فلك عطارد ؛ وهذه كلها أوصاف للأجسام الطبيعية ، والأجسام الفلكية تُشاركها فيها فقد تبين أن الفلك ، وإن كانت طبيعته خامسة ، فليس بمخالف للأجسام الطبيعية في كل الصفات ، بل في بعضها دون بعضٍ ، وذلك أنها ليست بجاريةٍ ولا باردة ولا رطبة بل يابسةٌ صلبةٌ أشدُّ صلابةً من الباقوت ، وأصفى من الهواء ، وأشفُّ من البلّور ، وأصقل من وجه المرأة ، وأنها يماسُ بعضها بعضاً ، وتصطكُ وتحتكُ ، وتطنُّ كما يطنُّ الحديد والنحاس ، وتكون نغماتها متناسباتٍ مؤتلفاتٍ ، وألحانها موزوناتٍ ، كما بيّنتُ مثلاً في نغمات أوتار العيدان ومُناسباتها

## فصل في ان لحركات الافلاك نغمات كنغمات العيدان

اعلم يا اخي ، أيديك الله وإيانا بروحٍ منه ، انه لو لم يكن لحركات أشخاص الأفلاك أصواتٌ ولا نغمات ، لم يكن لأهلها فائدة من القوة السامعة الموجودة فيهم . فإن لم يكن لهم سمعٌ فهم صُمٌّ بكمٍ عُميٌّ وهذه حالُ الجمادات

الجامدات الناقصاتِ الوجودِ وقد قام الدليلُ وصحَّ البرهان بطريق المنطق  
اللفسفي ان أهل السمواتِ وسكان الأفلاك هم ملائكة الله وخالصُ عباده ،  
يسمعون ويبصرون ويعقلون ويعلمون ويقرأون ويسبّحون الليل والنهار لا  
يفترّون. وتسبيحهم ألحانٌ أطيبُ من قراءة داود للزبور في المحراب، ونغماتٌ  
ألذُّ من نغمات اوتار العيذان الفصيحة في الايوان العالي<sup>١</sup>. فإن قال قائل: فإنهم  
ينبغي ان يكون لهم أيضاً شمْ وذوقٌ ولمسٌ، فليعلم هذا القائلُ بأن الشمْ  
والذوق واللمس انما جعل للحيوان الآكل للطعام ، والشارب للشراب، ليمتز  
بها النافع من الضارّ، ويمرّز جشّته عن الحر والبرد المفرطين المهلكين لجشّته،  
فأما أهل السموات وسكان الأفلاك فقد كفّوا هذه الأشياء، وهم غير محتاجين  
إلى أكل الطعام والشراب بل غذاؤهم التسبيحُ، وشرابهم التهليل، وفاكهتهم  
الفكر والروية والعلم والشعور والمعرفة والإحساس والذّة والفرح والسرور  
والراحة. فقد تبين بما ذكرنا أن لحركات الأفلاك والكواكب نغماتٍ وألحاناً  
طيبة لذيدةٌ مفرحةٌ لنفوس أهلها، وان تلك النغمات والألحان تُذكر النفوس  
البسيطة التي هناك سُرورَ عالم الأرواح التي فوق الفلك التي جواهرها أشرفُ  
من جواهر عالم الأفلاك، وهو عالم النفوس، ودارُ الحياة التي نعيمها كلها رَوْحٌ  
وريحان في درجات الجنان، كما ذكر الله تعالى في القرآن. والدليل على صحّة  
ما قلنا، والبرهان على حقيقة ما وصفنا، أن نغماتِ حركات الموسيقى  
تذكر النفوس الجزئية التي في عالم الكون والفساد سُرورَ عالم الأفلاك،  
كما تُذكر نغمات حركات الأفلاك والكواكب النفوس التي هي هناك  
سُرورَ عالم الأرواح، وهي النتيجة التي أُنتجت من المقدمات المقرّ بها عند  
الحكماء، وهي قولهم إن الموجودات المعلولات الثواني تحاكي أحوالها  
أحوال الموجودات الأولى التي هي علل لها، فهذه مقدّمة واحدة؛ والأخرى

١ الايوان العالي: المراد به كما يظهر ايوان كبرى.

قولهم إن الأشخاص الفلكية عِللٌ أوائلٌ لهذه الأشخاص التي في عالم الكون والفساد ، وإن حركاتها عِلَّةٌ لحركات هذه ، وحركات هذه تحاكي حركاتها ، فوجب أن تكون نغمات هذه تحاكي نغماتها والمثال في ذلك حركات الصبيان في لعبهم ، فإنهم يحاكون أفعال الآباء والأمهات ، وهكذا التلامذة والمتعلمون يحاكون في أفعالهم وصنائعهم أفعال الأستاذين والمعلمين وأحوالهم وإن أكثر العقلاء يعلمون بأن الأشخاص الفلكية وحركاتها المنتظمة متقدمة الوجود على الحيوانات التي تحت فلك القمر ، وحركاتها عِلَّةٌ لحركات هذه ؛ وعالم النفوس متقدم الوجود على عالم الأجسام ، كما بيئنا في رسالة الهيولى ورسالة المبادئ العقلية

فلما وُجد في عالم الكون حركات منتظمة ، لها نغمات متناسبة ، دلّت على أن في عالم الافلاك ، لتلك الحركات المنتظمة المتصلة ، نغمات متناسبة مفرجة لنفوسها ، ومشوقة لها إلى ما فوقها ، كما يوجد في طباع الصبيان اشتياق إلى أحوال الآباء والأمهات ، وفي طباع التلامذة والمتعلمين اشتياق إلى أحوال الاستاذين ، وفي طباع العامة اشتياق إلى أحوال الملوك ، وفي طباع العقلاء اشتياق إلى أحوال الملائكة والنسب بهم ، كما ذكر في حد الفلسفة أنها التشبه بالإله بحسب الطاقة الإنسانية . ويقال أن فيثاغورس الحكيم سمع بصفاء جوهر نفسه وذكاء قلبه نغمات حركات الأفلاك والكواكب ، فاستخرج بجودة فطرته أصول الموسيقى ونغمات الالخان ، وهو أول من تكلم في هذا العلم ، وأخبر عن هذا السر من الحكماء ؛ ثم بعده نيقوماخس وبطليموس وأقليدس وغيرهم من الحكماء . وهذا كان غرض الحكماء من استعمالهم الالخان الموسيقية ونغم الاوتار في الهياكل وبيوت العبادات ، عند القرابين في سنن النواميس الالهية ، وخاصة الالخان المحزنة المرققة للقلوب القاسية ، المذكرة للنفوس الساهية والارواح الالهية الغافلة عن سرور عالمها الروحاني ومحلّها النوراني ، ودارها الحيوانية وكانوا يلحّنون مع نقرات تلك الاوتار كلمات وابتاتاً موزونة

قد ألفت في هذا المعنى ووُصف فيها نعيمُ عالم الأرواح ولذات أهله وسرورهم ، كما يقرأ غزاة المسلمين عند النفير آيات من القرآن أنزلت في هذا المعنى لترتق القلوب ، وتشوق النفوس إلى عالم الأرواح ونعيم الجنان ، مثل قوله تعالى «ان الله اشترى من المؤمنين أنفسهم وأموالهم بأن لهم الجنة يقاتلون في سبيل الله فيقتلون ويقتلون وعداً عليه حقاً في التوراة والإنجيل والقرآن ، ومن أوفى بعهده من الله ، فاستبشروا ببيعكم الذي بايعتم به ، وأخوات هذه الآيات من القرآن ؛ وكما ينشد غزاة المسلمين عند اللقاء أيضاً أو الحملة على الهبياء ما قيل من أبيات الشعر في وصف الحور العين ونعيم الجنان مما يشوق النفوس إلى هناك ، أو يشجع على الإقدام ، بالعربية والفارسية ، نحو قول الشاعر

أبت لي عفتي وأبى بلائي	وأخذي الحمد بالثن الربيع
وإقداي على المكروه نفسي ،	وضربي هامة البطل المشيع <sup>١</sup>
وقولي كلما جشأت وجاشت :	مكانك تحمدي أو تسترجي
لأدفع عن مآثر صالحات ،	وأحمي بعد عن عرض صحيح

وقول الشاعر الفارسي

يا تادل وجان بخد اوند سباريم	اندوه دوم وغم دينارنه داريم
جان رازي دين وديانت بفروشم	واين عمر فنار ابوه غزو كذاريم

فأما الأشعار التي كان الحكماء الالهيون يلحنونها عند استعمالهم الموسيقى في الهياكل وبيوت العبادات ، لترتقي القلوب القاسية ، وتنبيه النفوس الساهية من نومة الغفلة ، والأرواح اللاهية في رقدة الجهالة ، ولتشويقها إلى عالمها الروحاني ومحلها النوراني ، ودارها الحيوانية<sup>٢</sup> ، ولإخراجها من عالم الكون والفساد ،

١ الشيخ : المبل عليك والمانع لا وراء ظهره .

٢ الحيوانية : نسبة الى الحيوان ، اي الحياة ، والحيوان ابلغ من الحياة ، لا في بناء فلان من الحركة والاضطراب اللازم للحياة ، كما ذكر في الكلية ، ولذلك يستعمل الحيوان للحياة في الجنة ، وتتمثل الحياة في الدنيا

ولتخليصها من غرق بحر الهَيُولَى ، ونجاتها من أسر الطبيعة ، فهي ما هذه معانيها :  
« يا أيتها النفوس العائصة في بحر الأجسام المدهمة ، ويا أيتها الأرواح الغريقة  
في ظلمات الأجرام ذوات الثلاثة الأبعاد ، الساهية عن ذكر المعاد ، المنعرفة  
عن سبيل الرشاد ، اذكروا عهد الميثاق إذ قال لكم الحق » أَلَسْتُ بِرَبِّكُمْ ؟  
قلتم بلى شهدنا ، أن تقولوا يوم القيامة إنا كنا عن هذا غافلين . « أو تقولوا :  
إنما أشرك آبائنا الجسانيون من قبل » ، وكنا ذرية من بعدهم جِرْمَانِيَيْنِ فِي  
دَارِ الْغُرُورِ وَضَنَّاكَ الْقُبُورِ . اذكروا عالمكم الروحاني وداركم الحيوانية  
ومحلتكم النوراني ، وتشوقوا إلى آباءكم وأمهاتكم وإخوانكم الروحانيين ،  
الذين هم في أعلى عِلِّيَّيْنِ ، الذين هم من أوساخ الأجرام مُبْرَوِّونَ ، وعن  
ملابسة الأجسام الطبيعية مُتَزَهِّونَ بادروا وارحلوا من دار الفناء إلى دار  
البقاء قبل أن يبادرَ بكم إلى هناك مُكْرَهِينَ مجبورين ، غير مستعدين ، نادمين  
خاسرين »

ففي مثل هذه الأوصاف وما شاكل هذه المعاني ، كانت الحكماء تُلحِّنُ  
مع نغمات الموسيقى في الهياكل وبيوت العبادات فقد تبيّن إذا بما ذكرنا  
طرفٌ من غرض الحكماء في استعمالهم الموسيقى واستخراجاتهم أصولَ ألحانه  
وتركيب نغماته وأما علّة تحريم الموسيقى في بعض شرائع الأنبياء ، عليهم  
السلام ، فهو من أجل استعمال الناس لها على غير السبيل التي استعمالها الحكماء ،  
بل على سبيل اللهو واللعب ، والترغيب في شهوات لذات الدنيا ، والغرور  
بأمانيتها والأبيات التي تُنشدُ مشاكلةً لها مثل قول القائل

خذوا بنصيبٍ من نعيمٍ ولذّةٍ ، فكلُّ ، وإن طال المدى ، يتصرّم

وقول القائل

ما جاءنا أحدٌ يخبرُ أنه في جنّة مذمات ، أو في نارٍ

واعلم بأن مثل هذه الأبيات إذا سَمِعَهَا أكثرُ الناس ظنُّوا وتوهّموا أنه

ليست لذّةٌ ولا نعيمٌ ولا فرحٌ ولا سرورٌ غيرَ هذه المحسوسات التي يشاهدونها،  
وان الذي أخبرت به الأنبياء، عليهم السلام، من نعيم الجنّات ولذّات أهلها  
باطلٌ؛ والذي أخبرت به الحكماء من سرورِ عالم الأرواح وفضله وشرفه  
كذبٌ وزورٌ ليست له حقيقة، فيقعون في شكوك وحيرة. واعلم يا أخي،  
أيّدك الله وإيانا بروحٍ منه، انك ان لم تؤمن للأنبياء، عليهم السلام، بما أخبروك  
عنه من نعيم الجنّان ولذّات أهلها، ولم تصدّق الحكماء بما عرفوك من سرور  
عالم الأرواح، ورضيت بما تخيل لك الأوهام الكاذبة والظنون الفاسدة، بقيت  
منعبراً ساكناً ضالاً مضلاً

واعلم يا أخي، أيّدك الله وإيانا بروحٍ منه، بأن غرض الأنبياء، عليهم  
السّلام، في وضعهم النواميس والشرائع، وغرض الحكماء في وضع  
السياسات ليس هو إصلاح أمور الدنيا فحسب، بل غرضهم جميعاً في ذلك  
إصلاح الدّين والدّنيا جميعاً فأما غرضهم الأقصى فهو نجاة النفوس من  
مِحن الدّنيا وشقاوة أهلها، وإيصالها إلى سعادة الآخرة ونعيم أهلها

ونرجع الآن إلى ما كتبنا فيه فنقول إنه إذا وصلت معاني النعمات  
والألحان إلى أفكار النفوس، بطريق السّمع، ونصوّرت فيها رسوم تلك  
المعاني التي كانت مُستودعة في تلك الألحان والنعمات، استغني عن وجودها  
في الهواء كما يُستغنى عن المكتوب في الألواح إذا فهم وحفظ ما كان فيها  
مكتوباً من المعاني، وهكذا يكون حكم النفوس الجزئية إذا ما هي تمت  
وكمّلت، وبلغت إلى أقصى مدى غاياتها مع هذه الأجسام، فعند ذلك  
هُدِمَت أجسامها إمّا بموتٍ طبيعيٍّ أو عرضيٍّ، أو بقربان في سبيل الله  
تعالى، واستُخرجت تلك النفوس من الأجسام كما يُستخرج الدُّرُّ من  
الصّدْف، والجنين من الرّحم، والحَبُّ من الأكمام، والثمرة من القشرة،  
واستؤنف بها أمرٌ آخر، كما يُستأنف بالدُّرُّ أمرٌ آخر، إذا رُمي بالصّدْفِ  
وحصل الدُّرُّ، وهكذا حكم الثّار والحَبُّ إذا أدركت ونضجت،

فليس إلا الصَّرام<sup>١</sup> والحَصَادُ والرَّميُ بقشورها، وتحصيلُ لبَّها، ويُسْتَأْنَفُ بها حُكْمُ آخِرُ وهذا حُكْمُ النفوس بعدَ مفارقةِ الأجسام يُرادُ بها أمرُ آخِرُ ، كما ذكر الله تعالى « أَفَرَأَيْتُمْ مَا تُمْنُونَ ، أَأَنْتُمْ تَخْلُقُونَهُ ، أَمْ نَحْنُ الْخَالِقُونَ ، نَحْنُ قَدَرْنَا بَيْنَكُمْ الْمَوْتَ ، وَمَا نَحْنُ بِمَسْبُوقِينَ عَلَى أَنْ نُبَدِّلَ أَمْثَالَكُمْ وَنُنْشِئَكُمْ فِيهَا لَا تَعْلَمُونَ ، هَكَذَا أَيْضاً حُكْمُ نفوسِ الحيوانات بعد الذَّبْحِ يُسْتَأْنَفُ بها أمرُ آخِرُ ، فلا تُقَدَّرُ يا أخِي بأن غرض واضعِي النواميس في تحليل ذبَحِ البهائم في الهياكل عند القرايين إنما هو لأكل لحومِها حَسْبُ ، بل غرضُهم تَخْلِصُ نفوسِها من دَرَكَاتِ جَهَنَّمَ عَالَمِ الْكَوْنِ والفساد ، ونقلُها من حالِ النَّتْصِرِ إلى حالِ التَّامِّ والكمال في الصُّورَةِ الْإِنْسَانِيَّةِ التي هي أتمُّ وأكملُ صُورَةٍ تَحْتَ فَلَكَ الْقَمَرُ ؛ وهذه الصُّورَةُ هي آخِرُ بابٍ في جَهَنَّمَ عَالَمِ الْكَوْنِ والفساد ، كما يَبَيِّنُا في رسالةِ حِكْمَةِ الْمَوْتِ . فانظُرِ الْآنَ يا أخِي ، أَيَدُكَ اللهُ وَإِيَّانَا بِرُوحٍ مِنْهُ ، وَتَفَكَّرْ واعْلَمْ بأن جِسْمَكَ صَدَفٌ ونَفْسُكَ دُرَّةٌ ثَمِينَةٌ ، لَا تَغْفَلْ عنها فَإِنَّ لَهَا قِيَمَةً عَظِيمَةً عند بَارِئِهَا وَخَالِقِهَا ، وَقَدْ بَلَغْتَ آخِرَ بابٍ في جَهَنَّمَ ، فَإِنْ بَادَرْتَ وَتَرَوْدْتَ وَسَعَيْتَ وَخَرَجْتَ مِنْ هَذَا الْبَابِ الَّذِي ظَاهِرُهُ مِنْ قِبَلِهِ الْعَذَابُ ، وَدَخَلْتَ مِنَ الْبَابِ الَّذِي بَاطِنُهُ فِيهِ الرَّحْمَةُ ، سَاجِداً فِي صُورَةِ الْمَلَائِكَةِ ، فَقَدْ أَفْلَحْتَ وَفُزْتَ وَنَجَوْتَ

واعْلَمْ يا أخِي ، أَيَدُكَ اللهُ وَإِيَّانَا بِرُوحٍ مِنْهُ ، أَنَّ صُورَةَ الْمَلَائِكَةِ هي التي تُؤَوِّفِي نَفْسَكَ عندَ مُفَارَقَةِ الْجَسَدِ ، كما ذكر الله تعالى بقوله : « قُلْ يَتُوفَّاكُم مَلَكُ الْمَوْتِ الَّذِي وُكِّلَ بِكُمْ ، ثُمَّ إِلَى رَبِّكُمْ تُرْجَعُونَ . » واعْلَمْ يا أخِي ، أَيَدُكَ اللهُ وَإِيَّانَا بِرُوحٍ مِنْهُ ، أَنَّ مَلَكُ الْمَوْتِ هو قَابِلَةُ الْأَرْوَاحِ وَدَايَةُ النَفُوسِ ، كما أَنَّ الدَايَةَ لِلْأَجْسَامِ هي قَابِلَةُ الْأَطْفَالِ

١ الصَّرام ، بفتح الصاد وكسرهما : قطع الثمرة واجتناؤها وقت إدراكها .



واعلم يا أخي بأن لكل نفسٍ من المؤمنين أبوين في عالم الأرواح ، كما  
أن لأجسادهم أبوين في عالم الأجساد ، كما قال رسول الله ، صلى الله عليه وسلم ،  
لعليّ ، رضي الله عنه : أنا وأنت يا عليّ أبوا هذه الأمة قال الله تعالى  
« مِلَّةَ أَبِيكُمْ إِبْرَاهِيمَ ، هُوَ سَمَّاكُمُ الْمُسْلِمِينَ » وهذه الأبوة روحانية لا  
جسدية فنرجعُ إلى ما كنا فيه فنقول إن الحكماء الموسيقاريين إنما  
اقتصروا من أوتار العود على أربعة لا أقل ولا أكثر ، لتكون مصنوعاتهم  
مماثلةً للأمور الطبيعية التي دونَ فلَك القمر ، اقتداءً بحكمة الباري ، جلّ  
ثناؤه ، كما بيّنا في رسالة الأرمغاطيقي ، فوترُ الزير مماثلٌ لرُكنِ النَّارِ ،  
ونغمته مناسبةٌ لحرارتها وحدتها ؛ والمثنى مماثلٌ لرُكنِ الهواء ، ونغمته  
مناسبةٌ لرطوبة الهواء ولينه ؛ والمثلثُ مماثلٌ لرُكنِ الماء ، ونغمته مناسبة  
لرطوبة الماء وبرودته ؛ والبسمُ مماثلٌ لرُكنِ الأرض ، ونغمته مماثلةٌ لثقلِ  
الأرض وغلظها وهذه الأوصاف لها بحسبِ مناسبة بعضها إلى بعض ،  
وبحسبِ تأثيرات نغماتها في أنزجة طباع المستمعين لها ، وذلك أن نغمة الزير  
تقوّي خِلطَ الصفراء ، وتزيد في قوتها وتأثيرها ، وتضادُّ خِلطَ البَلغمِ  
وتُلطِّفه ؛ ونغمة المثنى تقوّي خِلطَ الدّم ، وتزيد في قوته وتأثيره ،  
وتضادُّ خِلطَ السوداء وترققه وتلينه ؛ ونغمة المثلث تقوّي خِلطَ البَلغمِ ،  
وتزيد في قوته وتأثيره ، وتضادُّ خِلطَ الصفراء ، وتكسر حدتها ؛ ونغمة  
البسم تقوي خِلطَ السوداء ، وتزيد في قوتها وتأثيرها ، وتضادُّ خِلطَ الدّم ،  
وتسكّن فورانه فإذا ألّفت هذه النغمات في الألحان المشكلة لها ،  
واستعملت تلك الألحان في أوقات الليل والنهار المضادة طبيعتها طبيعة  
الأمراض الغالبة والعِلل العارضة ، سكّنتها وكسّرت سَوَرَتها ، وخفّفت  
على المرضى آلامها ، لأن الأشياء المتشكلة في الطباع إذا كثرت واجتمعت ،  
قويت أفعالها وظهرت تأثيراتها ، وغلبت أضدادها ، كما يعرف الناسُ مثلَ  
ذلك في الحروب والحصومات

فقد تبينَ بما ذكرنا طَرَفٌ من حكمة الحكماء الموسيقيين المستعملين لها في المَارِسَات في الأوقات المُضَادَّة لطبيعة الأمراض والأعراض والأَعْلَال وهم اقتصروا على أربعة أوتار لا أكثرَ ولا أقلَّ فأما العِلَّة التي من أجلها جعلوا غِلَظَ كلِّ وترٍ مِثْلَ غِلَظِ الذي تَحْتَهُ ومثلُ ثُلثِهِ ، فذلك منهم أيضاً اقتِدَاءٌ بحكمة الباري، جلَّ ثناؤه ، واتِّبَاعٌ لآثارِ صنَّعه في المصنوعات الطبيعية ، وذلك أن الحكماء الطبيعيين ذكروا أن أقطارَ أكرِّ الأركان الأربعة التي هي النَّارُ والهَوَاءُ والماءُ والأَرْضُ ، كلُّ واحد منها مِثْلُ الذي تحته ومثلُ ثُلثِهِ في الكيفيَّة ، أعني في اللطافة والغِلَظِ ، فقالوا ان قُطِرَ كُرَّةُ الأَثِيرِ ، أعني كُرَّةُ النَّارِ التي دونَ فَلَكِ القَمَرِ ، مِثْلُ قُطْرِ كُرَّةِ الزُّمَّهَرِيرِ ومِثْلُ ثُلثِهَا ؛ وقُطِرَ كُرَّةُ الزُّمَّهَرِيرِ مِثْلُ قُطْرِ كُرَّةِ النَّبَمِ ومِثْلُ ثُلثِهَا ؛ وقُطِرَ كُرَّةُ النَّبَمِ مِثْلُ قُطْرِ كُرَّةِ الماءِ ومِثْلُ ثُلثِهَا ؛ وقُطِرَ كُرَّةُ الماءِ مِثْلُ قُطْرِ كُرَّةِ الأَرْضِ ومِثْلُ ثُلثِهَا ومعنى هذه النسبة أن جوهر النَّارِ في اللطافة مِثْلُ جوهرِ الهَوَاءِ ومِثْلُ ثُلثِهِ ؛ وجوهرِ الهَوَاءِ في اللطافة مِثْلُ جوهرِ الماءِ ومِثْلُ ثُلثِهِ ؛ وجوهرِ الماءِ في اللطافة مِثْلُ جوهرِ الأَرْضِ ومِثْلُ ثُلثِهَا وأما عِلَّةُ شَدِّمِ الزُّيْرِ الذي هو مُمَاتِلٌ لِرُكْنِ النَّارِ ونَعْمَتُهُ مِمَّاثِلَةٌ لِحَرَارَةِ النَّارِ وَحِدَّتِهَا ، تحتَ الأوتارِ كُلِّهَا ؛ وشَدِّمِ البَمِّ المِمَاتِلِ لِرُكْنِ الأَرْضِ فوقَهَا كُلِّهَا ، والمِثْنَى بما يلي الزُّيَرَ ، والمِثْلَثُ بما يلي البَمِّ ، فهي أيضاً لِعِلَّتَيْنِ اثنتين ، إحداهما أن نغمة الزُّيْرِ حادةٌ خفيفةٌ تتحرَّكُ عُلُوّاً ، ونغمة البَمِّ غليظةٌ ثِقيلةٌ تتحرَّكُ إلى أسفلَ ، فيكون ذلك أمكنَ لمزاجيهما واتِّحَادِهِمَا وكذلك حالُ المِثْنَى والمِثْلَثِ والعِلَّةُ الأُخْرَى أن نسبة غِلَظِ الزُّيْرِ إلى غِلَظِ المِثْنَى ، والمِثْنَى إلى المِثْلَثِ ، والمِثْلَثِ إلى البَمِّ كنسبة قُطْرِ الأَرْضِ إلى قُطْرِ كُرَّةِ النَّبَمِ ، وكُرَّةِ النَّبَمِ إلى كُرَّةِ الزُّمَّهَرِيرِ ، والزُّمَّهَرِيرِ إلى الأَثِيرِ ؛ فهذا كان سَبَبَ شَدِّمِهَا على هذا

الترتيب وأما استعمالهم نسبة الثمن في نعمة الأوتار دون الخمس  
 والشدس والسبع ، وتفضيلهم إياها ، فمن أجل انها مُشتقة من الثمانية  
 والثمانية هي أوّل عددٍ مكعّب ؛ وأيضاً فإن الستة لما كانت أوّل عدد  
 تامّ ، وكانت الأشكال ذوات السطوح الستة أفضلها ، والمقدم عليها هو  
 المكعّب ، لما فيه من التساوي ، كما بينّا في رسالة الجومطريا ، وذلك ان  
 طول هذا الشكل وعرضه وعمقه كلّها متساوية ، وله ستة سطوح  
 مربّعات كلّها متساويات ؛ وله ثمانية زوايا مجسّمة كلّها متساوية ؛ وله اثنا  
 عشر ضلعاً متوازية متساوية ؛ وله أربع وعشرون زاوية قائمة متساوية ،  
 وهي من ضرب ثلاثة في ثمانية وقد قلنا إن كلّ مصنوع كان التساوي  
 فيه أكثر فهو أفضل ، وليس بعد الشكل الكروي شكل أكثر تساوباً  
 من الشكل المكعّب ، فمن أجل هذا قيل في كتاب أقليدس في المقالة  
 الأخيرة إن شكل الأرض بالمكعّب أشبه ؛ وشكل الفلك بذي اثني  
 عشرة قاعدة مخمّسات أشبه وقد بينّا في رسالة الاسطرنوميا فضيلة  
 الشكل الكروي والعدد الاثني عشر ومن فضيلة الثمانية ما ذكره الحكماء  
 الرياضيون بأن بين أقطار أكر الأفلاك وبين قطر الأرض والهواء نسبة  
 موسيقية ؛ وبيان ذلك أنه إذا كان نصف قطر الأرض ثمانية ، وكان نصف  
 قطر كرة الهواء تسعة ، فإن قطر كرة فلك القمر اثنا عشر ؛ وقطر  
 فلك عطارد ثلاثة عشر ؛ وقطر فلك الزهرة ستة عشر ؛ وقطر فلك  
 الشمس ثمانية عشر ؛ وقطر فلك المريخ واحد وعشرون ونصف ؛ وقطر  
 فلك المشتري أربعة وعشرون ؛ وقطر فلك زحل سبعة وعشرون وأربعة  
 أسابيع ؛ وقطر فلك الكواكب الثابتة اثنان وثلاثون فنسبة قطر  
 فلك القمر من قطر الأرض مثله وثلثه ، ومن قطر الهواء المثل  
 والرّبع ؛ ونسبة قطر الزهرة من قطر الأرض نسبة الضعف ، ومن  
 قطر القمر المثل والثلث ؛ ونسبة قطر الشمس من قطر الهواء

الضعف ، ومن قطر الأرض الضعفان والرابع ، ومن قطر القمر المثل والنصف ؛ ونسبة قطر المشتري من قطر القمر الضعف ، ومن قطر الأرض الثلاثة الأضعاف ، ومن الزهرة المثل والنصف ؛ ونسبة قطر فلك الكواكب الثابتة من قطر المشتري المثل والرابع ، ومن الزهرة الضعف ، ومن الشمس المثل والثلاثة الأرباع ، ومن القمر الضعفان والثلاثة الأرباع ، ومن الأرض أربعة أضعاف . وأما عطارد والمريخ وزحل فغير هذه النسبة ، فمن أجل هذا قيل إنها نحوس . وذكر هؤلاء الحكماء أيضاً أن بين عظم أجرام هذه الكواكب بعضها لبعض نسباً شتى ، إما عددية وإما هندسية وإما موسيقية ، وهكذا بينها وبين جرم الأرض هذه النسب أيضاً موجودة ، ولكن منها شريفة فاضلة ، ومنها دون ذلك يطول شرحها

فقد تبين بما ذكرنا أن جملة جسم العالم بجميع أفلاكه وأشخاص كواكبه وأركانها الأربعة وتركيب بعضها جوف بعض ، مركبة ومؤلفة ومضوعة وموضوعة بعضها من بعض على هذه النسب المذكورة المقدم ذكرها ؛ وأن جملة جسم العالم يجري مجرى جسم حيوان واحد ، وإنسان واحد ، ومدينة واحدة ، وأن مدبرها ومصورها ومركبها ومؤلفها ومبدعها ومخترعها واحد لا شريك له ؛ وهذا كان أحد أغراضنا في هذه الرسالة . ومن فضيلة الثمانية أيضاً أنك إذا تأملت يا أخي ، أيديك الله وإيانا بروح منه ، وتصفحت الموجودات وعنصر الكائنات الفاسدات ، وجدت موجودات كثيرة مئونات كطبائع الأركان الحار الرطب والبارد اليابس والبارد الرطب والحار اليابس ثمانية ، وهي أصل الموجودات الطبيعية ، وعنصر الكائنات الفاسدات وأيضاً من فضيلة الثمانية أنك تجد مناظرات الكواكب إلى ثمانية مواضع في الفلك مخصوصة دون غيرها ، وهي المركز والمقابلة والتثلثان والتربيعان والتسديسان ؛

وهذه الثمانية هي أيضاً أحدُ أسبابِ الكائناتِ الفاسداتِ التي دونَ فلكِ القمرِ .  
 وإذا تأملتَ أيضاً واعتبرتَ وجدتَ الثمانية والعشرين حرفاً التي في اللغة  
 العربية المُمائلةَ لثانٍ وعشرين مَنزلةً من مَنازلِ القمرِ ، هِجَاؤها ثمانيةُ  
 أحرفٍ ، وهي ( ا ل ف ي م ن د و ) ؛ ومَقَاعِلُ أشعارِ العربِ أيضاً  
 ثمانيةُ أجزاءٍ ، وهي أجزاءُ العَروضِ ؛ وأجناسُ ألحانِ غِنائِهِم أيضاً ثمانيةٌ ،  
 كما سنبينُ في فصلٍ آخرٍ وقد قيل إنَّ للجنانِ ثمانيةَ مَراتِبَ ، وحملةُ  
 العرشِ ثمانيةٌ ، والثَّيرانِ سبعةُ أبوابٍ ، وقد بينّا في رسالةِ البعثِ والقيامةِ  
 حقيقتها وعلى هذا القياسِ يا أخي ، إذا تأملتَ الموجوداتِ ، وتصفّحتَ  
 أحوالِ الكائناتِ ، وجدتَ أشياءَ كثيرةً ثنائياتٍ وثلاثياتٍ ورباعياتٍ  
 وخماسياتٍ وسُداسياتٍ وسُباعياتٍ وثمانياتٍ ومُتسعاتٍ ومُعشراتٍ ،  
 وما زاد على ذلك بالغاً ما بَلَغَ . وإنما أردنا بذكرِ المثنّياتِ ان نُنَبِّهَكَ من نومِ  
 الغفلةِ ورقدةِ الجَهالةِ ، ولِتَعلَمَ أَنَّ المُسَبَّعةَ الذين قد شَغَفُوا بذكرِ المُسَبَّعاتِ  
 وتقضيها على غيرها إنما كانَ نَظَرُهُم جُزئياً وكلامُهُم غيرَ كُلِّيٍّ ؛ وكذلك  
 حُكْمُ الثَّنَوِيَّةِ في المُنثَوِيَّاتِ ، والنَّصَارَى في تَنسِلِيهِم ، والطَّبِيعِيِّينَ في  
 رُبُوعَاتِهِم ، والحَزْمِيَّةِ في مَحْسُوسَاتِهِم ، والهُنْدِ في مَسَدَّسَاتِهِم ، والكَيَّالِيَّةِ في  
 مُتَسَّعَاتِهِم ، وليس هذا مذهبُ إخوانِنَا الكِرَامِ ، أَيْدِهم اللهُ وإيانا بروحِ  
 منه ، حيث كانوا في البلادِ ، بل نَظَرُهُم كُلِّيٌّ ومَجْنَهُم عُموميٌّ وعِلْمُهُم جامعٌ  
 ومَعْرِفَتُهُم شاملةٌ .

ولنَعُدْ الآنَ إلى ما كُنَّا فيه فنقول قد تبَيَّنَ إذاً بما ذكرنا طرفٌ من  
 صِفَةِ العودِ وكميةِ أوتارِهِ ، وتناسبِ ما بين غِلَظِهَا ودَقَاقِهَا ، وكميةِ دَسَاتِينِهَا ،  
 وكِيفِيَّةِ شَدِّهَا ، وما بينها من التَّنَاسُبِ ، وكميةِ نَغَمَاتِ نَقَرَاتِ أوتارِهِ مطلقاً  
 ومَزْموماً ، وما بينها من التَّنَاسُبِ . فإنَّ أَحكمَّ المَصْنُوعَاتِ وَأَتقنَ المُرَكَّبَاتِ  
 وأَحسنَ المُولَّفَاتِ بما كانَ تَأليفُ أَجْزائِهِ وهَيْئَةُ تَرْكِيبِهِ على النِّسْبَةِ الأَفْضَلِ ،  
 ومن أَجْلِ هذا صارتِ الأَلحانُ تَسْتَلِذُّهَا أَكثَرُ السَّامِعِ ، وتَسْتَحْسِنُ صِفَتُهَا

واستعملها أكثر العقول ، ويفتني بها في مجالس الملوك والرؤساء .

## فصل في ان احكام الكلام صنعة من الصنائع

ومن المصنوعات المحكمة المستقنة أيضاً صنعة الكلام والأقاويل ، وذلك ان أحكم الكلام ما كان أبين وأبلغ ؛ وأتقن البلاغات ما كان أفصح ؛ وأحسن الفصاحة ما كان موزوناً مقفى ؛ وألذّ الموزونات من الأشعار ما كان غير متزجف ، والذي غير متزجف من الأشعار هو الذي حروفه الساكنة وأزمانها مناسبة لحروف متحرّكاتهما وأزمانها ، والمثال في ذلك الطويل والمديد والبسيط ؛ فإن كل واحدٍ منها مركّبٌ من ثمانية مقاطع ، وهي هذه : فعولنْ مفاعيلُنْ فعولُنْ مفاعيلُنْ فعولُنْ مفاعيلُنْ فعولُنْ مفاعيلُنْ وهذه الثمانية مركبة من اثني عشر سيباً وثمانية أوتاد ، جعلتها ثمانية وأربعون حرفاً ، عشرون منها سواكين ، وثمانية وعشرون حرفاً متحرّكاتٌ والمصرع منه أربعة وعشرون حرفاً ، عشرة سواكين ، وأربعة عشر متحرّكاتٌ ونصفُ المصراع الذي هو ربع البيت اثنا عشر حرفاً ، خمسة منها سواكين ، وسبعة متحرّكاتٌ ونسبة سواكين حروف رُبْعِهِ إلى متحرّكاته كنسبة سواكن حروف نصفه إلى متحرّكاته وكنسبة سواكن حروفه كلّها إلى متحرّكاته كلها وهكذا تجد حكم الوافر والكامل ، فإن كلّ واحدٍ منهما مركّبٌ من ستة مقاطع ، وهي هذه : مُفاعِلَتْنِ مُفاعِلَتْنِ مُفاعِلَتْنِ مُفاعِلَتْنِ مُفاعِلَتْنِ مُفاعِلَتْنِ ومثالثها ثلاث البيت إلى حروف متحرّكاته كنسبة حروف سواكن نصفه إلى متحرّكاته ، وكنسبة سواكن كله إلى متحرّكات كلّّه ، وعلى هذا المثال والحكم يوجد كلّ بيت من الأشعار إذا سلّم من الزحاف مُنصفاً كان أو ربّعاً أو مسدساً ، وكذلك حكم الأزمان التي بينها ، وهذه صورتها

[illegible]

فقد تبين بهذا المثال أيضاً أن أحكم المصنوعات وأتقن المركبات ما كان تأليف أجزائه وأساس بنيته على النسبة الأفضل. ومن أمثال ذلك أيضاً صناعة الكتابة التي هي أشرف الصنائع، وبها يفتخر الوزراء والكتاب وأهل الأدب في مجالس الملوك، مع كثرة أنواعها وفنون فروعها، وذلك أن لكل أمة من الأمم كتابةً غير ما للأخرى، كالعربية والفارسية والسريانية والقبطية والعبرانية واليونانية والهندية وما شاكلها، لا يحصي عددها إلا الله، عز وجل، الذي خلقهم مع اختلاف ألسنتهم وألوانهم وأخلاقهم وطبائعهم وصناعاتهم وعلومهم ومعارفهم؛ كل ذلك لسعة علمه، ونفاذ مشيئته، وإتقان حكمته، سبحانه وتعالى.

ونريد أن نذكر في هذا الفصل أصل الحروف ، وكيفيّة ترتيبها ،  
وكميّة مقاديرها ، ونسب تأليفها الفاضلة بينها فنقول

إن أصل حروف الكتابات كلها في أي لغة وضعت، ولأي أمة كانت، وبأي أعلام كتبت وخطت، أو بأي نقش صورت، وإن كثرت، فإن أصلها كلها هو الخط المستقيم الذي هو قطر الدائرة، والخط المقوس الذي هو محيط الدائرة، فأما سائر الحروف فمركبة منها، ومؤلفه كما بيّنا في رسالة الجومطريا شبه المدخل إلى صناعة الهندسة ونبين مثلاً لما ذكرنا من الحروف التي في الكتابة العربية ليكون دليلاً على صحة ما قلنا وحقيقة ما وصفنا، من أن أصل الحروف كلها هو الخط المستقيم والخط المقوس اللذان أحدهما قطر الدائرة والآخر محيطها، وهي هذه اب ت ث ج ح خ د ذ ر ز س ش ص ض ط ظ ع غ ف ق ك ل م ن ه و لا ي . فانظر الآن واعتبر وتأمل يا أخي، أيّ ذلك الله وإيانا بروح منه، فإنك تجد هذه الحروف بعضها خطأ مستقيماً مثل هذا اب ت ث، وبعضها

مقوساً مثلَ هذا د ذ ر ز ، وبعضها مركباً منها مثلَ سائر الحروف  
وعلى هذا المثال والقياس توجد حروف كتابات سائر الأمم مثلُ الهندية ،  
فلِئِها هكذا ٩ ٨ ٧ ٦ ٥ ٤ ٣ ٢ ١ ، وكذلك السريانية والعبرانية واليونانية  
والرومية ، فإن لكل منها اصطلاحاً في أشكال الحروف وصورتها لا يخرج عما  
قلنا . وإذ قد تبين بما ذكرنا أن أصل الحروف والكتابات كلها هو الخطُّ  
المستقيم الذي هو قطر الدائرة ، والخطُّ المقوس الذي هو محيطها ، فنريد أن  
نبين أيضاً أن أجودَ الخطوط وأصحَّ الكتابات وأحسنَ المؤلفات ما كان  
متأديراً حروفها بعضها من بعضٍ على النسبة الأفضل ، فلنذكر أولاً ما قاله  
أهلُ هذه الصناعة أعني صناعة الكتابة ، ليكون أقوى وأصحَّ للحجة ، وأوضح  
للبيان ، وأرشدَ إلى القياس والقانون ، قال المحررُ الحاذق المهندس ينبغي  
لمن يريد أن يكون خطُّه جيداً وكتابتُهُ صحيحةً أن يجعل لها أصلاً يبني  
عليه حروفه ، وقانوناً يقبس عليه خطوطه ، والمثالُ في ذلك في كتابة العربية  
هو أن يخطَّ الألفَ أولاً بأي قدر شاء ويجعل غلظه مناسباً لطوله ، وهو  
الثلث ، وأسفله أدقُّ من أعلاه ؛ ثم يجعل الألفَ قطراً للدائرة ، ثم يبني  
سائر الحروف مناسباً لطولِ الألفِ ومحيطِ الدائرة التي الألفُ مساوٍ  
لقطرها ، وهو أن يجعل الباء والتاء والثاء كلَّ واحدٍ منها طوله مساوٍ لطولِ  
الألفِ ، وتكون رؤوسها إلى فوق الثلث مثلُ هذا ا ب ت ث ؛ ثم يجعل  
الجيم والحاء والحاء كلَّ واحدٍ منها مدته من فوق نصفِ الألفِ ، وتقويسه  
إلى أسفلِ نصفِ محيطِ الدائرة التي الألفُ مساوٍ لقطرها مثلُ هذا : ج ح خ ؛  
ثم يجعل الدال والذال كلَّ واحدٍ منها مثلَ طولِ الألفِ إذا قوسَ مثلُ  
هذا د ذ ؛ ثم يجعل الراء والزاي كلَّ واحدٍ منها كمثلِ ربعِ محيطِ الدائرة  
التي الألفُ قطرها ؛ ثم يجعل السين والشين كلَّ واحدٍ منها رؤوسها إلى  
فوق ثلثِ الألفِ ، ومدتها إلى أسفلِ نصفِ محيطِ الدائرة مثلُ هذا  
س ش ؛ ثم يجعل الصاد والضاد مدّة طول كلَّ واحدٍ منها إلى قدّام



مثلُ طول الألف ، وفتحتها مثلُ ثُنن الألف ، ومدّتها إلى أسفل مثلُ  
 نصف الدائرة المقدّم ذكرها مثل هذا ص ض ؛ ويجعل الطاء والظاء كلّ  
 واحدٍ منهما طوله مثل طول الألف ، وفتحتها مثل ثُنن الألف ، ورؤوسها  
 إلى فوق بطول الألف مثلُ هذا ط ظ ؛ ثم يجعل العين والغين كلّ واحدٍ  
 منهما تقويسه من فوق رُبعٍ محيط تلك الدائرة ، وتقويسه من أسفل نصف  
 محيطها ، مثل هذا ع غ ؛ ثم يجعل مدّة الفاء إلى قُدّام مثل طول الألف ،  
 وفتحة ثُنن الألف ، وحلقته وحلقة القاف والواو والميم والهاء كلها متساوية  
 مثل ثلث الألف إذا دُوّرَ مثل هذا ف ق و م ه ؛ ويجعل مدّة القاف  
 إلى أسفل مثل نصف محيط تلك الدائرة مثل هذا ق ؛ ثم يجعل مدّة الكاف  
 إلى قُدّام مثل طول الألف ، وفتحة مثل ثُنن الألف ، وكسره إلى  
 فوق ربع الألف مثل هذا ك ؛ ثم يجعل طول اللام مثل الألف ، ومدّته  
 إلى قدام نصف الألف ، مثل هذا ل ؛ ثم يجعل مدّة الميم والواو كلّ  
 واحدٍ منهما إلى أسفل مثل تقويس الراء والزاي مثل هذا م و ؛ ثم يجعل  
 تقويس النون مثل نصف محيط تلك الدائرة التي الألف مساوٍ لقطرها مثل  
 هذا ن ؛ ثم يجعل الباء مثل الدال ومدّته إلى خلف مثل طول الألف ،  
 أو تقويسه إلى أسفل مثل نصف محيط الدائرة مثل هذا ي وهذا الذي  
 ذكرناه من نسب هذه الحروف وكمية مقاديرها طولاً وعرضاً بعضها عند  
 بعض ، فهو شيء توجبّه قوانين الهندسة والنسب الفاضلة . وأما ما يتعارفه  
 الناس ويستحسنه الكتاب فعلى غير ما ذكرنا من المقادير والنسب ، وذلك  
 بحسب موضوعاتهم ومرضىّاتهم واختياراتهم دون غيرها ؛ وبحسب طول الدُرّة  
 وجريان العادة فيها . وإذ قد تبيّن بما ذكرنا ماهيّة النسب الفاضلة ومقادير  
 الحروف وكمية أطوالها ، فنريد أن نذكر هاهنا أيضاً طرفاً من كيفية  
 صورها وتخطيط أشكالها ، وكيفية تركيبها بعضها مع بعض على ما يوجبّه  
 القياس والقانون بطريق الهندسة

اعلم يا أخي ، أيدك الله وإيانا بروحٍ منه ، بأن صُورَ حروف الكتابات كثيرةُ الفنون مختلفة الأنواع ، كما تقدّم ذكرها ، وهي بحسب موضوعات الحكماء من الكتاب ، واختياراتهم لها ، وتواطئهم عليها ، يطولُ ذكرُ علّة ذلك وشرحه . ولكن نذكرُ قولاً بجمالاً مختصراً في ثلاث كلمات بحسب ما توجبه قوانين الهندسة والقياسات الفلسفية ، كما أوصى المحرّر الحاذقُ المهندسُ فقال ينبغي أن تكون صُورُ الحروف كلّها لأيّ أمةٍ كانت ، في أيّ لغةٍ كانت ، وبأيّ أقلامٍ خطّتْ ، إلى التقويسِ والانحناء ما هو الألفُ التي في كتابة العربية ، وإن يكون غِلظُ الحروف إلى الانخراط ما هو ؛ وأن يكون عند التركيب الزّوايا كلّها حادّةً وإلى التدوير ما هو فهذا ما قاله أهلُ الصّناعة في تقدير هذه الحروف ومناسباتها مُفردةٌ مُفردةٌ . فأما عند التركيب والتأليف فربما تختلف وتتغيّر لعللٍ يطول شرحها ، ولكن يجب على المحرّر عند تعليله للخطّ التوقيفُ عليها

فقد نبيّن إذاً بما ذكرنا أن أحكمَ المصنوعات ، وأتقنَ المركّبات ، وأحسنَ المؤلّفات ما كان تركيبُ بنيته وتأليفُ أجزائه على النّسبةِ الأفضل والنّسبُ الفاضلة هي المِثلُ ، والمِثلُ والنّصفُ ، والمثلُ والثُلثُ ، والمثلُ والرّبعُ ، والمثلُ والثّمنُ ، كما قد بيّنا قبلُ ومن أمثال ذلك أيضاً صورةُ الإنسان وبنيّةُ هيكله ، وذلك إن الباريء ، جلّ جلاله ، جعلَ طولَ قامته مناسباً لعرض جُثته ، وعرض جُثته مناسباً لعُنُقِ تجويفه ، وطولَ ذراعيه مناسباً لطول ساقيه ، وطولَ عَضُدَيْهِ مناسباً لطول فخذه ، وطولَ رقبته مناسباً لطول عمود ظهره ، وكبيرَ رأسه مناسباً لكبيرِ جُثته ، واستدارةَ وجهه مناسبةً لسعةِ صدره ، وشكلَ عينيه مناسباً لشكل فمه ، وطولَ أنفه مناسباً لعرض جبينه ، وقدرَ أُذنيه مناسباً لمقدار خديّه ،

وطول أصابع يديه مناسباً لأصابع رجليه ، وطول أمعائه مناسباً لطول أورده١ ، وتجويف معدته مناسباً لكبير كبدته ، ومقدار قلبه مناسباً لكبير رثته ، وشكل طعاله مناسباً لشكل كبدته ، وسعة حلقومه مناسبة لكبير رثته ، وطول أعضائه وغلظتها مناسباً لكبير عظامه ، وطول أضلاعه وتقويسها مناسباً لصندوق صدره ، وطول عروقه وسعتها مناسباً لبعد مسافة أقطار جسده . وعلى هذا المثال إذا تأملت واعتبرت كل عضو من أعضاء بدن الإنسان وجدته مناسباً لجملة جثته نسبة ما ومناسباً لعضو عضو من أعضاء الجسد نسبة أخرى ، لا يعلم كنه معرفتها إلا الله ، جل ثناؤه ، الذي خلقها وصورها كما شاء ، كيف يشاء ، كما ذكر بقوله ، جل ثناؤه : « لقد خلقنا الإنسان في أحسن تقويم » ، وقال « خلقك فسواك فعدلك في أي صورة ما شاء ركبك » ،

## فصل في تناسب الأعضاء على الأصول الموسيقية

اعلم يا أخي ، أيديك الله وإيانا روح منه ، أن النُطفة إذا سَلِمَت في الرحم من الآفات العارضة هناك ، ومن فساد الأخلاط وتغير المزاج ومناحس أشكال الفلك ، عند مسقط النقطة ، وعند المبادئ شهراً بشهر ، وتمت بنية البدن وكملت صورة الجسد ، كما بيّنا في رسالة لنا ، خرج الطفل من الرحم صحيح البنية تام الصورة ، فكان طول قامته ثمانية أشبارٍ بشبره سواءً فمن رأس ركبته إلى أسفل قدميه شبران ، ومن رأس ركبته إلى حقويه ٢ شبران ، ومن حقويه إلى رأس فؤاده شبران ، ومن رأس فؤاده إلى مفرق رأسه شبران . وإذا فتح يديه ومدّهما يميناً ويسرةً كما يفتح الطائر جناحيه ، ووجد ما بين رأس أصابع يده اليمنى إلى رأس أصابع يده اليسرى ثمانية أشبار :

١ الأوردة : جمع الوريد وهو عرق في العنق ، وهما وريدان .

٢ الحقو : الكشح ومقدار الأزار .

النصف من ذلك عند تَرْقُوتِهِ<sup>١</sup> ، والرَّبع عند مَرْفِقِهِ<sup>٢</sup> ؛ وإذا مَدَّ يَدَيْهِ إِلَى  
فَوْقَ رَأْسِهِ ، وَوَضَعَ رَأْسَ الْبِرِّكَارِ عَلَى سُرَّتِهِ ، وَفُتِّحَ إِلَى رُؤُوسِ أَصَابِعِ  
يَدَيْهِ ، ثُمَّ أُدِيرَ إِلَى رُؤُوسِ أَصَابِعِ رِجْلَيْهِ ، كَانَ الْبُعْدُ بَيْنَهُمَا مُساوياً عَشْرَةَ أَشْبَارٍ  
بِزِيَادَةِ رُبْعِ طُولِ قَامَتِهِ . وَيُوجَدُ طُولُ وَجْهِهِ مِنْ رَأْسِ ذَقْنِهِ إِلَى مَنْبِتِ الشَّعْرِ  
فَوْقَ جَبِينِهِ شِبْرًا وَثَمًا ؛ وَيُوجَدُ الْبُعْدُ مَا بَيْنَ أُذُنِهِ شِبْرًا وَرُبْعًا ؛ وَيُوجَدُ طُولُ  
أَنْفِهِ رُبْعَ شِبْرٍ ؛ وَيُوجَدُ طُولُ شِقِّ عَيْنِهِ كُلِّ وَاحِدٍ رُبْعَ ثَمْنِ شِبْرٍ ، وَطُولُ  
جَبِينِهِ ثُلُثَ طُولِ وَجْهِهِ ؛ وَيُوجَدُ شِقُّ فَمِهِ وَشَفَتَيْهِ كُلِّ وَاحِدٍ مُساوياً لَطُولِ  
أَنْفِهِ ، وَطُولُ قَدَمَيْهِ كُلِّ وَاحِدٍ شِبْرًا وَرُبْعَ شِبْرٍ ، وَطُولُ كَفَّتَيْهِ مِنْ رَأْسِ  
الْكُرْسُوعِ<sup>٣</sup> إِلَى رَأْسِ الْإِصْبَعِ الْوُسْطَى شِبْرًا ؛ وَيُوجَدُ طُولُ لِبَاسِهِ وَطُولُ  
خِنْصَرِهِ مُتساويين ، وَرَأْسُ الْبِنْصَرِ زَائِدًا عَلَى رَأْسِ الْخِنْصَرِ ثَمْنِ شِبْرٍ ، وَكَذَلِكَ  
زِيَادَةُ الْوُسْطَى عَلَى الْبِنْصَرِ ، وَكَذَلِكَ السَّبَّابَةُ ؛ وَيُوجَدُ عَرْضُ صَدْرِهِ شِبْرًا  
وَنَصْفًا ، وَبُعْدُ مَا بَيْنَ ثَدْيَيْهِ شِبْرًا ، وَمَا بَيْنَ سُرَّتِهِ إِلَى عَانَتِهِ شِبْرًا ، وَمِنْ رَأْسِ  
فَوَّادِهِ إِلَى رَأْسِ تَرْقُوتِهِ شِبْرًا ؛ وَيُوجَدُ الْبُعْدُ مَا بَيْنَ مَنْكَبَيْهِ شِبْرَيْنِ . وَعَلَى هَذَا  
الْمِثَالِ وَالْقِيَاسِ يُوجَدُ إِذَا اعْتُبرَ طُولُ أَمْعَائِهِ ، وَمَصَارِينِ جَوْفِهِ ، وَعُرُوقِ جَسَدِهِ ،  
وَالْعَصَبَاتِ الْمَسْكُاتِ لِعِظَامِهِ ، وَأَوْتَارِ مَفَاصِلِهِ مُتَنَاسِبَاتٍ بَعْضُهَا إِلَى بَعْضٍ طَوْلًا  
وَعَرْضًا وَعَمَقًا مِثْلَ مَا ذَكَرْنَا مِنْ مُتَنَاسِبَاتِ مَقَادِيرِ أَعْضَائِهِ الظَّاهِرَةِ . وَعَلَى هَذَا  
الْقِيَاسِ وَالْمِثَالِ يُوجَدُ بِنْيَةُ أَبْدَانِ سَائِرِ الْحَيَوَانَاتِ مُنَاسِبَةً أَعْضَاءَ صُورَةِ كُلِّ  
نَوْعٍ مِنْهَا لِحِمْلَةِ بَدَنِهِ ، أَوْ بَعْضُهَا إِلَى بَعْضٍ ، مُنَاسِبَةً ، إِمَّا بِالْكَفِيَّةِ ، وَإِمَّا  
بِالْكِمِّيَّةِ ، وَإِمَّا بِهَا جَمِيعًا ، لَا تَخْلُ شَيْئًا إِذَا سَلِمَتْ مِنَ الْآفَاتِ الْعَارِضَةِ  
عِنْدَ الْإِبْتِدَاءِ ، وَعِنْدَ النُّشُوءِ ، مِنْ فُسَادِ الْإِخْلَاطِ ، وَتَغْيِيرِ الْمَزَاجِ ، وَمَنَاحِسِ

١ الترقوة : مقدم الحلق في اعلى الصدر حيث يترقى النفس .

٢ المرفق : موصل الذراع في العضد .

٣ الكرسي : طرف الزند الذي يلي الخنصر ، وهو العظم الناقه عن الرسغ .

٤ المنكب : مجتمع رأس الكتف .

أشكال الفلك وعلى هذا المثال والقياس يعملُ الصنّاعُ الحذاقُ مصنوعاتهم ،  
من الأشكال والمائيل والصور، مناسبات بعضها لبعض في التركيب والتأليف  
والهندام ، كلُّ ذلك اقتداءً بصنعة الباري ، تعالت قدرته ، وتشبّه بحكمته ،  
كما قيل في حدِّ الفلسفة إنها هي التشبّه بالإله بحسب الطاقة الإنسانية

## فصل في حقيقة نغمات الأفلاك

اعلم يا أخي ، أيدك الله وإيانا بروحٍ منه ، أن في اعتبار هذه المقالات التي  
تقدّم ذكرها في هذه الفصول الدالة على أن أحكمّ المصنوعات ، وأتقنَ المركّبات ،  
وأحسنَ التأليفات هو ما كان تركيب بنيته على النسبة الأفضل ، وتأليف  
أجزائه على مثل ذلك دليلٌ وقياس لكل عاقل متفكر معتبر ، على أن تركيب  
الأفلاك ، وكواكبها ومقادير أجرامها ومقادير الأركان ومولّداتها موضوعةٌ  
بعضها على بعض على النسبة الأفضل وهكذا أبعادُ هذه الأفلاك وكواكبها  
وحركاتها متناسبات على النسبة الأفضل وان لتلك الحركات المتناسبة نغمات  
متناسبات مطربات متوازيات لذيذات ، كما بيّنا في حركات أوتار العيّدان  
ونغماتها . فإذا تفكّر ذو اللبّ واعتبر تبيّن له عند ذلك وعلم بأن لها صانعاً  
حكيماً صنعها ، ومركّباً حاذقاً ركبها ، ومؤلفاً لطيفاً ألّفها ؛ وتيقّن بذلك ،  
فتزولُ الشبهة الموهّمة التي دخلت على قلوب كثيرٍ من المرتابين ، وترتفع  
الشكوكُ ، ويتّضح الحق ؛ ويعلم أيضاً ويتبيّن له أن في حركات تلك  
الأشخاص ونغمات تلك الحركات لذةٌ وسروراً لأهلها ، مثل ما في نغمات  
أوتار العيّدان لذةٌ وسرورٌ لأهلها في هذا العالم فعند ذلك تشوّقت نفسه  
إلى الصعود إلى هناك ، والاستماع لها والنظر إليها ، كما صعدت نفسُ هَرَمِس<sup>١</sup>

١ هَرَمِس : رجل ، قيل كان أعلم أهل الدنيا في علم النجوم ، وقيل هو إدريس ، أي  
اختوخ ، وهو أول من رسم العلوم .

الثالث بالحكمة ، لما صَفَتْ ورأت ذلك ، وهو إدريسُ النبيّ ، عليه السلام ،  
 وإليه أشار بقوله تعالى : « ورفَعناه مَكَاناً عَلِيّاً » ؛ وكما سَمِعَتْهُ نفسُ فيثاغورسَ  
 الحكيم لما صَفَتْ من دَرَن الشهوات الجِسمانية ، ولطُفَّتْ بالأفكار الدائمة ،  
 وبالرياضات العدديّة والهندسيّة والموسيقيّة فاجتهدَ يا أخي ، أَيْدِكَ اللهُ  
 وإيانا بروحٍ منه ، في تَصْفِيَةِ نفسِكَ وتخليصِها من بحر الهَيُولَى ، وأسرِ الطبيعة ،  
 وعُبوديّة الشهوات الجِسمانية ، وافعلْ كما فعلتَ الحكماءُ ووضَعْتَ في كتبها ،  
 فإن جوهرَ نفسِكَ من جوهرِ نفوسهم واعملْ كما وصَفْنَا في كتاب  
 الأنبياء ، عليهم السلام ، وصفَ نفسَكَ من الأخلاق الرديئة والآراء الفاسدة  
 والجهالات المتراكمة والأفعال السيئة ، فإن هذه الحِصَال هي المانعة لها عن  
 الصُّعود إلى هناك بعد الموت ، كما ذكر اللهُ تعالى بقوله « لا تَفْتَحْ لهم  
 أبوابُ السماء ، ولا يدخلون الجنةَ ، حتى يَلِجَ الجَمَلُ في سَمِّ الحَيَّاطِ »

واعلمْ يا أخي ، أَيْدِكَ اللهُ وإيانا بروحٍ منه ، أن جوهرَ نفسِكَ من الأفلاك  
 نزل يوم مَسْقَطِ النُّطْفَةِ كما يَبْتَأ في رسالة لنا ، وإلى السماء يكون مصيرُها بعد  
 الموت الذي هو مفارقة الجسد ، كما أن من التراب يكون جسدك ، وإلى التراب  
 يكون جسدك بعد الموت

واعلمْ يا أخي ، أَيْدِكَ اللهُ وإيانا بروحٍ منه ، بأن هذه الحياة الدُّنيا للنفوس  
 المتجسدة إلى وقت المفارقة التي هي الموتُ بمثابةُ لمدة كون الجنين في الرحمِ  
 من يوم مَسْقَطِ النُّطْفَةِ إلى يوم الولادة

واعلمْ ، يا أخي ، أن الموت ليس شيئاً سوى مفارقة النفس الجسد ، كما أن  
 الولادة ليست شيئاً سوى مفارقة الجنينِ الرحم . وقال المسيح ، عليه السلام  
 من لم يولد ولادتينِ لم يصعد إلى ملكوتِ السماء . وقال ، جلّ ثناؤه ، في صفة  
 أهل الجنة : « لا يذوقون فيها الموت إلّا الموتة الأولى ، وهو مفارقة النفسِ

---

١ الجمل : جبل السفيّة . سم الحياط : ثقب الابرة .

الجسدَ مرّةً واحدةً على الشريطة التي تقدّم ذكرها ، وهم السعداء الذين أشار إليهم بقوله « وقالوا الحمد لله الذي هدانا لهذا ، وما كنّا لنهتدي ، لولا أن هدانا الله ، لقد جاءت رسلُ ربّنا بالحقّ . » فأما الأشقياء فهم الذين يتبنّون العود إلى الدنيا والتعلّق بالأجساد مرّةً أخرى ، ويدوقون الموت مرّةً أخرى ، كما ذكر الله تعالى حِكَايةَ عنهم « قالوا ربّنا أمتّنا اثنتين وأحييتنا اثنتين ، فاعترفنا بذنوبنا ، فهل إلى خروجٍ من سبيل . » أعاذك الله أيها الأخ من حال هذه الطائفة ، وإيانا وجميع إخواننا حيثُ كانوا في البلاد ، انه لطيفٌ بالعباد . فلنرجع إلى ما كنّا فيه وقد وعدنا به من ذكر قوانين الألحان العربية فنقول

إن للغة العربية وألحانها ثمانيةَ قوانين ، هي كالأجناس لها ، ومنها يتفرّع سائرُها ، وإليها يُنسب باقيها ، كما ان لأشعارها ثمانية مقاطع منها يتركّب سائرُ دوائر العَروض وأنواعِها ، وإليها يُنسب ، وعليها يُقاس باقيها ، كما هو مذكور في كتب العَروض بشرحها

وأما الثمانية التي هي قوانينُ غِناءِ العربية ، فأولها الثقيل الأول ، ثم خفيف الثقيل ، ثم الثقيل الثاني ، ثم خفيفه ، ثم الرّمْلُ ، ثم خفيف الرّمْلُ ، ثم خفيف الخفيف ، ثم المَزَج . فهذه الثمانية هي كالأجناس ، وسائرُها كالأنواع المنفرّعة منها ، المنسوبة إليها فأما الثقيل الأول فهو تسعُ نقراتٍ ، ثلاثٌ منها متوالياتٌ ، وواحدةٌ مُفردةٌ ثقيلةٌ ساكنةٌ ، ثم خمسُ نقراتٍ ، واحدةٌ مطويّةٌ في أولها ، مثلُ قولك مَفْعولُنْ مَفْع مفاعيلن ، مَفْ تَنْ تَنْ تَنْ تَنْ تَنْ تَنْ تَنْ تَنْ تَنْ تَنْ ؛ ثم يعود الإيقاع ويكرّر دائماً إلى أن يسكُتَ الموسيقار . وأما الثقيل الثاني فهو إحدى عشرةَ نقرةً ، ثلاثُ نقراتٍ متوالياتٍ ، ثم واحدةٌ ساكنةٌ ، ثم واحدةٌ ثقيلةٌ ، ثم ستُ نقراتٍ في أولها واحدةٌ مطويّةٌ ، مثل قولك : مفعولن مَفْعُو مفاعيلن مَفْعُو تَنْ تَنْ تَنْ تَنْ تَنْ تَنْ تَنْ تَنْ تَنْ تَنْ ؛ ثم يعود الإيقاع ثانياً دائماً وأما خفيفُ الثقيل الأولُ فهو سبعُ نقراتٍ ،

نقرتان منها متواليتان، لا يكون بينهما زمانٌ نقرَةٌ ، ثم نقرَةٌ مفردة ثقيلة،  
ثم أربعُ نقرات ، واحدةٌ مطويةٌ في أولها ، مثلُ قولك مفاعِلُ مفاعِلُنْ  
تُنُنْ تُنُنْ تُنُنْ تُنُنْ ؛ ثم يعود الإيقاع ويكرّر إلى أن يسكّتَ المغني ،  
وأهلُ زماننا يُسمّون هذا اللحنَ الماخوري<sup>١</sup> ، وهو مثالُ صياحِ الفاخحات<sup>١</sup>  
كُكُو كُكُو كُكُو . وأما خفيفُ الثقلِ الثاني فهو ثلاثُ نقرات  
متواليات لا يكون بينهما زمانٌ نقرَةٌ ، ولكن بين كلِّ ثلاثِ نقراتٍ وثلاث  
نقراتٍ زمانٌ نقرَةٌ ، مثلُ قولك فَعِلُنْ فَعِلُنْ تَكَرَّرَ دائماً تُنُنُنْ  
تُنُنُنْ إلى أن يسكّتَ المغني . وأما الرَّمَلُ فهو عكسُ الماخوري<sup>٢</sup> ، وذلك أنه  
سبعُ نقراتٍ مثله ، ولكن أوله نقرَةٌ مفردةٌ ثقيلة ، ثم نقرتانِ متواليتانِ  
لا يكون بينهما زمانٌ نقرَةٌ ، ثم أربعُ نقرات ، كلُّ اثنتين منها متواليتان ،  
لا يكون بينهما زمانٌ نقرَةٌ مثلُ قولك فاعِلُنْ مفاعِلُنْ مثلُ صياحِ  
القَباجِ<sup>٢</sup> تُنْ تُنُنْ تُنُنْ كِي كِي كِي كِي . وأما خفيفُ الرَّمَلِ فهو  
ثلاثُ نقراتٍ متوالياتٍ متحرّكاتٍ مثلُ قولك: مُتفاعِلَتُنْ تُنُنْ تُنُنْ .  
وأما خفيفُ الحُفِيفِ فهو نقرتانِ متواليتانِ لا يكون بينهما زمانٌ نقرَةٌ ،  
ولكن بين كلِّ نقرتين ونقرتين زمانٌ نقرَةٌ مثلُ قولك مفاعِلُنْ مفاعِلُنْ  
تُنُنْ تُنُنْ تُنُنْ تُنُنْ . وأما الهَزَجُ فهو نقرَةٌ مسكّنةٌ ونقرَةٌ أُخرى  
أخفُ منها ، بينهما زمانٌ نقرَةٌ ، وبين كلِّ اثنتينِ زمانٌ نقرتينِ مثلُ قولك:  
فاعلُ فاعِلُ

فهذه الثمانيةُ الأجناسُ التي قلنا أنها أصلُ وقوانينُ لغناء العرب  
وألحانها . وأما غيرُ العربيةِ كالفارسيّةِ والروميّةِ واليونانيّةِ فلا لحنَها وغنائَها  
قوانينُ أُخرى غيرُ هذه، ولكنها كلّها مع كثرةِ أجناسِها وفنونِ أنواعِها ليست  
تخرجُ من الأصلِ والقانونِ الذي ذكرناه قبل هذا الفصل . وإذا تأملتَ يا

١ الفاخحة : الحماة المطوّقة التي تحبس في الأقفاص ، ويسمونها في الشام يا كريم .

٢ القَباج : الحبال .



أخي ، أيتدك الله وإيانا ، وجدت صِعةَ ما قلنا ، وعرفت حقيقة ما وصفنا

## فصل في ذكر المربعات

اعلم يا أخي ، أيتدك الله وإيانا بروحٍ منه ، أن الله تعالى جعل بواجب حكمته الأشياء الطبيعية التي تحت الكون والفساد ، وأسبابها وعِلَلُها الموجبة ، لكونها أكثرها مربعات ، بعضها متضاداتٍ وبعضها متشاكلاتٍ ، لما فيها من إحكام الصنعة وإتقان الحكمة ، لا يعلم أحدٌ من خلقه كنهَ معرفتها إلا هو الذي أبدعها واخترعها وأوجدتها وركبها وألَّفها كما شاء كيف شاء ونريد أن نذكر طرفاً من تلك الأشياء المربعات المتضادات والمتشاكلات ليكون تنبيهاً لنفوس الغافلين عن النظر فيها ، وحثاً لهم على التفكير بها والاعتبار لها ، وتسهيلاً لنفوس الباحثين عن معرفة عِلَلِها ، والطالبين ما الحكمة فيها . فمن الأمور المربعات الظاهرات البيئات الأزمان الأربعة التي هي فصول السنة ، وهي الربيع والصيف والخريف والشتاء ، والذي يُشاكل الربيع من البروج من أول الحَمَل إلى آخر الجوزاء ، والذي يُشاكلها من أرباع الفلك الربعُ الشرقي الصَّاعد إلى وتد السماء ، والذي يشاكلها من الشهر الربعُ الأول ، سبعة أيامٍ من أول الشهر ، والذي يُشاكلها من اتصالات الكواكب التربعُ الأيسر ، ومن الأركان الأربعة رُكنُ الهواء ، ومن الطبائع الحرارة والرطوبة ، ومن الجهات الجنوب ، ومن الرياح التَّيَمِّي<sup>١</sup> ، ومن أرباع اليوم الست ساعات الأولى ، ومن أخلاط المزاج الدم ، ومن أرباع العمر أيامُ الصِّبا ، ومن القوى الطبيعية القوة الهاضمة ، ومن القوى الحيوانية القوة المتخيلة ، ومن الأفعال الظاهرة الفرح والسرور والطرب ، ومن الأخلاق الجود والكرم والعدل ، ومن

١ التيمي الجنوي .

المحسوساتِ المُشاكِلاتِ لهذه أيضاً وترُ المَسْنى ونغماتُه ، ومن الألحانِ الترنُّمُ ، ومن الكلامِ والأشعارِ المديحُ ، ومن الطعومِ الحلاواتُ ، ومن الألوانِ ما اعتدلتْ أصباغُه كالمنثور <sup>١</sup> ، ومن الروائحِ الغاليةِ البنفسجُ والمرزنجوش <sup>٢</sup> وما شاكلها من الروائحِ الحارّةِ اللينةِ وبالجملَةِ كلُّ طعمٍ ورائحةٍ ولونٍ معتدلٍ

والذي شاكلَ زمانَ الصيفِ من أرباعِ الفلكِ الرَّبيعُ الهابطُ من وتدِ السماءِ إلى وتدِ المغربِ ، ومن البروجِ من أولِ السَّرطانِ إلى آخرِ السَّنْبلةِ ، ومن أرباعِ الشهرِ الرَّبيعِ الثاني سبعةُ أيّامٍ ، ومن الاتصالاتِ ما جاوزَ التَّربيعِ الأيسرَ إلى المُقابِلَةِ ، ومن الأركانِ رُكنُ النارِ ، ومن الطبائعِ الحرارةُ واليُبْسُ ، ومن الجهاتِ الشَّرْقُ ، ومن الرياحِ الصَّبَا ، ومن أرباعِ اليومِ ستُ ساعاتٍ إلى آخرِ النهارِ ، ومن الأَخْلاطِ المِرَّةُ الصِّفْرَاءُ ، ومن أرباعِ العُمُرِ أيّامُ الشبابِ ، ومن القوى الطَّبيعيةِ القوةُ الجاذِبَةُ ، ومن القوى الحيوانيةِ القوةُ المُفَكِّرةُ ، ومن الأخلاقِ الباطنةِ الشَّجاعةُ والسَّخاءُ ، ومن الأفعالِ الظاهرةِ سرعةُ الحركةِ والقوةُ والجَلَدُ ، ومن المحسوساتِ المُقوِّيةُ لها مثلُ نغماتِ وترِ الزَّيْرِ ، ومن الألحانِ الماخوريُّ وما شاكله ، ومن الكلامِ الأشعارُ وما شاكلها من مديحِ الفرسانِ والشُّجعانِ ، ومن الطعومِ الحَرِيفاتِ <sup>٣</sup> ، ومن الألوانِ الصَّفْرةُ والحُمْرةُ ، ومن الروائحِ المِسْكُ والياسمينُ وما شاكلهما وبالجملَةِ كلُّ طعمٍ ولونٍ ورائحةٍ حارّةٍ يابسةٍ

والذي شاكلَ زمانَ الحَرِيفِ من أرباعِ الفلكِ الرَّبيعُ الهابطُ من وتدِ المغربِ إلى وتدِ الأرضِ ، ومن البروجِ من أوَّلِ الميزانِ إلى آخرِ القوسِ ،

١ المنثور نبات ذو زهر طيب الرائحة ، مختلف الألوان

٢ المرزنجوش المردقوش ، والمردكوش ، وهو من الرياحين التي تزرع في البيوت ، دقيق

الورق بزهر أبيض ، له بزر كالريحان عطري ، فارسي معرّب

٣ الحريفات : الطعوم التي تلذع الفم بحرارتها

ومن أرباعِ الشهرِ الرَّبيعِ الثالثُ السبعةِ الأيامِ بعد النصفِ ، ومن الاتصالاتِ بعدِ المقابلةِ إلى التَّربيعِ الأيمنِ ، ومن الأركانِ رُكنُ الأرضِ ، ومن الطبائعِ البرودةِ واليبوسةِ ، ومن الجهاتِ المَغْرِبِ ، ومن الرياحِ الدَّبُورِ<sup>١</sup> ، ومن أرباعِ اليومِ ستُ ساعاتٍ من أولِ الليلِ ، ومن الأخلاطِ المِرَّةُ<sup>٢</sup> السوداءِ ، ومن أرباعِ العُمُرِ أيامِ الكهولةِ ، ومن القوى الطبيعيةِ القوةُ الماسِكةُ<sup>٣</sup> ، ومن القوى الحيوانيةِ القوةُ الحافظةُ<sup>٤</sup> ، ومن الأخلاقِ العِفَّةُ<sup>٥</sup> ، ومن الأفعالِ الظاهرةِ التَّأَنِّي والتَّثَبُّتُ<sup>٦</sup> ، ومن المحسوساتِ المشاكلةُ لها نغماتُ المِثْلَثِ<sup>٧</sup> ، ومن الألحانِ الثقيلِ وما شاكلةُ ، ومن الكلامِ المديحِ وما كان في وصفِ العقلِ والرَّزَانَةِ والزَّكَانَةِ<sup>٨</sup> ، والحِصَافَةِ<sup>٩</sup> ، ومن الطعومِ الحِمْوَضَاتِ<sup>١٠</sup> ، ومن الألوانِ السَّوَادُ والغُبْرَةُ وما شاكلهما ، ومن الروائحِ رائحةُ الوردِ والعودِ وما شاكلهما من الروائحِ الباردةِ اليابسةِ

والذي شاكل زمانَ الشتاءِ من أرباعِ الفلكِ الرَّبيعِ الصَّاعِدِ من وتَدِ الأرضِ إلى أفقِ المَشْرِقِ ، ومن البروجِ من أولِ الجُذْيِ إلى آخرِ الحوتِ ، ومن أرباعِ الشهرِ الرَّبيعِ الأخيرِ سبعةِ أيامٍ ، ومن الاتصالاتِ التَّربيعِ الأيمنِ ، ومن الأركانِ رُكنُ الماءِ ، ومن الطبائعِ البرودةُ والرطوبةُ ، ومن الجهاتِ الشَّالِ ، ومن الرياحِ الجَرِيَاءِ<sup>١١</sup> ، ومن أرباعِ اليومِ النِّصْفُ الأخيرِ من الليلِ ، ومن أخلاطِ المزاجِ البلغمُ<sup>١٢</sup> ، ومن القوى الطبيعيةِ القوةُ الدافِعةُ<sup>١٣</sup> ، ومن القوى الحيوانيةِ القوةُ المُذَكَّرَةُ<sup>١٤</sup> ، ومن الأخلاقِ الحِلْمُ والتَّجَاوُزُ<sup>١٥</sup> ، ومن الأفعالِ الظاهرةِ السهولةُ في المعاملةِ وحُسْنُ المعاشرةِ ، ومن المحسوساتِ المشاكلةُ له أيضاً نغماتُ وترِ البَسَمِ<sup>١٦</sup> ، ومن الألحانِ المَهْزَجِ<sup>١٧</sup> والرَّمَلِ<sup>١٨</sup> ، ومن

١ الدبورُ : الريحُ الغربيةُ .

٢ الزكَّانةُ : إصابةُ الظنِّ ، وصدقُ الفِراصةِ .

٣ الحِصَافَةُ : استحكامُ العقلِ .

٤ الجرياءُ : الريحُ الشماليةُ .

الكلام والاشعار ما كان مديحاً في الجود والكرم والعدل وحسن الخلق،  
ومن الطعوم الدسومات والعذوبات، ومن الألوان الخضرة، ومن  
الروائح النرجس والنيلوفر وما شاكلها. وبالجملة كل لون أو طعم أو  
رائحة باردة رطبة

وعلى هذا المثال والقياس إذا تصفحت يا أخي، أيديك الله وإيانا بروح منه،  
أحوال الموجودات الطبيعية، واعتبرت أنواع الكائنات المحسوسات،  
وجدت كلها داخلة في هذه الأقسام الأربعة، مشاكلات بعضها لبعض، أو  
مضادات بعضها لبعض، كما ذكر الله بقوله جل ثناؤه: «ومن كل شيء خلقنا  
زوجين اثنين»، وقوله عز وجل «خلق الأزواج كلها مما تُنبت الأرض»  
ومن أنفسهم وما لا يعلمون

واعلم يا أخي بأن هذه الأشياء المتشاكلة إذا جُمع بينها على النسبة  
التأليفية، اتلفت وتضاعفت قواها وظهرت أفعالها وغلبت اضدادها، وقهرت  
ما يخالفها، وبمعرفة استخراج الحكماء الأدوية المبرئة من الأمراض،  
الشافية للأسقام مثل الترياقات والمراهم والشرابات المعروفة بين الأطباء،  
الموصوفة في كتبهم؛ وعلى مثل ذلك عمل أصحاب الطبائست بعد معرفتهم  
بطبائع الأشياء، وخواصها، ومشاكلتها، وكيفية تركيبها، ونسب  
تأليفها. والمثال في ذلك الشكل المتسع في تسهيل الولادة، إذا كتبت فيه  
الاعداد التسعة في الشهر التاسع من الحمل، في الساعة التاسعة من الطلئ،  
ويكون رب الطالع في التاسع، أو رب التاسع في الطالع، أو يكون  
القمر في التاسع، أو متصلاً بكونه منه في التاسع، وما شاكل ذلك من  
المتسعات

---

١ النيلوفر ضرب من الرياحين ينبت في المياه الراكدة، له اصل كالجزر وساق املس،  
يطول بحسب عمق الماء، فإذا ساوى سطحه اوراق وازهر، وإذا بلغ يسقط عن رأسه ثمر  
داخله بزر اسود.

## فصل في الانتقال من طبقات الالحان

داعلم يا أخى ، أيدك الله وإيانا بروح منه ، ان الله ، جلّ جلاله ، جعل  
بواجب حكمته لكلّ جنسٍ من الموجودات حاسةً مختصةً بإدراكها ، وقوةً  
من قوى النفس تنالها بها وتعرفها بطريقها ، لا تنال بطريقةٍ أخرى ، وجعل  
أيضاً في جُبلة كلّ حاسةٍ درّاةً ، أو قوةً علامةً ، أن تستلذّ من إدراك  
محسوساتها ، وتشوّق إليها إذا فقدتها وملّت منها إذا دامت عليها ،  
وتستروح<sup>١</sup> إلى غيرها من أبناء جنسها ، مثل ما هو معروف بين الناس في  
مأكولاتهم ومشروباتهم ، وملبوساتهم ، ومشغوماتهم ، ومبصراتهم ،  
ومسروعاتهم ؛ فالموسيقار الحاذق الفاره<sup>٢</sup> هو الذي إذا علم بأن المستمعين قد  
ملّوا من لحن ، غشّى لهم لحناً آخر ، إما مضادّاً له أو مُشاكِلاً له

واعلم يا أخى ان الخروج من لحن إلى لحن ، والانتقال منه ليس له طريقٌ  
إلا على أحد الوجهين ، إما أن يقطع ويسكّت ويصلح الدساتين والأوتار  
بالحزق<sup>٣</sup> والارخاء ، ويبتدىء ويستأنف لحناً آخر ، أو يتروك الأمر بحاله ،  
ويخرج من ذلك اللحن إلى لحنٍ آخر قريبٍ منه مُشاكِلٍ له ، وهو أن ينتقل  
من الثقيل إلى خفيفه ، أو من الخفيف إلى ثقله أو إلى ما قارب منه والمثال  
في ذلك انه إذا أراد ان ينتقل من خفيف الرّمّل إلى الماخوريّ أن يقف عند  
النقرتين الاخيرتين من ثقل الرّمّل ثم يتلوها بنقرةٍ ، ثم يقف وقفةً خفيفةً ،  
ثم يبتدىء بالماخوريّ ؛ ومن حذق الموسيقار أيضاً أن يكسو الاشعار  
المفرّجة الالحانَ المشاكلة لها ، مثل الأرّمال والأهزاج ، وما كان منها من  
المديح في معاني المجد والجود والكرم أن يكسوها من الالحان المشاكلة لها

١ تستروح تجد الراحة ، وتستأنس

٢ الفاره الحاذق

٣ الحزق جذب الوتر بشدة .

مثلَ الثَّقِيلِ الأولِ والثَّانِي ؛ وما كان في المديح من معاني الشجاعة والإقدام والنشاط والحركة أن يكسوها من الألحان مثل الماخوري<sup>١</sup> والحفيف وما يشاكلها

ومن حذق الموسيقار أيضاً أن يستعمل الألحان المُشاكِلَة للأزمان ، في الأحوال المُشاكِلَة لبعضها لبعض ، وهو أن يتبدى في مجالس الدعوات والولائم والشرب بالألحان التي تقوّم الأخلاق والجود والكرم والسخاء ، مثل ثَقِيلِ الأولِ وما شاكلها ، ثم يتبعها بالألحان المفرّحة المطربة ، مثل المَزَجِ والرَّمْلِ ، وعند الرّقص والدستبند<sup>٢</sup> الماخوري وما شاكله ، وفي آخر المجلس ان خاف من الشكاري الشغب والعريضة والخصومة أن يستعمل الألحان المليئة المنومة الحزينة

### فصل في نواذر الفلاسفة في الموسيقى

يقال انه اجتمعت جماعة<sup>٣</sup> من الحكماء والفلاسفة في دعوة ملك من الملوك ، فأمر أن يكتبَ كلُّ ما يتكلّمون به من الحكمة ، فلما غنّى الموسيقارُ لحناً مطرباً ، قال أحد الحكماء: ان للغناء فضيلة يتعذّر على المنطق إظهارها ، ولم يقدر على إخراجها بالعبارة ، فأخرجها النفسُ لحناً موزوناً ، فلما سمعتها الطبيعة استلذّتها وفرحت وسُرّت بها ، فاسمعوا من النفس حديثها ومناجاتها ، ودعوا الطبيعة والتأمل لزينتها لا تغرنكم وقال آخر احذروا عند استماع الموسيقى أن تثور بكم شهواتُ النفس البهيبة نحو زينة الطبيعة ، فتسيل بكم عن سنن<sup>٤</sup> الهدى ، وتصدّكم عن مناجاة النفس العليا . وقال آخر للموسيقار: حرّك النفس نحو قواها الشريفة من الحِلْم والجود والشجاعة والعدل والكرم

١ الدستبند لعبة للجوس يدورون وقد امك بعضهم يد بعض كالرقص .

٢ السنن : نهج الطريق وجهته .

والرأفة ، ودع الطبيعة لا تحرك شباتها البهيمية وقال آخر الموسيقار  
إذا كان حاذقاً بصنعة حرّك النفوس نحو الفضائل ونهى عنها الرذائل وقال  
آخر انه سمع فيلسوف نغمة القيّات ، فقال لتلميذه امض بنا نحو  
هذا الموسيقار لعله يُفيدنا صورة شريفة ، فلما قرّب منه سمع لحناً غير  
موزون ونغمة غير طيبة ، فقال لتلميذه: زعم أهل الكهانة أن صوت البوم  
يَدُلُّ على موت إنسان ، فإن كان ما قالوا صدقاً ، فصوت هذا الموسيقار  
يَدُلُّ على موت البوم وقال آخر الموسيقار وإن كان ليس بجيوان فهو  
ناطق فصيح يُخبر عن أسرار النفوس وضمائر القلوب ، ولكن كل كلامه  
أعجمي يحتاج إلى التّرجمان ، لأن ألفاظه بسيطة ليس لها حروف معجزة  
وقد أنشدت أبيات بالفارسية تدلُّ على تصديق قول هذا الفيلسوف ،  
وهي هذه

وقت شب كيوانك ناله زير	خوشت ايد بكوشم ازتكير
زاري زير واين مدار شكفت	كرزوش اندراورد نخجير
تن اوتيرنه زمان يزمان	بدل اندرهمي كذازد شير
كان كريان وكه تبالدزار	بامداد ان وروزتا شبكير
ان زبان اوري زباتش نه	خير عاشقان كند تفسير
كان ديوانه را كند هشار	كه بهشار برهد زنجير

وقال آخر: أصوات الموسيقار ونغماته، وان كانت بسيطة ليس لها حروف  
معجم ، فإن النفوس إليها أشد ميلًا، ولها أسرع قبولاً لمساكاة ما بينهما ،  
وذلك أن النفوس أيضاً جواهر بسيطة روحانية غير مركبة ، ونغمات  
الموسيقار كذلك ، والأشياء إلى أشكالها أميل . وقال آخر ان الموسيقار  
هو التّرجّمان عن الموسيقى، والمعبر عنه، فإن كان جيّد العبارة عن المعاني،  
أفهم أسرار النفوس ، وأخبر عن ضمائر القلوب ، وإلا فالتقصير منه يكون.

وقال آخر لا يفهم معاني الموسيقى ، ولطيفَ عبارته عن أسرار الغيوب ، إلا النفوسُ الشريفةُ الصّافيةُ من الشوائبِ الطّبيعيّةِ ، والبريّةُ من الشهواتِ البهيميةِ وقال آخر ان الباري ، جلّ ثناؤه ، لما ربط النفوسَ الجزئيّةَ بالاجسادِ الحيوانيّةِ ، ركبَ في جُبلتها الشهواتِ الجسميّةَ ، ومكّنها من تناولِ الذاتِ الجِرمانيّةِ في أيامِ الصّبا ، ثم سلبها عنها في أيامِ الشيخوخة ، وزهّدها فيها ، كيما يدلّها على الملاذِّ والسرورِ والنعمِ الذي في عالمها الروحانيّ ، ويرغّبها فيها ؛ فإذا سمعتم نغماتِ الموسيقى ، فتأمّلوا اشاراته نحو عالمِ النفوسِ . وقال آخر ان النفوسَ الناطقةَ إذا صفتْ عن الشهواتِ الجِسمانيّةِ ، وزهدتْ في الملاذِّ الطّبيعيّةِ ، وانجَلتْ عنها الأصديّةُ الميولانيّةُ ، ترنّتْ بالالْحانِ الحزينةِ ، وتذكرتْ عالمها الروحانيّ الشريفَ العالِي ، وتشوّقتْ نحوه ، فإذا سمِعتْ الطّبيعةُ ذلكَ اللّحنِ تعرّضتْ للنفسِ بزينةِ أشكالها ، ورونقِ أصباغها ، كيما تردّها إليها ؛ فاحذروا من مكرِ الطّبيعةِ ان لا تَقَعُوا في شَبَكِها وقال آخر ان السمعَ والبصرَ هما من أفضلِ الحواسِّ الخمسِ وأشرفِها التي وهبَ الباري ، جلّ ثناؤه ، للحيوانِ ، ولكن أرى البصرَ أفضلَ ، لأنّه كالنهارِ ، والسمعُ كالليلِ ، وقال آخر لا بل السمعُ أفضلُ من البصرِ ، لأنّ البصرَ يذهب في طلبِ محسوساته ، ويخدمُها حتى يُدرِكها مثلَ العبيدِ ؛ والسمعُ يُجملُ إليه محسوساته حتى تخدمه مثلُ الملوكِ وقال آخر ان البصرَ لا يُدرِكُ المحسوساتِ إلّا على خُطوطٍ مستقيمةٍ ، والسمعُ يُدرِكها من محيطِ الدائرةِ وقال آخر محسوساتُ البصرِ أكثرُها جِسمانيّةٌ ، ومحسوساتُ السمعِ كلّها روحانيّةٌ وقال آخر النفسُ بطريقِ السمعِ تنالُ خَبرَ من هو غائبٌ عنها بالمكانِ والزمانِ ، وبطريقِ البصرِ لا يُنالُ إلّا ما كان حاضراً في الوقتِ وقال آخر : السمعُ أدقُّ تمييزاً من البصرِ ، إذ كان يَحرفُ بِجودةِ الذّوقِ الكلامَ الموزونِ ، والنغماتِ المتناسِبةِ ، والفرقَ بين الصّحيحِ والمنزهِجِ ، والخروجِ من الإيقاعِ ، واستواءِ اللّحنِ ، والبصرُ يخطئ في أكثرِ مدركاته ، فإنّه ربما يرى



الكبيرَ صغيراً والصغيرَ كبيراً ، والقريبَ بعيداً والبعيدَ قريباً ، والمتحركَ ساكناً والساكنَ متحركاً ، والمستويَ معوجاً والمعوجَ مستوياً  
وقال آخر : ان جوهر النفس لما كان مجانساً ومشاكلاً للأعداد التأليفية ، وكانت نغماتُ ألحانِ الموسيقىار موزونة ، وأزمانُ حركاتِ نقراتها وسكونات ما بينها متناسبة ، استلذت بها الطباع ، وفرحت بها الأرواح ، وسُرَّت بها النفوس ، لما بينها من المشاكلةِ والتناسبِ والمجانسة ، وهكذا حُكمها في استحسان الوجوه ، وزينة الطبيعيات ، لأن محاسن الموجودات الطبيعية هي من أجل تناسبِ صنعيتها وحسنِ تأليفِ أجزائها

وقال آخر : انما تشخصُ أبصارُ الناظرين إلى الوجوه الحسان ، لأنها أثرٌ من عالم النفس ، ولأن عامة المراتب في هذا العالم غيرُ حسانٍ ، لما يعرض لها من الآفات المشينة المشوّهة ، إما في أصل التركيب أو بعده ، وبيان ذلك أن الصغار من المواليد يكونون ألطف بنيةً وأظرف شكلاً وصورةً لقرب عهدها من فراغ الصانع منها ، وهكذا حُكم ما يرى من حسن الثياب ورونقها في مبدئ كونها قبل الآفات العارضة لها من الهوام<sup>٢</sup> والبلى والفساد .  
وقال آخر : انما تشخصُ أبصارُ النفوس الجزئية نحو المحاسن اشتياقاً إليها ، لما بينها من المجانسة ، لأن محاسن هذا العالم من آثار النفس الكلية الفلكية .  
وقال آخر : إن وزنَ نقرات وتر الموسيقىار ، وتناسب ما بينها ، ولذيد نغماتها تُنبئ النفوس الجزئية بأن لحركات الأفلاك والكواكب نغماتٍ متناسبة مؤلفةً لذيدة<sup>١</sup>

وقال آخر : إذا تصوّرت رسومُ المحسوسات الحسان في الأنفس الجزئية ، صارت هذه مُشاكلةً ومناسبةً للنفس الكلية ، ومُشابةً نحوها ، ومُمنّيةً للتحقّق بها ، فإذا فارقت الهيكلَ الجسداني ارتقت إلى ملكوت السماء ولحقت

١ المشينة : لم تذكر المعاجم من هذا الفعل الا الثلاثي المجرد ، فصوابه الشائنة

٢ الهوام : الحشرات .

بالملا الأعلى ؛ وعند ذلك أيقنت بالبقاء ، وأمنت من الفناء ، ووجدت لذة العيش صفواً : فقال قائل منهم وما الملا الأعلى ؟ فقال أهل السموات وسكان الأفلاك ، فقال أنسى لهم السمع والبصر ؟ فقال إن لم يكن في عالم الأفلاك وسعة السموات من يرى تلك الحركات المنظمة ، وينظر إلى تلك الأشخاص الفاضلة ، ويسمع تلك النغمات اللذيذة الموزونة ، فقد فعلت الحكمة إذا شيئاً باطلاً، ومن المقدمات المتفق عليها بين الحكماء أن الطبيعة لم تفعل شيئاً باطلاً لا فائدة فيه

وقال آخر إن لم يكن في فضاء الأفلاك وسعة السموات خلائق وسكان ، فهي إذاً قفر خاوية ، وكيف يجوز في حكمة البارئ ، جل ثناؤه ، أن يترك فضاء تلك الأفلاك ، مع شرف جواهرها ، فارغاً خاوياً قفراً بلا خلائق هناك ، وهو لم يترك قعور البحار المالحة المرة المظلمة فارغاً ، حتى خلق في قعرها أجناس الحيوانات من أنواع الأسماك والحيتان وغيرها ؛ ولم يترك جو هذا الهواء الرقيق ، حتى خلق له أجناس الطيور تسبح فيه كما تسبح الأسماك والحيتان في المياه ؛ ولم يترك البراري اليابسة ، والآجام الوحلة ، والجبال الراسية ، حتى خلق فيها أجناس السباع والوحوش ، ولم يترك ظلمات التراب وأجناس النبات والحب والشر ، حتى خلق فيها أجناس الهوام والحشرات

وقال آخر إن أجناس هذه الحيوانات التي في هذا العالم إنما هي أشباح ومثالات لتلك الصور والخلائق التي في عالم الأفلاك وسعة السموات ، كما أن النقوش والصور التي على وجوه الحيطان والسقوف أشباح ومثالات لصور هذه الحيوانات اللحمية ، وإن نسبة الخلائق اللحمية إلى تلك الخلائق التي جواهرها صافية كنسبة هذه الصور المنقشة المزخرفة إلى هذه الحيوانات اللحمية الدُموية .

وقال آخر ان كانت هناك خلائق وليس لهم سمع ، ولا بصر ، ولا

عقلٌ ، ولا فهمٌ ، ولا نطقٌ ، ولا تمييزٌ ، فهم إذا صُمُّ بكمٌ عميٌ وقال آخر فإن كان لهم سمعٌ وبصرٌ ، وليس هناك أصواتٌ تُسمعُ ، ولا نغماتٌ تُلدِّدُ ، فسمعهم وبصرهم إذا باطلٌ لا فائدة فيه ؛ فإن لم يكن لهم سمعٌ وبصرٌ وهم يسمعون ويبصرون ، فهم إذا أشرفُ وأفضلُ مما هاهنا ، لأن تلك الجواهر هي أصفى وأنورُ وأشفُ وأتمُّ وأكملُ وقال آخر انما استخرجت هذه الألحانُ الموسيقية التي هاهنا بمائلة لما هناك ، كما عُمِلَت الآلاتُ الرصدية مثل الأسطرلاب والرباب والبنكان<sup>١</sup> وذواتُ الحلق بمائلة لما هناك

وقال آخر ان لم تكن تلك المحسوساتُ التي هناك أشرفَ وأفضلَ مما هاهنا ، ولم يكن للنفوس إليها وصولٌ ، فتوغيبُ الفلاسفة في الرجوع إلى عالم الأرواح ، وتوغيبُ الأنبياء ، عليهم السلام ، وتشويقهم إلى نعيم الجنان إذا باطلٌ وزورٌ وبهتانٌ ، ومعاذ الله من ذلك ! فإن توهم متوهمٌ أو ظنٌّ ظانٌّ أو قال مجادلٌ ان الجنان هي من وراء هذه الأفلاك ، وخارجة من فسحة السموات ، قيل له وكيف تَطْمَعُ في الوصول إليها إن لم تصعد أولاً إلى ملكوت السموات ، وتجاوز سعة الأفلاك ؟ ويقال انه إذا هبَّت نسيم الجنان بالأسجار تحرَّكت أشجارها ، واهتزَّت أغصانها ، وتحشَّخت أوراقها ، وتناثرت ثمارها ، وتلألأت أزهارها ، وفاحت روائحها ؛ فلو عاين أهلُ الدنيا منها نظرةً واحدة لما تلذذوا بالحياة في الدنيا بعد ذلك أبداً . فلمثل هذا فليعمل العاملون ، وفي ذلك فليتنافس المتنافسون ، وبذلك فليفرحوا ، هو خيرٌ مما يجمعون ؛ والفلاسفة تسمي الجنة « عالم الأرواح »

١ البنكان : النعمة الكبيرة ، فارسية .

## فصل في تلون تأثيرات الأنعام

اعلم يا أخي ، أيدك الله وإيانا بروحٍ منه ، بأن تأثيرات نغمات الموسيقى في نفوس المستمعين مختلفة الأنواع ، ولذّة النفوس منها وسرورها بها مُتَفَتِّتة مُتَبَايِنَةٌ ، كل ذلك بحسب مراتبها في المعارف ، وبحسب معشوقاتها المألوفة من المحاسن ، فكل نفس إذا سمعت من الأوصاف ما يشاكل معشوقاتها ، ومن النغمات ما يلائم محبوبها ، فرحت وسُرّت والتذّت ، بحسب ما تصوّرت من رسوم معشوقها ، واعتقدت في محبوبها ، حتى ربما وقع الزكير من الآخرين ، إذا لم يعرفوا مذهبه ، ولا ما قصد نحوه . والمثال في ذلك ما يحكى أن رجلاً من أهل الوجد من المتصوّفة سمع قارئاً يقرأ « يا أيتها النفس المطمئنة ارجعي إلى ربك راضية مرضية » فاستعادها من القارئ مراراً ، وجعل يقول: كم أقول لها ارجعي ، فليس ترجع ! وتواجد وزعق وصعق صعقة فخرجت روحه . وسبع آخر رجلاً يقرأ: فما جزاؤه ان كنتم كاذبين؟ قالوا جزاؤه من وجد في رحله فهو «جزاؤه» ، فاستعادها وزعق وصعق ، فخرجت روحه فقال أهل الوجد انما حمل معنى قوله «جزاؤه من وجد في رحله» ان المحبوب هو جزاء الحبيب ، لأنه هو الموجود في رحله ، يعنون ان صورة المحبوب مصوّرة في نفس الحبيب ، ورسوم شكله منقوشة في قلبه ، فذلك جزاؤه . ألا ترى يا أخي كيف حمل معنى القول على مذهبه ومقصده مع شهرة معنى الآية في الظاهر؟ وآخر سمع قول القائل وهو يغني:

قال الرسولُ غداً تزورُ ، فقلت: تدري ما تقول؟

فاستفزّه القول واللحن ، وتواجد وجعل يكرره ويجعل مكان التاء نوناً ، ويقول غداً تزور ، حتى غشي عليه من شدة الفرح واللذة والسرور فلما

---

١ تواجد: اظهر من نفسه الوجد ، أي المحبة والحزن ، وهو عند الصوفيين المحبة الالهية ، والحزن للابتعاد عن الله ، وشدة التشوق اليه

أفاق سئل عن وجده ميم كان ، فقال ذكرت قول الرسول ، صلى الله عليه وسلم ، إن أهل الجنة يزورون ربهم في كل يوم جمعة مرة و يروى في الخبر أن ألدّ نعمة يجدها أهل الجنة ، وأطيب نعمة يسمعونها مناجاة الباري ، جلّ ثناؤه ، وذلك قوله تعالى : « تَحِيَّتُهُمْ يَوْمَ يَلْقَوْنَهُ سَلَامٌ » ، وآخر دعواهم أن الحمد لله ربّ العالمين . « ويقال ان موسى ، عليه السلام ، لما سمع مناجاة ربّه ، داخله من الفرح والسرور والذّة ما لم يتألك نفسه حتى طرب وترنّم وصغّر عنده بعد ذلك كلّ النغمات والألحان والأصوات وفقّك الله أيها الأخ لفهم معاني هذه الاشارات اللطيفة والأسرار الخفية ، وبلغك بلاغها وإبانها وجميع اخواننا حيث كانوا وأين كانوا من البلاد ، انه رؤوف بالعباد

تمت الرسالة الخامسة في الموسيقى ، والحمد لله حمد الشاكرين ،  
 وصلى الله على سيدنا محمد خاتم النبيّين  
 وعلى آله وصحبه أجمعين

# الرسالة السادسة

## من القسم الرياضي

في النسبة العددية والهندسية في تهذيب النفس واصلاح الاخلاق

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله ، وسلامٌ على عباده الذين اصطفى ، آلهُ خيرٌ أمّا يُشرِّكون ؟  
اعلم أيها الأخ ، أيّدك الله وإيانا بروح منه ، أنا قد فرغنا من الرسالة التي تقدم  
ذِكْرُها ، ونريد أن نذكُر في هذه الرسالة نسبة العدد بعضها إلى بعضٍ ،  
فنقول

اعلم بأن النسبة هي قَدْرُ أَحَدِ المقدارين عند الآخر ، وكلُّ عددٍ إذا  
أُضيفَ أحدهُما إلى الآخر ، فلا يخلو من أن يكونا متساويين أو مختلفين ،  
فإن كانا متساويين ، فيقال لاضافة أحدهُما إلى الآخر نسبة التساوي ؛ وإن  
كانا مختلفين ، فلا بد من أن يكون أحدهُما أكثرَ والآخرُ أقلُّ ؛ فإن  
أُضيفَ الأقلُّ إلى الأكثر ، يقال له الاختلافُ الأصغرُ ، ويُعبّر عنه بأحد  
تسعة الألفاظ التي ذكرنا قبلُ ، وهي النصف والثُلث والرُّبع والخُمس  
والسُدُس والسَّبع والثَّمَن والتَّسع والعُشر ، وما تركَّب من هذه الألفاظ ؛  
ويضافُ اليها مثلُ ما يقال نصفُ السُدُس وثُلثُ الخُمس ، وما شاكل ذلك .  
وهذه النسبة معروفةٌ بين الحُسَّاب مثلَ نسبة السَّنة إلى السَّتين وغيره من  
الأعداد وأما إن أُضيفَ العددُ الأكثرُ إلى الأقل ، فيقال له الاختلافُ

الأعظم ، والنظر والكلام في مثل هذه النسبة للمتفلسفين لا الحُسابِ  
الدواوين

وهذه النسبة معروفةٌ تتنوعُ بخمسة أنواعٍ ، ويعبرُ عنها بخمسة أَلْفاظٍ ،  
أولها نسبة الضَّعْف ، والثاني نسبة المِثْلِ الزائدِ جزءاً ، والثالثُ نسبة المِثْلِ  
والزائدِ جزء ، والرابعُ نسبة الضَّعْف والزائدِ جزء ، والخامسُ نسبة  
الضَّعْف والزائدِ جزءٌ ولا يمكن أن يضاف عددٌ أكثرُ إلى عددٍ أقل ،  
فيكون خارجاً من هذه النَّسَبِ الخمس

أما نسبة الضَّعْف فهو مثلُ إضافة سائر الأعداد المبتدأة من الاثنين على  
النَّظْمِ الطبيعي ، بالإضافة إلى الواحد بالغاً ما بلغَ فإن الاثنين ضِعْفُ  
الواحد ، والثلاثة ثلاثة أضعافه ، والأربعة أربعة أضعافه ، وكذلك الخمسة  
خمس أضعافه وعلى هذا القياس سائرُ الأعداد بالغاً ما بلغَ وإذا أُضيف إلى  
الواحد يقال له نسبة ذي الأضعاف ، وهذه صورتها

٩ ٨ ٧ ٦ ٥ ٤ ٣ ٢ ١

وأما نسبة المِثْلِ والزائدِ جزء ، فهو مثل نسبة سائر الأعداد المبتدأة من  
الاثنين ، المنتظمة على النَّظْمِ الطبيعي ، كلُّ واحدةٍ إلى نظيرتها ، كالثلاثة إلى  
الاثنين ، والأربعة إلى الثلاثة ، والخمسة إلى الأربعة ، والستة إلى الخمسة ،  
وعلى هذا القياس سائرُ الأعداد بالغاً ما بلغَ ، إذا أُضيف إلى الذي قبله بواحدٍ ،  
فإنه لا يخرج من هذه النسبة التي هي مِثْلٌ وجزءٌ منه ، وهذه صورتها

٩ ٨ ٧ ٦ ٥ ٤ ٣

٨ ٧ ٦ ٥ ٤ ٣ ٢

وأما نسبة المِثْلِ والزائدِ أجزاءً ، فهو مثلُ نسبة سائر الأعداد المبتدأة  
من الثلاثة ، المنتظمة على النَّظْمِ الطبيعي ، إذا أُضيف إليها سائر الأعداد  
المبتدأة من الخمسة ، المنتظمة على نظم الأفراد ، دون الأزواج ، كالخمسة إلى

الثلاثة ، والسبعة إلى الأربعة ، والتسعة إلى الخمسة ، والأحد عشر إلى الستة ،  
والثلاثة عشر إلى السبعة ، وعلى هذا القياس سائر الأعداد بالغاً ما بلغ ، وهذه  
صورتها :

١٥ ١٣ ١١ ٩ ٧ ٥  
٨ ٧ ٦ ٥ ٤ ٣

وأما نسبة الضعف والزائدُ جزء ، فهو مثلُ سائر الأعداد المبتدأة من  
الاثنين ، المنتظمة على النظم الطبيعي ، إذا أضيف إليها سائر الأعداد  
المبتدأة من الخمسة على نظم الأفراد دون الأزواج ، كالخمسة إلى الاثنين ،  
والسبعة إلى الثلاثة ، والتسعة إلى الأربعة ، والأحد عشر إلى الخمسة ، وعلى  
هذا القياس سائر الأعداد بالغاً ما بلغ ، وهذه صورتها

١١ ٩ ٧ ٥  
٥ ٤ ٣ ٢

وأما نسبة الضعف والزائدُ أجزاء ، فهو مثلُ نسبة سائر الأعداد المبتدأة  
من الثلاثة على النظم الطبيعي ، إذا أضيف إليها سائر الأعداد المبتدأة  
من الثمانية بزيادة الثلاثة ، كالثمانية إلى الثلاثة ، والأحد عشر إلى الأربعة ،  
والأربعة عشر إلى الخمسة ، والسبعة عشر إلى الستة ، وعلى هذا القياس سائر  
الأعداد بالغاً ما بلغ يتخطى ثلاثة ثلاثة على هذا المثال ، وهذه صورتها

١٧ ١٤ ١١ ٨  
٦ ٥ ٤ ٣

فقد تبين أن كلَّ عددٍ مختلفين إذا أضيفَ الأكثرُ إلى الأقلِّ ، فلا يخلو  
من هذه الخمس النسب التي ذكرناها ، وهي نسبة الضعف والمثل وجزء ،  
والمثل وأجزاء ، والضعف وجزء ، والضعف وأجزاء ، وأما إذا أضيف  
الأقلُّ إلى الأكثر ، على هذا الترتيب الذي يتناه ، فيزداد في هذه الخمسة



الألفاظ لفظة "أخرى" ، هي لفظة "تحت" ، فيقال إذا أُضيف الواحدُ إلى سائر الأعداد ، فهي تحت ذي الأضعاف ، والاثنان إذا أُضيفت للثلاثة فيقال : تحت المثل والزائد جزءاً ، وكذلك إذا أُضيف الثلاثة إلى الأربعة ، والأربعة إلى الخمسة ، وعلى هذا القياس بالعكس مما ذكرناه في الباب الأول من نسبة الأكثر إلى الأقل كل واحدٍ بالنسبة إلى نظيره ، كالثلاثة إذا أُضيف إلى الخمسة ، والأربعة إلى السبعة ، والخمسة إلى التسعة ، فيقال تحت المثل والزائد أجزاء . وأما الاثنان إلى الخمسة ، والثلاثة إلى السبعة ، والأربعة إلى التسعة ، فيقال تحت الضعف والزائد جزءاً وأما الثلاثة إلى الثمانية ، والأربعة إلى الأحد عشر ، والخمسة إلى الأربعة عشر ، والستة إلى السبعة عشر ، فيقال تحت الضعف والزائد أجزاء فقد تبين أن نسبة الأقل إلى الأكثر لا تخلو من هذه الخمسة المعاني التي تحت ذي الأضعاف وتحت المثل والزائد جزءاً ، وتحت المثل والزائد أجزاء ، وتحت ذي الأضعاف والزائد أجزاء

## فصل في النسب

اعلم أن النسبة على ثلاثة أنواع ، إما بالكمية ، وإما بالكيفية ، وإما بهما جميعاً ، فالتى بالكمية يقال لها نسبة عددية ، والتي بالكيفية يقال لها نسبة هندسية ، والتي بهما جميعاً يقال لها نسبة تأليفية وموسيقية وأما النسبة العددية فهي تفاوت ما بين عددين مختلفين بالتساوي ، مثال ذلك واحد ، اثنان ، ثلاثة ، أربعة ، خمسة ، ستة ، سبعة ، ثمانية ، تسعة ، عشرة ، فإن تفاوت ما بين كل عددين من هذه الأعداد واحد واحد ، وكذلك اثنان ، أربعة ، ستة ، ثمانية ، عشرة ، اثنا عشر ، أربعة عشر ، ستة عشر ، ثمانية عشر ، وما زاد فإن التفاوت بين كل عددين من هذه الأعداد اثنان اثنان . وكذلك :

واحد ، ثلاثة ، خمسة ، سبعة ، تسعة ، أحد عشر ، وما زاد على ذلك فإن التفاوت بين كل عددين منها اثنان اثنان وعلى هذا القياس تُبنى سائر النسب العددية ، وإنما يُعتبر مساواة تفاوت ما بينهما ومن خاصية هذه النسبة أن كل عددين ، أي عددين كانا ، إذا أخذ نصف كل واحد منهما ، وجُمع يكون منهما عدد آخر متوسط بين العددين ؛ مثال ذلك ثلاثة وأربعة تفاوت ما بينهما واحد ، فإن أخذ نصف الثلاثة وهو واحد ، ونصف الأربعة وهو اثنان ، وجمع بينهما يكون ثلاثة ونصفاً ، وثلاثة ونصف أكثر من ثلاثة بنصف ، وينقص عن الأربعة بنصف ، وعلى هذا القياس يُعتبر سائر النسب العددية

وأما النسبة الهندسية فهي قدر أحد العددين المختلفين عند العدد الآخر ، مثال ذلك : أربعة ، ستة ، تسعة ، فإنما هي في نسبة هندسية ، وذلك أن نسبة الأربعة إلى الستة كنسبة الستة إلى التسعة ، وذلك أن الأربعة ثلثا الستة ، والستة ثلثا التسعة ، وكذلك بالعكس ، فإن نسبة التسعة إلى الستة كنسبة الستة إلى الأربعة ، وذلك أن التسعة مثل الستة ومثل نصفها ، والستة مثل الأربعة ومثل نصفها ، وهكذا ثمانية واثنا عشر ، وثمانية عشر وسبعة وعشرون ، فإنها كلها في نسبة هندسية ، وذلك أن الثمانية ثلثا الاثني عشر ، والاثني عشر ثلثا الثمانية عشر ، والثمانية عشر ثلثا السبعة والعشرين ، وكذلك بالعكس سبعة وعشرون مثل ثمانية عشر ومثل نصفها ، وثمانية عشر مثل اثني عشر ومثل نصفها ، والاثنا عشر مثل الثمانية ومثل نصفها ، وعلى هذا المثال يُعتبر سائر النسب الهندسية

وهي تنقسم نوعين متصلة ومنفصلة ، فالمتصلة مثل هذه التي قدّمنا ذكرها ، ومن خاصية هذه النسبة ، إذا كانت ثلاثة أعداد ، فإن ضرب الأول في الثالث مثل ضرب الثاني في نفسه ، مثال ذلك أن ضرب الأربعة في التسعة مثل ضرب الستة في نفسها ، وإن كانت أربعة أعداد ، فإن ضرب

الأول في الرابع مثل ضرب الثاني في الثالث ، مثال ذلك ثمانية واثنا عشر ،  
 وثمانية عشر وسبعة وعشرون . وأما المنفصلة فهي مثل أربعة وستة وثمانية  
 واثني عشر ، فإن نسبة الأربعة إلى الستة كنسبة الثمانية إلى الاثني عشر ، لأن  
 الثمانية ثلثا الاثني عشر ، وليست الستة ثلثي الثمانية ، لكن الأربعة ثلثا الستة ،  
 فهذه النسبة وأمثالها يقال لها مُنفصلة . ومن خاصية هذه النسبة ان ضرب  
 الأول في الرابع مثل ضرب الثاني في الثالث . ومن خاصية النسبة المتصلة  
 ان الحد الأوسط مشترك في النسبة ، وأما المنفصلة فالحد الأوسط غير مشترك  
 في النسبة . وأما النسبة التأليفية فهي المركبة من الهندسية والعديدية ، مثال  
 ذلك واحد واثنان وثلاثة وأربعة وخمسة وستة ، فالسنة تسمى الحد الأعظم ،  
 والثلاثة الحد الأصغر ، والأربعة الحد الأوسط ، وواحد واثنان هما التفاضل  
 بين الحدود ، وذلك ان فضل ما بين الستة والأربعة اثنان ، وفضل ما بين  
 الأربعة والثلاثة واحد ؛ فنسبة الاثنان الذي هو التفاضل بين الستة والأربعة  
 والثلاثة إلى الواحد الذي هو التفاضل بين الأربعة والثلاثة ، كنسبة الحد  
 الأعظم الذي هو الستة إلى الحد الأصغر الذي هو الثلاثة وكذلك بالعكس  
 نسبة الثلاثة الذي هو الحد الأصغر إلى الستة الذي هو الحد الأعظم ، كنسبة  
 الواحد إلى الاثنان الذي هو تفاوت ما بين الأربعة والستة . ومن وجه آخر  
 نسبة الواحد إلى الاثنان كنسبة الاثنان إلى الأربعة ، وكنسبة الثلاثة إلى  
 الستة ؛ وعكس ذلك نسبة الستة إلى الثلاثة كنسبة الأربعة إلى الاثنان ،  
 ونسبة الاثنان إلى الواحد ومن وجه آخر نسبة الستة إلى الأربعة كنسبة  
 الثلاثة إلى الاثنان ، وعكس ذلك نسبة الاثنان إلى الثلاثة كنسبة الأربعة إلى  
 الستة فإن هذه النسبة مؤلفة من العديدية والهندسية ومركبة منهما ومن  
 هذه النسبة استخراج تأليف النغم والألحان كما بينا في رسالة الموسيقى .

## فصل في استخراج النسب المتصلة

كل عدد ، أي عدد كان ، أضيف إلى عدد آخر أكثر منه ، فله إليه نسبة ما ، وقد يوجد عدد آخر أقل منه في تلك النسبة ، مثال ذلك عشرة إذا نُسِبت إلى مئة ، فإنها في نسبة العشر ، ودونها الواحد في تلك النسبة ، لأن الواحد عشر عشرة ، كما أن العشرة عشر المئة ؛ وكذلك نسبة العشرة إلى التسعين كنسبة الواحد والتسع إلى العشرة ؛ وكذلك نسبة العشرة إلى الثمانين كنسبة الواحد والرُّبع إلى العشرة ؛ وكذلك نسبة العشرة إلى السبعين كنسبة الواحد وثلاثة أسباع إلى العشرة ؛ وكذلك نسبة العشرة إلى الستين كنسبة الواحد والثلثين إلى العشرة ، وكذلك نسبة العشرة من الحسين كنسبة الاثنين من العشرة ، ونسبة العشرة من الأربعين كنسبة الاثنين ونصف إلى العشرة ، ونسبة العشرة من الثلاثين كنسبة الثلاثة والثلث من العشرة ، ونسبة العشرة من العشرين كنسبة الخمسة من العشرة ؛ وعلى هذا القياس تُعتبر هائر النسب المتصلة .

والقياس في استخراج هذه النسبة أن يُضرب ذلك العدد في نفسه ، ويُقسَم العددُ الحاصل منه على العدد الأكثر ، فما خرج فهو العددُ الأقلُّ في تلك النسبة ؛ وإن قُسِمَ المبلغ على العدد الأقلُّ خرج العدد الأكثر في تلك النسبة ، مثال ذلك إذا قيل لك : أوجدني عدداً يكون نسبته إلى العشرة كنسبة العشرة إلى الأحد عشر ، فبابه أن تضرب العشرة في نفسها ، ويُقسَم المبلغ على أحد عشر ، فيخرج تسعة وجزء من أحد عشر ؛ فيكون نسبة التسعة وجزء من أحد عشر إلى العشرة كنسبة العشرة إلى الأحد عشر . وإن قَسَمْتَ ذلك على تسعة خرج أحد عشر وتسع ، فنسبة العشرة إلى التسعة كنسبة الأحد عشر والتسع إلى العشرة . ومن خاصية هذه النسبة أنه متى كان اثنان منها معلومين والثالث مجهولاً ، يمكن أن يُعلم ذلك المجهول من المعلومين ، فبابه

ان يُضْرَبَ أحدُ المعلومين في نفسه ، ويُقَسَمَ المبلغ على الآخر ، فما خرج فهو ذلك المجهول المطلوب . مثال ذلك إذا قيل لك أوجدني عدداً يكون نسبته إلى الاثنين كنسبة الأربعة إلى الستة ، أو قال نسبة الأربعة إليه كنسبة الستة إلى الأربعة فالقياس فيهما واحدٌ وهو ان تَضْرِبَ الأربعة في نفسها ، فيكون ستة عشر ، فتقسمها على الستة فيكون اثنين وثلاثين ، فتقول : نسبة الاثنين وثلاثين إلى الأربعة كنسبة الأربعة إلى الستة ، وعكس ذلك نسبة الأربعة إلى الاثنين والثلاثين كنسبة الستة إلى الأربعة فإن ذَكَرَ الستة فافعل بها مثلاً ما فعلت بالأربعة ، فإن البابَ فيهما واحد ، وذلك أن الستة ، إذا ضُرِبَتْ في نفسها ، وقُسِمَ المبلغ على أربعةٍ ، كانت تسعة ، فتقول نسبة التسعة إلى الستة كنسبة الستة إلى الأربعة ، وعكس ذلك نسبة الستة إلى التسعة كنسبة الأربعة إلى الستة ، وعلى هذا المِثَالِ فقس نظائر ذلك ومن هذه النسبة يُستخرج المجهولات الهندسية بالمعلومات ، وكذلك المجهولات التي في المعاملات ان كان ثَمَنًا أو مُثْمَنًا ، مثاله إذا قيل : عشرة نسبة إلى أربعة بِكُمْ ؟ فاضرب الأربعة في ستة ، واقسم المبلغ على العشرة ، فما خرج فهو المطلوب

واعلم بأنه تارة يكون المجهول هو الثمن ، وتارة هو المثلث ، فاجتهد في القياس ان لا يُضْرَبَ الثمن في الثمن والمثلث في المثلث ، ولكن الثمن في المثلث ، والمثلث في الثمن

## فصل في التناسب

اعلم ان التناسب هو اتفاقُ أقدار الأعداد بعضها من بعضٍ ، والعددان لا يتناسبان . أقلُّ النسبة من ثلاثة أعدادٍ ، وأقلُّ الأعداد المتناسبة بثلاثة أعدادٍ المتناسبة إذا كانت ثلاثة ، فإنَّ قدرَ أولها من ثانيها كقدرَ ثانيها من ثالثها ،

وكذلك بالعكس ، كل ثلاثة أعدادٍ متناسبة ، فإن مضروبَ أولها في ثالثها كمضروب ثانيها في نفسه ، وهذا مثال ذلك ٩٦٤ ، كل ثلاثة أعدادٍ متناسبة إذا كانت حاشيتها معلومتين والواسطة مجهولة ، أعني بالحاشيتين الأول والثالث ، فإذا ضربت إحدى الحاشيتين في الأخرى ، وأخذ جذر المجتمع ، كان ذلك هو الواسطة المجهولة. فإن كانت إحدى الحاشيتين معلومة ، والواسطة معلومة ، ضربت الواسطة في مثلها ، وقسم المبلغ على الحاشية المعلومة ، فما خرج من القسمة فهو الحاشية المجهولة الأعداد المتناسبة ، إذا كانت أربعة فإن نسبتها على نوعين ، أحدهما نسبة التوالي ، والآخر غير التوالي. فأما الأعداد المتناسبة المتوالية على نسبتها إذا كانت أربعة ، فإن قدر أولها من ثانيها كقدر ثانيها من ثالثها ، وثانيها من ثالثها كالثالث من رابعها ، مثال ذلك ب د ح يو ، إذا كانت أعداداً متناسبة غير متوالية ، كان قدر أولها من ثانيها كقدر ثالثها من رابعها ، ولم يكن قدر ثانيها من ثالثها كقدر ثالثها من رابعها ، مثل هذه الصورة ح و ج يو ، كل أربعة أعداد متناسبة متوالية كانت أو غير متوالية ، فإن مضروب أولها في رابعها مثل مضروب ثانيها في ثالثها. وإذا ضربت إحدى الواسطتين في الأخرى ، وقسم المبلغ على الحاشية المعلومة ، فما خرج فهو الحاشية المجهولة ، فإن كانت إحدى الواسطتين مجهولة سائرهما معلومة ، ضربت إحدى الحاشيتين في الأخرى ، وقسم المبلغ على الواسطة المعلومة ، فما خرج فهو الواسطة المجهولة الأعداد المتناسبة المتوالية على نسبتها. إذا كانت أربعة وكان عدداً منها معلومين والباقيان مجهولين أمكن إخراج المجهولين بالمعلومين ، فإن كان الأول والثاني معلومين ضربت الثاني في مثله وقسمت المبلغ على الأول ، فما خرج فهو الثالث ؛ فإن كان الأول والثالث معلومين ضربت الأول في الثالث وأخذت جذر المبلغ ، فما كان فهو الثاني ، ثم ضربت الثالث في نفسه ، وقسمت المبلغ على الثاني ، فما خرج فهو الرابع وكذلك العمل في سائر الأعداد فأما إذا كانت أربعة أعدادٍ متناسبة غير

متوالية ، وكان المعلوم منها عددين ، لم يمكن استخراج المجهولين بالمعومين ، غير انه إذا كان الأول والثاني معلومين ، وكان الثاني أكثر من الأول ، قسيم الثاني على الأول ، فما خرج من أضعاف الأول ونسبته ، فإن في الرابع مثل ذلك من أضعاف الثالث ؛ وإذا كان الأول أكثر من الثاني قسيم الأول على الثاني ، فما خرج من القسمة ، ففي الثالث مثل ذلك من أضعاف الرابع وأما قلب النسبة فأن تجعل نسبة الأول إلى الثالث ، كنسبة الثاني إلى الرابع على الاستواء والعكس وأما ترتيب النسبة ، فأن تجعل نسبة الأول إلى الأول والثاني معاً ، كنسبة الثالث إلى الثالث والرابع معاً ، وكذلك هو في العكس والتبديل وأما تفضيل النسبة فهو نسبة زيادة الأول على الثاني ، إلى الثاني ، كذلك يكون نسبة زيادة الثالث على الرابع ، إلى الرابع وأما تنقيص النسبة فأن تجعل نسبة ما بقي من الثاني ، بعد ما نقص منه الأول ، إلى الأول ، كنسبة الرابع ، بعد ما نقص منه الثالث ، إلى الثالث ، وكذلك في العكس وتبديل النسبة

## فصل في فضيلة علم النسب العددية والهندسية والموسيقية

اعلم أيها الأخ البار الرحيم ، أيّدك الله وإيانا بروح منه ، أنه قد اتفقت الأنبياء ، صلوات الله عليهم ، والفلاسفة بأن الله ، عز وجل ، الذي لا شريك له ولا شبه له ، واحدٌ بالحققة من جميع الوجوه ، وأنّ كلّ ما سواه من جميع الموجودات مثنوية مؤلفة ومركبة وذلك أن الله لما أراد إيجاد العالم الجسماني اخترع أولاً الأصلين وهما الهيولى والصورة ، ثم خلق منهما الجسم المطلق ، وجعل بعض الأجسام يعني الأركان على الطبائع الأربع التي هي الحرارة والبرودة واليبوسة والرطوبة ، والأركان هي النار والهواء والماء والأرض. ثم خلق من هذه الأركان جميع ما على وجه الأرض

من الحيوان والنبات والمعادن

واعلم أن هذه الأركان مُتفاوتات القوى ، متضادات الطبائع ، مختلفات الصور ، متباينات الأماكن ، متعاديات متنافرات ، لا تجتمع إلا بتأليف المؤلف لها . والتأليف متى لا يكون على النسبة لم يمتزج ولم يتحد ، ومن أمثال ذلك أصوات النغم الموسيقية ، وذلك أن نغمة الزير رقيق خفيف ، ونغمة البسم غليظ ثقيل ، والرقيق ضد الغليظ والحفيف ضد الثقيل ، وهما متباينان متنافران لا يجتمعان ولا يلتقيان إلا بمركب ومؤلف يؤلفهما ومتى لا يكون التأليف على النسبة لا يمتزجان ولا يتحدان ولا يستلذهما السمع ، فتنى ألغا على النسبة ائتلفا وصارا كنغمة واحدة ، لا يُميز السمع بينهما ، وتستلذهما الطبيعة ، وتُسَرُّ بهما النفوس ، وهكذا أيضاً الكلام الموزون إذا كان على النسبة ، يكون في السمع أذً من النثر الذي ليس بموزون ، لما في الموزون من النسب .

ومن أمثال ذلك عروض الطويل ، فإنه ثمانية وأربعون حرفاً ثمانية وعشرون حرفاً متحركة ، وعشرون حرفاً ساكنة ؛ فنسبة سواكِنه إلى متحركٍ كانه كنسبة خمسة أسباعٍ ، وهكذا نسبة نصف البيت ، وهو أربعة عشر حرفاً متحركة ، وعشرة أحرف ساكنة ؛ وهكذا نسبة الربع سبعة أحرف متحركة ، وخمسة أحرف سواكن وأيضاً فهو مؤلف من اثني عشر سبباً ، والأسباب اثنا عشر حرفاً متحركة ، واثنا عشر ساكنة ، وثمانية أوتادٍ ثمانية أحرف منها سواكن ، وستة عشر حرفاً متحركة

ومن أمثال ذلك أيضاً حروف الكتابة ، فإنها مختلفة الأشكال ، متباينة الصور ، وإذا جعل تقديرها ووضع بعضها من بعض على النسبة ، كان الخط جيداً ، وإن كان على غير النسبة كان الخط رديئاً وقد يبتأ نسبة الحروف بعضها من بعض كيف ينبغي أن تكون في رسالة أخرى ومن أمثال ذلك أيضاً أصباغ المصورين ، فإنها مختلفة الألوان ، متضادة



الشَّعاع ، كالسواد والبياض والحُمْرة والحُضرة والصُّفرة ، وما شاكلها من سائر الألوان ؛ فمتى وضعت هذه الأصباغُ بعضها من بعضٍ على النسبة ، كانت تلك التصاويرُ برّاقةً حسنةً تلَمَعُ ، ومتى كان وضعُها على غير النسبة ، كانت مُظلمةً كدِرةً غير حسنة . وقد بيّنتُ في رسالة أخرى كيف ينبغي أن يكونَ وضعُ تلك الأصباغِ على النسبة بعضها من بعض حتى تكون حسنة . ومن أمثال ذلك أيضاً أعضاءُ الصُّورِ ومفاصلُها ، فإنها مختلفةُ الأشكال ، مُتباينةُ المقاديرِ ، فمتى كانت مقاديرُ بعضها من بعضٍ على النسبة ووُضِعَ بعضها من بعضٍ على النسبة ، كانت الصورة صحيحةً محقَّقةً مقبولةً ، ومتى كانت على غير ما وصفنا ، كانت سبجةً مضطربةً غير مقبولة في النفس . وقد بيّنتُ من ذلك طرفاً كيف ينبغي تقديرُ الصُّورِ ووضعُ أعضائها بعضها من بعض في الرسالة المتقدم ذكرُها

ومن أمثال ذلك أيضاً عقايرُ الطبِّ وأدويتُها ، فإنها مُتضاداتُ الطَّبَّاعِ ، مختلفاتُ الطعومِ والروائحِ والألوانِ ، فإذا رُكِّبت على النسبة ، صارت أدويةً ذاتَ منافع كثيرة ؛ مثلُ الترياقات والمراهم وما شاكل ذلك ، ومتى رُكِّبت على غير نسبةٍ في أوزانها ومقاديرها ، صارت سُموماً ضارةً قاتلةً ومن أمثال ذلك أيضاً حوائجُ الطبخِ ، فإنها مختلفةُ الطَّعْمِ واللونِ والروائحِ والمقاديرِ ، فمتى جُعِلت مقاديرُها في القدر عند الطبخِ لها على النسبة ، كان الطبخُ طيبَ الرائحة ، لذيد الطَّعْمِ ، جيد الصنعة ؛ ومتى كان على غير النسبة كان بخلاف ذلك . ومن أجل هذا ذُكِرَ في كتاب الطَّبِّ وفي كُتُب الصنعة أن تلك العقاقير متى رُكِّبت على النسبة ودُبِّرَت على تلك النسبة ، صحَّت ؛ ومتى كانت على غير ذلك فسدت ولم تصحَّ . وعلى هذا القياس تركيبُ جواهر المعادن كلّها من الزئبق والكبريت ، وذلك أن الزئبق والكبريت متى امتزجا وكان مقدارهما على النسبة ، وطبختهما حرارة المعدنِ على ترتيبٍ واعتدالٍ انعقد من ذلك على طول الزَّمانِ الذَّهَبُ

الإبريز ؛ ومتى لم تكن أجزاءهما على تلك النسبة وقصّرت حرارة المعدن عن طبخهما صارت فضة بيضاء ؛ ومتى كانت أجزاء الكبريت زائدة الحرارة نشفت رطوبة الزئبق ، وغلب اليَبَسُ عليها، وصارت نحاساً أحمر؛ ومتى كان الزئبق والكبريت غليظين غير صافيين صار منهما الحديد ؛ ومتى كان الزئبق أكثر والكبريت أقل ، والحرارة ناقصة ، غلب البرد عليها وصارت أسرباً ١ وعلى هذا القياس تختلف جواهر المعادن بحسب مقادير الزئبق والكبريت، وامتزاجيهما على النسبة، والخروج إلى الزيادة والنقصان، واعتدال طبخ الحرارة لها ، والخروج منها بالإفراط والتقصير

وعلى هذا القياس تختلف أشكال الحيوان والنبات، وهيئاتها وألوانها وطعومها وروائحها على حسب تركيب أجزاء الأركان الأربعة التي هي النار والهواء والماء والأرض، ونسبة مقادير أجزائها، وقوى بعضها من بعض ومن أمثال ذلك ان المولودين من البشر متى كانت كمية الاخلاط التي رُكبت منها أجسامهم أعني الدم والبلغم والمرتين في أصل تركيبهم على النسبة الافضل، ولم يعرض لها عارض ، كانت أجسادهم صحيحة المزاج ، وبينة أبدانهم قوية ، وألوانهم صافية وهكذا متى كان تقدير أعضائهم ووضع بعضها من بعض على النسبة الافضل كانت صورهم حسنة، وهيئاتهم مقبولة، وأخلاقهم محمودة؛ ومتى كانت على خلاف ذلك كانت أجسادهم مضطربة ، وصورهم وحشة، وأخلاقهم غير محمودة؛ والمثال في ذلك المولودون الذين غلبت على أمزجة أبدانهم الحرارة، فإن أجسادهم تكون نحيفة ، وألوانهم سُمرًا ، ويكونون سريعى الحركة والغضب ، زائدين في الشجاعة إلى التهوُّر ، ومن السخاء إلى التبذير وأما الذين الغالب على أبدانهم البرودة، فإنهم يكونون بطيئي الحركة عبث ٢ الاجساد، بيض الألوان ، قليلي الغضب ، زائدين في الجبن والبخل، وقد تبين هذا في

١ الأسرب الرصاص الأسود

٢ عبث ضخم

كتب الطب ، وكتب الفِرَاسة بشرحٍ طويل ، وانما أردنا نحن أن نذكرَ  
من كل جنسٍ من الموجوداتِ مثلاً ، ليكون دالاً على شرفِ عِلْمِ النَّسَبِ  
الذي يُعرَفُ بالموسيقى ، وان هذا العِلْمَ محتاجٌ اليه في الصنائع كلها ، وانما  
خصَّ هذا العِلْمَ باسمِ الموسيقى الذي هو تَأَلُفُ الألحانِ والنَّغَمِ ، لأن المِثال  
فيه أبينُ ، وذلك ان القدماء من الحكماء انما استخرجوا أصولَ الألحانِ والنَّغَمِ  
من المعرفة بالنسبة العدديّة والهندسيّة ، لمّا جمعوا بينهما ، خرجت النسبةُ  
الموسيقية كما بيّنا في الفصل الذي في استخراج النسبِ

وذكر أصحاب النجوم والمتفلسفون أن للسعود من الكواكب ، لأفلاكها  
ولأعظام أجرامها ، ولسرعة حركاتها إلى الأركان الأربعة ، نسبةً موسيقية ،  
وان لتلك الحركاتِ نغماتٍ لذيذة ، وان النُّحوس من الكواكب ليست لها  
تلك النسبة ، وكذلك لبيوت الفلك التي يُناظر بعضها بعضاً نسبةً شريفة ،  
وان البيوت التي لا تتناظرُ ليست لها تلك النسبة ؛ وان لبيوت النُّحوس  
وأفلاكها بعضها إلى بعض نسبة ، وان لبيوت السعود وأفلاكها بعضها إلى بعض  
نسبة شريفة ، ليست بينها وبين النُّحوس تلك النسبة ، ولا بين النُّحوس بعضها  
من بعضٍ ومن أجل شرفِ علمِ النسبة ولطيف معانيها أفرد في كتاب  
أقليدُس مقلتان في علمِ النسبِ بمثالاتٍ وبراهين . وبالجمله ان كلَّ مصنوعٍ من  
أشياء متضادّة الطبائع ، متعادية القوى ، مختلفة الأشكال ، فإن أحكمها  
وأقننها ما كان تركيبُ أجزائه وتأليفُ أعضائه على النسبة الأفضل

ومن عجائب خاصيّة النسبة ما يظهر في الأبعاد والأثقال من المنافع . من  
ذلك ما يظهرُ في القَرَسْطون أعني القَبَّان ، وذلك ان أحدَ رأسي عمود  
القَرَسْطون طويلٌ بعيدٌ من المِعلق ، والآخر قصير قريب منه ؛ فإذا علّق  
على رأسه الطويل ثقلٌ قليلٌ ، وعلى رأسه القصير ثقلٌ كثيرٌ ، تساوبا وتوازنا ،  
متى كانت نسبة الثقل القليل إلى الثقل الكثير كنسبة بُعد رأس القصير إلى بُعد  
رأس الطويل من المِعلق ومن أمثال ذلك ما يظهر في ظلِّ الأشخاص من

التناسب بينها ، وذلك أن كل شخصٍ مستوي التدّ منتصب القوام ، فإن له ظلاً ما ، وإن نسبة طول ظلّ ذلك الشخص إلى طول قامته في جميع الأوقات ، كنسبة جيب الارتفاع ، في ذلك الوقت ، إلى جيب تمام الارتفاع سواءً ، وهذا لا يعرفه إلا المهندسون أو من يحلّ الزيج . وهكذا توجد هذه النسبة في جرّ الثقل بالحقيف ، وفي تحريك المحرك زماناً طويلاً بلا ثقل ثقيل . ومن ذلك ما يظهر أيضاً في الأجسام الطافية فوق الماء ، ما بين أثقالها ومُقعر أجرامها في الماء من التناسب ، وذلك أن كلّ جسم يطفو فوق الماء ، فإن مكانه المُقعر يسع من الماء بمقدار وزنه سواءً ، فإن كان ذلك الجسم لا يسع مُقعره بوزنه من الماء ، فإن ذلك الجسم يرسب في الماء ولا يطفو . وإن كان ذلك المُقعر يسع بوزنه من الماء سواءً ، فإن ذلك الجسم لا يرسب في الماء ، ولا يبقى منه شيءٌ نافيٌّ عن الماء ، بل يبقى سطحه مُنطفحاً مع سطح الماء سواءً ، وكلّ جسمين طافيين فوق الماء ، فإن نسبة سعة مُقعر أحدهما إلى الآخر ، كنسبة ثقل أحدهما إلى الآخر سواءً . وهذه الأشياء التي ذكرناها يعرفها من كان يتعاطى صناعة الحركات ، أو كان عالماً بمراكز الأثقال والأفلاك والأجرام والأبعاد

ومن الفوائد ما يظهر من المجهولات عليها بمعرفة النسب ، من ذلك ما يتبين من التناسب بين الأشياء المثلثة ، وبين أثمانها المفروضة لها ، وذلك أن كل شيء يُقدّر بقدرٍ ما من الوزن والكيل والدّرع والعدد ، ثم يفرض له ثمنٌ ، فإن بين ذلك الشيء المقدّر وبين ثمنه المفروض له ، نسبتين ، إحداها مستويةٌ والأخرى معكوسة ؛ مثال ذلك إذا قيل عشرةٌ بستة ، فالعشرة هي الشيء المقدّر ، والسته هي الثمن المفروض ، وبينهما نسبتان ، إحداها مُستوية ، والأخرى معكوسة ، وذلك أن الستة نصفُ العشرة وعشرها ، وعكس ذلك العشرة ، فإنها مثلُ الستة وثلثيها وكلُّ سائلٍ إذا سأل عن ثمن شيءٍ ما ، فلا بُدّ له أن يلفظ بأربعة مقادير ثلاثة

منها معلومةٍ وواحدةٍ مجهولةٍ ؛ وبين كل قَدْرَيْن منها نسبتان مُستويةٌ ومعكوسةٌ ، مثالُ ذلك إذا قيل عشرةٌ بـسِتةٍ بأربعةٍ كم ؟ فقوله عشرةٌ هي قدرٌ معلومٌ ، وكذا ستةٌ وأربعةٌ ؛ وأما قوله كم ؟ فقدّرٌ مجهولٌ فنقول إن بين الستة والعشرة نسبتَيْن ، كما بينّا ، وكذلك بين الأربعة وبين الكم ، الذي هو القدرُ المجهولُ ، نسبتان ، وكذلك بين العشرة وبين المجهولِ نسبتان ، وكذلك بين الستة وبينه نسبتان : بيانُ ذلك أن القَدْرَ المجهولَ هو الستة وثلثانٍ ، فنقول إن الكمَّ ثلثا العشرة ، كما إن الأربعة ثلثا الستة ، وإن العشرةَ مثلُ الكمِّ ومثلُ نصفه ، كما أن الستة مثلُ الأربعة ومثلُ نصفها وأيضاً الكمُّ مثلُ الأربعة ومثلُ ثلثيها ، كما إن العشرة مثلُ الستة ومثلُ ثلثيها ، وعكسُ ذلك أن الأربعة نصفُ الكمِّ وعشره ، كما أن الستة نصفُ العشرة وعشرها

فإذا قيس هذا المِثَالُ وُجِدَ بين كلِّ مُثَمِّنٍ وبين ثَمَنِهِ نسبتان : مُستويةٌ ومعكوسةٌ ، وعُرِفَ المجهولُ بالمعلومِ وإن ضُرِبَ أَحَدُ المعلومَيْنِ في الآخر ، وقُسِمَ المبلغُ على الثالث ، فما خَرَجَ فهو المجهولُ المطلوبُ ؛ مثالُ ذلك إذا قيل عشرةٌ بـسِتةٍ كم بأربعةٍ ؟ فاضرب الأربعة في عشرةٍ ، واقسها على ستةٍ ، فما خرج فهو المجهولُ المطلوبُ ، وهو سِتةٌ وثلثان

وعلى هذا المِثَالِ فقد بان أن عِلْمَ نسبةِ العدَدِ عِلْمٌ شريفٌ جليلٌ ، وإن الحكماء ، جميعُ ما وضعوه من تأليفِ حِكْمَتِهِمْ فعلى هذا الأصلِ أسَّسُوهُ وأَحْكَمُوهُ وقضوا لهذا العلمِ بالفضلِ على سائرِ العلومِ ، إذ كانت كلُّها محتاجةً إلى أن تكون مبنيةً عليه ، ولولا ذلك لم يصحَّ عملٌ ولا صناعةٌ ، ولا بُتَتْ شيءٌ من الموجوداتِ على الحالِ الأفضلِ فاعلمْ ذلك أيها الأخ ، وتفكر فيه غايةَ التفكر ، فإنه عِلْمٌ يهدي إلى سَوَاءِ الصِّرَاطِ ، نفعكَ اللهُ ، وأرشدنا وإيتاك ، وجميعَ إخواننا بمنّه ورحمته

# الرسالة السابعة

## من القسم الرياضي

في الصنائع العلمية والغرض منها

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله وسلامٌ على عباده الذين اصطفى ، آلهُ خيرٌ أمّا يُشرِّكون .  
اعلم أيها الأخ ، أيدك الله وإيانا بروجٍ منه ، انا قد فرغنا من ذكر  
النسبِ العددية ، وأخبرنا بما هيأتها وكمية أجناسها وأنواع تلك الأجناس ،  
ووصفنا كيفية إظهارها من القوة إلى الفعل ، وبينّا ان الموضوع فيها كلها  
أجسامٌ طبيعية ، وان مصنوعاتنا كلها جواهرٌ جسمية ، وان أغراضها كلها  
عمارةُ الأرض لتتيم أمر معيشة الحياة الدنيا ؛ فنريد أن نذكر في هذه  
الرسالة الصنائع العلمية التي هي الموضوع فيها جواهرٌ روحانيةٌ ، التي هي  
أنفس المتعلّمين ، ونبيّن ان تأثيراتها في المتعلّمين كلها روحانيةٌ ، كما ذكرنا  
في رسالة المنطق ، ونبيّن أيضاً ماهية العلوم ، ونذكر كمية أجناسها وأنواع  
تلك الأجناس ، ونصِفَ أيضاً كيفية إخراج ما في قوة النفس من العلوم إلى  
الفعل الذي هو الغرضُ الأقصى في التعاليم ، وهو إصلاح جواهر النفوس ،  
وتهذيب أخلاقها وتسميتها وتكميلها للبقاء في دار الآخرة التي هي دارُ  
الحيوان ، لو كانوا يعلمون ، والذين يريدون الخلود في الدنيا هم الغافلون عن  
أمر الآخرة .

## فصل في مشوية الانسان

اعلم يا أخي ، أيدك الله وإيانا بروحٍ منه ، بأن الإنسان لما كان هو جُملَةٌ  
مجموعةٌ من جسدٍ جسائيٍّ ونفسٍ روحانيةٍ ، وهما جوهران متباينان في  
الصفات ، متضادان في الأحوال ، ومشتركان في الأفعال العارضة والصفات  
الزائلة ، صار الإنسان من أجل جسده الجسائي مُريدًا للبقاء في الدنيا ،  
متمنيًا للخلود فيها ، ومن أجل نفسه الروحانية صار طالبًا للدار الآخرة ،  
متمنيًا للبلوغ إليها ، وهكذا أكثرُ أمور الإنسان وتصرف أحواله  
مَشْوِيَّةٌ ، مُتَضَادَّةٌ كالحياة والممات والنوم واليقظة والعلم والجهالة  
والتذكر والعفلة والعقل والحماقة والمرض والصحة والفجور والعفة والبخل  
والسخاء والجبن والشجاعة والألم واللذة ، وهو متوددٌ بين الصداقة والعداوة  
والفقر والغنى والشبهة والمهرم والخوف والرجاء والصدق والكذب والحق  
والباطل والصواب والخطأ والخير والشر والقبح والحسن وما شاكلها من  
الأخلاق والأفعال والأقاويل المتضادة المتباينة التي تظهر من الإنسان الذي  
هو جُملَةٌ مجموعةٌ من جسدٍ جسائيٍّ ونفسٍ روحانيةٍ

واعلم يا أخي بأن هذه الحِصَال التي عدّناها لا تُنسَبُ إلى الجسد بمجرّده  
ولا إلى النفس بمجرّدها ، ولكن إلى الانسان الذي هو جُمْلَتُها والمجموعُ  
منهما الذي هو حيٌّ ناطقٌ مائتٌ ، فحياته ونطقه من قِبَلِ نفسه وموته  
من قِبَلِ جسده ، وهكذا نومه من قِبَلِ جسده ويقظته من قِبَلِ نفسه  
وعلى هذا القياس سائرُ أموره وأحواله المتباينات المتضادات ، بعضها من  
قِبَلِ النفس ، وبعضها من قِبَلِ الجسد ، مثال ذلك عقله وعلمه وحلمه  
وتفكيره وسخاؤه وشجاعته وعفته وعدله وحكمته وصِدْقُهُ وصوابه وخيره  
وما شاكلها من الحِصَال المحمودة ، فكلها من قِبَلِ نفسه وصفاء جوهرها ،  
وأضدادها من قِبَلِ أخلاط جسده ومزاج أخلاطه .

## فصل في الصفات المختصة بالجسد والنفس

واعلم يا أخي بأن الصفات المختصة بالجسد بمجرده هي ان الجسد جوهر جسماني طبيعي ذو طعم ولون ورائحة وثقل وخفة وسكون ولين وخشونة وصلابة ورخاوة ، وهو متكوّن من الاخلاط الأربعة التي هي الدم والبلغم والمِرْتان المتولدة من الغذاء الكائن من الأركان الأربعة التي هي النار والهواء والماء والأرض ذوات الطبائع الأربع التي هي الحرارة والبرودة والرطوبة واليبوسة ؛ وهو مُنْفَسِدٌ أعني الجسد ومتغيرٌ ومستحيلٌ وراجعٌ إلى هذه الأركان الأربعة بعد الموت الذي هو مفارقة النفس الجسد وتركها استعماله .

وأما الصفات المختصة بالنفس بمجردها فهي أنها جوهرية روحانية مساوية نورانية حيّة بذاتها علامة بالقوّة ، فعالةٌ بالطبع ، قابلةٌ للتعاليم ، فعالةٌ في الأجسام ، ومستعملةٌ لها ، ومُتَمِّمةٌ للأجسام الحيوانية والنباتية إلى وقت معلوم ، ثم انها تاركة لهذه الأجسام ومفارقة لها ، وراجعةٌ إلى عُصْرُها ومعدنها ومبدئها كما كانت ، إما يربحٍ وغبطةٍ أو ندامةٍ وحُزنٍ وخُسرانٍ ، كما ذكر الله ، عزّ وجلّ ، بقوله : « كما بدأكم تعودون : فريقاً هدى ، وفريقاً حقّ عليهم الضلالة . » وقال عزّ وجلّ : « كما بدأنا أول خلقٍ نعيده ، وعداً علينا إنا كنا فاعلين . » وقال تعالى : « أفحسبتم أنما خلقناكم عبثاً وأنكم إلينا لا ترجعون ؟ » فكفى بهذا يا أخي زجراً ووعيداً وتهديداً وتوبيخاً ومذكراً ونذيراً ، إن كنت مُتَنَبِّهاً من نوم الغفلة ومُسْتَيْقِظاً من رِقْدَةِ الجَهَالَةِ .

وأعذك أيها الأخ البارّ الرحيم أن تكون من الذين ذمّهم ربّ العالمين بقوله : « لهم قلوبٌ لا يَفْقَهُونَ بها ، ولهم أعينٌ لا يُبْصِرُونَ بها ، ولهم آذانٌ لا يسمعون بها ، أولئك كالأنعام ، بل هم أضلّ ؛ أولئك هم الغافلون ، أفترى ذمّهم من أجل انهم لم يكونوا يَعْقِلُونَ أمر معيشة الدنيا ؟ انما ذمّهم



لأنهم لم يكونوا يتفكرون في أمر الآخرة والمعاد ، ولا يَفْقَهُون ما يقال لهم من معاني أمر للآخرة وطريق المعاد فقال « يعلدون ظاهراً من الحياة الدنيا وهم عن الآخرة هم غافلون. » وقال عز وجل « فالذين لا يؤمنون بالآخرة قلوبهم منكرة وهم مُستكبرون »

## فصل في مَثْنَوِيَّةِ قِنِيَةِ الإنسان ومَثْنَوِيَةِ الاعمال

ولما تبين ان أكثر أمور الانسان وتصرف أحواله مَثْنَوِيَّةٌ مُتَضَادَّةٌ ، من أجل انه جُمْلَةٌ مجموعة من جوهرين مُتَبَايِنَيْنِ ، جسدٍ جَسَامِيٍّ ونفسٍ رُوحَانِيَّةٍ ، كما بيَّنا قبل ، صارت قِنِيَّتُهُ أيضاً نوعين : جَسَامِيَّةٌ ، كالمالِ ومتاع الدنيا ، وروحانيةٌ ، كالعلم والدين ، وذلك ان العلم قِنِيَّةٌ للنفس ، كما ان المال قِنِيَّةٌ للجسد . وكما ان الانسان يتمكن بالمال من تناول اللذات من الأكل والشرب في الحياة الدنيا ، فهكذا بالعلم ينال الإنسان طريق الآخرة ، وبالدين ينمي اليها ، وبالعلم تضيء النفس وتُشْرِقُ وتَصِحُّ ، كما ان بالأكل والشرب ينمي الجسد ويزيد ويروبو ويسمنُ فلما كان هكذا صارت المجالس أيضاً اثنين مجلسٌ للأكل والشرب واللهو واللعب واللذات الجَسَامِيَّةِ ، من لحوم الحيوان ونبات الأرض ، لصلاح هذا الجسد المُستَحِيلِ الفاسد الفاني ؛ ومجلسٌ للعلم والحكمة وسماعٍ روحانيٍّ من لذَّةِ النفوس التي لا تبيد جواهرها ، ولا ينقطع سرورها في الدار الآخرة ، كما ذكر الله ، جل ثناؤه ، بقوله : « وفيها ما تشتهي الأنفسُ وتلذُّ الأعينُ » وأنتم فيها خالدون « فلما كانت المجالس اثنتين صار أيضاً السائلون اثنين ، واحدٌ يسأل حاجةً من عَرَضِ الدُّنْيَا ، لصلاح هذا الجسد ولجرِّ المنفعة اليه ، أو لدفعِ المضرة عنه ؛ وواحدٌ يسأل مسألةً من العلم ، لصلاح أمر النفس وخلاصها من ظلمات الجهالة ، أو للتفقه في الدين طلباً لطريق الآخرة ، واجتهاداً في الوصول اليها ، وفراراً من نار جهنم ، ونجاةً من عالم

الكون والفساد ، وفوزاً بالوصول والصعود إلى عالم الأفلاك وسعة السموات ،  
والسَّيَّحَانِ فِي دَرَجَاتِ الْجِنَانِ ، والتنقُّس من ذلك الرُّوحِ والريحان المذكور  
في القرآن

## فصل في العلم والمعلوم والتعلُّم والتعليم وأوجه السؤال

وينبغي لطالبي العلم والباحثين عن حقائق الأشياء ان يعرفوا أولاً ما العلمُ  
وما المعلوم ، وعلى كم وجه يكون السؤال ، وما جواب كل سؤالٍ ، حتى  
يدروا ما الذي يسألون وما الذي يجيبون إذا سئلوا ، لأن الذي يسأل ولا  
يدري أي شيء سأل ، فإذا أُجيب لا يدري بأي شيء أُجيب

واعلم يا أخي بأن العلم إنما هو صورة المعلوم في نفس العالم ، وضدّه الجهل  
وهو عدم تلك الصورة من النفس واعلم بأن أنفُس العلماء علامةٌ بالفعل ،  
وأنفُس المتعلمين علامةٌ بالقوّة ، وان التعلُّم والتعليم ليسا شيئاً سوى إخراج  
ما في القوّة ، يعني الامكان ، إلى الفعل ، يعني الوجود فإذا نُسب ذلك إلى  
العالم سمّي تعليماً ، وان نُسب إلى المتعلم سمّي تعلّماً

واعلم بأن السُّؤالات الفلسفيّة تسعة أنواع مثل تسعة آحاد أولها ، هل  
هو ؟ والثاني ، ما هو ؟ والثالث ، كم هو ؟ والرابع ، كيف هو ؟ والخامس ،  
أي شيء هو ؟ والسادس ، أين هو ؟ والسابع ، متى هو ؟ والثامن ، لِمَ هو ؟  
والتاسع ، من هو ؟ تفسيرا هل هو سؤالٌ يَبْحَثُ عن وجدان شيء أو  
عن عَدَمِهِ ، والجواب نعم أو لا ، وقد بيّنا معنى الوجود والعَدَم في رسالة  
العقل والمعقول ، وما هو سؤالٌ يَبْحَثُ عن حقيقة الشيء ؛ وحقيقة الشيء  
تُعرَف بالحدّ أو بالرّسم ، وذلك أن الأشياء كلّها نوعان ، مركّب وبسيطٌ ،  
فالمركبُ مثلُ الجسم ، والبسيطُ مثلُ الهَيُولى والصورة ، وقد بيّنا معناها  
في رسالة الهَيُولى والأشياء المركّبة تُعرَف حقيقتها إذا عُرِفَت الأشياء التي

هي مركبةٌ منها ، مثالُ ذلك إذا قيل ما حقيقةُ الطين ؟ فيقال ترابٌ وماءٌ مختلطان ؛ وهكذا إذا قيل ما حقيقةُ السِّكِّنجِينِ ؟ فيقال خلٌّ وعسلٌ ممزوجان وعلى هذا القياس كلُّ مركَّبٍ إذا سئل عنه ، فيحتاجُ أن يُذكرَ الأشياءُ التي هو مركَّبٌ منها وموصوفٌ بها ؛ والحكماءُ يسئونَ مثلَ هذا الوصفِ الحدِّ ، ومن أجل هذا قالوا في حدِّ الجسمِ إنه الشيءُ الطويلُ العريضُ العميقُ ؛ فقولهم الشيءُ ، إشارةٌ إلى الميُولِ ، وقولهم الطويلُ والعريضُ والعميقُ ، إشارةٌ إلى الصورةِ ، لأن حقيقةَ الجسمِ ليست بشيءٍ غيرِ هذه التي ذكرت في حدِّه . وهكذا قولهم في حدِّ الإنسان إنه حيٌّ ناطقٌ مائتٌ ، فقولهم حيٌّ ناطقٌ ، يعنون به النفسَ ، ومائتٌ ، يعنون به الجسدَ ، لأن الإنسان هو جملةٌ مجموعةٌ منها ، أعني جسداً جِسْمَانِيّاً ونفساً روحانيةً . وعلى هذا القياس تُعرف حقائقُ الأشياءِ المركبةِ من شيءٍ .

وأما الأشياءُ التي ليست مركبةً من شيءٍ ، بل مُخترَعةٌ مُبدَعةٌ كما شاء بارئها وخالقُها تعالى ، فحقيقتها تُعرف من الصفاتِ المختصةِ بها ، مثالُ ذلك إذا قيل ما حقيقةُ الميُولِ ؟ فيقال جوهرٌ بسيطٌ قابلٌ للصورةِ ، لا كيفيةٌ فيه البتَّةُ . وإذا قيل ما الصورةُ ؟ فيقال هي التي يكون الشيءُ بها ما هو فنلَّ هذا الوصفُ تسميته الحكماءُ الرِّسمَ والفرقُ بين الحدِّ والرِّسمِ أن الحدَّ مأخوذٌ من الأشياءِ التي المحدودُ مركَّبٌ منها ، كما بيَّنا ، والرِّسمُ مأخوذٌ من الصفاتِ المختصةِ بالمرسومِ ، وفرقٌ آخرُ أن الحدَّ يُخبرُك عن جوهرِ الشيءِ المحدودِ ، ويميّزه عما سواه ، والرِّسمُ يميّزُ لك المرسومَ عما سواه حسبُ فينبغي لك أيها الأخ البارُّ الرحيمُ ، أيدك الله وإيانا بروحٍ منه ، إذا سئلت عن حقيقةِ شيءٍ من الأشياءِ أن لا تستعجلَ بالجوابِ بل تنظرْ هل ذلك الشيءُ المسؤولُ عنه مركَّبٌ أم بسيطٌ حتى تُجيبَ بحسبِ ذلك . وأمّا كم هو فسؤالٌ يبحثُ عن مقدارِ الشيءِ والأشياءِ ذواتُ المقاديرِ نوعان ، مُتصلٌ ومنفصلٌ ؛ فالمتصلُ خمسةُ أنواعٍ

الحط والسطح والجسم والمكان والزمان ، والمنفصل نوعان ، العدد والحركة وهذه الأشياء كلها يقال فيها كم هو ؟ وقد بينّا ماهيّة العدد في رسالة الأريثمطيقى ، وماهيّة الحركة والزمان والمكان والجسم في رسالة الهىولى ، وماهيّة الحط والسطح في رسالة الهندسة وأما كيف هو فسؤال يبحث عن صفة الشيء. والصفات كثيرة الأنواع ، وقد بينّاها في رسالة شرح المقولات العشر التي كل واحد منها جنس الأجناس وأما أي شيء هو فسؤال يبحث عن واحد من الجملة أو عن بعض من الكل ، مثال ذلك إذا قيل. طَلَعَ الكوكب ، فيقال أي كوكب هو ؟ لأن الكواكب كثيرة. وأما إذا قيل طَلَعَ الشمس ، فلا يقال : أي شمس هي ؟ إذ ليس من جنسها كثرة ، وكذلك القمر. وأما أين هو فسؤال يبحث عن مكان الشيء أو عن رُتبته والفرق بينهما أن المكان صفة لبعض الأجسام لا لكُلّها ، مثال ذلك إذا قيل أين زيد ؟ فيقال في البيت أو في المسجد أو في السوق أو في موضع آخر وأما المحلّ فهو صفة للعرض ، والعرض نوعان جسمانيّ وروحانيّ ؛ فالأعراض الجسمانية حالة في الأجسام ، مثال ذلك إذا قيل : أين السواد ؟ فيقال حال في الجسم الأسود وهكذا الألوان كلّها والطعوم والروائح حالة في الأجسام ذات الطعم واللون والرائحة ؛ وهكذا حكم جميع الأعراض الجسمانية

وأما الأعراض الروحانية فحالة في الجواهر الروحانية ، مثال ذلك إذا قيل أين العلم ؟ فيقال حال في نفس العالم ؛ وكذلك السخاء والشجاعة والعدل وما شاكلها من الصفات حالة في النفس ، وهكذا حكم أصدادها وقد ظن كثير من أهل العلم بمن ليست له خبرة بأمر النفس ، ولا معرفة بجوهرها ، أن هذه الأعراض حالة في الجسم ، كل واحد في محلّ مختصّ مثال ذلك ما قالوا إن العلم في القلب ، والشهوة في الكبد ، والعقل في الدماغ ، والشجاعة في المرارة ، والجبن في الطحال ، وعلى هذا القياس

سائر الأعراض وقد بينّا نحن أن هذه الأعضاء آلاتٌ وأدواتٌ للنفس تظهرُ بها ومنها في الجسد هذه الأفعال والأخلاق ، في رسالة تركيب الجسد

وأما الرتبة فهي من صفات الجواهر الروحانية ، مثال ذلك إذا قيل أين النفس ؟ فيقال هي دون العقل وفوق الطبيعة وهكذا إذا قيل أين الحسنة من العدد ؟ فيقال : بعد الأربعة وقبل الستة . وعلى هذا القياس حكم الجواهر الروحانية التي لا توصف بالمكان ولا بالمحل ، ولكن بالرتبة كما بينّا في رسالة المبادئ العقلية

وأما متى هو فسؤالٌ يبحث عن زمان كون الشيء والأزمان ثلاثة : ماضٍ مثل أمس ، ومستقبلٌ مثل غدٍ ، وحاضرٌ مثل اليوم ، وهكذا حكم السنين والشهور والساعات وقد بينّا ماهية الزمان واختلاف أقاويل العلماء في ماهيته في رسالة الهيولى وأما لم هو فسؤالٌ يبحث عن علة الشيء المعلول

واعلم يا أخي بأن لكل معلولٍ صناعيٍّ أربعَ عِللٍ ، إحداها علةٌ هيولانية ، والثانية علةٌ صوريّةٌ ، والثالثة علةٌ فاعليّةٌ ، والرابعة علةٌ تامةٌ ، مثال ذلك الكرسيُّ والباب والسرير ، فإن العلة الهيولانية فيها الخشب ، والعلة الصوريّة الشكل والتربيع ، والعلة الفاعليّة التجار ، والعلة التامة للكرسي القعودُ عليه ، والسرير النومُ عليه ، والباب ليُغلق على الدار وعلى هذا القياس كلُّ معلولٍ لا بدَّ له من هذه الأربع العِللِ فإذا سُئِلت عن علةٍ شيءٍ ، فاعرف أولاً عن أيّها تُسأل ، حتى يكون الجوابُ بحسب ذلك

وأما مَنْ هو فسؤالٌ يبحثُ عن التعريف للشيء ، ويقول علماء النحو أن هذا السؤال لا يتوجه إلّا إلى كل ذي عقل ، ويقول قوم آخرون إلى كل ذي علمٍ وتمييزٍ والجوابُ فيه أن يُعرَف السؤالُ بأحدِ ثلاثةِ أشياء ، إما

ان يُنسبَ إلى بلده ، أو إلى أصله ، أو إلى صناعته ، مثال ذلك إذا قيل  
مَنْ زيدٌ ، فيقال : البصريُّ ، يُنسب إلى بلده ، والهاشيُّ إلى أصله ، والنَّجَّارُ  
إلى صناعته

فهذه جملة مختصرة في كمية السُّؤالات وأجوبتها ، ومباحث العلوم  
والنظر في حقائق الأشياء ، شبه المدخل والمقدمات ، ليَقْرُبَ من فهم  
المتعلمين النظر في المنطق الفلسفي ، وليوقفوا عليها قبل النظر في  
إيساغوجي<sup>١</sup> الذي هو المدخل إلى المنطق الفلسفي

## فصل في أجناس العلوم

وإذ قد فرغنا من ذكر ماهية العلوم وأنواع السُّؤالات ، وما يقتضي  
كل واحد من الأجوبة ، فنريد أن نذكر أجناس العلوم ، وأنواع تلك  
الأجناس ، ليكون دليلاً لطالبي العلم إلى أغراضهم ، وليهتدوا إلى مطلوباتهم ،  
لأن رغبة النفوس في العلوم المختلفة وفنون الآداب ، كشهوات الأجسام  
للأطعمة المختلفة الطعم واللون والرائحة

فاعلم يا أخي بأن العلوم التي يتعاطاها البشر ثلاثة أجناس ، فمنها  
الرياضية ، ومنها الشرعية الوضعية ، ومنها الفلسفية الحقيقية فالرياضية هي  
علم الآداب التي وُضِعَ أكثرها لطلب المعاش وصلاح أمر الحياة الدنيا ؛ وهي  
تسعة أنواع ، أولها علم الكتابة والقراءة ، ومنها علم اللغة والنحو ، ومنها علم  
الحساب والمعاملات ، ومنها علم الشعر والعروض ، ومنها علم الزجر والقال<sup>٢</sup>

١ إيساغوجي هو كتاب الكليات لفورفوريوس اليوناني .

٢ الزجر أن تزجر الطائر فتزجيه بحصاة ، أو تصيح به ، فان ولاك في طيراته ميامنه ،  
تفألت به ، وان ولاك مياسره ، تطيرت منه . والقال ضد الطيرة ، وربما استعمل في  
الخير والشر

وما يشاكله، ومنها علم السحر والعزائم<sup>١</sup> والكنياء والحيل<sup>٢</sup> وما شاكلها ،  
ومنها علم الحِرَف والصنائع ، ومنها علم البَيْع والشراء والتجارات والحِرَث  
والنسل ، ومنها علم السَّير والأخبار .

فأما أنواع العلوم الشرعيّة التي وُضعت لِطِبِّ النفوس وطلَب الآخرة  
فهي ستة أنواع أولها علمُ التّزويل ، وثانيها علم التّأويل ، والثالث علم  
الروايات والأخبار ، والرابع علم الفقه والسُّنن والأحكام ، والخامس علم  
التّذكار والمواعظ والزُّهد والتّصوُّف ، والسادس علم تأويل المنامات . فعلماء  
التّزويل هم القراء والحفظة ، وعلماء التّأويل هم الأئمّة وخلفاء الأنبياء ،  
وعلماء الروايات هم أصحاب الحديث ، وعلماء الأحكام والسُّنن هم الفقهاء ،  
وعلماء التّذكار والمواعظ هم العبّاد والزُّهّاد والرُّهبان ومن شاكلهم ، وعلماء  
تأويل المنامات هم المُعَبِّرون .

وأما العلوم الفلسفيّة فهي أربعة أنواع: منها الرياضيات ، ومنها المنطقيّات ،  
ومنها الطّبيعيّات ، ومنها الالهيات . فالرياضيات أربعة أنواع أولها الارثماتيقي  
وهو معرفة ماهيّة العدد ، وكميّة أنواعه ، وخواصّ تلك الأنواع ، وكميّة  
نشوئها من الواحد الذي قبل الاثنين ، وما يعرض فيها من المعاني إذا أُضيف  
بعضها إلى بعض ؛ والثاني الجومطريا وهو الهندسة ، وهي معرفة ماهيّة المتنادير  
ذوات الأبعاد ، وكميّة أنواعها ، وخواصّ تلك الأنواع ، وما يعرض فيها من  
المعاني إذا أُضيف بعضها إلى بعض ، وكميّة مبدئها من النقطة التي هي رأس  
الخط ، وهي في صناعة الهندسة كالواحد في صناعة العدد ؛ والثالث الأسطرونوميا  
وهي النجوم ، وهي معرفة كميّة الأفلاك والكواكب والبروج ، وكميّة  
أبعادها ومقادير أجرامها ، وكميّة تركيبها وسُرعة حركاتها ، وكميّة دورانها ،  
وماهيّة طبائعها ، وكميّة دلائلها على الكائنات قبل كونها ؛ والرابع الموسيقى

١ العزائم الرثمي ، أو هي آيات من القرآن تقرأ على ذوي الآفات رجاء البرء .

٢ علم الحيل : علم جرّ الانتقال ، أو القوى المحركة ( ميكانيك )

الذي هو علم التأليف ، وهو معرفة ماهية النسب ، وكيفية تأليف الأشياء المختلفة الجواهر ، المتباينة الصور ، المتضادة القوى ، المتنافرة الطبائع كيف تجمع ويؤلف بينها ، كما لا تتنافر وتأتلف وتتحد وتصير شيئاً واحداً ، وتعمل فعلاً واحداً أو عدة أفعال وقد عملنا في كل صناعة من هذه الصناعات رسالة شبه المدخل والمقدمات

والعلوم المنطقيات خمسة أنواع أولها أنولوطيقا وهي معرفة صناعة الشعر<sup>١</sup> ، والثاني ريبطوريقا وهي معرفة صناعة الخطب ، والثالث طوبيقا وهي معرفة صناعة الجدل والرابع بولوطيقا وهي معرفة صناعة البرهان<sup>٢</sup> ، والخامس سؤفسطيقا وهي معرفة صناعة المغالطين في المناظرة والجدل . وقد تكلم الحكماء الأولون والمتأخرون في هذه الصنائع والعلوم وصنفوا فيها كتباً كثيرة ، وهي موجودة في أيدي الناس . وقد عمل أرسطاطاليس ثلاثة كتب أخر ، وجعلها مقدمات لكتاب البرهان أولها قاطيغوريوس<sup>٣</sup> ، والثاني بارمينياس<sup>٤</sup> ، والثالث أنولوطيقا الاولى وانما جعل عنايته أكثرها بكتاب البرهان لأن البرهان ميزان الحكماء يعرفون به الصدق من الكذب في الأقوال ، والصواب من الخطأ في الآراء ، والحق من الباطل في الاعتقادات ، والخير من الشر في الأفعال ، كما يعرف جمهور الناس بالموازين والمكاييل والأذرع تقدير الأشياء الموزونة والمكييلة والمذروعة إذا اختلفوا في حزرها وتخمينها ؛ فهكذا العلماء العارفون بصناعة البرهان يعرفون بها حقائق الأشياء إذا اختلف فيها حزر العقول وتخمين الرأي ، كما يعرف الشعراء العروضيون استواء القوافي وانزاحاتها إذا اختلف فيه ، بصناعة العروض الذي هو ميزان

١ أنولوطيقا أنولوطيقا الاولى هي كتاب القياس لارسطو ، واما كتاب صناعة الشعر له فهو ريبطيقا .

٢ صناعة البرهان : هي كتاب أنولوطيقا الثانية من كتب ارسطو

٣ قاطيغوريوس هو كتاب المقولات لارسطو Les Catégories

٤ بارمينياس او باري ارمنياس ، هو كتاب العبارة لارسطو



الشعر . وقد عمل فرفوربوس الصوريّ كتاباً وسماه ايساغوجي ، وهو المدخلُ إلى صناعة المنطق الفلسفي ، ولكن من أجل انهم طوّروا الخطب فيها ، ونقلها من لغةٍ إلى لغةٍ من لم يكن عارفاً بها وبمعانيها ، انغلّق على الناظرين في هذه الكتب فهمُ معانيها وعسّرَ على المتعلمين أخذُها. وقد عملنا في كل واحدةٍ من هذه الصنائع رسالةً ذكرنا فيها نكّتَ ما يُحتاج إليه وترَكنا التطويل

لكن نريد أن نذكرُ غرض ما في كل رسالة منها هاهنا ، ليكون من ينظرُ فيها قد عَرَفَ غرض كل صناعة من هذه قبلَ النظر فيها ، فنقول أما غرضُ ما في ايساغوجي فهو معرفة معاني السّنة الألفاظ التي تستعملها الفلاسفة في أقاويلها ، وهو قولهم الشخصُ والنوعُ والجنسُ والفصلُ والخاصة والعرضُ ، وماهيّةُ كلِّ واحدٍ منها وكيفيّةُ اشتراكها ، وماهيّةُ رسومها التي تميّزُ بعضها من بعضٍ ، وكيفيّةُ دلالاتها على المعاني التي في أفكار النفوس . وأما غرض قاطيغوريوس فهو معرفة معاني العشرة ألفاظٍ التي كلُّ واحد منها يقال له جنسُ الأجناس ، وان واحداً منها جوهر ، وتسعة أعراض ؛ وماهيّةُ كلِّ واحدٍ منها وكميةُ أنواعها ، ورسمُ كل واحد منها المميّزُ لها بعضها من بعضٍ ، وكيفيّةُ دلالاتها على جميع المعاني التي في أفكار النفوس . وأما غرضُ ما في باريمنياس فهو معرفة تلك العشرة الألفاظ التي هي في قاطيغوريوس ، وما تدلُّ عليه من المعاني عند التركيب ، حتى تصيرَ كلماتٍ وقضايا ، ويكون منها الصدق والكذب . وأما غرض ما في انولوطيقا الأولى فهو معرفة كيفيّة تركيب تلك الألفاظ مرةً أخرى ، حتى يكون منها مقدّماتٌ ، وكميّةُ أنواعها وكيف تُستعمل حتى يكون منها شيء محسوس ، واقتران القضايا ونتائجها . وأما غرض ما في انولوطيقا الثانية فهو معرفة كيفيّة استعمال القياس الحقّ والبرهان الصحيح الذي لا خطأ فيه ولا زلل

وأما العلوم الطبيعية فهي سبعة أنواع أولها علمُ المبادئ الجسمانية، وهي معرفة خمسة أشياء الهَيُولَى والصورة والزمان والمكان والحركة، وما يعرض فيها من المعاني إذا أُضيف بعضها إلى بعض؛ والثاني علم الساء والعالم، وهو معرفة جواهر الأفلاك والكواكب وكمّيتها وكيفية تركيبها وعلّة دورانها، وهل تقبل الكون والفساد، كما تقبل الأركان الأربعة التي هي دون فلك القمر أم لا، وما علّة حركات الكواكب واختلافها في السرعة والإبطاء، وما علّة حركة الأفلاك، وما علّة سكّون الأرض في وسط الفلك في المركز، وهل خارج العالم جسم آخر أم لا، وهل في العالم موضع فارغ لا شيء فيه، وما شا كل ذلك من المباحث

والثالث علم الكون والفساد، وهو معرفة ماهيّة جواهر الأركان الأربعة التي هي النار والهواء والماء والأرض، وكيف يستحيل بعضها إلى بعض بتأثيرات الأشخاص العالية، ويكون منها الحوادث والكائنات من المعادن والنبات والحيوان، وكيف تستحيل إليها راجعة عند الفساد

والرابع علم حوادث الجو، وهو معرفة كيفية تغيرات الهواء بتأثيرات الكواكب، بمحركاتها ومطارج شعاعاتها على هذه الأركان، وانفعالاتها منها، وخاصة الهواء، فإنه كثير التلوّن والتغير من النور والظلمة والحرّ والبرّد وتصاريف الرياح والضباب والغيوم والأمطار والثلوج والبرّد والبروق والرعود والشهب والصواعق وكواكب الأذنان وقوس قزح والزوابع والهالات وما شاكلها مما يحدث فوق رؤوسنا من التغيرات والحوادث

والخامس علم المعادن، وهو معرفة الجواهر المعدنيّة التي تتعقد من البخارات المحتقنة في باطن الأرض، والعصارات<sup>١</sup> المنعقدة في الأهوية، وكهوف الجبال، وقُعوّور البحار، من العقاقير والجواهر، من الكبّاريت

---

١ العصارات: جمع العصار وهو النار الشديد.

والزوايق ١ والشبوب ٢ والأملاح والنوشار والذهب والفضة والنحاس والحديد والرصاص والأسرب ٣ والكحل والزرنينخ والبليور والياقوت والبازهرات ٤ ، وما شاكلها ، ومعرفة خواصها ومنافعها ومضارها والسادس علم النبات ، وهو معرفة كل نبت يُغرس أو يُبذر أو ينبت على وجه الأرض ، أو في رؤوس الجبال ، أو قعر المياه ، أو شطوط الأنهار ، من الأشجار والزرورع والبقول والحشائش والعُشب والكلأ ؛ ومعرفة كمية أنواعها ، وخواص تلك الأنواع ، ومواضع منابتها من البقاع ، وكيفية امتداد عروقها في الأرض ، وارتفاع فروعها وأصولها في الهواء ، وانبساطها على وجه الأرض ، وتفرق فروعها في الجهات ، وأشكال أغصانها من الطول والقصر ، والدقة والغليظ ، والاستقامة والاعوجاج ؛ وكيفية أشكال أوراقها من السعة والضيق ، واللين والحشوة ، وألوان أزهارها ، واصباغ أنوارها ؛ وكيفية صور ثمارها وحبوبها ، وبذورها ، وصوغها ، وطعومها ، وروائحها ، وخواصها ، ومنافعها ومضارها ، واحداً واحداً والسابع علم الحيوان ، وهو معرفة كل جسم يقتذي وينمي ويحس ويتحرك ، بما يمشي على وجه الأرض ، أو يطير في الهواء ، أو يسبح في الماء ، أو يدب في التراب ، أو يتحرك في جوف جسم آخر ، كالديدان في جوف الحيوان ، وفي لبّ النبات والشر والحبوب وما شاكلها ؛ ومعرفة كمية أجناسها ، وأنواع الأجناس ، وخواص تلك الأنواع ؛ ومعرفة كيفية تكوّنهما في الأرحام ، أو في البيض ، أو في العفونات ؛ ومعرفة كيفية تأليف

١ الزوايق جمع زئبق .

٢ الشبوب : جمع الشب ، وهو ملح معدني يعرف عند العامة بالثبّة .

٣ الاسرب : الرصاص الأسود .

٤ البازهرات ، والبازهرات : جمع بازهر وبازهر ، وهو حجر ينسب إليه قوى غريبة في

مقاومة السموم ، فارسي معرب .

ه أنوارها : أزهارها .

أَعْضَائِهَا ، وَتَرْكِيبُ أَجْسَادِهَا ، وَاخْتِلَافُ صُورِهَا ، وَائْتِلَافُ أَزْوَاجِهَا وَفَنُونُ  
أَصْوَاتِهَا ، وَمُنَافَرَةُ طِبَاعِهَا ، وَتَبَايُنُ أَخْلَاقِهَا ، وَتَشَاكُلُ أَعْمَالِهَا ؛ وَمَعْرِفَةُ  
أَوْقَاتِ هَبِجَانِهَا وَسِفَادِهَا ، وَاتِّخَاذُ أَعْيَاشِهَا ، وَرِفْقُهَا بِتَرْبِيَةِ أَوْلَادِهَا ،  
وَتَحْنُنُهَا عَلَى صَغَارِ نِتَاجِهَا ، وَمَعْرِفَتُهَا بِمَنَافِعِهَا وَمَضَارِهَا ، وَأَوْطَانِهَا ،  
وَأَرْبَابِهَا وَأَعْدَائِهَا وَمَعَارِفِهَا ، وَمَا شَاكَلَ ذَلِكَ

فَالنَّظَرُ فِي هَذِهِ كُلِّهَا ، وَالبَحْثُ عَنْهَا يُنْسَبُ إِلَى الْعُلُومِ الطَّبِيعِيَّاتِ ،  
وَكَذَلِكَ عِلْمُ الطَّبِّ وَالْبَيْطَرَةِ ، وَسِيَاسَةِ الدَّوَابِّ وَالسَّبَّاعِ وَالطُّيُورِ وَالْحَرْتِ  
وَالنَّسْلِ ؛ وَعِلْمُ الصَّنَائِعِ أَجْمَعُ دَاخِلٌ فِي الطَّبِيعِيَّاتِ

## فصل في العلوم الإلهية

وَالْعُلُومُ الْإِلَهِيَّةُ خَمْسَةُ أَنْوَاعٍ : أَوَّلُهَا مَعْرِفَةُ الْبَارِي ، جَلَّ جَلَالُهُ وَعَمُّ نَوَالِهِ ،  
وَصِفَةُ وَحْدَانِيَّتِهِ ، وَكَيْفُ هُوَ عِلَّةُ الْمَوْجُودَاتِ ، وَخَالِقُ الْمَخْلُوقَاتِ ،  
وَفَائِضُ الْجُودِ ، وَمُعْطِي الْوُجُودِ ، وَمَعْدِنُ الْفَضَائِلِ وَالْخَيْرَاتِ ، وَحَافِظُ  
النِّظَامِ ، وَمُبْقِي الدَّوَامِ ، وَمُدَبِّرُ الْكُلِّ ؛ وَعَالَمُ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ لَا يَعْزُبُ  
عَنْهُ مِثْقَالُ ذَرَّةٍ فِي الْأَرْضِ وَلَا فِي السَّمَاءِ ، وَأَوَّلُ كُلِّ شَيْءٍ ابْتِدَاءً ، وَآخِرُ  
كُلِّ شَيْءٍ انْتِهَاءً ، وَظَاهِرُ كُلِّ شَيْءٍ قُدْرَةً ، وَبَاطِنُ كُلِّ شَيْءٍ عِلْمًا ، وَهُوَ  
السَّمِيعُ الْعَلِيمُ اللَّطِيفُ الْخَبِيرُ الرَّؤُوفُ بِالْعِبَادِ ، عَزَّ شَأْنُهُ ، وَجَلَّتْ قُدْرَتُهُ ،  
وَتَعَالَى جَدُّهُ ، وَجَلَّ ثَنَاؤُهُ ، وَلَا إِلَهَ غَيْرُهُ ، تَعَالَى عَمَّا يَقُولُ الظَّالِمُونَ عُلوًّا  
كَبِيرًا

وَالثَّانِي عِلْمُ الرُّوحَانِيَّاتِ ، وَهُوَ مَعْرِفَةُ الْجَوَاهِرِ الْبَسِيطَةِ الْعَقْلِيَّةِ ، الْعَلَامَةِ  
الْفَعَّالَةِ ، الَّتِي هِيَ مَلَائِكَةُ اللَّهِ ، وَخَالِصُ عِبَادِهِ ؛ وَهِيَ الصُّورُ الْمَجْرُودَةُ مِنْ  
الْهَيُولَى ، الْمُسْتَعْمِلَةُ لِلْأَجْسَامِ الْمُدَبَّرَةِ بِهَا ، لَهَا وَمِنْهَا أَعْمَالُهَا ، وَمَعْرِفَةُ  
كَيْفِيَّةِ ارْتِبَاطِ بَعْضِهَا بِبَعْضٍ ، وَفَيْضِ بَعْضِهَا عَلَى بَعْضٍ ، وَهِيَ أَفْلَاكُ

## روحانية محيطات بالأفلاك الجسمانية

والثالث علم النفسانيات ، وهي معرفة النفوس والأرواح السارية في الأجسام الفلكية والطبيعية ، من لدُنِ الفلك المحيط إلى مُنتهى مركز الأرض ؛ ومعرفة كيفية إدارتها للأفلاك ، وتحريكها للكواكب ، وترتيبها للحيوان والنبات ، وحلولها في جُثث الحيوانات ، وكيفية انبعائها بعد الممات .  
الرابع علم السياسة وهي خمسة أنواع أولها السياسة النبوية ، والثاني السياسة الملوكية ، والثالث السياسة العامية ، والرابع السياسة الخاصة ، والخامس السياسة الذاتية

فأما السياسة النبوية فهي معرفة كيفية وضع النواميس المرصية والسُنن الزكية بالأقاويل الفصيحة ، ومداواة النفوس المريضة من الديانات الفاسدة ، والآراء السخيفة ، والعادات الرديئة ، والأفعال الجائرة ؛ ومعرفة كيفية نقلها من تلك الأديان والعادات ، ومحو تلك الآراء عن ضائرها بذكر عيوبها ونشر تزيفها ، ومداواتها من سقام تلك الآراء وتلك العادات بالحِمية لها من العود إليها ، وشفائها بالرأي المرصّي ، والعادات الجميلة ، والأعمال الزكية والأخلاق المحمودة ، بالمدح لها والترغيب في جزيل الثواب يوم المآب ؛ وكيفية سياسة النفوس الشريرة بصدودها عن قصد سبيل الرشاد ، وسلوكها في وُعود طرق الغي والتماذي بالقمع لها والزجر والوعيد والتوبيخ والتهديد ، لترجع إلى سبُل النجاة ، وترغب في جزيل الثواب ؛ ومعرفة كيفية تنبيه الأنفس اللاهية ، والأرواح الساهية من طول الرُقَاد ، ونسيانها ذِكر المعاد ، والإذكار لها عهد يوم الميثاق ، لئلا يقولوا : ما جاءنا من رسول ولا كتاب .  
وهذه السياسة تختصُّ بها الأنبياء والرسل ، صلوات الله عليهم

وأما السياسة الملوكية فهي معرفة حفظ الشريعة على الأمة ، وإحياء السنة في المِلَّة بالأمر بالمعروف والنهي عن المنكر ، بإقامة الحدود ، وإنفاذ الأحكام التي رسمها صاحب الشريعة ، وردّ المظالم ، وقمع الأعداء ، وكفّ الأشرار ،

ونُصرةِ الأخيار ؛ وهذه السياسة يختصُّ بها خلفاء الأنبياء، صلوات الله عليهم،  
والأئمة المهديون الذين قَضَوْا بالحقّ ، وبه كانوا يعدلون .

وأما السياسة العامية التي هي الرياسة على الجماعات ، كرياسة الأمراء على  
البلدان والمدن ، ورياسة الدهاقين على أهل القرى، ورياسة قادة الجيوش على  
العساكر، وما شاكلها؛ فهي معرفة طبقات المروّسين وحالاتهم وأنسابهم  
وصنائعهم ومذاهبهم وأخلاقهم ، وترتيب مراتبهم ، ومُراعاة أمورهم، وتفقد  
أسبابهم ، وتأليف شملهم، والتناصف بينهم، وجمع شتاتهم ، واستخدامهم  
في ما يصلحون له من الأمور ، واستعمالهم في ما يشاكلهم من صنائعهم  
وأعمالهم اللائقة بواحدٍ واحدٍ منهم

وأما السياسة الخاصة فهي معرفة كل إنسان كيفية تدبير منزله وأمر  
معيشته ، ومراعاة أمر خدّامه وعلمانه وأولاده ومماليكه وأقربائه ، وعشرته  
مع جيرانه ، وصُحبته مع إخوانه ، وقضاء حقوقهم ، وتفقد أسبابهم ، والنظر  
في مصالحهم من أمور دنياهم وآخرتهم

وأما السياسة الذاتية فهي معرفة كل إنسان نفسه وأخلاقه ، وتفقد أفعاله  
وأقواله في حال شهواته وغضبه ورضاه ، والنظر في جميع أمورهِ  
والخامس علمُ المعادِ وهو معرفة ماهيّة النشأة الأخرى ، وكيفية انبعاث  
الأرواح من ظلمة الأجساد ، وانتباه النفوس من طول الرقاد، وحشرها يوم  
المعاد ، وقياسها على الصراط المستقيم ، وحشرها لحساب يوم الدين ، ومعرفة  
كيفية جزاء المحسنين وعقاب المسيئين

وقد عَمِلْنَا في كل فصلٍ من هذه العلوم التي تقدّم ذكرُها رسالةً، وذكرنا  
فيها طَرَفًا من تلك المعاني ، وأتمناها بالجامعة ، ليكون تنبيهًا للغافلين ،  
وإرشادًا للمُريدين ، وتروغيبًا للطالِبين ، ومسلَكًا للمتعلّمين فكن به يا أخي  
سعيداً ، واعرض هذه الرسالة على إخوانك وأصدقائك ، ورغّبهم في العلم ،  
وزهّدهم في الدنيا ، ودلّهم على طريق الآخرة، فإنك بذلك تنال الزُلفى من

الله تعالى ، وتستوجب رِضوانه ، وتقوز بسعادة الآخرة ، وتبلغ به المرتبة العليا كما دل عليه قول النبي ، عليه السلام الدالُّ على الخير كفاعله

واعلم يا أخي بأن هذه الطريقة هي التي سلكها الأنبياء، صلوات الله عليهم، واتبعهم عليها الأخيارُ الفضلاء من العلماء والحكماء ، فاجتهد لعلَّكَ تُحَسَّرَ في زمرتهم ، كما وعد الله تعالى فقال « فَأُولَئِكَ مَعَ الَّذِينَ أَنْعَمَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ مِنَ النَّبِيِّينَ وَالصَّدِّيقِينَ وَالشُّهَدَاءِ وَالصَّالِحِينَ ، وَحَسُنَ أُولَئِكَ رَفِيقًا ، ذَلِكَ الْفَضْلُ مِنَ اللَّهِ » ، « وَالَّذِينَ جَاهَدُوا فِينَا لَنَهْدِيَنَّهُمْ سُبُلَنَا ، وَإِنَّ اللَّهَ لَمَعَ الْمُحْسِنِينَ . » وَفَقَّكَ اللَّهُ وَلِيَانَا أَيُّهَا الْأَخُ السَّدَادُ ، وَهَدَانَا وَإِيَّاكَ سَبِيلَ الرَّشَادِ .

# الرسالة الثامنة

## من القسم الرياضي

### في الصنائع العملية والغرض منها

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله وسلامٌ على عباده الذين اصطفى ، آله خيرٌ أمّا يشركون ؟  
وإذ قد فرغنا من ذكر الجواهر الجسائية ، ووصفنا هيولاتها وصورها  
وتركيبتها ، وما يعرض للمركب من الأعراض ، وبيننا أيضاً كيفية إدراكها  
بطريق الحواس بتوسط أعراضها ، في رسائلنا «الطبيعات» ، نريد أن نذكر  
في العقليات الجواهر الروحانية ، لأنه لما كانت الموجودات كلها معقولة أو  
محسوسة ، جواهر أو أعراضاً ، أو مجموعاً منهما ؛ صوراً ، أو هيولى ، أو  
مركباً منهما ؛ جسائياً ، أو روحانياً ، أو مقروناً بينهما ؛ وكانت الجواهر  
الجسائية منفعلة كلّها ، مدركة بطريق الحواس ؛ والجواهر الروحانية  
فاعلة ولا تدرك بطريق الحواس ، ولا تُعرف إلا بالعقل وبما يصدر عنها من  
الأفعال العقلية ، والصنائع العملية بعد العملية في الجواهر الجسائية ، احتجنا  
أن نذكر الصنائع العملية في الهيوليات ، وماهياتها وكمياتها وكيفياتها ،  
وكيفية إظهار صناعتها في الهيوليات الموضوع لها ، ليكون أوضح في الدليل  
على إثبات الذات الروحانية الفاعلة ، وأبين لمعرفة جواهرها ، وفنون حركاتها ،  
وعجائب قوتها ، وغرائب علومها ، وبدائع صنائعها ، واختلاف أفعالها



فاعلم أيها الأخ البارء الرحيم ، أيدك الله وإيانا بروحٍ منه ، بأن الصنائع البشرية نوعان علمية وعملية ، وتقدّم القول في العملية فيما تقدّم ، فنقول أولاً ما العلوم ؟ العلوم هي صُور المعلومات في نفس العالم .  
واعلم يا أخي بأن العلم لا يكون إلا بعد التعليم والتعلّم ، والتعليم هو تنبيه النفس العلامة بالفعل للنفس العلامة بالقوّة ، والتعلّم هو تصوّر النفس لصورة المعلوم .

واعلم يا أخي بأن النفس انما تنال صُور المعلومات من طُرُقَات ثلاثٍ ، إحداها طريق الخواس ، والأخرى طريق البرهان ، والأخيرة طريق الفكر والروية وقد عملنا في كل واحدة منها رسالة ، فنريد أن نذكر الآن الصنائع العملية فنقول

ان الصنعة العملية هي إخراج الصانع العالم الصورة التي في فكره ، ووضعها في الهيولى . والمصنوع هو جملة مصنوعة من الهيولى والصورة جميعاً ، وابتداء ذلك من تأثير النفس الكلية فيها بقوة تأييد العقل الكلي بامر الله جل ثناؤه .

واعلم بأن المصنوعات أربعة أجناس بشرية وطبيعية ونفسانية وإلهية فالبشرية مثل ما يعمل الصنائع من الأشكال والنقوش والأصباغ في الأجسام الطبيعية ، في أسواق المدن وغيرها من المواضع والمصنوعات الطبيعية هي صُور هياكل الحيوانات، وفنون أشكال النبات، وألوان جواهر المعادن والمصنوعات النفسانية مثل نظام مراكز الأركان الأربعة التي هي تحت فلك القمر ، وهي النار والهواء والماء والأرض ، ومثل تركيب الأفلاك ، ونظام صورة العالم بالجملة والمصنوعات الإلهية هي الصُور المبردة من الهيوليات المخترعات من مبدع المبدعات ، تعالى ، وجوداً من العدم ، ليس من ليس ، وشيء لا من شيء ، دفعة واحدة بلا زمان ، ولا مكان ولا هيولى ، ولا صورة ولا حركة ، لأنها كلها مبدعات البارئ

ومخترعاته ومصنوعاته. فثَبَّارُكَ اللهُ أَحْسَنُ الخَالِقِينَ وَأَحْكَمُ الحَاكِمِينَ وَأَرْحَمُ الرَّاحِمِينَ .

وأَعْلَمُ يَا أَخِي بِأَنَّ كُلَّ صَانِعٍ مِنَ البَشَرِ مَحْتَاجٌ فِي تَتِمِّمِ صَنْعَتِهِ إِلَى سِتَّةِ أَشْيَاءَ مُخْتَلِفَةٍ ، وَهُوَ السَّابِعُ ؛ وَإِلَى سَبْعِ حَرَكَاتٍ ، وَإِلَى سَبْعِ جِهَاتٍ . فَأَمَّا الْأَشْيَاءُ الْمُخْتَلِفَةُ فِيهِ الْهَيُولَى وَالْمَكَانَ وَالزَّمَانَ وَالْأَدَاةَ وَالْآلَةَ وَالْحَرَكَهَ ، وَالسَّابِعُ النَّفْسَ . وَكُلُّ صَانِعٍ طَبِيعِيٍّ فَمَحْتَاجٌ إِلَى أَرْبَعَةٍ مِنْهَا ، وَهِيَ الْهَيُولَى وَالْمَكَانَ وَالزَّمَانَ وَالْحَرَكَهَ ، وَكُلُّ صَانِعٍ نَفْسَانِيٍّ فَمَحْتَاجٌ إِلَى اثْنَيْنِ مِنْهَا ، وَهُمَا الْهَيُولَى وَالْحَرَكَهَ حَسَبُ ؛ وَكُلُّ صَانِعٍ عَقْلِيٍّ فَمَحْتَاجٌ إِلَى صُورَةٍ وَاحِدَةٍ فَقَطْ ، وَهُوَ الْعَقْلُ الْأَوَّلُ أَثَرٌ مِنْ مُبْدِعِ الْبِدَائِعِ الْحَقِّ ، لَا مِنْ شَيْءٍ إِلَى شَيْءٍ . وَأَمَّا الْبَارِي ، جَلَّ ثَنَاهُ ، فَغَيْرُ مَحْتَاجٍ إِلَى شَيْءٍ مِنْهَا ، لِأَنَّهَا كُلُّهَا مَخْتَرَعَاتُهُ وَمُبْتَدَعَاتُهُ ، أَعْنَى الْهَيُولَى وَالصُّورَةَ وَالْمَكَانَ وَالزَّمَانَ وَالْحَرَكَهَ وَالْأَدَاةَ وَالْآلَةَ .

## فصل في الصُّورة والهيُولَى والأداة

وأَعْلَمُ يَا أَخِي أَنَّ الْجِسْمَ الْوَاحِدَ يُسَمَّى ثَلَاثَ هَيُولَى ، وَثَلَاثَ مَوْضُوعًا ، وَثَلَاثَ صُورَةٍ ، وَثَلَاثَ مَصْنُوعًا ، وَثَلَاثَ آلَةٍ ، وَثَلَاثَ أَدَاةٍ ؛ وَإِنَّمَا يُسَمَّى الْجِسْمُ هَيُولَى لِلصُّورَةِ الَّتِي يَقْبَلُهَا وَهِيَ الْأَشْكَالُ وَالنَّقُوشُ وَالْأَصْبَاغُ وَمَا شَاكَلَهَا ؛ وَيُسَمَّى مَوْضُوعًا لِلصَّانِعِ الَّذِي يَعْمَلُ مِنْهُ وَفِيهِ صَنْعَتُهُ مِنَ الْأَشْكَالِ وَالنَّقُوشِ ، وَإِذَا قَبِلَ ذَلِكَ سُمِّيَ مَصْنُوعًا ؛ وَإِذَا اسْتَعْمَلَهُ الصَّانِعُ فِي صَنْعَتِهِ أَوْ فِي صَنْعَةٍ أُخْرَى يُسَمَّى أَدَاةً . مِثَالُ ذَلِكَ قِطْعَةُ حَدِيدٍ ، فَلِإِنَّهُ يُقَالُ لَهَا هَيُولَى لِكُلِّ صُورَةٍ تَقْبَلُهَا ، وَيُقَالُ لَهَا أَيْضًا لِإِنَّهَا مَوْضُوعٌ لِلْحَدَّادِ الَّذِي يَعْمَلُ فِيهَا صَنْعَتَهُ ، وَإِذَا صَنَعَ الْحَدَّادُ مِنْهُ سِكِّينًا أَوْ فِاسًا أَوْ مِشَارًا أَوْ مِبْرَدًا أَوْ غَيْرَ ذَلِكَ ، سُمِّيَ مَصْنُوعًا ؛ وَإِذَا اسْتَعْمَلَ السِّكِّينَ الْقِصَابُ

أو غيره تُسمى أداةً ، وهكذا الفأسُ وغيرُها

واعلم يا أخي ان موضوعات الصُّنَاعِ البشريّين في صناعتهم نوعان فقط بسيطٌ ومركَّبٌ ، فالبسيطُ أربعة أنواع ، وهي النَّارُ والهواءُ والماءُ والأرضُ ؛ والمركَّبُ ثلاثة أنواع ، وهي الأجسام المعدنيّة ، والأجسام النباتيّة ، والأجسام الحيوانيّة ، وهي كلّها مصنوعات الطبيعة ، كما ان موضوعات الطبيعة كلّها مصنوعات نفسانيّة ، وان الموضوعات النفسانيّة كلّها مصنوعات إلهيّة

واعلم ان كلّ صانع من البشر لا بُدَّ له من أداةٍ أو أدواتٍ أو آلةٍ أو آلاتٍ يستعملها في صنّعه والفرقُ بين الآلة والأداة ان الآلة هي اليدُ والاصابعُ والرجلُ والرأسُ والعينُ ، وبالجُملة أعضاء الجسد ، وأن الأداة ما كانت خارجة من ذات الصانع كفأس النجار ، ومِطْرَقَة الحدّاد ، وإبرة الخياط ، وقلم الكاتب ، وشفرة الإسكاف ، وموسى المزّين وما شاكل هذه من الأدوات التي يستعملها الصُّنَاع في صنائعهم ، ولا تتم صناعتهم إلّا بها . واعلم بأن كل صانع له في صنّعه أدواتٌ مختلفة الأشكال والهيئات ، وهذا أحد أسبابه في اختلاف أفعاله ، وهو يُظهرُ بكلِّ واحدٍ منها في صنّعه ضروباً من الحركات ، وفنوناً من الأفعال ، مثال ذلك النجارُ ، فإنه بالفأس ينحتُ ، وحركته من فوق إلى أسفل ؛ وبالمِنْشار ينشرُ ، وحركته من قدّام إلى خلف ؛ وبالمِثْقَبِ يثقبُ ، وحركته قوسيّةٌ بمنّةٍ وبسرّةٍ ، وحركةٌ مِثْقَبِيّةٌ دوريّةٌ . وعلى هذا القياس يوجد في كل صنعةٍ لصانعها سبعُ حركات ، واحدةٌ دوريةٌ وستٌ مستقيمة ، وذلك بواجب الحكمة الإلهيّة ، لأنّه لما كانت حركاتُ الاجرام العلويّة الفلكيّة سبعة أنواعٍ ، واحدةٌ دوريةٌ بالقصد الأول ، وستٌ عرضيّةٌ كما بيّنا في رسالة « السماء والعالم » ، صارت حركاتُ الأشخاص التي تحتَ فلك القمر أيضاً بمائلةً لها ، لأن تلك عِللٌ ، وهذه معلولاتٌ ، ومن شأن المعلولات أن يوجدَ فيها علّتها

وتأثيراتها ، ومن أجل هذا قالت الحكماء ان الثواني من الأمور تحكي أوائلها ، كما يحكي الصبيان في لعبهم صناعة الآباء والامتهات والأستاذين واعلم يا أخي بأنه لا بدّ لكلّ صانعٍ من البشر من تحريك عضوٍ من أعضائه في صناعته ، أو عدة أعضاء ، كاليد والرجل والظهر والكتف والرّكبة ؛ وبالجُملة ما من عضوٍ في الجسد إلا وللنفس بذلك العضو فعلٌ أو عدة أفعالٍ ، خلاف ما يكون بعضوٍ آخر ، فإن أعضاء الجسد هي آلات للنفس ، وأدواتُ لها ، وقد بينّا طرفاً من ذلك في رسالة تركيب الجسد ، وفي رسالة الحاسّ المحسوس ، وفي رسالة العقل والمعقول ، وفي رسالة الإنسان عالمٌ صغيرٌ

## فصل في أن موضوع الصنّاع نوعان

واعلم يا أخي بأنه لا بدّ في كل صناعة من موضوع يعمل الصانعُ منه وفيه صنّعه ، فالموضوع في صناعة البشريين نوعان : روحانيٌ وجسمانيٌ . فالروحاني هو الموضوع في الصّناعة العليّة ، كما بينّا في رسالة المنطق ، والجسماني هو الموضوع في الصّناعة العمليّة ، وهو نوعان بسيطٌ ومركّبٌ ، فالبسيطة هي النارُ والهواء والماء والأرض ، والمركبة ثلاثة أنواع ، وهي الأجسام المعدنيّة ، والأجسام النباتيّة ، والأجسام الحيوانيّة .

فمن الصّانعين ما هي الموضوعُ فيها الماءُ حسبُ ، كصناعة الملاحين والسّقّائين والروّائين<sup>١</sup> والشرّابين والسّباحين ومن ساكلهم ؛ ومنها ما هي الموضوعُ فيها الثّرابُ حسبُ ، كصناعة حفّارِ الآبار والانهار والقنيّ والقبور والمعادن ، وكلّ من ينقل الثّراب ويقلع الحجارة ؛ ومنها ما هي الموضوعُ فيها النّارُ حسبُ ، كصناعة النّقاطين<sup>٢</sup> والوقّادين والمُشعلين ؛

١ الروّائين : حملة الماء .

٢ النّقاطين : الذين يرمون النّقط مشتملاً في الحروب ، والذين يستخرجونه من النّقاطات .

ومنها ما هي الموضوعُ فيها الهواءُ حَسَبُ ، كصناعة الزَّمارين والبواقين  
والنفَّاخين أجمع ؛ ومنها ما هي الموضوع فيها الماء والترابُ حَسَبُ ، كصناعة  
الفخَّارين والفخَّارين<sup>١</sup> والقُدوريَّين وضَرَّاي اللَّبَنِ<sup>٢</sup> ، وكلُّ من يَبْلُ  
الثَّرَابُ ؛ ومنها ما هي الموضوعُ فيها أحدُ الأجسام المعدنيَّة ، كصناعة  
الحدَّادين والصَّقَّارين<sup>٣</sup> والرُّصَّاصين والزَّجَّاجين والصَّوَّافين ومن شاكلهم ؛  
ومنها ما هي الموضوعُ فيها أصولُ النبات من الأشجار والقُضبان والأوراق ،  
كصناعة النُّجَّارين والحوَّاصين<sup>٤</sup> والبواقين<sup>٥</sup> والحُصْرِيَّين والأقفاصِيَّين  
ومن شاكلهم ؛ ومنها ما هي الموضوعُ فيها لِحَاءُ<sup>٦</sup> النبات حَسَبُ ، كصناعة  
الكتَّانين<sup>٧</sup> ، ومن يَعْمَلُ القِنْبَ والكاغْدَ<sup>٨</sup> ومن شاكلهم ؛ ومنها ما هي  
الموضوعُ فيها ورقُ الأشجار والحشائشُ وزَهْرُ النبات ونَوْرُها وعُروْقُها  
وقُشُورُها ؛ ومنها ما هي الموضوعُ فيها ثمرُ الأشجار وحَبُّ النبات ، كصناعة  
الدَّقَّاقين<sup>٩</sup> والرُّزَّازين<sup>١٠</sup> والنَّوَّاثِين<sup>١١</sup> والعَصَّارين<sup>١٢</sup> والبزَّارين<sup>١٣</sup> والشيرجِيَّين<sup>١٤</sup>  
وكلُّ من يُخْرِجُ الادْهَانَ من ثمر الشجر وحَبِّ النبات ؛ ومنها ما هي

١ الفخَّارين : الذين يصنعون الفخَّار ، وهو خزف يعمل لدفع العين ، أو يصنعون الفخَّارة ،  
وهي القِصَّة الكبيرة ، أو يشتغلون بالفخَّار ، وهو الطين اللازب الأخضر الحمر .

٢ اللَّبَنِ : المضروب من الطين مربباً للبناء .

٣ الصَّقَّارين : صناع الصفر ، وهو النحاس الذي تعمل منه الاواني ويكسر .

٤ الحَوَّاصين : الذين ينسجون الحوس ، وهو ورق النخل .

٥ البواقين : الذين ينسجون أو يبيعون الباري ، وهو الحصر المنسوج .

٦ اللحاء : قشر الشجر .

٧ الكتَّانين : الذين يصنعون الكتان أو يبيعه .

٨ الكاغْد : القرطاس ، ممرَّب .

٩ الدَّقَّاقين : باعة الدقيق ، أي الطحين .

١٠ الرُّزَّازين : باعة الارز .

١١ النَّوَّاثِين : باعة النوى ، جمع نواة .

١٢ العَصَّارين : الذين يصنعون العنب ونحوه .

١٣ الشيرجيين : الذين يصنعون الشيرج أو يبيعه ، وهو دهن السمسم ، والعامَّة تقول سِيرَج .

الموضوعُ فيها الحيوانُ كصناعة الصيادين ، ورُعاة الغنم والبقر ، وساسة الدواب ، والبيطرة وأصحاب الطيور ومن شاكلهم ؛ ومنها ما هي الموضوع فيها أحدُ الأجسام الحيوانية من اللحم والعظم والجِلد والشعر والصوف والقز ، كصناعة القصابين والشوائين والطبّاخين والدبّاغين والأساكفة والحُرّازين <sup>١</sup> والسيوريين <sup>٢</sup> والدنانين <sup>٣</sup> والحذّائين ومن شاكلهم ؛ ومن الصنائع ما هي الموضوعُ فيها مقاديرُ الاجسام ، كصناعة الوزّانين والكيّالين والذرّاعين ومن شاكلهم ؛ ومن الصنائع ما هي الموضوع فيها قيمة الأشياء ، كصناعة الصيارفة والدالّين والمقوّمين ومن شاكلهم ؛ ومن الصنائع ما هي الموضوعُ فيها أجسادُ الناس ، كصناعة الطبّ والمزبّنين ومن شاكلهم ؛ ومن الصنائع ما هي الموضوعُ فيها نفوسُ الناس ، كصناعة المعلمين أجمع ، وهي نوعان : عملية وعلمية ، فالعملية مثل ما ذكرنا في رسالة أجناس العلوم وأنواعها ، بما قد شرحناه في إحدى وخمسين رسالة من رسائلنا ؛ والعملية مثل ما ذكرنا في ما تقدم

## فصل في الحاجة إلى الآلات والأدوات

واعلم يا أخي أن من الصنّاع من يحتاج في صنعته إلى استعمال عُضْوٍ من جسده ، أو عُضْوَيْن ، وأداة من خارج ، أو أدوات كثيرة ، كالحُرّاث والبنّاء والدبّاغ والحائك وأمثالهم ، فإن كلّ واحد منهم يحتاج إلى أدوات من خارج ، وتحريك يديه ورجليه في صنّاعته ؛ ومن الصنائع ما لا يحتاج فيها إلى أدوات من خارج ، بل يكفيه عُضْوٌ من جسده ، كالخطيب والشاعر والقاضي والقارئ ومن شاكلهم ، فإن كلّ واحدٍ منهم يكفيه لسانه حسب ، وكذلك

١ الحُرّازين : الذين صنّعتهم الحرازة ، وهي ثوب الخبز بالمغرز وتخيطة .

٢ السيوريين : صانعي السيور ، جمع السير الذي يقدر من الجلد .

٣ الدنانين : صناع الدنان ، جمع الدن .

الناطور<sup>١</sup> والديدبان<sup>٢</sup> وأصحاب<sup>٣</sup> المراتب يكفيهم في صناعتهم العيان<sup>٤</sup> حسب؛ ومنهم من يستعمل في صنعة عضوين كالحاكي والناثجة، باليد واللسان؛ ومنهم من يحتاج إلى استعمال جسده كله كالرقاص والساح؛ ومن الصناعات من يحتاج في صنعة إلى المشي كالساعي والماسح؛ ومنهم من يحتاج إلى القعود دائماً كالرفاء<sup>٥</sup> والنداف؛ ومن الصناعات من لا يحتاج في صنعة إلا إلى أداة واحدة، كالبنواقي والزمار والدفاف؛ ومنهم من يحتاج إلى أداتين كالحياط والكاتب، فإن الحياط يكفيه في صنعة الإبرة والمقص، والكاتب يكفيه القلم والدواة، وأما استعمال الكاتب السكين فليس من صناعة الكتابة، ولكن من صناعة التجارة؛ ومن الصناعات من يحتاج إلى القيام دائماً في صنعة كالحلاج<sup>٦</sup> ودقاق الأرز<sup>٧</sup> والذي يدير الدواليب برجليه

## فصل في ان النار من الأدوات المفيدة في الصناعة

واعلم يا أخي بأن أكثر الصناعات لا بد من استعمال النار فيها، وكل صانع يستعمل النار في صنعة فلأحد أسباب ثلاثة، إما في موضوعه كالحديد والصفارين والزجاجين، ومن يطبخ الجص<sup>١</sup> والثورة<sup>٢</sup> وأمثالهم، وغرضهم هو تليين الهيولى لقبول الصورة والأشكال، وذلك انه لما كانت موضوعاتهم أحجاراً صلبة لا تقبل الصورة والأشكال إلا بعد تليين بالنار، فإذا لانت أمكن الصانع ان يصنع الصنعة التي في فكره، فتصير الهيولى بعد قبولها

١ الديدبان : الرقب والطليعة .

٢ الرفاء : الذي يصلح الثوب ، اي ينسج الحرق فيه .

٣ الحلاج : الذي يملج القطن .

٤ الجص : اي الجبين ، المعروف بالجفصين .

٥ الثورة : جبر الكلس، ثم غلبت على اخلاط تضاف الى الكلس من زرينج وغيره، وتسمى لازالة الشر .

تلك الصورة مصنوعة؛ ومن الصنّاع من يستعمل النار كالجرّارين<sup>١</sup> والقدورين والغضّارين، ومن يطبخ الآجر<sup>٢</sup>، وغرضهم في ذلك تقييد الصورة في الهيولى، وثباتها فيها لئلا تنسل منها الصورة بالعجلة، لأن من شأن الهيولى دفع الصورة عن ذاتها، ورجوعها إلى حالها الأول جوهرًا بسيطًا لا تركيب فيه، ولا كمية ولا كيفية، ومن الصنّاع من يستعمل النار في موضوعه وموضوعه كالطبّاخين والشوّائين والحبّازين وأمثالهم، وغرضهم تبيسها وتنضيجها ليتم الانتفاع بها

## فصل في مراتب الصناعات

واعلم يا أخي بأن من هذه الصنائع ما هي بالقصد الأول دعت الضرورة إليها، ومنها ما هي تابعة لها وخادمة، ومنها ما هي متممة لها ومكملة، ومن الصنائع ما هي بجمال وزينة فأما التي بالقصد الأول فتلاثة، وهي الحِرّاة والحياكة والبناء؛ وأما سائرُها فتابعة وخادمة ومُتممة، وذلك أن الإنسان لما خلّق رقيقَ الجلد عُرياناً من الشعر والصوف والوبر والصدف والريش، وما هو موجودٌ لسائر الحيوان، دعت الضرورة إلى اتخاذ اللباس بصناعة الحياكة؛ ولما كانت الحياكة لا تتم إلا بصناعة الغزل، وصناعة الغزل لا تتم إلا بصناعة الحليج، فصارت هذه الثلاثة تابعة لها وخادمة وأيضاً لما كان اللباس لا يتم إلا بالحياكة حسب، صارت صناعة الحياطة والقِصارة<sup>٣</sup> والرّفن والطرز متممة لها ومكملة. وأيضاً لما خلّق الإنسان محتاجاً إلى القوت والغذاء، والقوت والغذاء لا يكونان إلا من حبّ النبات وثمر الشجر، دعت الضرورة إلى صناعة الحِرّاة والغرس؛ ولما كانت صناعة الحِرّاة

١ الجرّارين : صناع الجرار وباتموها ، جمع الجرة .

٢ القِصارة : حرفة القصار ، وهو الذي يَدق الثياب ويبيضاها .



والفرس محتاجة إلى إثارة الأرض وحفر الأنهار ، ولا يتم هذا إلا بالمساحي<sup>١</sup> والفدن<sup>٢</sup> وما شاكلها ، والمساحي والفدن لا تكون إلا بصناعة التجارة والحداة ، دعت الضرورة إلى اتحاذهما ؛ وصناعة الحديد محتاجة إلى صناعة المعدن وإلى صنائع أخرى ، فصارت كلها تابعة وخادمة لصناعة الحراثة والفرس

ولما كان حب الزرع وثمر الشجر يحتاج إلى الدق والطحن ، دعت الضرورة إلى اتحاذ صناعة الطحن والعصر ، ولما كان الطحن لا يتم الغذاء به إلا بعد الخبز ، دعت الضرورة إلى صناعة الخبز والطبخ ، وكل واحد منها محتاج إلى صناعة أخرى متممة له وخادمة ، وأيضاً لما كان الإنسان محتاجاً إلى ما يكتنه من الحر والبرد ، والتحرر من السباع ، وتحصين القوت ، دعت الضرورة إلى صناعة البناء ، وصناعة البناء محتاجة أيضاً إلى صناعة التجارة والحداة ، وكل واحد منها محتاجة إلى صناعة أخرى معينة أو متممة بعضها لبعض . وأما صناعة الزينة والجمال فهي كصناعة الديباج والحرير وصناعة العطر وما شاكلها والصنائع كلها الحذق فيها هو تحصيل الصور في الهيولى وتسميتها وتكسيها ، لينال الانتفاع بها في الحياة الدنيا حسب

واعلم يا أخي أن الناس كلهم صنّاع وتجار أغنياء وفقراء ، فالصناع هم الذين يعملون بأبدانهم وأدواتهم في مصنوعاتهم الصور والنقوش والأصباغ والأشكال ، وغرضهم طلب العوض عن مصنوعاتهم ، لصالح معيشة الحياة الدنيا والتجار هم الذين يتبايعون بالأخذ والإعطاء ، وغرضهم طلب الزيادة فيما يأخذونه على ما يعطون والأغنياء هم الذين يملكون هذه الأجسام

١ المساحي : جمع مسحا ، وهي المجرفة من الحديد .

٢ الفدن : جمع الفدن بالتخفيف ، وهو الفدان بتشديد الدال ، أي الثوران يقرن بينهما للحرث .

المصنوعة الطبيعية والصناعية ، وغرضهم في جمعها وحفظها مخافة الفقر .  
والفقراء هم المحتاجون إليها وطلبهم الغنى  
واعلم أن الغرض في كَوْن الناس أَكْثَرهم فقراء ، وخوفِ الأغنياء من  
الفقر ، هو الحَثُّ لهم على الاجتهاد في اتخاذ الصنائع ، والثبوتِ فيها ،  
والتجارات ، والغرضُ فيها جميعاً هو إصلاحُ الحاجات ، وإيصالها إلى  
المحتاجين ؛ والغرضُ في ذلك مَتَاعٌ لهم إلى حين . والغرضُ في تمتعهم إلى  
حين هو أن تُتَمَّ النفس بالمعارف الحقيقية والأخلاق الجميلة والآراء الصحيحة  
والأعمال الزكية ، والغرضُ في تَتِمُّ النفس التَّكِينُ لها من الصعودِ إلى  
ملكوت السَّاء ، والغرضُ في صعودها إلى ملكوت السَّاء هو النجاةُ من بحرِ  
الهُيُولَى وأمر الطبيعة ، والخروجُ من هاوية عالمِ الكَوْنِ والفسادِ إلى فُسْحَةِ  
عالمِ الأرواح ، والمكثُ هناكَ فَرِحاً مسروراً مُلْتَذِئاً مُخْلِداً أبداً

## فصل في أن كل صناعة تحتاج إلى الفكر والتعقل

واعلم يا أخي أننا إذا ذكرنا هذه الصنائع والمِهَنَ، ونسبنا هذه الرسالة إلى  
رسائل العقل والمعقول ، لأن هذه الصنائع يعملها الإنسان بعقله وتمييزه ورويته  
وفكرته التي كلُّها قوَى روحانية عقلية وأيضاً ان كل عاقل إذا فكَّر في  
هذه الصنائع والأفعال التي تظهر على أيدي البشر ، فيعلم أن مع هذا الجسد  
جوهر آخر هو مظهرُ هذه الأفعال المُحَكِّمة ، وهذه الصنائع المُتَقَنَّة من  
هذا الجسد ، لأن الجسد قد يوجد بعد الممات برُمته تاماً لم ينقص منه شيء ،  
وقد فُتِّدَتْ منه هذه كلُّها ، فيعلم أن معه جوهر آخر فارقه ، فمن أجل  
ذلك فُتِّدَتْ هذه الفضائلُ كلُّها ، لأنه هو الذي كان يُحرِّك هذا الجسد  
وينقله من موضعٍ إلى موضعٍ في الجهات الست ، وكان يحرك أيضاً بتوسطه  
أشياءَ خارجةً من ذاته ، وكان أيضاً يحيل معه حِمَلاً على ظهره وكتفه ،

فلما فارقه احتاج هذا الجسد إلى أربعة نَفَرٍ يحملونه على لوحٍ مطروحاً عليه لا يُطبق قياماً ولا قعوداً ولا حركةً ، ولا يُحس بوجوده ، ولا ما يُفعل به من غسلٍ ودَفْنٍ . وقد زعم كثيرٌ من أهل العلم ممن ليست له خبرة بأمر النفس ، ولا معرفة بجوهرها أن هذه الصنائع المُحكَّمة والأفعال المتقَّنة التي تظهر على أيدي البشر ، الفاعِلُ لها هو هذا الجسدُ المؤلَّفُ من اللحم والدم والشَّحم والعِظام والعصب بأعراض تحلُّه مثل الحياة والقُدرة والعِلْم وما شاكلها ، ولم يعرفوا أن هذه الأعراض ليس حلولُها في الجسم ، وإنما هي أعراضُ نفسانيَّةٍ تحلُّ جوهر النفس ، وذلك أن الإنسان لما كان مجموعاً من جسمٍ ميتٍ ونفسٍ حيَّةٍ ، وُجدت هذه الأعراض في حال حياته ، وفُقدت في حال مماته ، وليست الحياة شيئاً سوى استعمال النفسِ الجَسَدَ ، ولا الماتُ شيئاً سوى تركيها استعماله ، كما أنه ليست اليقظة سوى استعمالها الحواس الحس ، ولا النومُ شيئاً سوى تركيها استعمالها

## فصل في شرف الصنائع

اعلم يا أخي بأن الصنائع يتفاضل بعضها على بعضٍ من عِدَّة وجوه إحداها من جهة المَبْوْلَى التي هي الموضوعُ فيها ، ومنها من جهة مصنوعاتِها ، ومنها من جهة الحاجة الضرورية الداعية إلى اتخاذها ، ومنها من جهة منفعة العِوَم ، ومنها من جهة الصناعة نفسها . فأما التي شرفها من جهة الحاجة الضرورية إليها فهي ثلاثة أجناسٍ ، وهي الحياكة والحِرَائَة والبنائ كما ذكرنا قبلُ وأما التي شرفها من جهة المَبْوْلَى الموضوع فيها فمثلُ صِناعة الصاغة والعطارين وما شاكلها . وأما التي من جهة مصنوعاتِها فمثلُ صِناعة الذين يعملون آلات الرِّصْد مثل الأسطرلاب وذوات الحلق والأكر المُمثَّلة بصورة الأفلاك وما شاكلها ، فإن قِطعةً من الصُّفَر قيمتها خمسة دراهم ، إذا عُيِّل منها

أسطرلاب يساوي مائة درهم، فإن تلك القيمة ليست للهوى ولكن لتلك الصورة التي جعلت فيها وأما الذهب والفضة اللذان هما الهوى الموضوع في صناعة الصواغين أو الضرابين، إذا ضرب منهما دراهم ودنانير أو صياغة ما، فليس مبالغ في تفاوت القيمة ما بين الموضوع والمصنوع مثل ما يبلغ في صناعة أسطرلاب وغيرها وأما التي شرفها من جهة النفع منها للعموم فهي مثل صناعة الحمامين والسمادين<sup>١</sup> والكناسين وغيرهم، وذلك أن الحمام المنفعة منه للصغير والكبير والشريف والوضيع والمدني والغريب والقريب والبعيد كلهم بالسوية لا يتفاضلون في الانتفاع به

وأما أكثر الصنائع فأهلها متفاوتون في منافعها كاختلافهم في الملابس والمأكولات والمشروبات والمسكنات وأمثالها من الأمتعة المصنوعة، حال الغنى فيها خلاف حال الفقير، إلا الحمام والزيتن وأمثالهما وأما صناعة السمادين والزباليين فإن الضرر في تركها عظيم عام على أهل المدينة، وذلك أن العطارين الذين الموضوع في صناعاتهم مضاد للموضوع في صناعة السمادين، لو أنهم أغلقوا دكاكينهم وأسواقهم شهراً واحداً لم يلحق من ذلك من الضرر لأهل المدينة مثل ما يلحق من الضرر من ترك السمادين صناعتهم أسبوعاً واحداً، فإن المدينة تمتلئ من السواد والسرقة<sup>٢</sup> والجيف والقاذورات، وما يتنقص عيش أهلها من أجله

وأما التي شرفها من الصناعة نفسها فهي مثل صناعة المشعبذين<sup>٣</sup> والمصورين والموسيقيين وأمثالهم، وذلك أن الشعبذة ليست شيئاً سوى سرعة الحركة وإخفاء الأسباب التي يعملها الصانع فيها؛ حتى أنه مع ضحك السفهاء منها،

١ السمادين : الذين ينظفون الشوارع والأسواق من السواد ، أي الرقن ، برماد .

٢ الرقن : الزبل

٣ المشعبذين : المشعوذين ، وصناعتهم تقوم على خفة اليد ، واعمال كالسحر ، يرى الشيء بغير ما عليه اصله في رأي العين .

يتعجب العقلاء أيضاً من حذق صانعها وأما صناعة المصورين فليست شيئاً سوى محاكاة صور الموجودات الطبيعية أو البشرية أو النفسانية، حتى إنه يبلغ من حذقهم فيها أن تصرف أبصار الناظرين إليها عن النظر إلى الموجودات أنفسها، بالتعجب من حسنها ورويق منظرها؛ ويبلغ أيضاً التفاوت بين صناعاتها تفاوتاً بعيداً، فإنه يحكى أن رجلاً في بعض المواضع عيلَ صوراً ونماثيل مصوّرة بأصباغ صافية وألوان حسنة براقة، وكان الناظرون إليها يتعجبون من حسنها ورويقها، ولكن كان في الصنعة نقص حتى مر بها صانع فارسي<sup>١</sup> حاذق، فتأملها فاستزرى بها وأخذ فحمة من الطريق ومثل بجانب تلك التصوير صورة رجل زنجي كأنه يشير بيديه إلى الناظرين. فانصرفت أبصار الناظرين بعد ذلك عن النظر إلى تلك التصوير والأصباغ، بالنظر إليه والتعجب من عجب صنعة وحسن إشارته وهيئة حركته

وأما شرف صناعة الموسيقى فمن وجهين اثنين أحدهما من جهة الصناعة نفسها، والآخر من جهة تأثيراتها في النفوس، وأيضاً من جهة تفاوت ما بين صناعاتها، وذلك أن الواحد منهم يضرب لحناً فيضطرب بعض المستمعين، وآخر يضرب لحناً فيضطرب كل المستمعين وقد يحكى أن جماعة من أهل هذه الصناعة كانوا مجتمعين في دعوة رجل كبير رئيس، إذ دخل عليهم انسان رث الحال، عليه ثياب النساك، فرفعه صاحب المجلس عليهم كلهم، فتبين الإنكار في وجوههم، فأراد أن يبين فضله، فسأله أن يسمعهم شيئاً من صنعة، فأخرج خشبات وركبها تركيباً، ومد عليها أوتاراً كانت معه، وحرّكها تحريكاً، فأضحك كل من كان في المجلس، من اللذة والفرح، ثم قلب وحرّك تحريكاً آخر، فأبكى كل من كان في المجلس، من الحزن ورقة القلب، ثم قلب وحرّك تحريكاً، فنوّم كل من كان في المجلس، وقام وخرج فلم يعرف له خبر.

١ فارسي : حاذق .

واعلم يا أخي بأن الحذق في كل صنعة هو التشبه بالصانع الحكيم الذي هو الباري ، جل ثناؤه ، ويقال ان الله تعالى يُحِبُّ الصانع الفارِه الحاذق . وروي عن النبي ، صلى الله عليه وسلم ، أنه قال : إن الله تعالى يُحِبُّ الصانع المُتَقِنَ في صَنَعته . ومن أجل هذا قيل في حَدِّ الفِلسفة انها التشبهُ بالإله بحسب طاقة الإنسان . وانما أردنا بالتشبه التشبه في العلوم والصنائع وإفاضة الخير ، وذلك ان الباري ، جل ثناؤه ، أعلمُ العلماء وأحكمُ الحكماء وأصنعُ الصُّنَّاع وأفضلُ الأخيار ؛ فكلُّ من زاد في هذه الاشياء درجةً ، ازداد من الله قُرْبُهُ ، كما ذكر الله سبحانه في وصف الملائكة الذين هم خالِصُ عِباده فقال : « يبتغون إلى ربهم الوسيلة أيُّهم أقربُ » ، ويرجون رَحْمته ، واعلم يا أخي أن الوسيلة لا تكون إلا بعملٍ أو علمٍ أو عبادةٍ ، لأن العباد لا يملِكون شيئاً سوى سَعْيِهِمْ كما ذكر الله ، عز وجل ، فقال : « وأنَّ ليس للإنسان إلا ما سعى ، وأنَّ سَعْيَهُ سوف يَرى »

### فصل في قابلية الانسان الصنعة

واعلم أن قَبُول الصِّيان تَعَلُّم الصَّنائع يَخْتَلِف بحسب طِباعِهِم المُخْتَلِفَة ؛ واختلاف طِباعِهِم بحسب مَوالِدِهِمْ ، وقد شَرَحْنَا ذلك في رسالة تأثيرات النجوم في المواليد ، ولكن نريد أن نذكرَ هاهنا من ذلك طرفاً ، فاعلم ان من الناس من هو مطبوع على تعلُّم صِناعةٍ واحدةٍ أو عِدَّة صنائع بسهولة في قَبُولها ، حتى ان كثيراً من الناس من يتعلَّم صِناعةً بمجودة فَرِيحَتِهِ ، إذا رأى أهل تلك الصَّناعة في أعمالهم بآدنى تَأَمُّلٍ ، كأنه قد وقف عليها ؛ ومنهم من يحتاج إلى توقيفٍ ١ شديد وحثٍّ دائمٍ وترغيبٍ ، وربما لا يُفْلِح فيها إذا لم يكن فيها موافقاً للطبيعة ، وما أوجب له مولده ؛ ومن الناس من

١ توقيف : تعليم .

لا يتعلّم الصّناعة البتّة ، ويكون فارغاً خِلواً منها جميعاً . والسببُ في ذلك ان الصناعة لا تأتي للولود إلّا بدلالة كوكب مُتَوَلٍّ لبرج العاشر من طالعهِ ، وذلك انه إذا استولى عليه من أحد الكواكب الثلاثة واحدٌ ، فلا بد من صنعةٍ يتعلّمها ، وهي المِرْيَخُ والزّهرة وعطارد ، وذلك ان كل صنعة فلا بدّ لها من حركة ونشاط وحِدْق ، فالحركة للمِرْيَخ ، والنشاط للزّهرة ، والحِدْق لعطارد .

وأربعة منها إذا انفرد أحدها بالدلالة فلا يُعطي الصنعة ولكن يدُل على ما يشاكله من الأعمال ، وهي الشمس وزُحَلُ والمشتري والقمر ، وذلك ان من استولى عليه في مولده ، على الدرجة العاشرة ، الشمسُ ، فهو لا يتعلّم الصناعة لكِبَر نفسه مثل أولاد الملوك ؛ وأما من استولى عليه المشتري ، فهو لا يتعلّم ولا يعمل لزُهدِهِ وورعِهِ ورضاه بقليلٍ من أمور الدُّنيا ، وإقبالِهِ على طلب الآخرة ، مثلُ الأنبياء ، عليهم السلام ، ومن يقتدي بهم ؛ وأما من استولى عليه زُحَلُ ، فإنه لا يعمل ولا يتعلّم لكسَلِهِ وثِقَل طبيعته عن الحركة ، ويرضى بالذُّلِّ والهوان في طلب معاشه كالمكدين والسُّؤال ؛ وأما من استولى عليه القمر ، فإنه لا يعمل من أجل مَهَانَتِهِ ، واسترخاء طبيعته ، وقلة فهمه ، مثلُ النساءِ وأمثالهنّ من الرجال

ومن أجل هذا كان اليونانيون الذين كانوا في قديم الزمان ، إذا أرادوا تسليم الصبي إلى صناعة من الصنائع ، اختاروا له يوماً من الأيام ، وأدخلوه إلى هيكل الصنائع وصوّر سائر الكواكب ، وقرّبوا قرباناً لصنم ذلك الكوكب الذي دلّ على صناعته ، وسلّموه إلى تلك الصناعة بعدما عرفوا ذلك من مولده ، وإن لم يكونوا عرفوه من مَوَلِدِهِ عرضوا عليه الصنائع المصوّرة في ذلك الهيكل ، فلأن رغب في واحدة منها بعد تَوْقِفِهِمْ له على أحوال تلك الصنعة ، سلّموه إليها .

واعلم يا أخي بأن صناعة الآباء والاجداد أنجعُ في الأولاد من صناعة

الغرباء ، وخاصةً من دلّ مَوْلِدُه عليها ، ويكونون فيها أْحَذَق وأَنْجَب ،  
ومن أَجَل هذا أَوْجِبُوا في سِياسة أَرْدَشِير بن بَابْكَان على أَهْلِ كل طبقةٍ من  
الناس لُزُومَ صِناعةِ آبائِهِم واجْدَادِهِم قَطْعاً ، وان لا يَتَجَاوَزُوهَا ، وزَعَمُوا  
ان ذلك فرضٌ من الله ، عزٌ وجلٌ ، في كتاب زَرادَشْت

واعلم بأن هذا كُلُّهُ صِيانةٌ لِلْمَلِك ان لا يَرْغَب فيه من ليس من أَهْلِهِ ،  
لأنه إذا كَثُر الطالبون لِلْمَلِك ، كَثُر التنازع بينهم ، وإذا كَثُر التنازع ،  
كَثُر الشَّغَب ، واضطربت الأمور ، وانفسد النِّظام ؛ وفسادُ النظام يتبعه  
البَوَار والبُطْلان ١

## فصل في الغرض من الملك

واعلم بأن الغرض من الملك هو حِفْظُ الناموس على أَهله أن لا يندرس  
بتركهم القيام بموجباته ، لأن أكثر أَهْلِ الشرائع النبويّة والفلسفية ، لولا  
خَوْفُ السلطان ، لتركوا الدخول تحت أحكام الناموس وحدوده وتأدية  
فرائضه ، واتباع سُنَّتِهِ ، واجتناب محارمه ، واتباع أوامره ونواهيه

واعلم بأن الغرض من حِفْظِ الناموس هو طلب صلاح الدين والدنيا جميعاً ،  
فمَنى تَرْك القيام بواجباته ، انفسداً جميعاً ، وبَطَلَت الحكمة ، ولكن السياسة  
الإلهية والعناية الربّانية لا تتركهما ينفسدان ، لأنها هي العِلَّةُ الموجبة  
لوجودهما وبقائهما ونِظامهما وقيامهما وكِمالهما ، وكل صورةٍ في المصنوع فإنها  
أولاً تكون في فكر الصانع وعلمه

---

١ البطلان : الحيزان والضياع .



## فصل في ان الجسم لا يتحرك من ذاته

واعلم يا أخي ، أيدك الله وإيماناً بروح منه ، بأن موضوعات الصُّنَاع ومصنوعاتهم وآلاتهم وادواتهم وأجسادهم كلها أجسامٌ ، والجسمُ من حيثُ الجسيمة ليس بمتحركٍ والافعال لا تكون إلا بالحركة ، فالمتحرك للأجسام جوهر آخرٌ ، وهو الذي نسميه نفساً ، والنفوس ، من حيث النفسية ، جوهرٌ واحد ، كما أن الأجسام ، من حيث الجسيمة ، جوهرٌ واحد ، وإنما تختلف النفوسُ بحسب اختلافِ قواها ؛ واختلافُ قواها بحسب اختلاف أفعالها ومعارفها وأخلاقيها ، كما ان اختلاف الأجسام بحسب اختلاف أشكالها ، واختلاف أشكالها بحسب اختلاف أعراضها

واعلم بأن نفس العالم نفس واحدة ، كما ان جسده جسمٌ واحد يجمع أفلاكه وكواكبه وأركانه ومولداته ، ولكن لما كانت لنفس العالم أفعالٌ كُلِّيَّةٌ بقوَى كُلِّيَّةٍ ، وأفعالٌ جنسيةٌ بقوَى جنسية ، وأفعالٌ نوعيةٌ بقوَى نوعية ، وأفعالٌ شخصيةٌ بقوى شخصية ، وهي حركتها من المشرق إلى المغرب وبالعكس ، ومن الشمال إلى الجنوب وبالعكس ، ومن فوق إلى أسفل وبالعكس ، سميت هذه القوى بأفعالها نفوساً جنسيةً ونوعيةً وشخصيةً ، فتكثرت النفوس بحسب قواها المختلفة ، وتكثرت قواها بحسب أفعالها المُفْتَنَّة ، كما تكثر جسم العالم بحسب اختلاف أشكاله ، وتكثرت أشكاله بحسب اختلاف أعراضه ، فأفعال نفس العالم الكلِّيَّة هي إدارتها الأفلاك والكواكب من المشرق إلى المغرب بالقصد الأول ، وتسكينها مركزها الخاص بها ؛ وأفعالها الجنسية ما يختص بكل فلكٍ وكل كوكب من الحركات الست العارضة ، كما بيئنا في رسالة الساء والعالم ، وما يختص أيضاً بالأركان الأربعة التي تحت فلك القمر من الحركات الطبيعية ، كما بيئنا في رسالة الكون والفساد ؛ وأفعالها النوعية ما يختص بالكائنات المولّدات التي هي

الحيوان' والنبات' والمعادن' وفعالها الشخصية' التي تظهر من أشخاص الحيوانات  
وما يجري على أيدي البشر من الصنائع التي تقدم ذكرها  
واعلم يا أخي بأن النفس جوهره روحانية حية بذاتها، فإذا قارنت جسماً  
من الأجسام صيرته حياً مثلها، كما أن النار جوهره جسامية حارة بذاتها،  
فإذا جاورت جسماً من الأجسام صيرته حاراً مثلها. واعلم بأن للنفس قوتين  
اثنتين، إحداهما علامة، والأخرى فعالة، فهي بقوتها العلامة تنزع رسوم  
المعلومات من هيولائها، وتصورها في ذاتها، فتكون ذات جواهرها لتلك  
الرسوم كالهَيُولَى، وهي فيها كالصورة؛ وبقوتها الفعالة تخرج الصور التي في  
فكرها، وتنقشها في الهَيُولَى الجسامي، فيكون الجسم عند ذلك مصنوعاً لها.  
وكل متعلم علماً فإن صورة المعلوم في نفسه بالقوة، فإذا تعلّمها صارت فيها  
بالفعل؛ وهكذا كل متعلم صنعة فإن صور المصنوعات في نفسه بالقوة، فإذا  
تعلّمها صارت فيها بالفعل والتعلّم ليس شيئاً سوى الطريق من القوة إلى  
الفعل، والتعليم ليس شيئاً سوى الدلالة على الطريق، والاستاذون هم الأدلاء  
وتعليمهم هو الدلالة، والتعلّم هو الطريق، والمعلوم هو المطلوب المدلول  
عليه؛ فنفس الصبيان علامة بالقوة، ونفوس الأستاذين علامة بالفعل، وكل  
نفس علامة بالقوة لا بد لها من نفس علامة بالفعل تخرجها من القوة إلى  
الفعل

واعلم يا أخي بأن كل صانع من البشر لا بد له من أستاذ يتعلّم منه  
صنعة أو علمه، وذلك الأستاذ من أستاذ له قبل وهكذا حتى ينتهي إلى  
واحد ليس علمه من أحد من البشر، فيكون عند ذلك أحد الأبرين، وإما  
أن نقول أنه استخرجه بقوة نفسه وفكره ورويته واجتهاده، كما يزعم  
المُتَفَلْسِفُونَ، وإما أن نقول أنه أخذه عن موقِف له ليس من البشر، كما يقول  
الأنبياء، صلوات الله عليهم

واعلم يا أخي علماً يقيناً أنه ليس من البشر أحد يحيط بعلم من العلوم،

لا الأنبياء ولا الفلاسفة ، ولا غيرهم ، إلا بما شاء الذي وسع كرسيه السموات والأرض ، ولا يؤوده<sup>١</sup> حفظهما وهو العلي العظيم ، وذلك أن الذين زعموا أنهم استخرجوا العلوم والصنائع بقوة عقولهم وجودة فكرهم وروبتهم ، لولا أنهم رأوا وشاهدوا مصنوعات الطبيعة ، فاعتبروها وقاسوا عليها ، وكان ذلك لهم كالتعليم من الطبيعة ، لما اهتمدوا إلى شيء منها . والطبيعة أيضاً لولا أنها مؤيدة<sup>٢</sup> بالنفس الكلية ، والنفس الكلية لولا أنها مؤيدة<sup>٣</sup> بالعقل الكلية الذي هو أول الموجودات من الباري ، سبحانه ، والباري ، سبحانه ، هو المؤيد لكل كيف شاء ، الذي هو صانع الأسباب ، والمؤيد للـ "لب" ذوي الألباب

ولما قد فرغنا من ذكر الصنائع البشرية وموضوعاتها وأغراضها وشرفها ومنافعها ، فقد بينّا أن خير صناعة<sup>٤</sup> تبلغ إليها طاقة البشر وضع<sup>٥</sup> الناموس الإلهي ، وقد ذكرنا كيفيتها وشرائطها في رسالة الناموس الإلهي ، فاجتهد يا أخي في معرفة أسرارها ، لعل<sup>٦</sup> نفسك تنبّه من نوم الغفلة ، ورقدة الجهالة ، وتحيا بروح المعارف العقلية ، فتعيش بعيش العلماء الربّانيين ، وتنال نعم عالم الروحانيين في جوار الملائكة المقربين مخلّداً أبداً الآبدن ، فإن لم يستو<sup>٧</sup> لك ذلك فكُنْ خادماً في الناموس بحفظ<sup>٨</sup> أحكامه والقيام بمحدوده ، فلعلك تنجو بشفاعته أهله من بحر الهَيُولَى ، وأسر الطبيعة وهاوية عالم الأجسام بالكون والفساد ذوي الآلام ، وفقك الله وإيانا ، أيها الأخ ، للرّشاد وجميع إخواننا حيث<sup>٩</sup> كانوا في البلاد ، إنه كريم جواد<sup>١٠</sup> ، والحمد لله رب العالمين ، وصلى الله على رسوله وآله .

١ يؤوده : يتعبه ويضطر عليه .

## الرسالة التاسعة

### من القسم الرياضي

في بيان الاخلاق واسباب اختلافها وأنواع عللها  
ونُكْتِ من آداب الانبياء وزُبدٍ من اخلاق الحكماء

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله وسلامٌ على عباده الذين اصطفى ، آلهُ خيرٌ أمّا يُشركون ؟  
وإذ قد فرغنا من ذكر الجواهر الجسمانية ، ووصفنا هيولانها وصورها  
وتركيبها

وإذ قد فرغنا من ذكر تصاريف الأحوال بالإنسان في الرَّحِمِ من يوم  
مَسْقَطِ النُّطْفَةِ إلى يومِ ولادة الجسد ، وبينّا كيف ينضافُ إلى خِلْقَةِ الجنين  
قوى روحانيات الكواكب ، وكيف تنطبع في جِبِلَّتِهِ الأخلاقُ المِخْتَلِفَةُ  
المركوزةُ في الطبيعة تسعةَ أشهرٍ شهراً بعد شهرٍ ، الذي هو المكثُ الطبيعيُّ  
إلى يوم ولادة الطفل ، واستئنافِ الإنسان العُمُرَ في الحياة الدنيا مائةً وعشرين  
سنةً ، الذي هو العُمُرُ الطبيعيُّ في رسالة مَسْقَطِ النُّطْفَةِ ، فتريد أن نذكرُ  
في هذه الرسالة ما ينضاف إلى تلك الطَّبَاعِ المركوزة في الأخلاق المكتسبة  
بعد الولادة بالعادات الجارية ، والأسباب الداعية المولدة لها ، إمّا زائدةً  
عليها أو ناقصةٌ عنها في تصاريف أيام الحياة الدنيا إلى يوم الممات الذي هو  
مُفارقة النفس الجسدَ ، وولادتها الثانية التي هي النشأةُ الأخرى ، كما ذكر

الله ، جل ثناؤه ، بقوله : « ولقد عَلِمَ النشأة الأولى ، فلولا تَذَكُّرون ، يعني النشأة الآخرة ، وقال تعالى : « وَنُنشِئُكُمْ فِيهَا لَعَلَّكُمْ تَعْلَمُونَ » . وقال الله ، عز وجل : « ثُمَّ اللَّهُ يَنْشِئُ النشأة الآخرة ، ان الله على كل شيء قدير » .

## فصل في قابلية الإنسان جميع الأخلاق

اعلم يا أخي ، أيَّدك الله وإيانا بروحه منه ، بأن الله ، جل ثناؤه ، لما أراد أن يجعل في الأرض خليفة له من البشر ليكونَ العالم السفلي الذي هو دون فلك القمر عامراً بكون الناس فيه ، مملوءاً من المصنوعات العجيبة على أيديهم ، محفوظاً على النظام والترتيب بالسياسات الناموسية والملكوتية والفلسفية والعامية والخاصة جميعاً ، ليكون العالم باقياً على أتم حالاته وأكمل غاياته ، كما ذكر في السقر الرابع من صُحف هِرْمِسَ وهو إذريس النبي ، عليه السلام ، وذكرناه في رسالة الجامعة ، وأشرنا إليه في رسائلنا ، وكما سنيتن في هذه الرسالة ، فبدأ أولاً ربُّنا تعالى فبنى خليفته هيكلاً من التراب عجيب البنية ، ظريف الحلقه ، مختلف الأعضاء ، كثير القوى ، ثم ركبها وصورها في أحسن صورة من سائر الحيوانات ، ليكونَ بها مفضلاً عليها ، مالكا لها ، متصرفاً فيها كيف يشاء ؛ ثم نفخ فيه من روحه ، فقرن ذلك الجسدَ الثرابي بنفس روحانية من أفضل النفوس الحيوانية وأشرفها ، ليكونَ بها متعزّكاً حساساً دراكاً علماً عاملاً فاعلاً ما يشاء ؛ ثم أيَّد نفسه بقوى روحانية سائر الكواكب في الفلك ، ليكونَ متهيئاً لها ، وبمكناً له قبول جميع سائر الأخلاق ، وتعلّم جميع العلوم والآداب والرياضيات والمعارف والسياسات ، كما مكّنه وهباً له بأعضاء بدنه المختلفة الأشكال والهيئات تعاطي جميع الصنائع البشرية ، والأفعال الإنسانية ، والأعمال الملكية . وذلك انه قد جمع في بنية هيكله جميع أخلاط الأركان الأربعة ،

وكل المِزاجات التسعة في غاية الاعتدال ، ليكون بها متهيئاً وقابلاً لجميع أخلاق الحيوانات ، وخواص طباها ؛ كل ذلك كيما يسهلَ عليه ويتهيأ له إظهارُ جميع الأفعال ، والصنائع العجيبة ، والأعمال المتقنة المختلفة ، والسياساتِ المُحكّمة ، إذ كان إظهارها كلها بعضوٍ واحد وأداةٍ واحدةٍ وخلقٍ واحدٍ ومزاجٍ واحدٍ يتعدّر على الإنسان ، كما بينّا في رسالة الصنائع البشرية والغرضُ من هذه كلها هو أن يتمكن الإنسان ويتهيأ له التشبُّهُ بإلهه وباريه الذي هو خليفته في أرضه ، وعائِرُ عالمه ، ومالكُ ما فيه ، وسائسُ حيوانها ، ومربّي نباتها ، ومستخرج معادنها ، ومتحكّمٌ ومتسلطٌ على ما فيها ، ليدبّرَها تديراتٍ سياسية ، ويسوسّها سياسةً رُبويّةً ، كما رسم له الوصايا الناموسية والرياضاتِ الفلسفيّة ؛ كل ذلك كيما تصير نفسه بهذه العناية والسياسة والتدبير ملكاً من الملائكة المقرّبين ، فينال بذلك الخلود في النعيم أبداً الآبدن ودهرَ الدهرين ، كما ذُكر في بعض كتب أنبياء بني إسرائيل ، قال الله تعالى : « يابنَ آدَمَ خَلَقْتُكَ لِلْأَبَدِ ، وَأَنَا حَيٌّ لَا أَمُوتُ ؛ أَطِيعْنِي فِيمَا أَمَرْتُكَ بِهِ ، وَانْتَهَ عَمَّا نَهَيْتُكَ عَنْهُ ، أَجْعَلُكَ حَيًّا لَا تَمُوتُ أَبَدًا يابنَ آدَمَ أَنَا قَادِرٌ عَلَى أَنْ أَقُولَ لِلشَّيْءِ كُنْ فَيَكُونُ ؛ أَطِيعْنِي فِيمَا أَمَرْتُكَ بِهِ ، وَانْتَهَ عَمَّا نَهَيْتُكَ عَنْهُ ، أَجْعَلُكَ قَادِرًا عَلَى أَنْ تَقُولَ لِلشَّيْءِ كُنْ فَيَكُونُ ، وَإِذَا قَدْ تَبَيَّنَ بِمَا ذَكَرْنَا مَا الْغَرَضُ وَمَا الْمَرَادُ مِنْ وَجُودِ الْأَخْلَاقِ الْمُخْتَلِفَةِ فِي جَبِلَةِ الْإِنْسَانِ وَطَبِيعَتِهِ ، فَتَرِيدُ أَنْ نَذْكَرَ الْعِلَلَ وَالْأَسْبَابَ الَّتِي بِهَا وَمِنْ أَجْلِهَا تَخْتَلِفُ أَخْلَاقُ الْبَشَرِ وَسَجَايَاهُمْ كَمْ هِيَ ، وَمَا هِيَ ، وَكَيْفَ هِيَ ، إِذْ قَدْ تَبَيَّنَ ، فِيمَا تَقَدَّمَ ، لِمَ هِيَ

## فصل في وجوه اختلاف الأخلاق

اعلم يا أخي أن اخلاق الناس وطبائعهم تختلف من أربعة وجوه ، أحدها من جهة أخلاق أجسادهم وميزاج أخلاطها ، والثاني من جهة تربة بلدانهم واختلاف أهويتها ، والثالث من جهة نشوئهم على ديانات آباؤهم ومعلميهم وأستاذيهم ومن يربيهم ويؤدّبهم ؛ والرابع من جهة موجبات أحكام النجوم في أصول مواليدهم ، ومساقط نطفهم ، وهي الأصل وباقيها فروع عليها ونحتاج إلى شرح هذا الباب ليتبين صدق ما قلنا ، وحقيقة ما وصفنا ، ونبدأ أولاً بذكر العلل والأسباب التي تكون من جهة أخلاط الجسد وتغيرات أمرجتها من الاعتدال والزيادة والنقصان ، وما يتبعها من الأخلاق والسجايا المختلفة المتضادة .

## فصل في اختلاف الاخلاق من جهة الاخلاط

اعلم يا أخي بأن المعرُوري الطّباع من الناس وخاصة مزاج القلب يكونون على الأمر الأكثر شُجْعانَ القلوب ، أسخياء النفوس ، مُتَهَوِّرين في الأمور المخوفة ، قليلي الثبات والتأني في الأمور ، مُستعجلي الحركة ، شديدي الغضب ، سريعي المراجعة ، قليلي الحقد ، أذكياء النفوس ، حاذي الحواطر ، جيّدي التصوّر ، والمبرودين في الأمر الأكثر يكونون بليدي الذهن ، غليظي الطباع ، ثقيلي الأرواح ، غير نضيجي الأخلاق ؛ والمرطوبين يكونون في أكثر الأمر ذوي طباعٍ بليدة وقلة ثباتٍ في الأمور ، لبني الجانب ، سُعَاء النفوس ، طيبي الأخلاق ، سهلي القبول ، سريعي النسيان ، مع كثرة تهوُّر في الأمور الطبيعية ؛ واليابسي المزاج يكونون في أكثر الأمور صابرين في الأعمال ، ثابتي الرأي ، عسيري القبول ، الغالب عليهم الصبر والحقد والبخل والإمساك والحفظ

## فصل في خلق آدم ، عليه السلام

### كما وجد في بعض كتب بني اسرائيل

وُجِدَ في بعض كتب انبياء بني اسرائيل من صِفَةِ خَلْقَةِ آدَمَ وَتَكْوِينِ جَسَدِهِ ، أَنَّ اللَّهَ ، عَزَّ وَجَلَّ ، حِينَ ابْتَدَعَهُ وَاخْتَرَعَهُ قَالَ « اِنِّي خَلَقْتُ آدَمَ وَرَكَّبْتُ بَدَنَهُ مِنْ اَرْبَعَةِ اَشْيَاءَ ، ثُمَّ جَعَلْتُهَا وَرِاثَةً فِي وَلَدِهِ وَذُرِّيَّتِهِ تَنْشَأُ فِي اَجْسَادِهِمْ ، وَيَنْمُونُ عَلَيْهَا إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ : رَكَّبْتُ جَسَدَهُ مِنْ رَطْبٍ وَيَابِسٍ ، وَحَارٍّ وَبَارِدٍ ، وَذَلِكَ اِنِّي خَلَقْتُهُ مِنْ تَرَابٍ وَمَاءٍ ، ثُمَّ نَفَخْتُ فِيهِ نَفْسًا وَرُوحًا ، فَيُوسِعُ جَسَدَهُ مِنْ قِبَلِ التَّرَابِ ، وَرُطُوبَتِهِ مِنْ قِبَلِ الْمَاءِ ، وَحَرَارَتِهِ مِنَ النَّفْسِ ، وَبُرُودَتِهِ مِنَ الرُّوحِ . ثُمَّ جَعَلْتُ فِي الْجَسَدِ بَعْدَ هَذَا اَرْبَعَةَ اَنْوَاعٍ اُخَرَ ، هُنَّ مَلَائِكَةُ اُمُورِ الْجَسَدِ ، لَا يَقُومُ الْجَسَدُ اِلَّا بِهِنَّ ، وَلَا يَقُومُ وَاحِدَةٌ مِنْهُنَّ اِلَّا بِالْاُخْرَى ، فَهِنَّ الْمِرَّةُ السُّودَاءُ ، وَالْمِرَّةُ الصُّفْرَاءُ ، وَالْدَّمُ ، وَالْبَلْغَمُ ، ثُمَّ اَسْكَنْتُ بَعْضَهَا فِي بَعْضٍ ، فَجَعَلْتُ مَسْكَنَ الْيُبُوسَةِ فِي الْمِرَّةِ السُّودَاءِ ، وَالْحَرَارَةَ فِي الْمِرَّةِ الصُّفْرَاءِ ، وَالرُّطُوبَةَ فِي الدَّمِ ، وَالْبُرُودَةَ فِي الْبَلْغَمِ . فَأَيُّمَا جَسَدٍ اعْتَدَلَتْ فِيهِ هَذِهِ الْاَرْبَعَةُ ، الْاِخْلَاطُ الَّتِي جَعَلْتُهَا مَلَائِكَةً وَقِيَامَةً ، وَكَانَتْ كُلُّ وَاحِدَةٍ مِنْهُنَّ رُبْعًا لَا تَزِيدُ وَلَا تَنْقُصُ ، كَمُلَتْ صِحَّتُهُ وَاعْتَدَلَتْ بِنَيْتِهِ ؛ وَانْ زَادَتْ وَاحِدَةٌ مِنْهُنَّ عَلَى اخَوَاتِهَا وَقَهَرَتْهُنَّ وَمَالَتْ بِهِنَّ ، دَخَلَ السَّقَمُ عَلَى الْجَسَدِ مِنْ نَاحِيَّتِهَا ، بِقَدَرِ مَا زَادَتْ ؛ وَإِذَا كَانَتْ نَاقِصَةً ضَعُفَتْ طَاقَتُهَا عَنْ مَقَاوِمَتِهَا ، فَغَلَبَتْهَا وَدَخَلَ السَّقَمُ عَلَى الْجَسَدِ مِنْ نَوَاحِيهِنَّ بِقَدَرِ قِلَّتِهَا عَنْهُنَّ وَضَعُفِ طَاقَتِهَا عَنْ مَقَاوِمَتِهَا

« ثُمَّ عَلَّمْتُهُ الطَّبَّ وَكَيْفِيَّةَ الدَّوَاءِ ، وَكَيْفَ يَزِيدُ فِي النَاقِصِ ، أَوْ يَنْقُصُ مِنَ الزَائِدِ ، حَتَّى يَعْتَدِلَ وَيَسْتَقِيمَ أَمْرُ الْجَسَدِ ؛ فَالطَّبِيبُ الْمَاهِرُ الْعَالِمُ بِالِدَاءِ وَالدَّوَاءِ هُوَ الَّذِي يَعْرِفُ مِنْ أَيْنَ دَخَلَ السَّقَمُ عَلَى الْجَسَدِ مِنَ الزِيَادَةِ أَوْ النَقْصَانِ ، وَيَعْلَمُ الدَّوَاءَ الَّذِي يُعَالِجُ بِهِ ، فَيَزِيدُ فِي نَاقِصِهَا ، وَيُنْقِصُ مِنْ



زائدها ، حتى يستقيم أمرُ الجسد على فطرته ، ويعتدل الشيء بأقرانه

« ثم صيرت هذه الأخلاط التي ركبت عليها الجسد فطراً وأصولاً عليها تُبنى أخلاق بني آدم ، وبها توصف ، فمن التراب العزم ، ومن الماء اللين ، ومن الحرارة الحدة ، ومن البرودة الأناة . فإن مالت به اليبوسة وأفرطت ، كانت عزمته قسوةً وفظاظَةً ؛ وإن مالت به الرطوبة ، كان لينه توانياً ومهانةً ؛ وإن مالت به الحرارة ، كانت حدته طيشاً وسفاهة ؛ وإن مالت به البرودة ، كانت أناته ريناً وبلادةً ؛ وإن اعتدلت وكنّ سواءً ، اعتدلت أخلاقه واستقام أمره ، وكان عازماً في أناته ، ليناً في عزمه ، هادئاً في لينه ، متأنياً في حدته ، لا يغلبه خلق من أخلاقه ، ولا تميل به طبيعة من أخلاطه عن المقدار المعتدل ، من أيها شاء استكثر ، ومن أيها شاء قلل ، وكيف شاء عدل

« ثم نفخت فيه من روحي وقرّنت بجسده نفساً وروحاً فبالنفس يسمع ابن آدم ويُبصر وبشمٌ ويزوق ويلبس ويحسّ ويأكل ويشرب وينام ويقعد ويضحك ويبكي ويفرح ويحزن ؛ وبالروح يعقل ويفهم ويدري ويتعلّم ويستحي ويحلم ويحذر ويتقدم وينع ويتكرّم ويقف ويهجم ؛ فمن النفس تكون حدته وخفته وشهوته ولعبه ولهوه وضحه وسفه وخداعه ومكره وعنفه وخرقه ١ ؛ ومن الروح يكون حليمه ووقاره وعفاه وحياؤه وبهاؤه وفهه وتكرّمه وحذقه وصدقه ورفقه وصبّره ، فإذا خاف ذو اللب أن يغلب عليه خلق من أخلاق النفس ، قابله بضده من أخلاق الروح ، وألزمه إياه فيعدّله به ويقوّمه ، فيقابل الحدة بالحلم ، والحفّة بالوقار ، والشهوة بالعفاف ، واللعب بالحياء ، والهوى بالبهاء ، والضحك بالهم ، والسفه بالكرم ، والخداع بالشجاعة ، والكذب بالصدق ،

---

١ الخرق : الحق ، وسوء التصرف في الأمور .

والعنفَ بالرفق ، والنزقَ بالصبر ، والحرقَ بالأناة ، إذ كلُّ مرضٍ يُعالج بضده . ومن التراب تكون قساوته وبُخله وفضاظته وشُحُّه وبأسه وقنوطه وعزِّمه وإصراره ؛ ومن الماء يكون لينه وسهولته واسترساله ومعروفه وتكرُّمه وسماحته وقوَّته وقُرْبُه وقَبوله ورجاؤه واستبشاره . فإذا خاف ذو اللب أن يغلبَ عليه خلُق من أخلاقه الترابية ، قابله بضده من الأخلاق المائية ، وألزمه إتياء ليعدِّله ويقوِّمه ، فيقابل القسوةَ باللين ، والبُخلَ بالعطاء ، والفضاظَ بالبشر ، والشحَّ بالكرم ، واليأس بالرجاء ، والقنوط بالاستبشار ، والعزمَ بالقبول ، والإصرارَ بالعدل ،

واعلم يا أخي بأن لكل خلقٍ من الأخلاق أخواتٍ مُشاكلات ، ولهن اضدادٌ مُخالفات ، ولهن كلهن أفعالٌ مُتباينات مُتضاداتٌ تحتاج إلى شرحٍ لتبيينٍ وتُعرف ، لأن هذا الباب من العلوم الشريفة والمعارف اللطيفة ، إذ كان من هذا الفن تُعرفُ أخلاق الكرام من بني آدم ، وأخلاق الملائكة الذين هم سكَّانُ الجنان ، كما ذكر الله تعالى فقال « كِرَاماً كَاتِبِينَ » و « كِرَامَ بَرَرَةٍ » ومن هذا الباب تُعرفُ أيضاً أخلاقُ الشياطين الذين هم أهلُ النيران كما ذكر الله تعالى بقوله « كلما دخلتُ أمةً لعنتُ أختها » وقالوا لا مرحباً بهم ، إنهم صالو النارِ ! ، وإذا قد تبين بما ذكرنا طرَفُ من الأسباب المؤدية إلى اختلاف أخلاق الإنسان من جهة مزاج أخلاط جسده ، فنريد أيضاً أن نذكر طرَفاً من الأسباب التي تكون من جهة اختلاف تربة البلاد ، وتغييرات أهويتها المؤدية إلى اختلاف الأخلاق

## فصل في تأثير طبيعة البلدان في الأخلاق

واعلم يا أخي بأن تربة البلاد والمدن والقرى تختلف ، وأهويتها تتغيرُ من جهات عدَّة ، فمنها كونها في ناحية الجنوب ، أو الشمال ، أو الشرق ،

أو الغرب ، أو على رؤوس الجبال ، أو في بطون الأودية والأغوار ، أو على سواحل البحار ، أو شطوط الأنهار ، أو في البراري والقفار ، أو في الآجام والدّحال<sup>١</sup> ، والأرض ذات الرّملة والأرضين السّباخ<sup>٢</sup> السّهلة ، أو في البقاع الصّخريّة والحجارة والحصى والرّمال ، أو في الأرضين السّهلة والثّربة اللينة بين الأنهار والأشجار والزّروع والبساتين والزّهَر والنّور . وأيضاً فإن أهوية البلاد والبقاع تختلف بحسب اختلاف تصاريف الرياح الأربع ونكباواتها<sup>٣</sup> ، وبحسب مطالع البروج عليها ، ومطارح شعاعات الكواكب عليها من آفاقها ، وهذه كلّها تؤدّي إلى اختلاف أمزجة الأخلاط ؛ واختلاف أمزجة الاخلاط يؤدّي إلى اختلاف أخلاق أهلها وطباعهم وألوانهم ولقنهم وعاداتهم وآرائهم ومذاهبهم وأعمالهم وصنائعهم وتدابيرهم وسياساتهم ، لا يُشبه بعضها بعضاً ، بل تنفرد كلّ أمة منها بأشياء من هذه التي تقدّم ذكرها لا يشاركها فيها غيرها .

مثال ذلك ان الذين يُولَدون في البلاد الحارّة ويتربّون هناك ، وينشأون على ذلك الهواء ، فان الغالب على باطن أمزجة أبدانهم البرودة ؛ وهكذا أيضاً الذين يُولَدون في البلدان الباردة ، ويتربّون هناك ، وينشأون على ذلك الهواء ، يكون الغالب على باطن أمزجة أبدانهم الحرارة ، لأن الحرارة والبرودة هما ضدّان لا يجتمعان في حال واحدة ، في موضع واحد ، ولكن إذا ظهر أحدهما ، استبطن الآخر واستجنّ<sup>٤</sup> ؛ ليكونا موجودين في دائم الأوقات ، إذ كانت المكوّنات لا وجود لها ولا قِوام إلاّ بهما

١ الدّحال : جمع دحل ، وهو هوة تكون في الأرض ، وفي أسافل الأودية ، يكون في رأسها ضيق ثمّ ينسع أسفلها .

٢ السباخ ، جمع سبخة ؛ وهي الأرض ذات ترّ وملح .

٣ النكباوات ، جمع نكباء ؛ وهي ريح المحرّفت ووقت بين ريحين .

٤ استجن : استد به .

والدليلُ على ما قلنا أن مِزاج أبدان أهل البلدان الجنُوبية من الحبشة والزنج والنوبة وأهل السند وأهل الهند ، فإنه لما كان الغالبُ على أهوية بلادهم الحرارةُ بمرور الشمس على سَمْتِ تلك البلاد في السنة مرتين ، سَخِنَتْ أهويتُها ، فحمي الجوُّ ، فاحتَرَقَتْ ظواهر أبدانهم ، واسودت جلودهم ، وتجمَّعت شعورهم لذلك السبب ، وبرَدَتْ بواطنُ أبدانهم ، وابتَضَّت عظامهم وأسنانهم ، واتسعت عيونهم ومناخِرُهم وأفواههم بذلك السبب وبالعكس في هذا حال أهل البلدان الشمالية ، وعِلَّتْها أن الشمس لما بَعُدَتْ من سَمْتِ تلك البلاد ، وصارت لا تمرُّ عليها لا شتاءً ولا صيفاً ، غَلَبَ على أهويتها البردُ ، وابتَضَتْ لذلك جلودهم ، وترطَّبت أبدانهم ، واحمرَّت عظامهم وأسنانهم ، وكثُرَتْ الشجاعة والفروسة فيهم ، وسبَّطَتْ شعورهم ، وضائق عيونهم ، واستجَّنت الحرارة في بواطن أبدانهم لذلك السبب وعلى هذا القياس توجد صفات أهل البلدان المتضادَّة بالطباع والأهوية ، يكونون مختلفين في الطباع والأخلاق في أكثر الأمر وأعمَّ الحالات

وإذ قد تبَيَّنَ بما ذكرنا طَرَفٌ من تغيُّر أخلاق الناس من جهة اختلاف تَرُبِّ البلاد، وتغير أهويتها، فنريد أن نذكرَ طَرَفاً من أسباب مُوجِبات أحكام النجوم فنقول أن الذين يُولَدون بالبروج النارية في الأوقات التي يكون المستويُّ عليها الكواكبُ الناريةُ مثلُ المِرْيَخِ وقلبِ الأسد وما شاكلهما من الكواكب ، فإن الغالب على أمزجة أبدانهم الحرارة وقوة الصفراء ؛ والذين يُولَدون بالبروج المائية في الأوقات التي يكون المستويُّ عليها الكواكبُ المائيةُ مثلُ الزُّهْرَةِ والشُّعْرَى اليانِيةِ ، فإن الغالب على أمزجة أبدانهم يكونُ الرطوبةُ والبَلْغَمُ ، وهكذا الذين يُولَدون بالبروج الثرائية في الأوقات التي يكون المستويُّ عليها زُحَلٌ وما شاكله من الكواكب الثابتة، فإن الغالب على أمزجة أبدانهم اليبوسةُ والمِرَّةُ السوداء؛ وهكذا الذين يُولَدون بالبروج الهوائية في الأوقات التي يكون المستويُّ

عليها المشتري وما شاكله من الكواكب الثابتة ، فإن الغالبَ على أمزجة أبدانهم الدّمُ والاعتدال ، يَعْرِفُ حَقِيقَةَ ما قُلْنَا وَصِحَّةَ ما وصفنا أهلُ الصناعات والتجارب .

وإذ قد تبينَ بما قُلْنَا وذِكْرنا ما الأسبابُ والعِللُ المُوجِبَةُ لوجود الأخلاق المركوزة في الجبلَة ، فتريد ان نُبيِّنَ ما الأخلاق المركوزةُ في الجبلَة ، وما المُكْتَسَبَةُ بالعادة الجارية منها ، وما الغرض في ذلك ، وما الفرقُ بينهما ، يَعْنِي الاخلاقَ المُكْتَسَبَةَ والمركوزة

## فصل في ماهية الأخلاق

اعلم يا أخي، أيدك الله وإيانا بروحٍ منه، أن الأخلاق المركوزة في الجبلَة هي نهْثُ ما في كل غَضو من أعضاء الجسد يَسْهُلُ به على النفس اظهارُ فعلٍ من الأفعال ، أو عملٍ من الأعمال ، أو صناعةٍ من الصنائع ، أو تعلُّم علمٍ من العلوم ، أو أدبٍ من الآداب ، أو سياسةٍ من غير فكرٍ ولا رويّة ، مثالُ ذلك أنه متى كان الإنسان مطبوعاً على الشجاعة فإنه يَسْهُلُ عليه الإقدام على الأمور المخوفة من غير فكرٍ ولا رويّة ، وهكذا متى كان مطبوعاً على السخاء يَسْهُلُ عليه بذلُ العطية من غير فكرٍ ولا رويّة ، وهكذا متى كان الإنسان مطبوعاً على العِفّة ، سَهْلٌ عليه اجتنابُ المحظورات المحرّمات من غير فكرٍ ولا رويّة ؛ وهكذا من كان مطبوعاً على الاعتدال ، سَهْلٌ عليه الحكومة في الخصومات ، والعدلُ والنصفَةُ في المعاملات ، وعلى هذا المثال والقياس سائرُ الأخلاق والسجايا المطبوعة في الجبلَة المركوزة فيها، وإنما جعلت لكما يَسْهُلُ على النفس إظهارُ أفعالها وعلومها وصنائعها وسياساتها وتديروها بلا فكرٍ ولا رويّة

وأما من كان مطبوعاً على الضّدّ من ذلك فهو يحتاج عند استعمال هذه

الحِصَال، وإظهار هذه الأفعال ، إلى فكرٍ ورويةٍ واجتهادٍ شديد، وكُلْفَةٍ ،  
ولا يفعل الإنسان هذه الأمور إلّا بعد أمرٍ ونهي ، ووعدٍ ووعدٍ ، ومدحٍ  
وذمٍّ ، وترغيبٍ وترهيبٍ وعلى هذا المِثَال يكون كلُّ حُكْمٍ في الطبع  
خِلافه ، يحتاج صاحبه إلى أمرٍ ونهيٍ وفكرٍ واجتهادٍ ورغبةٍ وبهذه العِلَّة  
وردت أكثرُ أوامرِ الناموسِ ونواهيهِ ؛ ولهذا السبب كان وعدهُ ووعدُهُ وترغيبُهُ  
وترهيبُهُ ولو كان الإنسان الواحد مطبوعاً على جميع الأخلاق ، لما كان عليه  
كُلْفَةٌ في إظهار كل الأفعال وجميع الصنائع ، ولكن الإنسان المُطلق الكلّيّ  
هو المطبوعُ على قَبُول جميع الأخلاق ، وإظهار جميع الصنائع والأعمال ،  
لا الإنسان الجزئيّ

واعلم بأن كلَّ الناس أشخاصٌ لهذا الإنسان المُطلق ، وهو الذي أمرنا  
إليه انه خليفة الله في أرضه منذُ يومَ خَلَق آدمُ أبو البشر إلى يوم القيامة  
الكبرى ، وهي النفسُ الكلّيةُ الإنسانية الموجودةُ في كل أشخاص الناس ، كما  
ذكر ، جلّ ثناؤه ، بقوله : « ما خَلَقكم ولا بَعَثكم إلّا كنفسٍ واحدة » كما  
بيّنا في رسالة البعث

واعلم يا أخي ، أيّدك الله بروحٍ منه ، بأن هذا الإنسان المُطلق الذي قلنا  
هو خليفة الله في أرضه ، وهو مطبوعٌ على قَبُول جميع الأخلاق البشريّة ،  
وجميع العلوم الانسانيّة والصنائع الحِكْمِيّة ، هو موجودٌ في كل وقتٍ  
وزمان ، ومع كل شخصٍ من أشخاص البشر ، تظهرُ منه أفعاله وعلومه  
وأخلاقه وصنائعه ، ولكن من الأشخاص من هو أشدُّ تهيؤاً لقَبُول علمٍ من  
العلوم ، أو صناعةٍ من الصنائع ، أو خَلْقٍ من الأخلاق ، أو عملٍ من  
الأعمال ؛ والإظهار بحسب ذلك يكون

## مطلب في الترية

واعلم بأن العادات الجارية بالمدائمة فيها ، تقوي الأخلاق المشاكلة لها ، كما أن النظر في العلوم والمدائمة على البحث عنها ، والدروس لها ، والمذاكرة فيها ، يقوي الحذق بها والرسوخ فيها ؛ وهكذا المدائمة على استعمال الصنائع ، والدؤوب فيها يقوي الحذق والأستاذية فيها ؛ وهكذا جميع الأخلاق والسجيا والمثال في ذلك أن كثيراً من الصبيان إذا نشأوا مع الشجعان والفرسان وأصحاب السلاح ، وتربوا معهم ، تطبعوا بأخلاقهم ، وصاروا مثلهم ؛ وهكذا أيضاً كثيراً من الصبيان إذا نشأوا مع النساء والمخائث والمعيوبين ، وتربوا معهم ، تطبعوا بأخلاقهم ، وصاروا مثلهم ، إن لم يكن في كل الخلق ففي بعض . وعلى هذا القياس يجري حكم سائر الأخلاق والسجيا التي يتطبع عليها الصبيان منذ الصغر ، إما بأخلاق الآباء والأمهات ، أو الإخوة والأخوات والأتراب والأصدقاء والمعلمين والأستاذين المخاطبين لهم في تصاريف أحوالهم . وعلى هذا القياس حكم الآراء والمذاهب والديانات جميعاً

## فصل

واعلم يا أخي بأن من الناس من يكون اعتقاده تابعاً لأخلاقه ، ومنهم من تكون أخلاقه تابعة لاعتقاده ، وذلك أن من يكون مطبوعاً على طبيعة مريجة فإنه يميل نفسه إلى الآراء والمذاهب التي يكون فيها التعصب والجدال والخصومات أكثر ، وهكذا أيضاً من يكون مطبوعاً على طبيعة مشترية ، فإنه تكون نفسه مائلة إلى الآراء والمذاهب التي يكون فيها الزهد والورع واللين أكثر . وعلى هذا القياس توجد آراء الناس ومذاهبهم تابعة لأخلاقهم ، وأما الذي تكون أخلاقه تابعة لاعتقاده فهو الذي إذا اعتقد رأياً أو ذهب مذهباً وتصوره وتحقق به ، صارت أخلاقه وسجياه

مُشَاكِلةً لمذهبه واعتقاده ، لأنه يَصْرِفُ أَكْثَرَ هِمِّهِ وَعِنَايَتِهِ إِلَى نُصْرَةِ مَذهبه ، وتحقيقِ اعتقاده في جميع مُتَصَرِّفَاتِهِ ، فيصيرُ ذلك خُلُقاً له وَسَجِيَّةً وعادةً يصعبُ إقْلَاعُهُ عنها وتركه لها .

وعلى هذا الجنس من الأخلاق تقع المُجَازاة من المدح والذم والثواب والعقاب والوعد والوعيد والترغيب والترهيب ، لأنه اكتسابٌ من صاحبه وفِعْلٌ له ، والمثال في ذلك ما جاء في الخبر أن رجلين اصطعبا في بعض الأسفار ، أحدهما مجوسيٌّ من أهل كَرْمَانَ ، والآخرُ يهوديٌّ من أهل أَصْفَهَانَ ، وكان المجوسيُّ رَاكِباً على بغلة عليها كلُّ ما يحتاج إليه المسافرُ في سفره من الزَّاد والنَّفقة والأثاث ، فهو يسير مُرْفَهاً ، واليهودي كان ماشياً ليس معه زاد ولا نفقة فيينا هما يتحدثان ، إذ قال المجوسي لليهودي ما مذهبُك واعتقادُك ، يا خوساك ؟ قال اليهودي اعتقادي أن في هذه السماء إلهاً هو إلهُ بني إسرائيل وأنا أعْبُدُه ، وأسأله وأطلب إليه ومنه سَعَةُ الرِّزْقِ ، وطول العُمْر ، وصِحَّةُ البدن ، والسلامة من الآفات ، والنُّصْرَةُ على الأعداء ؛ أريد منه الخيرَ لنفسي ولمن يوافقني في ديني ومذهبي ، ولا أفكر فيمن يخالفني في ديني ومذهبي ، بل أرى وأعتقد أن من يخالفني في ديني ومذهبي ، فعِلالٌ لي دمه وماله ، وحرامٌ علي نُصْرَتُهُ أو نصيحتُهُ أو معاونتُهُ أو الرحمةُ أو الشفقة عليه ثم قال للمجوسي قد أخبرتك عن مذهبي واعتقادي لما سألتني عنه ، فأخبرني ، يا مغا ، أنت أيضاً عن مذهبك واعتقادك قال المجوسي أما اعتقادي ورأيي فهو اني أريد الخيرَ لنفسي ولأبناء جنسي كلَّهم ؛ ولا أريد لأحد من الخلق سَوْءاً ، لا لمن كان على ديني ويوافقني ، ولا لمن يخالفني ويضادُّني في مذهبي فقال اليهودي له وإن ظلمك وتعدى عليك ؟ قال نعم ، لأنني أعلم أن في هذه السماء إلهاً خيراً فاضلاً عادلاً حكيماً عليمّاً لا تخفى عليه خافيةٌ في أمر خلقه ، وهو يجازي المحسنين بإحسانهم ، ويكافئ المسيئين على إساءتهم . فقال اليهودي للمجوسي فلست أراك تنصُرُ مذهبك



وتُحَقِّقُ اعتقادك . فقال المجوسي وكيف ذلك ؟ قال لأنني من أبناء جنسك ، وأنت تراني أمشي متعوباً جائعاً ، وأنت راكبٌ شبعانٌ مترفهٌ . قال : صدقت ، وماذا تريد ؟ قال : أطعمني واحمِلْني ساعة لأستريح فقد أعيبت . فنزل المجوسي عن بغلته ، وفتح له سَفْرته ، فأطعمه حتى أشبعه ، ثم أركبه ومشى معه ساعة يتحدثان . فلما تمكن اليهودي من الركوب ، وعلم ان المجوسي قد أعبأ ، حرَّك البغلة وسَبَّقه ، وجعل المجوسي يمشي فلا يلحقه ، فناداه يا خُوشاك ، قِفْ لي وانزِلْ فقد أعيبت فقال له اليهودي أليس قد أخبرتك عن مذهبي يا مغا ، وخبرْتني عن مذهبك ، ونصرته وحَقَّقته ، وأنا أريد أيضاً ان أنصُرَ مذهبي وأُحقِّقَ اعتقادي ؛ وجعل يُجري البغلة والمجوسي في أثره يعدو ، ويقول ويحك ، يا خُوشاك ، قِفْ لي قليلاً واحمِلْني معك ، ولا تترُكني في هذه البرية تأْكُلُني السِّباعُ وأموتُ جوعاً وعطشاً ، وارحمني كما رحِمْتَكَ وجعل اليهودي لا يُفَكِّرُ في نِداائه ، ولا يلوي عليه ، حتى مضى وغاب عن بصره .

فلما يئس المجوسيُّ منه وأشرف على الهلاك ، تذكر تمامَ اعتقاده ، وما وُصف له بأن في السماء لِمَماً خيراً فاضلاً عالماً عادلاً لا يخفى عليه من أمر خلقه خافيةٌ ، فرفع رأسه إلى السماء فقال : يا إلهي ، قد علمت اني قد اعتقدتُ مذهباً ونصرتُه وحَقَّقْتُهُ ووصفْتُك بما سَمِعْتُ وعَلِمْتُ وتَحَقَّقْتُ ، فحقَّقْتُ عند اليهوديِّ خُوشاك ما وصفْتُك به ليعلم حقيقة ما قلتُ فما مشى المجوسيُّ إلا قليلاً حتى رأى اليهوديُّ وقد رمت به البغلة فاندَقَّتْ عُنقه ، وهي واقفةٌ بالبعد منه تنتظر صاحبها فلما لحق المجوسيُّ بغلته ركبها ومضى لسبيله ، وترك اليهوديُّ يقاسي الجَهْدَ ويُعالج كِبَرُوبَ الموت . فناداه اليهوديُّ يا مغا ، ارحمني واحمِلْني ولا تترُكني في هذه البرية تأْكُلُني السِّباعُ وأموتُ جوعاً وعطشاً ، وحقَّق مذهبك ، وانصُرَ اعتقادك قال المجوسيُّ : قد فعلتُ مرة ، ولكن بَعْدُ لم تفهم ما قلتُ لك ، ولم تَعْقِلْ ما

وصفتُ لك . فقال اليهودي : وكيف ذلك ؟ فقال لأنني وصفتُ لك مذهبي فلم تصدقني بقولي حتى حقّقته بفعلي ، وأنت بعدُ لم تعقل ما قلتُ لك ، وذلك اني قلت لك ان في هذه السماء لهماً خيراً فاضلاً عالماً عادلاً لا يخفى عليه خافية ، وهو يجازي المحسنين بإحسانهم ، ويكافئ المسيئين بإساءتهم قال اليهودي قد فهمتُ ما قلتُ وعلمتُ ما وصفتُ فقال له المجوسي فما الذي منعك أن تتعظ بما قلتُ لك يا خوشاك ؟ فقال اليهودي : اعتقادُ قد نشأتُ عليه ومذهبُ قد ألفتُهُ وصار عادةً وجبلةً بطول الدؤوب فيه ، وكثرة الاستعمال له ، اقتداءً بالآباء والأمهات والأستاذين والمعلّمين من أهل ديني ومذهبي ، فقد صار جبلةً وطبيعةً ثابتةً ، يصعبُ عليّ تركها والاقلاعُ عنها فرحمه المجوسي وحمله معه حتى جاء به إلى المدينة وسلّمه إلى أهله مكسوراً وحدثَ الناسَ بقِصته وحديثه معه ، فجعلوا يتعجبون فقال بعض الناس للمجوسي كيف حملته بعد شدة جفائه بك وقيح مكافأته إحسانك إليه ؟ قال المجوسي اعتذر إلي وقال مذهبي كيت وكيت ، وقد صار جبلةً وطبيعةً ثابتةً لطول الدؤوب فيه وجريان العادة به ، يصعبُ الإقلاعُ عنها والتركُ لها ، وأنا أيضاً قد اعتقدت رأياً وسلكت مذهباً صار لي عادةً وجبلةً ، فيصعبُ الإقلاعُ عنها والتركُ لها

وإذ قد تبين بما ذكرنا أن العِللَ الموجبة لاختلاف أخلاق النفوس ، والأسباب المؤدية إليها أربعة أنواع حسب ، كما قلنا في أول الرسالة ، فنقول الآن ان الأخلاق كلّها نوعان ، إما مطبوعة في جبلة النفوس مركوزة فيها ، وإما مكتسبة معتادة من جريان العادة وكثرة استعمالها ؛ ومن وجه آخر أيضاً ان الأخلاق نوعان ، منها ما هي أصولٌ وقوانين ، ومنها ما هي فروعٌ وتابعة لها ، فنحتاج ان نبيّنها ونفصلها ليُعرف بعضها من بعض ، إذ كان هذا الفن من المعرفة من العلوم الشريفة النافعة جداً ، وخاصة لمن له عناية برياضة النفس وتهذيبها وإصلاح أخلاقها ، إذ كانت أخلاق النفوس هي أحد الأسباب

المنجية لها من الملكة ، المفصلة بعضها من بعض ، كما بيّنا في رسالة الدعوة إلى الله سبحانه وتعالى .

## فصل في مراتب الأنفس

اعلم يا أخي ، أيّدك الله وإيانا بروحٍ منه ، بأن الباري ، جلّ ثناؤه ، لما أبدع النفوس واختراعها وأبرز المستكينّ والمستجبنّ من الكائنات ، رتبها ونظّمها كمراتب الأعداد المفردات ، كما ذكر تعالى بقوله حكاية عن الملائكة قولهم « وما منّا إلّا له مقامٌ معلوم ، وإنّا لنحن الصّافّون ، وإنّا لنحن المُستَبْعون »

واعلم يا أخي بأن أعداد النفوس كثيرة لا يحصيها إلّا الله جلّ ثناؤه ، كما قال « وما يعلمُ جنودَ ربّك إلّا هو » ولكن نحتاج أن نذكر طرفاً من مراتبها ومقاماتها الجنسية ، إذ كانت الأنواع والأشخاص لا يمكن تعديدها ولا يعلمها إلّا هو

واعلم يا أخي بأن مراتب النفوس ثلاثة أنواع ، فمنها مرتبة الأنفس الإنسانيّة ، ومنها ما هي فوقها ، ومنها ما هي دونها ؛ فالتّي هي دونها سبعُ مراتب ، والتي فوقها سبعٌ أيضاً ، وجعلتها خمس عشرة مرتبة والمعلوم من هذه المراتب التي ذكرناها عند العلماء ، ويمكن لكل عاقلٍ أن يعرفها ويحسّها ، خمسٌ ، منها اثنتان فوق رتبة الإنسانية وهي رتبة الملكيّة والقدسيّة ، ورتبة الملكيّة هي رتبة الحكيمّة ، ورتبة القدسيّة هي رتبة النبوة والناموسيّة ، واثنتان دونها وهي رتبة النفس النباتيّة والحيوانيّة ، ويعلمُ صِحّة ما قلنا وحقيقة ما وصفنا ، الناظرون في علم النفس من الحكماء والفلاسفة وكثير من الأطباء .

وأما الرتبتان اللتان فوق رتبة الإنسانيّة فهي رتبة الحكمة وفوقها الناموسيّة ؛ وأما مرتبة الإنسانية فهي التي ذكرها الله تعالى بقوله : « لقد خلقنا

الإنسان في أحسن تقويم» ، وأما التي فوق هذه فما أشار إليه بقوله : « ولما بلغ أشدّه واستوى » يعني الإنسان « آتيناَهُ حُكْماً وَعِلْماً » وقال أيضاً « أو من كان مَيِّناً فَأَحِينَاهُ وجعلنا له نوراً يمشي به في الناس كَمَنْ مَثَلُهُ في الظُّلُمَاتِ ليس بخارجٍ منها » يعني الإنسان أحياناً نفسه بنور الهداية ، وهذه هي مَرْتَبَةُ نفوس المؤمنين العارفين والعلماء الراسخين

فأما التي فوقها فمرتبةُ النفوس النَّبَوِيَّةِ الواضعين النوااميس الالهية ، واليها أشار بقوله جلّ ثناؤه : « يرفع الله الذين آمنوا منكم والذين أوتوا العلمَ درجات » وهذه المرتبة تلي مرتبة القدسية الملكية فقد تبين ، بما ذكرنا ، المراتبُ الخمسُ التي يمكن للإنسان أن يعلمها ويحسّها . فأما المراتب التي دون النبائية وفوق القدسية فبعيدةٌ معرفتها على المرئيين بالعلوم الالهية ، فكيف على غيرهم . وإذا قد فرغنا من ذكر ما أردنا ان نقدّمه فنقول الآن ونخبر بكل ما يخصّ كل نوع من هذه النفوس الخمس من المعونة والتأييد

اعلم يا أخي ، أيديك الله وإيانا بروحٍ منه ، أن الله ، جلّ ثناؤه ، لما ربطَ الأنفس الجزئية بالأجسام الجزئية للعلة التي ذكرناها في رسالة « الإنسان عالمٌ صغيرٌ » أيدها وأعانها بضروب من المعاونة وفنونٍ من التأييدات كل ذلك جوداً منه ولطفاً بها ، وانعاماً منه عليها ، وإفضال وإحسان إليها ، وإكرام لها ، وذلك أنه كلما بلغت نفسٌ منها رتبةً ما ، أمدّها بزيادةٍ فضلاً منه وجوداً ، أو نقلها إلى ما فوقها وأرفع منها وأعزّ وأشرف وأجلّ وأكرم : كل ذلك ليبلّغها إلى أقصى مدى غاياتها ونوامٍ نهاياتها ، وإذا قد تبين بما ذكرنا ، مراتبُ النفوس الخمس ، وما الفائدة والحكمة في رباطها بالأجسام ، فنريد أن نذكر ما يخصّ كل نوع منها من المعاونة والتأييد ، وهي القوى الطبيعية ، والأخلاقُ المركوزة ، والهيكل الجسمانية ، والأدوات الجسدانية ،

والشُّعُورَاتُ الحِسِّيَّةُ ، والأوهامُ الفكريةُ ، والحركاتُ المكانيةُ ، والأفعالُ  
الإراديةُ ، والأعمالُ الاختياريةُ ، والصنائعُ الحكيمةُ ، والأوضاعُ الناموسيةُ ،  
والسياساتُ المللكوتيةُ ؛ ونبدأ أولاً بذكر الشهواتِ المركوزةِ في الجبلةِ  
والقوى الطبيعيةِ المعينة لها ، إذ كانت هي الأصلُ والقانونُ في جميع القوى  
والأخلاقِ والحِصَالِ والأفعالِ والحركاتِ والحِسِّ والشعورِ بها ومن أجلها ،  
كما سنبيِّنُ بعدُ

## فصل

واعلم يا أخي بأن من الأخلاقِ والقوى ما هي منسوبةٌ إلى النفسِ النباتيةِ  
الشَّهْوانِيَّةِ ، ومنها ما هي منسوبةٌ إلى الحيوانيةِ الغَضَبِيَّةِ ، ومنها ما هي  
منسوبةٌ إلى النفسِ الإنسانيةِ الناطقةِ ، ومنها ما هي منسوبةٌ إلى النفسِ العاقلةِ  
الحكيمةِ ، ومنها ما هي منسوبةٌ إلى النفسِ الناموسيةِ المَلَكِيَّةِ فأما  
المنسوبةُ إلى النفسِ الشَّهْوانِيَّةِ من الحِصَالِ والقوى التي تخصُّها ، فأولها شهوةُ  
الغذاءِ ، وهي النزوعُ والشوقُ نحو المأكولاتِ والمشروباتِ والمُشْتَهَاتِ ،  
والرغبةُ فيها ، والحِرْصُ في طلبها ، واحتمالُ المشقةِ والذلِّ من أجلها ،  
والفرحُ والسرورُ بوجودها ، والراحةُ واللذةُ في تناولها ، والمللُ والشَّبَعُ عند  
الاستكفاءِ منها ، والذفورُ من الضارِّ منها والبغضُ له ، ومن القوى المختصةِ  
بها أيضاً القوةُ الجاذبةُ والماسِكةُ والهاضِبةُ والدافعةُ والغاذيةُ والناميةُ والمصورَّةُ ؛  
ومن الشعورِ والتمييزِ معرفةُ الجهاتِ الستِ ، ومن الأفعالِ إرسالُ العروقِ  
نحو الجهاتِ النَّدِيَّةِ والترابِ اللَّيِّنِ ، وتوجيهُ الفروعِ والقُضبانِ إلى الجهاتِ  
المتسِّعةِ ، والميلُ والانحرافُ عن الأمكنةِ الضيقةِ والأجسامِ المؤذيةِ  
كل هذه الحِصَالِ مركوزةٌ في الجبلةِ من غيرِ فكرٍ ولا رويَّةِ ، وكلُّ  
ذلك معاونةٌ من الطبيعةِ لنفوسها وتأييدٌ لها بإذنِ بارئها ، جلَّ ثناؤه ، على  
طلبِ مُشْتَهَاتِها والوصولِ إلى منافعها ، والفرارِ من المُضِرَّةِ منها ، إذ كانت

تلك المشتبهات هي غذاء لأجسامها ، ومادة لقوامها وسبباً لبقائها كلها ، إذ كان في بقاءها كلها تسميم لمعارفها وتكميل لفضائلها ؛ وفي تسميم معارفها وتكميل فضائلها ترقق لها إلى أفضل حالاتها وأشرف نهاياتها .

وأما المنسوبة إلى النفس الحيوانية المختصة بها من الحِصال المركوزة في الجبلة زيادةً على ما تقدم فهي شهوة الجماع ، وشهوة الانتقام ، وشهوة الرياسة ، ولها أيضاً الهياكل اللحمية ، والأعضاء المختلفة للأغراض العجيبة ، والمفاصل اللينة للحركات المكانية والتنقل في الجهات الست لمآرب ومنافع كثيرة ؛ ولها الشعور بالحواس المخصوصة والأصوات المختلفة لدلالات متباينة ، ولها أيضاً الهمم والتخيّل للمطالب والمنافع ، والحِفظ والذكور لعرفان أبناء الجنس والمخالف ، وإمكان الاحتراس من المضار ، والتفوق والفرار من العدو : كل هذه مركوزة في جبلة الحيوانات القريبة النسبة إلى الإنسان . فأما علّة شهوة الجماع المركوزة في جبلتها فهي من أجل التناسل ، والتناسل هو من أجل بقاء الصورة في الأشخاص المتواترة ، إذ كانت الهيولى دائمة في السيلان لا تقف طرفة عين . وأما علّة شهوة الانتقام المركوزة في جبلتها فهي من أجل دفع المضرّات المفسدات لها كلها المتشخصّة

واعلم يا أخي بأن دفع المضارّ قارة يكون بالقهر والغلبة ، وقارة يكون بالهرب والفرار ، وقارة بالتحريّز والتحصّن ، وقارة بالمكر والحيلة ، كما قد شرحنا ذلك في رسالة الحيوانات . وأما شهوة الرياسة المركوزة في جبيلتها فهي من أجل تأكيد السياسة ، إذ كانت السياسة لا تتم إلا بعد وجدان الرياسة

واعلم يا أخي بأن المراد من السياسة هو صلاح الموجودات وبقاؤها على أفضل الحالات وأتمّ الغايات كما سنبين في فصل آخر

وأما المنسوبة إلى النفس الناطقة المختصة بها زيادةً على ما تقدم ذكره ، فهي شهوة العلوم والمعارف والتبحّر والاستكثار منها ، وشهوة الصنائع

والأعمال والحدق فيها والافتخار بها ، وشهوة العز والرفعة والترقي في غايات  
نهاياتها ، والشوق إليها والرغبة فيها ، والحرص في طلبها ، واحتمال الذل  
والمشقة من أجلها ، والفرح والسرور من وجدانها ، واللذة والراحة عند  
الوصول إليها ، والغم والحزن من فقدانها

## فصل في اختلاف مناهج النفوس

واعلم يا أخي بأن هذه الحِصال مركوزة في جبلة الإنسان، ولكن تختلف  
اختيارات كل واحد لها حسب ما تيسر له وتتأكد أسبابه ، وذلك أن  
من الناس من تيسر له أسباب الصنائع والحِرَف ، وآخر أسباب العلوم  
والآداب ، وآخر تيسر له أسباب العمل والتصرف ، وآخر أسباب  
التجارات والبِيع والشراء ، وآخر أسباب الملك والسلطان ، وآخر أسباب  
البطالة والفراغ ، وآخر أسباب الحِكم والمعارف كما سنبينه بعد هذا الفصل .  
وبما أعطيت النفس الناطقة من نِعَم الله تعالى وخصّت به من إحسانه ،  
من بين نفوس سائر الحيوانات، وأُعِينت به على البلوغ إلى أقصى مدى غاياتها،  
وأُيِّدَت للوصول إلى تمام نهاياتها ، هذا المِكل العجيب البنية ، المُحَكَّم  
الصورة ، المُتَقَنُّ الصنعة الذي قد عَجَزَت الحِكمة عن كُنْهِ معرفته ،  
وتركيب بُنْيَتِهِ من غرائب الصنعة بما قد وُصِفَ طَرَفٌ منه في كتاب  
منافع الأعضاء وكتاب التشريح من كيفية انتصاب قامته من بين سائر  
الحيوانات ، وما خُصَّ به أيضاً من فصاحة لسانه وغرائب لغاته وفنون  
أقاريله وحُسن بيانه من بين سائرها، وما خُصَّ به أيضاً من طَرِيف شكل  
يديه ، وما يتأتى له بهما من الصنائع المُحَكِّمَةِ والأعمال المُتَقَنَّة من بين  
سائرها ، وما خُصَّ به أيضاً من طرائف أدوات حواسه وغرائب طُرُقَات  
إدراكها للمخسوسات ، كما وصفنا في رسالة الحاس والمخسوس

وبما خُصِّتْ به أيضاً النفسُ الناطقةُ الإنسانيةُ من نِعَمِ الله تعالى وإحسانه  
العقلُ الغريزيُّ وكثرةُ أعوانه وجُنُوده وخِصَالِ المحمودَةِ، كما سَنُبَيِّنُ بعدُ  
وأما التي تُنسَبُ من الحِصَالِ المحمودَةِ إلى النفسِ الحِكْمِيَّةِ فشهوةُ العلوم  
والمعارف وما أُعِينَتْ به على طلبها وإدراكها والوصولِ إليها من الحِصَالِ  
المركوزَةِ والقوى المَجْبُولَةِ كالذِّهْنِ الصافي والقَهْمِ الجيِّدِ وذكاءِ النفسِ ،  
وصفاء القلبِ وحِدَّةِ الفؤادِ، وسُرعةِ الخاطرِ، وقوَّةُ التخيُّلِ وجَوْدَةُ التَّصَوُّرِ،  
والفكرِ والروِيَّةِ والتَّأَمُّلِ والاعتبارِ، والنظرِ والاستبصارِ، والحِفْظِ والتذكُّرِ،  
ومعرفةِ الرواياتِ والَاخْبَارِ ، ووضعِ القياساتِ واستخراجِ النتائجِ بالمَقْدَمَاتِ ،  
والتَّكْهُنِ والقِيَاةِ والفِرَاسَةِ ، وقبولِ الوحيِ والالهامِ ، ورؤْيَةِ المَنَامَاتِ ،  
والانذارِ بالكائناتِ بعلمِ النجومِ والزَّجَرِ كُلُّ ذَلِكَ مُعَاوَنَةٌ لَهَا وتأييدٌ إلى  
البلوغِ إلى الغايةِ والوصولِ إليها. وأما التي تُنسَبُ إلى النفسِ المَلَكِيَّةِ القدسيَّةِ  
فهي شهوةُ القُربِ إلى ربِّها والزُّلْفَى لديه ، وقَبُولِ الفيضِ منه ، وإفَاضَةِ  
الجودِ على مَنْ دُونِهَا مِنْ أَبناءِ جنسِها ، كما ذَكَرَ اللهُ تعالى بقوله: « يَتَنَفَّسُونَ إِلَى  
رَبِّهِمُ الْوَسِيلَةَ أَيُّهُمْ أَقْرَبُ » ، وقوله سُبْحَانَهُ: « يَسْتَغْفِرُونَ لِمَنْ فِي الْأَرْضِ » ،  
وقوله « فَاغْفِرْ لِلَّذِينَ تَابُوا » ، وقال: « كِرَاماً كَاتِبِينَ » الآية. فهذا تفصيلُ  
جُمْلَةٍ ما يُنسَبُ إلى كُلِّ جنسٍ من النفوسِ ، والمخصوصِ بها من الشَّهَوَاتِ  
المركوزَةِ فيها ، فأما التي نَعَمُّهَا كُلُّهَا فشهوةُ البقاءِ على أتمِّ الحالاتِ وأَكْمَلِ  
الغَايَاتِ وكِراهيةُ الفناءِ والنقصِ عن الحالِ الأَفْضَلِ والأَكْمَلِ

## فصل

واعلم يا أَخِي ، أَيَدُكَ اللهُ بِروحٍ مِنْهُ ، بِأَنَّكَ إِنْ أَنْعَمْتَ النَّظَرَ فِيْما وَصَفْنَا ،  
وتَأَمَّلْتَ ما ذَكَرْنَا ، وَجَوَّدْتَ الْبَحْثَ عَنْ مَبَادِيءِ الْكَائِنَاتِ وَعِلَّةِ الْمَوْجُودَاتِ ،  
عَلِمْتَ وَتَيَقَّنْتَ إِنْ هَاتَيْنِ الْحَالَتَيْنِ ، أَعْنِي شَهْوَةَ الْبَقَاءِ وَكِرَاهِيَةَ الْفَنَاءِ ، أَصْلٌ



وقانونٌ لجميع شهوات النفوس المركوزة في جبلتها ، وان تلك الشهوات المركوزة في جبلتها أصولٌ وقوانينٌ لجميع أخلاقها وسجاياها ، وتلك الأخلاق أصولٌ وقوانينٌ لجميع أفعالها وصنائعها ومعارفها ومُتصرّفاتها كما سنبين في هذه الفصول

وانما صارت هاتان الحالتان مركوزتين في جبلة كل الموجودات وجميع الكائنات ، من أجل أن الباري ، جلّ ثناؤه ، لما كان هو عِلّة الموجودات وسبب الكائنات ومُبدِعُها ومُخترِعُها وموجدُها ومُبقيها ومنتَميها ومكملها ومُبلغها إلى أقصى مدى غاياتها وأفضلِ حالاتها، وكان ، جلّ ثناؤه ، دائمَ البقاء لا يَعرِضُ له شيء من الفناء ، صار من أجل هذا في جبلة الموجودات محبةُ البقاء وشهوته وكرهية الفناء وبغضه ، لأن في جبلة المعلول يوجد بعض صفات العِلّة دلالةً دائمة عليها ، وانما لا يعرضُ للباري ، جلّ ثناؤه ، شيء من النقص والفناء ، من أجل انه عِلّةُ الوجود لذاته ، وبقاؤه من نفسه وأما سائر الموجودات وجميع الكائنات فلوجودها أسبابٌ وعِللٌ ، ومتى عَدِمَ منها شيء أو نقص ، عَرَضَ لها الفناء والنقص والقصورُ عن البلوغ إلى الحالِ الأفضل والوجود الأكمل ، والمثالُ في ذلك النباتُ والحيوانُ ، فإنه متى عَدِمَ الغِذاءُ الذي هو هَيَولى الأجساد ، ومادّة بقائها ، هلك وانفَسَدَ وتغيّر واضمحل وهكذا حُكِمَ نفوسها متى بَطَلَت هياكلُها بَطَلَ شعورها وإحساسُها ، ولم يمكنها إظهارُ أفعالها وتأثيراتها ، فتكون بتلك الحال النفوسُ موجودةً ولكن على حال النقص ، كما أن ترابَ أجسادها يكون موجودا لكن على حال النقص وقد يُعلمُ بأوائل العقول بأن الوجود على الحالِ الأفضل أَلْذَى وأشرفُ وأفضلُ من الوجود على النقص وقد قالت الحكماء والفلاسفة بأن كل شيء يُراد فهو من أجل الخير، والخير يُراد من أجل ذاته، والخيرُ المحضُ السعادة ، والسعادة تُراد لنفسِها لا لشيء آخر وقد قلنا وبيّنا في رسالة الايمان بأن السعادة نوعان دُنْيَوِيَّةٌ وأُخْرَوِيَّةٌ فالسعادة الدُنْيَوِيَّة هي أن

يبقى كل موجود أطول ما يمكن على أفضل حالاته وأتم غاياته والسعادة الأخرى أن تبقى كل نفس إلى أبد الآبدين على أفضل حالاتها وأتم غاياتها. واعلم يا أخي بأن النفوس الجزئية انما رُبِطت بأجسادها التي هي أجسام جزئية كما تكمل فضائلها، وتُخرج كل ما في القوة والامكان إلى الفعل والظهور من الفضائل والخيرات ولم يكن ذلك إلا بارتباطها بهذه الأجساد وتديراتها لها ، كما ان الباري ، جل ثناؤه ، لم يكن إظهار جوده وفيض إحسانه وأفضاله وإنعامه إلا بإيجاده هذا الهيكل العظيم المبني بالحكمة، المصنوع بالقدرة ، أعني الفلك المحيط وما يحويه من سائر الأفلاك والكواكب والأركان والمولدات الكائنات ، وتدييره لها وسياسته إياها

وإذ قد تبين بما ذكرنا ما الغرض وما الفائدة من الشهوات الموكزة في الجلبة ، وما يتبعها من الأخلاق والحِصَال ، وهي ان تدعو تلك الشهوات النفوس إلى طلب المنفعة لأجسادها ودفع المكروه والمضرة عنها، وتعينها تلك الأخلاق والحِصَال عليها ، فتريد أن نبين الآن ما الخير منها وما الشر وما المذموم منها وما المحمود ، ومتى يكون الإنسان مثاباً بها أو معاقباً

### فصل في ترتب الاخلاق على بعضها وكونها فضيلة أو رذيلة

واعلم يا أخي ، أبدك الله وإيانا بروح منه ، بأن الإنسان لما كان جسده مركباً من الأخلاط الأربعة، وكان مزاجه من الطبائع الأربع، جعل الباري، جل ثناؤه ، بواجب الحكمة ، أكثر أموره وتصاريف أحواله مَرَبَّعاتٍ مشاكلاتٍ مُطابقاتٍ بعضها لبعض ، ليكون أعون له على ما يُراد منه وأدل : من ذلك أنك تجد أخلاقه وأفعاله بعضها طبيعية موكزة في الجلبة، كما ذكرنا طرفاً من ذلك ، وبعضها نفسانية اختيارية ، وبعضها عقلية فكرية ، وبعضها ناموسية سياسية

واعلم يا أخي ، أيدك الله وإيانا بروحٍ منه ، بأن الطبيعة هي خادمةٌ للنفس ومُقدِّمةٌ لها ، وأن النفس خادمة للعقل ومقدِّمة له ، وأن العقلَ خادمٌ للناموس ومقدِّمةٌ له ، وذلك أن الطبيعة إذا أصَلَتْ خُلُقاً وركّزته في الجبلَة ، جاءت النفس بالاختيار فأظْهرته وبيّنته ، ثم جاء العقلُ بالفكر والروية فتَمّمه وكمّله ، ثم جاء الناموس بالأمر والنهي فسوّاه وقوّمه وعدّله ، وذلك أنه متى ظهرت من الطبيعة هذه الشهواتُ المركوزة في الجبلَة ، وكانت على ما ينبغي ، في الوقت الذي ينبغي ، من أجل ما ينبغي ، سُمِّيت خيراً ؛ ومتى كانت بخلافه سُمِّيت شراً ؛ ومتى فعَل ذلك باختياره وإرادته ، على ما ينبغي ، بمقدار ما ينبغي ، من أجل ما ينبغي ، كان صاحبه محموداً ؛ ومتى كان بخلافه كان مذموماً ؛ ومتى كان اختياره وإرادته بفكرٍ ورويةٍ ، على ما وصفنا ، كان صاحبه حكيماً فيلسوفاً فاضلاً ؛ ومتى كان بخلافه سُمِّي سفيهاً جاهلاً رذّلاً ؛ ومتى كان فعله وإرادته واختياره وفكره ورويته مأموراً بها ومنهياً عنها ، وفعلَ ما ينبغي كما ينبغي ، على ما ينبغي ، كان صاحبه مثاباً بها ومُجازى عليها ؛ ومتى كان بخلاف ما ذكرناه كان مأخوذاً بها ومعاقباً عليها فقد تبيّن بما ذكرنا أن الشهوات المركوزة في الجبلَة ، والأخلاق المُنتَشِية منها ، والأفعالُ التابعة لها ، وجميعَ المتصرفاتِ من أجلها ، هي لأن تبقى النفوسُ على أفضل حالاتها ، ويبلغَ كلُّ نوعٍ منها إلى أقصى مدَى غاياتها

واعلم يا أخي ، أيدك الله وإيانا بروحٍ منه ، بأن الباري ، جلّ ثناؤه ، لما رتّب النفوسَ مراتبها كمراتب الأعداد المُفْرَدات ، على ما اقتضت حكمته ، جعل أولّها مُتّصلاً بآخرها ، وآخرها مُتّصلاً بأولّها ، بوسائطها المرتبة بينهما ، لترقي بها ما دونها إلى المرتبة التي فوقها ، ليبلغها إلى مدَى غاياتها ، وتُقام نهاياتها ، وذلك أنه رتّب النفوس النباتية تحت الحيوانية وجعلها خادمة لها ، ورتّب الحيوانية تحت الناطقة الإنسانية وجعلها خادمة لها ، ورتّب

الناطقة الإنسانية تحت العاقلة الحكيمة وجعلها خادمة لها ، ورتب العاقلة تحت الناموسية وجعلها خادمة لها ، ورتب الناموسية تحت الملكية وجعلها خادمة لها ؛ فأية نفسٍ منها انقادت لرئيسها وامتلكت أمره في سياستها ، نُقلت إلى مرتبة رئيسها ، وصارت مثلها في الفعل ، والمثال في ذلك من المُشاهد أن أي تلميذ أو متعلم في علم أو صناعة امثل أمر أستاذه وانقاد لمعلمه ودام عليه ، فإنه سيصير يوماً ما إلى مرتبة أستاذه ، ويصير مثل معلمه ؛ لا يخفى هذا على كل عاقل متأملٍ مثل ما وصفنا ، فعلى هذا المثال يكون تنقل النفوس في مراتبها

واعلم يا أخي ، أيدك الله وإيانا بروح منه ، بأن أحق النفوس الحيوانية أن تُنقل إلى رتبة الإنسانية التي هي الخادمة للإنسان ، المستأنسة به ، المنقادة لأمره ، المتعوبة في طاعته ، الشقية في خدمته ، وخاصة المذبوحة منها في القرايين وعلى هذا المثال والقياس حُكم النفوس الإنسانية ، فإن أحقها أن تنتقل إلى رتبة الملائكة التي هي الخادمة في أوامر الناموس ونواهيهِ ، المنقادة لأحكامه ، المتعوبة في حفظ أركانه ، كما سنبين بعد هذا الفصل

واعلم يا أخي ، أيدك الله وإيانا بروح منه ، بأن الناس أصناف وطبقات في مُتصرفاتهم في أمور الدنيا لا يحصي عددها إلا الله ، جل ثناؤه ، كما ذكر بقوله تعالى « وقد خلقكم أطواراً » ولكن يجمعهم كلهم هذه السبعة الأقسام ، وذلك أن منهم أرباب الصنائع والحِرَف والأعمال ، ومنهم أرباب التجارات والمعاملات والأموال ، ومنهم أرباب البِنَايات والعِمَارَات والأُمَلَاك ، ومنهم الملوك والسلطين والأجناد وأرباب السياسات ، ومنهم المتصرفون والخدامون والمتعيشون يوماً بيوم ، ومنهم الزماني والمُعْطَل وأهل البطالة والفراغ ؛ ومنهم أهل العلم والدين والمستخدمون في الناموس ،

وكل طائفة من هذه السبعة تنقسم إلى أصناف كثيرة ، ولكل صنف منها أخلاق وطباع وسجايا ومآرب أكسبتهم إيتاها أعمالهم ، وأوجبتها لهم متصرفاتهم ، لا يشبه بعضها بعضاً ، ولا يحصي عددها إلا الله عز وجل .  
ولكن نريد أن نذكر منها ما يحتاج إليه ، من الأخلاق والسجايا والخصال والأعمال والآداب والعلوم ، أهل الدين المتمسكون بأحكام الناموس الحافظون أركانها الذين يرجى لهم النجاة بها والفوز باستعمالها ، كما ذكر الله ، جل ثناؤه « قل هذه سبيلي أدعو إلى الله على بصيرة أنا ومن اتبعني » وقوله « ينجي الله الذين اتقوا بمفازتهم » وقال تعالى « ومن يشاقق الرسول من بعد ما تبين له الهدى ، إلى آخر الآية ، وآيات كثيرة من القرآن في مثل هذه المعاني .

## فصل في مراتب الناس في الأخلاق حسب الأعمال

اعلم يا أخي ، أيدك الله وإيانا بروح منه ، بأن الناس إذا اعتبرت أحوالهم وتبينت أمورهم وجدتهم كلهم كالألات والأدوات لواضعي النواميس الإلهية في تأسيسهم ببنائها ، وتنظيمهم أحكامها ، وتكميلهم شرائطها ، وحفظهم أركانها ، ثم تجدهم خدماً وخولاً للملوك الذين هم خلفاء الأنبياء من بعدهم في حفظها وحراستها على نظامها وترتيبها ، كما رتبها واضعو النواميس وأمرؤا بمراعاتها ، وهم في ذلك أصناف وطبقات ومراتب مرتبات كترتيب الأعداد المفردات ، وذلك ان واضع الناموس في مبدئه كالواحد في العدد ، وأصحابه وأنصاره الذين اتبعوه كالآحاد ، ومن تبعهم على مناهجهم كالعشرات ، ومن جاء من بعدهم كالمئات ، ومن بعدهم كالآلوف ، ومن جاء من بعدهم كالعشرات الألوف ومئات الألوف بالغاً ما بلغ ، إلى يوم القيامة ، ثم يصيرون بذلك كلهم جملة واحدة ، كما ذكر الله ، جل ثناؤه ، بقوله وأشار إلى هذا المعنى : « يوم

يقومُ الروح والملائكة صفّاً لا يتكلمون ، وقال « وحشرناهم فلم نغادر منهم أحداً » . وعرضوا على ربك صفّاً ،

واعلم يا أخي ، أيّدك الله وإيانا بروحٍ منه ، بأنك إذا أنعمتَ النظر في الأمور المعقولة ، وجوّدتَ التأمّل لأحكام الناموس وحدوده ، واعتبرتَ أحوال صاحب الناموس ونفاذَ أمره ونهيهِ في نفوس أتباعه وأنصاره ، وامتنالهم أمره ونهيهِ ، وطاعتهم له ، تبيّنتَ وعرفتَ بأن الناموس مملكةٌ روحانيّةٌ ، وإن وجوده وقوامه في حفظ أركانه الثمانية ، وتبيّنتَ بأن أركانه الذين هم أتباعُ صاحب الناموس وانصاره ، وهم ثمانية أصناف ، كلُّ صنفٍ منهم كأنهم صفٌّ قيامٌ ، حاملون رُكناً من أركان الناموس

فأول الأصناف هم قُرّاء تنزيله وكتبه ، وحفّاظُ ألفاظه على رسومها ، ومعلّموها لمن بعدهم من ذراريهم ، ليؤدّوا إلى من بعدهم من أتباعهم ما أخذوا عن قبلهم ؛ كلٌّ ذلك لكيلا يجهلها من يجيء من بعدهم وتُنسى فتندرس معالمُ الدين ، وتضمحلّ وتبطلُ أحكامُ الناموس

والصنف الثاني هم رواة أخباره ، وناقِلو أحاديثه ، وحافظو سيره ، ومؤدّوها إلى من بعدهم ، ليبلّغوها إلى آخرهم كيلا يُجهلَ ويُنسى فتندرس آثاره ، ويموت أخباره فلا تعرف

والصنف الثالث هم فقهاء أحكام الناموس ، وعلماء سنّته ، وحفّاظ حدوده ، كيلا يُجهلَ فلا تُستعمل ، أو تُنسى فتندرس معالمُ الدين ، وتضمحلّ وتبطلُ الناموس

والصنف الرابع هم المفسّرون الفاظ تنزيله الظاهرة ، وأقاويله المروية ، والمعبّرون عن وجوه معانيه المختلفة ، لمن قصّر فهمه عنها ، وقلّت معرفته بها : كلٌّ ذلك كيلا يجهلها من يجيء من بعدهم من ذراريهم وأتباعهم في أحكام الناموس ، أو تُنسى فتندرس معالمُ الدين ، وتضمحلّ وتبطلُ أحكام الناموس

والصنف الخامس هم أنصاره المجاهدون ، وغزاة أعدائه ، الحافظون ثغور بلاد أتباع صاحب الناموس وانصاره ، كيلا يغلبَ عليها أعداؤهم ويفسد أمر دينهم عليهم ، كما فعل بختُ نصرَ بإيلياء في هيكَل بني إسرائيل، وهو بيت المقدس ، وكما فعلت الروم بثغور المسلمين

والصنف السادس هم خلفاء صاحب الناموس في أمته ، ورؤساء الجماعات ، والحارسون شريعته على أمته بالأمر بالمعروف والنهي عن المنكر، المانعون لهم أن يسيروا بغير سيرة الناموس ، الحافظون أطراف المملكة ، كيلا يخرج خارجي سرّاً أو علانية ، فيفسد أحكام الناموس بتبويه وزوره على قلوب العامة والجهال ، كما فعل مَزْدَكُ الحُرَمِيُّ في مملكة قُبَادَ ملك الفرس

والصنف السابع هم الزُهَّاد والعُبَّاد في المساجد ، والرُّهبان والقوَّام في الهياكل ، والخطباء على المنابر الواعظون الناس المُحذِّرون لهم من ترك استعمال أحكام الناموس، الذامُّون أمور الدنيا، المحذِّرون لهم من الاعتراض بأمانيتها، المُزهدون للمُتَهَمِكين في الشهوات، المُذَكِّرون أمر المعادِ وأحوال القيامة للغافلين عنها، المشوّقون إلى نعيم الآخرة، المُقَرِّرون بها: كلُّ ذلك كيلا يُجهَلَ أمرُ المعاد، ولا يُنسى ذِكْر الآخرة، والاستعداد للرحلة إليها، والتزوُّدُ من الدنيا التقوى الذي هو خير الزَّاد ، إذ كان هذا هو الغرض الأقصى في وضع الناموس الإلهي ، والغاية والمطلب من الرياضيات الفلسفية

والصنف الثامن هم علماء تأويلِ تنزيله ، والرَّاسخون في العلوم الإلهية والمعارف الرُّبَّانية ، العارفون خَفِيَّات أسرار الناموس ، الذين هم الأئمة المهديون ، والخلفاء الرّاشدون الذين يقضون بالحق وبه يَعْدِلُون

## فصل

واعلم يا أخي بآنك، إذا تأملتَ ونظرتَ إلى كل صنف من هذه الأصناف الثمانية ، واعتبرتَ أحوالهم ومآلهم عليه ومُتعلّقون به ، من حفظ هذه الأمور الثمانية ، وحِرصهم على مُراعاتها بشرائطها كما وصفنا ، ثم نظرتَ بعين قلبك ونور بصيرتك وصفاء جوهرك إلى جُمْلَتهم ، وتخيّلْتَها في وهبك ، وفكرتَ، رأيتَ الناموس مملكةً روحانيةً، ورأيتَ أتباعَ صاحب الناموس وأنصاره يسعون فيه ويعملون له ما يشاء من محاريبٍ ومنايلٍ ؛ ورأيتَ واضحَ الناموس قد استوى على عرشه نافذاً فيهم أمره ونهيّه ، وهم حاملون عرشه يسبحون بحمد ربهم ، ويؤمنون به ، ويستغفرون لمن في الأرض ، وهم من بعدهم من أتباعهم، لأنهم كالسقاء لمن بعدهم ، ومن بعدهم كالأرض لهم ، ولن قبلهم من أسلافهم

واعلم يا أخي بأن كل طائفة من هذه الأصناف الثمانية تحتاج ، في حفظها ركناً من أركان الناموس ، إلى شرائطٍ معلومةٍ ، وخصالٍ محمودةٍ ، وأخلاقٍ جميلةٍ تحتاج ان نشرحها ونصفيها أما التي يحتاج إليها القراء والحفظة من الأخلاق الجميلة والحِصال المحمودة والشرائط المعلومة ، فأولها فصاحةُ الألفاظ ، وتقويمُ اللسان ، وطيبُ النغمة ، وجودةُ العبارة ، وسرعةُ الحفظ ، وجودةُ الفهم ، ودوامُ الدرس والنشاط في القراءة ، والتواضعُ لمن يتعلّمُ منه ، والتعظيمُ له ، ومعرفةُ حقّه وحرمته ، والرفقُ بمن يُعلّمه ، والشفقةُ عليه ، وقِلّةُ الضجر من إبطاء فهمه وحفظه ، وتركُ ضيق الصدر من تلقينه ، وقِلّةُ الطمع في أخذ العِوض منه ، وقِلّةُ المِنّةِ عليه بما يعلمه

وأما التي يحتاجُ إليها من هذه الحِصال والأخلاق أصحابُ الأخبار وحَمَلَةُ الأحاديث ، فأولها جودةُ الاستماع ، واستيفاءُ الكلام ، وضبطُ الألفاظ على رسمها ، وتقييدها بالكتابة ، والتحرُّزُ والتحريُّجُ والحذرُ من الزيادة فيها



والنقصان عن تمامها ، والصدق وحسن الأداء وتجنب الكذب ، ثم الحكاية عنها ببيانها ، وبذلها ونشرها لمن سأل عنها ، أو يصلح له الإخبار عنها ؛ وطبعتها وصونها عمن لا تصلح له ولا تليق به : كل ذلك نصيحة للإخوان ، ونصرة للدين ولواضع الناموس ، وابتغاء وجه الله وجزيل ثوابه في الآخرة

وأما التي يحتاج إليها الفقهاء والقضاة والمفتون ، من هذه الحِصَال والأخلاق والشرائط المحمودة فيها ، والقيام منها بما هم بسبيله ، فأولها معرفة الرُتَب التي رتبها واضع الناموس من الأوامر والنواهي والفرائض والسُنن والنوافل والحلال والحرام والحدود والأحكام ؛ ثم معرفة القياس وكيفية استخراج الفروع من الأصول في الفتاوى والمسائل الواردة التي ليس لها ذكر في الأصول ، والتثبت والتأني في الفتيا ، والاستقصاء في استفهام السؤال بجميع شرائطه ، ثم قلة الترخيص في الشبهات من المحذورات ، وترك التحريج في المشكلات ، ودرة الحدود بالشبهات<sup>١</sup> ، وقلة الخلاف مع أبناء الجنس ، وترك الحسد للآقران ، وبذل النصيحة للإخوان ، والشفقة والتحنن على الجهال ، وترك الافتخار في الإصابة في الأحكام ، وقلة الشنعة على العلماء بزلاتهم ، والاحتمال لأذية الجيران ، وقلة الرغبة في حطام الدنيا ، وعفة الفرج ، وترك الطمع ، والقيام بواجب أحكام الناموس ، وإن لا يكون قوله مخالفاً لعمله

وأما التي يحتاج إليها من هذه الحِصَال والأخلاق والشرائط المفسرون لألفاظ التنزيل ، فأولها معرفة غرض صاحب الناموس في إيراد التنزيل ، واستعماله الألفاظ المشتركة المعاني ، ثم إن يكون له اتساع في معرفة تصاريف

١ الدرء الدفع ، من درأ الشيء دفعه . الحدود : محارم الله وعقوباته التي قرن بها الذنوب .

الشبهات : جمع الشبهة ، وهي ما بين الحلال والحرام والخطأ والصواب ، أو هي ما لا يبين كونه حلالاً أو حراماً .

الكلام والأقاويل، وما يجتملها من المعاني بما يؤكد غرض واضع الناموس؛ ويكون له جودةٌ بحثٍ وبعُدُ غورٍ في استخراج المعاني ولطف العبارة عنها، بحسب ما تحتل عقول المستمعين، ويقرَّب من فهم المتعلمين، ويكون له من يقظة القلب ما لا يُناقضُ في أقاويله وعباراته ولا في المعاني التي يشير إليها في تفسيره لألفاظ تنزيلِ واضع الناموس وأقاويله وكلامه وبيانه واعلم يا أخي بأنه متى لم يكن المفسر عارفاً بغرض واضع الناموس في إيراد الألفاظ المشتركة المعاني في تنزيله وأقاويله وعبارته وبيانه، تخيّل له من تلك الألفاظ من المعاني غير ما أشار إليه واضع الناموس، وتوهم سوى ما أراد فيها، فأفهم المستمعين من تفسيره ما تخيّل هو، وعلم المتعلمين ما علم به، فصار له ذلك ديناً ومذهباً غير دينِ واضع الناموس وطريقته، وكان مخالفاً له في اعتقاده في الشريعة، وهو لا يشعر؛ ويكون بذلك مُفسداً في أحكام الناموس، وهو يظنّ أنه من المصلحين، ولا يدري. فاحذر يا أخي من هذا الباب، فإن فساد دِياناتِ واضعي الناموس وأحكام شرائعهم أكثرها من هذا الباب يكون. وأما التي يحتاج إليها من هذه الحُصَال والأخلاق والشرائط أنصارُ واضع الناموس، وغزاة أعدائه، والحافظون ثغور بلادِ أتباعه وأنصاره، أن يكون لهم تعصُّبٌ للدين وغيره على حرمة الناموس، وحميةٌ من أجل فسادٍ يدخل عليه، وحنقٌ على الأعداء المجاهرين بالعداوة لواضع الناموس ودينه، المُريدن فسادَ أحكامه؛ وقِلّةُ الهيبةِ منهم، وشجاعةُ النفس عند البراز، وخِفّةُ الحركة عند الجولان، وتيقُّظُ القلب من غدر العدو، وأخذُ الحذر في أوقات الغفلة، وقِلّةُ الاغترار بقليتهم، وطلبُ الحيلة للظفر ما استوى من غير قتالٍ، ومُخادعةٌ في الحروب، ومُبادرةٌ في البراز إلى الأقران والأكفاء، وصبرٌ عند اللقاء، وكثرةُ الذكر لله عزّ وجل، والاستعانةُ به، والأنفةُ من الفرار وما يكون فيه من العار، وقِلّةُ الرغبة في النهب، والثقيّةُ من هتك الحريم عند الظفر، وكثرةُ الشكر لله، وترك

الإفساد عند هزيمة العدو ، ورحمة الأسير ، وقبول الصلح عند الهدنة ،  
والوفاء بالعهد ، وترك الإعجاب عند كثرة عدَد الأعوان والأنصار .  
وأما التي يحتاج إليها من هذه الحِصَال والأخلاق والشرائط الزهَّادُ والعُبادُ  
والمُذَكِّرون للناس أمرَ الآخِرَةِ وذكرَ المعاد ، فأولها التي هي أساس الدين  
ومِلاكُ الأمرِ القناعةُ باليسير من حُطام الدنيا ، والرضى بالقليلِ من متاعها  
ولذاتها ، وصيانةُ النفس عن الانهماك في شهواتها ولذاتها ، وتركُ طلب  
المنزلة والجلالة والكرامة ، وقلةُ الحرص في طلب الحاجات فيها ، والاستغناءُ  
بطلب العلم ، والعبادةُ بالصوم والصلاة مع أبناء الجنس ، وتركُ الخلطةِ في  
الراغبين فيها من ابنائها ، والتفرُّدُ في الحلوات ، وكثرةُ ذكر الموت وفناء  
نعيم الدنيا وزوال مُلكها ، والنظرُ إلى آثار القرون الماضية ، والاعتبارُ بها ،  
والدُّورِ الحربيَّة والمنازلِ الدارسة العافية للأُمم الخالية ، والنظرُ في كتب  
الحكماء وأخبار سيرِ الملوك الماضية ، والتفكيرُ في الأمثالِ المضروبة على  
ألسنة الحكماء ذوي التجربة في وصفهم الدنيا واعتبارهم تصاريفَ الزمان  
ونوائبَ الحِداث ، والتيقُّنُ بأمرِ المعاد ، وشدةُ الاشتياق إلى نعيم الآخرة  
دارِ القرارِ مع الأبرار من النبيِّين والصَّديقين والشهداء والصالحين ، « وحسُن  
أولئك رفيقاً »

وأما التي يحتاجُ إليها من هذه الحِصَال والأخلاق والشرائط خُلُفاءُ واضع  
الناموس ، وهم طائفتان ، إحداهما خُلفاؤه في المُلْك والرياسة في أمور الدنيا  
والتدبير والسياسة في حفظ ظاهر أحكام الناموس على أهله ، فقد أفردنا له  
رسالةً ، إذ كان هذا البابُ يحتاجُ إلى خطبٍ طويل وشرحٍ كثير . وأما  
خُلفاؤه في أسرار أحكام الناموس الذين هم الائمة المهديُّون والخُلُفاء الراشدون  
فقد بيَّنا أخلاقهم وخِصَالهم وشرائطهم وعلوهم ومعارفهم وطرائقهم في إحدى  
وخمسين رسالة عَمِلناها ودَوَّناها ، وهذه الرسالة واحدة منها ؛ فقم أيها الأخ  
البارَّ الرحيم ، أَيْدِكَ اللهُ وإيماناً بروحٍ منه ، بالعملِ بواجبها ، والقيام بحَقِّها ،

وأخبر جميع إخواننا حيث كانوا في البلاد بما في هذه الرسالة والرسائل الأخرى ،  
إذ الدالُّ على الخير كفاعله

وقد بينّا بما ذكرنا طرفاً من خِصال صاحب الناموس وحُكم أتباعه  
معه في حفظهم أركانَ الناموس ، وتصاريفِ أحوالهم في الدنيا ، فنريد أن  
نذكر طرفاً من كَيْفِيَّةِ أحوالهم في الآخِرَةِ وتصاريفِ أحكامِها ، إذ كان هذا  
هو الغرضُ الأقصَى في وضع النواميس الإلهية وسُنَنِ الديانات النبويّة

فاعلم يا أخي بأن لكلِّ شيءٍ من الموجودات في هذا العالم ظاهراً وباطناً ،  
وظواهرُ الأمور قشورٌ وعِظامٌ ، وبواطنها لُبٌّ ومُخٌّ ، وإن الناموس هو  
أحد الأشياء الموجودة في هذا العالم منذ كان الناس ، وله أحكامٌ وحدودٌ  
ظاهرة بيّنة يعلمها أهل الشريعة وعلماء أحكامها من الخاصّ والعام ، ولاحكامه  
وحدوده أسرارٌ وبواطنٌ لا يعرفها إلا الخواص منهم والراسخون في العلم

واعلم يا أخي بأن الناموس وُضِعَ لصالح الدين والدنيا جميعاً ، وأن  
الدنيا والآخرة هما داران متقابلتان ، واسماهما مُضَادَّانِ ، ومعناها وحقيقتُهما  
وصفتُهما مختلفاتٌ متضادّاتٌ ، أحدهما كالقشرة وهي الدنيا ، والأخرى  
كاللُبِّ وهي الآخرة ، ولهما أهلٌ وبَنُونَ ، ولأهلها وبنيتها صفاتٌ وأخلاق  
وسجايا وأعمال متخالفات متضادّات ، نحتاج أن نشرحها ونفصلها ونذكر  
الفرقَ بينها وبين حقيقتها ، ونميز بين أهلها ، ليعلمها ويعرفها كلٌّ من أراد  
أن يفهمه ، ويريد هذا العلم ، إذ كان هو من أشرف العلوم وأجلّ المعارف  
التي يتعاطاها الناس من سائر العلوم ، فنقول أما الدنيا فاسمها مشتقٌّ من  
الدُّنُوّ والقرب ، والآخرة من التأخّر ؛ وأما حقيقتُها ، فالدنيا هي تصاريفُ  
أُمُور تجري على الإنسان من يوم ولادة الجسد إلى يوم الممات الذي هو ولادة  
النفس ومفارقةِها إياه ، والآخرة هي تصاريفُ أُمُور تجري على الإنسان من  
يوم الممات ومفارقةِ النفسِ الجسدِ إلى ما بعدها أبد الآبدين ودهر الدهرين .  
واعلم يا أخي بأن الله ، جل ثناؤه ، سمّى الحياة الدنيا عَرَضاً ومتاعاً إلى

حين ، لأن كون الانسان في الدنيا عارضٌ عَرَضَ في طريق الآخرة ، ولم يكن القصدُ والغرضُ المقامَ فيها ، كما ان الغرض في الكون في الرحم لم يكن الغرضُ والقصدُ طولَ المكثِ والمقامِ هناك ، ولكن طريقاً وجوازاً إلى الدنيا ، فكَذلك كَوْنُ النفس في هذا الجسد هو سفينةٌ ومركوبٌ ومَعْبَرٌ إلى الدار الآخرة ، وذلك انه لم يكن الوردُ إلى الدنيا دون الكون هنالك زماناً لتنظيم بنية الجسد، وتكميل صورته كما يَتَنَبَّأ في رسالة مسقط النطفة، فهكذا أيضاً حُكْمُ المكثِ في الدنيا والكَوْنِ فيها زماناً هو طريقٌ وجوازٌ إلى ما بعدها ، وذلك انه لم يكن الورد إلى الدار الآخرة دون الجوازِ على الدنيا والكون فيها زماناً ما لكيما تَتِمَّ أحوالُ النفس وتكْمُلَ فضائلُها ، كما يَتَنَبَّأ في رسالة الانسانُ عالمٌ صغيرٌ ، ورسالة حِكْمَةِ الموت

ولهذا المعنى الذي ذكرناه ووصفناه قيل في الحُطْبِ على المنابر في الأعياد والجمُعات اعلّموا أيها الناس انكم إنما خُلِقْتُمْ للأبد ، ولكن من دار إلى دار تُنْقَلُونَ ، ومن الأصلاب إلى الأرحام ، ومن الأرحام إلى الدنيا ، ومن الدنيا إلى البرزخ <sup>١</sup> ، ومن البرزخ إلى الجنة أو إلى النار ، كما ذكر الله ، عز وجل ، بقوله « أَفَحَسِبْتُمْ أَنَّمَا خَلَقْنَاكُمْ عَبَثًا ، وَأَنْكُمْ إِلَيْنَا لَا تُرْجَعُونَ ؟ » وقوله « يريدون عَرَضَ الدنيا ، والله يُريد الآخرة » وقوله « تلك الدارُ الآخِرَةُ نجعلها للذين لا يريدون علوًّا في الأرض ولا فساداً » وآيات كثيرة في القرآن في التزهيد في الدنيا ، والتوغيّب في الآخرة ، مثل قوله تعالى « وإن الدار الآخرة هي الحيوان <sup>٢</sup> لو كانوا يعلمون » يعني أبناء الدنيا لرغبوا فيها أكثرَ وحرصوا في طلبها أشدَّ ، ولكنهم عنها غافلون ساهون جاهلون ، لا يدرون ما هناك من النعيم والذات والسرور والفرح والراحة ، كما ذكر

١ البرزخ : الحاجز بين الدنيا والآخرة ، تدخله الارواح بعد الموت ، ويبقى فيه الى يوم القيامة .

٢ الحيوان الحياء .

الله ، عز وجل ، واختصر بقوله « فيها ما تشتهي الأنفس وتلذذ الأعين » ، وأنتم فيها خالدون ، ؛ فلما جهل أبناء الدنيا أمور الآخرة ، وغفلوا عنها ، اشتغلوا عند ذلك بطلب الدنيا ونعيمها ولذاتها وشهواتها ، وتمنّوا الخلود فيها ، لأنها محسوسة لهم ، يشهدونها ، وتلك غائبة عن إدراك الحواس ، فتركوا البحث عنها ، والرغبة فيها ، والطلب لها ، وإليهم أشار بقوله ، جل ثناؤه « ورضوا بالحياة الدنيا واطمأنّوا بها ، والذين هم عن آياتنا غافلون »

واعلم يا أخي بأن الله ، جل ثناؤه ، سمى الدار الآخرة الحيوان ، لأنها عالم الأرواح ومعدن النفوس ، والدنيا عالم الأجسام ، وجواهر الأجسام موات بطباعها ، وإنما تكسبها الحياة النفوس والأرواح بكونها فيها ومعها ، كما تكسب الشمس الهواء النور والضياء بإشراقها عليه ، وفيه الدليل على ان النفوس هي التي تكسب الأجساد الحياة بكونها معها ، وما يرى من حال الأجساد قبل الموت من الحس والحركة والشعور والأصوات والتصاريف وكيفية فقدانها ذلك عند الموت الذي ليس هو شيئاً سوى مفارقة النفس الجسد ، بما لا يخفاء به عند كل عاقل منصف بعقله في موجبات أحكامه

واعلم يا أخي بأن أكثر الناس من أتباع واضعي الناموس وأنصارهم مقرّون بالآخرة مؤمنون بها ، ولكنهم لا يعرفون ماهيتها ، ولا يدرون ما حقيقتها ولا كيفيتها ولا أبنيتها ، ولا متى وقت الوصول إليها ؛ وهكذا أيضاً كثير من المتفلسفين مقرّون بعالم الأرواح وجواهر النفوس ، ولكن أكثرهم أيضاً لا يدرون كيف الطريق نحوها ، ولا كيف الوصول وقد بيّنا نحن في رسائلنا الناموسية والعقلية ما يحتاج إليه كلا الفريقين جميعاً في هذا المعنى وإذ قد تبين بما ذكرنا ما الدنيا وما الآخرة فنقول الآن إن الناس كلهم أبناء الآخرة وأهلها ، كما هم أبناء الدنيا وأهلها ، ولكنهم ينقسمون في الآخرة قسمين اثنين ، كما هم في الدنيا قسمان اثنان سعداء وأسقياء ، فأما سعداء بني الدنيا وأبقيائهم فهم معروفون ولنا نحتاج إلى ذكرهم ، إذ كان

هذا هو مشاهدته ، ولكن الذي نحتاج أن نذكره علاماتُ سعادة أبناء الآخرة وأخلاقهم وأعمالهم ، إذ كان هذا أمراً خفياً لا يعلم إلا بعد الوصف والشرح والدليل والعلامات

## فصل في انقسام الناس في السعادة أربعة أقسام

اعلم يا أخي أن الناس ينقسمون في سعادة الدنيا والآخرة وشقاؤهما أربعة أقسام فمنهم سعاداء في الدنيا والآخرة جميعاً ، ومنهم أسقياء فيهما جميعاً ، ومنهم أسقياء في الدنيا سعداء في الآخرة ، ومنهم سعداء في الدنيا أسقياء في الآخرة

فأما السعداء في الدنيا والآخرة جميعاً فهم الذين وفر حظهم في الدنيا من المال والمتاع والصحة ، ومكثوا فيها ، فاقترضوا منها على البُلغة ورضوا بالقليل ، وقنعوا به ، وقدّموا الفضل إلى الآخرة ذخيرة لأنفسهم ، كما ذكر الله تعالى بقوله « وما تُقدّموا لأنفسكم من خيرٍ تجدوه عند الله » وقال الله سبحانه « ووجدوا ما عيلوا حاضراً » وآيات كثيرة في القرآن في هذا المعنى

وأما سعاداء أبناء الدنيا وأسقياء أبناء الآخرة فهم الذين وفر حظهم من متاعها ومكثوا منها وارفقوا فيها ، فستمعوا وتلذذوا وتفاخروا وتكاثروا ، ولم يتعظوا بزواجر الناموس ، ولم ينقادوا له ، ولم ياتمروا لأمره ، وتعدّوا حدوده ، وتجاوزوا المقدار ، وطفّوا وبغّوا وأسرفوا ، والله لا يحب المُسرّفين ، وهم الذين أشار إليهم بقوله ، جلّ ثناؤه : « أَذْهَبْتُمْ طَيِّبَاتِكُمْ فِي حَيَاتِكُمُ الدُّنْيَا ، وَاسْتَمْتَعْتُمْ بِهَا » إلى آخر الآية . وقال « من كان يريد الحياة الدنيا نُفِثَ مِنْهَا وَمَا لَهُ فِي الآخرة من نصيب . » وآيات كثيرة في القرآن في وصف هؤلاء .

وأما أسقياء الدنيا وسعداء الآخرة فهم الذين طالت أعمارهم فيها ، وكثرت مصائبهم في تصاريف أيامها ، واشتدت عنايتهم في طلبها ، وفنيت أبدانهم في خدمة أهلها ، وكثرت همومهم من أجلها ، ولم يحظوا بشيء من نعيمها ولذاتها ، واثمروا بأوامر الناموس ، ولم يتعدوا حدوده ، وقد ذكر الله ذلك في آيات كثيرة من القرآن : « إنما يوفى الصابرون أجرهم بغير حساب » .

وأما أسقياء الدنيا والآخرة فهم الذين 'نجسوا حظهم من الدنيا ولم يمسكون منها وشقوا في طلبها ، فعاشوا فيها طولَ أعمارهم بأبدانٍ متعبة ونفوسٍ مهمومة ، ولم ينالوا خيراً ، ثم لم ياتمروا بأوامر الناموس ، ولم ينقادوا لأحكامه ، وتجاوزوا حدوده ، ولم يتعظوا بزواجره ، ولم يعملوا في عمارة بُنيانه ولا في حفظ أركانه ، فهم الذين خسروا الدنيا والآخرة جميعاً ، ذلك هو الخسرانُ المبین

## فصل

وإذ قد تبين بما ذكرنا بأقسام عقلية أنه لا يخلو أحد من الناس من أن يكون داخلاً في أحد تلك الأقسام الأربعة ، فنريد أن نذكر أخلاق أبناء الدنيا وطبائعهم ، وأخلاق أبناء الآخرة وسجاياهم ، ليُعرفَ الفرقُ بينهم

اعلم يا أخي ، أيّدك الله وإيانا بروحٍ منه ، بأن أخلاق بني الدنيا هي التي ركّزتها الطبيعة في الجبلّة من غيرِ كَسْبٍ منهم ولا اختيار ولا فكرة ولا رويّة ولا اجتهدٍ ولا كلفة ، فهم يسعون فيها ويعملون عليها مثلَ البهائم في طلب منافع الأجساد ودفع المضرة عنها ، كما قال الله تعالى ذِكْرُهُ : « يأكلون كما تأكل الأنعام ، والنارُ مشوّى لهم . » وأما أخلاق أبناء الآخرة فهي التي اكتسبوها باجتهادهم ، إما بموجب العقل والفكر والروية ، وإما باتّباع أوامر الناموس وتأديبه ، كما سنبيّن ، وتصيرُ عند ذلك عادةً لهم بطول الدؤوب



فيها وكثرة الاستعمال لها ، وعليها يجازون ويثابون ، كما ذكر الله تعالى بقوله :  
« وَأَنْ لَّيْسَ لِلْإِنْسَانِ إِلَّا مَا سَعَى ، وَأَنْ سَعْيَهُ سَوْفَ يُرَى ، ثُمَّ يُجْزَاهُ الْجَزَاءُ  
الْأَوْفَى »

واعلم يا أخي ، أيديك الله وإيانا بروحٍ منه ، بأنك إذا أنعمتَ النظر بعقلك ،  
وفكرت برويتك ، وتأمّلت أوامر الناموس ونواهيهِ وأحكامه وحدوده  
وترغيبه وترهيبه ووعدده ووعيده وزجره وتهديده ، عرفت وتبيّنت أن أكثر  
أوامره هي بخلاف ما في طباع الناس ، ونواهيهِ عما هو في الجبلة مركوزٌ من  
تركب الشهوات ، أو طلب الراحة والتّنعيم والتّلذّذ ، وما هو مركوزٌ في  
الجبلة ؛ وذلك انه أمر بالصيام وترك الأكل والشرب عند شدّة الجوع  
والعطش ، وبالطهارة عند البرد ، وبالقيام في الصلاة وترك النوم على الفراش  
الوطيئ ، وبالمواساة عند القِلّة وشدّة الحاجة ، وبالتعفّف عند هيجان الشهوة ،  
وبالحلم عند سورة الغضب ، وبالشجاعة عند المخاوف ، وبالعفو عند المقدرة ،  
وبالعدل عند الحكومة<sup>١</sup> ، وبالصبر عند الشدائد ، وبالرضى عند مرّ المقادير ،  
وبحسن العزاء عند المصائب ، وبالاتجاه والتشير عند الكسل ، وبصدق القول  
عند شدّة الخوف منه ، وبالسخاء عند شدّة الفقر ، وبوفاء العهد عند المغيب ،  
وبالزهد في الدنيا عند التمكن منها ، وما شا كل هذه الأفعال والأعمال  
والأخلاق والسجايا التي في الجبلة خلافها ، وفي الطباع مركوزٌ غيرها ، ويُروى  
في الخبر انه سئل رسول الله ، صلى الله عليه وآله ، عن معنى قول الله عزّ  
وجلّ « خُذِ الْعَفْوَ ، وَأْمُرْ بِالْعُرْفِ ، وَأَعْرِضْ عَنِ الْجَاهِلِينَ » ، فقال  
جمّع في هذه الآية مكارم الأخلاق ، وهي سبعة عفوُك عن ظلمك ،  
وإعطاؤك من حرّمك ، وصِلتُك لمن قطعك ، واحسانُك إلى من أساء إليك ،  
ونصيحتك لمن غشّك ، واستغفارُك لمن اغتابك ، وحلمُك عنّ أغضبك .

---

١ الحكومة : القضاء .

واعلم يا أخي بأن هذه هي أَسْهَات أخلاق الكرام من أولياء الله الذين أشار إليهم بقوله: «وَعِبَادُ الرَّحْمَنِ الَّذِينَ يَمْشُونَ عَلَى الْأَرْضِ هَوْنًا» إلى آخر الآية، وقوله «رُحَمَاءُ بَيْنَهُمْ تَرَامُّ رُكْعًا سُجَّدًا» وهي أخلاق الملائكة الذين أشار إليهم بقوله جلّ ثناؤه «الَّذِينَ يَحْمِلُونَ الْعَرْشَ، وَمَنْ حَوْلَهُ» الآية

انظر الآن يا أخي، أيدك الله وإيانا بروحٍ منه، إلى ما ذكرناه من أخلاق الكرام، وتفكّر فيها إن كنت تريد أن تكون من أولياء الله وأهل جنته، ومن حزب ملائكته الكرام البررة؛ فاقدّر بهم وتخلّق بأخلاقهم باجتهاد منك وروية، وعناية شديدة، وكثرة استعمال لها، وطول دربةٍ بها، لتصير لك عادةً وطبيعةً وجيلةً مركوزة، وتبقى في نفسك مصورة عند المفارقة، ودع أخلاق إخوان الشياطين وجنود إبليس أجمعين، واعلم علماً يقيناً بأن ليس يصعب الإنسان بعد الموت عند مفارقة النفس الجسد، ويبقى معه من كل ما يملك في الدنيا من المال والأهل والمتاع، إلّا ما كسبت يده من هذه الأخلاق والأعمال المشاكلة لها، والعلوم والمعارف والآراء التي اعتقدها وأضرها كما قال رسول الله، صلى الله عليه وسلم إنما هي أعمالكم تُردّ إليكم وقال الله، جلّ ثناؤه «ووجدوا ما عملوا حاضراً»

واعلم يا أخي بأن أخلاق بني الدنيا وسجاياهم إنما جعلت طبيعةً مركوزة في الجيلة، لأنهم وردوا إلى الدنيا جاهلين غير مستعدين لها، فأزيجت عليهم في ذلك . فأما أبناء الآخرة فصارت أخلاقهم مكتسبة معتادةً، لأنهم أزيجت عليهم قبل ورودهم إلى الآخرة، بما أعلموا بها وأخبروا عنها وبشروا بها وأنذروا منها وجدّوا في طلبها، وأوضح لهم طريقها وأزيجت عليهم فيما يحتاجون إليه من البيان والاستطاعة والقدرة والهداية والأمر والنهي والوعد والوعيد والترغيب والترهيب وما شاكل ذلك مما هو بينّ واضح في أحكام

النواميس وحدودها ، وفي مُوجِبَات العقول وقضاياها ، لئلا يكونَ للناس على الله حُجَّةٌ بعد الرسل والعقول المركوزة . وإذ قد تبينَ بما ذكرنا ما العِلَّةُ وما السببُ في كون أخلاق أبناء الدنيا مركوزةً في الجبلَةِ ، وأخلاق أبناء الآخرة مكتسبة معتادة ، فنريد أن نبينَ أن من الأخلاق المكتسبة ما هي مذمومة وما هي محمودة ، وان المحمودة منها ما هي بمُوجب العقل وقضاياها ، ومنها ما هي بموجب أحكام الناموس وأوامره ، وهكذا حُكْمُ المذمومة منها . واعلم يا أخي بأن كل عاقل ذكيّ القلب إذا نظر بعقله وتفكر برويته في أحوال الناس ، وميّز بين طبقاتهم ، واعتبر تصاريف أمورهم في دنياهم ، عَرَفَ وتبيّن له بأن منهم خاصّاً وعماماً وملوكاً وسُوقَةً ، ويعلم ويتبيّن له بأن أخلاق الملوك وسجايامهم وآداب أتباعهم ومن يصحبهم وينادهم خِلافُ أخلاق العامة والسُوقَةِ ؛ ويعلم بأنه لا يترك أحدٌ من العامة والسُوقَةِ أن يدخل إلى مجالس الملوك إلّا بعد أدبٍ وعلم وسكون ووقار وهيبة وجلالة ، فيكون في هذا دلالةٌ له ، فيعلم انه لا يُمكن أحدًا من الناس ولا يليق به ولا يثيقُ أن يصعد إلى ملكوت السموات وسعة الأفلاك والدخول في زُمرَةِ الملائكة إلّا بعد عناية شديدة في تهذيب نفسه وإصلاح أخلاقه وصِحَّة اعتقاده وحقيقة معلوماته ، فيجتهد عند ذلك في إصلاح ما هو فاسد منها ، ويتجنب ما هو مذموم بحسب ما تُوجِبُه قضيّةُ عقله ، ويؤدّي إليه اجتهاده كما هو مذكور في كتب السياسة الفلسفية

واعلم يا أخي انه لما لم يكن في مُكنة كل عاقل أن يفعل ما وصفنا ، إذ كان يحتاج فيه إلى عناية شديدة وبحث دقيق ونظر قويّ ، خَفَّفَ الله تعالى ذلك عليهم ، وبعث واضعي النواميس الإلهية مؤيِّدين مع الوصايا المرصّية ، وأمرهم بامتنال أمرهم ونهيمهم ، فبنوا لهم الهياكل والمساجد والبِيعَ ومواضع الصلوات وبيوت العبادات ، وأمرهم بالدخول إليها بعد طهارة ونظافة ولبس الزينة بسكينة ووقار وأدب وورع وخشوع وتسبيح واستغفار ، وترك

أشياء كانت مباحة لهم ، وجائزاً أن يفعلوها في بيوتهم وأسواقهم ومجالسهم وطُرُقاتهم: كلُّ ذلك ليكون دلالة لكلِّ عاقل فهِمٍ انه هكذا ينبغي ان تكون سيرة من يريد أن يدخل الجنة ويعرُج بروحه إلى ملكوت السموات ، طولَ عمره وأيامَ حياته كلَّها ، لتصيرَ عادةً له وجبلةً وطبيعةً ثابتة ، فيستحقَّ ويستاهل أن يعرُج بروحه إلى هناك كما ذكر الله تعالى بقوله «إليه يصعدُ الكلمُ الطيبُ» ، والعملُ الصالحُ يرفعه ، يعني روحَ المؤمن فإذا تفكَّر كل عاقل فيما يسمع من الخطب على المنابر في كل الديانات والمِلل في الأعياد والجمُعات ، تبيَّن له حقيقة ما قلنا وصحة ما وصفنا

واعلم يا أخي أن لواضعي النواميس وصايا كثيرةً مفنَّنةً ، لأن دعوتهم عُمومٌ للخاصِّ والعام جميعاً ، وهم ، أعني أتباعهم ، يختلفو الأحوال ، فيبتنوا لكل طبقة ما ينبغي ويصلحُ لها ، ولكن الذي عمَّهم كلَّهم هي الدعوة إلى الإقرار بما جاؤوا به والتصديق لهم بما خبروا عنه من الأمور الغائبة ، علم ذلك أتباعهم أو لم يعلموا ، هذا هو الإيمان كما قال تعالى «يا أيها الناس إني رسول الله اليكم جميعاً» ، فآمنوا بالله ورسوله ثم أمرهم بعد هذا بأشياء ، ونهاهم عن أشياء كثيرة هي معروفة معلومة عند علماء أهل الشريعة وفقهاءهم ، ولكن آخِرُ ما ختمها به قوله «واتقوا يوماً تَرْجَعُونَ فيه إلى الله ثم توفى كلُّ نفس ما كسبت وهم لا يظلمون» ، ويروى في الخبر أن هذا آخِرُ ما نزل من القرآن .

واعلم يا أخي ، أيديك الله وإيانا بروحٍ منه ، بأن أوامر الله تعالى لعباده بمائلةٌ لأوامر الملوك ، وذلك ان من سُنَّة الملوك والخلفاء وكثيرٍ من الرؤساء ، ومن آدابهم انهم إذا تفرَّس أحدٌ في أحد أولاده أو عبيده النجابة والفلاح ، عني به أفضل عناية ، في تعليمه وتأديبه ورياضته ، وحماه من اللعب واللهو والانهماك في الشهوات ، ونهاه عن تركِ الآداب ، وسوء الأخلاق وما لا يليق بأخلاق الرؤساء والعقلاء والأخيار كلُّ ذلك ليتخرج

ويكون هذَّباً منهيّاً لقبول ما يراد منه أن يكون خليفةً لمولاه ومكان أبيه في الرياسة والملك ، وهكذا كان تأديب الله تعالى لأتباعه ورسله وأوليائه من المؤمنين فيما أمرهم به من اتباع رضوانه ، ونهاهم عنه من اتباع هوى أنفسهم كما قال تعالى : « وأما من خاف مقام ربه ونهى النفس عن الهوى ، فإن الجنة هي المأوى » وهكذا أيضاً ان كثيراً من أولاد الملوك وعبيدهم إذا أحسّ من أبيه أو مولاه ما ذكرنا ، أخذ نفسه بامتثال أمره ونهيه وترك شهواته واتباع هواه كل ذلك لما يرجو من الأمر الجليل والخطب العظيم ، فهكذا حكم أولياء الله من المؤمنين الذين يرجون لقاء الله

وأما المتخلفون والمدايير<sup>١</sup> من أولاد الملوك والرؤساء وعبيدهم الأشقياء الذين لا يرجون ما يوعدون ، فهم لا يقبلون ما يؤمرون ولا يسمعون ما يقال لهم ، ولا يفكرون فيما يقال من الترغيب والترهيب ، بل يسعون ليلهم ونهارهم في طلب شهواتهم وارتكاب هوى أنفسهم ، فلا جرم أنهم يُحرّمون ما ينال إخوانهم من الرياسة والأمر والنهي والسلطان والعزّ والكرامات فأما هؤلاء المدايير من أولاد الملوك فلا يصلحون لشيء غير أن يكونوا رهائن عند أعدائهم أو معتقلين عند إخوانهم ، فهكذا يا أخي حكم الكافرين والمنافقين والفاسقين في الآخرة ، يُحرّمون ما ينال المؤمنين من الكرامات والقرب والمراتب والدرجات والسرور واللذات ، عقوبة لهم لما تركوا من وصية ربهم ، وارتكبوا هوى أنفسهم ، وضلّوا عن الهدى ، وحرّموا الثواب والجزاء كما قال الله تعالى : « أفأرأيت من اتخذ إلهه هواه ، وأضله الله على علم ، وختم على سمعه وقلبه ، وجعل على بصره غشاوة » ، الآية

وإذ قد تبين بما ذكرنا أن تأديب الله للمؤمنين بمائيل لتأديب الملوك لأولادهم ، فنقول اعلم يا أخي أن وعده ووعيده وعذابه للكافرين والمنافقين

١ المدايير : جمع مدبار ، والفعل أدبر

والفاسقين بمائيل" لو عید الطیب المَشْفِقِ الحَکیم لولده الجاهل العلیل ، كما یبَیِّننا فی رسالة الآلام والذات . وقد ذکر الله وعده للمؤمنین ووعیده للكافرين والمنافقین فی القرآن فی نحو من ألف آية مثل قوله تعالى « وعد الله المؤمنین والمؤمنات جنات تجری من تحتها الأنهار الآبىة . وإنما جعل الله ، جلّ ثناؤه ، ثواب المؤمنین الجنان ونعم الآخرة ، لأن الإیمان خَصْلَةٌ تجمع فضائل كثيرة ملكیة » ، وشرائط كثيرة عقلیة ، فللمؤمنین علامات یُعرفون بها ویتمیزون عن الكافرين والمنافقین وقد یبَیِّننا طرفاً من هذا العلم فی رسالة الإیمان وخصال المؤمنین ، ولكن نحتاج أن نذكر فی هذه الرسالة طرفاً منها لیكون تذکراً وموعظة للغافلین ، كما أمر الله تعالى بقوله : « وذکرْ فإن الذکر ى تنفع المؤمنین »

## فصل

اعلم یا أخى ، أبَیِّدك الله وإیانا بروحٍ منه ، أن خَواصَّ عِباده المؤمنین العارفين المُستَبصرین یعاملون الله ، جلّ ثناؤه ، بالصدق والیقین ، ومحاسبون أنفسهم فی ساعات اللیل والنهار فَمَا یعملون ، کأنهم یشهدون الله ویرونه ، فوجدون ثواب أعمالهم ساعةً ساعةً لا یُأخَّر عنهم لحظةً واحدةً ، وهی البُشرى فی الحیاة الدنیا ، قبلَ بلوغهم إلى الآخرة ، ویرون جزاء سیئاتهم أیضاً یَعْقُبُ أفعالهم ، لا یُخْفى علیهم إلاّ قلیلٌ ، وإلیهم أشار بقوله ، جلّ ثناؤه : « إن الذین اتَّقوا إذا مسَّهم طائفٌ من الشیطان تذکَّروا ، فإذا هم مُبْصِرُونَ » وبقوله تعالى « إن عِبادی لیس لك علیهم سلطان » وقال « إلاّ عِبادك منهم المُخلَصین . » وآیاتٌ كثيرة ذکرها بمدحهم وحُسنِ الثناء علیهم ، وهم أعرف الناس بالله وأحسنهم معاملةً معه

وذكروا أن واحداً منهم اجتاز يوماً فی بعض سیاحته براهب فی صومعةٍ له علی رأسِ تلٍّ ، فوقف بإزائه ، فناداه : یا راهب ! فأخرج رأسه إلیه من

صومته وقال من هذا ؟ قال : رجل من أبناء جنسك الآدميين . قال :  
فما تريد ؟ قال كيف الطريق إلى الله ؟ قال الراهب في خلاف الهوى .  
قال له فما خير الزاد ؟ قال التقوى . قال لِمَ تباعدت عن الناس  
وتحصنت في هذه الصومعة ؟ قال مخافة على قلبي من فتنهم وحذراً على  
عقلي الحيرة من سوء عشرتهم ، فطلبت راحة نفسي من مقاساة مداراتهم  
وقيح أفعالهم ، وجعلت معاملتي مع ربي فاسترحت منهم .

قال فأخبرني كيف وجدتهم ؟ قال أسوأ قوم وأشر أصحاب ،  
ففارقتهم قال فكيف وجدتم ، يا معشر أتباع المسيح ، معاملتكم مع  
ربكم ؟ فاصدقني القول ودع عنك تزويق الكلام وزخارف الألفاظ .  
فسكت الراهب متفكراً ثم قال أسوأ معاملة تكون قال له وكيف  
ذلك ؟ قال لأنه أمرنا بكّد الأبدان ، وجهد النفوس ، وصيام النهار ،  
وقيام الليل ، وترك الشهوات المركوزة في الجبلة ، ومخالفة الهوى الغالب ،  
ومجاهدة العدو المتسلط ، والرضى بخشونة العيش ، والصبر على الشدائد  
والبلى ، ومع هذه كلها جعل الأجر نسيئة<sup>١</sup> في الآخرة بعد الموت ، مع  
بُعد الطريق وكثرة الشكوك والحيرة ، فهذه حالتنا في معاملتنا مع ربنا ؛  
فخبرني عنكم ، يا معشر أتباع أحمد ، كيف وجدتم معاملتكم مع ربكم ؟ قال :  
خير معاملة تكون وأحسنها

قال الراهب صفها لي . قال له : انه أعطانا سلفاً<sup>٢</sup> كثيرة ، ومواهب  
جزيلة لا تحصى فنون أنواعها من النعم والإحسان والأفضال ، فنحن ، ليلنا  
ونهارنا ، نتقلب في أنواع من نعمه وفنون من آلائه ما بين سالف معتاد ،  
وآنف<sup>٣</sup> مستفاد ، وخالف منقاد قال الراهب كيف خصصتم بهذه

١ النسيئة : التأخير إلى أجل معلوم .

٢ السلف : جمع السلفة ، وهي ما يعجل الرجل من الطعام لضيفه ليعملوا به قبل الفداء .

٣ الآنف : القريب الوقت .

المعاملة دون غيركم والربُّ واحدٌ ؟ قال أمّا النعمة والإحسان والافضالُ  
فعمومٌ للجميع ، قد عَمَّتنا كلُّنا ، ولكن نحن خُصِّصنا بحسن الاعتقاد وصِحة  
الرأي والإقرار بالحقِّ والإيمان والتسليم ، فوفَّقنا لمعرفة الحقائق لما أُعطينا  
بالانقياد والإيمان والتسليم وصِدق المعاملة من محاسبة النفس ، وملازمة  
الطريق ، وتقنُّد تصاريف الأحوال الطارئة من الغيب ، ومُراعاة القلب بما  
يَرِدُ عليه من الحواطر والوحي والإلهام ساعة بساعة

قال الراهب زدني في البيان قال نعم ، اسع ما أقوله ، وافهمه ،  
واعقل ما تفهم ، ان الله ، جل ثناؤه ، لما خلق الإنسان من طين ولم يكن  
شيئاً مذكوراً ، وجعل نسله من سلالة ماء مهين ، ثم جعله نُطفةً في قرارٍ  
مكين ، ثم قلبه حالاً بعد حال تسعة أشهر ، إلى أن أخرجه من هناك ،  
خلق سويّاً بنيةً صحيحةً ، وصورةً تامةً ، وقامةً منتصبه ، وحواسٍ  
سالمة ثم زوّده من هناك لبناً لذيذاً خالصاً سائغاً لذةً للشاربين حولين  
كاملين ، ثم ربّاه وأنشأه وأتماه بفنون من لطفه وغرائب من حكمته ، إلى  
أن بلغه أشدّه واستوى ، ثم آتاه حُكماً وعِلماً ، وقلباً ذكياً ، وسعياً  
دقيقاً ، وبصراً حادّاً ، وذوقاً لذيذاً ، وشتاً طيباً ، ولمساً ليّناً ، ولساناً ناطقاً ،  
وعقلاً صحيحاً ، وفهماً جيداً ، وذهنًا صافياً ، وتمييزاً وفكراً وروية ومشبهة  
واختياراً ، وجوارح طائعة ، ويدين صانعتين ، ورجلين ساعيتين ؛ ثم علّمه  
الفصاحة والبيان والخطُّ بالقلم ، والصنائع والحِرَف والزراعة والبَيْعَ  
والتجارة والتصرف في المعاش وطلبَ وجوه المنافع ، واتخاذ البُنْيَانِ ،  
وطلبَ العِزِّ والسُّلْطَانِ والأمرِ والرِّياسَةِ ، والتدبير والسياسة ؛ وسخَّر له  
ما في الأرض جميعاً من الحيوان والنبات والمعادن ، فعدا مُتَحَكِّماً عليها  
تَحَكُّمَ الأرباب ، ومتصرفاً فيها تصرف المُلُوك ، مُتَمَتِّعاً بها إلى حين ثم  
أَرَادَ الله ان يزيده من إحسانه وفضله وجُوده وإنعامه شيئاً آخرَ أشرفَ  
وأجلَّ مما عدَدنا وذَكَرنا ، وهو ما أَكْرَمَ اللهُ به ملائكته ، وخالِصَ عِبَادِهِ ،



وأهل جنته من النعيم الذي لا يشوبه نقص ولا تنقص ، إذ كان نعيم الدنيا مشوباً بالبؤس ، ولذاتها بالآلام ، وسرورها بالحزن ، وراحاتها بالتصب ، وعزتها بالذل ، وصفوها بالكدر ، وغناها بالفقر ، وصحتها بالسقم ؛ وأهلها فيها مُعذِّبون في صورة المنعمين ، مغتثون في صورة المغبوطين ، مغرورون في صورة الواثقين ، مُهانون في صورة المكرمين ، وجِلُّون غير مطمئنين ، خائفون غير آمنين ، مترددون بين الأضداد ، من نور وظلمة ، ليل ونهار ، وشتاء وصيف ، وحرّ وبرد ، ورطب وبابس ، ونوم ويقظة ، وجوع وشبع ، وعطش ورَيّ ، وراحة وتعب ، وشباب وهَرَم ، وقوة وضعف ، وحياة وموت ، وما شاكل ذلك من الأمور التي أهل الدنيا وابناؤها مترددون بينها ، متحيرون فيها ، مدفوعون إليها . فأراد ربك أن يُخلصهم من هذه الآلام المشوبة بالذات ، وينقلهم منها إلى نعيم لا بؤس فيه ، ولذة لا يشوبها ألم ، وسرور بلا حزن ، وفرح بلا غم ، وعز بلا ذل ، وكرامة بلا هوان ، وراحة بلا تعب ، وصفو لا يخالطه كدر ، وأمن بلا خوف ، وغنى بلا فقر ، وصحة بلا سقم ، وحياة بلا موت ، وشباب بلا هَرَم ، ومودة لازمة ، ونور لا يشوبه ظلام ، ويقظة بلا نوم ، وذكر بلا غفلة ، وعلم بلا جهالة ، وصداقة بلا عداوة بين أهلها ، ولا حسد ولا غيبة ، اخواناً على سرر متقابلين ، آمنين مطمئنين أبداً الآبدين ودهر الداهرين

ولما لم يمكن أن يكون الإنسان هناك بهذا الجسد الفاني والجسم الثقيل المستحيل الطويل العريض العميق المُظلم المركَّب من أجزاء الأركان المتضادة ، المؤلفة من الاخلاط الأربعة ، إذ كان لا يليق بمن هذه سبيله من تلك الأوصاف الصافية والأحوال الباقية ، اقتضت العناية بواجب حكمة الباري ، جل ثناؤه ، أن ينشأ نشوءاً آخر ، كما ذكر الله ، جل ثناؤه ، بقوله : « ولقد عَلِمَ النشأة الأولى ، فلولا تذكرون ، يعني النشأة الأخرى . وقال : « ونُنشِئُكُمْ فيها لا تعلمون » وقال : « ثم الله ينشئ النشأة الآخرة . »

فبعث بلطفه أنبياءه ورُسله يُرغبونهم فيها ، ويدُلّونهم على طريقها كما يطلبوها ويكونوا لها مُستعدين قبلَ الورودِ إليها ، ولكي يُسهّل عليهم مفارقة ما أَلِفُوا من الدنيا من شهواتها ولذاتها ، وتخفّ عليهم شدائدُ الدنيا ومصائبها ، إذ كانوا يرجون بعدها ما يَغمرها ويمحو ما قبلها من نعيم الدنيا وبؤسها ، ويُحذّرونهم أيضاً التواني في طلبها كي لا يفوتهم ما وُعدوا به ، فلمنه من فاتته فقد خسر الدنيا والآخرة جميعاً ، وضلّ ضلالاً بعيداً ، وخسر خسراً مُبيناً فهذا رأينا واعتقادنا براهبٍ في معاملتنا مع ربّنا ، وبهذا الاعتقاد طابَ عيشنا في الدنيا وسهّل علينا الزهدُ فيها وتركُ شهواتها ، واشتدت رغبتنا في الآخرة ، وزاد حرصنا في طلبها ، وخفّ علينا كدُ العبادة ، فلا نُحسّ بها ، بل نرى أن ذلك نعمةٌ وكرامةٌ وعزٌّ وشرفٌ، إذ جعلنا أهلاً أن نذكُرَه ، وإذ هدى قلوبنا وشرحَ صدورنا ونورَ أبصارنا لما عرّفنا من كثرةِ إنعامه وفنونِ ألطافه وإحسانه .

قال الراهب جزاك الله خيراً من واعظٍ ما أبلّغَه ، ومن ذاكرٍ إنعاماً ما أحسنَه ، ومن هادٍ رشيدٍ ما أبصرَه ، وطبيبٍ رفيقٍ ما أحذَقَه ، وأخٍ ناصحٍ ما أسفَقَه !

## فصل

واعلم يا أخي ، أيدك الله وإيانا بروحٍ منه ، بأن الأمور الطبيعية محيطة بنا ومحتوية على نفوسنا كإحاطة الرّحيم بالجنين ، وإحاطة قشرة البيضة بمُحّها : كل ذلك حرصٌ من الطبيعة على تسميتها وتكميلها وصيانتها من الآفات العارضة ، إلى أجل معلوم ، فإذا جاء وقت الخروج من هناك بعد تسميم البنية وتكميل الصورة ، فالجنين حينئذٍ هو الذي يحرك أعضاءه ، ويركض<sup>٢</sup> برجليه ،

١ المح : صفة البيض .

٢ يركض : يحرك رجله ويدفع بها .

ويضرب يديه ، حتى يخرق المشية <sup>١</sup> ، وتتقطع تلك الأوتار والرباطات التي كانت تمسكه هناك ، ويمكنه الخروج من الرحم ، وكذلك أفعال الفرج بالبيعة . فهذا قياس ودليل لكل نفس تريد فراق الدنيا والخروج من عالم الأجسام إلى عالم الأرواح ، وتنبه لها على انه ينبغي لنا أن نتحرك ونجتهد ، حتى ندفع عن أنفسنا الأخلاق الطبيعية المركوزة في الجبلة المذمومة منها ، المانعة للنفس عن النهوض والخروج من عالم الكون والفساد إلى عالم الأفلاك ، وسعة السموات ، ومعدن الأرواح ، ومقرّ النفوس .

فلما كان هذا كما ذكرناه ، ولم يكن في منته <sup>٢</sup> إنسان أن يعقل هذا الأمر الجليل ، ويفهم هذا الخطب الخطير ، كان من فضل الله وإحسانه وإكرامه لعباده أن بعث اليهم النبيين والمرسلين مؤيدين ، ليعلموا الناس هذه الأمور ، ويعرف قوم هذا الخطب ، وينبئهم عليه ، ويدعوم اليه ، ويرغبهم فيه ، ويحثهم على طلبه ، ويكلفهم الاجتهاد في نيله طوعاً أو كرهاً . وهذه من جسيم نعم الله ، سبحانه ، على عباده ، وعظيم إحسانه اليهم الذي عظم كلهم ، ولم يخص أحدهم دون الآخر . واذ قد تبين بما ذكرنا أن بعض نعم الله تعالى وإحسانه ما هي عموم لجميع خلقه لا يخص واحداً دون الآخر ، فنريد أن نذكر ما يخص منها ونبين كيف يكون ذلك ، ومن يستحقها ويستأهلها . فاعلم يا أخي أن من نعم الله وإحسانه وإكرامه ما يخص به خواص من عبيده بحسب اجتهادهم وسعيهم وحسن معاملتهم ويجرمه قوماً آخرين ، عقوبة لهم ، إذ كان سعيهم واجتهادهم ومعاملتهم بخلاف سعي أولئك واجتهادهم ، فهذا الباب من عدله وإنصافه بين خلقه ، إذ كان الإحسان اليهم والتعم التي هي من قبلة تفضلاً عليهم ، تعيهم كلهم والتي يستحقونها بحسب سعيهم ويستأهلونها باجتهادهم لا يساوي بينهم فيها ، إذ لم يكونوا متساوين في العمل .

١ المشية : عل الجنين تخرج منه عند الولادة .

٢ المنة : القوة .

واعلم يا أخي بأن الله ، جل ثناؤه ، لما بعث أنبياءه ورسله إلى الأمم الجاهلة الغافلة عن هذا الأمر الجليل الخطير ، لم يأمرهم ولا كلّفهم شيئاً شاقاً سوى ما في وسع طاقتهم من القول والعمل والنّية والإضمار ؛ فأول شيء أمرهم الأنبياء وطالبوهم به هو الايمان الذي هو إقرار اللسان لهم بما جاؤوا به من الأنباء والأخبار عن أمور غائبة عن حواسهم ، وترك الجحود والانكار لها ، كما ذكر بقوله جل ثناؤه : « قل يا أيها الناس اني رسول الله اليكم جميعاً... فآمنوا بالله ورسوله » فمن أعطاه الإقرار باللسان وثبت ولم يرجع ، كان جزاؤه ومكافأته لإقراره في الدنيا عاجلاً ، أن يهدي الله قلبه بنور اليقين ويشرح صدره للتصديق بما أخبر به عن الغيب ، وينجي قلبه من ألم الكرب والتكذيب ، ويخلص نفسه من عذاب الشك والريبة والحيرة ، كما وعد ، جل ثناؤه ، بقوله « ومن يؤمن بالله يهد قلبه » يعني من يقر بلسانه يهد قلبه للتصديق واليقين والإخلاص وقال « والذين اهتدوا » يعني أقرؤا « زادهم هدى » يعني يقيناً واستبصاراً ، « وآتاهم تقواهم » يعني أزال عنهم الشك والارتباب .

واعلم يا أخي بأن المقر بلسانه والمنكر بقلبه يكون شاكاً مرتاباً متحيراً ذهياً ، وهذه كلها آلام للقلوب وعذاب للنفوس ، فأراد الله ، جل ثناؤه ، أن يخلص عباده المقرين لأنبيائه بما جاؤوا به ، من هذه الآلام والعذاب ، فأمر المقرين بأشياء يفعلونها ، ونهاهم عن أشياء ليتروكوها كل ذلك ليبلّوهم ، فمن قبل وصاياه وعمل بها وثبت عليها ، كان جزاؤه وثواب عمله في الدنيا عاجلاً قبل وصوله إلى الآخرة ، أن يهدي قلوبهم بنور اليقين ، وشرح صدورهم من ضيق الشك والريبة والإنكار والحيرة والدّهشة والنفاق ، ويخلصهم من عذابها وأما من ترك الوصية ولم يعمل بها ، بل خادع ومكر ، وأضر خلاف ما أظهر ، وأسر غير ما أعلن ، وأخلف الوعد ، وأقام على هذه المساوىء والمخازي ، كان جزاؤه وعقوبته أن يترك

في رِيبَةٍ مُتَوَدِّدًا فِي دِينِهِ ، مُتَحِيرًا شَاكًّا مُذْذَبِذِبًا مُعَذِّبًا قَلْبُهُ ، مُتَأَلِّمٌ نَفْسَهُ ،  
 كَمَا ذَكَرَ اللَّهُ تَعَالَى بِقَوْلِهِ : « فَأَعْقَبَهُمْ نِفَاقًا فِي قُلُوبِهِمْ إِلَى يَوْمِ يَلْقَوْنَهُ بِمَا أَخْلَفُوا  
 اللَّهَ مَا وَعَدُوهُ ، وَبِمَا كَانُوا يَكْذِبُونَ » وَقَوْلُهُ تَعَالَى « وَنُقَلِّبُ أَفْئِدَتَهُمْ  
 وَأَبْصَارَهُمْ كَمَا لَمْ يُؤْمِنُوا بِهِ أَوَّلَ مَرَّةٍ ، وَنَذَرُهُمْ فِي طُغْيَانِهِمْ يَعْمَهُونَ <sup>١</sup> » . وَقَالَ  
 لَنَبِيِّهِ ، صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : « هُمُ الْعَدُوُّ فَاحْذَرُوهُمْ » ، قَاتَلَهُمُ اللَّهُ أَنْتَى يَوْفَكُونَ <sup>٢</sup> .  
 فَقَدْ تَبَيَّنَ بِمَا ذَكَرْنَا طَرَفٌ مِنْ كَيْفِيَّةِ اخْتِصَاصِ اللَّهِ تَعَالَى الْمُؤْمِنِينَ بِإِفْضَالِهِ  
 وَإِنْعَامِهِ وَإِحْسَانِهِ إِلَى قَوْمٍ دُونَ قَوْمٍ مَكَافَأَةً لَهُمْ بِحَسَبِ مُعَامَلَتِهِمْ مَعَ رَبِّهِمْ  
 فِي عَاجِلِ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا ، قَبْلَ وَصُولِهِمْ إِلَى الْآخِرَةِ ، وَكَيْفَ يَجْرُمُ تِلْكَ النِّعَمَ  
 قَوْمًا آخَرِينَ عُقُوبَةً لَهُمْ وَجَزَاءً لِمَا تَرَكُوا مِنْ وَصَايَاهُ وَلَمْ يَعْمَلُوا بِهَا

## فصل

وَاعْلَمْ يَا أَخِي ، أَيْدِكَ اللَّهُ ، بِأَنَّهُ ، جَلَّ ثَنَاؤُهُ ، قَدْ فَرَضَ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ الْمُقَرَّرِينَ  
 بِهِ وَبِأَنْبِيَائِهِ أَشْيَاءَ يَفْعَلُونَهَا ، وَنَهَاهُمْ عَنْ أَشْيَاءَ لِيَتْرَكُوهَا كُلُّ ذَلِكَ لِيَبْتَلِيَهُمْ  
 بِهَا ، وَجَعَلَهَا عِلَلًا وَأَسْبَابًا لِيَرْقِيَهُمْ فِيهَا وَيَنْقُلَهُمْ بِهَا حَالًا بَعْدَ حَالٍ ، إِلَى أَنْ  
 يُبَلِّغَهُمْ إِلَى أَمٍّ حَالَانِهِمْ وَأَكْمَلَ غَايَاتِهِمْ

وَاعْلَمْ يَا أَخِي بِأَنْ مَنْ بَلَغَهُ اللَّهُ دَرَجَةً وَرُتَبَةً ، فَوَقَفَ عِنْدَهَا ، وَلَمْ يَرْجِعْ  
 الْقَهْقَرَى بَعْدَ بَلُوغِهَا ، ثُمَّ قَامَ بِحَقِّهَا وَوَفَّى بِشَرَائِطِهَا ، جَعَلَ جَزَاءَهُ وَثَوَابَهُ أَنْ  
 يَنْقُلَهُ مِنْ تِلْكَ الرُّتَبَةِ وَالدرَجَةِ إِلَى مَا فَوْقَهَا ، وَيَرْفَعُهُ مِنْ تِلْكَ إِلَى مَا هُوَ أَشْرَفُ  
 وَأَجَلُّ مِنْهَا . وَمَنْ جَهِلَ قَدْرَ النِّعْمَةِ فِي تِلْكَ الرُّتَبَةِ فَلَمْ يَشْكُرْهَا ، وَلَا اجْتَهَدَ  
 فِي طَلَبِ مَا فَوْقَهَا ، وَلَا رَغَبَ فِي الزِّيَادَةِ عَلَيْهَا ، كَانَ جَزَاؤُهُ أَنْ يَتْرَكَ مَكَانَهُ ،  
 وَيُوقَفَ حَيْثُ انْتَهَى بِهِ عَمَلُهُ ، وَيُحْرَمَ الْمَزِيدَ ، فَيَفُوتَهُ مَا وَرَاءَ ذَلِكَ وَفَوْقَهُ مِنْ

١ يعمّهون يترددون متحيرين

٢ يوفكون من أفكاه أي صرفه عن الشيء وقلبه ، والمراد يصرفون عن الإيمان بعد قيام  
 البرهان .

الدرجات والمراتب ، وكان ذلك القوتُ والحِرمانُ هو عُقوبته والمثال في ذلك ما تقدّم ذكره في أمر المؤمنين المُقرّين المخلصين الصادقين ، والمنافقين المخادعين المرتابين ، وقد ذكر الله تعالى علامات المؤمنين المخلصين المؤمنين الصادقين وأعمالهم وأخلاقهم في آيات كثيرة من سُور القرآن ، وذكر أيضاً علامات المنافقين المرتابين المرتابين في آيات كثيرة ، وخاصةً ما في سورة الأنفال ، وسورة التوبة ، وسورة الأحزاب ، بما فيه كفاية عن إعادته هاهنا . ويروي في الخبر أن عمر بن الخطّاب ، رضي الله عنه ، كان يأمر الناس أيام إمارته بقراءة هذه السُور ، ويأمرهم بحفظها ودرسها ، وأن يأخذوا أنفسهم بواجب ما ذكر فيها وبراعةٍ ساحتهم بما وُصف فيها من صفات المنافقين المرتابين الشّاكّين المرتابين المخادعين فينبغي لك يا أخي أن تجعل هذا الذي ذكرنا دليلاً وقياساً لك في كل ما تعامل به ربك طول عمرك وأيام حياتك ، إن أردت أن يُرفّقك برحمته في المراتب ، ويرفعك في الدرجات ، حتى يُبلّغك أقصاها وأشرفها في الدنيا والآخرة جميعاً ، كما وعد الله تعالى ذلك بقوله « يرفع الله الذين آمنوا منكم ، والذين أوتوا العلمَ درجات »

## فصل في فضل طلب العلم

واعلم يا أخي ، أيّدك الله وإيانا بروحٍ منه ، بأن الله ، جلّ ثناؤه ، قد فرضَ على المؤمنين أشياء كثيرة يفعلونها ، ونهاهم عن أشياء كثيرة يتركونها ، كما قلنا آنفاً . ولكن ليس من فريضةٍ من جميع مفروضات الشريعة وأحكام الناموس أوجب ولا أفضل ولا أجل ولا أشرف ولا أنفع لعبدٍ ، ولا أقرب له إلى ربّه بعد الإقرار به ، والتصديق لأنبيائه ورسله فيما جاؤوا به وخبروا عنه ، من العلم وطلبه وتعليمه وبيان ذكر شرف العلم ، على ما ذكرناه من فضيلته وجلالته وفضل طلبه وتعليمه ، ما روي عن النبي ،

صلى الله عليه وآله وسلم ، أنه قال تعلّموا العلم فإن في تعلّمه لله خشية ، وطلبه عبادة<sup>١</sup> ، ومذاكرته تسبيح<sup>٢</sup> ، والبحث عنه جهاد<sup>٣</sup> ، وتعليمه لمن لا يعلمونه صدقة<sup>٤</sup> ، وبذله لأهله قرربة ، لأنه معالم الحلال والحرام ، ومنار سبيل الجنة ، والمؤنس في الوحدة والوحشة ، والصاحب في القرية ، والدليل على السراء والضراء ، والسلاح على الأعداء ، والمقرّب عند الغرباء ، والزّين عند الأخلاء ، يرفع الله به أقواماً فيجعلهم في الخير قادة<sup>٥</sup> يهتدى بهم ، وأئمة<sup>٦</sup> في الخير تقتفى آثارهم ، ويوثق بأعمالهم ، وينتهي إلى آرائهم ، وتوغب الملائكة في خلّتهم<sup>٧</sup> ، وبأجنحتها تسمّحهم ، وفي صلاتها تستغفر لهم ، ويستغفر لهم كل رطب ويابس ، حتى الحيتان في البحر وهوامه ، وسباع البر وأنعامه ، والسماء ونجومها ، لأن العلم حياة القلب من الجهل ، ومصايح الأبصار من الظلم ، وقوة الأبدان من الضعف ، يبلغ به العبد منازل الأحرار ومجالس الملوك ، والدّرجات العلى في الدنيا والآخرة ، والفكر فيه يعدّل بالصيام ، ومُدارسته بالقيام<sup>٨</sup> ؛ به يطاع الله ، وبه يُعبّد ، وبه يُعلم الخير ، وبه يُتورّع ، وبه يؤجر ، وبه تُوصّل الأرحام ، وبه يُعرف الحلال والحرام واعلم أن العلم إمام العمل ، والعمل تابعه ، ويلهمه الله السعادة ، ويحرّمه الأسقياء .

## فصل

واعلم يا أخي ، أيّدك الله وإيانا بروحٍ منه ، بأن طالب العلم يحتاج إلى سبع خصال<sup>٩</sup> ، أولها السؤال والصمت ، ثم الاستماع ، ثم التفكير ، ثم العمل به ، ثم طلب الصدق من نفسه ، ثم كثرة الذّكر أنه من نعم الله ، ثم ترك

١ الخلة بالضم : الصداقة .

٢ القيام : أي القيام للصلاة .

الاعجاب بما يُحسِنه والعلمُ يُكسب صاحبه عشر خصال محمودة ، أولها الشرفُ وإن كان دُنْيَا ، والعزُّ وإن كان مَهِيناً ، والغنى وإن كان فقيراً ، والقوةُ وإن كان ضعيفاً ، والنبلُ وإن كان حقيراً ، والقربُ وإن كان بعيداً ، والقدرُ وإن كان ناقصاً ، والجودُ وإن كان بخيلاً ، والحياءُ وإن كان صليفاً ، والمهابةُ وإن كان وضعياً ، والسلامةُ وإن كان سقيماً وقال الله ، جلُّ ذكره « هل يستوي الذين يعلمون والذين لا يعلمون إنما يتذكر أولو الألباب » وقال سبحانه « إنما يخشى اللهَ من عباده العلماء » وقال « ومن يؤتَ الحكمةَ فقد أوتيَ خيراً كثيراً » وآياتٌ كثيرة في القرآن في مدح العلماء وفضائلهم ، وحُسنِ الثناء عليهم في مثل ذلك

واعلم يا أخي بأن للعلماء ، مع كثرة فضائل العلم ، آفاتٍ وعيوباً وأخلاقاً رديّةً تحتاج أن تتجنبها وتتخذَ رها ، فمنها الكِبَرُ والعُجب والافتخار وقد روي عن رسول الله أنه قال من ازداد علماً ولم يزددَ لله تواضعاً ، وللجهل رحمةً ، وللعلماء مودةً ، لم يزددَ من الله إلا بُعداً ، ومنها كثرة الخلافِ والمنازعةِ فيه ، وطلبُ الرياسة به ، والتعصبُ والعداوة والبغضاء فيما بينهم وقال لقمانُ الحكيم لابنه يا بُنيَّ جالسِ العلماء وزاحمِهم بركبتك ، فإن الله يُحيي القلوبَ الميتةَ بنور العلم ، كما يحيي الأرضُ الميتةَ بوابلِ المطر؛ وإيتاك ومنازعةَ العلماء ، فإن الحكمة نزلت من السماء صافيةً ، فلما تعلّمها الرجالُ صرّفوها إلى أهواءِ أنفسهم . ومن آفاتِ العلماء الخوضُ في المشكلات ، والترخيصُ<sup>١</sup> في الشُّبُهاتِ ، وتركُ العملِ بموجباتِ العلم . ومن آفاتِ العلماء أيضاً كثرةُ الرّغبة في الدنيا وشِدّةُ الحرص في طلبها وقد قيل في المثل إن حُبَّ الدنيا رأسُ كل خطيئة ، والحرصُ في طلبها مرضٌ للنفوسِ وسقامٌ لها ؛ وعلماءُ أحكامِ الناموس هم أطباءُ النفوسِ ومُدَاوِئُها ،

١ الترخيص : التساهل



فمثلُ العالمِ الراغب في الدنيا ، الحريصِ على طلبِ شهواتها ، كمثلِ الطبيبِ المُداوي غيـره وهو مريضٌ لا يُرجى صلاحُه ، فكيف يشفي المريضَ بعلاجه ؟ وقد قيل إن عالماً زاهداً في الدنيا ، يكون عالماً بدين الله ، وبصيراً بطريق الآخرة ، خيرٌ من ألفِ عالمٍ راغبٍ فيها . وقال المسيح ، عليه السلام : أيها العلماءُ والفقهاءُ قعدتم على طريق الآخرة ، فلا أنتم تسيرون إليها فتدخلون الجنة ، ولا تتركون أحداً يجوزكم فيصلُ إليها ، وإن الجاهل أعذرُ من العالمِ ، وليس لواحدٍ منهما عُذر

واعلم يا أخي بأن كل علمٍ وأدبٍ لا يؤدي صاحبه إلى طلبِ الآخرة ، ولا يُعينه على الوصولِ إليها ، فهو وبالٌ على صاحبه وحُجَّةٌ عليه يوم القيامة ، وذلك إن الملوكَ والجبابرةَ والفراعنةَ والقرونَ الماضيةَ كانت لهم عقولٌ رضيةٌ ، وآدابٌ بارعةٌ ، وسياسةٌ وحكمةٌ وصنائعٌ عجيبةٌ ، وهكذا من كان يعاشرهم وينادهم ويقرُب إليهم ، من وزراءهم وكتّابهم وعُلمائهم وقوادم وعلمائهم وأدبائهم ، ولكن هلكوا من أجل أنهم صرفوا تلك القوى والعقولَ والافهامَ وأكثر أفكارهم وتمييزهم ورويتهم في طلبِ شهوات الدنيا والتمتع ب لذاتها ونعيمها ، بالرغبة الشديدة والحِرص والتبني للخلود فيها ، وجعلوا أكثرَ كدِّهم وسعيهم في صلاحِ أمور الدنيا ، حتى عمَروها وأهملوا الآخرةَ وذكروا المعاد ، ولم يستعدوا له ، وذكروا الدنيا وغفلوا عن الآخرة ولم يتزودوا من الدنيا ، وتركوها لغيرهم ، ورحلوا عنها كارهين ، فصارت تلك النعمُ وبالاً عليهم ، إذ لم ينالوا بها الآخرة ، ففسدوا الدنيا والآخرة ، ذلك هو الخسرانُ المبين .

وانما أكثرَ الله سبحانه في القرآن ذمَّ هؤلاء وسوءَ النشاء عليهم ، لكما يعتبرُ بهم المُعتبرون بمن يجيئ بعدهم ، ويتعظون بحالهم ، ولا يغترُّون بالدنيا كإغترارهم ، كما قال الله ، جلَّ ذكره : « فلا تَعْرُنْكُمْ الحياةُ الدنيا ، ولا يَغْرُنْكُمْ بالله الغرورُ » وقال : « إنما الحياةُ الدنيا لَعِبٌ وَلَهْوٌ »

وزينة ، إلى آخر الآية وقال تعالى ذِكْرُهُ : « زُيِّنَ لِلنَّاسِ حُبُّ الشَّهَوَاتِ مِنَ النِّسَاءِ وَالْبَنِينَ وَالْقَنَاطِيرِ الْمُقَنْطَرَةِ ، الآية وقال انما مثل الحياة الدنيا كماء أنزلناه من السماء ، فاخْتَلَطَ بِهِ نَبَاتُ الْأَرْضِ ، فَأَصْبَحَ هَشِيمًا تَذْرُوهُ الرِّيحُ ، وكان الله على كل شيء مُقْتَدِرًا \* الْمَالُ وَالْبَنُونَ زِينَةُ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا ، والْبَاقِيَاتُ الصَّالِحَاتُ خَيْرٌ عِنْدَ رَبِّكَ ثَوَابًا وَخَيْرٌ أَمَلًا ، وآيات كثيرة في القرآن في ذمِّ الرَّاغِبِينَ فِي الدُّنْيَا ، والتحذير منها ومن غُرُورها وأمانيتها ، كلُّ ذَلِكَ نَصْحٌ مِنْ اللَّهِ ، سُبْحَانَهُ ، لعباده الْمُؤْمِنِينَ ، وَلُطْفٌ بِهِمْ وَنَظَرٌ وَرَحْمَةٌ ، لثَلَا تَفُوتَهُمُ الْآخِرَةُ كَمَا فَاتَ أَوْلَئِكَ ، وَلَثَلَا يَكُونُ لِلنَّاسِ عَلَى اللَّهِ حُجَّةٌ بَعْدَ الرُّسُلِ ، لِيَهْلِكَ مَنْ هَلَكَ عَنْ بَيِّنَةٍ ، وَحُبَا مِنْ بَحْيَا عَنْ بَيِّنَةٍ ، قَالَ اللَّهُ تَعَالَى « تِلْكَ الدَّارُ الْآخِرَةُ نَجْعَلُهَا لِلَّذِينَ لَا يُرِيدُونَ عُلُوًّا فِي الْأَرْضِ وَلَا فِسَادًا ، وَالْعَاقِبَةُ لِلْمُتَّقِينَ »

## فصل

واعلم يا أخِي ، أَيْدِكَ اللَّهُ وَإِيَّانَا بِرُوحٍ مِنْهُ ، بَأَن مِنْ الْأَخْلَاقِ الْمُكْتَسَبَةِ مَا هِيَ مَحْمُودَةٌ مَنْسُوبَةٌ إِلَى الْمَلَائِكَةِ ، كَمَا سَنَبِينَهَا بَعْدُ ، وَمِنْهَا مَا هِيَ مَذْمُومَةٌ مَنْسُوبَةٌ إِلَى الشَّيْطَانِ ، وَهِيَ كَثِيرَةٌ فَحْتَاجُ أَنْ نَبِينَهَا وَنُشْرَحَهَا ، لِيُظْهَرَ الْفَرْقُ بَيْنَهُمَا ، وَبِعَرَفِهَا إِخْوَانُنَا الْكَرَامُ ، فَيَجْتَنِبُوا أَخْلَاقَ الشَّيَاطِينِ وَيَتْرَكُوهَا ، وَيَتَخَلَّقُوا بِأَخْلَاقِ الْمَلَائِكَةِ الْكَرَامِ وَيُؤَثِّرُوهَا ، وَيَجْتَهِدُوا فِي اكْتِسَابِهَا ، إِذْ كَانَتْ أَخْلَاقُ النُّفُوسِ هِيَ أَحَدُ الْأَرْبَعَةِ الْأَشْيَاءِ الَّتِي لَا تُفَارِقُ النَّفْسَ بَعْدَ مُفَارَقَتِهَا الْأَجْسَادَ ، وَعَلَيْهَا أَيْضًا تُجَازَى النَّفُوسُ إِنْ خَيْرًا فَخَيْرًا ، وَإِنْ شَرًّا فَشَرًّا . وَهَذِهِ الْأَرْبَعَةُ الْأَشْيَاءُ الَّتِي ذَكَرْنَا أَنَّ النَّفْسَ تُجَازَى عَلَيْهَا بَعْدَ الْفِرَاقِ ، أَوَّلُهَا الْأَخْلَاقُ الْمُكْتَسَبَةُ الْمَعْتَادَةُ ، وَالثَّانِي الْعُلُومُ التَّعْلِيمِيَّةُ ، وَالثَّالِثُ الْآرَاءُ الْمُعْتَقَدَةُ ، وَالرَّابِعُ الْأَعْمَالُ الْمُكْتَسَبَةُ بِالْإِخْتِبَارِ وَالْإِرَادَةِ فَمِنْ أَخْلَاقِ

الشياطين أو لها كِبَرُ إبليس ، وحرصُ آدم ، وحسدُ قابيل<sup>١</sup> ،  
واعلم يا أخي بأن هذه الحِصَال الثلاث هي أمهات المعاصي وأصول  
الشُرور، ولها أخوات مُشاكِلَات لها ، وفروع وأغصان مُتَفَتِّنَات منها نحتاج  
أن نذكر طرفاً منها ليُعلَم صحة ما قلنا ، ويُعرف حقيقة ما وصفنا  
فمن أخوات الكِبَرِ وأشكاله عُجْبُ المرء برأي نفسه ، والأنفةُ عن  
قبُول الحق ، وتركُ الإقرار به ، والانتقادي لأمْر الأمر والنهي الواجبِ الطاعة ،  
والتعديّ والخروج عن الحد الواجب والحق اللازم ، والظلم والجور عند القدرة  
في الحكومات ، وترك الإنصاف في المعاملة ، والتهاون في الواجبات ، والإعراض  
عن اللوازم من الحقوق ، والقِيحة والصلابة في الوجه في دفعِ الحقِّ والعيان  
والضرورات والفُحش والسفاهة في الحِطاب ، والجِدال ، واللُّجاجُ في الخصومات ،  
والخُرْقُ<sup>٢</sup> والنزَقُ في العِشرة ، والحِدَّة والطيش في التصرف ، والغشُّ والمكر  
في المعاملة ، والاستصغار والاحتقار لأبناء الجنس ، والاستطالة عليهم والافتخار  
في الأمور بما خُصَّ من المواهب ، والإنكارُ لفضل من فضّلَ عليه ، والبغيُّ  
والعدوان وما شاكلها من الحِصَال المذمومة والأخلاق الرديئة والأفعال السيئة  
والأعمال القبيحة

ومن أخوات الحرصِ وأشكاله الطمعُ الكاذب ، وشدة الرغبة ، والطلب  
الحثيث ، والعجلةُ في السعي ، وتعبُ البدن ، وعناء النفس ، وكدُّ الروح في  
الجمع والادخار ، والاستكثار والاحتكار من خوف الفقر ، والبخلُ والمنعُ  
والشحُّ واللؤمُ والنكدُ<sup>٣</sup> وما يتبعها من الشؤم والحِذلان ، وقلة الانتفاع  
بالموجود ، والحرمان من المذخور ، والمضايقة في المعاملة ، والمناقشة في المحاسبة ،  
وسوء الظنِّ بالأمين ، والتهمة للثقات والمؤتمنين ، والحياة في الأمانة ، وطلب

١ قابيل : قاين أخو هابيل .

٢ الخرق : الحق .

٣ النكد : الاشتداد والمنع

الحرام ، وهتك الحرّم ، وارتكاب الفحشاء ، وإضرار القلب على الإضرار ، وإظهار الكذب لكتّان السرّ ، والحيل في أسباب الطلب من البيع والشراء ، والفش في الأمتعة ، وقلة النصيحة في الصنائع ، والحافِ واليبن الكاذبة عند الاعتذار في الحكومات ، وأقاويل الزُّور في أسباب الخصومات ، والعداوة والتعدي في الحدود ، وما شاكلها من الحِصال المذمومة والأخلاق الرديئة والأقاويل الباطلة والأفعال القبيحة والأعمال السيئة

ومن أخوات الحسد واشكاله الحقدُ والغِلُّ<sup>١</sup> والدَغَلُ<sup>٢</sup> ، ثم تدعو هذه الحِصال إلى المُكَاشَفَة بالعداوة ، والبغضاء ، والبغْي ، والغضب والحد ، والتعدي والعدوان ، وقساوة القلب وقلة الرحمة والفظاظة والغِلْظ ، والطعن واللعن والفحشاء ؛ وتكون سبباً للخصومة والشرّ والحرب والقتال ، ان أمكن ذلك جهاراً وإعلاناً ، والأبدعو إلى المكر والحيلة والحدّاع والغدر والخيانة والسعاية والغيبة والنميمة والزُّور والبُهتان والكذب والمُدهانة والتفّاق والرياء ؛ وبصيرُ ذلك سبباً لتشتيت الشمل ، وتفريق الجميع ، وقطيعة الرّحم ، والبُعد من الإخوان ، ومُفارقة الإلْف ، وخراب الديار ، ووحشة الوحدة ، والحزن والغم ، وألم القلب ، وهوم النفس ، وعذاب الأرواح ، وتنغيص العيش ، وسوء المُتقلّب وخُسران الدنيا والآخرة ؛ نعوذُ بالله من هذه الحِصال والشرور ، والأخلاق والأفعال القبيحة ، والأعمال السيئة الدنيّة التي تُنكرها العقول السليمة والنفوس المهذّبة والأرواح الطاهرة .

واعلم يا أخي ، أيدك الله وإيانا بروحٍ منه ، بأن المتكبّر عن قَبول الحق عدوٌّ للطاعة ، وقد قيل إن الطاعة هي اسمُ الله الأعظم الذي به قامت السموات والأرض بالعدل وضدّ الكِبَرِ التواضعُ للحق ، والقبولُ له ، ويقالُ في المثل السائر من تواضع لله رفعه الله ، ومن تكبّر وضعه الله

١ الغل : الضغن .

٢ الدغل : الفساد والريبة .

وقيل في بعض كتب بني اسرائيل قال الله سبحانه وتعالى الكِبَرُ  
ردائي ، والعظمة إزارِي ، فمن نازعني فيها كَبَبْتُهُ في نار جهنم على مَنْخَرِيهِ .  
قال الله ، عزَّ وجلَّ ، في القرآن « أليس في جهنم مثوى للمتكبرين ؟ »  
وقيل إن الجِرْصَ الشديد ربما كان سبب الجِرمان ؛ والحاسِدُ عدوٌّ لِنِعَمِ  
الله ، وليس للحاسد إلا ما حَسَدَ . وقال الله جلَّ ذِكْرُهُ « أم يحسدون  
الناس على ما آتاهم الله من فضله » فاحذر يا أخي من هذه الحِصَال والأخلاق  
والأعمال ، فإنها من أخلاق الشياطين وجنود إبليس أجمعين الذين يُبْغِضُ  
بعضُهم بعضاً ، ويعادي بعضهم بعضاً ، كما ذكر الله تعالى بقوله « كلما  
دخلت أمةً لعنت أختها » وقال تعالى « لا مرحباً بهم ، إنهم صالوا النارِ »  
وآيات كثيرة في القرآن في ذمِّ هؤلاء وسوء الثناء عليهم .

فقد تبين بما ذكرنا أن الكِبَرَ والجِرْصَ والحسد أصولٌ وأمهاتٌ لساوِ  
الحِصَال المذمومة والأخلاق الرديئة المنتشرة منها الشرورُ والمعاصي كلها ،  
فاحذر يا أخي منها فإن قيل ما الحكمة والفائدة في كَوْن هذه الحِصَالِ  
الثلاث موجودةً في الخليفة ، مركوزة في الجبلة ؟ فنقول أما التكبر فهو  
من كِبَرِ النفس ، وكِبَرُ النفس هو من علُوِّ هِمَّتِها ، وعلُوُّ الهِمَّةِ جُعِلَ في  
جبلة النفس لطَلَبِ الرياسة ، وطَلَبُ الرياسة من أجل السياسة ، وذلك أن  
الناس محتاجون في تصريف أمورهم إلى رئيسٍ يسوسهم على شرائط معلومة ،  
كما ذكر ذلك في كتب السياسات بشرح طويل ، وقد ذكرنا طرفاً منها في  
رسالة سياسة النبوة والملوك ، فإذا لم يكن الرئيسُ عالي الهمة ، كبير  
النفس ، لم يَصْلُحْ للرياسة ؛ وكِبَرُ النفس يليق بالرؤساء ، ويَصْلُحُ للملوك ،  
وسياسة الجماعات ؛ فأما الرعيَّة والأعوان والأتباع والخدم والعبيد فلا  
يَصْلُحُ لهم كِبَرُ النفس ولا يليق بهم

وأقول بالجُمْلَةِ إن كِبَرِ النفس في كل وقت وفي كل شيء ليس بأمرٍ  
محمود ، ولكن إذا استعمل كما ينبغي ، في الوقت الذي ينبغي ، بمقدار ما

ينبغي، من أجل ما ينبغي، سُمِّي ذلك محموداً، فيكون عاملُ ذلك طَلَّقَ النفس ذا مروءة، عالي المهمة غنياً كريماً جليلاً دَيِّناً، ويكون صاحبه محموداً معظماً مبعجلاً مهيباً وأما التكبر عن قبول الحق، وترك الإقرار بالواجب، والفِسْقُ<sup>١</sup> عن أمر الرئيس، وترك الانقياد والإذعان للطاعة المفروضة، فهو المذموم، وهو الشرُّ والمعصية والمنكرُ

وأقولُ بالجملة ينبغي لك يا أخي أن تعلم وتيقن بأنك كما تريد وتحب وتشتهي من عبدك أن ينقاد لأمرك، وكذلك خادملك وأجيرك وتابعك وزوجك وولدك، ولا يتكبرون عليك، ولا يخرجون عن أمرك، ولا يجاوزون نهيك، فهكذا ينبغي ويجب أن تكون لرئيسك، ومن هو فوقك في الأمر والنهي، حتى تكون عادلاً منصفاً مُحِقّاً ممدوحاً مثاباً مُجازيً ملتزماً فرحاً مسروراً مُنعماً مكرماً. فقد تبين، بما ذكرنا، ما الحكمة والفائدة في وجود التكبر في طباع النفس المركوزة في جبلتها، ومتى يكون صاحبه مذموماً معاقباً، ومتى يكون محموداً مثاباً وأما كَوْنُ الحرص في طلب المرغوب فيه الموجود في الخليقة، المركوز في الجبلية، فهو من أجل أن الإنسان لما خلق محتاجاً إلى مواد لبقاء هيكله ودرام شخصه مدةً ما، وإبقاء صورته في نسله زماناً ما، جعل في طبعه وجبلته الرغبة فيها والحرص في طلبها والجمع لها والادخار والحفظ لوقت الحاجة إليها، إذ كان ليس في كل وقت وفي كل مكان موجوداً ما يريد ويحتاج إليه فلذا رغب الإنسان فيما يحتاج إليه، وطلب ما ينبغي له، وجمع مقدار الحاجة وحفظه إلى وقت الحاجة، ثم استعمل ما ينبغي كما ينبغي، وأنفق بقدر الحاجة، فهو يكون محموداً عادلاً منصفاً مُحِقّاً مصيباً مأجوراً ملتزماً مثاباً مُنعماً فرحاً مسروراً مكرماً

---

١ الفسق : العصيان .

فقد بينا ما الحكمة والفائدة في كون الرغبة والحِرص في الجبلۃ المركوزة؛ فإذا طلب ما لا يحتاج اليه كان مذموماً ، أو جَمَعَ أكثر مما يحتاج اليه كان متعوباً ، أو جَمَعَ ولم يُنفِق ولم يستعمل في وقت الحاجة اليه كان مُقتَرّاً محروماً ؛ فإن أنفق واستعمل فيما لا ينبغي كان مُسْرِفاً مَخطِئاً جائرّاً مُعاقباً مُعذَّباً. وروي عن رسول الله، صلى الله عليه وآله، أنه قال: من طلب الدنيا تعقُفاً عن المسألة، وتوسّعاً على عياله، وتعطُفاً على جاره، لقي الله يوم القيامة ووجهه كالقمر ليلة البدر. ومن طلب الدنيا مُكاثراً مفاخرّاً مُرائياً، جعل الله فقره بين عينيه، ولم يُبالِ الله به بأيّ وادٍ هلك

فأما كون الحسد المركوز في الجبلۃ، الموجود في الخليقة، فهو من أجل التنافس في الرغائب من نعم الله، وذلك أن نِعَمَ الباري تعالى على خلقه كثيرة لا يحصي عدّها إلّا هو، ولم يمكن أن يُجمَعَ عددها كلّها على شخص واحد، ففرقت في الأشخاص بالقِسط كما شاء ربّهم، عزّ وجلّ، وَضَعَهَا، وفضل بعضهم على بعض كما اقتضت حِكْمَتُهُ، فلم يخلُ أحدٌ من الخلق من نِعَمِ الله وآلائه، ولا استوفّاها أحدٌ من خلقه فمن رأى على أحد من الخلق نعمةً ليست عليه بعينها، فليَنظُرْ هل عليه نعمةٌ ليست بعينها على ذلك الشخص، فيقابلُ هذه بتلك، ويشكُرُ الله، ويسأله أن يديمها عليه ومن رأى على أخيه نعمة ليس عليه مثلها، فليَسأل الله تعالى من فضله، ولا يتمنّ زوال تلك عن أخيه، فإن ذلك هو الحسد بعينه، وهو المذموم الذي يكون الحاسد به مُعذِّبَةً نَفْسُهُ، مؤلِّماً قَلْبَهُ، عدوّاً لنعم الله على خلقه

## فصل في الحرص والزهد ودرجات الناس

اعلم يا أخي ، أيدك الله وإيانا بروحٍ منه ، بأنك إن أنعمتَ النظر بعقلك ، وجوّدت المكر برويتك ، وتأمّلتَ أمور الدنيا ، واعتبرتَ تصاريف أحوال الناس ، تبيّنتَ وعرفتَ أن أكثر الشرور التي تجري بين الناس إنما سببها شدة الرغبة في الدنيا ، والحرصُ على طلب شهواتها ولذاتها ورياستها ، وتمتني الخلود فيها . وإذا تأملتَ واعتبرتَ وجدتَ أن كل خيرٍ وأصلَ كل فضيلةٍ الزُّهدُ في الدنيا وقلةُ الرغبة في شهواتها ونعيمها ولذاتها ، والرغبة في الآخرة ، وكثرةُ ذكر المعاد في آناء الليل وأطراف النهار ، والاستعداد للرحلة إليها .

واعلم يا أخي ، أيدك الله وإيانا بروحٍ منه ، بأن الخلق كلُّهم عبيدُ الله وأهل طاعته طوعاً أو كرهاً ، ولكن منهم خاصٌ وعامٌ ، وما بينهما طبقاتٌ متفاوتةُ الدرجاتِ ، فأولُ الخواصِّ هم العقلاء الذين توجهَ نحوهم الخطابُ بالأمر والنهي والوعد والوعيد والمدح والذم والترغيب والترهيب ؛ ثم إن الله تعالى بواجب حكمته رفعَ قدرَ المؤمنين على سائر العقلاء ، وهم المقرُّون والقابِلون وأوامره ونواهيه ، المتقادون لطاعته فيما رَسَمَ لهم في أحكام النواميس وموجبات العقول ، التاركون لما نهوا عنه سِرّاً وعلانيةً . ثم إن الله ، سبحانه ، رفعَ من المؤمنين المقرِّين المُخلصين ، واصطفى منهم طائفةً وفضلهم على غيرهم ، وهم العلماء والفقهاء الذين اجتهدوا في تعلُّم أوامر الناموس ونواهيه وأحكامه وحدوده وشرائطه بواجبها ، كما ذكر الله تعالى بقوله : « يرفع الله الذين آمنوا منكم والذين أوتوا العلمَ درجات »

ثم إن الله ، جلَّ اسمه ، رفعَ من جملة العلماء طائفةً ، وهم التائبون العابدون والصالحون الوَرِعون المُتَّقون المحسنون بما استحقُّوا باجتهدهم من القيام بواجبات أحكام الناموس ، درجاتٍ ، كما ذكر الله ، عزَّ وجلَّ ، بقوله : « أَمَّنْ »



هو قانتُ آتاء الليل ساجداً وقائماً ، يحذرُ الآخرة ويرجو رحمة ربه ،<sup>١</sup> الآية .  
وقال تعالى : « قل هل يستوي الذين يعلمون والذين لا يعلمون ، إنما يتذكرُ  
أولو الألباب » وقال تعالى : « تتجافى جنوبهم عن المضاجع ، الآية » وآياتُ  
كثيرة في القرآن في ذكر هؤلاء ومدحهم وحُسن الثناء عليهم

ثم إن الله ، جلّ ثناؤه ، رفع من هؤلاء طائفةً في الدرجات ، وهم الزاهدون  
في الدنيا ، العارفون عيوبها ، الراغبون في الآخرة ، المتحققون بها ، الراسخون  
في علمها ، وهم أولياء الله المخلصون ، وعباده المؤمنون ، وصفوته من خلقه  
أجمعين ، الذين سَمَّاهم الباري تعالى أولي الألباب ، وأولي الأبصار ، وأولي  
النهي ، وأخلصهم بمخالصة ذكرى الدار التي هي الحيوان<sup>٢</sup> ، وإليهم أشار بقوله  
سبحانه « وإنيهم عندنا لمن المصطفين الأخيار » وقوله : « ان عبادي ليس  
لك عليهم سلطان » وآياتُ كثيرة في القرآن في ذكرهم ومدحهم وحسن الثناء  
عليهم .

واعلم يا أخي ، أيدك الله وإيانا بروحٍ منه ، بأن للمؤمنين فضائلَ كثيرة من  
محاسن الأخلاق ومكارم الأفعال وفضائل الأعمال وجميل الفعّال<sup>٣</sup> لا يمكن  
أن تُجمَع كلها في شخصٍ واحد ، بل في عدة أشخاص ، فمُقلٌّ ومُكثرٌ ،  
ولكن ليس بعد العلم والإيمان خصلةٌ للمؤمنين ، ولا خُلُقٌ من أخلاق الكرام  
أشرفٌ ولا أجلٌّ ولا أفضلٌ من الزُّهد في الدنيا والرغبة في الآخرة ، وذلك  
أن الزُّهد في الدنيا ، إنما هو تركُ فُضولِ متاع الحياة الدُّنيا وتركُ طلبِ  
شهواتها ، والرضى بالقليل ، والتناعة باليسير من الذي لا بدَّ منه ، وهذه خصلة  
تتبعها خصالٌ كثيرة من محاسن الأخلاق وفضائل الأعمال وجميل الأفعال

١ قانت : قائم بوظائف الطاعات . آتاء الليل : ساعاته

٢ بمخالصة ذكرى الدار أي هي ذكرى الدار ، والمراد بها الآخرة ، أي ذكرها والعمل  
لها الحيوان : الحياة الباقية في النعيم .

٣ الفعّال بفتح الفاء : اسم الفعل ، الحسن والكرم

وَضِدُّ الزُّهْدِ هُوَ الرِّغْبَةُ فِي الدُّنْيَا وَالْحِرْصُ فِي طَلْبِ شَهَوَاتِهَا ، وَهِيَ خِصْلَةٌ تَتَّبِعُهَا أَخْلَاقٌ رَدِيَّةٌ وَأَفْعَالٌ قَبِيحَةٌ وَأَعْمَالٌ سَيِّئَةٌ ، كَمَا تَقْدُمُ ذِكْرُهُ ، وَذَلِكَ أَنَّ مِنْ خِصَالِ الزُّهْدِ إِسَادَ شَعَارِمِ قِلَّةِ الْأَكْلِ وَتَرْكَ الشَّهَوَاتِ ، وَفِي قِلَّةِ الْأَكْلِ وَتَرْكَ الشَّهَوَاتِ خِصَالٌ مَحْمُودَةٌ كَثِيرَةٌ ، وَمَنَاقِبٌ حَسَنَةٌ جَمِيلَةٌ ، فَمِنْهَا مَا رَوَى عَنْ النَّبِيِّ ، صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، أَنَّهُ قَالَ أَجْبِعُوا أَنْفُسَكُمْ تَفْرَحَ بِكُمْ سَكَّانُ السَّمَاءِ . وَمِنْهَا أَنَّ الْإِنْسَانَ يَكُونُ أَصَحَّ جَسْمًا ، وَأَجْوَدَ حِفْظًا ، وَأَزْكَى فِهْمًا ، وَأَجْلَى قَلْبًا ، وَأَقْلَ نَوْمًا ، وَأَصْدَقَ رُؤْيَا ، وَأَخْفَ نَفْسًا ، وَأَحَدًا بَصَرًا ، وَأَلْطَفَ فِكْرًا ، وَأَصْفَى سَمْعًا ، وَأَصَحَّ حِسًّا ، وَأَثْبَتَ رَأْيًا ، وَأَقْبَلَ لِلْعِلْمِ ، وَأَسْرَعَ حَرَكَةً ، وَأَسْلَمَ طَبِيعَةً ، وَأَقْلَ مَوْنَةً ، وَأَرْسَعَ مُوَاسَاةً ، وَأَكْرَمَ خُلُقًا ، وَأَثْبَتَ صُحْبَةً ، وَأَحْلَى فِي الْقُلُوبِ . وَقِلَّةُ الْأَكْلِ ، إِذَا سَاعَدَتْهُ الْقَنَاعَةُ ، كَانَ مَزْرَعَةً الْفِكْرِ ، وَيَنْبُوعَ الْحِكْمَةِ ، وَحَيَاةَ الْفِطْنَةِ ، وَمَصْبَاحَ الْقَلْبِ ، وَطَبِيبَ الْبَدَنِ ، وَقَاتِلَ الشَّهَوَاتِ ، وَهَادِمَ الْوَسْوَاسِ ، وَمُنْزِلَ الْإِلْهَامِ ، وَعَصَمَةً مِنْ شَرِّ النَّفْسِ ، وَأَمَانًا مِنْ شِدَّةِ الْحَسَابِ ، وَالشُّكْرِ لَهُ تَابِعٌ ، وَكَفَرُ النِّعْمَةِ عَنْهُ زَائِلٌ

## فصل في آفات الشَّبَعِ وكثرة الأكل وخصال الزُّهَادِ

يُرْوَى عَنْ عَائِشَةَ ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا ، أَنَّهَا قَالَتْ أَوَّلُ بَلَاءٍ حَدَثَ فِي هَذِهِ الْأُمَّةِ بَعْدَ ذَهَابِ نَبِيِّهَا ، صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، الشَّبَعُ وَكَثْرَتُهُ ؛ وَذَلِكَ أَنَّ الْقَوْمَ إِذَا شَبِعَتْ بَطُونُهُمْ ، سَنَتْ أَبْدَانَهُمْ ، وَقَسَتْ قُلُوبُهُمْ ، وَجَمَعَتْ نَفُوسُهُمْ ، وَاشْتَدَّتْ شَهَوَاتُهُمْ . وَمِنْ آفَاتِ الشَّبَعِ وَكَثْرَةِ الْأَكْلِ غَفُورَةُ الْقَلْبِ ، وَمَرَضُ الْأَجْسَادِ ، وَذَهَابُ الْبَهَاءِ ، وَنَسْيَانُ الرَّبِّ ، وَعَمَى الْقُلُوبِ ، وَهَزَالُ الرُّوحِ ، وَسِلَاحُ الشَّيَاطِينِ ، وَحَرَاجَةُ الدِّينِ ، وَذَهَابُ الْيَقِينِ ، وَنَسْيَانُ الْعِلْمِ ، وَنَقْصَانُ الْعَقْلِ ، وَعَدَاوَةُ الْحِكْمَةِ ، وَذَهَابُ السَّخَاءِ ، وَزِيَادَةُ الْبَخْلِ ، وَمَزْرَعَةُ إِبْلِيسَ ،

وتركُ الأدب ، وركوب المعاصي ، واحتقار الفقراء ، وثقلُ النفس ، وإدراج الشهوات ، وزيادة الجهل ، وكثرة فضول التول ، ويزيد في حب الدنيا ، وينقص الخوف ، ويكثر الضحك ، ويحب العيش ، وينسى ذكر الموت ، ويهدم العبادة ، ويقلُّ الإخلاص ، ويذهب بالحياء ، ويهيج عادة السوء ، ويطيل النوم ، ويكثر الغفلة ، ويسبب تفريق الأصحاب ، ويخرج الأعمال ، ويكدر الصفو ، ويذهب الحلاوة من القلوب ، ويحبب الشيطان ، ويُبغض الرحمن ، ويكثر الغم يوم الحساب ، ويقرَّب من النيران ، ويبعد من الجنان ، لأنه سبب المعاصي ، ويحرك الكبر ، ويثبت الحسد ، ويقلُّ الشكر ، ويذهب الصبر ، فهذه خمسون خصلة تهيج من الشبع وكثرة الأكل .

ويقال إن المَعِدَّة قِدْرُ الطعام ، وفارها حرارة الكبد ، فإذا لم ينطبخ كان سبب الأمراض المختلفة ، فحسبُ ابن آدم أكالاتُ تمرُّ بطنه ، فإن غلبت الآدمي نفسه ، فثلثُ الطعام ، وثلثُ الشراب ، وثلثُ للنفس .

ومن خصال الزُّهاد وشعارهم العفة والتوصُّن ، فهذه خصلة يتبعها أخلاق جميلة ، وخصال محمودة ، وفضائل كثيرة ، فمنها الكفُّ والورع والحِفْظ والوقار والثقى والأمانة والمروءة والكرم واللين والسكون والمراقبة والتوقي والصحة والسلامة وحسنُ الثناء عليهم والتزكية لهم والغبطة والسرور ومحبة القلوب وبراءة الساحة وسكون الناس اليهم والثقة بهم والإجلال لهم والإكرام ومن خصال الزُّهاد أيضاً وشعارهم السخاء والكرم والجود والبذل والمواساة والإحسان والإيثار والإفضال والراقة والرحمة والتودُّد والبر والمعروف والصدقة والمهدية ومن خصالهم أيضاً وشعارهم الحلم والآناة والتثبت والزانة والتؤدة والرفق والمُدَاراة والسكينة والوقار والحياء

والصفح والعتو والتغافل والشفقة والرحمة والعدل والنصفة والمحبة والقبول والإجابة والتواضع والاحتمال . ومن خصالهم أيضاً الرضى والقناعة والتجمل والكفاف والياس من الطمع والراحة من العناء والتسليم للتضاء والصبر في الشدائد والبلوى وحسنُ العزاء . ومن خصالهم وسعُهم التوكلُ على الله والثقةُ به والطُمأنينةُ إليه والإخلاصُ له في العمل والدُّعاء والصدقُ بالقول والتصديق في الضير والنصحُ للإخوان والوفاء بالعهد والحزمُ والعزمُ في عمل الخير والإحسان والبر والمعروف ، والمسارة في الخيرات رغباً ورهباً ، وهم من خشية ربهم مُشفِقون ؛ فهؤلاء هم أولياء الله وخالص عبادِه من المؤمنين الذين يحبون الله ويحبهم ، كما ذكر بقوله « والذين آمنوا أشدَّ حبّاً لله » وهم الذين يتسنَّون لقاءه ، لما يرجون من التحيّة ؛ قال الله تعالى « نحييهم يوم يلقونه سلامٌ » فهل لك يا أخي ، أيدك الله وإيانا بروحٍ منه ، بأن ترغب في صُحبَتهم ، وتقصدَ مناهِجهم ، وتقفو أثرهم ، وتتخلّق بأخلاقهم ، وتسير بسيرتهم ، لعلك تفوز بمفازهم « لا يمسهُم السوء ولا هم يحزنون »

واعلم يا أخي بأن الطريق إلى هذه الحِصَال التي وصفناها هو أن تبتدىء أولاً بسُنّة الناموس ، فتعملَ بوصايا صاحبه كما هي في كتب النواميس الإلهيّة يعرفها أكثرُ علماء أهل الشريعة قد استغنينا عن ذكرها ، والذي نوصيك به نحن أن تنزعَ عن نفسك القشورَ التي تعلّقتَ عليها من صُعبة الجسد ، وتخلع اللباس الذي أحاط بها من الأمور الطبيعيّة والصفات الجسمانيّة ، وتجلو عنها الصدأ الذي تركبَ عليها من أخلاط البدن وسوء الأخلاق وتراكم الجهالاتِ وفساد الآراء ، وتُنحّي عنها هذه الأشياء ليصفو لك اللبُّ والمنحُ وهو جوهر نفسك النيرة الشّقاقة الروحانيّة الثورانيّة التي هي كلمة من كلمات الله وروحٌ منه نفخها في الجسد وأحياء بها ، وهي التي مدحها الله تعالى بقوله: ومثل كلمة طيبة « كشجرة طيبة أصلها ثابت وفرعها في السماء » الآية . وقال : « إليه يصعد الكلم الطيب والعملُ الصالح يرفعه » يعني به روح

المؤمن إذا فارقت الجسد صُعد بها إلى سعة السموات وفُسحة الأفلاك فيكون  
سائحاً هناك حيث شاء ذهب وجاء؛ كما روي عن النبي، صلى الله عليه وسلم، أنه  
قال أرواحُ الشهداء في حواصل طيورٍ خضراءٍ تَسْرَحُ بالنهار في الجنة على  
رؤوس أشجارها وأنهارها وثمارها ، وتأوي بالليل إلى قناديلٍ معلقةٍ تحت  
العرش فهذه حال أرواح المؤمنين الصالحين بعد الموت ، وأما حال أرواح  
الكافرين والفاسقين والفاجرين والمنافقين فلا يُصعد بها إلى هناك بل تُحجَّب دون  
السماء وتهم في هاوية البرزخ إلى يوم يُبعثون ؛ وإليهم أشار بقوله تعالى  
« لا تفتَحُ لهم أبواب السماء ولا يدخلون الجنة » إلى قوله « وكذلك نجزي  
الظالمين » لأنه لا يليق بها ذلك المكان الشريف والمحلُّ الأعلى ، كما لا يليق  
بالأوساخ من الناس والأقدارِ منهم مجالسُ الملوكِ والسادةِ والكرام .

فإن أردت يا أخي أن تعرُج بروحك إلى هناك بعد فراق الجسد ، فاجتهد  
قبل ذلك ، واغسلها من دَرَن الأخلاق الرديئة ووسخ الآراء الفاسدة ،  
وأخرجها من ظلمات الجهالات المتراكمة ، وجنبها الأعمال السيئة ،  
وألْبِسْها لباس التقوى ، وزمَّها عن الانهماك في الشهوات الجِرْمانية والغرور  
بالذات الجسمانية فأما الآراء الفاسدة فقد بيَّناها في رسالة لنا ، وأما  
كيفيةُ الخروج من الجهالات المتراكمة ، فقد بيَّناها في إحدى وخمسين  
رسالة عملناها في فنون العلوم وغرائب الحِكم وطرائف الآداب ، وأما تهذيب  
الأخلاق فقد وصفنا بعضها في هذه الرسالة وبعضها في رسالة عشرة إخوان الصفاء ،  
والأصدقاء الكرام ، فاقرأها واعمل بما ذكرنا فيها ، وعلمها إخوانك  
وأصدقاءك ، فإنك بذلك تفوز وتنال الزُّلفى عند ربِّك أبد الآبدين ودهرَ  
الداهرين مع النبيِّين والصِّديقين والشهداء والصالحين ، وحسن أولئك رفيقاً

## فصل في بيان علامات أولياء الله ، عز وجل ، وعباده الصالحين

واعلم يا أخي ، أبدك الله وإيانا بروح منه ، بأن لأولياء الله صفات وعلامات كثيرة يُعرفون بها ويمتازون عن سواهم ، وهكذا أيضاً لأعداء الله علامات وصفات يُعرفون بها ويمتازون عن غيرهم ، نحتاج أن نذكر طرفاً منها ليعلم كل عاقل فهِمهم مميّز مُستبصر ، إذا أراد أن يعرف من أي الفريقين هو لم يخفَ عليه ذلك .

واعلم يا أخي بأن العاقل الفهِم المستبصر هو الذي يعرف الفرق بين الأشياء المتشابهة ، ويميّز بين الأمور المتجانسة ويفضل بعضها على بعض بعلامات وصفات مختصة بواحدٍ واحدٍ منها ، فنقول الآن إن من علامات أولياء الله الصالحين المختصين به ما ذكره الله تعالى بقوله لإبليس اللعين : « ان عبادي ليس لك عليهم سلطان » وحكي أيضاً قول إبليس مجاباً له فبِعزّتكَ « لأغوينهم أجمعين إلا عبادك منهم المخلصين » وآيات كثيرة في القرآن في ذكر أولياء الله وصفاتهم وعلاماتهم وهي مثل قوله تعالى « وعباد الرحمن الذين يمشون على الأرض هوناً ، وإذا خاطبهم الجاهلون ، إلى آخر الآية ، وآيات كثيرة في القرآن في ذكر أولياء الله تعالى ومدحهم وصفاتهم وعلاماتهم وحسن الثناء عليهم

ومن علاماتهم وصفاتهم أيضاً حفظ الجوارح من كل ما لا يحل في الشريعة ولا يجوز في السنّة ولا يحسن في المروءة ومن علاماتهم وصفاتهم حفظ اللسان عن الكذب والغيبة والبُهتان والزور والنسيئة والفُحش والسفاهة والطعن واللعن والوقعة في أحدٍ من الخليفة عدوّاً كان أو صديقاً ، مخالفاً كان أو مؤالفاً . ومن علاماتهم أيضاً وصفاتهم وهي العُمدة والأصل في جميع الخيرات والحصال المحمودّة سلامة الصدر من الغِلّ والغش والدغل والحسد والبغض والتكبر والحِرص والطمع والمكر والنفاق والرياء وما أشبهها من

الحِصَال المذمومة ، وبما هي مملوءةٌ منها قلوبُ أبناء الدنيا الراغبين فيها ،  
المُكْبِتِينَ عليها ، الطالِبِينَ لها . ومن علاماتهم أيضاً وصفاتهم المخصصة بهم الرحمةُ  
والتعشُّنُ ورقَّة التلب على كل ذي روحٍ يُحْسِنُ بالآلام . ومن خصالهم أيضاً  
النصيحة والشفقة والرفقُ والمُداراة والتلطُّف والتودُّد لكل من يَصْحَبُهُمْ  
ويُعَاثِرُهُمْ ومن علامات أولياء الله وعباده المُخْلِصِينَ ، ومن أخصِّ  
صِفَاتِهِم التي يمتازون بها عن غيرهم هي معرفتهم بحقيقة الملائكة وكيفية إلهامها .  
وقد ذكرنا طرفاً من هذا العلم في رسالة الإيمان وماهيتِهِ وخصال المؤمنين .  
ومن دقيق معرفتهم ولطيف علومهم معرفةُ حقيقة الشياطين وجنود إبليس  
اللعين ، وكيفيةِ وسواسِهِمْ ومَسَّهِمْ كما ذكر الله سبحانه بقوله « إن الذين  
اتَّقُوا إِذَا مَسَّهُمْ طَائِفٌ مِنَ الشَّيْطَانِ ، تَذَكَّرُوا ، فَإِذَا هُمْ مُبْصِرُونَ ،  
وإِخْوَانُهُمْ ۙ يَسُدُّوهُمْ فِي النَّفْيِ ثُمَّ لَا يَقْصِرُونَ » .

ومن علاماتهم وصفاتهم ودقيق علومهم ولطيف أسرارهم معرفةُ البعثِ  
والقيامةِ والنَّشْرِ والحَشْرِ والحِسَاب والمِيزَان والصراط والجَوَاز ، وذلك أن  
أكثر علماء أهل الشرائع النبوية وفقهائها المتعبدین فيها ، مُتَحَيِّرُونَ في معنى  
الإِبْلِسِيَّةِ وحقيقةِ إبليس المُخَاطَبِ لربِّ العالمين بقوله : « أَنْظِرْنِي إِلَى يَوْمِ  
يُبْعَثُونَ » وأكثرُ العلماء شاكِّون في وجود هذا القائل « لأَغْوِيَنَّهُمْ  
أَجْمَعِينَ » وأكثرُ المُتَفَلِسِفَةِ مُنْكَرُونَ قِصَّتَهُ مع آدم وعداوتَهُ له ، وخِطَابَهُ  
لرب العالمين ، ومواجهته له بخشونة الخطاب ، بما ذكر الله سبحانه في القرآن  
في نحوٍ من خمسين آية مثل قوله « ثُمَّ لَا تَجِدُنَهُمْ مِنْ بَيْنِ أَيْدِيهِمْ وَمِنْ خَلْفِهِمْ  
وَعَنْ أَيْمَانِهِمْ وَعَنْ شَمَائِلِهِمْ وَلَا تَجِدُ أَكْثَرَهُمْ شَاكِرِينَ » وآيات كثيرة في أمثال  
هذه الحكايات موجودةٌ في التوراة والإنجيل ، وصُحُفُ الأنبياء ، عليهم السلام ،  
كثيرةٌ ، وقد بيَّنا نحن معانيها في رسالة البعث والقيامة ، ولكن نريد أن

نذكر في هذا الفصل منها طرفاً في كيفية عداوة أولياء الله تعالى مع إبليس ،  
وكيفية محاربتهم مع الشياطين ومخالفتهم ومجاهدتهم معهم طول أعمارهم ليلاً  
ونهاراً وسراً وجهاراً ، وانه لا يخفى عليهم مكائدهم ، ولا يذهب عنهم  
غرورهم وأمانهم .

## فصل فيما حكاه ولي من أولياء الله

عن كيفية معرفة مكاييد الشياطين ومعاربته معهم  
ومخالفته جنود إبليس أجمعين

قال العالم المستبصر لأخ له من أبناء جنسه فيما جرى بينها من المذاكرة  
في أمر الشياطين وعداوتهم كيف عرفت الشياطين ووساوسهم ؟ قال إني  
لما نشأت وتربيت ، وشدوت من الآداب طرفاً ، وأخذت من العلم نصيباً ،  
وعقلت من أمر المعاش قسطاً ، وعرفت أمر المنافع والمضار ، تبينت ما  
يجب علي من أحكام الناموس من الأوامر والنواهي والسئن والفرائض  
والأحكام والحدود والوعد والوعيد والذم والمدح على الأعمال والأفعال وعلى  
تركها ، ثم قمت بواجبها جهدي وطاقتي بحسب ما وفقت له وقضي علي  
ويُسّر لي ثم تفكرت في قول الله تعالى « إن الشيطان لكم عدو فاتخذوه  
عدواً » وقوله « إن الشيطان كان للإنسان عدواً مبيناً » وآيات كثيرة  
في القرآن في هذا المعنى ، وتفكرت في قول النبي ، صلى الله عليه وآله : رجعنا  
من الجهاد الأصغر إلى الجهاد الأكبر ، يعني مجاهدة النفس ، وتصديقه قول الله  
تعالى « ومن جاهد فإنما يجاهد لنفسه » وفكرت في قوله ، عليه السلام  
« لكل إنسان شيطانان يغويانه » ، وقوله « ان شيطاني أعانني الله عليه  
فأسلم » ، وقوله : « ان الشيطان يجري من ابن آدم مجرى الدم » وتصديق



ذلك قول الله تعالى: «مِنْ شَرِّ الْوَسْوَاسِ الْخَنَّاسِ الَّذِي يُوَسْوِسُ فِي صُدُورِ النَّاسِ» إلى آخر السُّورة ، وقوله تعالى : «إِنَّهُ يَرَاكُمْ هُوَ وَقَبِيلُهُ مِنْ حَيْثُ لَا تَرَوْنَهُمْ ، وَآيَاتُ كَثِيرَةٍ فِي الْقُرْآنِ فِي مِثْلِ هَذَا الْمَعْنَى وَأَحَادِيثُ مَرْبُوبَةٌ أَيْضاً فِي هَذَا الْمَعْنَى كَثِيرَةٌ .

فلما سمعتُ ما ذكر الله تعالى وتفكرتُ فيما روي عن النبي، صلى الله عليه وسلم ، في هذا المعنى ، نظرتُ عند ذلك بعقلي ، وفكرتُ بعقلي ، وتأمّلتُ برويتي ، فلم أرَ أحداً في ظاهر الأمر يصادفني في هذا المعنى ولا يخالفني ولا يعاديني من أبناء جنسي ، وذلك لأنني وجدتُ الخطابَ متوجّهاً عليهم كلّهم مثلَ ما هو متوجّهٌ علي ، ووجدتُ حكمهم في ذلك حكمي سواءً لا فرق بيني وبينهم في هذا الأمر ، فعلمتُ أن هذا هو أمرٌ عموماً يشملُ جميع بني آدم ويعمُّهم ثم تأملتُ وبحثٍ ودققتُ النظر ، فوجدتُ حقيقة معنى الشياطين، وكثرة جنود إبليس اللعينِ أجمعين، ومخالفتهم بني آدم، وعداوتهم لهم ، ووساوسهم لإيائهم ، هي أمورٌ باطنة وأسرار خفية مركوزة في الجبلة، مطبوعة في الخلقة ، وهي الأخلاق الرديئة ، والطباع المذمومة المنتشرة منذ الصبا مع الإنسان بالجهالات المتراكمة ، واعتقادات آراء فاسدة من غير معرفة ولا بصيرة ، وما يتبعها من الأعمال السيئة والأفعال القبيحة المكتسبة بالعادات الجارية ، الخارجة من الاعتدال بالزيادة والنقصان ، المنسوبة إلى النفس الشهوانية والنفس الغضبية ، ثم تأملتُ ونظرتُ ، فوجدتُ الخطاب في الأمر والنهي والوعد والوعيد والمدح والذم متوجّهاً كلّهُ إلى النفس الناطقة العاقلة المميّزة المستبصرة ، ووجدتها هي بما توصف من الأخلاق الجميلة والمعارف الحقيقية والآراء الصحيحة والأعمال الزكية ملكاً من الملائكة بالإضافة إلى النفس الشهوانية والغضبية جميعاً ووجدتُ هاتين النفسين ، أعني الشهوانية والغضبية، بما توصفان به من الجهالات المتراكمة، والأخلاق المذمومة، والطباع المركوزة ، والأفعال القبيحة التي لهما بلا فكرٍ ولا رويّة كأنهما

شيطانانِ بالإضافة إلى النفس الناطقة .

ثم تأملت وبجئت ودققتُ النظر ، فوجدت جميع الأعمال الزكيّة والأفعالِ الحسنة التي هي منسوبةٌ إلى النفس الناطقة إنما هي لها بحسب آرائها الصحيحة واعتقاداتها الجميلة ثم وجدت تلك الآراء والاعتقادات إنما هي لها بحسب أخلاقها المحمودة المكتسبة بالاجتهاد والروية ، والعادات الجارية العادلة ، أو ما كانت مركوزة في الجبلة ، فتبينتُ عند ذلك ، وعرفتُ بهذا الاعتبار أن أصل جميع الخيرات وصلاح الإنسان كلها هي الأخلاق المحمودة المكتسبة بالاجتهاد والروية ، والمركوزة في الجبلة ، وتبين لي وعرفت أيضاً أن أصل جميع الشرور وفساد أمور الإنسان كلها هي الأخلاق المذمومة المكتسبة بالعادات الجارية منذ الصبا من غير بصيرة ، أو ما كانت مركوزة في الجبلة ؛ فلما تبين لي ما قلتُ ، وعرفتُ حقيقة ما وصفت ، تأملت قول النبي ، صلى الله عليه وعلى آله أجمعين : « رجعنا من الجهاد الأصغر إلى الجهاد الأكبر » وقول الله تعالى « إن الشيطان لكم عدوٌ فاتخذوه عدوًّا » يعني خالفوه وحاربوه كما تحاربون أعداءكم المشركين ، فتبين لي بقول النبي ، صلى الله عليه وسلم ، وقول الله ، عز وجل ، أن العدو جنسانِ والعداوة نوعانِ والجهاد قسانِ أحدهما ظاهر جلي ، وهو عداوة الكفار والمخالفين في الشريعة ، وحربهم وجهادهم ، والآخر باطن خفي ، وهو عداوة الشياطين المخالفين في الجبلة المتضادين في الطبيعة ، وتبين أن حربهم وعداوتهم وخلافهم هي الحقيقة ، وعداوة الكفار وحربهم هي العرَضية . وذلك ان عداوة الكفار هي من أجل أسباب دنيوية ، وعداوة الشياطين من أجل أسباب دينية ، وان غلبتهم وظفرهم يعرض منها شقاوة الدنيا ، ويفوت العز والسلطان والتمتع بالذات الدنيوية ونعيمها وطيب عيشها ، ثم تزول يوماً ما وأما عداوة الشياطين وغلبتهم وظفرهم فيعرض منها شقاوة الآخرة وعذابها ، ويفوت عزها وسلطانها ونعيمها ولذاتها وسرورها وفرحها وروحها وريحانها ودوامها ،

فبحسبِ التفاوتِ ما بين هذين الأمرين ، قال النبي ، صلى الله عليه وآله وسلم « رجعنا من الجهاد الأصغر إلى الجهاد الأكبر » وما ذكر الله سبحانه في القرآن في عدةِ سورٍ في آيات كثيرة من التحذير من مكر الشياطين والغرور بخطراتهم ، والأمر بمخالفتهم وعدائهم والجهاد لهم ، إذ كان الخطبُ فيهم أجلّ والخطرُ أعظم ، بحسبِ التفاوتِ ما بين السعادتِ في الدنيا والآخرة والشقاوة فيهما فلما تبين لي ما ذكرتُ وعرفت حقيقة ما وصفت ، تبين لي أعدائي وشياطيني ومُخالفِيّ ومن يريد أن يُغويني عن رُشدي ويُخلّصني عن هُدائي الذي دعاني إليه ربي وإلهي وأوصاني به ، وما نصحني نبيّي ، عليه السلام ، ببيانهِ لي ، وعلمتُ أنّي إن لم أقبل وصيّة ربي ونصيحة نبيّي ، وأنّي متى توانيتُ وتركت الاجتهاد في مخالفة أعدائي وعداوتهم غلبوني وظفروا بي ، وأسروني ومَلَكوني واستخدموني في أهوائهم ومُراداتهم المُشاكلة لأفعالهم السيئة ، وصارت تلك الأشياء عادةً لي وجبلةً فيّ وطبيعةً ثانية ، فتصير نفسي الناطقة التي هي جوهره شريفة شيطانةً مثلهم ، فأكون قد هلكتُ وبقيتُ في عالم الكون والفساد مع الشياطين معذباً كما قال الله سبحانه : « كلما نَضِجَتْ جلودهم بدّلناهم جلوداً غيرها » الآية ، وكقوله تعالى « لاثنين فيها أحقاباً » الآية

ثم تفكّرتُ وعرفت وتبيّن لي أنّي إذا قبلتُ وصية ربي ونصيحة نبيّي ، واقتديت بهما ، واستغنت بربي وشمرتُ واجتهدتُ وخالفت هوى نفسي الشهوانيّة ، وعاديت نفسي الغضبيّة ، وحاربتُ أعدائي المخالفين لنفسي الناطقة ، فلمني أظفرُ بهم وأغلبُهم بقوة ربي ، وأملكُهم بإذنه ، وأستعبدُهم بحوْله وقوّته ، وأكون ملكاً عليهم وسلطاناً ، ويصيرون كلُّهم عبيداً لي وخداماً وخوْلاً ، فأصرفهم تحت أمر نفسي الناطقة ونهيها ، وتكون هي عند ذلك ملكاً من الملائكة بإظهارِ أفعالها الحسنة وأعمالها الزكيّة وأخلاقها الجميلة وآرائها الصحيحة ومعارفها الحقيقيّة ، وتكون هاتان النفسان الباقيتان ، أعني الشهوانية والغضبيّة ، عبدَيْنِ مقهورين لها وتحت أمرها ونهيها ، ويكون

جميع أخلاقها وسجاياها كالجنود والأعوان والخدم والعبيد للنفس الناطقة ،  
مُسَوِّمينَ بسياسةٍ عادلةٍ ، جارية على هذا السُّداد ، كما رُسِمَ في الشريعة الوضعية  
أو في الموجبات العقلية ، فأكونُ عند ذلك قد فعلتُ ما وصَّاني به ربي بقولي  
وفعلي بقوله : « إن هذا صِرَاطِي مستقيماً فاتَّبِعُوهُ » الآية ، وقال لنيه ، عليه  
السلام « قل هذه سبيلي أدعو إلى الله » الآية

فلما تبَيَّن لي ما ذكرت وعرفت حقيقة ما وصفت ، نظرتُ عند ذلك في  
أحوالي وتفكرت في تصاريف أموري ، فوجدتُ بنيةَ هيكلي مركَّبةً من  
أخلاقٍ ممتزجة ، متضادة القوى ، مركوزة فيها شهواتٌ مختلفة ، فتأملتها فإذا  
هي كأنها نيرانٌ كامنة في أحجار كبريتية ، ووجدتُ وقودَها هي المشتبهات  
من ملاذِّ الدنيا ونعيمها ، ووجدتُ اشتعال تلك النيران عند الوقود كأنها  
حريقٌ لا يطفأ ولهبٌ لا يخمَد ، أو كأَمْواج بحرٍ متلاطمة ، أو رياح عاصفة  
تدثر كل شيء ، أو كمساكر أعداءٍ حملت في غارة ، وذلك اني وجدتُ  
حرارة شهوات المأكولات والمشروبات في نفسي عند هيجان نار الجوع والظمأ  
كأنها لهب النيران التي لا تطفأ ، ووجدت نفسي الشهوانية عند الأكل والشرب  
من الشرِّ كأنها كلاب وقعت على جيف تنهشُ ، ووجدتُ حرارة الحِرص  
في نفسي عند هيجان نار الطمع كأنها حريقٌ تلهبُ الدنيا كلها ، ووجدتُ  
نفسي عند ذلك كأنها وعاء لا يمتلئ من جميع ما في الدنيا من المتاع ، ووجدت  
حرارة الغضب في نفسي الحيوانية عند هيجان نار الحركة كأنها حريقٌ ترمي  
بشريرٍ كالقصر ، ورأيتها عند هيجان حرارة نار الافتخار والمباهاة كأنها خيرُ  
خلقة الله وأشرفهم ، ورأيتها عند هيجان نار حرارة شهوة الرياسة وتملكها لها  
كَأن الناس كلهم عبيد لها وخوَل ، ورأيتها عند هيجان حرارة نار شهوة  
الكرامة وطلبها لها كأنها دينٌ لازمٌ حالٌ ؛ ورأيتها عند هيجان نار طلب  
خدمةٍ خوَلها كأنها ترى الطاعة لها حتماً فريضة كالطاعة لله ، وكالتعمُّ والفريضة ،  
ورأيتها عند قضاء ما يجب عليها من حقٍّ من حقوق غيرها مُتَوَانِيَةً في تأديته

كَأَنَّمَا نَاقِلَةٌ أَجْبَالٍ ، وَكَأَنَّمَا عَلَيْهَا أَحْمَالٌ ثَقِيلَةٌ ، وَرَأَيْتُ حَرَكَتَهَا عِنْدَ اللَّهِ  
 اللَّعِبَ كَأَنَّمَا بِمَجْنُونَةٍ وَالْهَيْهَاتُ سَكْرَانَةٌ ؛ وَرَأَيْتَهَا عِنْدَ حُبَّةِ الْمَدْحِ وَالنَّثَاءِ عَلَيْهَا  
 كَأَنَّمَا أَعْقَلُ النَّاسِ وَأَفْضَلُهُمْ وَأَجْلُسُهُمْ ؛ وَرَأَيْتَهَا عِنْدَ هَيْجَانِ نَارِ الْحَسَدِ كَأَنَّمَا  
 -وُ- يُرِيدُ خَرَابَ الدُّنْيَا وَزَوَالَ النِّعَمِ عَنْ أَهْلِهَا وَحُلُولَ النِّقَمِ بِهِمْ ؛ وَعَلَى هَذَا  
 مِثَالٍ وَجَدْتُ وَرَأَيْتُ سَائِرَ أَخْلَاقِهَا الرَّدِيئَةِ وَخِصَالِهَا الْمَذْمُومَةِ وَأَعْمَالِهَا السَّيِّئَةِ  
 أَفْعَالِهَا الْفَاسِدَةِ وَآرَائِهَا الْفَاسِدَةِ ، فَعَلِمْتُ عِنْدَ ذَلِكَ أَنَّ هَذِهِ كُلُّهَا نِيرَانٌ لَا تَخْتَمِدُ  
 حَرِيقٌ لَا يَطْفَأُ ، وَأَعْدَاءٌ لَا يَتَصَالِحُونَ ، وَحَرْبٌ لَا تَهْدَأُ وَقِتَالٌ لَا يَسْكُنُ ،  
 دَاءٌ لَا يَبْرَأُ وَمَرَضٌ لَا يَشْفَى ، وَعَنَاءٌ طَوِيلٌ ، وَشُغْلٌ لَا يَفْرَغُ مِنْهُ إِلَى  
 الْمَوْتِ

فَشَرُّتُ عِنْدَ ذَلِكَ بِالْعِزِّ الصَّحِيحِ وَالنِّبَةِ الصَّادِقَةِ ، وَشَدَدْتُ وَسْطِي  
 بِإِزَارِ الْحَزْمِ ، وَأَخَذْتُ سِلَاحَ الْجَهَادِ ، وَارْتَدَيْتُ بِرَدَاءِ الْوَرَعِ ، وَلَبَسْتُ  
 نَيْصَ الْحَيَاءِ وَتَسَرَّبْتُ سِرْبَالَ الْجَدِّ ، وَوَضَعْتُ عَلَى رَأْسِي تَاجَ الزُّهْدِ فِي  
 الدُّنْيَا ، وَأَثْبَتْتُ قَدَمِي عَلَى التَّقْوَى ، وَأَسْنَدْتُ ظَهْرِي إِلَى اللَّهِ بِالتَّوَكُّلِ عَلَيْهِ ،  
 وَجَعَلْتُ شُعَارِي الْخَوْفَ مِنْهُ وَالرَّجَاءَ ، وَزِمْتُ قُوَى نَفْسِي بِالنَّهْيِ ، وَفَتَحْتُ  
 عَيْنِي بِالنَّظَرِ إِلَى إِشَارَةِ الْمُعَلِّمِ ، وَجَعَلْتُ دَلِيلِي حَسْنَ الظَّنِّ بِرَبِّي ، وَسَلَكْتُ  
 مَنَاجِ السُّتَّةِ ، وَقَصَدْتُ الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ لِلِقَاءِ رَبِّي وَنَادَيْتُهُ نِدَاءَ الْغَرِيقِ ، وَدَعَوْتُهُ  
 دَعْوَةَ الْمَظْطَرِّ ، وَأَقَرَّرْتُ بِالْعِزِّ وَالتَّقْصِيرِ ، وَطَرَحْتُ نَفْسِي بَيْنَ يَدَيْهِ بِلا حَوْلٍ  
 وَلَا قُوَّةٍ إِلَّا بِاللَّهِ الْعَلِيِّ الْعَظِيمِ ، وَتَضَرَّعْتُ إِلَيْهِ مِثْلَ الصَّبِيِّ إِلَى وَالِدِهِ الشَّفِيقِ  
 الرَّفِيقِ فَلَمَّا رَأَى رَبِّي عَلَى تِلْكَ الْحَالِ سَمِعَ نِدَائِي وَأَجَابَ دَعَائِي وَرَحِمَ  
 ضَعْفِي ، وَأَعْطَانِي سُوْلِي ، وَأَمَدَّنِي بِمَجْنُودِهِ ، وَدَلَّنِي عَلَى مَكَائِدِ أَعْدَائِي ،  
 فَفَزَوْتُهُمْ مَعَ مَلَائِكَتِهِ ، وَأَظْفَرَنِي بِهِمْ وَأَعَانَنِي عَلَيْهِمْ وَحَرَسَنِي مِنْ غُرُورِهِمْ  
 وَأَحْرَزَنِي مِنْ خَطَوَاتِهِمْ ، وَسَلَّمْتُ مِنْ خَطَرِ كَيْدِهِمْ ، وَفُزْتُ بِالْغَنِيمَةِ سَالِمًا  
 غَانِمًا ، وَرَدَّ اللَّهُ الَّذِينَ كَفَرُوا بِغَيْظِهِمْ لَمْ يَنَالُوا خَيْرًا ، وَكَفَى اللَّهُ الْمُؤْمِنِينَ  
 الْقِتَالَ ، وَكَانَ اللَّهُ قَوِيًّا عَزِيزًا ، وَجُنْدُ اللَّهِ كَانُوا هُمُ الْغَالِبِينَ ، وَحِزْبُ الشَّيْطَانِ

كانوا هم الخاسرين .. وكل هذا من فضل ربي ليبلوني : أَأَشْكُرُ أم أَكْفُرُ  
« ومن شكر. فإنما يشكر لنفسه ، ومن كفر فإن ربي غني كريم ،

## فصل في حكاية أخرى

عن وليٍّ من أولياء الله تعالى لما تفكر في معنى التكليف والبلوى ، ولم  
يتَّجه له وجه الحكمة فيها ، قال في مناجاته : ربِّ خلقتني ولم تستأمرني ،  
وتوفيتني ولم تستشرني ، وأمرتني ونهيتني ، ولم تخيّرني ، وسلّطت عليّ هوى  
مؤذياً وشيطاناً مغوياً ، وركبت في نفسي شهواتٍ مركوزة ، وجعلت  
في عينيّ دنيا مزينة ، وخوّفتني وزجرتني بوعيد وتهديد ، وقلت لي : فاستقيم  
كما أمرت ولا تتبع الهوى فيضلك عن سبيلي ، واحذر الشيطان لا  
يغويبك ، والدنيا لا تغرنك ، وتجنب شهواتك لا تزدك ، وأمانيك  
وآمالك أن تهلك . وأوصيك بآباء جنسك فدارهم ، ومعيشة الدنيا فاطلبها  
من وجه الحلال ، وأما الآخرة فلا تنسها ولا تعرض عنها فتخسر الدنيا  
والآخرة ، وذلك هو الحسران الممين ، فقد حصلت يا ربّ بين أمور متضادة ،  
وقوى متجاذبة ، وأحوال متغالبة ، فلا أدري كيف أعمل ، ولا أي شيء  
أصنع ، وقد تحيّر في أموري ، وضللت عني حيلتي ، فأدر كني يا ربّ  
وخذ بيدي ، ودلّني على سبيل نجاتي ، وإلاّ هلكت

فأوحى الله ، سبحانه ، إليه وألقى في سرّه وألمه وقال يا عبدي ما  
أمرتك بشيء تعاونني فيه ، ولا نهيتك عن شيء كان يضرني إن فعلته ، بل  
إنما أمرتك لتعلم بأن لك ربّاً وإلهاً هو خالقك ومصوّدك ورازقك ومنشيك  
وحافظك وهاديك وناصرك ومعينك ، ولتعلم بأنك محتاج في جميع ما  
أمرتك به إلى معاونتي وتوفيقي وهدايتي وتيسيري وعنايتي ، ولتعلم أيضاً بأنك  
محتاج في جميع ما نهيتك عنه إلى عصيتي وحفظي ورعايتي ، وإنك محتاج

في جميع متصرفاتك وأحوالك في جميع أوقاتك من أمر دنياك وآخرتك  
 ليلاً ونهاراً إلى تأييدي لك ، وانه لا يخفى عليّ من أمرك صغيرة ولا كبيرة  
 سرّاً وعلانية ، ولتبين لك وتعرف انك محتاجٌ ومفتقر إليّ ، وأنت لا بدّ  
 لك مني ، فعند ذلك لا تعرض عني ولا تنساني ، بل تكون في دائم الأوقات  
 في ذكرى ، وفي جميع أحوالك تدعوني ، وفي جميع حوائجك تسألني ، وفي  
 جميع متصرفاتك تخاطبني ، وفي جميع خلواتك تناجيني وتشاهدني وتراقبني ،  
 وتكون منقطعاً إليّ عن جميع خلقي ، ومتصلاً بي دونهم ، وتعلمُ أني معك  
 حيثُ ما تكون أراك ولا تراني ، فإذا عرفت هذه كلها ، وثبتتَ وبأن لك  
 حقيقة ما قلتُ وصحة ما وصفتُ ، تركتَ كل شيء وراءك ، وأقبلت عليّ  
 وحدك ، فعند ذلك أقربك مني وأوصلك إليّ وأرفعك عندي وتكون من  
 أوليائي وأصفيائي وأهل جنّتي في جوارِي مع ملائكتي مكرماً مفضلاً فرحاً  
 مسروراً منعماً ملئداً آمناً أبداً دائماً سرمداً فلا تظنّ بي يا عبدي الظنّ  
 السوء ، ولا تتوهم على غير الحق ، واذكر سالف إنعامي عليك وقديم  
 إحساني اليك وجميل آلائي لديك ، إذ خلقتك ولم تكن شيئاً مذكوراً خلقاً  
 سوياً ، وجعلتُ لك سبعاً لطيفاً ، وبصراً حاداً ، وحواسّ درّاسة ، وقلباً  
 ذكياً ، وفهماً ثاقباً ، وذهناً صافياً ، وفكراً لطيفاً ، ولساناً فصيحاً ، وعقلاً  
 رصيناً ، وبينةً تامّةً ، وجناناً ثابتاً ، وصورة حسنة ، وأعضاء صحيحة ،  
 وأدوات كاملة ، وجوارح طائعة ؛ ثم ألهمتُك الكلام والمقال ، وعرفتُك  
 المنافع والمضار ، وكيفية التصرف في الأحوال والصنائع والأعمال ، وكشفتُ  
 الحُجُب عن بصرِكَ ، وفتحت عينيك لتتنظرُ إلى ملكوتي وترى عجائب فعلي ،  
 وتقديرَ مجاري الليل والنهار ، والأفلاك الدوارة والكواكب السيّارة ؛  
 وعلّمتُك حساب الأوقات والأزمان والشهور والأعوام ، وسخّرتُ لك ما  
 في البر والبحر من المعادن والنبات والحيوان تتصرف فيها تصرف المَلَك ،  
 وتتحكم عليها تحكّم الأرباب ، فلما رأيتك مُتعبداً وجائراً ظالماً طاغياً باغياً

متجاوزاً للحدود والمقدار، عرّفك الحدود والأحكام والقياس والمقدار والعدل والإنصاف والحق والصواب والخير والمعروف والسيرة العادلة ، ليدوم لك الفضل والنعم وينصرف عنك العذاب والنقم، وعرضتك لما هو خير وأفضل وأجل وأشرف وأعز وأكرم وألذ وأنعم ، ثم أنت تظنُّ بي ظنون السوء وتتوهم غير الحق

يا عبدي ، إذا تعذّر عليك فعل شيء مما أمرتك به ، فقل لا حول ولا قوة إلا بالله العلي العظيم ، كما قال حملةُ العرش لما ثقل عليهم حملةُ وإذا أصابتك مصيبة ، فقل إنا لله وإنا إليه راجعون ، كما يقول صفوتي وأهل ولايتي وإذا زلّت بك القدمان في معصيتي ، فقل كما قال صفيتي آدم وزوجته « ربنا ظلمنا أنفسنا » إلى آخر الآية . وإذا أشكل عليك أمر وأهلك رأي وأردت رَشْداً وقولاً صواباً ، فقل كما قال خليلي إبراهيم « الذي خلقتني فهو يهدين » والذي هو يُطعمني ويسقين ، وإذا مرّضت فهو يشفين » إلى آخر الآيات إلى قوله : « إلاً من أنى الله بقلب سليم » . وإذا أصابتك مصيبة أو غم أو حزن ، فقل كما قال يعقوبُ لإسرائيل : « انما أشكو بثي وحزني إلى الله ، وأعلم من الله ما لا تعلمون » وقال : « يا بني ان الله اصطفى لكم الدين فلا تموتن » الآية . وإذا جرت منك خطيئة ، فقل كما قال موسى نجيتي : « هذا من عمل الشيطان » الآية . وإذا صُرِفَت عنك معصية ، فقل كما قال يوسف الصديق « وما أبرئ نفسي » الآية وإذا ابتليت بفتنة فافعل كما فعل داود خليفتي « فاستغفرَ ربّه وخرّ راکعاً وأناب » ، وإذا رأيت العُصاة من خلقي والخطّئين من عبادي ولا تدري ما حُكمي فيهم فقل كما قال المسيح رُوحِي : « إن تُعذِّبهم فإنهم عبادك » ، وإن تغفر لهم فإنك أنت العزيز الحكيم . وإذا استغفرتني وطلبت عفوي فقل كما قال محمد نبيي ، صلى الله عليه وآله وأنصاره : « ربنا لا تؤاخذنا إن نسينا أو أخطأنا ، ربنا



ولا تَحْمِلْ عَلَيْنَا إِمْرَأً كَمَا حَمَلْتَهُ عَلَى الَّذِينَ مِنْ قَبْلِنَا ۚ إِلَى آخِرِ السُّورَةِ .  
 وإذا خِفتَ مِنْ عواقِبِ الْأُمُورِ وَلَا تَدْرِي بِمَاذَا يُخَتِّمُ لَكَ ، فَقُلْ كَمَا قَالَ  
 أَصْفِيَانِي ۚ « رَبَّنَا لَا تُزِغْ قُلُوبَنَا بَعْدَ إِذْ هَدَيْتَنَا ، وَهَبْ لَنَا مِنْ لَدُنْكَ  
 رَحْمَةً » ، إِنَّكَ أَنْتَ الْوَهَّابُ .

## فصل في فضل التوبة والاستغفار والدُّعاء

واعلم يا أخِي ، أَيْدِكَ اللَّهُ وَإِيَانَا بِرُوحٍ مِنْهُ ، بِأَنَّ اللَّهَ ، عَزَّ وَجَلَّ ، لَمْ  
 يَذْكُرْ ذُنُوبَ أَنْبِيَائِهِ وَخَطَايَاهُمْ فِي الْقُرْآنِ ، شُنْعَةً عَلَيْهِمْ ، وَلَا تَقْيِيحاً لِآثَارِهِمْ ،  
 وَلَا لِسُوءِ الثَّنَاءِ عَلَيْهِمْ ، وَلَكِنْ لِيَكُونَ لِلْبَاقِينَ قُدُوةٌ بِهِمْ فِي التَّوْبَةِ وَالنَّدَامَةِ ،  
 وَالرَّجُوعِ عَنِ الذُّنُوبِ ، وَالِاسْتِغْفَارِ لِلَّهِ ، عَزَّ وَجَلَّ ، وَالْإِنَابَةِ إِلَيْهِ ، كَمَا أَمَرَ اللَّهُ  
 بِقَوْلِهِ : « تَوْبُوا إِلَى اللَّهِ جَمِيعاً أَيُّهَا الْمُؤْمِنُونَ » وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى « إِنْ اللَّهُ يُحِبُّ  
 التَّوَّابِينَ وَيُحِبُّ الْمُتَطَهِّرِينَ » يَعْنِي الَّذِينَ لَمْ يُذْنِبُوا ، وَقَالَ لِنَبِيِّهِ مُحَمَّدٍ ، صَلَّى  
 اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ « قُلْ يَا عِبَادِيَ الَّذِينَ أَسْرَفُوا ، الْآيَةَ ، وَأَبَاتُ كَثِيرَةٍ فِي  
 الْقُرْآنِ فِي هَذَا الْمَعْنَى

وَيُرْوَى عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ، صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، أَنَّهُ قَالَ لَوْلَا أَنَّ بَنِي  
 آدَمَ إِذَا أَذْنَبُوا تَابُوا وَاسْتَغْفَرُوا ، فَيَغْفِرُ اللَّهُ لَهُمْ ، لَخَلَقَ اللَّهُ خَلْقاً يَذْنُبُونَ  
 فَيَتُوبُونَ وَيَسْتَغْفِرُونَ ، فَيَغْفِرُ لَهُمْ وَأَمَّا ذِكْرُنَا هَذِهِ الْحِكَايَاتِ لِكَيْ تَتَفَكَّرَ  
 فِيهَا وَتَعْتَبِرَ ، وَمَا ذَكَرَ اللَّهُ مِنْ أَخْبَارِ رَسُولِهِ وَقِصَصِ أَوْلِيَائِهِ ، فَلَا تَيَأْسُ مِنْ  
 رُوحِ اللَّهِ وَلَا تَقْنَطَ مِنْ رَحْمَتِهِ ، إِذَا سَمِعْتَ قَوْلَ الَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ ، وَذَلِكَ  
 أَنَّ قَوْماً مِنْ أَهْلِ الْحَشَوِيَّةِ ٢ وَالْجَدَلِ يَتَعْصَبُونَ فِي الْوَرَعِ مِنْ غَيْرِ حَقِيقَةٍ ،  
 وَلَا مَعْرِفَةٍ بِأَحْكَامِ الدِّينِ ، فَيُكْفَرُونَ الْمُؤْمِنِينَ بِالذُّنُوبِ ، وَيُفْسِقُونَهُمْ

١ الْأَصْرُ الذَّنْبُ وَالْعَقْلُ .

٢ الْحَشَوِيَّةُ : طَائِفَةٌ مِنْ أَهْلِ الْبِدْعِ الْإِسْلَامِيَّةِ ، تَمَسَّكَتْ بِالظُّوَاهِرِ ، وَذَهَبَتْ إِلَى التَّجْمِيمِ وَغَيْرِهِ .

ويحكمون لهم بالخلود في النار بغير علم ولا بيان ، بل بقياساتٍ لفتقوها لهم  
وسؤلوا بعقولهم الناقصة ، وحكموا بها بزعمهم ، فلا جرم أنهم انقطعوا  
عن الله ويئسوا من روحه وقنطوا من رحمته

واعلم يا أخي ، أيدك الله وإيماننا بروحٍ منه ، بأن لكل طائفة من المؤمنين  
وجماعةٍ من المتدينين صناعةً ينفردون بها عن غيرهم ، أو حرفةً يمتازون بها  
عن سواهم ، وأن من صنعة أولياء الله وعباده الصالحين الدعاء إلى الله بالتزهد  
في الدنيا ، والترغيب في الآخرة ، على بصيرةٍ ومعرفةٍ وبقينٍ وحقيقةٍ كما ذكر  
الله تعالى وأخبر عنهم واحداً واحداً

من ذلك حكايةٌ عن رجل مؤمن من آل فرعون يكتم إيمانه قوله :  
« أقتلون رجلاً أن يقول ربي الله وقد جاءكم بالبينات من ربكم » إلى قوله :  
« فوفاه الله سيئات ما مكروا وحاق بآل فرعون سوء العذاب » ومن ذلك  
قوله « يا ليت قومي يعلمون » الآية ، وقوله حكايةٌ عن نفر من الجن  
قولهم « يا قومنا أجيئوا داعي الله وآمنوا به يغفر لكم » إلى آخر الآية .  
ومن ذلك قوله « انهم فتية آمنوا بربهم » الآية . ومن ذلك قوله حكايةٌ عن  
أحد الأخوين في الدنيا « أكفرت بالذي خلقك من ترابٍ ثم من نطفةٍ ثم  
سوّاك رجلاً » إلى قوله « فلن تستطيع له طلباً » ، وقوله حكايةٌ عن آخر  
مؤمن في الآخرة قوله لأهل الجنة « انه كان لي قرين يقول أإنك لمن  
المصدقين » إلى آخر الآية . ومن ذلك قوله حكايةٌ عن لقمان : « يا بُنيّ انها  
ان تكُ مثقال حبةٍ من خردلٍ فتكن في صخرةٍ أو في السموات أو في  
الأرض يأت بها الله » الآية .

ومن ذلك قوله حكايةٌ عن السحرة قولهم لفرعون : « انما نقضي هذه الحياة  
الدنيا » إلى آخر الآيات . ومن ذلك قوله حكايةٌ عن العلماء المستبصرين في  
أمر الآخرة إذ قالوا لقومهم المريدين الحياة الدنيا ، إذ قالوا : « يا ليت لنا مثل  
ما أوتي قارون ، انه لذو حظٍ عظيم . وقال الذين أوتوا العلم وبلكم ثوابُ

الله خيرٌ لمن آمن ، إلى آخر الآية . ومن ذلك قولُ أصحاب طالوت<sup>١</sup> ، وقال الذين لا يعلمون « لا طاقة لنا اليوم بجالوت<sup>٢</sup> وجنوده » قال الذين يظنون أنهم ملاقوا الله : كم من فئة قليلة غلبت فئة كثيرة بإذن الله ، والله مع الصابرين ، ومن ذلك قول أتباع المسيح إذ قال المسيح : « من أنصاري إلى الله ، قال الحواريون : نحن أنصار الله ، وقول أتباعه أيضاً لما سمعوا القرآن « وما لنا لا نؤمن بالله وما جاءنا من الحق » الآية ، ومن ذلك قول المؤمنين العارفين المستبصرين « ربنا لا تُرغ قلوبنا بعد إذ هديتنا وهب لنا من لدنك رحمة » ، انك أنت الوهاب ، وآيات كثيرة في القرآن في صفات المؤمنين ، وعلامات أولياء الله ، وكلام عباد الله الصالحين

فهذه الكلمات والأقاويل وأمثالها من كلام أولياء الله وعباده الصالحين المستبصرين تدلُّ على أنهم يعرفون حقيقة المعاد وحقيقة أمر الآخرة ، وهؤلاء العلماء بأسرار النبوءات والمتخرجون بالرياضات الفلسفية ، وهم ورثة الأنبياء ، وصناعتهم الدعاء إلى الله وإلى الدار الآخرة التي هي دارُ الحيوان لو كانوا يعلمون ، يعني أبناء الدنيا

ومن صناعتهم أيضاً التزهيد في الدنيا والتوغيّب في الآخرة بضروب الأمثال ، والوصف البليغ ، والمواعظ الحسنة ، والحكمة البالغة ، والتذكّار والبشارة والإنذار ، بمعرفة واستبصار ويقين ودراية ، بلا شك ولا ريب . وقال الله تعالى في مدحهم : « ومن أحسن قولاً ممن دعا إلى الله وعمل صالحاً ، وقال إنني من المسلمين » .

ومن علامات أولياء الله أيضاً صفات عباده الصالحين أنهم لا يذكرون في مجالسهم وخلواتهم أحداً إلا الله ، ولا يتفكّرون إلا في مصنوعاته ، ولا ينظرون إلا إلى فنون إحسانه وعظيم إنعامه وجميل آلائه ، ولا يعملون إلا

١ طالوت : شاوول ملك اسرائيل .

٢ جالوت : الجبار الفلسطيني الذي قتله داود ، في العبراني جليات .

لله ، ولا يَجدُموُن إلا إِيَّاهُ ، ولا يَربُغون إلا إِلَيْهِ ، ولا يَرجون إلا مِنْهُ ،  
 ولا يَسألون إلا هُوَ ، ولا يَخافون غيرَه ، وهم من خَشِيتِه مُشفِقون كلُّ ذلك  
 لصَحة آرائِهِم وتَحَقُّقِ اعتقادِهِم في رَبِّهِم ، وشِدَّةِ استِبحارِهِم أَنَّهُ لا يَقْدِرُ على ذلك  
 بِالْحَقِيقَةِ إلا اللهُ تَعَالَى . وهذا الاعتقاد الحقُّ والرأي الصَّحيح الجميل ، يَنْتِجُ لَهُم  
 مِنْ صَحةِ مَعْرِفَتِهِم بِرَبِّهِم وَتَبَيُّنِ عِلْمِهِم بِهِ ، وَذلك أَنَّهُم يَرونَهُ رُؤْيَا الحقِّ في جَمِيعِ  
 مُتَصَرِّفَاتِهِمْ ، وَيَشَاهِدُونَهُ في كُلِّ حَالَاتِهِمْ ، لا يَسْمَعُونَ إلا مِنْهُ ، ولا يَنْظُرُونَ  
 إلا إِلَيْهِ ، ولا يَرونَ غيرَه على الْحَقِيقَةِ ، فَمِنْ أَجْلِ ذلك انْقَطَعُوا إِلَيْهِ عَنِ الْحَقِّ ،  
 وَاسْتَغْلَوْا بِالْحَالِقِ عَنِ الْمَخْلُوقِ ، وَبِالرَّبِّ عَنِ الْمَرْبُوبِ ، وَبِالصَّانِعِ عَنِ الْمَصْنُوعِ ،  
 وَبِالْمُسَبَّبِ عَنِ السَّبَبِ ، وَتَسَاوَتْ عِنْدَهُم الْأَمَاكِنُ وَالْأَزْمَانُ ، وَانْمَحَقَتِ الْأَغْيَارُ<sup>١</sup>  
 عِنْدَ رُؤْيَتِهِمْ حَقِيقَتَهُ ، فَتَرَكَوْا الشَّكَّ وَأَخَذُوا بِالْيَقِينِ ، وَبَاعَوْا الدُّنْيَا بِالدِّينِ ،  
 وَرَجَحُوا السَّلَامَةَ مِنَ التَّعَبِ وَالْعَنَاءِ ، وَعَاشَوْا فِي الدُّنْيَا آمَنِينَ ، وَرَحَلُوا عَنْهَا  
 سَالِمِينَ ، وَوَصَلُّوا إِلَى الْآخِرَةِ غَانِمِينَ ، لِأَنَّهُمْ كَانُوا فِي الدُّنْيَا مُحْسِنِينَ ، وَمَا عَلَى  
 الْمُحْسِنِينَ مِنْ سَبِيلٍ

وَقَدْ ذَكَرَ اللهُ تَعَالَى نَعْتَ هَؤُلَاءِ الْقَوْمِ فِي الْقُرْآنِ فِي آيَاتٍ كَثِيرَةٍ ، وَأَثْنَى  
 عَلَيْهِمْ وَمَدَحَهُمْ وَوَرَدَتْ عَنِ النَّبِيِّ ، عَلَيْهِ السَّلَامُ ، أَخْبَارٌ كَثِيرَةٌ فِي نَعْمَتِهِمْ  
 وَصِفَتِهِمْ وَمَدَحِهِمْ وَحُسْنِ الثَّنَاءِ عَلَيْهِمْ ، وَمِنْ ذَلِكَ مَا رَوَى عَنْهُ ، صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ  
 وَسَلَّمَ ، أَنَّهُ قَالَ لا يَزَالُ فِي هَذِهِ الْأُمَّةِ أَرْبَعُونَ رَجُلًا مِنَ الصَّالِحِينَ عَلَى مِثْلِ  
 إِبْرَاهِيمَ الْخَلِيلِ ، عَلَيْهِ السَّلَامُ . فَقِيلَ يَا رَسُولَ اللهِ ، خَبِّرْنَا عَنْ مِثْلِ إِبْرَاهِيمَ  
 عِنْدَ رَبِّهِ فَقَالَ إِنَّهُ كَانَ حَنِيفًا مُسْلِمًا سَلِيمَ الْقَلْبِ ، وَذلك أَنَّهُ لَمَّا هَمَّ بِهِ  
 قَوْمُهُ بِقَذْفِهِ فِي النَّارِ ، بَكَتِ الْمَلَائِكَةُ فِي السَّمَاءِ رَحِمَةً لَهُ ، فَأَوْحَى اللهُ ،  
 سُبْحَانَهُ ، إِلَى جِبْرَائِيلَ أَنْ الْحَقُّ وَأَعْنِهُ إِنَّ اسْتِعَانَ بِكَ ، فَجَاءَ جِبْرَائِيلُ ،  
 عَلَيْهِ السَّلَامُ ، وَهُوَ<sup>٢</sup> فِي الْمِنْجَنِيْقِ ، لِيَرْمِيَ بِهِ فِي النَّارِ . فَقَالَ لَهُ يَا إِبْرَاهِيمَ

١ الأغيار : جمع غير .

٢ وهو : أي إبراهيم الخليل .

هل لك من حاجة ؟ فليشدّة تعلّق قلبه برّبّه وتوكّله عليه ، وثيقته بوعده ،  
 ويقينته بتخليصه إياه ، واستغناؤه عن سواه ، قال : أمّا إليك فلا فعند ذلك  
 قال الله تعالى « يا نارُ كوني برداً وسلاماً على إبراهيم » ويقال إن من  
 هؤلاء الأربعين رجلاً أربعة منهم الأبدال<sup>١</sup> وإنما سُمّوا الأبدال لأنهم بدّلوا  
 خلقاً بعد خلقٍ ، وصُفّوا تصفيةً بعد تصفية .

وذلك أن هؤلاء الأربعين مُنتَقَوْنَ من جملة أربعمائة من الزاهدين  
 العارفين المحقّقين وهؤلاء الأربعمائة مُنتَقَوْنَ من أربعة آلاف من المؤمنين  
 التائبين المخلّصين ، وكلما مضى شخص من الأربعة قام في رتبته شخص من  
 الأربعين ؛ وإذا مضى شخص من الأربعين قام في رتبته شخص من الأربعمائة ؛  
 وإذا مضى شخص من الأربعمائة ارتقى إلى منزلته شخص من الأربعة  
 الآلاف ، فبلغ مرتبته وقام مقامه ؛ وكلما مضى شخص من الأربعة الآلاف  
 ارتقى مكانه بدلاً منه واحد من المؤمنين التائبين المخلّصين ، فبلغ درجته وقام  
 مقامه ؛ وإليهم أشار أمير المؤمنين عليّ ، عليه السلام ، بقوله لكُمبَل بن  
 زياد أولئك الأقلّون عدداً ، الأعظمون عند الله قدراً ، هجم بهم العلمُ  
 على حقيقة الأمر ، فباشروا روحَ حقيقة اليقين ، إلى آخر كلامه وفيهم  
 يقول صحبوا الدنيا بأبدانِ أرواحها معلّقة بالملا الأعلى وإليهم أشار  
 موسى ، عليه السلام ، بقوله في مناجاته يا ربّ إني أجدُ في التوراة نعتَ  
 رجالٍ كادوا يكونون أنبياء من قوّة التمييز والمعرفة والصّلاح ، من هم  
 يا ربّ ؟ اجعلهم من أمّتي ! فأوحى الله تعالى إليه وقال الله تلك أُمَّةُ  
 أحمد ، وإليهم أشار بقوله تعالى « ثم أورثنا الكتابَ الذين اصطفينا من  
 عبادنا ، فمنهم ظالمٌ لنفسه ، ومنهم مُقتصدٌ ، ومنهم سابقٌ بالخيراتِ  
 بإذن الله »

١ الأبدال : قوم من الصالحين ، قيل لا تخلو الدنيا منهم ، لا يموت أحدهم إلا قام مكانه آخر  
 من سائر الناس ، قيل وهم سبعون : أربعون بالشام وثلاثون بغيرها

واعلم يا أخي بأن هؤلاء القوم الذين تقدم ذكرهم هم ورثة أنبياء الله وخلفاء رُسُلِهِ في الأرض ، وأن الذي ورثوه منهم إنما هو العلم والإيمان والتعبُد ، وقَبُولُ التأييد والإلهام ، والزهادة في الدنيا وتركُ طلبها ، والرغبة في الآخِرَةِ والاستيقاق إليها ، وذلك أنهم متشبهون بالملائكة في أفعالهم وأخلاقهم وسيرتهم من تركيهم الشهوات الجسمانية ، وإعراضهم عن اللذات الحسّية المركوزة في الطبيعة ، بالامتناع عنها بعد المقدرة عليها ، مع شدة مجاذبة الطبيعة لهم إليها ، وهم يتركونها باجتهاد منهم وعناية شديدة بعد الفكر والروية ، ويختارون الشدة على الرخاء ، والتعب على الراحة ، ومخالفة الهوى وحمل ثقل التعب على النفس ؛ وكل ذلك لمرضاة الله والاقتراء بأنبيائه ورُسُلِهِ في سُنَّة الدين ، فلا جَرَمَ أنهم ملائكة بالقوة ، فإذا فارقت نفوسهم أجسادهم ، كانت ملائكة بالفعل ، فهذا الذي كان الغرض من رباط النفس بالجسد ، أن تصير النفس الناطقة ملكاً من الملائكة بالفعل بعدما كانت بالقوة .

واعلم يا أخي بأنه لو لم يكن في قوة النفس الناطقة أن تصير ملكاً بالفعل ، لما جاءت الوصية من الله تعالى لها بأمرها بالنسبة بالملائكة في أفعالها وأخلاقها وسيرتها ، ولا كانت موعودة بملاقاتها ومخاطبتها مثل قوله ، جل ثناؤه « تَنَزَّلُ عَلَيْهِمُ الْمَلَائِكَةُ أَلَّا تَخَافُوا وَلَا تَحْزَنُوا ، وَأَبْشِرُوا بِالْجَنَّةِ الَّتِي كُنتُمْ تُوعَدُونَ » يعني المؤمنين عند قبض أرواحهم مثل قوله تعالى : « الَّذِينَ تَتَوَفَّاهُمُ الْمَلَائِكَةُ طَيِّبِينَ ، يَقُولُونَ سَلَامٌ عَلَيْكُمْ ، ادْخُلُوا الْجَنَّةَ بِمَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ » . ومثله قوله تعالى : « وَالْمَلَائِكَةُ يَدْخُلُونَ عَلَيْهِمْ مِنْ كُلِّ بَابٍ ، سَلَامٌ عَلَيْكُمْ بِمَا صَبَرْتُمْ ، فَنِعْمَ عُقْبَى الدَّارِ ! » وآيات كثيرة في القرآن في هذا المعنى يطول تعدادها

واعلم يا أخي أن هؤلاء الذين ذكرناهم من الصالحين هم الذين سَمَّاهم الله تعالى أولي الألباب وأولي النهى وأولي الأبصار ، وهم أولياء الله وأحبَّاءه ،

وإليهم أشار بقوله تعالى لإبليس « إن عبادي لبس لك عليهم سلطان ، وهم المُفْلِحُونَ وهم الفائزون وإليهم أشار رسول الله ، صلى الله عليه وسلم ، في وصيته لأبي هُرَيْرَةَ بقوله : عليك يا أبا هُرَيْرَةَ بطريق أقوامٍ إذا فَرَزَ الناسُ لم يَفْزَعُوا ، وإذا طلب الناسُ الأمان من النار لم يخافوا . قال من هم يا رسول الله ؟ عُدَّهم لي وصِفهم حتى أعرفهم قال قوم من أُمَّتِي في آخر الزمان يحشرون يوم القيامة محشَرِ الأنبياء ، إذا نظر إليهم الخلائق ظنُّوهم أنبياء بما يرون من حالهم ، حتى أعرفهم أنا بسِيَّام فأقول أُمَّتِي أُمَّتِي ، ليعرف الخلائق أنهم ليسوا بأنبياء . ويمرُّون مثل البرق والريح يغشى أبصارَ الجميع نورهم . قلتُ : يا رسول الله تُرني بمثل عملهم لعلِّي ألحق بهم قال يا أبا هُرَيْرَةَ إن القوم ارتكبوا طريقاً صعباً لحقوا بدرجة الأنبياء ، آثروا الجُوع بعدما أشبعهم الله ، والعطش بعدما أرواهم الله ، والعري بعدما كساهم الله ، تركوا ذلك رجاء ما عند الله ، تركوا الحلالَ مخافة حِسابه ، صحبوا الدنيا بأبدانهم ، من غير أن تعلقَ بشيء منها قلوبهم ، تعجَّبُ الأنبياء والملائكة من طاعتهم لربهم ، فطوبى لهم ، وددتُ أن الله جمع بيني وبينهم ! ثم بكى رسول الله ، صلى الله عليه وسلم ، شوقاً إلى رؤيتهم ، ثم قال إذا أراد الله ، سبحانه ، بأهل الأرض عذاباً ، فنظر إليهم إن كان واحدٌ منهم صرفَ العذاب عنهم ، فعليك ، يا أبا هُرَيْرَةَ ، بطريقهم ، فمن خالف طريقَتَهُم ، وقع في شِدَّة الحِساب

وقال رسول الله ، صلى الله عليه وسلم : طوبى لإخواني ! قيل يا رسول الله ، أولسنا إخوانك ؟ قال أنتم أصحابي ، وأولئك إخواني . قيل من هم إخوانك يا رسول الله ، صلى الله عليه وسلم ؟ قال قومٌ يكونون في آخر الزمان يؤمنون بي ولم يروني ، يصدّقونني ويتبعونني ، هم إخواني وأنتم أصحابي ، طوبى لهم ! وإليهم أشار بقوله في وصيته لأسماءة بن زيد : عليك بطريق الجنة ، وإياك أن تختلج بدونها . قال يا رسول الله ، ما أيسرُ ما يُقَطَّع به تلك

الطريق ؟ قال : الظمأ في المواجهِر ، وكسر النفوس عن لذّة الدنيا . يا أسامة ، عليك بالصوم ، فإنه يقرّب إلى الله ، إنه ليس شيء أحبّ إلى الله من ربح فم الصائم وترك الطعام والشراب لله تعالى ، فإنك إن استطعت أن يأتيك الموت وبطنك جائعٌ ، وكبدك ظمآن ، فافعل ، فإنك تُدرك بذلك أشرف المنازل في الآخرة وتحلّ مع النبيين ، عليهم السلام ، وتفرحُ الأنبياءُ والملائكةُ بقدوم روحك عليهم ، ويصلّي عليك أهلُ الجنان . إياك ، يا أسامة ، ودعاء كلّ كبدٍ جائعٍ ، قد أذابوا اللحوم وأحرقوا الجلود في الرياح والسائم ، وأظلموا الأكباد حتى غشيت أبصارهم ، فإن الله ، سبحانه ، إذا نظر إليهم باهى كرام الملائكة بهم ، بهم يصرف الله الزلازل والفتن حيث كانوا . ثم بكى رسول الله شوقاً إلى رؤيتهم ، حتى اشتدّ بكاؤه وعلا نحيبه ، وهاب الناسُ أن يتكلّموا ، حتى ظنّوا أنه أمرٌ حدث من السماء . ثم قال : ويحُ لهذه الأمة ما يلقى منهم من أطاع الله فيهم ، كيف يقتلونهم ويكذبونهم من أجل أنهم أطاعوا الله ! فقال عمر بن الخطّاب يا رسول الله ، والناسُ يومئذٍ على الإسلام ؟ قال نعم ، قال فيم يقتلون من أطاع الله ؟ قال يا عمر ، ترك القوم الطريق ، وركبوا فرسه الدواب ، ولبسوا الحرير والديباج واللّين من الثياب ، وأكلوا الطيبات ، وشربوا بارد الشراب ، وجلسوا على أرائكهم متكئين ، وخدمهم أبناء فارس والروم . يتزيّن الرجل منهم زينة المرأة لزوجها ، ويتبرّج النساء بزيّ كسرى بن هرمز والملوك الجبابرة ، ويُسْتَنون أبدانهم ، ويتباهون بالكساء واللباس ، فإذا نظروا أولياء الله ، وعليهم العباءة ، منحنية أصلابهم ، قد ذبحوا أنفسهم من شدّة العطش ، وإن تكلم منهم متكلم كذّاب وأبعد وطرد ، وقيل قرينُ الشيطان ورأسُ ضلالة ، يجرّم زينة الله التي أخرج لعباده ، والطيبات من الرزق ، فأولّوا كتاب الله بغير تأويله ، واستدلّوا أولياء الله وأخافوهم . يا أسامة ، إن أقربَ الناس إلى الله ، يوم القيامة ، من طال حُزنه

١ الفره : الدواب النشيطة القوية .



وجوعه وعطشه في الدنيا ، هم الأخيارُ الأبرارُ الذين إن شهدوا<sup>١</sup> لم يُعرفوا ،  
وان غابوا لم يُفتقدوا ، يعرفهم أهلُ السماء ، ويخفّون على أهل الأرض ، تشتاق  
إليهم البقاع وتحفُّ بهم الملائكة ، ينعمُ الناسُ بالدُّنيا ، وينعمون بالجوع  
والعطش ، لبس الناسُ لِبَن الثياب ، ولبسوا الحُشِن ، افترش الناسُ الوطاء<sup>٢</sup> ،  
وافترشوا هم الجباه والركب ، ضحك الناس وبكوا هم . يا أسامة ، ألا لهم  
الشرفُ الأعلى يومَ القيامة ، ودِدْتُ أني رأيتهم ، وبتاع الأرض لهم رجية ،  
والجبار عنهم راضٍ ، والراغبُ إلى الله من رغبَ فيما رغبوا ، والحاسر من  
خالفهم ، تبكي الأرضُ إذا فقدتهم ، ويسخطُ الجبارُ على بليدٍ ليس فيه منهم  
أحدٌ . يا أسامة ، إذا رأيت أحداً في قرية ، فاعلم أنه أمانٌ لأهلها ، لا يعذب  
الله قوماً فيهم منهم أحدٌ ؛ اتخذهم ، يا أسامة ، لنفسِكَ أصحاباً ، عساك تنجو  
معهم ، وإياك أن تسلكَ غيرَ طريقهم ، فتزلَّ قدمُك ، فتَهوي في النار . يا أسامة ،  
ترك القومُ الحلال من الطعام والشراب ، طلبوا الفضلَ في الآخرة ، ولم يتكالبوا  
على الدنيا تكالب الكلاب على الجيف ، أكلوا العلق<sup>٣</sup> ، ولبسوا الخلق ، تراهم  
شُعناً غُبراً ، إذا رآهم الناس ظنُّوا ان بهم داءٌ ، وما بهم داءٌ ، وظنُّوا أنهم  
خولطوا ، وما خولطوا ، ولكن خالط القومَ أمرٌ عظيم ؛ ظنُّ الناس أن قد  
ذهبت عقولهم وما ذهبت ، ولكن نظروا بقلوبهم إلى أمرٍ إلهيٍّ ، فهم في  
الدنيا عند أهلها يمشون بلا عقول . يا أسامة ، عقلوا حين ذهبت عقول الناس ،  
طوبى لهم وحسنُ مأبٍ ، ألا لهم الشرفُ الأعظم !

ويحكى عن بعضهم أنه كان يُسَع في خلواته وهو يقول يا رب ،  
ويحي ! كيف أغفلُ ، ولستُ بمغفولٍ عني ، أم كيف يُهنئي العيشُ ،

١ شهدوا : حضروا

٢ الوطاء : الفراش اللين .

٣ العلق : جمع الملقه وهو ما يتبلغ به من العيش

٤ خولطوا : أي أصابهم من الجنون .

واليومُ الثقيلُ أَمامي ، أَم كيف لا يطول حزني ، ولا أدري ما يكون من ذنبي ، أَم كيف أُوخر علي ، ولا أدري متى يأتي أجلي ، أَم كيف أَسْكُن إلى الدنيا ، وليست بداري ، أَم كيف أَجْمَعُها ، وفي غيرها مقامي ومأواي ، أَم كيف تَعْظُمُ رغبتِي فيها ، والقليل منها يكفيني ، أَم كيف آمَنُ فيها ، وأنا لا بدوم فيها حالي ، أَم كيف يشتد حُرْجي عليها ، ولا ينفعني منها ما أخلفه لغيري ، أَم كيف أُوثرها ، وقد طرَدْتُ مَنْ آثرها قبلي ، أَم كيف لا أبادر بعلمي من قبل أن يتصرَّم منها مدتي ، أَم كيف لا أعمل في فكاكِ نفسي ، قبل أن يفلت ذهني <sup>١</sup> ، أَم كيف يشتد عجيبي بها ، وهي مفارقة لي ومنقطعة عني ؟

وسئِلَ رسول الله ، صلى الله عليه وسلم ، عن قوله تعالى « إن هذا لفِي الصُّحُفِ الأولى صُحُفِ إبراهيم وموسى . » قال كان فيها مكتوباً عَجِبْتُ لِمَنْ أَيْقَنَ بالنار كيف يضحك ، وعَجِبْتُ لِمَنْ أَيْقَنَ بالحساب كيف يعمل السَّيِّئَاتِ ، وعَجِبْتُ لِمَنْ أَيْقَنَ بالقَدَرِ كيف يُنْصَبُ <sup>٢</sup> بَدَنُهُ ، وعَجِبْتُ لِمَنْ يَرى الدنيا وتقلُّبُها بأهلها كيف يطمئن إليها ، وعَجِبْتُ لِمَنْ أَيْقَنَ بالجنة كيف لا يعمل الحسنات ، لا إله إلا الله محمد رسول الله

ويُروى عن أَبِي ذَرٍّ ، رَحِمَهُ اللهُ عَلَيْهِ ، أَنَّهُ قَالَ قُلْتُ لِرَسُولِ اللهِ أَوْصِنِي قَالَ عَلَيْكَ بِتَقْوَى اللهِ ، فَإِنَّهُ رَأْسُ أَمْرِكَ فَقُلْتُ : زِدْنِي يَا رَسُولَ اللهِ قَالَ عَلَيْكَ بِذِكْرِ اللهِ ، فَإِنَّهُ رَأْسُ كُلِّ خَيْرٍ ، وَقِرَاءَةِ الْقُرْآنِ ، فَإِنَّهُ نَوْرٌ لَكَ فِي السَّاءِ وَذِكْرُكَ لَكَ فِي الْأَرْضِ . قُلْتُ زِدْنِي . قَالَ عَلَيْكَ بِالْجِهَادِ ، فَإِنَّهُ رَهْبَانِيَّةُ هَذِهِ الْأُمَّةِ قُلْتُ زِدْنِي قَالَ انْظُرْ إِلَى مَنْ دُونِكَ ، وَلَا تَنْظُرْ إِلَى مَنْ هُوَ فَوْقَكَ . قُلْتُ زِدْنِي . قَالَ أَقِلَّ الْكَلَامَ إِلَّا مَنْ

١ يفلت ذهني : من قولهم : غلق الرهن ، إذا استحققه المرتهن ، وذلك إذا لم يفك في الوقت المشروط .

٢ ينصبه يتبعه ويعيه .

ذِكْرُ اللَّهِ ، فَإِنَّكَ بِذَلِكَ تَغْلِبُ الشَّيْطَانَ قُلْتُ زِدْنِي قَالَ أَحِبُّ الْمَسَاكِينَ وَجَالِسِهِمْ . قُلْتُ زِدْنِي . قَالَ كُنْ فِي الدُّنْيَا كَأَنَّكَ غَرِيبٌ وَعُدَّ نَفْسَكَ فِي الْمَوْتَى . قُلْتُ : زِدْنِي . قَالَ قُلِ الْحَقَّ وَلَوْ كَانَ مُرَّآ قُلْتُ : زِدْنِي قَالَ لَا يَأْخُذُكَ فِي اللَّهِ لَوْمَةٌ لَا تُمْ قُلْتُ زِدْنِي . قَالَ ارْضَ مِنْ الدُّنْيَا بِكَسْرَةٍ تَقِيمُ بِهَا جَسَدَكَ ، وَخِرْقَةٍ تَوَارِي بِهَا عَوْرَتَكَ ، وَظِلٍّ تَسْكُنُ فِيهِ قُلْتُ : زِدْنِي قَالَ اكْظِمِ الْغَيْظَ وَأَحْسِنْ إِلَى مَنْ أَسَاءَ إِلَيْكَ . قُلْتُ : زِدْنِي . قَالَ إِيَّاكَ وَحِبُّ الدُّنْيَا ، فَإِنَّهُ رَأْسُ الْخَطَايَا ، إِنْ الدُّنْيَا تَهْلِكُ صَاحِبُهَا ، وَصَاحِبُ الدُّنْيَا لَا يُهْلِكُهَا قُلْتُ زِدْنِي قَالَ انْصَحْ لِلنَّاسِ كَمَا تَنْصَحُ لِنَفْسِكَ ، وَلَا تَعِبْ عَلَيْهِمْ بِمَا فِيكَ مِثْلُهُ ، يَا أَبَا ذَرٍّ ، إِنَّهُ لَا عَقْلَ كَالْتَدْيِيرِ ، وَلَا وَرَعَ كَالْكَفِّ ، وَلَا حَسَبَ كَحُسْنِ الْخُلُقِ

وَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ مِنْ اسْتَأْذَنَ إِلَى الْجَنَّةِ سَارِعًا إِلَى الْخَيْرَاتِ ، وَمَنْ أَسْفَقَ مِنَ النَّارِ سَلَاحًا عَنْ الشَّهَوَاتِ ، وَمَنْ زَهَدَ فِي الدُّنْيَا هَانَتْ عَلَيْهِ الْمُصِيبَاتُ وَيُقَالُ إِنَّ الزُّهْدَ فِي الدُّنْيَا مِفْتَاحُ كُلِّ خَيْرٍ ، وَالرَّغْبَةُ فِيهَا مِفْتَاحُ كُلِّ شَرٍّ وَخَطِيئَةٌ وَقِيلَ فِي الْحِكْمَةِ الدُّنْيَا قَنْطَرَةٌ فَاعْبُرُوهَا إِلَى الْآخِرَةِ ، وَلَا تَعْمُرُوهَا ، إِنَّكُمْ خُلِقْتُمْ لِلْآخِرَةِ لَا لِلدُّنْيَا ، وَإِنَّمَا الدُّنْيَا دَارُ الْعَمَلِ ، وَالْآخِرَةُ دَارُ الْجَزَاءِ ، وَهِيَ دَارُ الْقَرَارِ وَدَارُ الْمَقَامِ وَدَارُ النِّعَمِ وَدَارُ الْخُلُودِ

## فصل في حسن التكليف

وَاعْلَمْ يَا أَخِي ، أَيَّدَكَ اللَّهُ وَإِيَانًا بِرُوحٍ مِنْهُ ، بِأَنَّ اللَّهَ تَعَالَى كَلَّمَ مُوسَى ابْنَ عِمْرَانَ ، وَنَاجَاهُ بِاثْنَيْ عَشَرَ أَلْفَ كَلِمَةٍ ، يَقُولُ لَهُ فِي عَقَبِ كُلِّ كَلِمَةٍ : يَا مُوسَى ، اذْنُ مِنْي ، وَاعْرِفْ قَدْرِي ، فَأَنَا اللَّهُ يَا مُوسَى ، أَتَدْرِي لِمَ كَلَّمْتُكَ مِنْ بَيْنِ خَلْقِي ، وَاصْطَفَيْتُكَ لِرِسَالَتِي مِنْ بَيْنِ بَنِي إِسْرَائِيلَ ؟ قَالَ مُوسَى فَمَنْ عَلِيٌّ يَا رَبُّ قَالَ لِأَنِّي اطَّلَعْتُ عَلَى أَسْرَارِ عِبَادِي ، فَلَمْ أَرَ قَلْبًا أَصْفَى

لمودتي من قلبك . قال موسى ، عليه السلام لِمَ خلقتني يا رب بعد أن لم أكن شيئاً ؟ قال أردتُ بك خيراً قال : ربُّ مَنْ عليّ قال : أَسْكِنِكَ جنتي ، وأَدْخِلِكَ دارَ كرامتي مع ملائكتي ، فتخلد هناك منعماً ، ملتذاً مسروراً قال فما الذي ينبغي لي أن أعمل ؟ قال لا يَزَلْ لسانُك رَطْباً من ذِكْري ، وقلْبُك وجِلاً من خشيتي ، وبدنك مشغولاً بخدمتي ، ولا تأمنُ مكري إلى أن ترى رجلَكَ في الجنة قال يا رب لِمَ ابتليتني بفرعون ؟ قال إنما اصطنعتُك لنفسِي على أن أُخاطِبَ بلسانك بني إسرائيل ، فأُسمِعَهُم كلامي وأُعلِّمَهُم شريعة التوراة وسُنَّة الدين ، وأدُلَّهُم على الآخرة ، ومَنْ اتبعك منهم ومن غيرهم كائناً من كان . يا موسى ، بلغْ بني إسرائيل أَنِّي لما خلقتُ السموات والأرض جعلتُ لها أهلاً وسُكَّاناً ، فأهلُ سماواتي هم ملائكتي وخالصُ عبادي الذين لا يعصُوني ، ويفعلون ما يؤمِّرون يا موسى ، قل لبني إسرائيل وبلغهم عني أَنَّهُ مَنْ قَبِلَ وصيتي ووفى بعهدي ، ولم يَعْصِنِي ، رَفِئَتْهُ إلى رُتْبَةِ ملائكتي ، وأَدْخَلَتْهُ جنتي ، وجازيته بأحسن الذي كانوا يعملون يا موسى ، قل لبني إسرائيل وأبلغهم عني أَنِّي لما خلقت الجن والإنس والحيوانات أجمع ، أَلْهِمْتُهم مصالحَ الحياة الدنيا وعرفْتُهم كيفيةَ التصرف فيها لطلبِ منافعها والهرب من المضارِّ منها كلُّ ذلك بما جعلتُ لهم من السمع والبصر والفؤاد والتمييز والشعور أجمع وهكذا أَلْهِمْتُ أنبيائي ورُسُلِي والخواصَّ من عبادي ، وعرفْتُهم أمر المبدأ والمعاد والنشأة الآخرة ، وبيَّنتُ لهم الطريق وكيفية الوصول إليها يا موسى ، قل لبني إسرائيل يَقْبَلُونَ من أنبيائي وصيتي ، ويعملون بها ، وَاضْمَنْ لهم عني أَنِّي أَكْفِيهم كلَّ ما يحتاجون إليه من مصالح الدنيا والآخرة جميعاً ، ومن وفى بعهدي وفيتُ بعده ، كائناً من كان من بني آدم ، وأَلْحَقْتُهم بأنبيائي وملائكتي في الآخرة دارِ القرار قال موسى يا رب لو خلقتنا في الجنة وكفبتنا مَحَنَ الدنيا ومصائبها وبلاءها ، أليس كان خيراً لنا ؟ قال : يا موسى ،

فقد فعلت بأبيكم آدم ما ذكرت ، ولكن لم يعرف حقي وقدر نعمتي ، ولم يحفظ وصيتي ، ولم يؤف بعهدي بل عصاني ، فأخرجته منها ، فلما تاب وأتاب ، وعدته أن أردّه إليها ، وآليت على نفسي أن لا يدخلها أحد من ذريته إلا من قبيل وصيتي وأوفى بعهدي ، ولا ينال عهدي الظالمين ، ولا يدخل جنتي المتكبرون ، لأنني جعلتها للذين لا يريدون علوّاً في الأرض ولا فساداً ، والعاقبة للمتقين . يا موسى ، ادعُ لعبادي وذكّرهم آلائي ، فإنهم لا يذكرون مني إلا كلّ خيرٍ سالفاً وخالفاً ، عاجلاً وآجلاً يا موسى ، ويل لمن تفوته جنتي ، ويا حيرة عليه وندامة ، حين لا ينفعانه . يا موسى ، خلقت الجنة يوم خلقت السموات ، وزيّنتها بألوان المحاسن ، وجعلتُ نعيم أهلها وسرورها روحاً وربحاناً ، فلو نظر أهل الدنيا إليها نظرة من بعيد ، لما تهنّئوا بالحياة في الدنيا بعدها يا موسى ، هي مدخلة لأولياي والصالحين من عبادي ، تحبّتهم يوم يلقونه سلاماً وطوبى لهم وحسن مأبٍ

قال موسى يا ربّ ، قد شوقني إليها ، فأرني يا ربّ لأنظر إليها قال يا موسى ، لا يهينك العيش في الدنيا بعد النظر إليها ، لأنك من أبناء الدنيا إلى وقتٍ معلوم ، فإذا فارق الروح الجسد رأيتها ، ووصلت إليها ودخلتها ، وتكون فيها ما دامت السموات والأرض ، فلا تعجل يا موسى ، واعمل كما أمرت ، وبشر بني إسرائيل بالذي بشرتك به ، وادعهم إليها ، ورغبهم فيها ، وزهدهم في الدنيا

## فصل

واعلم يا أخي بأن الرغبة في الدنيا مع طلب الآخرة لا يجتمعان . فمن زهد في الآخرة رغب في الدنيا ، ومن رغب في الآخرة زهد في الدنيا وقال المسيح ، عليه السلام ، في بعض مواعظه لبني إسرائيل : اعلّموا أن مثلَ دنياكم

مع الآخرة ، كمثل مَشْرِقِك ومَغْرِبِك ، كلما أَقْبَلْتُم إلى المَغْرِبِ ازدَدْتُم من المَشْرِقِ بُعْدًا ، وكلما أَقْبَلْتُم إلى المَشْرِقِ ازدَدْتُم من المَغْرِبِ بُعْدًا وقيل في بعض كتب بني إسرائيل رَغِبْنَا كُمْ فِي الْآخِرَةِ فلم تَرْغَبُوا ، وَزَهَدْنَا كُمْ فِي الدُّنْيَا فلم تَزْهَدُوا ، وَخَوَّفْنَا كُمْ مِنَ النَّارِ فلم تَخَافُوا ، وَشَوَّقْنَا كُمْ إِلَى الْجَنَّةِ فلم تَشْتَاقُوا ، وَوَبَّخْنَا كُمْ فلم تَبْكُوا بَشَرِ الْقَائِلِينَ بِأَنَّ اللَّهَ سِيفًا لَا يَنَامُ ، وَهُوَ نَارُ جَهَنَّمَ . ويقول الله تعالى يَا ابْنَ آدَمَ خَيْرِي إِلَيْكَ نَازِلٌ ، وَشَرُّكَ إِلَيَّ صَاعِدٌ ، أَتُحِبُّ إِلَيْكَ بِالْغَنَى ، وَأَنْتَ تَبْغِضُ إِلَيَّ بِالْمَعَاصِي ، لَا يَزَالُ يَأْتِينِي كُلَّ يَوْمٍ مَلِكٌ كَرِيمٌ يَقْبِضُ أَفْعَالَكَ . يَا ابْنَ آدَمَ ، أَمَا تَرَاقِبُنِي ، أَمَا تَعْلَمُ أَنَّكَ بَعِينِي ؟ يَا ابْنَ آدَمَ ، اذْكُرْنِي عِنْدَ خُلُوتِكَ ، وَعِنْدَ حُضُورِ الشَّهَوَاتِ الْحَرَامِ ، وَاسْأَلْنِي أَنْ أَزْعِمَكَ مِنْ قَلْبِكَ ، وَأَعْصِمَكَ عَنْ مَعْصِيَتِي ، وَأُبْغِضْهَا إِلَيْكَ ، وَأُيَسِّرْ لَكَ طَاعَتِي وَأُحِبِّهَا إِلَيْكَ ، وَأُزَيِّنْهَا فِي عَيْنِكَ يَا ابْنَ آدَمَ ، إِنَّمَا أَمْرُكَ وَنَهْيُكَ لَتَسْتَعِينُ بِي وَتَعْتَصِمَ بِحَبْلِي ، لَثَلَا تَسْتَغْنِي وَتَتَوَلَّى عَنِّي ، فَأَعْرِضْ عَنْكَ ، وَأَنَا الْغَنِيُّ عَنْكَ وَأَنْتَ الْفَقِيرُ إِلَيَّ ؛ إِنَّمَا خَلَقْتُكَ فِي الدُّنْيَا وَسَخَّرْتُهَا لَكَ لَتَسْتَعِدَّ لِلْقَائِي وَتَتَزَوَّدَ مِنْهَا لِلْقُدُومِ عَلَيَّ ، لَثَلَا تُعْرِضْ عَنِّي وَتَخْلُدَ إِلَى الْأَرْضِ وَاعْلَمْ يَا ابْنَ آدَمَ بِأَنَّ الدَّارَ الْآخِرَةَ خَيْرٌ لَكَ مِنَ الدُّنْيَا ، فَلَا تَخْتَرْ غَيْرَ مَا اخْتَرْتُ لَكَ ، وَلَا تَكْرَهُ لِقَائِي ، فَإِنَّهُ مَنْ كَرِهَ لِقَائِي كَرِهَتْ لِقَاءَهُ ، وَمَنْ أَحَبَّ لِقَائِي أَحْبَبَتْ لِقَاءَهُ

### فصل في عظات مختلفة

تأمل يا أخِي ، أَيْدِكَ اللهُ وَإِيَانَا بِرُوحٍ مِنْهُ ، مَا تَرَى مِنَ الْأُمُورِ الدُّنْيَوِيَّةِ ، وَاعْتَبِرْ بِمَا تَشَاهِدُ فِيهَا مِنْ تَصَارِيفِهَا بِأَهْلِهَا حَالًا بَعْدَ حَالٍ ، وَتَفَكَّرْ فِيهَا ذِكْرًا فِي هَذِهِ الرَّمَالَةِ مِنْ هَذِهِ الْحِكَايَاتِ عَنْ أَنْبِيَاءِ اللهِ وَأَوْلِيَائِهِ وَعِبَادِهِ الصَّالِحِينَ ، وَمَا وَصَفْنَا مِنْ أَخْلَاقِهِمُ الْحَسَنَةِ وَسِيرَتِهِمُ الْعَادِلَةِ وَأَفْعَالِهِمُ الْجَمِيلَةِ ، فَاجْتَهِدْ أَنْ

تقتدي بهم وتسلك طريقهم ؛ واستعن بالله واسأله التوفيق ؛ وانظر إن استوى لك أن تكون في أعلى المراتب ، فلا ترضَ لنفسك بأدُونِها، واحذر مخالفتهم وترك الاقتداء بهم ، فإنهم أئمة الهدى ومصابيح الدُّجى ، والدعاة والهداة إلى سبيله بالحكمة والموعظة الحسنة ، وهم حُجَجُ الله على خلقه ، وصَفَوَتُهُ من عباده ، فالمُفْلِح من اتَّبَعَهُم ، والخاسر من خالف طريقهم ، هم صَفوةُ الله وخيرتُهُ من خلقه

واعلم يا أخي بأنه ليس بين الله ، عزَّ وجلَّ ، وبين أحدٍ من خلقه من قرابة ، وأن أكرمَ عباده عنده أتقاهم ، وأحبَّهم إليه أطوعُهم له ، وأكثرهم له ذكراً ، وأكيسهم في الأمور ، وأشدَّهم اجتهاداً ، وأشدَّهم استعداداً للرحلة من الدنيا إلى الآخرة ، وأكثرهم زاداً للمعاد

واعلم أن أخفَّهم مؤنة في الدنيا وأرْزَوْحهم قلباً مَنْ زهِد فيها ، فبادرْ يا أخي وتزوَّد من الدنيا لطريق الآخرة ، فإن خير الزَّاد التقوى ، فسارع إلى الحيرات ونافس في الدرجات قبل فناء العُمر ونفادِ الأجل وقرب الفوت . واعلم يا أخي بأن خيرَ مناقبِ الإنسان العقلُ ، وأفضلَ خصاله العِلْمُ ، ولكل شيء خاصيَّةٌ ، وخاصيَّةُ العقل صحة التمييز ، ومعرفة الحقائق ، والسيرة العادلة ، وحسن الاختيار ، فانظر الآن إن كنت عاقلاً ، واختر من الأمور أفضلها ، ومن الأخلاق أجملها ، ومن الأعمال خيرها ، ومن المراتب أشرفها ، ومن المنافع أعمها وأدومها

واعلم يا أخي بأن الآخرة أفضلُ من الدنيا ، وأهلها أفضلُ من أهل الدنيا ، وأخلاقهم أكرمُ من أخلاقهم ، وسيرتهم أعدلُ من سيرتهم ، ومراتبهم أشرفُ ، ونعيمهم أدوم ، وسرورهم أبقي ، ولذاتهم أخلصُ ، فانظر الآن على ما يقع اختيارك ، وكيف يكون ، ولأيهما تعمل ، ولا يكنْ إيتارك ، إن كنت عاقلاً ، إلا للآخرة فقد تبيَّن لك الرُّشد من الغي ، وعرفت الضلالة من الهدى ، وميّزت الصواب من الخطأ ، وعلمت الحق من الباطل ، وانزاحت

العِلَّة ، وقد أَعَذَرَ مَنْ أَنْذَرَ ، ليهلك من هلك عن بينة ، ويحيى من حيى عن بينة ، ولئلا يكونَ للناس على الله حُجَّةٌ بعد الرُّسُل ، وما على الرسول إلاّ البلاغ المبين

فانظرُ الآن يا أخي إن كان لم يَتَّبِعْ لكَ بعد ما قد شرحناه من هذه الأوصاف ، ولم يَنْبَهْكَ من نوم الغفلة ورقدة الجاهالة ما خَوَّلْنَاكَ ، ولم يَشْفِكَ ما ذَكَرْنَاهُ ، ولم يَنْفَعَكَ ما وَصَفْنَاهُ ، فَأَيَّتِ الا التَّعَمُّدِ والغَمَرَةِ<sup>١</sup> في طغيان أبناء الدنيا المغرورين بها ، الغافلين عن الآخرة الجاهلين لها ، بَأَن تقول لا بدَّ لي من الاقتداء بهم ، ومداخلتهم فيما هم فيه من الغرور ، ومزاحمتهم على ما هم مُزْدَحِمُونَ عليه ، ورضيتَ لِنَفْسِكَ بالتَّشَبُّهِ بهم في سُوءِ أخلاقهم ، وتراكم جهالاتهم ، وفساد آرائهم ، وسوء أفعالهم ، وقبيح أفعالهم ، وسيرتهم الجائرة ، وأمورهم المُسَيِّئَةِ ، وأحوالهم المتغايرة ، وتصاريقهم المختلفة ، وأسبابهم المتضادة ، من عداوة بعضهم بعضاً ، وحسدٍ بعضهم بعضاً ، وَبَغْيٍ بعضهم على بعض ، وتكبرهم وتكاثرتهم وتفخاخرهم فيما هم فيه من أمور هذه الدنيا الدُّنْيَةِ ، والاعتزاز بها ، وما يتكلفونه بينهم من زُخُوف القول غروراً ، ويتبكثنون به من الكلام خداعاً ، وقلوبهم مملوءة غشاً وغِلاً وحسداً وكِبْراً وحِرْصاً وطمعاً وبغضاً وعداوة ومكرراً وحِيلاً ، مثل قومٍ دينهم التعصُّب ، واعتقادهم التفاق ، وأعمالهم الرِّيَاء ، واختيارهم شهوات الدنيا ، يَسْتَوُونَ الخلود فيها مع علمهم بَأَنه لا سبيلَ إِليه ، يجمعون ما لا يَأْكُلُونَ ، ويبنون ما لا يسكنون ، ويؤمِّلُونَ ما لا يَدْرِكُونَ ، ويكسِبُونَ من الحرام وينفقون في المعاصي ، ويمنعون من المعروف ، ويركَبُونَ كُلَّ مُنْكَرٍ ؛ سُكَّارٍ متمرِّدُونَ ، في طغيانهم يعمهون ، لا يسمعون النداء ، ولا يبصرون الهدى ، ولا يَنْجِعُ فيهم الوعظ ولا الذِّكْر ، ولا الأمر ولا النَّهْي ، ولا الوعد ولا الوعيد ، ولا

١ التعمد : من تعمده أي غمره ، والمراد : يأبى الا أن يكون متعمداً مقصداً .



التروغيب ولا الترهيب ، ولا الزجر ولا التهديد ، بل تراهم في غيهم يتودّدون ،  
وفي طغيانهم يعمّهون ، مؤلّون مُدبرون ، عن الآخرة مُعرضون ، على  
الدنيا يتكالبون تكالب الكلاب على الجيفة ، مُنهمكين في الشهوات ، تاركين  
للصلوات ، لا يسمعون الموعظة ، ولا تنفعهم التذكّرة ، فلا جرّم أنهم يُسْهَلون  
قليلاً ، ويُشْتَعون سيراً ، ثم تجيئهم سكرة الموت بالحق ، إن شاؤوا أو أبوا ،  
فيفارقون محبوباتهم على رغم منهم ، ويتركون ما جمعوا لغيرهم ، يتمتع بما  
أحدهم حليل زوجته ، وامرأة ابنه ، وبعيل ابنته ، وصاحب ميراثه ، لهم المهنة ،  
وعليه الوبال ، ثقل ظهره بأوزاره ، مُعذّب النفس بما كسبت يداه ، يا حسرة  
عليهم قامت القيامة على أهلها ! وفّقك الله ، أيها الأخ ، للسداد ، وهداك  
للرشاد وجميع إخواننا حيث كانوا في البلاد ، إنه رؤوفٌ بالعباد .

تمت رسالة الأخلاق ، والحمد لله ، والصلاة على رسوله مستنبط ينابيع  
الحكمة بصفاء جوهره ، والمقارع به أنوفَ الجاحدين لأوله ومصدره ،  
والمفصّح عن غرائبه ، وعلى آله ، وسلم ، حسبنا الله ونعمر  
الوكيل ، نعم المولى ، ونعم النصير ، ولا حول ولا قوة  
إلا بالله العليّ العظيم

# الرسالة العاشرة

## من القسم الرياضي

### في إيساغوجي

بسم الله الرحمن الرحيم

اعلم أيها الأخ البار الرحيم، أيدك الله وإيانا بروحٍ منه، أنه لما كان الإنسان أفضلَ الموجودات التي تحت فلك القمر ، وكان من فضيلته العلومُ والصنائعُ ، وكان النطقُ من أفضل الصنائع البشرية ، أردنا أن نبيّن ماهيّة النطق ، وكميته وكيفيته ، إذ كان به ينفصل الإنسانُ من سائر الحيوانات ، كما يقال في حدّه إنه حيٌّ ناطقٌ مائتٌ ، لأن سائر الحيوانات كلّها أحياء مائتون غيرُ ناطقين ، وأيضاً فإن النطق من سائر الصنائع البشرية إلى الروحانيّة ما هو أقربُ، وذلك أن سائر الصنائع الموضوع فيها الأجسامُ الطبيعيّة، موضوعاتها كلّها جواهرٌ جِسْمانية ، كما بيّنا في رسالة الصنائع

فأما النطق فإن الموضوعَ فيه جواهرُ النفس الجزئيّة الحيّة ، وتأثيراته فيها روحانيّة ، مثلُ الوعد والوعيد والترغيب والترهيب والمدبح والمجاء ؛ والدليلُ على ذلك ما يتبيّن لنا من تأثيرات الكلام في النفوس ، مثل ما يرى من تأثيراتِ الأجسامِ بعضها في بعض

وذلك أن تأثيراتِ الأجسامِ بعضها في بعضٍ نوعان مُفسِدٌ ومُصلِحٌ ، فالمُصلِحُ مثلُ الطعام والشراب المُصلِحين لأجساد الحيوانات ، ومثلُ

العقاقير والأدوية المصلحة لأجساد المرضى ؛ والمفسد مثل النار المهلكة لأجساد الحيوانات وأجساد النبات ، ومثل الضرب بالسيف والسكين وما شاكله من الأجساد المفسدة المهلكة لأجساد الحيوانات . فكذا حكم الكلام والأقاويل في النفوس نوعان مُصلِحٌ ومفسدٌ ، فالمصلح كالمدبِّح والثناء الجميل الباعثين للنفوس على مكارم الأخلاق ، ومثل المواعظ والمواعيد الزاجرين للنفوس عن الأفعال القبيحة وعن مساوئ الأخلاق ، والمفسد من الكلام للنفوس كالشبهة والتهديد والقبیح من الأقاويل الجالبة إلى النفوس العداوة والبغضاء ، كما يقال : رُبَّ كلمةٍ جلبت فتنةً وحروباً كما قيل في المثل إن سببَ العداوة بين الغربان والبوم كلمةٌ تكلم بها الغراب يوم اجتماع الطير على تمليك البوم ، ورُبَّ كلمةٍ أطفأت نيران الحروب كما قيل في قصيدة :

لفظٌ يثبتُ في النفوس مهابةً ، يكفي كفاية قائد القوادِ  
لا تبلغُ الأسافُ باستهلاكها ما تبلغُ الأقلامُ بالإيعادِ

ومن فضيلة النطق أيضاً أنه كاد أن يكون مُطابقاً للموجودات كلها كمطابقة العدَد للمعدودات ، والدليل على ذلك كثرة اللغات ، واختلاف الأقاويل ، وفنون تصاريف الكلام ، بما لا يبلغ أحدٌ كنهَ معرفتها إلا الله ، عز وجل ، فنريد أن نذكر من ذلك طرفاً شبه المدخل ليقرب على المتعلمين وليسهل على الناظرين في علم المنطق فهم معانيها

## فصل في اشتقاق المنطق وانقسام النطق إلى قسمين

اعلم يا أخي ، أيَّدك الله وإيانا بروحٍ منه ، أن المنطق مشتق من نطق ينطق نطقاً ، والنطق فعلٌ من أفعال النفس الإنسانية ، وهذا الفعل نوعان : فكري ولفظي ، فالنطق اللفظي هو أمر جسماني محسوس ، والنطق

الفكري أمر روحاني معقول، وذلك أن النطق اللفظي إنما هو أصوات مسبوقة لها هجة وهي تظهر من اللسان الذي هو عضو من الجسد ، وتَمُرُّ إلى المسمع من الآذان التي هي أعضاء من أجساد آخر ، وأن النظر في هذا المنطق والبحث عنه والكلام على كيفية تصاريفه وما يدل عليه من المعاني، يُسمَّى علم المنطق اللغوي . وأما النطق الفكري الذي هو أمر روحاني معقول ، فهو تصوُّر النفس معاني الأشياء في ذاتها ، ورؤيتها لرسوم المحسوسات في جوهرها ، وتمييزها لها في فكرتها ، وبهذا النطق يُحدِّد الإنسان ، فيقال إنه حي ناطق مائت ، فنطق الإنسان وحياته من قبل النفس ، وموتة من قبل الجسد ، لأن اسم الإنسان إنما هو واقع على النفس والجسد جميعاً

واعلم أن النظر في هذا النطق والبحث عنه ومعرفة كيفية إدراك النفس معاني الموجودات في ذاتها بطريق الحواس ، وكيفية انقراح المعاني في فكرها من جهة العقل الذي يُسمَّى الوحي والإلهام ، وعبارتها عنها بألفاظ بأي لغة كانت ، يُسمَّى علم المنطق الفلسفي

ولما كان النطق اللفظي أمراً جسمانياً ظاهراً جلياً محسوساً ، وُضِعَ بين الناس لكياً يُعبَّرَ به كل إنسان عما في نفسه من المعاني لغيره من الناس السائلين عنه ، والمخاطبين له ، احتجنا إلى أن نذكر من هذا المنطق طرفاً شبه المدخل ليقرب على المتعلمين فهم علم المنطق الفلسفي ، ويسهل تأمله على الناظرين، فنقول أيضاً إنه لما كان النطق اللفظي هو ألفاظ مؤلفة من الحروف المُعْجَمَة ، احتجنا أن نذكر الحروف أولاً ، فنقول إن الحروف ثلاثة أنواع فكرية ولفظية وخطية فالفكرية هي صورة روحانية في أفكار النفوس مصورة في جواهرها قبل إخراجها معانيها بالألفاظ ، والحروف اللفظية هي أصوات محمولة في الهواء ، فمدرسة بطريق الأذنين بالقوة السامعة ، كما يبتنا في رسالة الحاس والمحسوس ؛

والْحَطِّيَّةُ هِيَ نَقُوشٌ خُطَّتْ بِالْأَقْلَامِ فِي وَجْهِهِ الْأَلْوَا حِ وَبُطُونِ الطَّوَامِيرِ  
مُدْرَكَةٌ بِالْقُوَّةِ الْبَاصِرَةِ بِطَرِيقِ الْعَيْنَيْنِ .

وَاعْلَمْ أَنَّ الْحُرُوفَ الْحَطِّيَّةَ إِنَّمَا وَضِعَتْ سِمَاتٍ لِيُسْتَدَلَّ بِهَا عَلَى  
الْحُرُوفِ اللَّفْظِيَّةِ ، وَالْحُرُوفِ اللَّفْظِيَّةِ وَضِعَتْ سِمَاتٍ لِيُسْتَدَلَّ بِهَا عَلَى  
الْحُرُوفِ الْفِكْرِيَّةِ ، وَالْحُرُوفِ الْفِكْرِيَّةِ هِيَ الْأَصْلُ .

إِنَّ الْكَلَامَ لَفِي الْفَوَادِ ، وَإِنَّمَا جُعِلَ اللَّسَانُ عَلَى الْفَوَادِ دَلِيلًا

وَسُنِّيْنَ مَا هِيَ فِي فَصْلِ آخِرِ

وَاعْلَمْ أَنَّ الْحُرُوفَ اللَّفْظِيَّةَ إِنَّمَا هِيَ أَصَوَاتٌ تَحْدُثُ فِي الْحُلُقُومِ  
وَالْحَنَكِ ، وَبَيْنَ اللَّسَانِ وَالشَّقَتَيْنِ عِنْدَ خُرُوجِ النَّفْسِ مِنَ الرَّئَةِ بَعْدَ  
تَرْوِيجِهَا الْحَرَارَةَ الْغَرِيزِيَّةَ الَّتِي هِيَ فِي الْقَلْبِ ، وَهِيَ ثَانِيَّةٌ وَعَشْرُونَ حَرْفًا فِي  
اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ ، وَأَمَّا فِي سَائِرِ اللُّغَاتِ فَرُبَّمَا تَزِيدُ وَتَنْقُصُ ، وَقَدْ بَيَّنَّا عِلَّةَ  
ذَلِكَ فِي رِسَالَةِ اخْتِلَافِ اللُّغَاتِ . وَاعْلَمْ أَنَّ الْحُرُوفَ إِذَا أُلْفَتْ صَارَتْ أَلْفَاظًا ،  
وَالْأَلْفَاظَ إِذَا ضُمِّنَتْ الْمَعَانِي صَارَتْ أَسْمَاءً ، وَالْأَسْمَاءَ إِذَا تَرَادَفَتْ صَارَتْ  
كَلَامًا ، وَالْكَلِمَاتَ إِذَا اتَّسَقَتْ صَارَتْ أَقَاوِيلَ . وَالْأَقَاوِيلُ نَوْعَانِ : مُوزُونٌ  
وَنَثْرٌ ، فَالْمُوزُونُ كَالشُّعْرِ وَالرَّجَزِ وَالْقَوَافِي ، وَالنَّثَرُ نَوْعَانِ ، فَمِنْهُ فَصَاحَةٌ  
وَبَلَاغَةٌ ، وَمِنْهُ مُخَاطَبَاتٌ وَمَحَاوِرَاتٌ ، وَالْخُطَابُ نَوْعَانِ ، فَمِنْهُ مَا يَتَكَلَّمُ  
بِهِ جُمْهُورُ النَّاسِ فِيمَا بَيْنَهُمْ فِي طَلَبِ حَاجَاتِهِمْ بِلَا احْتِجَاجٍ وَلَا خُصُومَةٍ ، وَمِنْهُ  
مَا يَتَكَلَّمُونَ بِهِ فِي دَعَاوِهِمْ وَخُصُومَاتِهِمْ بِاجْتِجَاجٍ وَبِرَاهِينٍ وَالدَّعَاوِي  
وَالْخُصُومَاتُ نَوْعَانِ إِمَّا فِي أُمُورِ الدُّنْيَا ، وَإِمَّا فِي أُمُورِ الدِّينَاتِ وَالْمَذَاهِبِ  
وَالْعُلُومِ

وَلَمَّا كَانَتِ الْبِرَاهِينُ عَلَى صِحَّةِ الدَّعَاوِي الَّتِي فِي أُمُورِ الدُّنْيَا لَا تَكُونُ إِلَّا

بالشهود والعقود والصكوك ، صارت البراهين أيضاً على صحة الدعاوي في أمور الديانات والمذاهب والعلوم ، لا تكون إلا باستشهاد ما في الكتب الإلهية ، والإخبار عن أصحاب الشرائع ، أو إجماع الخصوم ، أو شهادة العقول بالقياس الصحيح الذي هو ميزان الحق .

ولما كان اختلاف الناس بالحزب والتغيب في مقادير الأشياء الموزونة والمكيلة دعتهُم إلى وضع الموازين والمكاييل ليرفع الخلف بها عند الحزب ، وكذلك اختلاف العلماء في الحكم بالحزب والتغيب على الأمور الغائبة عن الحواس ، دعتهُم إلى وضع القياسات ليرفع الخلف بها عند النظر . ولما كان في صحة الوزن والكيل يحتاج إلى شرائط من عبار الصنجات ، وصحة المكيال والميزان ، وتقويم الكيل والوزن بها ، كذلك حكم القياسات التي يعرف بها الحق من الباطل ، والصواب من الخطأ ، والخير من الشر ، يحتاج إلى شرائط ليصح بها الحكم ، وقد ذكر ذلك في كتب المنطق الفلسفي بشرح طويل ، ولكن نريد أن نذكر في هذه الرسالة طرفاً ، ليقرّب على المتعلمين فهمها ، ونرجع الآن إلى ذكر الألفاظ الدالة على المعاني التي في أفكار النفوس فنقول

## فصل في الألفاظ الدالة على المعاني

أولاً ما الاسم ، وما المُسمّى ، وما التسمية ، وما المُسمّى ؟ ونقول أيضاً مَنْ الواصف ، وما الوصف ، وما الموصوف ، وما الصفة ؟ وأيضاً مَنْ الناعت ، وما المنعوت ، وما النعت ؟

تفسيرها : الاسم كل لفظة دالة على معنى من المعاني بلا زمان ؛ والمُسمّى هو القائل ، والتسمية هي قول القائل ، والمُسمّى هو المعنى المشار إليه ، والواصف هو القائل ، والوصف هو قول القائل ، والموصوف هو الذات

المشار إليه ، والصفة هي معنى مُتعلّقُ بالموصوف ، والناعتُ هو القائل ،  
والنعتُ هو قول القائل ، والمنعوت هو الذات المشار إليه ؛ وليس له لفظةٌ  
رابعة تدلُّ على معنى مُتعلّق بالمنعوت كما كانت الصفة متعلّنة بالموصوف

## فصل في الألفاظ الستة

واعلم أن الألفاظ التي تستعملها الفلاسفة في أقاويلها وإشاراتها إلى المعاني  
التي في أفكار الناس ستة أنواع ثلاثة منها دالات على الأعيان التي هي  
موصوفات ، وثلاثة منها دالات على المعاني التي هي الصفات . فالألفاظ الثلاثة  
الدالة على الموصوفات قولهم : الشخصُ والنوعُ والجنسُ ، والثلاثة الدالة على  
الصفات هي قولهم الفصلُ والخاصةُ والعرضُ

وأما شرح معانيها فنقول : الشخص كلُّ لفظةٍ يشار بها إلى موجودٍ مفردٍ  
عن غيره من الموجودات ، مُدركٍ بإحدى الحواس ، مثل قولك هذا  
الرجل ، وهذه الدابة ، وهذه الشجرة ، وذا الحائط ، وذاك الحجر ، وما  
شاكل هذه الألفاظ المشار بها إلى شيء واحدٍ بعينه

والنوعُ كلُّ لفظةٍ يشار بها إلى كثرةٍ تعمُّها صورةٌ واحدةٌ ، مثل  
قولك الإنسانُ والفرسُ والجمالُ والغنمُ والبقرُ والسمكُ ، وبالجملة كلُّ  
لفظةٍ تعمُّ عدّةً أشخاصٍ مُتفتحةٍ الصُّور .

وأما الجنسُ فهو كلُّ لفظةٍ يشار بها إلى كثرةٍ مختلفةٍ الصُّور ، تعمُّها  
كلُّها صورةٌ أخرى ، كالحَيوانُ والنباتُ والشجرُ والحَبُّ وما شاكلها من  
الألفاظ ، فإن كل لفظةٍ منها تعمُّ جماعاتٍ مختلفةٍ الصُّور ، وذلك أن قولك :  
الحَيوانُ ، يعمُّ الناسَ كلَّهم ، والسباعَ والطيورَ والسمكَ وحَيوانَ الماءِ  
أجمعَ ، وهي كلُّها صورٌ مختلفةٌ يعمُّها الحيوانُ ، وهي صورةٌ روحانيةٌ  
مُتمِّمةٌ للجسم

وأما قولهم الفصل والخاصة والعرض ، فهي ألفاظٌ دالةٌ على الصفات التي يوصفُ بها الأجناس والأنواع والأشخاص واعلم أن الصفات ثلاثةٌ ، فمنها صفاتٌ إذا بطلت بطلَ وجدانُ الموصوف معه ، فتسمى فصولاً ذاتيةً جوهريةً مثلَ حرارةِ النار ورطوبةِ الماء ويُبوسةِ الحجر ، وما شاكلها ، وذلك أن حرارةِ النار إذا بطلت بطلَ وجدانُ النار ؛ وكذلك حُكْمُ رطوبةِ الماء ويُبوسةِ الحجر ، وكلُّ صفةٍ لموصوفٍ هكذا حُكْمُهُ سُمِّيَتْ فصلاً ذاتياً جوهرياً ومنها صفاتٌ إذا بطلت لم يَبْطُلْ وجدانُ الموصوف ، ولكنها بطيئةُ الزوال ، مثلُ سوادِ القيرِ وبياضِ الثلج وحلاوةِ العسل ورائحةِ المسك والكافور ، وما شاكلها من الصفات البطيئة الزوال ، ولكن لبس من الضرورة أنه إذا بطلَ سوادِ القير أو بياضِ الثلج أن يَبْطُلَ وجدانُ أعيانها ، فمثلُ هذه الصفات تسمى خاصةً ومنها صفاتٌ سريعةُ الزوال تسمى عرضاً ، مثلُ حُبرةِ الحجل وصُفرةِ الوجل ومثلُ القيام والقعود والنوم واليقظة ، وما شاكل هذه من الصفات يسمى عرضاً ، لأنها تعرضُ لشيء وتزول عنه من غير زواله ، وسُمِّيَتْ الصفاتُ البطيئةُ الزوال خاصةً لأنها صفاتٌ تختصُ بنوعٍ دون سائر الأنواع

وتسمى الصفات الذاتية الجوهرية فصولاً لأنها تفصلُ الجنس فتجعله أنواعاً. واعلم أن الصفات التي تسمى خاصةً أربعة أنواع ، فمنها ما يكون خاصةً لنوعٍ ، ويشاركه فيها نوعٌ آخر ، مثل خاصةِ الإنسان أنه ذو رجلين من بين سائر الحيوانات ، ولكن يشاركه فيه الطير. ومنها ما هي خاصةٌ لنوعٍ ، ولا يشاركه فيها غيره ، ولكن لا يوجد في جميع أشخاصه تلك الخاصية ، مثلُ الكتابة والتجارة وأكثر الصنائع ، فإنها خاصةٌ لنوعِ الناس ، ولكن لا توجد في كل إنسان. ومنها خاصةٌ قد توجد لكل أشخاص النوع ، ولكن



لا توجد في كل وقت ، مثل المشيب ، فإنه خاصية للإنسان دون سائر  
الحيوانات ، ولكن لا يوجد إلا في آخر العمر ومنها خاصية لنوع دون  
غيره وتوجد في كل أشخاصه وفي كل وقت ، ونسبى خاص "الحصا" ، مثل  
الضحك والبكاء ، فإنهما من خاصية الإنسان دون سائر الحيوانات ، ولكل  
أشخاصه وفي كل وقت ، وذلك أن الضحك والبكاء يوجدان للإنسان من وقت  
ولادته إلى وقت موته ، وكذلك الصهيل للفرس والنهيق للعمار والنباح  
للكلاب ؛ وبالجملية ما من نوع من أنواع الحيوان إلا وله خاصية تختص به  
دون غيره ، وهكذا حكم كل موجود من الموجودات له خاصية تميزه عما  
سواه تسمى رسوماً ، عليم ذلك أو لم يعلم

واعلم أن بالفصول تنقسم الأجناس فتصير أنواعاً ، وبها تمحّد الأنواع ، لأنها  
مركبة منها ، وبالرسوم تختلف الأنواع ويخالف بعضها بعضاً ، يعني خاص  
الحصا . وبالخواص التي هي أعراض بطيئة الزوال تختلف الأشخاص التي تحت  
نوع واحد ، مثل الزرقة والشهلة والقطعة<sup>١</sup> والقنوة<sup>٢</sup> والنعافة والشمرة  
والطول والقصر ، وما شاكلها من الصفات التي تختلف بها أشخاص الناس ويمتاز  
بعضهم عن بعض ، وكل هذه صفات بطيئة الزوال وبالأعراض تختلف  
أحوال الأشخاص مثل القيام والقعود والغضب والرضا ، وما شاكلها من  
الصفات التي لا تدوم ويتعاقبها ضدّها

واعلم بأن كل صفة للجنس فهي في جميع أنواعه ، وكل صفة للنوع فهي في  
جميع أشخاصه ضرورة ، وليس من الضرورة أن كل صفة للشخص لجميع  
نوعه ، ولا صفة النوع لجميع جنسه

١ القطعة : أي فطة الأنف .

٢ القنوة : أي ارتفاع أعلى الأنف واحديداب وسطه ، وسبوغ طوله ، كالفن ، ولم تذكره  
المعاجم .

## فصل في أن الأشياء كلها صور وأعيان

وإذ قد ذكرنا طرفاً من المنطق اللفظي شبه المدخل ، فتريد أن نذكر طرفاً من المنطق الفكري ، إذ كان هو الأصل ، وهذا فرع عليه ، كما ذكرنا قبل . فإن الألفاظ إنما هي سمات دالات على المعاني التي في أفكار النفوس ، وضعت بين الناس ليعبر كل إنسان عما في نفسه من المعاني لغيره من الناس ، عند الخطاب والسؤال ، فنقول إن الأشياء كلها بأجمعها صور<sup>١</sup> وأعيان غيريات<sup>٢</sup> أفاضها الباري تعالى على العقل الفعال الذي هو جوهر بسيط مدرك حقائق الأشياء ، كما بيئنا في رسالة المبادئ العقلية ؛ ومن العقل على النفس الكلية الفلكية التي هي نفس العالم بأسره ، كما بيئنا في الرسالة التي فسرنا فيها معنى قول الحكماء إن الإنسان عالم صغير ، وإن العالم إنسان كبير ؛ ومن النفس الكلية فاضت على الهيولى الأولى التي بيئنا ماهيتها في رسالة الهيولى والصورة ؛ ومن الهيولى على النفس الجزئية البشرية التي بيئنا كيفية نشوئها في رسالة لنا ترجمتها « الإنسان عالم صغير » وهي ما يتصور الناس في أفكارهم من المعلومات بعد مشاهدتهم لها في الهيولى بطريق الحواس

فمن أراد أن يعرف كيف كانت صور الأشياء في النفس الكلية قبل فیضها على الهيولى ، فليعتبر صور مصنوعات البشر كيف تكونها في نفوسهم قبل إظهارهم لها في الهيوليات الموضوعة لهم في صناعتهم كما بيئنا في رسالة الصنائع . ومن أراد أن يعرف أيضاً كيف كانت صور الأشياء في العقل الفعال قبل فیضه على النفس الكلية ، وكيف كان قبُولها تلك الرسوم والصور ، فليعتبر حال رسوم المعلومات التي في أنفس العلماء ، وكيف إفاذتهم للمتعلمين ، وكيف قبولهم لها ، كما بيئنا في رسالة التعليم . ومن أراد أيضاً أن يعرف كيف حال المعلومات في علم الباري ، عز وجل ، قبل فیضه على

١ غيريات : جمع غريبة ، وهي كون كل من الشئین خلاف الآخر ، ويقابلها المنيّة .

العقل ، فليعتبر حال العدد كيف كان في الواحد الذي قبل الاثنين ، وكيف نشأ منه كما يبيننا في رسالة خواص العدد .

## فصل في العلم والتعلم والتعليم

واعلم أن العلم ليس بشيء سوى صورة المعلوم في نفس العالم ، وأن الصنعة ليست شيئاً سوى إخراج تلك الصورة التي في نفس الصانع العالم ووضعها في الهيولى .

واعلم يا أخي أن أنفس العلماء علامة بالفعل ، وأنفس المتعلمين علامة بالقوة ؛ والتعليم ليس شيئاً سوى إخراج ما في القوة إلى الفعل ، والتعليم هو الخروج من القوة إليه ؛ وأن كل شيء بالقوة لا يخرج إلى الفعل إلا لشيء هو بالفعل يخرج به إليه ، وأن النفس الكلية الفلكية هي علامة بالفعل ، والأنفس الجزئية علامة بالقوة . فكل نفس جزئية تكون أكثر معلومات وأحكم مصنوعات ، فهي أقرب إلى النفس الكلية ، لقرب نسبتها إليها وشدة شَبَّهها بها ، كما قيل في حدّ الفلسفة إنها التشبه بالإله بحسب الطاقة الإنسانية . فاجتهد أن تكتسب معلومات كثيرة تكن أفعالك كلها حكمة زكية ، فلما القينية الروحانية ، كما تجتهد أبناء الدنيا في اكتساب المال الذي هو القينية الجسدية .

واعلم أنه كما أن المال يتمكّن الإنسان به مما يريد من اللذات في الدنيا وطيب العيش ، فهكذا بالعلم تتمكّن النفس من اللذات في الدار الآخرة ، وبالعلم يتقرب إلى الله أبناء الآخرة ، وبه يتفاضل بعضهم على بعض ، كما قال الله تعالى : « قل هل يستوي الذين يعلمون والذين لا يعلمون ؟ » الآية

واعلم أن بالعلم تحيا النفوس من موت الجهالة ، وبه تنتبه من نوم الغفلة كما قال الله « أو من كان ميتاً فأحييناه وجعلنا له نوراً يمشي به » الآية

فَالْعِلْمُ يَهْدِيكَ إِلَى طَرِيقِ مَلَكُوتِ السَّمَاءِ ، وَيُعِينُكَ عَلَى الصُّعُودِ إِلَى هُنَاكَ ،  
 كَقَوْلِهِ تَعَالَى : « إِلَيْهِ يَصْعَدُ الْكَلِمُ الطَّيِّبُ وَالْعَمَلُ الصَّالِحُ يَرْفَعُهُ » ، وَأَخْبَرَ  
 عَنْ أَهْلِ الْجَنَّةِ فَقَالَ تَعَالَى « لَا تَفْتَحْ لَهُمْ أَبْوَابُ السَّمَاءِ ، وَلَا يَدْخُلُونَ  
 الْجَنَّةَ حَتَّى يَلْبِغَ الْجَمَلُ فِي سَمِّ الْحَيَاطِ » . وَهَذَا وَعْدٌ لَهُمْ بِالْإِيَّاسِ عَنْ  
 الصُّعُودِ إِلَى مَلَكُوتِ السَّمَاءِ ، فَأَعِذْكَ أَيُّهَا الْأَخُ أَنْ تَرْضَى بِأَنْ تَكُونَ مِنْهُمْ  
 أَوْ مَعَهُمْ ، وَقِيلَ إِنْ الْمَرْءُ مَعَ مَنْ أَحَبَّ ، بَلْ كُنْ مِنَ الَّذِينَ أَمْرُهُمْ رَسُولُ  
 اللَّهِ فَقَالَ : كُنْ عَالِمًا أَوْ مُتَعَلِّمًا ، أَوْ تَجَالِسِ الْعُلَمَاءَ أَوْ تَحِبِّ الْعُلَمَاءَ ، وَإِيَّاكَ  
 وَالْحَامِسَ ، إِلَّا أَنْ تَكُونَ مِنَ الطَّوَائِفِ

## فصل في اشتراك الألفاظ وأخواتها

وَإِذْ قَدْ فَرَعْنَا مِنْ ذِكْرِ الْمَعَانِي ، وَأَخْبَرْنَا بِأَنَّهَا صُورٌ كُلُّهَا وَرُسُومٌ فِي  
 أَفْكَارِ النُّفُوسِ الْجَزْئِيَّةِ ، وَأَنَّهَا تَتَاوَلَّتْهَا مِنَ الْهَيُولَى بِطَرِيقِ الْحَوَاسِّ ، وَقَلْنَا  
 أَيْضًا إِنْ الصُّورَ الَّتِي فِي الْهَيُولَى فَاضَتْ عَلَيْهَا مِنَ النَّفْسِ الْكُلِّيَّةِ الْفَلَكِيَّةِ ،  
 وَإِنْ الَّتِي فِي النَّفْسِ أَيْضًا فَاضَتْ عَلَيْهَا مِنَ الْعَقْلِ الْفَعَالِ ، وَإِنْ الَّتِي فِي الْعَقْلِ  
 أَيْضًا أَفَاضَهَا عَلَيْهِ الْبَارِي ، عَزَّ وَجَلَّ وَذَكَرْنَا أَيْضًا الْأَلْفَافَ بِمُجَرَّدِهَا ،  
 وَأَخْبَرْنَا أَنَّ الْحُرُوفَ الَّتِي هِيَ أَصَوَاتٌ مُفْرَدَةٌ إِذَا أُلْتُفَتْ صَارَتْ أَلْفَافًا ،  
 وَأَنَّ الْأَلْفَافَ إِذَا ضُمَّتْ الْمَعَانِي صَارَتْ أَسْمَاءً ، وَأَنَّ الْأَسْمَاءَ إِذَا تَرَادَفَتْ  
 صَارَتْ كَلَامًا ، وَأَنَّ الْكَلَامَ إِذَا أُلْصِقَ صَارَ أَقَاوِيلَ . وَاعْلَمْ أَنَّ الْمَعَانِي هِيَ  
 الْأَرْوَاحُ ، وَالْأَلْفَافُ كَالْأَجْسَادِ لَهَا ، وَذَلِكَ أَنَّ كُلَّ لَفْظَةٍ لَا مَعْنَى لَهَا فَهِيَ  
 بِمَنْزِلَةِ جَسَدٍ لَا رُوحَ فِيهِ وَكُلُّ مَعْنَى فِي فِكْرِ النَّفْسِ لَا لَفْظَ لَهُ فَهِيَ بِمَنْزِلَةِ  
 رُوحٍ لَا جَسَدَ لَهُ . وَاعْلَمْ أَنَّ الْكَلِمَاتِ إِذَا اتَّسَقَتْ صَارَتْ أَقَاوِيلَ ، وَأَنَّ  
 الْأَقَاوِيلَ تَخْتَلِفُ تَارَةً مِنْ جِهَةِ اللَّفْظِ ، وَتَارَةً مِنْ جِهَةِ الْمَعْنَى ، وَتَارَةً مِنْهَا  
 جَمِيعًا ، وَهِيَ خَمْسَةُ أَنْوَاعٍ ، فَمِنْهَا الْمُشْتَرَكَةُ فِي الْإِنْظَرِ ، الْمُخْتَلِفَةُ فِي الْمَعْنَى ،

كقولك : عينُ الإنسان ، وعينُ الماء ، ومُقابِلَتُها هي المُتَوادِفَةُ التي هي المُخْتَلِفَةُ في الاِظْهِارِ المُتَّفِقَةِ في المعنى ، كقولك : البُرُّ والحَنِطَةُ ، ومنها المُتَبَايِنَةُ في اللفظ والمعنى جميعاً ، كقولك : حجرٌ وشجرٌ ، ومُقابِلَتُها المُتَوَاطِئَةُ وهي المُتَّفِقَةُ في اللفظ والمعنى جميعاً ، كقولك : هذا إنسانٌ اسمه زيدٌ ، وهذا اسمه عمرو . ومنها المُشْتَقُّ أَسَاوُها وهي كقولك : الضاربُ والمضروبُ ، وما شاكلها من الأسماء المُشْتَقَّة من الأفعال .

## فصل في أن الأشياء كلها جواهر وأعراض

واعلم يا أخوتي أن العلماء قالوا : إن الأشياء كلها نوعان جواهر وأعراض ، وإن الجواهر كلها جنس واحد قائمة بأنفسها ، وإن الأعراض تسعة أجناس ، وهي حالة في الجواهر ، وهي صفات لها ، وإن الباري ، عز وجل ، ليس يوصف بأنه عَرَضٌ ولا جوهرٌ بل هو خالقها وعلتها الفاعلة ، ونحن نقول : إن الأشياء كلها صورٌ وأعيانٌ غيبياتٌ<sup>١</sup> مُرتَّبَةٌ بعضها تحت بعضٍ كترتيب العدد ، ومُتعلِّقَةٌ وجودُ بعضها ببعض كوجود العدد من الواحد الذي قبل الاثنين ، كما يبيِّننا في رسالة العدد ، وإن الباري ، جل جلاله ، هو علتها وهو مُوجِدُها كما يبيِّننا في رسالة المبادئ العقلية

واعلم أن الصورة نوعان : مقومة ومُتمِّمة ، وقد سمَّى العلماء الصورَ المقومة جواهر ، وسمَّى الصورَ المُتمِّمة أعراضاً ، وقد يبيِّننا الفرقَ بين الصورة المقومة والصورة المُتمِّمة في رسالة الهيولى والصورة ، وفي رسالة الكون والفساد ، فاعرفهما من هناك إن شاء الله .

١ غيبيات : جمع غيبيَّة ، وهي كون كل من الشيئين خلاف الآخر ، ويقابلها المبيَّنة .

## فصل في حاجة الإنسان إلى المنطق

واعلم أيها الأخ أنه لو أمكن الناس أن يفهم بعضهم من بعض المعاني التي في أفكار نفوسهم من غير عبارة اللسان ، لما احتاجوا إلى الأقاويل التي هي أصوات مسموعة ، لأن في استماعها واستفهامها كلفة على النفوس من تعليم اللغات وتقويم اللسان والإفصاح والبيان ، ولكن لما كانت نفس كل واحد من البشر مغمورة في الجسد ، مغطاة بظلمات الجسم ، حتى لا ترى واحدة منها الأخرى إلا المياكل الظاهرة التي هي الأجسام الطويلة العريضة العميقة ، ولا يدري ما عند كل واحدة منها من العلوم إلا ما عبر كل إنسان عما في نفسه لغيره من أبناء جنسه ، ولا يمكنه ذلك إلا بأدوات وآلات مثل اللسان والشفتين واستنشاق الهواء ، وما شاكلها من الشرائط التي يحتاج الإنسان إليها في إفهامه غيره من العلوم ، واستفهامه منه ، فمن أجل هذا احتيج إلى المنطق اللفظي وتعليمه ، والنظر في شرائطه التي يطول الحطاب فيها

فأما النفوس الصافية الغير المتجسدة فهي غير محتاجة إلى الكلام والأقاويل في إفهام بعضها بعضاً من العلوم والمعاني التي في الأفكار ، وهي النفوس الفلكية ، لأنها قد صفت من درن الشهوات الجسدية ، ونجت من بحر الهوى وأسرة الطبيعة ، واستغنت عن الكون مع الأجساد المظلمة التي هي أسفل السافلين وعالم الكون والفساد ، وارتفعت إلى أعلى أفق العالم العلوي ، وسرت في الجواهر النيرة والشفافة التي هي الكواكب والأفلاك ، وذلك كما توجب الحكمة الإلهية والعناية الربانية ، إذ لم تقررن بالأجسام الساترة ، ولم تحتج إلى كتمان أسرارها ، ولا إلى إخفاء ما في ضائرها ، إذ كانت صافية من الحبث والدغل ، وبريئة من الإضرار للشر ، فقرنت بالجواهر النيرة والأكر الشفافة التي يتراءى الجزء منها في الكل ، والكل يتراءى في الجزء ، كما تتراءى وجوه المرايا المجلاة بعضها في بعض ، وكما تتراءى

وجوه الجماعة المتقابلين في عين الواحد منهم ، ووجه الواحد في أعين الجميع ، فهم غير محتاجين إلى الإخبار عن الإضرار ، ولا السؤال عن كتمان الأسرار ، لأنهم في الإشراف والأنوار التي هي معدن الأخيار والأبرار .

فاجتهد يا أخي فلعل نفسك تصفو ، وهمتك تعلو من الرغبة في هذه الدنيا الدنية التي ذمها رب العالمين فقال ، عز وجل : « إنما الحياة الدنيا لعب ولهو وزينة وتفاخر ، إلى قوله : « وما الحياة الدنيا إلا متاع الغرور . » وقال تعالى « زين للناس حب الشهوات من النساء ، الآية . وقال تعالى « قل أنبئكم بخير من ذلكم للذين اتقوا عند ربهم جنات ، الآية وقال تعالى : « تلك الدار الآخرة نجعلها للذين لا يريدون علواً في الأرض ولا فساداً ، والعاقبة للمستقين . »

واعلم بأنه إذا عُد الجنس عُد جميع أنواعه معه ، وإذا عُد النوع عُد جميع أشغاصه معه ، وليس من الضروري إذا وُجد الشخص وُجد النوع كله ، ولا إذا وُجد النوع وُجد الجنس كله . واعلم بأن الأجناس أربعة أنواع : ثلاثة يستعملها صاحب اللغة في أقاويله ، وواحد يستعمله صاحب الفلسفة في أقاويله . فالذي يستعمله صاحب اللغة من هذه الثلاثة ، أحدها جنس البلدي ، والآخر جنس الصناعي ، والآخر جنس النسبي فالجنس البلدي كقولك جماعة تشير إليهم فتقول البغداديون والبصريون والحراسانيون وما شاكله ؛ والصناعي كقولك جماعة تشير إليهم فتقول نجارون حدادون خبازون وما شاكله ؛ والنسبي كقولك جماعة هاشميون علويون رباعيون . وأما الذي يستعمله الفيلسوف في أقاويله فهو عشرة ألفاظ بيّناها في قاطيفوريوس

# الرسالة الحادية عشرة

## من القسم الرياضي

في المقولات العشر التي هي قاطيغورياس

بسم الله الرحمن الرحيم

وإذ قد فرغنا من ذكر الستة الألفاظ التي في إيساغوجي ، وبيننا ماهية المعاني التي تدلّ عليها واحداً واحداً ، فنريد أن نذكر العشرة الألفاظ التي في قاطيغورياس ، ونبيّن معانيها ، ونصّف كيف هي ، وأن كل لفظة منها اسمٌ لجنس من الأجناس الموجودة ، وأن المعاني كلّها كيف هي داخلة تحت هذه العشرة الألفاظ .

اعلم أيها الأخ البارّ الرحيم ، أيّدك الله وإيانا بروحه منه ، بأن الحكماء الأولين لما نظروا إلى الأشياء الظاهرة بأبصار عيونهم ، وشاهدوا الأمور الجليلة بجواسمهم ، تفكروا عند ذلك في معاني بواطنها بعقولهم ، وبحشوا عن خفيات الأمور برويتهم ، وأدرّكوا حقائق الموجودات بتسيّزهم ، وبأن لهم ان الأشياء كلّها أعيانٌ غيرياتٌ ، مرتّبةٌ في الوجود كترتيب العدد ، ومتعلقة مرتبطة بعضها ببعض في البقاء والدوام عن العلة الأولى الذي هو الباري ، سبحانه ، كتعلّق الأعداد ، ورباط بعضها ببعض من الواحد الذي قبل الاثنين كما بينا في رسالة العدد .



ولما تبين لهم هذه الأشياء ، كما ذكرنا ، لقبوا وسَموا الأشياء المتقدمة في الوجود الهَيُولَى ، وسَموا الأشياء المتأخرة في الوجود الصورة ؛ ولما بان لهم أن الصورة نوعان : مقومة ومتسمة ، كما بينّا في رسالة « الكون والفساد » ، سمّوا الصّور المقومة جواهر ، وسمّوا الصّور المتسمة أعراضاً ؛ ولما بان لهم أيضاً أن الصّور المقومة حكمها حكم واحد ، قالوا : إن الجواهر كلّها جنس واحد . وكذلك لما تبينوا أن الصّور المتسمة أحكامها مختلفة قالوا : إن الأعراض مختلفة الأجناس ، وهي تسعة أجناس مثل تسعة آحاد . فالجواهر في الموجودات كالواحد في العدد ، والأعراض التسعة كالتسعة الآحاد التي بعد الواحد ، فصارت الموجودات كلّها عشرة أجناس مطابقة لعشرة آحاد ، وصارت الأعراض مرتبة بعضها تحت بعض كترتيب العدد وتعلّقه في الوجود عن الواحد الذي قبل الاثنين

فأما الألفاظ العشرة التي تتضمّن معاني الموجودات كلّها فهي قولهم الجواهر والكمّ والكيف والمضاف والأين ومتى والنسبة ( الوضع ) والملكة ويفعل وينفعل

## فصل

واعلم يا أخي بأن كل لفظة من هذه الألفاظ اسمٌ لجنس من الأشياء الموجودة ، وكل جنس ينقسم إلى عدة أنواع ، وكل نوع إلى أنواع أخر ، وهكذا دائماً إلى أن تنتهي القسمة إلى الأشخاص كما سنبين بعد

واعلم يا أخي بأن الحكماء لما نظروا إلى الموجودات ، فأول ما رأوا الأشخاص مثل زيد وعمرو وخالد ؛ ثم تفكروا فيمن لم يروه من الناس الماضين والغابرين جميعاً ، فعملوا ان كلّهم تشكّلهم الصّورة الإنسانية ، وإن اختلفوا في صفاتهم من الطول والقصر والسّواد والبياض والشمرة

والزُرْقَة والشَّهْلَة والْفَطْسَة والقُنُوءَة وما شاكلها من الصفات التي يمتاز بها بعضهم من بغض ، فقالوا كلُّهم إنسانٌ ، فسَمُّوا الإنسان نوعاً ، لأنه جملة الأشخاص المتفقة في الصُّور ، المختلفة بالأعراض ثم رأوا شخصاً آخر مثل حمار زيد وأتان عمرو وجحش خالد ، فعلموا أن الصُّورة الحِمَارِيَّة تشمِّلُها كلها ، فسَمُّوها أيضاً نوعاً ثم رأوا فرس زيد وحصان عمرو ومُهر خالد ، فعلموا أن صورة الفَرَسِيَّة تشمِّلُها كلها ، فسَمُّوها أيضاً نوعاً وعلى هذا القياس سائر أشخاص الحيوانات من الأنعام والسَّباع والطيور وحيوان الماء ودواب البر كلُّ جماعةٍ منها تشمِّلُها صورة واحدة سمَّوها نوعاً. ثم تفكروا في جميعها ، فعلموا أن الحياة تشمِّلُها كلها ، فسَمُّوها الحيوان ، ولقَّبوها الجنس الشامل لجماعات مختلفة الصُّور وهي أنواعٌ له ثم نظروا إلى أشخاص أُخَر كالنبات والشجر وأنواعها ، فعلموا أن النمو والغذاء يشمِّلُها كلها ، فسَمُّوها النامي ، فقالوا هي جنسٌ ، والحيوان والنبات نوعان له ، ثم رأوا أشياء أُخر مثل الحجر والماء والنار والهواء والكواكب ، وعلموا بأنها كلها أجسامٌ ، فسَمُّوها جنساً ، وعلموا بأن الجسم من حيث هو جسمٌ ، لا يتحرَّك ولا يَعْقِل ولا يُحِس ولا يعلم شيئاً ؛ ثم وجدوه متحرِّكاً مُنْفَعِلاً ومُصْنوعاً فيه الأشكالُ والصُّورُ والنقوشُ والأصباغُ ، فعلموا أن مع الجسم جوهرٌ آخر هو الفاعِلُ في الأجسام هذه الأفعال والآثار ، فسَمُّوه روحانياً ثم جمعوا هذه كلها في لفظة واحدة وهي قولهم جوهر ، فصار الجوهر جنساً ، والروحانيُّ والجسمانيُّ نوعان له ؛ والجسم جنسٌ لما تحته من النامي والجماد ، وهما نوعان له ؛ والنامي جنسٌ لما تحته من الحيوان والنبات ، وهما نوعان له ؛ والحيوان جنسٌ لما تحته من الناس ، والطيور التي هي سكانُ الهواء ، والسابِح التي هي سكانُ الماء ، والمسَّاء التي هي سكانُ البر ، والهُوام التي هي سكانُ التُّراب ، وهي كلها أنواعُ الحيوان ، وهو جنسٌ لها فالإنسان نوعُ الأنواع ، والجوهر جنسُ الأجناس ، والجسم والنامي

والحيوان نوعٌ من جنس المضاف ، لأنها إذا أُضيفت إلى ما تحتها سميت أجناساً لها ، وإذا أُضيفت إلى ما فوقها سُميت أنواعاً لها . فهذا وجيزٌ من القول في معاني أحد المقولات العَشْر التي هي الجوهرُ وأقسامه وأنواعه وأشخاصه ، وليس له حدٌ ، ولكن رَسْمُهُ أَنَّهُ القائمُ بنفسه القابلُ للأعراض المتضادة .

ولما رأوا من الجواهر ما يقال له ثلاثة أذرعٍ وأربعة أرتال وخمسة مكاييل وما شاكلها، جمعوا هذه وسمّوها جنس الكَمِّ، وهي كلّها أعراضٌ في الجوهر . ولما رأوا أشياء أخرى ، ليست بالجواهر ولا يقال لها كَمٌّ ، مثلَ البياض والسّواد والحلاوة والمرارة والرائحة وما شاكلها ، جمعوها كلّها ، وسمّوها جنس الكَيْفِ ، وهذه الأعراضُ هي صفاتُ للجوهر ، وهو موصوف بها ، وهي قائمة به ، وكلّها صُورٌ مُنسّبة له ، كما بيّنا في رسالة الكون والفساد .

ثم إنهم وجدوا أشياء شتى تقع على شيء واحد لم يتغير في ذاته ، بل من أجل إضافته إلى أشياء شتى، فسمّوها جنس المضاف ؛ مثال ذلك رجل يسمّى أباً وابناً وأخاً وزوجاً وجاراً وصديقاً وشريكاً وما شاكلها من الأسماء التي لا تقع إلا بين اثنين يشتركان في معنى من المعاني ، وذلك المعنى لا يكون موجوداً في ذاتيهما ، ولكن في نفس المُفكّر ، سمّوها جنس المضاف ، وأصحاب الصفات يسمّون هذه المعاني أحوالاً ثم إنهم وجدوا أسماءً أخرى ، معانيها غيرُ معاني ما تقدّم ذكرها، مثل فوق وتحت وهاهنا وما شاكلها من الأسماء ، فجمعوها كلّها وسمّوها جنس الأَيْنِ ثم وجدوا أسماءً أخرى ، معانيها غير معاني ما ذكرنا ، مثل يومٍ وشهرٍ وسنةٍ وحينٍ ومدّةٍ وما شاكلها من الأسماء ، فجمعوها كلّها وسمّوها جنس المتى ثم وجدوا أسماءً ، معانيها غير ذلك ، مثل قائمٍ وقاعدٍ ونائمٍ ومنحنٍ ومتكىٍّ ومستندٍ ومستلقٍ وما شاكل ذلك من الأسماء ، فجمعوها كلّها وسمّوها جنس النّصبَةِ يعني الوضع

ثم وجدوا أسماءً أُخَرَ ، مثلَ قولك له وبه ومنه وعليه وعنده وما شاكلها من الأسماء ، فجمعوها كلها وسَمَّوها جنس الملكة ثم وجدوا أسماءً أُخَرَ ، مثلَ قولك ضرب وفعل وصنع وما شاكلها من الألفاظ التي تدلّ على تأثير الفاعل ، فجمعوها كلها وسَمَّوها جنسَ يَفْعَلُ ثم وجدوا أسماءً أُخَرَ ، مثل قولك انقطع انكسر انبعث انبجس ، وما شاكلها من الألفاظ ، وجمعوها كلها وسَمَّوها جنس يَنْفَعِلُ . ثم تَأَمَّلُوا الأشياءَ كلها فلم يجدوا معنى خارجاً عن هذه التي ذكرنا، فاجتمعت لهم معاني الأشياء كلها في عشرة ألفاظ حسب، كما وجدوا لمراتب الآحاد عشرة ألفاظٍ حسبُ

واعلم يا أخي بأنه قد جُمِعَتْ هذه الأجناسُ كلٌّ موجودٍ من الجواهر والأعراض ، وما كان وما يكون ، ولا يَقْدِرُ أحدٌ أن يتوهم شيئاً خارجاً عن هذه الأجناس وما تحتويه من الأنواع والأشخاص

واعلم بأنه ربما اجتمعت هذه المعاني في شخصٍ واحد ، مثال ذلك زيدٌ ، فإنه جوهرٌ ، وفيه كميةٌ ، لأنه طويل ، وفيه كَيْفِيَّةٌ ، لأنه أسود ، وفيه مُضَافٌ ، لأنه ابنٌ ، وأَيْنٌ لأنه في مكان ، ومتى لأنه في زمان ، ونَصْبَةٌ لأنه قائمٌ أو قاعدٌ ، ومَلَكَةٌ لأنه ذو مال ، ويفعلٌ إذا ضَرَبَ ، وينفعلٌ إذا ضُرِبَ . وإذا قد فرغنا من ذكر الأجناس العشرة بقول وجيز ، فلإننا نذكر الآن طرفاً من كَيْفِيَّةِ تَقْسِيمِهَا إلى الأنواع ليكون إرشاداً للتعللين إلى أحد طُرُقِ التعليل ، إذ كانت طرقُ التعليل أربعة أنواع ، أحدها طريق الحدود ، والآخر طريق البرهان ، والآخر طريق التحليل ، والآخر طريق التقسيم ، وهي هذه

الجوهر نوعان جسماني وروحاني ، فالجسماني نوعان فلكي وطبيعي ، فالطبيعي نوعان بسيط ومركب ، فالبسيط أربعة أنواع نار وهواء وماء وأرض ؛ والمركَّبُ نوعان : جماد وثامٍ ، فالجماد هو الأجسام المعدنيّة ، والنامي نوعان : نبات وحيوان ، والنبات ثلاثة أنواع ، منه ما يكون بالفرس كالأشجار، ومنه ما يتكوّن بالبذر كالزروع، ومنه ما يكون بنفسه كالحشائش

والكلاء . والحيوان نوعان : ناطق كالإنسان ، وغير ناطق كسائرهما ، وهو ثلاثة أنواع ، منه ما يتكون في الرُّخِم ، ومنه ما يتكون في البَيْض ، ومنه ما يتكوّن في العُفُونات كالديب<sup>١</sup> ، وتحت كل نوع من هذه أنواع ، وتحت تلك الأنواع أنواعٌ آخرٌ إلى أن ينتهي إلى الأشخاص .

وأما الجواهر الروحانية فتقسم قسمين المَيُولِي والصورة . فالصورة نوعان مفارقة<sup>٢</sup> كالنفس والعقل ، وغير مفارقة كالأشكال والأصباغ ، والكم ينقسم نوعين : متصل ومنفصل . فالمتصل خمسة أنواع : الخطّ والسطح والجسم والمكان والزمان ، والمنفصل نوعان العدد والحركة . والخط ثلاثة أنواع مستقيم ومُقَوَّس ومُنْحَنٍ ؛ والسطوح ثلاثة أنواع بسيط ومقبَّب ومُقَعَّر ؛ والجسم قد تقدم ذكر أقسامه ؛ والمكان سبعة أنواع : فوق وتحت وقدام وخلف ويمين ويسرة ووسط ؛ والزمان ثلاثة ماضٍ ومستقبل وحاضر ، وكل واحد ينقسم أربعة أنواع السّون والشهور والأيام والساعات والعدد نوعان أزواج وأفراد ، ووجه آخر صحيح وكسور ، ووجه آخر أحادٍ وعشرات ومِثُون وألوف والحركة ستة أنواع الكون والفساد ، والزيادة والنقصان ، والتغير والثقل ؛ وخاصة هذا الجنس مُساوٍ وغير مُساوٍ والكيف نوعان جسماني وروحاني ، فالجسماني ما يدرك بالحواس ، والروحاني ما يُعرف بالعقول ، كالعلم والقدرة والشجاعة والاعتقادات ، والجسماني نوعان مفردة ومركبة ، فالمفردة نوعان فاعلة وهي الحرارة والبرودة ، ومُتفعلة وهي اليبوسة والرطوبة والمركبة نوعان ملازمة ومُزايلة ، فالملازمة كالطعوم والألوان والروائح وزرقة الأزرق وقطسة الأفطس ، والمُزايلة كالقيام والقعود وصفرة الوجَل ، وحُبرة الحَجَل

١ الديب : الهوامّ الصغيرة التي تلعب في الماء .

٢ مفارقة : أي مفارقة للمادة .

والكيفية الروحانية أربعة أنواع الأخلاق والعلوم والآراء والأعمال ؛  
وخاصية هذا الجنس الشبيه وغير الشبيه ، والمضاف نوعان النظير وغير  
النظير ، فالنظير ما كان المضافان في الأسماء سواء ، كالأخ والجار والصديق ،  
وغير النظير ما كان المضافان في الأسماء مختلفين ، كالأب والابن والعبد  
والمولى والعلة والمعلول والأول والآخر والنصف والضعف والأصغر  
والأكبر وكلها في الإضافة معاً فأما ذواتها في الوجود فعلي وجهين ،  
الوجه الأول أن يكون أحدهما قبل الآخر كالأب والابن والعلة والمعلول ،  
والآخر أن يكونا موجودين قبل الإضافة ، مثل العبد والمولى والجار  
والصديق ، وجنس المضاف إذا أضيفت إدارته دخل باقي الأجناس كلها فيه  
بالعرض لا بالذات ، وذلك أن الجوهر موصوف بالأعراض ، والأعراض  
صفات له ، والصفة صفة للموصوف ، والموصوف موصوف بالصفة ، كما أن  
الأب أب للابن ، والابن ابن للأب ؛ وخاصية هذا الجنس أن المضافين  
يدوران ، أحدهما على الآخر ، ولا يتناقضان ، وهما في الإضافة معاً فهذه  
الأربعة الأجناس يقال لها البسيطة

وأما الستة الباقية فيقال لها مركبة أولها الأبن وهو من تركيب جوهر  
مع المكان ، والأماكن سبعة أنواع كما بيئنا في جنس الكمية التي هي من  
تركيب جوهر مع الزمان ، وقد بيئنا أنواع الزمان في جنس الكم ؛ والنسبة  
تركيب جوهر مع جوهر آخر ، فإن المتكسبة متكسبة على المتكسبة ،  
والمستند مستند على المستند والملكية من تركيب جوهر مع جوهر  
آخر ، وهو ينقسم نوعين إما داخل ، وإما خارج ، فالداخل إما في  
النفس كما يقال له علم وعمل وحلم ، وإما في الجسم كما يقال له حسن  
وجمال ورواق والذي من خارج نوعان حيوان وجماد كما يقال له  
عبيد ودواب ودراهم وعقارات وتجارات ، وجنس يفعل نوعان ، إما أن  
يكون أثر الفاعل يبقى في المصنوع ، كالكتابة والبناء وما شاكلهما من

الصنائع ، ومنها ما لا يبقى للفاعل أثره كالرقص والغناء . وجنس يتفعل نوعان :  
إما في الأجسام كما بيّنتا في رسالة الصنائع العملية ، وإما في النفوس كما بيّنتا  
في رسالة الصنائع العلمية

وإذ قد فرغنا من ذكر الأجناس العشرة ، وبيّنتا كيفية انقسامها إلى  
الأنواع ، فنحتاج أن نذكر الأشياء التي لا بُدّ من ذكرها ، وذلك أن هذه  
الأشياء ، إذا قابل بعضها بعضاً ، فلا يخلو أن يكون تقابلها في القول أو في  
ذواتها ، فالذي في القول هو الإيجاب والسلب ، فالإيجاب هو إثبات صفة  
لموصوف ، والسلب هو نفي صفة عن موصوف ، والذي يخصّ هذا التقابل  
الصدق والكذب ، وأما الذي في ذوات الأشياء فهو ثلاثة أنواع ، أحدها  
في الأشياء المتضادة ، والآخر في الأشياء التي في جنس المضاف ، والآخر في  
القنية والعدم . والمتضادان هما الشيطان اللذان ينافي كل واحد منهما صاحبه ،  
ولا يدور عليه ؛ والمتضادان نوعان ذو وسطٍ وغير ذو وسطٍ فالذي  
هو ذو وسطٍ مثل السواد والبياض اللذين هما ضدّان وبينهما وسائطٌ من  
الألوان كالحسرة والصفرة والخضرة وغيرها ، ومثل الحلو والمر ، فإِنَّهما  
ضدّان وبينهما طعومٌ أخرى ، كالحموضة والملوحة والعذوبة وغيرها من  
الطعوم وغير ذي الوسط كالصحة والمرض ومن خاصية هذين الضدين أن  
أحدهما إذا كان في الجسم فالآخر أيضاً يكون في الجسم ، فإن كان أحدهما  
في النفس فالآخر أيضاً يكون في النفس ؛ وخاصية أخرى أن إدراك أحدهما  
إذا كان بحاسة ، فالآخر أيضاً يدرك بتلك الحاسة . مثال ذلك أن السواد لا  
يكون إلّا في الجسم ولا يدرك إلّا في البصر ، كذلك حكم البياض ؛ والعلم  
لا يكون إلّا في النفس ولا يدرك إلّا بالعقل ، والجهل كذلك حكمه  
وأما المضافان فإنهما متقابلان ولا يتنافيان ، ويدور أحدهما على الآخر كما  
بيّنتا قبل ، وأما القنية والعدم فشبيه الضدّ والمضاف جميعاً ، وذلك أن  
العدم يضاف إلى القنية ، والقنية لا تضاف إلى العدم ، فيقال : عسى البصر

ولا يقال بَصَرُ الْعَمَى وَالْقِنِيَّةُ وَالْعَدَمُ لا يجتمعان ، كما أن الضَّدَيْن لا يجتمعان ، فإذا كانت القِنِيَّةُ جَسَانِيَّةً كَانَ الْعَدَمُ أَيْضاً جَسَانِيَّةً ، وإن كانت روحانيةً فكذلك العدمُ أَيْضاً روحانيٌّ ولا يقالُ الْعَادِمُ لِلْقِنِيَّةِ إِلَّا إِذَا حَانَ وَقْتُ وَجُودِهِ ، مثالُ ذَلِكَ لا يقال للطفل إنه أَدْرَدٌ إِلَّا إِذَا حَانَ خُرُوجُ أَسْنَانِهِ ، ولا تَارِكاً لِلْفِعْلِ إِلَّا حِينَ لِمَكَانِهِ الْفِعْلُ

## فصل في معنى قدم الأشياء

واعلم بأن تقدم الأشياء بعضها على بعض من خمسة أوجهٍ أحدها بالزمان والكون كما يقال : إن موسى أقدمُ من عيسى ، والآخرُ بالطبع كما يقال : إن الحيوان أقدمُ من الإنسان ، والثالثُ بالشرف كما يقال الشمسُ أقدمُ من القمر ، والرابعُ بالمرتبة كما يقال في العدد إن الخمسة أقدمُ من الستة ، والوجه الخامس بالذات ، كالعلة والمعلول ، والشئ في الشئ على عِدَّةِ أوجه ، الشئ في المكان وفي الزمان وفي الوجود ، والعرَضُ في الجوهر ، والجوهرُ في العرَضُ ، والشخصُ في النوع ، والنوعُ في الجنس ، وعكس هذا ، والسائسُ في السياسة ، والسياسةُ في السائس ، والشئ في التام ، والأجزاء في الكل وما شاكلها ، والشئ مع الشئ يقال على ثلاثة أوجه مع الزمان مثلُ الفَيءِ مع الضوء ، ومثلُ الْمُضَافَيْنِ كما يَبَيَّنَّا ، ومثلُ الأنواع التي كلُّها معاً تحت جنس واحد

واعلم يا أخي بأن مَثَلَ هذه العَشْرَةِ الألفاظ ، وما يتضمَّنُها من المعاني التي هي عَشْرَةُ أَجْناسٍ ، المحتوية على جميع معاني الأشياء وما تحت كلِّ واحدٍ من الأنواع ، وما تحت تلك الأنواع من الأشخاص ، كمَثَلِ بستانٍ فيه عشرُ أشجار ، على كل شجرة عِدَّةُ فروع وأغصان ، وعلى كلِّ غصن

١ الأورد : من ذهب أسنانه .



عِدَّةُ قُضبان ، وعلى كل قضيبٍ عِدَّةُ أوراق ، وتحت كل ورقة عِدَّة أنوارٍ<sup>١</sup>  
 وثمار ، وكل ثمرة لها طعم ولون ورائحة لا تشبه الأخرى . وأن مثَلَ النفس  
 إذا هي عرَفَت معاني هذه العشرة الأجناسِ وتصوَّرتها في ذاتها ، وتأمَّلتْ  
 فنونَ تصاريفها ، وما تحتوي عليه من المعلومات المختلفة الصُّور ، المُفَنِّنةِ  
 الهيئات ، المُلوَّنةِ الأصباغ ، كَمَثَلِ صاحب ذلك البستان ، إذا فتَحَ بابه  
 ونظر إلى ما فيه من الألوان والأزهار ، واشتمَّ من روائح تلك الأنوار ،  
 وتناول من تلك الثمار ، وتطعمَ من تلك الطعوم ، وتمتَّع بنتائج ذلك البستان ،  
 فاجتهدَ يا أخي في طلب العلوم وفنون الآداب ، فإن العلومَ بساتين النفوس ،  
 وفنونَ معانيها وفوائدها ألوانُ الثمار . والعلومُ غذاءُ النفس كما أن الطعامَ  
 غذاءُ الجسد ، وبها تكون حياتُها ولَذَّةُ عيشها وسرورها ونعيمها بعد  
 مفارقة الجسد كما يبيِّننا في رسالة البَعَاد .

وفتقك الله أيها الأخ البار الرحيم للسَّداد والزَّشاد وجميع إخواننا حيث  
 كانوا في البلاد .

تمت الرسالة الحادية عشرة في المنطق الفلسفي ،  
 والحمد لله ربَّ العالمين ، والصلاة على  
 نبيِّه محمد وآله أجمعين .

---

١ الانوار جمع نور بالفتح ، وهو الزهر .

# الرسالة الثانية عشرة

## من القسم الرياضي

في معنى بارامانياس

وهي الرسالة الثالثة من المنطقيات

بسم الله الرحمن الرحيم

وإذ قد فرغنا من ذكر العشرة الألفاظ التي يسميها الحكماء المنطقيون « المقولات العشرة » ، ووصفنا كمية ما يتضمن كل واحد منها جنساً من المعاني ، وهي الصور المنتزعة من الميولي ، ورسومها المصورة في أفكار النفوس الإنسانية ، مثالها في رسالة قاطيغورياس ؛ وقبل ذلك قد ذكرنا في فصل آخر الستة الألفاظ التي تستعملها الفلاسفة في أقاويلها ، وفي فصل آخر قبله وصفنا أن الحروف المفردة ، إذا ألفت صارت ألفاظاً ، وأن الألفاظ إذا ضمنت المعاني صارت سماتٍ ، وأن السمات إذا ترادفت صارت كلاماً مفيداً ، فنقول في هذا الفصل

إن الكلام كله ثلاثة أنواع ، فمنها ما هي سماتٌ دالات على الأعيان يسميها المنطقيون والتخوييرون الأسماء ؛ ومنها ما هي سماتٌ دالات على تأثيرات الأعيان بعضها في بعض ، ويسميها المنطقيون الكلمات ؛ ومنها ما هي سماتٌ دالات على معانٍ كأنها أدوات للمتكلمين تربط بعضها ببعض ،

كالأسماء بالأفعال ، والأفعال بالأسماء ، يسميها النحويون الحروف ، ويسمونها المنطقيون الرباطات .

فالأسماء هي كل لفظة دالة على معنى بلا زمان ، كقولك : زيد وعمر وحجر وخشب وما شاكلها من الألفاظ ، والفعل مثل ضرب يضرب وعقل يعقل ، وهو كل لفظة دالة على معنى في زمان . والحرف مثل قولك من وفي وعلى وما شاكلها من ألفاظ مذكورة شرحها في كتب النحو . وبالجملة ينبغي لمن يريد أن ينظر في المنطق الفلسفي أن يكون قد ارتاض أولاً في علم النحو قبل ذلك

واعلم يا أخي أن الكلمات والأسماء إذا اتفقت صارت أقاويل ، والأقاويل نوعان ، فمنها ما يقع فيه الصدق والكذب ، ومنها ما لا يقع فيه لا الصدق ولا الكذب ، وهذه أربعة أنواع الأمر والسؤال والنداء والتسني والذي يقع الصدق والكذب فيه يسمى الأخبار ، والأخبار نوعان ، إما إيجاب صفة لموصوف ، وإما سلبها عنه كقولك النار حارة وليست بحارة ، فقولك ليست بحارة سلب فالإيجاب إما أن يكون صدقاً ، وإما أن يكون كذباً ، وكذلك السلب مثل قولك إذا قلت النار حارة فصدق ، وإذا قلت : باردة فكذب ؛ وإذا قلت : النار ليست بباردة فصدق ، وإذا قلت ليست بحارة فكذب . فقد تبين لك كيف يكون السلب والإيجاب تارة صدقاً وتارة كذباً

واعلم بأن الإيجاب والسلب تارة يكون حكماً حتماً ، وتارة شرطاً واستثناءً ، فالإيجاب الحتم مثل قولك الشمس فوق الأرض وهو نهار ، والشرط مثل قولك إن كانت الشمس فوق الأرض فهو نهار وكذلك حكم السلب مثله ، مثال ذلك ليست الشمس فوق الأرض ولا هو نهار ، والشرط والاستثناء مثل قولك إن كانت الشمس ليست فوق الأرض فليس هو نهاراً

واعلم بأن الحكم نوعان : تارة يكون الصدق والكذب فيه ظاهرين ،  
وتارة يكونان فيه خفيين ، بيان ذلك أنه متى كان قول القائل محتسباً للتأويل ،  
لم يتيين فيه الصدق والكذب ، ومتى كان غير محتسب للتأويل بان فيه  
الصدق والكذب

واعلم بأن القول يكون غير محتسب للتأويل متى كان محصوراً ، والمحصور  
من الأقاويل ما كان عليه سور<sup>١</sup> ، وسور الأقاويل نوعان : كلي وجزئي ،  
فالسور الكلي مثل قولك كل إنسان حيوان ، فهذا صدق وظاهر  
بيّن لأن عليه سوراً كلياً والكذب الظاهر البيّن مثل قول القائل :  
ليس واحد من الناس حيواناً ، فكذب ظاهر ، لأن عليه سوراً كلياً ،  
وأما السور الجزئي فمثل قولك بعض الناس كاتب ، وبعض الناس ليس  
بكاتب ، والصدق فيها ظاهر بيّن ، لأن عليهما سوراً جزئياً . وأما ما كان  
من الأقاويل الغير المحصورة فهو الذي ليس عليه سور ، وهو نوعان : مهمل  
ومخصوص . فالمهمل مثل قولك الإنسان كاتب ، والإنسان ليس بكاتب ،  
فلا يتيين فيه الصدق والكذب ، لأنه لا يمكن للقائل أن يقول أردت  
بعض الناس وأما المخصوص فمثل قول القائل زيد كاتب ، وزيد ليس  
بكاتب ، فلا يتيين فيها الصدق والكذب ، لأنه يمكنه أن يقول أردت  
يزيد الفلاني . وأما إذا جعل على كل قول قائل سور كلي كما وصفنا ،  
فتيبن الصدق عند ذلك لأنه لا يمكنه أن يقول : أردت غير ما أوجب الحكم .  
واعلم أنه يجب على المستمع أن يلزم القائل ما يوجب قوله ، ويطلبه  
به ، لا بما في ضميره ، لأن الضائر لا يطالع عليها أحد إلا الله تعالى ؛  
فقد تبيّن بهذا المثال أن الكلام إذا لم يكن محصوراً بسور ، لا يتيين فيه  
الصدق ولا الكذب ظاهراً

١ السور عند المنطقيين : هو اللفظ الدال في القضية على كمية أفراد الموضوع ككل وبعض  
ونحوهما ، في نحو قولك : كل إنسان حيوان وبعض الحيوان إنسان .

واعلم بأن الأسوار لما تُحصَل الصفات للموصوفات ، وتحتاج أيضاً أن يكون الموصوفُ محصَّلاً بصفات معلومة معروفة ، وذلك أن الموصوف إذا لم يكن معروفاً باسم ، فلا يتبيّن فيه الصدق والكذب في القول ، مثل قولك : غير الإنسان حيوان ، وغير زيد كاتب ، وما سوى الحيوان جواهر مية ، وما شاكل هذه الألفاظ التي هي سيات لأعيان غير معروفة ، بل مشتركة لكل شيء سوى ذلك المستثنى منه

واعلم يا أخي بأن السلب والإيجاب هما حُكمان متناقضان في اللفظ والمعنى جميعاً ، لا يجتمعان في الصدق والكذب في صفة واحدة ، في زمان واحد ، من جهة واحدة ، في إضافة واحدة ، لأنه رفع الشيء الذي أوجب من الشيء الذي أوجبته له ، على النحو الذي أوجبته له ، في الوقت الذي أوجبته له ، من الوجه الذي أوجبته له . ومتى نقصت من هذه الشرائط واحدة جاز اجتماعها على الصدق والكذب جميعاً ، مثال ذلك قولك : بعض الناس كاتب ، وبعض الناس ليس بكاتب ، وفي الصبي إنه كاتب بالقوة ليس بكاتب بالفعل ، وإليه أشار بقوله ، عليه السلام : « كنت نبياً وآدم بين الماء والطين » عني كنت نبياً بالقوة لا بالفعل ؛ وفي الرجل الواحد إنه عالم بشيء ليس بعالم بشيء آخر ، وصائم في رمضان بالنهار ليس بصائم بالليل ، وكبير بالإضافة إلى ما هو أصغر منه ، وليس بكبير بالإضافة إلى ما هو أكبر منه ، والكلب ليس يتحرك لأن الكلب اسم مشترك ، وكذلك يتحرك اسم يقع فيه الحركات الست

واعلم يا أخي بأنه إذا حكم بالقول على موصوف بصفة سُميت تلك الصفة قضية ثنائية مثل قولك : زيد كاتب لأنه يجوز أن يكون كاتباً وغير كاتب ، فإذا قطعت على أحد الحَبرين كان قولاً جازماً وقضية جازمة . وإذا قرن بهذه القضية أحد الأزمان الثلاثة ، سُميت قضية ثلاثية مثل قولك زيد كتب أمس أو يكتب غداً ، أو هو كاتب اليوم وإن زدت على إحدى

القضايا الثلاثية أحدَ العناصر الثلاثة الذي هو من الممكن والممتنع والواجب  
سُميت رباعيةً مثلَ قولك يمكنُ أن يكون هذا الصبي يوماً ما رجلاً  
جَلَدًا، وممتنعٌ أن يحبل يوماً ما ألفَ رطل، وواجبٌ أن يموت يوماً ما.  
واعلم بأن السلبَ والإيجاب نوعان كلّية وجزئية، فالكلّية الموجبة  
مثلُ قولك : كلُّ نار حارةٌ ، وسالبتها ليس شيءٌ من النيران حارةٌ . فإذا  
تقابلتا سُميتا أضداداً كبرى . والموجبة الجزئية مثلُ قولك : بعضُ الناس  
كاتب ، وسالبتها : ليس واحد من الناس بكاتب . وإذا تعابلتا سُميتا أضداداً  
صغرى ، وإذا تعابلت قضيتان موجبتان أو سالبتان سُميتا متتاليتين مثلَ  
قولك بعضُ الناس حيوانٌ ، بل كلُّ الناس حيوان ، وإن بعضُ الناس لا  
يطير ، بل كلُّ الناس لا يطفرون . والقضيتان المتلازمتان هما اللتان تتفقان  
في المعنى وتختلفان في اللفظ ، مثالُ ذلك كلُّ نار حارةٌ ، وليست شيءٌ من  
النيران باردةٌ ، وبعضُ الناس كاتب ، ليس بعضُ الناس أمياً  
واعلم أن الصفة تُسمى محمولاً ، والموصوف يسمى موضوعاً لحمله ،  
فإذا كثرت الموصوفات ، والصفة واحدة ، فالقضايا تكون كثيرةً مثل  
قولك زيد كاتبٌ وخالدٌ كاتبٌ وعمرو كاتبٌ وإذا كثرت الصفات ،  
والموصوف واحدٌ ، فالقضايا كثيرةٌ مثلُ قولك : زيدٌ كاتبٌ وحنّادٌ ونجارٌ .  
فإذا كثرت الصفات في اللفظ ، والمعنى واحدٌ ، فالقضية واحدةٌ مثل قولك :  
زيدٌ فهمٌ فقيهٌ عالمٌ .

واعلم أن القضايا تختلف تارةً بالسلب والإيجاب ، وتارةً بالكلّ والجزء  
والاختلاف بالسلب والإيجاب يسمى كيفيةً ، وبالكلية والجزئية يسمى كميةً .  
فإذا اختلفت القضايا بالكيفية والكمية سُميتا متناقضتين ، وإذا اختلفت  
بالكمية سُميتا متضادتين ، والمتناقضان أشدُّ عناداً من المتضادّين ؛ والمتضادّان  
مثلُ قولك : كلُّ إنسان كاتبٌ ، كلُّ إنسان ليس بكاتب ؛ والمتناقضان مثلُ  
قولك كلُّ إنسان كاتب ، ليس كلُّ من الناس بكاتب .

واعلم بأن الواجب في الكون أقدمُ في الطبع من الممكن، والممكن أقدم من المتنوع ، لأنه لو لم يكن الواجب في الكون لما عُرِف الممكن ، ولو لم يكن الممكن لما عُرِف المتنوع

واعلم يا أيها الأخ ، أيدك الله وإيانا بروحٍ منه ، بأن كل قضية كَلْبِيَّةٍ أو جُزْئِيَّةٍ ، موجبة كانت أو سالبة ، فهي مركبة من حدّين يُسمّى أحدهما الموضوع والآخَرُ المحمول ، مثال ذلك قولك : النَّارُ حارَّةٌ ، فالنار هي الموضوع ، والحرارة هي المحمولة

واعلم بأنه ربما جُعِلَ الموضوع محمولاً ، والمحمول موضوعاً ، مثال ذلك إذا قيل النارُ حارَّةٌ ، ثم قيل الحارَّةُ نارٌ ، ويسمى هذا عكس القضية . واعلم بأنه ربما تكون القضية قبل العكس صادقةً ، وبعده كاذبةً مثل قولك كل حيوان إنسان ، وكل إنسان حيوان وربما تكون صادقةً قبل العكس وبعده مثل قولك كل إنسان ضحّاكٌ ، وكل ضحّاك إنسان . وربما تكون كاذبة في الحالتين جميعاً مثل قولك كل إنسانٍ طائرٌ ، وكل طائرٍ إنسان

هذه آخر رسالة بارامانياس وتليها رسالة انولوطيقا الأولى ، والحمد لله رب العالمين ، وصلى الله على سيدنا محمد وآله .

# الرسالة الثالثة عشرة

## من القسم الرياضي

في معنى انولوطيقا

### فصل في انولوطيقا الاولى

اعلم يا أخي بأن كل قضيتين إذا قُرِنتا ووجِبَ عنهما حكم آخر ،  
سُميت القضيتان مُقدّمتين ، وسُمي ذلك الحكم نتيجهما ، مثال ذلك إذا  
قيل كل إنسان حيوان ، وكل حيوان نام ، فينتج من هاتين أن كل إنسان  
نام .

واعلم بأن المقدّمتين لا تقتزمان إلا أن تشتركا في كل حدٍّ واحد ، وتباینان  
بحدّين آخرين ، وذلك الحد لا يخلو من أن يكون موضوعاً في إحداها ،  
ومحمولاً في الأخرى ، أو يكون محمولاً في كليتيهما ، أو يكون موضوعاً  
فيهما جميعاً . فإن كان موضوعاً في إحداها ، ومحمولاً في الأخرى ، يُسمّى  
ذلك الشكل الأول ، وهو مثل قولك كل إنسان حيوان ، وكل حيوان  
متحرك ، فالحيوان هو الحد المشترك في المقدّمتين جميعاً ، محمولاً في الأولى ،  
موضوعاً في الأخرى . وإن كان محمولاً فيهما جميعاً سُمي ذلك الشكل  
الثاني ، وهو قولك كل إنسان حيوان وكل طير حيوان ، فالحد المشترك  
الذي هو الحيوان محمول فيهما جميعاً . وإن كان موضوعاً فيهما سُمي ذلك



الشكل الثالث، وهو مثل قولك: كل إنسان حيوان، وكل إنسان ضحك. واعلم يا أخي بأنه إذا اقترنت هذه المقدمات على هذه الشرائط، واستخرج بها حكم ما، سمي جميع ذلك الشكل «سلوجيموس» يعني القياس المنتج. واعلم يا أخي بأن من المقدمات ما هو مُنتج، ومنها ما هو غير مُنتج، فالمنتج ما تقدم ذكره، وغير المنتج هو ما ليس له حد مشترك، مثل قولك: كل إنسان حيوان، وكل حجر يابس، فإن هاتين المقدمتين، وإن كانتا صادقتين، فليستا تنتجان شيئاً، لأنه ليس لهما حد مشترك.

واعلم يا أخي أنه إنما احتيج في المقدمات إلى الحد المشترك ليقع الازدواج بينهما، وإنما يُراد الازدواج لتخرج النتيجة التي هي الغرض من تقديم المقدمات، كما أن الغرض من تزويج الحيوان الذكور مع الإناث هو أن يُنتج منها أولاد مثلها، فهكذا أيضاً حكم المقدمتين واقترانهما هو لأن ينتج منهما حكم على شيء ليس بظاهر للعقول، فمن أجل هذا احتيج إلى اقتران المقدمات.

واعلم يا أخي بأنه ليس كل اقتران مُنتجاً، كما أنه ليس من كل تزويج يكون الولادة، وذلك أنه إذا قيل كل إنسان حيوان، وكل طائر حيوان، فإن هاتين المقدمتين وإن كانتا قد اشتركتا في حد فليس ينتج من اقترانهما نتيجة، لأنهما من الشكل الثاني وهكذا إذا قيل ليس واحد من الناس طائراً، ولا واحد من الناس حجراً، فإن هاتين المقدمتين، وإن كانتا قد اشتركتا، فليس ينتج من اقترانهما شيء، لأنهما من الشكل الثالث. وهذان الشكلان ليس يوثق بنتيجتهما، دون أن يُعتبر بالشكل الأول كما بيّن ذلك في كتب المتطرق بشرح طويل.

واعلم يا أخي بأن مقدمات الشكل الأول مُنتجة كلها، كلية كانت أو جزئية، سالبة كانت أو موجبة؛ مثال ذلك إذا قيل كل إنسان حيوان، كلية موجبة صادقة؛ وكل حيوان منحرك، كلية موجبة

صادقة" ، يُنتجان : كلُّ إنسانٍ مُتحرِّكٌ ، كَلِمَةٌ موجَّبةٌ صادقة . وإذا قيل :  
ليس واحدٌ من الناس حجراً ، كَلِمَةٌ سالبةٌ صادقة" ، ولا واحدٌ من الأحجار  
طائراً ، كَلِمَةٌ سالبةٌ صادقة ، نتیجتُهما ليس واحدٌ من الناس طائراً ،  
كَلِمَةٌ سالبةٌ صادقة . وبعضُ الناس كاتبٌ ، جزئيةٌ موجَّبةٌ صادقة ؛  
وبعضُ الكتاب حاسبٌ ، جزئيةٌ موجَّبةٌ صادقة ؛ نتیجتُهما بعضُ الناس  
حاسبٌ ، جزئيةٌ موجَّبةٌ صادقة ، وبعضُ الناس ليس بكاتب ، جزئيةٌ سالبةٌ  
صادقة ، وبعضُ الكتاب ليس بحاسب ، جزئيةٌ سالبةٌ صادقة ؛ نتیجتُهما  
بعضُ الناس ليس بحاسب ، جزئيةٌ سالبةٌ صادقة . فقد بان أن هذا الشكل  
ومقدّماته ينبغي أن يُتَحَفَّظَ بها ويُعرَف استعمالُها في القياسات ، وكيفيةُ  
استخراج نتائجها ، ويُتحرَّز من السهو والغلط فيها ، فإنه يدخل عليها الآفات  
العارضة ، كما يدخل في سائر الموازين والقياسات ، إمّا بقصدٍ من المُستعملين  
لها ، أو بسهو يدخلُ عليهم فيها ، وذلك أنه ربما تكون المقدمات صادقة" ،  
ونتايجها كاذبة" ، وربما كانت المقدمات كاذبة" ، ونتائجها صادقة" ، وربما تكون  
المقدمات والنتيجة كاذبة" كلّها أو صادقة" كلّها

واعلم يا أخي بأن هذا الباب ينبغي أن يُتَفَحَّصَ ويُنظَرَ موضعُ المغالطةِ  
فيه ، ويُتحرَّزَ منه ، فإن الذين راموا إبطال القياس المنطقي من هذا الباب  
أتوا ، وذلك أن أرسطاطاليسَ لما عَمِلَ كتاب القياس ، وبيَّن فيه القياس  
الصحيح الذي لا يدخله الخطأ والزللُ ، وذكرَ أنه ميزان يُعرَف به  
الصدقُ من الكذب في الأقاويل ، والصوابُ من الخطأ في الآراء ، والحقُ  
من الباطل في الاعتقادات ، والشرُّ من الخير في الأفعال ، فكثُر الراغبون فيه  
في ذلك الزمان ، والطالبون له ، وتركوا ما سواه من كتب الجدَل ،  
وزال الاختلاف الذي كان بينهم لرجوعهم إلى الميزان الذي يُريهم الحقَّ ،  
ووثقوا به ، وأيقنوا أنه لا يجوزُ غيره ، كقوم اختلفوا في وزن شيء من  
الأشياء ، فلما اعتبروه بالميزان عَرَفُوهُ يَقِيناً ، ورجعوا إليه وتركوا الجدَل

والمرء فلما زال الاختلاف فيما بينهم حسده جماعة من أبناء جنسه من المتفلسفة ، وراموا إبطال ذلك عليه من هذا الطريق ، وهو أن أتوا بمقدمات صادقة ، نتائجها كاذبة ، وبمقدمات كاذبة ، نتائجها صادقة ، وبنائجها كاذبة ، وعارضوا بها تلامذة أرسطاطاليس ، لكيما يُنفّروهم عنها ، ويُرْهّدوهم فيها ، وهي هذه ليس واحد من الناس بمحجر ، سالبة صادقة ؛ ولا واحد من الأحجار بحيوان ، سالبة صادقة ، تتيجنهما لا واحد من الناس بحيوان ، سالبة كاذبة والآخر كل إنسان طائر ، موجبة كاذبة ، وكل طائر ناطق ، موجبة كاذبة ، تتيجنهما كل إنسان ناطق ، موجبة صادقة وكل إنسان طائر ، موجبة كاذبة ، وكل طائر حجر ، موجبة كاذبة ، تتيجنهما : كل إنسان حجر ، موجبة كاذبة ، وكل إنسان حيوان ، موجبة صادقة

واعلم يا أخي بأن مثل هذه المغالطة تدخل في الصناعة من وجهين ، أحدهما أن يكون المتعاطي جاهلاً بصناعة القياس أو ناقصاً فيها ، فيغالط ولا يدري من أين وكيف ولم ، كما يغلط من يحسب ولا يدري الحساب ، أو يزن أو يكيل ولا يدري كيف الوزن والكيل ، أو يكون عارفاً بالصناعة ، ولكن يقصد عمداً وعناداً لغرض من الأغراض ، كما يفعل الحاسب والوزان والكيال دغلاً وغشاً وحيلة ، فمن أجل هذه المغالطة التي أتى بها القوم أوصى أرسطاطاليس تلاميذه بسبع شرائط أن لا يستعمل قياس برهاني من مقدمتين سالتين لا كليتين ولا جزئيتين أصلاً ، ولا مهكلتين ، ولا جزئية ولا خاصية البتة ، إذ كان منها تكون هذه المقدمات التي أتى بها القوم لمغالطتهم ، بل يقتصرون على استعمال المقدمات الصادقة التي نتائجها صادقة ، وهي التي تغافل القوم عن ذكرها. والمقدمات التي تصدق هي ونتائجها في كل مادة ، وفي كل زمان قبل العكس وبعد العكس ، تبين ذلك كله في انولوجيا الثانية

## فصل في بيان العلة الداعية إلى تصنيف القياسات المنطقية

اعلم يا أخي بان الحكماء الأولين، لما نظروا في فنون العلوم وأحكموها، واستخرجوا الصنائع العجيبة وأتقنوها، واستنبطوا عند ذلك لكل علم وصناعة أصلاً منه تتفرّع أنواعه، ووضعوا له قياساً يُعرَف به فروعه، وميزاناً يُنتَبَن به الزائدُ والناقص والمستوي منها، مثلَ صناعة العروض التي هي ميزانُ الشعر يُعرَفُ بها الصحيح والمُنزَحِف من الأبيات، ومثلَ صناعة النحو التي هي ميزانُ الإعراب يُعرَف بها اللحن والصواب في الكلام، ومثلَ الأسطرلاب الذي هو ميزان يُعرَف به الأوقاتُ في صناعة النجوم، ومثلَ المسطرة والبركار والكونيا<sup>١</sup> التي هي موازينُ في أكثر الصنائع يُعرَف بها الاستواء من الاعوجاج، ومثلَ المكيال والذراع والشاهين<sup>٢</sup> والقبان التي هي موازين يُعرَف بها الزائد والناقص والمستوي في البيع والشراء في معاملات التجار، ومثلَ الحساب الذي هو ميزانُ المئال وأصحاب الدواوين .

واعلم يا أخي بأن هذه المقاييس والموازين هي حكّامُ بين الناس، نصّبها الله الباري، جلّ ثناؤه، بين خلقه قضاةً وعدولاً تحكّم بالحق فيما يختلف الناس فيه من الحكم بالحزر والتخمين، لكبما، إذا تماكوا إلى الموازين والمكاييل والمقاييس، حكمت بينهم بالحق، وقضي الأمر وانفصل الخطاب وارتفع الخلف؛ فلما رأى الحكماء المنطقيون اختلاف العلماء في الأقاويل والحكم على المعلومات بالحزر والتخمين بالأوهام الكاذبة، ومنازعتهم فيها، وتكذيب بعضهم بعضاً، وادّعاء كل واحد أن حكمه الحق وخصمه المبطّل، ولم يجدوا لهم قاضياً من البشر يرضون بحكمه، لأن ذلك القاضي أيضاً يكون أحد الخصوم، فرأوا من الرأي الصواب والحكمة البالغة أن يستخرجوا بقرائح

١ الكونيا : زاوية البنائين . يونانية الأصل

٢ الشاهين : عمود الميزان

عقولهم ميزاناً مستوياً وقياساً صحيحاً ، ليكون قاضياً بينهم فيما يختلفون فيه ، لا يدخله الخلل ، وإذا تخاكموا إليه قضى بالحق وحكم بالعدل ، لا يجاني أحداً ، وهو القياس الذي يسمى البرهان المنطقي ، المماثل للبرهان الهندسي الذي يشبه البرهان العددي

## فصل في القياس المنطقي

واعلم بأنه لما كان مقياس كل صناعة ، وميزان كل بضاعة متخذاً من الأشياء التي تشاكلها من موضوعاتها ، كالموازين التي يُعرف بها الأثقال بصنجات لها ثقل ، وميزان المساحة الذي تُعرف به أبعاد أشياء لها أبعاد ، وهي الذراع والباب والأسل ، ومثل المسطرة التي تُعرف بها الأشياء المستوية ، فهكذا قاس الذين استخرجوا البرهان المنطقي وقالوا : إن اختلاف العلماء فيما يدعون من الحق والباطل والصواب والخطأ الذي في ضائرهم لا يتبين لنا إلا في أقاويلهم من الصدق والكذب ، وإن الأقاويل الصادقة والكاذبة لا تُعرف إلا بميزان وقياس يقاس بهما ويوزن . ولما كان الميزان أيضاً لا يكون إلا من أشياء تجمع وتركب ضرباً من التأليف ، حتى تصير ميزاناً يمكن أن يُوزن به ويقاس عليه ، مثال ذلك الميزان الذي تُعرف به الأثقال ، فإنه مجموع من كفتين وعمودٍ وخيوطٍ وصنجاتٍ ، فهكذا سلكوا في اتخاذ الميزان المنطقي الذي يسمى البرهان ، وبدأوا أولاً فذكروا الأشياء التي منها يكون الميزان والموزون جميعاً في قاطيغورياس ، ثم ذكروا في بارامانياس كيف تركيب وتولّف تلك الأشياء ، حتى يكون منها ميزان ومقياس ، ثم ذكروا في أنولوطيقا الأولى كيف يُعتبر ذلك الميزان ، حتى لا يكون فيه الغبن والاعوجاج ، ثم ذكروا كيفية الوزن به ، حتى يصح ولا يدخل الخلل في أنولوطيقا الثانية

١ الصنجات : عبارات الميزان

## فصل في أن الحكم على الأشياء بالعقل

### والحث على تحريم الصواب

واعلم يا أخي بأن الإنسان قادر على أن يقول خلاف ما يعلم ، ولكن لا يتقدّر أن يعلم خلاف ما يعقل ، وذلك أنه يمكنه أن يقول "زيد قائم" قاعد في حال واحدة ، ولكن لا يمكنه أن يعلم ذلك ، لأن عقله ينكره عليه . فلما كان هذا هكذا فلا ينبغي أن ينزل بالحكم على قول القائلين ، ولكن على حكم العقول

واعلم يا أخي بأن أهل كل صناعة يحرصون على حفظ أنفسهم من الخطأ والزلل في صناعته ، وذلك أن أهل كل علم يتجنبون الخطأ ، ويتحرّون الصواب والحق ، ويجتهدون في ذلك ، فينبغي لإخواننا ، أيّدهم الله وإيانا بروح منه ، ومن يتعاطى منهم المنطق الفلسفي أن يحفظ أقاويله من التناقض من أولها إلى آخرها ؛ فإن من المتكلمين من يحفظ أقاويله من التناقض في مجلس واحد أو عدة مجالس ، ولكن قلّ من يحفظ كل أقاويله من أوائلها إلى أواخرها ، حتى لا يناقض بعضها بعضاً . مثال ذلك من قال في كتاب له : إن من شأن النفس أن تتبع مزاج البدن . ثم قال في كتاب آخر : إن النفس مزاج البدن . ثم قال في كتاب آخر : لا أدري ما النفس ؟ أو مثل من يعتقد بأن الله ، عزّ وجل ، خلق الخلق لينفعهم ، ثم يقول ويعتقد بأنه لا يغفر لهم ولا يخرجهم من النار . ومثل من يعتقد بأن المكان جسم أو عرض حال في الجسم ، ثم يعتقد أنه يبطل الجسم ويبقى المكان فارغاً ومثل من يقول : إن الجزء لا يتجزأ . ثم يعتقد بأن له ست جهات ، وهو يشغل الحيز ، وما شاكل ذلك من الأقاويل المتناقضة والآراء الفاسدة يعتقد بها إنسان واحد في نفسه ، ثم يتعاطى مع هذا المنطق الفلسفي والبرهان الحقيقي

واعلم يا أخي علماً يقيناً بأن أهل كل صناعة وعلم إذا لم يكن لهم أصل

صحيح في صناعته، منه يتفرع علمهم، وقياس مستوي، عليه يقاس ما يعملونه، مثل صناعة العدد كما بيننا قبل، فإنه لا يمكنه أن يتحرز فيه من الخطأ، ولا أن يتجنب فيه من الباطل، لأن الأصل إذا كان خطأ فالفروع عليه تدور. واعلم بأن من لا يحس بالتناقض في أقاويله، فكيف يوثق به في آرائه واعتقاده، وكيف يؤمن عليه أنه غير معتقد آراء متناقضة، ويكون فيها مخالفاً لنفسه ولا يدري، وكيف يُرجى منه الوفاق مع غيره وهو مخالف لنفسه، ومناقض لاعتقاده، وجاهل في معلوماته؟

## فصل في أن المنطق أداة الفيلسوف

واعلم يا أخي بأن الحكماء المنطقيين إنما وضعوا القياس المنطقي، واستخرجوا البرهان الصحيح، ليكون المتعاطي للمنطق يبتدىء أولاً، ويقم البرهان من عند نفسه على اعتقاداته. فإذا صححت في نفسه تلك رام أن يصححها عند غيره. وقبل كل شيء تحتاج يا أخي أن تعلم كيف تحفظ أقاويلك من التناقض، فإنك إذا فعلت ذلك فقد أحكمت صناعة المنطق الفلسفي

واعلم بأن المنطق ميزان الفلسفة، وقد قيل إنه أداة الفيلسوف، وذلك أنه لما كانت الفلسفة أشرف الصنائع البشرية بعد النبوة، صار من الواجب أن يكون ميزان الفلسفة أصح الموازين، وأداة الفيلسوف أشرف الأدوات، لأنه قيل في حد الفلسفة إنها التشبه بالإله بحسب الطاقة الإنسانية

واعلم بأن معنى قولهم طاقة الإنسان، هو أن يجتهد الإنسان ويتحرز من الكذب في كلامه وأقاويله، ويتجنب من الباطل في اعتقاده، ومن الخطأ في معلوماته، ومن الرداءة في أخلاقه، ومن الشر في أفعاله، ومن الزلل في أعماله، ومن النقص في صناعته. هذا هو معنى قولهم: التشبه بالإله بحسب طاقة الإنسان، لأن الله، عز وجل، لا يقول إلا الصدق، ولا يفعل إلا

الحير . فاجتهد يا أخي في التشبُّه به في هذه الأشياء ، فلعلَّكَ توفِّقُ لذلك ،  
فتصلُّحُ أن تلقاه ، فإنه لا يصلُّحُ لقائه إلا المهذبون بالتأديب الشرعيِّ  
والرياضات الفلسفيَّة

وإذ قد فرغنا من ذكر ما احتجنا أن نقدِّمه من هذه الرسالة بلفظ وجيزٍ ،  
عمدنا إلى الرسالة التي هي موضوعه للبرهان



# الرسالة الرابعة عشرة

## من القسم الرياضي

في معنى انولوطيقا الثانية

بسم الله الرحمن الرحيم

وإذ قد فرغنا من ذكر المقولات العشرة ، وكمية أنواعها ، وكيفية اقتراعاتها ، وفنون نتائجها فيما تقدم ، فتريد الآن أن نبين ما القياس البرهاني ، وكمية أنواعه ، وكيفية تأليفه واستعماله ، واستخراج نتائجه ، ولكن نحتاج قبل ذلك كله أن نخبر أولاً ما غرض الفلاسفة في استعمال القياس البرهاني . واعلم يا أخي بأنه لما كانت طرق العلوم والمعارف والاستشعار والإحساس كثيرة ، كما بينّا بعضها في رسالة الحاس والمحسوس ، وبعضها في رسالة العقل والمعقول ، وبعضها في رسالة أجناس العلوم ؛ وكانت الطرق التي سلكها الفلاسفة منها في التعاليم وطلبهم معرفة حقائق الأشياء أربعة أنواع ، وهي التقسيم والتحليل والحدود والبرهان ، احتجنا أن نذكر واحداً واحداً منها ، ونبين كيفية المسلك فيها ، وأن المعلومات كيف تُعرَف بها ، ولم هي أربع طرق لا أقل ولا أكثر ، أما علة ذلك ، فإنه لما استبان واتضح في قاطبيغورياس بطريق القسمة أن الموجودات كلها ليست تخلو أن تكون أجناساً وأنواعاً وفصلاً وأشخاصاً ، وجب ضرورة أن تكون طريق المعرفة بكل واحد منها غير الأخرى ؛ بيان ذلك أنه بالقسمة تُعرف حقيقة الأجناس

من الأنواع ، والأنواع من الأشخاص ، وبالتحليل تُعرَف حقيقة الأشخاص ، أعني كل واحد منها بماذا هو مركَّب ، ومن أي الأشياء هو مؤلَّف ، وإلى ماذا ينحل ؛ وبالحدود تُعرَف حقيقة الأنواع من أي الأجناس كل واحد منها ، وبكم فصل يمتاز عن غيره ؛ وبالبرهان تُعرَف حقيقة الأجناس التي هي أعيان كليات معقولات ، كما سنبين بعد هذا الفصل فنريد أن نشرح أولاً طريق التحليل في هذا الفصل ، إذ قد فرغنا من طريق القسمة في قاطيفوريوس ، ولعلنا أخرى أيضاً أن طريق التحليل أقرب إلى أفهام المتعلمين ، لأنها طريق يُعرف بها حقيقة الأشخاص ، والأشخاص هي أمور جزئية محسوسة ، كما سنبين بعد هذا الفصل ، وأما طريق الحدود وطريق البرهان فهما أدق وألطف ، وإنما يُعرَف بها الأشياء المعقولة وهي الأنواع والأجناس .

### فصل في طريق التحليل والحدود والبرهان

واعلم بأن معنى قولنا الشخص ، إنما هو إشارة إلى جملة مجموعة من أشياء شتى ، أو مؤلفة من أجزاء عديدة منفردة متبصرة عن غيرها من الموجودات والأشخاص نوعان ، فمنها مجموع من أجزاء متشابهة مثل هذه السبيكة ، وهذا الحجر ، وهذه الحبة ، وما شاكل ذلك من الأشخاص التي أجزاؤها كلها من جوهر واحد ومنها أشخاص مجموعة من أجزاء مختلفة الجواهر ، متغايرة الأعراض ، مثل هذا الجسد ، وهذه الشجرة ، وهذه المدينة ، وما شاكل ذلك من المجموعات من أشياء شتى . فإذا أردنا أن نعرف حقيقة شخص من هذه الأشخاص ، نظرنا أولاً إلى الأشياء التي هي مركبة منها ما هي ، وبجئنا عن الأجزاء التي هي مؤلفة منها كم هي ؟ واعلم يا أخي بأن الأشياء المركبة كثيرة الأنواع ، لا يُحصى عددها إلا الله ، عز وجل ، ولكن يجمعها كلها ثلاثة أجناس ، إما أن تكون جسمية

طبيعية ، أو جِرمَانية صناعية ، أو نَفْسانية روحانية فتريد أن نذكر من كل جنس منها مثلاً واحداً لكيما يقاس عليه سائرُها فمن الأشخاص الجسمانية الطبيعية جسدُ الإنسان ، فإنه جملةٌ مجموعة مؤلفة من أعضاء مختلفة الأشكال ، كالرأس واليدين والرجلين والرقبة والصدر وما شاكلها وكلُّ عضوٍ منها أيضاً مركَّبٌ من أجزاء مختلفة الجواهر والأعراض ، كالعظم والعصب والعروق واللحم والجلد وما شاكلها وكلُّ واحد منها مكوّنٌ من الأخلاط الأربعة وكلُّ واحد من الأخلاط له مزاجٌ من الكيموس ، والكيموس من صفوِّ الغذاء ، والغذاء من لبِّ النبات ، والنبات من لطائف الأركان ، والأركان من الجسم المطلق بما يخصّها من الأوصاف ، والجسم مؤلف من الهَيولى والصورة ، وهما البسيطان الأولان ، والجسد هو المركَّب الأخير ، وأما سائرُها فبسيّطٌ ومركّباتٌ بالإضافة ، ومثال آخرُ من الجرمانية الصناعية ، وهو قولنا المدينة ، فإننا نُشير به إلى جملةٍ من أسواق ومَحالٍّ ، وكلُّ واحدٍ منها جملةٌ من منازل ودورٍ وحوانيتٍ ، وكل واحد منها مؤلّفٌ ومركَّبٌ من حيطان وسقوف ، وكل واحد منها أيضاً مركَّبٌ من الجِصّ والآجرّ والخشب ، وما شاكل ذلك ، وكلّها من الأركان ، والأركان من الجسم ، والجسم من الهَيولى والصورة

ومثال آخرُ من الروحاني والنَفْساني ، وهو قولنا الغِناء ، إشارةً إلى ألحانٍ مؤتلفةٍ ، واللحنُ مؤلّف من نغمات متناسبة وأبياتٍ مُتّزنة ، والأبيات مؤلفةٌ من المفاعيل ، والمفاعيل من الأوتاد والأسباب ، وكلُّ واحد منها أيضاً مؤلّفٌ من حروف مُتحرّكات وسواكِين وإنما يَعرف هذه الأشياء صاحبُ العروض ، ومن ينظر في النَّسَب الموسيقية وعلى هذه المِثالاتِ يعتبر طريقُ التحليل حتى يتَّضح أن الأشياء المركّبة من ماذا هي مركّبةٌ ومؤلفةٌ ، فعند ذلك يُعرَف حقيقتها

وأما طريق الحدود فالغرضُ منها معرفة حقيقة الأنواع ، وكيفية المسلك

فيه هو أن يُشارَ إلى نوعٍ من الأنواع ، ثم يُبحثَ عن جنسه وكمية فصوله ، وتُجمَع كلها في أوجز الألفاظ ، ويعبّر عنها عند السؤال ؛ مثال ذلك ما حده الإنسان ؟ فيقال : حيوانٌ ناطقٌ مائتٌ فإن قيل ما حده الحيوان ؟ فيقال جسمٌ متحركٌ حسّاسٌ فإن قيل ما حده الجسم ؟ فيقال : جوهرٌ مركبٌ طويلٌ عريضٌ عميقٌ . فإن قيل ما حده الجوهر ؟ فيقال لا حده له ، ولكن له رسمٌ ، وهو أن تقول هو الموجودُ التامُ بنفسه ، القابلُ للصفات المتضادة ، فإن قيل ما الصفات المتضادة ؟ فيقال أعراضٌ حالّةٌ في الجواهر لا كالجُزء منها فعلى هذا القياس يُعتبر طريق الحدود ، وقد أفردنا لها رسالة .

وأما طريق البرهان والغرض المطلوب فيه فهو معرفة الصوَر المقوِّمة التي هي ذواتُ أعيانٍ موجودة ، والفرق بينها وبين الصوَر المتّسمة لها التي هي كلها صفاتٌ لها ونعوتٌ وأحوالٌ ترادفت عليها ، وهي موصوفة بها ، ولكن الحواس لا تميّزها لأنها مغمورةٌ تحت هذه الأوصاف ، مغطّاةٌ بها ، فمن أجل هذا احتجج إلى النظر الدقيق والبحث الشافي في معرفتها ، والتمييز بينها وبين ما يلبق بها ويترادف عليها بطريق القياس والبرهان

## فصل في ماهية القياس

واعلم يا أخي أنه لما كان أكثرُ معلومات الإنسان مكتسباً بطريق القياس ، وكان القياس حكمه ثارةً يكون صواباً ، وثارةً يكون خطأً ، احتججنا أن نبين ما علته ذلك ، لكيما يُتحرّز من الخطأ عند استعمال القياس ، فنقول : القياس هو تأليف المتدّمات ، واستعماله هو استخراج نتائجها ، ومقدّمات القياس مأخوذةٌ من المعلومات التي في أوائل العقول ، وتلك المعلومات أيضاً مأخوذةٌ أوائلها من طرُق الحواس ، كما بيّنا في رسالة الحاس والمحسوس كيفيّتها

## فصل في بيان حاجة الإنسان إلى استعمال القياس

اعلم يا أخي بأنه لما كانت الحواس تُدرك أن الأشخاص مركبة من جواهر بسيطة ، في أماكن متباينة ، وأعراض جزئية ، في محال متميزة ، عرفت أنها أعيانٌ غيبياتٌ موجودة فعنبُ وأما كمياتها وكيفياتها فلم تُعلم على الاستقصاء إلا بالقياسات الموضوعة المركبة . مثال ذلك أنه إذا علم الإنسان بالحواس أن بعض الأجسام ثقيلة أو كثيرة أو عظيمة ، فإنه لا يمكنه أن يعلم كمية أثمانها إلا بالميزان ، ولا كثرتها إلا بالكيل ، ولا عظمها إلا بالذراع ، وما شاكل هذه ، وهي كلها موازين ومقاييس يُعلم الإنسان بها ما لا يمكنه أن يعلمه بالحزَر والتخمين

## فصل في وجوه الخطأ في القياس

واعلم يا أخي بأن الخطأ يدخل في القياس من وجوه ثلاثة ، أحدها أن يكون المقياسُ مُعوجاً ناقصاً أو زائداً ، والثاني أن يكون المستعمل للقياس جاهلاً بكيفية استعماله ، والثالث أن يكون القياس صحيحاً ، والمستعمل عارفاً ، ولكن يقصد فيغالط دغلاً وغشاً لما رب له .

## فصل في كيفية دخول الخطأ من جهة المستعمل الجاهل

واعلم يا أخي بأن الإنسان مطبوعٌ على استعمال القياس منذ الصبا ، كما هو مجبول على استعمال الحواس ، وذلك أن الطفل إذا ترعرع واستوى ، وأخذ يتأمل المعسومات ، ونظر إلى والديه وعرفهما حساً وميّز بينهما ، وبين نفسه ، أخذ عند ذلك باستعمال الظنون والتوهم والتخمين . فإذا رأى

صبيًا مثله وتأمله علم عند ذلك أن له والدين وإن لم يرهما حسناً ، قياساً على نفسه ، وهذا قياسٌ صحيحٌ لا خطأ فيه ، لأنه استدلالٌ بمشاهدة العلولِ على إثباتِ العِلَّةِ فإن كان له إخوة وقد عَرَفَهُم بالحسِّ ، أخذ عند ذلك أيضاً بالتوهم والظن والتخمين ، بأن لذلك الصبي أيضاً إخوة ، قياساً على نفسه ، وهذا القياس يدخله الخطأ والصواب ، لأنه استدلالٌ بمشاهدة العلولِ على إثباتِ أبناءِ جنسه ، لا على إثباتِ علته وهكذا أيضاً كلما رأى هذا الصبي امرأةً ورجلاً ، ظنَّ وتوهم أن لهما ولداً وإن لم يرَ ولدهما ، قياساً على حكم والديه ، وربما صدقَ هذا القياسُ حكمه ، وربما كذب ، لأنه استدلالٌ بمشاهدةِ أبناءِ جنسِ العِلَّةِ على إثباتِ معلولاتها وعلى هذا المثال يقيس الإنسانُ من الصِّبَا كلما وجد حالاً أو سبباً لنفسه أو لأبويه أو لإخوته ، ظنَّ مثل ذلك وتوهم لسائر الصِّبيان والآباءهم وإخوتهم ، قياساً على نفسه وأبويه وإخوته ، حتى إنه كلما أصابه جوعٌ أو عطشٌ أو عُريٌّ ، أو وجد حرّاً أو برداً ، أو أكل طعاماً فاستلذه ، أو شرب شراباً فاستطابه ، أو لبس لباساً فاستحسنه ، أو حزن على شيء فاته ، أو فرح بشيء وجده ، ظنَّ عندما يصيبه من هذه الأحوال شيء أن قد أصاب سائر الصِّبيان الذين هم أبناءُ جنسه مثل ذلك .

وعلى هذا المثال تجري سائر ظنونه وتوهمه في أحكام المحسوسات ، حتى ربما كان في دار والديه دابةً أو متاعاً أو أثاثاً أو بئر ماءٍ مالحٍ ، ظنَّ وتوهم أن في سائر دور الصِّبيان مثل ذلك ، حتى إذا بلغ وعقل وتفحص الأمور المحسوسة ، واعتبر أحوال الأشخاص الموجودة ، عرف عند ذلك حقائق ما كان يظنَّ ويتوهم في أيام الصبا ، واستبان له شيء بعد شيء صواباً كان ظنه أو خطأً

## فصل في بيان طريق الخطأ عند العقلاء

### وخطأ القياس عند الفلاسفة

واعلم يا أخي بأن على هذا المثال يجري سائر أحكام العقلاء وظنونهم وتوهمهم في الأشياء قبل البحث والكشف ، وذلك أن أكثر الناس إذا رأوا في بلدهم رجلاً أو مطراً أو حرّاً أو برداً أو ليلاً أو نهاراً أو شتاءً أو صيفاً ، ظنّوا وتوهموا بأن ذلك موجود في سائر البلدان ، قياساً على ما يجدون في بلدهم ، كما كانوا يظنّون ، وهم صبيان ، في سائر بيوت الناس مثل ما كانوا يجدون في بيوت آبائهم ، حتى استبان لهم بعد التجربة حقيقة ما كانوا يتوهمون كما بيّنا قبل فهكذا يجري حكم العقلاء من الناس في ظنونهم وتوهمهم في مثل هذه الأشياء التي تقدّم ذكرها ، حتى إذا نظروا في العلوم الرياضية ، وخاصة علم الهيئة<sup>١</sup> ، استبان لهم عند ذلك حقيقة ما كانوا يظنون ويتوهمون صواباً كان أو خطأ

واعلم يا أخي بأن الإنسان لا ينفك من هذه الظنون والأوهام ، لا العقلاء المتيقّنون ، ولا العلماء المرتاضون ، ولا الحكماء المتفلسفون أيضاً ، وذلك أننا نجد كثيراً ممن يتعاطى الفلسفة والمعقولات والبراهين يظنون ويتوهمون أن الأرض في موضعها الخاص بها هي ثقيلة<sup>٢</sup> أيضاً ، قياساً على ما وجدوا من ثقل أجزائها ، أي جزء كان . فإذا كان هذا هكذا ، فغير مأمون أن تكون سائر القياسات تجري هذا المجرى ، وفي هذا ما يدل على ضعف القياس وفساده ودلالته ، وهكذا يظنّ كثير منهم من يكون في مقابلة بلدٍ من جانب الأرض ، أن قيامهم يكون منكوساً ، قياساً على ما يجدون من حال من يكون واقفاً تحت سطح ، وآخر هو قائم فوقه ، رجلاه في مقابلة رجليه ،

١ الهيئة : علم يبحث عن أحوال الأجرام البسيطة العلوية والسفلية من حيث الكمية والكيفية والوضع والحركة اللازمة لها وما يلزم منها .

وهكذا يظنّ كثير منهم أن خارج العالم فضاء بلا نهاية إما ملاء<sup>١</sup> وإما خلاء ، قياساً على ما يجدون من خارج دورهم من أماكن أخر ، وخارج بلدانهم بلداناً أخر ، وخارج عالمهم عالم الأفلak ، وهكذا يظنون أن الباري ، عزّ وجلّ ، خلق العالم في مكانٍ وزمانٍ ، قياساً على ما يجدون من أفعالهم وصنائعهم في مكانٍ وزمان . ولهذا العلة ظنّ كثير منهم أن الباري ، جلّ جلاله ، جسم ، قياساً على ما شاهدوا ، إذ لم يجدوا فاعلاً إلا جسماً ، ووجدوا الباري فاعلاً ، وإذا ارتاضوا في العلوم الإلهية ، استبان لهم أن الأمر بخلاف ذلك كما بيّنا في الرسالة الإلهية .

واعلم يا أخي بأن الانسان لا يرتقي في درجات العلوم والمعارف رتبةً إلا ونسج له أمور يكون عليه بها قبل البيان والكشف كظنونه بالأشياء المحسوسات قبل معرفة حقائقها وهو طفل كما بيّنا قبل

### فصل في معقولات الحواس ونتائجها

واعلم يا أخي بأن نسبة المعلومات التي يدركها الإنسان بالحواس الخمس ، بالإضافة إلى ما ينتج عنها في أوائل العقول ، كثيرة كنسبة الحروف المعجمة بالإضافة إلى ما يتركب عنها من الأسماء . ونسبة المعلومات التي هي في أوائل العقول ، بالإضافة إلى ما ينتج عنها بالبراهين والقياسات من العلوم ، كثيرة ، كنسبة الأسماء إلى ما يتألف عنها في المقالات والخطب والمحاورات من الكلام واللغات ، والدليل على صحة ما قلنا بأن المعلومات القياسية أكثر عدداً من المعلومات التي هي في أوائل العقول ما ذكر في كتاب أقليدس ، وذلك أنه يذكر في صدر كل مقالة مقدار عشر معلومات أقل أو أكثر مما هي في أوائل العقول ، ثم يستخرج من نتائجها مئتي مسألة معلومات برهانية ،

١ الملاء : الجسم في اصطلاح الحكماء ، ومدّة هنا كالحلاء للازدواج .



وهكذا حكم كتاب المجسطي ، وأكثرُ كتب الفلسفة هكذا حكمها . وإذ قد فرغنا من ذكر كيفية دخول الخطأ في القياس من جهة جهل المتعلّمين ، فنريد أن نذكر كيفية دخول الخطأ من جهة القياس واعوجاجه .

## فصل في كيفية اعوجاج القياس وكيف التحرز منه

واعلم يا أخي بأن الخطأ الذي يدخل في القياس من جهة اعوجاجه كثيرُ الفنون كثرةً يطول شرحها ، ذكر ذلك في كتب المنطق ، إلا أنا نريد أن نذكر في هذا الفصل شرائطَ القياس المُستوي حَسْبُ ، لِنُحَفَظَ بها ويُقْتَصَرَ على استعمال ما في البراهين ، ويترك ما سواه من القياسات التي لا يؤمن فيها من الخطأ والزلل . فمن القياسات التي تُخْطِئ وتصيب القياس على مجرى العادة بالأنموذج ، وهو قياس الجزء على الكل

واعلم يا أخي أن القياس الذي لا يدخله الخطأ والزلل هو الذي حُفِظَ في تركيبه واستعماله الشرائطُ التي أوصى بها أرسطاطاليس تلاميذه ، وهي هذه ينبغي أن يؤخذ في كل علم وتعلّم قياسيّ معنيان معلومان ، بما هو في أوائل العقول ، وهما: هل هو ، وما هو ؟ ولما أوصى بهذا من أجل أنه لا يمكن أن يُعلّم مجهولٌ بمجهول ، ولا أن يقاسَ على شيء مجهولٍ وشيء معلوم ، فلا بدّ أن يؤخذ شيء معلوم بما هو في أوائل العقول ، ثم يقاسَ عليه سائرُ ما يُطلب بالبرهان . والذي في أوائل العقول شيان اثنان: هُويّاتُ الأشياء وماهيّاتها ، وذلك أن هُويّاتِ الأشياء تحصلُ في النفوس بطريق الحواس ، وماهيّاتها بطريق الفكر والروية والتمييز ، كما بيّنا في رسالة الحاسّ والمحسوس وإذا حصلت هُويّاتُ المحسوسات في النفس بطريق الحواس ، وماهيّاتها بطريق الفكر والروية والتمييز ، سميت النفوس عند لك عاقلة . وإذا تأملت وأردت يا أخي أن تعرف ما العقلُ الإنساني ،

فليس هو شيئاً سوى النفس الإنسانية التي صارت علامةً بالفعل بعدما كانت علامةً بالقوة . وإنما صارت علامةً بالفعل بعدما حصل فيها صورُ هُويّةِ الأشياء بطريق الحواس ، وصور ماهيتها بطريق الفكر والروية .

## فصل في أساس القياس البرهاني

واعلم يا أخي بأن على هذين العلمين يُبنى سائر القياسات البرهانية ، أعني هل هو ، وما هو ؟ مثال ذلك ما ذُكر في كتاب أفليدُس ، في أول المقالة الأولى تسعُ معلومات بما هو في أوائل العقول ، ثم بتوسطها يُبرهن على سائر المسائل ، وهي قوله : إذا كانت أشياء متساويةً لشيء واحد ، فهي أيضاً متساويةً ، وإن زيد على أشياء متساويةً أشياء متساويةً ، صارت كلها متساويةً ؛ وإن نقص منها متساويةً ، كانت الباقية متساويةً . وإن زيد على أشياء غير متساويةً أشياء متساويةً ، كانت كلها غير متساويةً ، وإن نقص منها أشياء متساويةً ، كانت الباقية غير متساوية . وإن كان كل واحدٍ من اثنين لشيء واحدٍ ، فهي متساوية ، وإن كان كل واحدٍ نصف الشيء ، فهي أيضاً متساوية . وإذا انطبقت مقاديرُها ولم يفضل بعضها على بعض ، فهي أيضاً متساوية ؛ والكل أكثرُ من جزء . فهذه الحكومات كلها مأخوذة من العلوم التي هي في أوائل العقول بالسوية ، لا يختلف العقلاء في شيء منها ، ثم يقاس عليها ما هم مختلفون فيه

## فصل في أوائل العقول وأوائل المعلومات

واعلم يا أخي بأن هذه الأشياء وأمثالها تسمى أوائل في العقول ، لأن كل العقلاء يعلمونها ، ولا يختلفون فيها إذا تأملوها وأنعموا النظر فيها ؛ وإنما

اختلافاتهم تكون في الأشياء التي تَعْلَمَ بطريق الاستدلال والمقاييس ، وسببُ اختلافهم فيها كثرةُ الطرق وفنون المقاييس وكيفية استعمالها ، وشرحُ ذلك طويلٌ قد ذُكر في كتب المنطق وكتب الجدَل ، ونريد أن نبيّن كيف تحصل حقائق هذه المعلومات في أنفس العقلاء .

واعلم يا أخي بأن هذه المعلومات التي تُسمّى أوائل في العقول إنما تحصل في نفوس العقلاء باستقراء الأمور المحسوسة شيئاً بعد شيء ، ونصفُها جزءاً بعد جزء ، ونأملُها شخصاً بعد شخص ، فإذا وجدوا منها أشخاصاً كثيرة تَشمَلُها صفةٌ واحدةٌ حَصَلَ في نفوسهم بهذا الاعتبار أن كل ما كان من جنس ذلك الشخص ومن جنس ذلك الجزء هذا حكمه ، وإن لم يكونوا يشاهدون جميع أجزاء ذلك الجنس ، وأشخاص ذلك النوع مثال ذلك أن الصبي إذا ترعرع واستوى وأخذ يتأمل أشخاص الحيوانات واحداً بعد واحد ، فيجدها كلها تُحِسُّ وتتحرّك ، فيعلم عند ذلك أن كل ما كان من جنسها هذا حكمه . وهكذا إذا تأمل كل جزء من الماء أي جزء كان ، فوجده رطباً سيّالاً ؛ وكل جزء من النار ، فوجده حارّاً مُعْرِقاً ؛ وكل جزء من الأحجار ، فوجده صلباً يابساً ، علم عند ذلك أن كل ما كان من ذلك الجنس فهذا حكمه . فبمثل هذا الاعتبار تحصل المعلومات في أوائل العقول بطريق الحواس

واعلم يا أخي بأن مراتب العقلاء في مثل هذه الأشياء التي تحصل في النفوس بطريق الحواس متفاوتةٌ في الدرجات ، وذلك أن كل من كان منهم أنعم نظراً وأحسن تأملاً وأجود تفكيراً وألطف رويّةً وأكثر اعتباراً ، كانت الأشياء التي تَعْلَمَ ببدائه العقول في نفوسهم أكثر ممّا في نفوس من يكون طول عمره ساهياً لاهياً مشغولاً بالأكل والشرب واللهو واللذات والأمور الجسمانية . واعلم يا أخي بأن أكثر ما يدخل الخطأ على المتأملين في حقائق الأشياء المحسوسة ، إذا حكموا على حقيقتها بحاسة واحدة مثال ذلك من يرى

السُّرَابَ وَيَتَأَمَّلُهُ ، فيظنُّ أَنَّهُ غُدْرَانٌ وَأَنْهَارٌ ، وَإِنَّمَا دَخَلَ الْخَطَأُ عَلَيْهِ لِأَنَّهُ  
حَكَّمَ عَلَى حَقِيقَتِهِ بِحَاسَّةٍ وَاحِدَةٍ ، وَلَيْسَ كُلُّ الْأَشْيَاءِ تُعْرَفُ حَقَائِقُهَا بِحَاسَّةٍ  
وَاحِدَةٍ ، ذَلِكَ أَنَّ بِحَاسَّةَ الْبَصَرِ لَا يُدْرِكُ إِلَّا الْأَلْوَانُ وَالْأَشْكَالُ ، وَحَقِيقَةُ  
الْمَاءِ لَا تُعْرَفُ بِاللَّوْنِ وَاللِّسِّ وَالشَّكْلِ ، بَلْ بِالذَّوْقِ ، وَذَلِكَ أَنَّ كَثِيرًا مِنْ  
الْأَجْسَادِ السَّيَّالَةِ تُشَبِّهُ لَوْنَ الْمَاءِ مِثْلَ الْخَلِّ الْمُصْعَدِ<sup>١</sup> وَالتَّنْفُطِ الْأَبْيَضِ  
وَمَا شَاكِلَهَا .

وَأَعْلَمُ بِأَنَّ لِكُلِّ جِنْسٍ مِنَ الْمَحْسُوسَاتِ حَاسَّةً تُعْرَفُ بِهَا حَقِيقَةُ ذَلِكَ  
الْجِنْسِ ، وَالْأَجْسَادُ السَّيَّالَةُ يُعْرَفُ فَرْقُ مَا بَيْنَهَا وَبَيْنَ غَيْرِهَا بِاللِّسِّ ، وَبَعْضُهَا  
يُعْرَفُ الْفَرْقُ بَيْنَهَا بِالذَّوْقِ ، وَأَلْوَانُهَا تُعْرَفُ بِالْبَصَرِ ، فَلَا يَنْبَغِي لِلتَّأَمُّلِ أَنَّ  
يَحْكُمَ عَلَى حَقِيقَةِ شَيْءٍ مِنَ الْمَحْسُوسَاتِ إِلَّا بِتِلْكَ الْحَاسَّةِ الْمُخْتَصَّةِ بِمَعْرِفَةِ حَقِيقَةِ  
ذَلِكَ الْجِنْسِ مِنَ الْمَحْسُوسَاتِ ، كَمَا يَبَيِّنُآ فِي رِسَالَةِ الْحَاسِّ وَالْمَحْسُوسِ . وَنَرْجِعُ  
الْآنَ إِلَى مَا كُنَّا فِيهِ فَنَقُولُ

وَأَمَّا قَوْلُهُ يَنْبَغِي أَنْ يَوْضَعَ فِي الْقِيَاسِ الْبُرْهَانِي أَوَّلَ شَيْءٍ مَعْلُومٌ هَلْ  
هُوَ ، وَمَا هُوَ ؟ لِيُعْلَمَ بِهِ شَيْءٌ آخَرُ ، كَمَا يَفْعَلُ الْمُهَنْدِسُ فَيَضَعُ خَطًّا<sup>١</sup> = ثُمَّ  
يَعْمَلُ عَلَيْهِ مِثْلَتًا مُتَسَاوِي الْأَضْلَاعِ ، أَوْ يَقْسِمُهُ بِقَسَمَيْنِ ، أَوْ يُقِيمُ عَلَيْهِ خَطًّا  
آخَرَ ، أَوْ يَعْمَلُ عَلَيْهِ زَاوِيَةً ، وَمَا شَاكِلَ ذَلِكَ بِمَا قَدْ ذُكِرَ فِي كِتَابِ  
أَقْلِيدُسَ وَغَيْرِهِ مِنْ كُتُبِ الْمُهَنْدِسَةِ . وَالْمَعْلُومُ هَلْ هُوَ ، وَمَا هُوَ ، خَطًّا =  
وَالْمَطْلُوبُ الْمَجْهُولُ ، لِيُعْلَمَ أَوْ يَعْمَلَ ، هُوَ الْمِثْلُ فَهَكَذَا يَنْبَغِي أَيْضًا  
أَنْ يَعْمَلَ فِي الْقِيَاسِ الْبُرْهَانِي أَنْ تَتَوَخَّذَ أَوَّلَ أَشْيَاءٍ بِمَا هِيَ مَعْلُومَةٌ<sup>٢</sup> فِي أَوَائِلِ  
الْعُقُولِ ، وَيُرَكَّبَ التَّأْلِيفُ ضَرْبًا مِنَ التَّرْكِيبِ ، ثُمَّ يُطْلَبُ بِهَا أَشْيَاءُ  
مَجْهُولَةٌ ، لَيْسَ تُعْلَمَ بِأَوَائِلِ الْعُقُولِ ، وَلَا تَدْرِكُ بِالْحَوَاسِّ وَأَمَّا قَوْلُهُ  
وَلَا يَنْبَغِي فِي الْبُرْهَانِ أَنْ يَكُونَ الشَّيْءُ عِلَّةً لِنَفْسِهِ ، فَهَذَا يَبَيِّنُ<sup>٣</sup> فِي أَوَائِلِ

١ المصعد : كل شراب عولج بالنار .

العقول ، أي أن الشيء المعلول لا يكون علّة نفسه ، ولكن من أجل أن كثيراً ممن يتعاطى البرهان ربما جعل المعلول علّة لنفسه ، وهو لا يشعر لطول الخطاب .

مثال ذلك من يتعاطى علم الطبيعيات ، إذا سُئِلَ : ما علّة كثرة الأمطار في بعض السنين ؟ فيقول كثرة الغيوم فإن سُئِلَ ما علّة كثرة الغيوم ؟ فيقول : كثرة البخارات المتصاعدة من البحار والآجام في الهواء . فإن سُئِلَ ما علّة كثرة البخارات المتصاعدة ؟ فيقول أو يظن كثرة المدود وانصباب مياه الأنهار والأودية والسيول إلى البحار . فإن سُئِلَ ما علّة كثرة المياه والمدود والسيول إلى البحار ؟ فيقول : كثرة الأمطار . فعلى هذا القياس يلزمه أن علّة كثرة الأمطار هي كثرة الأمطار ، فمن أجل هذا يحتاج صاحب البرهان أن يقول : إحدى العلل كَيْتَ وكَيْتَ ، والثانية والثالثة والرابعة ، ليسلم من الاعتراض ، إذ قد تكون الغيوم كثيرة ، والأمطار قليلة ، لأن لكل شيء معلول أربع علل كما بينّا في رسالة العلل والمعلولات

### فصل في أن المعلول لا يوجد قبل العلة

وقوله أن لا يكون المعلول قبل العلة ، فهذا أيضاً بيّن في أوائل العقول ، لأن المعلول لا يكون قبل العلة ، ولكن من أجل أنهما من جنس المضاف إنما يوجدان معاً في الحس ، وإن كانت العلة قبل المعلول بالعقل ، حتى ربما يُشكّل ، فلا تبيّن العلة من المعلول ؛ مثال ذلك إذا سُئِلَ من يتعاطى علم الهيئة ما علّة طول النهار في بلد دون بلد ؟ فيقول كون الشمس فوق الأرض هناك زماناً أطول ، وإذا عكس هذه القضية وقيل : كل بلد يكون فيه مكث الشمس فوق الأرض أكثر ، فنهارة أطول ، فتصدق ، فيخفى على كثير ممن ليست له رياضة بالعلوم ، أيها علّة للآخر ،

أَكُونُ الشمس فوق الأرض لطول النهار ، أو طولُ النهار لَكُونِ الشمسِ فوقَ الأرض . وهكذا النارُ والدُخانُ ربما يوجدان معاً ، وربما يوجد أحدهما قبل الآخر ، وربما يُستدلُّ بالدخان على النار ، وربما تُجعلُ النار سبباً لوجود الدخان ، فلا يُدري أيُّهما علَّةٌ للآخر

واعلم يا أخي بأن النار والدخان ليس أحدهما علَّةٌ للآخر ، بل علَّتُهما الهيُولانيَّةُ هي الأجسام المستحيلةُ وعلَّتُهما الفاعليَّةُ هي الحرارة ، وهما يختلفان في الصورة ، وذلك أن الحرارة إذا فَعَلَتْ في الأجسام المستحيلة فِعْلاً تامّاً ، صارت ناراً ، وإن قَصُرَتْ عن فِعْليها لِرطوبةٍ غالبةٍ ، صارت دُخَاناً وبُخَاراً

## فصل في قوله : وأن لا يستعمل في البرهان الأعراضُ الملازمة

وان علَّةُ الشيء من ذاتياته ، وكونُ المقدِّمةِ كَلِمَةٍ

قوله أن لا يُستعمل في البرهان الأعراضُ الملازمةُ ، إنما هو لأن الأعراضَ الملازمةَ لا تفارق الأشياء التي هي لازمةٌ لها ، كما أن العلَّةَ لا تفارق معلولها ، وذلك أنه متى حُكِمَ على شيء بأنه معلول ، فقد وجَبَ أن له علَّةً فاعلةً له . والأعراضُ الملازمةُ ، وإن كانت لا تفارق ، فليست هي فاعلةٌ له . مثال ذلك أن الموت ، وإن كان لا يفارق القتل ، فإنه ليس له بعلَّةٌ ، ولا القتلُ أيضاً علَّةٌ للموت ذاتيةٌ ، إذ قد يكون موتٌ كثيرٌ بلا قتل ، فلا يكونُ معلولٌ بلا علَّةَ . وأما قوله وأن تكون العلَّةُ ذاتيةٌ للشيء ، فإنما قال هذا من أجل أنه قد يكون للشيء الواحد عِلَلٌ عَرَضِيَّةٌ ، ولكنها لا تكون مستمرةٌ في جميع أنواع ذلك الجنس ، ولا جميع أشخاص النوع ، كالقتل الذي هو علَّةٌ عَرَضِيَّةٌ للموت غيرُ مستمرةٍ في جميع أنواعه ،

١ المستحيلة أي المتغيرة .

ولكن تحتاج أن تكون العلة ذاتية ، حتى تكون القضية صادقة قبل العكس وبعده ، كقولك : كلُّ ذي لونٍ فهو جسمٌ ، فإذا عكستهُ قلت : وكلُّ جسمٍ فهو ذو لون ، لأنه لا يوجد شيء ذو لون إلا وهو جسم ، فإذا الجسمُ علةٌ ذاتيةٌ لذي اللون

وأما قوله وأن تكون المقدمة كليةً ، فمن أجل أن المقدمات الجزئية لا تكون نتائجها ضروريةً ولكن ممكنةً ، كقولك : زيدٌ كاتبٌ ، وبعضُ الكتابِ وزيرٌ ، فيمكن أن يكونَ زيدٌ وزيراً ، وأما إذا قيل كلُّ كاتبٍ فهو يقرأ ، وزيدٌ كاتبٌ ، فإذا زيدٌ بالضرورة قارئٌ .

## فصل في أن الحكم بالصفات الذاتية

وأما قوله وأن يكونَ كونُ المحمولِ في الموضوع كَوْنًا أو لِيًّا ، فمن أجل أن المحمولات في الموضوعات على نوعين ، منها أولياتٌ ، ومنها ثوانٍ ، مثال ذلك كون ثلاث زوايا في كلِّ مثلثٍ كَوْنًا أو لِيًّا ، لأنها هي الصورة المُقَوِّمة له ، فإمّا أن تكون حادثةً أو قائمةً أو منفردةً ، فهو كونٌ ثانٍ فقد استبان أنه لا يستعمل في القياس البرهاني إلا الصفات الذاتية الجوهرية ، وهي الصورة المُقَوِّمة للشيء ، وبها يكون ذلك الحكم المطلوب الذي يخرج في النتيجة الصادقة

واعلم يا أخي أن الصفات الذاتية الجوهرية ثلاثة أقسام جنسيةً ونوعيةً وشخصيةً ، كما بينّا في رسالة إيساغوجي ، فأقول ، واحكم حكماً حتماً كما تعلمه ولا تشك فيه : بأن كل صفةٍ جنسيةً فهي تصدق عند الوصف على جميع أنواع ذلك الجنس ضرورةً وهكذا أيضاً كل صفةٍ نوعيةً فهي تصدق على جميع أشخاص ذلك النوع عند الوصف لها . فهذه الصفات هي التي تخرج في النتيجة صادقةً ، فاستعملها في البرهان ، واحكم بها وأما الصفات الشخصية

فإنها ليس من الضرورة أن تصدقَ على جميع النوع ، ولا كلُّ صفةٍ نوعيّةٍ تصدقُ على جميع الجنس ، فلا تستعملها في البرهان ، ولا تحكم بها حكماً حتماً ، فإنك لست منها على حكمٍ يقينٍ فقد عرفتَ واستبان لك أن الحكماء والمتفلسفين ما وضعوا القياس البرهاني إلا ليعلموا به الأشياء التي لا تُعلم إلا بالقياس ، وهي الأشياء التي لا يمكن أن تُعلم بالحسّ ولا بأوائل العقول ، بل بطريق الاستدلال وهو المُسمّى البرهان

واعلم يا أخي بأن لكل صناعة أهلاً ، ولأهل كل صناعة أصولاً في صناعتهم ، هم متفنون عليها ، وأوائل في علومهم لا يختلفون فيها ، لأن أوائل كل صناعة مأخوذة من صناعة أخرى قبلها في الترتيب .

## فصل في أن صناعة البرهان نوعان

واعلم بأن أوائل صناعة البرهان مأخوذة بما في بداية العقول ، وأن التي في بداية العقول مأخوذة أوائلها من طريق الحواس كما بينّا قبل  
واعلم أن صناعة البرهان نوعان : هندسيّة ومنطقيّة . فالأوائل التي في صناعة الهندسة مأخوذة من صناعة أخرى قبلها مثل قول أقليدس النقطة هي شيء لا جزء له ، والخط طول بلا عرض ، والسطح ما له طول وعرض ، وما شاكل هذه من المصادر المذكورة في أوائل المقالات . فهكذا أيضاً حكمُ البراهين المنطقيّة ، فإن أوائلها مأخوذة من صناعة قبلها ، ولا بدّ للتعلمين أن يصادروا عليها قبل البرهان . فمن ذلك قول صاحب المنطق : إن كل شيء

---

١ المصادر : جمع المصادر ، وهي التي تجعل النتيجة جزء القياس ، أو تلزم النتيجة من جزء القياس ، كقولنا : الإنسان بشر ، وكل بشر ضحك ، فالكبرى هنا والمطلوب شيء واحد ، لأن البشر والإنسان مترادفان في اتحاد المفهوم ، فتكون الكبرى والنتيجة شيئاً واحداً . وقد تطلق المصادر على مقدّمات مذكورة في العلوم المعروفة ، مسلحة في الوقت مع استنكار وتشكيك .



موجود ، سوى الباري ، جلّ جلاله ، فهو إما جوهرٌ وإما عَرَضٌ . ومثل قوله : إن الجوهر هو القائمُ بنفسه ، القابل للمتضادات ، وإن العرض هو الذي يكون في الشيء لا كالجُزء منه ، يبطل من غير بطلان ذلك الشيء . ومثل قوله : إن الجوهر منه ما هو بسيطٌ كالهَيُولَى والصورة ، ومنه ما هو مركَّبٌ كالجسم . ومثل قوله : إن كلَّ جوهر فهو إما علّة فاعلة أو معلولٌ منفعلٌ ، ومثل قوله : كلُّ علّة فاعلة فهي أشرفُ من معلولها المنفعل . ومثل قوله : ليس بين السلب والإيجاب منزلةٌ ، ولا بين العدم والوجود رتبةٌ ، وإن العَرَض لا فِعْلَ له ؛ وما شاكل هذه المقدمات التي يُصادِرُ عليها المتعلمون قبل البراهين .

وينبغي لمن يريد النظر في البراهين المنطقيّة أن يكون قد ارتاض في البراهين الهندسيّة أولاً ، وقد أخذ منها طَرَفًا ، لأنها أقربُ من فهم المتعلمين ، وأسهلُ على المتأملين ، لأنّ مثالاتها محسوسةٌ مرئيةٌ بالبر ، وإن كانت معانيها مسبوقةٌ ومعقولةٌ ، لأنّ الأمور المحسوسة أقربُ إلى فهم المتعلمين . واعلم بأن البراهين سواء كانت هندسيّةً ، أو منطقيّةً ، فلا تكون إلّا من نتائج صادقةٍ ، والنتيجة الواحدة لا بدّ لها من مقدّمتين صادقتين أو ما زاد على ذلك ، بالغاً ما بلغ ، مثال ذلك ما بيّنت في كتاب أقليدس في البرهان على أن ثلاث زوايا من كل مثلث مساويةٌ لزاويتين قائمتين ، لم يكن ذلك إلّا بعد اثنتين وثلاثين شكلاً وعلى هذا المثال سائر الأشكال تحتاج إلى براهين أخرى ، وأنّ مربعٍ وترّ الزاوية القائمة مُساوٍ لمربعي الضلعين ، لم يكن البرهان عليه إلّا بعد ستة وأربعين شكلاً ، ويسمى هذا الشكل بشكل العروس ، وعلى هذا المثال سائر المبرهنات . وهكذا أيضاً حكمُ البراهين المنطقيّة ، وربما تكفيه مقدّمتان ، وربما يحتاج إلى عدّة

١ الوتر عند المماسين : هو الخط المستقيم القائم للدائرة سواء كان منصفاً لها ، ويسمى قطراً ، أو لم يكن .

مقدّمات ، مثال ذلك في البرهان على وجود النفس مع الجسم تكفي ثلاث مقدّمات ، وهي هذه : كل جسم فهو ذو جهات ، وهذه مقدّمة "كلية موجبة صادقة" في أوليّة العقل ؛ والمقدّمة الأخرى : وليس يمكن الجسم أن يتحرك إلى جميع جهاته دفعة واحدة ، وهذه مقدّمة "كلية سالبة" صادقة في أوليّة العقل ؛ والمقدّمة الثالثة : وكل جسم يتحرك إلى جهة دون جهة فلعلّة ما تحرك ، له مقدّمة "كلية صادقة" في أوليّة العقل ؛ فينتج من هذه المقدّمات وجود النفس والذي ينبغي لبرهن بأنها جوهر لا عرض ، أن يضاف ، إلى هذه المقدّمات التي تقدّمت ، هذه الأخرى : وكل علة محرّكة للجسم لا تخلو أن تكون حركتها على وتيرة واحدة في جهة واحدة ، مثل حركة الثقل إلى أسفل ، والحفيف إلى فوق ، فتسمى هذه علة طبيعية . وأما أن تكون حركتها إلى جهات مختلفة ، وعلى فنون شتى بإرادة واختيار مثل حركة الحيوان ، فتسمى نفسانية ، وهذه قسمة عقلية "مدرّكة حسّاً" وكل علة محرّكة للجسم بإرادة واختيار فهي جوهر ، فالنفس إذاً جوهر ، لأن العرض لا يفعل له . وهذه مقدّمات مقبولة في أوائل العقول ، فينتج من هذه أن النفس جوهر

## فصل في كيفية البرهان على أنه ليس في العالم خلاء

ومعنى الخلاء هو المكان الفارغ الذي لا متمكّن فيه ، وليس يُعقل في العالم مكان لا مضي ولا مظلم ، مقدّمة كلية سالبة صادقة في أوليّة العقل مقدمة أخرى وليس يخلو النور والظلمة أن يكونا جوهرين أو عرضين ، أو أحدهما جوهرًا والآخر عرضاً ، وهذه أقسام عقلية صحيحة مقدّمة أخرى فإن يكونا جوهرين ، فإذاً الخلاء ليس بوجود ، أو عرضين ، فالعرض لا يقوم إلا في الجوهر ، فالخلاء إذاً ليس موجوداً ، وإن يكن أحدهما جوهرًا ، والآخر عرضاً ، فهكذا الحكم

## فصل في البرهان على أنه ليس في العالم لا خلاء ولا ملاء

اعلم يا أخي بأن الخلاء والملاء صفتان للمكان، والمكان صفة من صفات الأجسام، فإن كان خارج الفلك جسم آخر، فقولنا العالم، نعني به ذلك الجسم مع الفلك جميعاً، فمن أين خارج العالم شيء آخر؟

## فصل في معنى قول الحكماء هل العالم قديم أو محدث

فإن كان المراد بالقديم أنه قد أتى عليه زمان طويل، فالقول صحيح؛ وإن كان المراد به أنه لم يزل ثابت العين على ما هو عليه الآن، فلا؛ لأن العالم ليس بثابت العين على حالة واحدة طرفة عين، فضلاً عن أن يكون لم يزل على ما هو عليه الآن، وذلك أن قول الحكماء في تسميتهم العالم إنما يعنون به عالم الأجسام، وهو نوعان فلكي وطبيعي فأما الأجسام الطبيعية التي دون فلك القمر، فهي نوعان الأركان الكليات والمولدات الجزئيات فالمولدات دائماً في الكون والفساد، وأما الأركان الكليات فهي دائماً في التغير والاستحالة، لا يخفى هذا على الناظرين في الأمور الطبيعية وأما الأجسام الفلكية فهي دائماً في الحركة والثقل والتبدل في المحاذيات، فأين ثباتها على حالة واحدة؟ وأما أن يكون يُراد بالثبات الصورة والشكل الكروي الذي هو عليه في دائم الأوقات، فليعلم بأن الشكل الكروي والحركة الدورانية ليسا للجسم من حيث هو جسم، ولا مقومين لذاته، بل هما صورتان متممستان بقصد قاصد كما بيئنا في رسالة الهيولى والصورة وكل صورة من الصور بقصد قاصد، لا تكون ثابتة العين، أبدية الوجود، وإنما يكون الشيء ثابت العين، أبدي الوجود بالصورة المقومة.

واعلم يا أخي بأن الحافظ للعالم على هذه الصورة، هو سرعة حركة الفلك

المحيط، والمحرك للفلك هو غير الفلك، وأن تسكين الفلك عن الحركة بطلان العالم، وإنما يكون طريقة عين كما قال ، عز وجل: «وما أمر الساعة إلا كلمح البصر أو هو أقرب» .

واعلم بأنه إن وقف الفلك عن الدوران ، وقفت الكواكب عن مسيرها، والبروج عن طلوعها وغروبها، وعند ذلك تبطل صورة العالم وقوامه، وتقوم القيامة الكبرى ، وهذا لا محالة كائن<sup>١</sup> ، لأن كل شيء في الإمكان، إذا فرض له زمان بلا نهاية ، فلا بد أن يخرج إلى الفعل ؛ ووقوف الفلك عن الدوران من الممكن ، لأن الذي يحركه يمكنه أن يسكنه ، وهو أهون عليه وله المثل الأعلى . وقد بينّا في رسالة المبادئ ما العلة في حدوث عالم الأجسام ، وفي رسالة البعث والقيامة ما علة فناء عالم الأجسام .

## فصل في أن الانسان إذا ارتقى نفساً صار ملكاً

واعلم يا أخي أن الإنسان إذا سلك في مذهب نفسه، وتصرف في أحواله، مثل ما سلك به في خلق جسده وصورة بدنه، فإنه سيبلغ أقصى نهاية الإنسانية بما يلي رتبة الملائكة، ويقرّب من باريه، عز وجل<sup>٢</sup> ، ويجازي بأحسن الجزاء، بما يقصر الوصف عنه ، كما وصف الله ، عز وجل<sup>٣</sup> ، فقال: «فلا تعلم نفس ما أخفي لهم من قرة أعين جزاء بما كانوا يعملون». وأما ما سلك به في خلقه فهو أنه ابتدئ من نطفة من ماء مهين<sup>٤</sup> ، ثم كان علقة<sup>٥</sup> جامدة في قرار مكين<sup>٦</sup> ، ثم كان مضغة<sup>٧</sup> ، ثم كان جنيناً مصوراً تاماً<sup>٨</sup> ، ثم كان طفلاً متحرّكاً حساساً<sup>٩</sup> ، ثم كان صيئاً ذكياً فهماً<sup>١٠</sup> ، ثم كان شاباً متصرفاً قوياً نشيطاً<sup>١١</sup> ، ثم كان كهلاً مجرباً عالماً عارفاً<sup>١٢</sup> ، ثم كان شيخاً حكيماً فيلسوفاً ربّانياً<sup>١٣</sup> ، ثم

١ العلة : القطعة الجامدة من الدم .

٢ المضة : قطعة لحم .

بعد الموت تكون نفسه ملكاً مساوياً روحانياً أبدياً الوجود ، ملتذاً  
مسروراً فرحاً باقياً سرمداً أبداً

واعلم يا أخي بأنك لم تُنقل رتبةً من هذه المراتب إلا وقد خُلع عنك  
أعراضٌ وأوصافٌ فاقصةٌ ، وألبستَ ما هو أجودُ منها وأشرفُ ، فهكذا ينبغي  
أن لا ترتقي في درجة العلوم والمعارف ، إلا وتخلع عن نفسك أخلاقاً وعادات  
وآراء ومذاهب وأعمالاً ، بما كنت معتاداً لها منذ الصبي من غير بصيرةٍ ولا  
رويةٍ ، حتى يمكنك أن تفارق الصورة الإنسانية ، وتلبس الصورة الملكية ،  
ويمكنك الصعود إلى ملكوت السموات وسعة عالم الأفلاك ، وتجازي هناك  
بأحسن الجزاء وأوفر الثواب ، وتعيش بالذِّعْش مع أبناء جنسك الذين  
سبقوك إليها من الحكماء والأخيار المؤمنين الأبرار ، مع الذين أنعم الله عليهم  
من النبيين والصديقين والشهداء والصالحين ، وحَسُنَ أولئك رفيقاً !

واعلم يا أخي بأن الإنسان مطبوع على استعمال القياس منذ الصبي ، كما  
هو مجبول على استعمال الحواس بلا فكرٍ ولا رويةٍ ، كما بيّنا قبلُ ، ولكن  
قوانين القياسات مختلفة ، كما قد تبين ذلك في كتب المنطق وشرائط الجدَلِ  
بشرحٍ طويلٍ ، ولكن نذكر منها طرفاً ليكون مثلاً على سائرِها . فمن ذلك  
أن الصبيان يجعلون قوانين القياسات مختلفةً ، كما يجعلون قياساتهم أحوالَ  
أنفسهم وآبائهم وإخوانهم ، وتصرفهم في الأمور ، وما يجدون في منازلهم من  
الأشياء ، أصولاً على سائر أحوال الصبيان وتصرف آبائهم ، وما يكون في  
منازلهم ، وإن لم يروهم ولم يشاهدوا أحوالهم ، قياساً على ما عرفوا من أحوال  
أنفسهم . وأما العقلاء البالغون من الناس فإنهم يجعلون قوانين قياساتهم ما  
عرفوه من الأمور ، في مُتصرفاتهم وما قد جرّبوه من الأحوال ، أصولاً  
يقيسون بها سائر الأشياء مما لم يشاهدوه ولا جرّبوه ، بل قياساً إلى ما عرفوه  
حَسَبُ . وأما العلماء الذين يتعاطون الجدَلِ ودقيقَ النظر ، فإنهم يجعلون  
قوانين قياساتهم ما قد اتَّفَقوا عليه من خُصاؤم ، أصولاً ومقدمات يقيسون

عليها ما هم فيه مختلفون، سواء كان ما اتفقوا عليه حقاً أو باطلاً، صواباً أو خطأً. وأما المرتاضون بالبراهين الهندسية أو المنطقية فإنهم يجعلون قوانين قياساتهم الاشياء ، التي هي في أوائل العقول ، أصولاً ومقدّماتٍ ، ويستخرجون من نتائجها معلوماتٍ أخرى ليست بمحسوساتٍ ولا معلومات بأوائل العقول، بل مكتسبةٌ بالبراهين الضرورية ، ثم يجعلون تلك المعلومات المكتسبة مقدّماتٍ وقياساتٍ ، ويستخرجون من نتائجها معلوماتٍ أخرى هي اللفظ وأدقّ بما قبلها ؛ وهكذا يفعلون دائماً طول أعمارهم ولو عاش الإنسان عُمرَ الدنيا لكان له في ذلك منسّع

## فصل في أن الحيوانات تتفاوت في الحواس ومعلوماتها

واعلم يا أخي بأن من الحيوان ما له حاسةٌ واحدةٌ، ومنه ما له حاستان، ومنه ما له ثلاث حواسٍ ، ومنه ما له أربعٌ ، ومنه ما له خمسُ حواسٍ كما بيّنا في رسالة الحيوان

واعلم يا أخي بأن كلَّ حيوانٍ كان أكثرَ حواسٍ فإنّه يكون أكثرَ محسوساتٍ ، فأما الإنسان فله هذه الخمسُ بكمالها ، ولكن كل من كان من الناس أكثرَ تأملاً لمحسوساته ، وأكثرَ اعتباراً لأحوالها ، كانت المعلومات التي في أوليّة العقل في نفسه أكثر . ومن كان بهذا الوصف وجعل هذه المعلومات الأوليّة مقدّماتٍ وقياساتٍ ، واستخرج نتائجها ، كانت المعلومات البرهانية في نفسه أكثر . وكل من كان أكثرَ معلوماتٍ حقيقةً ، كان بالملائكة أشبه وإلى ربّه أقرب .

## فصل في المعلومات البرهانية والأمور الروحية

واعلم يا أخي بأن الإنسان العاقل اللبيب إذا أكثر التأمل والنظر إلى الأمور المحسوسة ، واعتبر أحوالها بفكرته ، وميزها برويته ، كثرت المعلومات العقلية في نفسه . وإذا استعمل هذه المعلومات بالقياسات ، واستخرج نتائجها ، كثرت المعلومات البرهانية في نفسه وكل نفس كثرت معلوماتها البرهانية ، كانت قوتها على تصوّر الأمور الروحانية التي هي صورة مجردة عن الهيولى بحسب ذلك ، وعند ذلك تشبّث بها وصارت مثلها بالقوّة فإذا فارقت الجسد عند المات صارت مثلها بالفعل ، واستقلت بذاتها ، ونجّت من جهنّم عالم الكون والفساد ، وفازت بالدخول إلى الجنّة عالم الأرواح التي هي دار الحيوان ، لو كانوا يعلمون أبناء الدنيا الذين يريدون الحياة الدنيا ، ويتمنّون الخلود فيها « يودّ أحدكم لو يعمّر ألف سنة ، وما هو بمزحزحه من العذاب أن يعمّر . » فأعيذك أيها الأخ أن تكون منهم ، بل كن من أبناء الآخرة وأولياء الله الذين مدحهم بقوله تعالى توبيحاً لمن زعم أنه منهم فقال ، جلّ جلاله « قل يا أيها الذين هادوا ١ إن زعمتم أنكم أولياء لله من دون الناس ، فتمنّوا الموت إن كنتم صادقين . » فبادر يا أخي واجتهد في طلب المعارف الربّانية واكتساب الأخلاق الملكيّة ، وسارع إلى الخيرات من الأعمال الزكيّة قبل فناء العمر وتقارب الأجل ، واغنم خمساً قبل خمس ، قال رسول الله ، صلى الله عليه وسلم : اغنم فراغك قبل شغلِكَ ، وغناك قبل فقرِكَ ، وصحتك قبل سقمِكَ ، وشبابك قبل هرمِكَ ، وحياتك قبل موتك ، وتزوّد فإن خير الزاد التقوى ، فلعلك توفّق للصعود إلى ملكوت السماء وسعة الأفلاك ، وتدخل إلى الجنّة عالم الأرواح بنفسك الزكيّة الروحانيّة ،

---

١ هادوا : اتحلوا دين اليهود .

لا يجسدك الجثة الجرمانية ، وفقك الله أيها الأخ للسداد، وهدانا وإياك  
للرشاد وجميع إخواننا حيث كانوا في البلاد إنه رؤوف بالعباد .

تمت الرسالة بعون الله سبحانه وتعالى ، والحمد لله وحده ، وصلى الله  
على رسوله سيدنا محمد وآله الطاهرين وسلم تسليماً ، وبها تم القسم  
الأول في الرياضيات من كتاب «إخوان الصفا وخلان الوفا»  
ويتلوه القسم الثاني في الطبيعيات الجسمانية ، أوله  
رسالة الهيولى والصورة



# فهرست المجلد الاول

صفحة

٥

إخوان الصفاء

٢١

فهرست الرسائل

## القسم الرياضي

### الرسالة الأولى

٤٨

في العدد

٥٦

فصل في خواص العدد

٦٤

فصل في التام والناقص والزائد

٦٥

فصل في الأعداد المتحابّة

٦٦

تضعيف العدد

٦٦

فصل في خواصّ الأنواع

٦٨

فصل في العدد الصحيح

٦٩

فصل في الضرب والجذر والمكعبات إلخ

٧٠

فصل في العدد المربع

٧٢

فصل في خواصّ العدد المجذور

٧٢

فصل في مسائل من المقالة الثانية من أقليدس في الاصول

## الرسالة الثانية

## صفحة

- ١٠٣ فصل في حقيقة الأبعاد في الهندسة العقلية .  
١٠٤ فصل في خواص الأشكال الهندسية .  
١٠٦ فصل في بيان تلك الخواص  
١١٣ فصل في ثمره هذا الفن

## الرسالة الثالثة

- ١١٤ الموسومة بالأسطرونوميا في علم النجوم وتركيب الأفلاك  
١١٧ فصل في ذكر صفة البروج  
١٢٠ فصل في ذكر البيوت والوبال  
١٢٣ فصل في ذكر أرباب المثلثات والوجوه والحدود  
١٢٣ فصل في ذكر أرباب الوجوه  
١٢٤ فصل في ذكر الكواكب السيارة  
١٢٦ ذكر ما للكواكب من الأعداد  
١٢٦ ذكر دوران الفلك وقسمه أرباعه  
١٢٧ ذكر دوران الشمس في البروج وتغيرات أرباع السنة  
١٢٨ ذكر نزول الشمس في أرباع الفلك وتغيرات الأزمان  
١٢٩ ذكر دخول الصيف  
١٢٩ ذكر دخول الحريف  
١٣٠ ذكر دخول الشتاء  
١٣٠ ذكر دوران زحل في البروج وحالاته من الشمس  
١٣١ ذكر دوران المشتري في البروج وحالاته من الشمس

١٣٢	ذكر دوران المريخ في الفلك وحالاته من الشمس
١٣٢	ذكر دوران الزهرة في الفلك
١٣٣	ذكر دوران عطارد في الفلك وحالاته من الشمس .
١٣٣	ذكر دوران القمر في الفلك وحالاته من الشمس
١٣٦	فصل في قران الكواكب
١٣٦	ذكر البيوت الاثني عشر
١٣٧	فصل في تجرد النفس واشتياقها إلى عالم الأفلاك
١٤٠	فصل في علة انحصار الأفلاك والبروج والكواكب في عدد مخصوص
١٤١	فصل في حكمة اختلاف خواص الكواكب
١٤٤	فصل في علم أحكام النجوم
١٤٦	فصل في كيفية وصول قوى أشخاص العالم العلوي إلخ
١٤٧	فصل في بيان كيفية سعادات الكائنات ومناحها
١٤٨	فصل في علّة اختلاف تأثيرات الكواكب إلخ
١٥٣	فصل في أن المنجم لا يدعي علم الغيب فيما يخبر به من الكائنات

## الرسالة الرابعة

### ١٥٨ في الجغرافيا

١٦٠	فصل في صفة الاقاليم وما في الربع المسكون من الأرض إلخ .
١٦٢	ذكر وقوف الأرض في وسط الهواء وسببه
١٦٣	صفة الأرض وقسمة أرباعها
١٦٣	صفة الربع المسكون من الأرض

١٦٥	صفة الأقاليم السبعة
١٦٦	فصل
١٦٧	فصل في الحث على النظر في الأرض للاعتبار
١٧٩	فصل في خواص الأقاليم
١٨٠	فصل
١٨١	فصل

## الرسالة الخامسة

١٨٣	في الموسيقى
١٨٦	فصل في ان أصل صناعة الموسيقى للحكماء
١٨٨	فصل في كيفية إدراك القوة السامعة للأصوات
١٩٤	فصل في امتزاج الأصوات وتنافرها
١٩٦	فصل في تأثير الأمزجة بالأصوات
١٩٦	فصل في أصول الألحان وقوانينها
٢٠٢	فصل في كيفية صناعة الآلات واصلاحها
٢٠٦	فصل في أن لحركات الأفلاك نغمات كنغمات العبدان
٢١٨	فصل في ان لإحكام الكلام صنعة من الصنائع .
٢٢٣	فصل في تناسب الأعضاء على الأصول الموسيقية
٢٢٥	فصل في حقيقة نغمات الأفلاك
٢٢٩	فصل في ذكر المربعات .
٢٣٣	فصل في الانتقال من طبقات الألحان

## الرسالة السادسة

في النسبة العددية والهندسية في تهذيب النفس

واصلاح الأخلاق

فصل في النسب

فصل في استخراج النسب المتصلة

فصل في التناسب

فصل في فضيلة علم النسب العددية والهندسية والموسيقية

## الرسالة السابعة

في الصنائع العلمية والغرض منها

فصل في مشنوية الإنسان

فصل في الصفات المختصة بالجسد والنفس

فصل في مشنوية قنية الإنسان ومشنوية الاعمال

فصل في العلم والمعلوم والتعلم والتعليم وأوجه السؤال

فصل في أجناس العلوم

فصل في العلوم الإلهية

## الرسالة الثامنة

٢٧٦	في الصنائع العملية والغرض منها
٢٧٨	فصل في الصورة والهيولى والأداة
٢٨٠	فصل في ان موضوع الصنائع نوعان
٢٨٢	فصل في الحاجة إلى الآلات والأدوات
٢٨٣	فصل في ان النار من الأدوات المفيدة في الصناعة
٢٨٤	فصل في مراتب الصنائع
٢٨٦	فصل في أن كل صناعة تحتاج إلى الفكر والتعقل
٢٨٧	فصل في شرف الصنائع
٢٩٠	فصل في قابلية الإنسان الصنعة
٢٩٢	فصل في الغرض من الملك
٢٩٣	فصل في أن الجسم لا يتحرك من ذاته

## الرسالة التاسعة

في بيان الأخلاق واسباب اختلافها وأنواع عملها ونكت  
من آداب الأنبياء وزبد من أخلاق الحكماء

٢٩٦	فصل في قابلية الإنسان جميع الأخلاق
٢٩٩	فصل في وجوه اختلاف الأخلاق
٢٩٩	فصل في اختلاف الأخلاق من جهة الأخلاط
٣٠٠	فصل في خلق آدم ، عليه السلام الخ

٣٠٢	فصل في تأثير طبيعة البلدان في الأخلاق
٣٠٥	فصل في ماهية الأخلاق
٣٠٧	مطلب في التربية
٣٠٧	فصل
٣١١	فصل في مراتب الأنفس .
٣١٣	فصل
٣١٥	فصل في اختلاف مناهج النفوس
٣١٦	فصل
٣١٨	فصل في ترتب الأخلاق على بعضها وكونها فضيلة أو وذيلة
٣٢١	فصل في مراتب الناس في الأخلاق حسب الأعمال
٣٢٤	فصل
٣٣١	فصل في انقسام الناس في السعادة أربعة أقسام
٣٣٢	فصل
٣٣٨	فصل
٣٤٢	فصل
٣٤٥	فصل
٣٤٦	فصل في فضل طلب العلم
٣٤٧	فصل
٣٥٠	فصل
٣٥٦	فصل في الحرص والزهد ودرجات الناس
٣٥٨	فصل في آفات الشبع وكثرة الأكل وخصال الزهاد
٣٦٢	فصل في بيان علامات أولياء الله ، عز وجل ، وعباده الصالحين
٣٦٤	فصل فيما حكاه ولي من أولياء الله الخ



٣٧٠	فصل في حكاية أخرى
٣٧٣	فصل في فضل التوبة والاستغفار والدعاء
٣٨٣	فصل في حسن التكليف
٣٨٥	فصل
٣٨٦	فصل في عظات مختلفة

## الرسالة العاشرة

٣٩٠	في إيساغوجي
٣٩١	فصل في اشتقاق المنطق وانقسام النطق إلى قسمين
٣٩٤	فصل في الألفاظ الدالة على المعاني
٣٩٥	فصل في الألفاظ الستة
٣٩٨	فصل في أن الأشياء كلها صور وأعيان
٣٩٩	فصل في العلم والتعلم والتعليم
٤٠٠	فصل في اشتراك الألفاظ وأخواتها
٤٠١	فصل في أن الأشياء كلها جواهر وأعراض
٤٠٢	فصل في حاجة الإنسان إلى المنطق

## الرسالة الحادية عشرة

٤٠٤	في المقولات العشر التي هي قاطيع ورياس
٤٠٥	فصل
٤١٢	فصل في معنى قدم الأشياء

## الرسالة الثانية عشرة

في معنى بارامانياس

٤١٤

وهي الرسالة الثالثة من المنطقيات

## الرسالة الثالثة عشرة

في معنى أنولوطيقا الأولى

٤٢٠

٤٢٤

فصل في بيان العلة الداعية إلى تصنيف القياسات المنطقية

٤٢٥

فصل في القياس المنطقي

٤٢٦

فصل في أن الحكم على الأشياء بالعقل والحث على تحري الصواب

٤٢٧

فصل في أن المنطق أداة الفيلسوف

## الرسالة الرابعة عشرة

في معنى انولوطيقا الثانية

٤٢٩

٤٣٠

فصل في طريق التحليل والحدود والبرهان

٤٣٢

فصل في ماهية القياس

٤٣٣

فصل في بيان حاجة الإنسان إلى استعمال القياس

٤٣٣

فصل في وجوه الخطأ في القياس

٤٣٣

فصل في كيفية دخول الخطأ من جهة المستعمل الجاهل

٤٣٥

فصل في بيان طريق الخطأ عند العقلاء وخطأ القياس عند الفلاسفة

٤٣٦

فصل في معقولات الحواس ونتائجها

٤٣٧

فصل في كيفية اعوجاج القياس وكيف التحرز منه

٤٣٨	فصل في أساس القياس البرهاني
٤٣٨	فصل في أوائل العقول وأوائل المعلومات .
٤٤١	فصل في أن المعلول لا يوجد قبل العلة
٤٤٢	فصل في قوله وأن لا يستعمل في البرهان الأعراض الملازمة إلخ
٤٤٣	فصل في أن الحكم بالصفات الذاتية
٤٤٤	فصل في أن صناعة البرهان نوعان
٤٤٦	فصل في كيفية البرهان على أنه ليس في العالم خلاء
٤٤٧	فصل في البرهان على أنه ليس في العالم لا خلاء ولا ملاء
٤٤٧	فصل في معنى قول الحكماء هل العالم قديم أو محدث
٤٤٨	فصل في أن الإنسان إذا ارتقى نفساً صار ملكاً
٤٥٠	فصل في أن الحيوانات تتفاوت في الحواس ومعلوماتها
٤٥١	فصل في المعلومات البرهانية والأمور الروحية

